

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

178e JAARGANG



N. 107

DINSDAG 15 APRIL 2008

Het Belgisch Staatsblad van 14 april 2008 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 105 en 106.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

19 MAART 2008. — Koninklijk besluit tot regeling van de procedure voor het mededelen van de verschillen die vastgesteld worden tussen de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en die van de registers bedoeld in artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, bl. 19925.

19 MAART 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 september 2001 houdende het minimaal effectief van het operationeel en van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie, bl. 19929.

Federale Overheidsdienst Financiën

8 APRIL 2008. — Koninklijk besluit tot toekenning van een aanvullende vermindering van de bedrijfsvoorheffing voor beroepsinkomsten, bl. 19929.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

19 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 maart 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werkers, bl. 19931.

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

178e ANNEE

MARDI 15 AVRIL 2008

Le Moniteur belge du 14 avril 2008 comporte deux éditions, qui portent les numéros 105 et 106.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

19 MARS 2008. — Arrêté royal organisant la procédure de communication des différences constatées entre les informations du Registre national des personnes physiques et celles des registres visés à l'article 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, p. 19925.

19 MARS 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 septembre 2001 déterminant l'effectif minimal du personnel opérationnel et du personnel administratif et logistique de la police locale, p. 19929.

Service public fédéral Finances

8 AVRIL 2008. — Arrêté royal accordant une réduction complémentaire de précompte professionnel pour frais professionnels, p. 19929.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

19 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 mars 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume, relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières, p. 19931.

19 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 1986 en 26 januari 1988, gesloten in hetzelfde paritair subcomité, houdende coördinatie van de beslissingen en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid "Fonds voor sociale vrede in de porseleinaarde- en zandgroeven in het zuiden van België" genoemd, bl. 19949.

19 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het halftijds conventioneel brugpensioen op 58 jaar, bl. 19951.

19 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar, bl. 19952.

19 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het conventioneel brugpensioen op 56 jaar, bl. 19954.

5 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het conventioneel brugpensioen op 58 jaar, bl. 19957.

11 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 maart 2007 betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters, bl. 19959.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

10 MAART 2008. — Koninklijk besluit tot vastlegging van de taken van de cel dispatching dringende geneeskundige hulpverlening en medische bewaking, bl. 19960.

Federale Overheidsdienst Justitie

14 MAART 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van bevoegdheid inzake de legitimatiekaart van de gerechtelijke deskundigen van het NICC, bl. 19964.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

16 MAART 2008. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, bl. 19965.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

7 MAART 2008. — Decreet inzake bijzondere jeugdbijstand, bl. 19967.

19 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, modifiant la convention collective de travail des 14 avril 1986 et 26 janvier 1988, conclue au sein de la même sous-commission paritaire, portant coordination des décisions et des conventions collectives de travail concernant les statuts du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds de paix sociale des carrières de kaolin et de sable du sud de la Belgique", p. 19949.

19 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à mi-temps à 58 ans, p. 19951.

19 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans, p. 19952.

19 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à 56 ans, p. 19954.

5 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à 58 ans, p. 19957.

11 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, modifiant la convention collective de travail du 20 mars 2007 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières, p. 19959.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

10 MARS 2008. — Arrêté royal précisant les missions de la cellule de dispatching d'aide médicale urgente et de vigilance sanitaire, p. 19960.

Service public fédéral Justice

14 MARS 2008. — Arrêté ministériel accordant délégation de pouvoir en matière de cartes de légitimation des experts judiciaires à l'INCC, p. 19964.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

16 MARS 2008. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, p. 19965.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

7 MARS 2008. — Décret relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse, p. 19977.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

21 MAART 2008. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 2 maart 2007 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de overeenkomst tot verbod van de ontwikkeling, de productie, de aanleg van voorraden en het gebruik van chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens, gedaan te Parijs op 13 januari 1993, bl. 19989.

21 MAART 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van bijlage II bij de Waalse Ambtenarencode wat betreft beroep 85, bl. 19991.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

21 MARS 2008. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 2 mars 2007 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution de la convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993, p. 19987.

21 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'annexe II du Code de la Fonction publique en ce qui concerne le métier 85, p. 19990.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

21. MÄRZ 2008 — Dekret zur Billigung des Kooperationsabkommens vom 2. März 2007 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region, der Region Brüssel-Hauptstadt über die Durchführung des in Paris am 13. Januar 1993 unterzeichneten Übereinkommens über das Verbot der Entwicklung, Herstellung, Lagerung und des Einsatzes chemischer Waffen und über die Vernichtung solcher Waffen, S. 19988.

21. MÄRZ 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung der Anlage II zum Kodex des Wallonischen öffentlichen Dienstes, was den Beruf 85 betrifft, S. 19990.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

3 MAART 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van bijzondere bepalingen met betrekking tot de administratieve boetes voor inbreuken op de exploitatievoorwaarden van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Erratum, bl. 19991.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

3 MARS 2008. — Arrêté ministériel fixant des conditions particulières relatives aux amendes administratives pour des infractions aux conditions d'exploitation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale. Erratum, p. 19991.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Buitenlandse consulaten in België, bl. 19992. — Buitenlandse consulaten in België, bl. 19992.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie. Benoeming, bl. 19992.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Kroonorde. Benoemingen, bl. 19992. — Huldepenningen voor sociale toewijding. Benoemingen, bl. 20041.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

31 MAART 2008. — Ministerieel besluit houdende erkenning van de personeelsleden van de sociale verzekeringskas « Intersociale - Sociale Verzekeringskas voor Zelfstandige Beroepen » belast met de kohieren uitvoerbaar te verklaren, bl. 20042.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 20042. — Nationale Orden. Erratum, bl. 20044.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie*

18 FEBRUARI 2008. — Besluit (nr. 179) van de NVAO betreffende de accreditatie van de master in de biomedische wetenschappen (master) van de Universiteit Gent. Uittreksel, bl. 20045.

Autres arrêtés*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Consulats étrangers en Belgique, p. 19992. — Consulats étrangers en Belgique, p. 19992.

Service public fédéral Intérieur

Inspection générale de la police fédérale et de la police locale. Nomination, p. 19992.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Ordre de la Couronne. Nominations, p. 19992. — Plaquettes d'hommage pour dévouement social. Nominations, p. 20041.

Service public fédéral Sécurité sociale

31 MARS 2008. — Arrêté ministériel portant agrégation des membres du personnel de la caisse d'assurances sociales « L'Intersociale - Caisse d'Assurances sociales pour Professions indépendantes » chargés de rendre les rôles exécutoires, p. 20042.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 20042. — Ordres nationaux. Erratum, p. 20044.

Gouvernements de Communauté et de Région

18 FEBRUARI 2008. — Besluit (nr. 185) betreffende de accreditatie van de master in de fiscaliteit (master na master) van de Universiteit Gent. Uittreksel, bl. 20045.

19 FEBRUARI 2008. — Besluit (nr. 180) betreffende de accreditatie van de bachelor in de verpleegkunde (professioneel gerichte bachelor) van de Katholieke Hogeschool Kempen. Uittreksel, bl. 20045.

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 181) Betreffende de accreditatie van de bachelor in de rechten (academisch gerichte bachelor) van de Universiteit Gent. Uittreksel, bl. 20046.

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 182) betreffende de accreditatie van de master in de rechten (master) van de Universiteit Gent. Uittreksel, bl. 20046.

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 183) betreffende de accreditatie van de master in het bedrijfsrecht (master na master) van de Universiteit Gent. Uittreksel, bl. 20046.

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 184) betreffende de accreditatie van de master in het Europees recht (master na master) van de Universiteit Gent. Uittreksel, bl. 20047.

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 186) betreffende de accreditatie van de master in het milieurecht (master na master) van de Universiteit Gent. Uittreksel, bl. 20047.

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 187) betreffende de accreditatie van de master in het notariaat (master na master) van de Universiteit Gent. Uittreksel, bl. 20047.

27 MAART 2008. — Besluit (nr. 201) van de NVAO Betreffende de accreditatie van de Erasmus Mundus : Master of Bioethics (master na master) aangevraagd door de Katholieke Universiteit Leuven. Uittreksel, bl. 20048.

2 APRIL 2008. — Besluit (nr. 207) betreffende de accreditatie van de master in de milieusanering en het milieubeheer (master na master) van de Universiteit Gent. Uittreksel, bl. 20048.

Onderwijs en Vorming

22 OKTOBER 2007. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de data en de locatie van het toelatingsexamen arts en tandarts in 2008, bl. 20048.

Leefmilieu, Natuur en Energie

5 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit betreffende de toepassing van de artikelen 48 en 48ter van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering Site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke », bl. 20049.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

31 MAART 2008. — Besluit van het hoofd van het departement van het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken houdende subdelegatie van functionele bevoegdheden aan het afdelingshoofd van de afdeling Luchthavenbeleid, bl. 20054.

Wegen. Onteigeningen. Spoedprocedure, bl. 20056.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Plannen van aanleg, bl. 20056. — Provincie Limburg. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 20057. — Provincie Oost-Vlaanderen. Ruimtelijke ordening, bl. 20057.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

Ruimtelijke ordening, bl. 20057.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

Aménagement du territoire, p. 20057. — Aménagement du territoire, p. 20057. — Pouvoirs locaux, p. 20063.

Officiële berichten*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 20066.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 20067.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 20067.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 20069.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 20070.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 20071.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 20072.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 20073.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 20074.

Ministère wallon de l'Équipement et des Transports

6 MARS 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté royal du 19 janvier 1973 concédant au Port autonome de Liège l'exploitation du port public d'Engis-Ehein, p. 20065.

Avis officiels*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 20066.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 20067.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 20068.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 20070.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 20071.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 20071.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 20072.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 20073.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 20074.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 20066.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 20067.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 20069.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 20070.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 20071.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 20072.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 20072.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 20073.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 20074.

Rechterlijke Macht

Arbeidsrechtbanken te Verviers-Eupen, bl. 20075.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslagen, bl. 20075.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

Vaste Nationale Cultuurpactcommissie. Agenda, bl. 20075.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 20076.

Federale Overheidsdienst Justitie

Oproep tot kandidaatstelling voor de verkiezing van een rechter in het Internationaal Strafgerechtshof, bl. 20077.

Pouvoir judiciaire

Tribunaux du travail de Verviers-Eupen, p. 20075.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultats, p. 20075.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

Commission nationale permanente du Pacte culturel. Ordre du jour, p. 20075.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 20076.

Service public fédéral Justice

Appel à candidature à l'élection d'un juge à la Cour pénale internationale, p. 20077.

Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer

Huishoudelijk reglement van het Sectoraal comité voor de federale overheid, bl. 20078.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een financieel deskundige voor het O.C.M.W.-Roeselare, bl. 20082.

*Vlaamse overheid**Vlaamse Milieumaatschappij*

Selectieprofiel. Ingenieur of adjunct van de directeur (Niveau A). Projectmanager (m/v) voor de dienst Toezicht, onderhoud en instandhouding onbevaarbare waterlopen, afdeling Operationeel Waterbeheer, met standplaats Leuven. Ref : AOW GS 08 A002, bl. 20083.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Driemaandelijks bekendmaking in toepassing van artikel 199, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, bl. 20085.

Commission de la Protection de la Vie privée

Règlement d'ordre intérieur du Comité sectoriel pour l'autorité fédérale, p. 20078.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Promotion par accession au niveau supérieur. Mutation à la demande d'un agent. Appel à candidatures, p. 20085.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

Beförderung durch Aufstieg in die höhere Stufe. Versetzung auf Antrag eines Bediensteten. Bewerberaufuf, S. 20091.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Omzendbrief betreffende de duurzame overheidsaankopen, bl. 20097.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Circulaire relative aux achats publics durables dans les communes, p. 20097.

Agenda's

Brussels Hoofdstedelijk Parlement, bl. 20101.

Vereenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 20102.

Ordres du jour

Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 20101.

Assemblée réunie de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 20102.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 20103 tot bl. 20146.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 20103 à 20146.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 1216

[C – 2008/00307]

19 MAART 2008. — Koninklijk besluit tot regeling van de procedure voor het mededelen van de verschillen die vastgesteld worden tussen de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en die van de registers bedoeld in artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV) (*Belgisch Staatsblad* van 8 mei 2007) heeft artikel 4 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen gewijzigd.

Het gaat erom de bewijskracht te definiëren van de informatiegegevens van het Rijksregister die, krachtens artikel 3, eerste en tweede lid van de voormelde wet van 8 augustus 1983, bewaard worden. In dit geval hebben deze informatiegegevens bewijskracht tot het bewijs van het tegendeel is geleverd en kunnen zij geldig gebruikt worden in om het even welke vorm (op papier of in digitale vorm) als vervanging van de informatiegegevens die vermeld staan in de bevolkingsregisters en de vreemdelingenregisters, in de consulaire registers die gehouden worden in de diplomatieke zendingen en de consulaire posten, alsmede in het wachtregister van de asielaanvragers.

Met de bedoeling om coherent te zijn, stelt de wet een systeem in dat de synchronisatie garandeert tussen het Rijksregister en de voornoemde registers, bedoeld in artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen. Ook al komen de verschillen tussen het Rijksregister en de verschillende betrokken registers uitzonderlijk voor, toch voorziet de bovenvermelde wet van 25 april 2007 dat iedereen die een verschil vaststelt, dit onverwijld dient te melden en machtigt zij de Koning om de wijze te bepalen waarop deze mededeling moet plaatsvinden. Dit is de inhoud van het voorliggend besluit.

Er werd voor gekozen om, door middel van een brief via de post of via elektronische weg, eventuele verschillen mee te delen aan het Rijksregister van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, die als eerste belang heeft bij de overeenstemming tussen het Rijksregister van de natuurlijke personen en de bevolkingsregisters, de vreemdelingenregisters, de consulaire registers en het wachtregister, die zijn bronnen vormen voor de inzameling van de belangrijkste identificatiegegevens van de natuurlijke personen.

Zoals de Raad van State het wenst in zijn advies nr. 43.651/2 van 29 oktober 2007, dient er op gewezen te worden dat de rol van het Rijksregister zich beperkt tot een rol van bemiddelende dienst voor het doorsturen van de informatiegegevens naar de gemeenten en de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, die inderdaad instaan voor het beheer van de bevolkingsdossiers: de procedure die wordt gevolgd om gegevens na te gaan wanneer iemand het Rijksregister attent maakt op een verschil tussen de gegevens verrat in dat register en die verrat in de bevolkingsregisters, de vreemdelingenregisters, de consulaire registers en het wachtregister, alsook de beslissing die wordt genomen op basis van die procedure behoren uitsluitend tot de bevoegdheid van de instanties die belast zijn met het bijhouden van de opgesomde registers.

Onder de vorm van een omzendbrief, zullen er onderrichtingen gegeven worden aan de gemeenten en de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken om de procedure voor het verbeteren van de informatiegegevens uit te leggen. De instructies die in dat verband zullen worden gegeven, kunnen evenwel niets toevoegen of afdoen aan de bevoegdheden van die instanties.

De Raad van State heeft zich overigens ook afgevraagd waarop de instanties die belast zijn met het bijhouden van de registers opgesomd in artikel 2 van de voormelde wet van 8 augustus 1983 zich zullen baseren om de gegevens na te gaan en om een beslissing te nemen als er geen enkel bewijsstuk is overgelegd.

In sommige gevallen kan er inderdaad rekening gehouden worden met de mededeling van verschillen die vastgesteld worden tussen het Rijksregister en de voornoemde registers bedoeld in artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983, zonder dat er bewijsstukken voorgelegd worden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 1216

[C – 2008/00307]

19 MARS 2008. — Arrêté royal organisant la procédure de communication des différences constatées entre les informations du Registre national des personnes physiques et celles des registres visés à l'article 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques

RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV) (*Moniteur belge* du 8 mai 2007) a modifié l'article 4 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

Il s'agit de définir la force probante des informations du Registre national conservées en vertu de l'article 3, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 8 août 1983 précitée. En l'occurrence, celles-ci font foi jusqu'à preuve du contraire et peuvent être utilisées valablement sous n'importe quelle forme (sur papier, sous forme digitale) en remplacement des informations contenues dans les registres de la population et des étrangers, dans les registres consulaires tenus dans les missions diplomatiques et les postes consulaires ainsi que dans le registre d'attente des demandeurs d'asile.

Dans un souci de cohérence, la loi organise un système de garantie de synchronisation entre le Registre national et les registres précités visés à l'article 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques. Même si les divergences entre le Registre national et les différents registres concernés sont exceptionnelles, la loi du 25 avril 2007 susmentionnée prévoit que quiconque constate une divergence doit la communiquer sans délai et elle habilite le Roi à fixer les modalités selon lesquelles la communication en cause doit être effectuée. Tel est l'objet du présent arrêté.

L'option choisie a été de prévoir la communication, par courrier postal ou par voie électronique, des divergences éventuelles au Registre national du Service public fédéral Intérieur qui est le premier intéressé à la concordance entre le Registre national des personnes physiques et les registres de la population, les registres des étrangers, les registres consulaires et le registre d'attente qui constituent ses sources pour la collecte des principales données d'identification des personnes physiques.

Ainsi que le souhaite le Conseil d'Etat dans son avis n° 43.651/2 du 29 octobre 2007, il convient d'insister sur le fait que le Registre national se borne à un rôle d'intermédiaire dans la transmission des informations aux communes et au Service public fédéral Affaires étrangères, ceux-ci assurant la gestion des dossiers de population : la procédure de vérification des données mise en œuvre lorsqu'une personne signale au Registre national une différence entre les données enregistrées dans ce registre et celles des registres de populations, des registres des étrangers, des registres consulaires ou du registre d'attente, et la décision prise sur la base de cette procédure relèvent de la seule compétence des autorités chargées de la tenue des registres ainsi énumérés.

Des instructions seront données, sous la forme d'une circulaire, aux communes et au Service public fédéral Affaires étrangères en vue d'explicitier la procédure de rectification des informations à mettre en œuvre. Les instructions qui seront données à cet égard ne pourront cependant ni ajouter, ni retrancher aux compétences de ces autorités.

Le Conseil d'Etat s'est par ailleurs interrogé sur le fait de savoir sur quoi les autorités chargées de la tenue des registres énumérés à l'article 2 de la loi précitée du 8 août 1983 vont se fonder pour procéder à la vérification des données et prendre leur décision si aucun justificatif n'est produit.

Dans certains cas, la communication de différences constatées entre le Registre national et les registres précités visés à l'article 2 de la loi du 8 août 1983 pourra en effet être valablement prise en considération alors qu'aucun justificatif n'est produit.

Het zal bijvoorbeeld kunnen gaan om een mededeling van verschillen aangaande de wettelijke informatie betreffende het beroep, daar de registratie van dit gegeven gebaseerd is op een eenvoudige verklaring (behalve betreffende de beroepen waarvan de uitoefening onderworpen is aan het bezit van een diploma).

De wettelijke informatiegegevens betreffende de hoofdverblijfplaats en de samenstelling van het gezin kunnen ook het voorwerp uitmaken van een eenvoudige verklaring en zullen nadien moeten gecontroleerd worden op grond van een onderzoek.

Er dient opgemerkt te worden dat dit koninklijk besluit genomen wordt onverminderd de toepassing van andere wettelijke en reglementaire bepalingen die bestemd zijn om de registratie van informatiegegevens die niet met de realiteit stroken, te verbeteren, met name de volgende bepalingen :

— het koninklijk besluit van 3 april 1984 betreffende de uitoefening van het recht op toegang en verbetering door de personen ingeschreven in het Rijksregister van de natuurlijke personen;

— het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende het recht op toegang tot de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister en betreffende het recht op verbetering van deze registers;

— artikel 6, § 3, eerste lid, 1° en 2°, van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

— artikel 12 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

Het koninklijk besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Zijne Majesteit voor te leggen, beoogt dus om de procedure te organiseren voor de mededeling van de verschillen die vastgesteld worden tussen de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en die van de registers bedoeld in artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van het advies van de Raad van State nr. 43.651/2 van 29 oktober 2007, met inbegrip van de opmerking betreffende de inwerkingtreding van dit besluit.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaren,

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

De Minister van Buitenlandse Zaken,
K. DE GUCHT

ADVIES 43.651/2 VAN 29 OKTOBER 2007 VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 2 oktober 2007 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de procedure voor het mededelen van de verschillen die vastgesteld worden tussen de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en die van de registers bedoeld in artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen", heeft het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Il pourra s'agir, par exemple, d'une communication de différences concernant l'information légale relative à la profession, l'enregistrement de cette donnée s'effectuant sur la base d'une simple déclaration (sauf en ce qui concerne les professions dont l'exercice est subordonné à la possession d'un diplôme).

Les informations légales relatives à la résidence principale et à la composition du ménage peuvent également faire l'objet d'une simple déclaration et devront dès lors être vérifiées après une enquête.

Enfin, il y a lieu de relever que le présent arrêté royal ne porte pas préjudice à l'application d'autres dispositions légales et réglementaires destinées à corriger l'enregistrement d'informations erronées par rapport à la réalité, à savoir les dispositions suivantes :

— l'arrêté royal du 3 avril 1984 relatif à l'exercice du droit d'accès et du droit de rectification par les personnes inscrites au Registre national des personnes physiques;

— l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif au droit d'accès aux registres de la population et au registre des étrangers ainsi qu'au droit de rectification desdits registres;

— l'article 6, § 3, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

— l'article 12 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de votre Majesté vise donc à organiser la procédure de communication des différences constatées entre les informations du Registre national des personnes physiques et celles des registres visés à l'article 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

Les observations formulées par le Conseil d'Etat dans son avis n° 43.651/2 du 29 octobre 2007, en ce compris celle relative à l'entrée en vigueur du présent arrêté, ont été prises en considération.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Le Ministre des Affaires étrangères,
K. DE GUCHT

AVIS 43.651/2 DU 29 OCTOBRE 2007 DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, le 2 octobre 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "organisant la procédure de communication des différences constatées entre les informations du Registre national des personnes physiques et celles des registres visés à l'article 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques", a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. Luidens artikel 2 van het ontworpen besluit

« (omvat) de mededeling aan de Dienst van het rijksregister van de natuurlijke personen (...) de identiteit van de auteur van de mededeling, het verschil dat vastgesteld werd tussen de informatiegegevens bedoeld in artikel 1, alsmede de eventuele bewijsstukken bestemd om de uiteenlopende informatiegegevens te beoordelen ».

Bij die bepaling rijzen twee vragen.

1.1. De afdeling wetgeving van de Raad van State vraagt zich of wat de precieze strekking is van de woorden "de uiteenlopende informatiegegevens [...] beoordelen".

In dat verband heeft de gemachtigde ambtenaar het volgende verduidelijkt :

« Le terme « arbitrer » mentionné à l'article 2 signifie qu'il convient de déterminer, après évaluation, l'information exacte à prendre en considération. Le membre de phrase « destinés à arbitrer les informations divergentes » pourrait être remplacé par « destinés à déterminer les informations exactes à prendre en considération ».

Des instructions seront données, sous la forme d'une circulaire, aux communes et au service public fédéral Affaires Etrangères en vue d'explicitier la procédure de rectification des informations à mettre en oeuvre. Ladite procédure sera confiée aux communes et au S.P.F. Affaires Etrangères, c'est-à-dire aux instances assurant la gestion des dossiers de population.

Le Service du Registre national se borne à un rôle d'intermédiaire dans la transmission des informations aux communes et au service public fédéral Affaires Etrangères.

Le Service du Registre national n'envisage pas d'empiéter sur les compétences de l'Officier de l'Etat civil ou du responsable de la mission diplomatique ou du poste consulaire qui devront décider en la matière ».

Eenzijds blijkt uit de voorgaande uitleg dat moet worden gekozen voor de tekstwijziging die de gemachtigde ambtenaar voorstelt, omdat die beter aansluit bij de bevoegdheid die de Koning ontleent aan artikel 4 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

Anderzijds moeten de bedoelingen van de steller van het ontwerp, zoals die door de gemachtigde ambtenaar zijn verduidelijkt, in het verslag aan de Koning staan. Het moet immers duidelijk zijn dat de procedure die zal worden gevolgd om gegevens na te gaan wanneer iemand het rijksregister attent maakt op een verschil tussen de gegevens vervat in dat register en de gegevens vervat in de registers opgesomd in artikel 2 van de voormelde wet van 8 augustus 1983, alsook de beslissing die zal worden genomen op basis van die procedure uitsluitend tot de bevoegdheid behoren van de instanties die belast zijn met het bijhouden van de aldus opgesomde registers. Uiteraard kunnen de instructies die in dat verband zullen worden gegeven, niets toevoegen of afdoen aan de bevoegdheden van die instanties.

1.2. Aangezien in de bewoordingen van artikel 2 verwezen wordt naar "eventuele bewijsstukken", vraagt de Raad van State, afdeling wetgeving, zich af waarop de instanties die belast zijn met het bijhouden van de registers opgesomd in artikel 2 van de voormelde wet van 8 augustus 1983 zich zullen baseren om de gegevens na te gaan en om een beslissing te nemen als de mededeling gedaan met toepassing van artikel 1 van het ontwerp door geen enkel bewijsstuk wordt gestaafd. In het verslag aan de Koning moet aan de hand van enkele voorbeelden worden verduidelijkt in welke gevallen een mededeling geldig kan worden gedaan en bijgevolg in aanmerking kan worden genomen hoewel er geen enkel bewijsstuk is overgelegd.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

1. Aux termes de l'article 2 de l'arrêté en projet,

« la communication au Service du Registre national des personnes physiques comprend l'identité de son auteur, la différence constatée entre les informations visées à l'article 1^{er} ainsi que les justificatifs éventuels destinés à arbitrer les informations divergentes ».

Cette disposition appelle deux questions.

1.1. La section de législation du Conseil d'Etat se demande quelle est la portée exacte des termes "arbitrer les informations divergentes".

A cet égard, le fonctionnaire délégué a précisé ce qui suit :

« Le terme « arbitrer » mentionné à l'article 2 signifie qu'il convient de déterminer, après évaluation, l'information exacte à prendre en considération. Le membre de phrase « destinés à arbitrer les informations divergentes » pourrait être remplacé par « destinés à déterminer les informations exactes à prendre en considération ».

Des instructions seront données, sous la forme d'une circulaire, aux communes et au service public fédéral Affaires Etrangères en vue d'explicitier la procédure de rectification des informations à mettre en oeuvre. Ladite procédure sera confiée aux communes et au S.P.F. Affaires Etrangères, c'est-à-dire aux instances assurant la gestion des dossiers de population.

Le Service du Registre national se borne à un rôle d'intermédiaire dans la transmission des informations aux communes et au service public fédéral Affaires Etrangères.

Le Service du Registre national n'envisage pas d'empiéter sur les compétences de l'Officier de l'Etat civil ou du responsable de la mission diplomatique ou du poste consulaire qui devront décider en la matière ».

Il résulte, d'une part, des explications qui précèdent qu'il convient de retenir la modification de texte proposée par le fonctionnaire délégué parce qu'elle correspond plus justement au pouvoir que le Roi tient de l'article 4 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnel physiques.

Les intentions de l'auteur du projet, telles que les a précisées le fonctionnaire délégué, doivent, d'autre part, figurer dans le rapport au Roi. Il doit, en effet, être clair que la procédure de vérification des données qui sera mise en oeuvre lorsqu'une personne signale au Registre national une différence entre les données enregistrées dans ce registre et celles que comportent les registres énumérés à l'article 2 de la loi du 8 août 1983, précitée, et la décision qui sera prise sur la base de cette procédure relèvent de la seule compétence des autorités chargées de la tenue des registres ainsi énumérés. Il va de soi que les instructions qui seront données à cet égard ne pourront ni ajouter ni retrancher aux compétences de ces autorités.

1.2. Le libellé de l'article 2 faisant référence à des "justificatifs éventuels", la section de législation du Conseil d'Etat s'interroge quant à savoir ce sur quoi les autorités chargées de la tenue des registres énumérés à l'article 2 de la loi du 8 août 1983, précitée, vont se fonder pour procéder à la vérification des données et prendre leur décision si aucun justificatif n'appuie la communication faite en application de l'article 1^{er} du projet. Le rapport au Roi illustrera par quelques exemples les cas dans lesquels une communication peut être valablement faite et, partant, prise en considération alors qu'aucun justificatif n'est produit.

2. Krachtens artikel 3 treedt het ontworpen besluit in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Zulk een regeling van inwerkingtreding heeft het nadeel dat, indien het ontworpen besluit op het einde van de maand wordt bekendgemaakt, de adressaten ervan niet over de normale termijn van tien dagen beschikken om er kennis van te nemen, een termijn die in principe wordt voorgeschreven bij artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen.

Bijgevolg moet worden nagegaan of een bijzondere bepaling van inwerkingtreding wel noodzakelijk is.

De kamer was samengesteld uit :

De heer Y. Kreins, kamervoorzitter,

De heer P. Vandernoot en Mevr. M. Baguet, staatsraden;

Mevr. B. Vigneron, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Vandernoot.

De griffier,

B. Vigneron.

De voorzitter,

Y. Kreins.

19 MAART 2008. — Koninklijk besluit tot regeling van de procedure voor het mededelen van de verschillen die vastgesteld worden tussen de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en die van de registers bedoeld in artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV);

Gelet op het advies nr. 43.651/2 van de Raad van State, gegeven op 29 oktober 2007 overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van onze Minister van Binnenlandse Zaken en van onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Ieder die een verschil vastgesteld heeft tussen de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en die van de registers bedoeld in artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, deelt dit onverwijld mee aan het Rijksregister van de natuurlijke personen van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, hetzij door middel van een brief via de Post, hetzij via elektronische weg.

Art. 2. De mededeling aan het Rijksregister van de natuurlijke personen omvat de identiteit van de persoon die de mededeling doet, het verschil dat vastgesteld werd tussen de informatiegegevens bedoeld in artikel 1, alsmede de eventuele bewijsstukken die ertoe bestemd zijn om de juiste informatiegegevens te bepalen die dienen in aanmerking genomen te worden.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en onze Minister van Buitenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

De Minister van Buitenlandse Zaken,
K. DE GUCHT

2. En vertu de l'article 3, l'arrêté en projet entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

Pareille règle d'entrée en vigueur présente l'inconvénient que, si l'arrêté en projet est publié à la fin du mois, ses destinataires ne disposeront pas du délai normal de dix jours pour en être informé, délai prévu en principe par l'article 6, alinéa 1^{er} de la loi du 31 mai 1961 relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires.

Il y a lieu de vérifier, dans ces conditions, s'il est bien nécessaire de prévoir une disposition particulière d'entrée en vigueur.

La chambre était composée de :

M. Y. Kreins, président de chambre;

M. P. Vandernoot et Mme M. Baguet, conseillers d'Etat;

Mme B. Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur chef de section.

(...)

Le greffier,

B. Vigneron.

Le président,

Y. Kreins.

19 MARS 2008. — Arrêté royal organisant la procédure de communication des différences constatées entre les informations du Registre national des personnes physiques et celles des registres visés à l'article 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 4, modifié par la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV);

Vu l'avis du Conseil de l'Etat n° 43.651/2, donné le 29 octobre 2007 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Quiconque ayant constaté une différence entre les informations du Registre national des personnes physiques et celles des registres visés à l'article 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques la communique sans délai au Registre national des personnes physiques du Service public fédéral Intérieur, soit par courrier postal, soit par voie électronique.

Art. 2. La communication au Registre national des personnes physiques comprend l'identité de son auteur, la différence constatée entre les informations visées à l'article 1^{er}, ainsi que les justificatifs éventuels destinés à déterminer les informations exactes à prendre en considération.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre des Affaires étrangères sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Le Ministre des Affaires étrangères,
K. DE GUCHT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 1217

[C – 2008/00336]

19 MAART 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 september 2001 houdende het minimaal effectief van het operationeel en van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op de artikelen 38 en 47;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 2001 houdende het minimaal effectief van het operationeel en van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie;

Gelet op de gemotiveerde vraag van de politie-zones La Louvière, Grimbergen, Hoeilaart/Overijse en Machelen/Vilvorde waaruit blijkt dat het minimaal effectief van het operationeel kader van deze drie korpsen van de lokale politie niet meer voldoet om de wettelijke opdrachten uit te voeren, bedoeld in artikel 3, tweede lid, van voornoemde wet van 7 december 1998

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 5 september 2001 houdende het minimaal effectief van het operationeel en van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. Provincie Vlaams-Brabant:

De woorden « Hoeilaart/Overijse 55 » worden vervangen door de woorden « Hoeilaart/Overijse 66 ».

De woorden « Grimbergen 61 » worden vervangen door de woorden « Grimbergen 72 ».

De woorden « Machelen/Vilvorde 119 » worden vervangen door de woorden « Machelen/Vilvorde 128 ».

B. Provincie Henegouwen

De woorden « La Louvière 192 » worden vervangen door de woorden « La Louvière 226 ».

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 1217

[C – 2008/00336]

19 MARS 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 septembre 2001 déterminant l'effectif minimal du personnel opérationnel et du personnel administratif et logistique de la police locale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment les articles 38 et 47;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 2001 déterminant l'effectif minimal du personnel opérationnel et du personnel administratif et logistique de la police locale;

Vu les demandes motivées des zones de police de La Louvière, Grimbergen, Hoeilaart/Overijse et Machelen/Vilvorde desquelles il ressort que l'effectif minimal du cadre opérationnel de ces trois corps de police locale ne suffit plus à remplir les missions légales, visées à l'article 3, deuxième alinéa, de la loi précitée du 7 décembre 1998;

Sur proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'annexe 1^{er} de l'arrêté royal du 5 septembre 2001 déterminant l'effectif minimal du personnel opérationnel et du personnel administratif et logistique de la police locale, sont apportées les modifications suivantes :

A. Province du Brabant flamand :

Les mots « Hoeilaart/Overijse 55 » sont remplacés par les mots « Hoeilaart/Overijse 66 ».

Les mots « Grimbergen 61 » sont remplacés par les mots « Grimbergen 72 ».

Les mots « Machelen/Vilvorde 119 » sont remplacés par les mots « Machelen/Vilvorde 128 ».

B. Province du Hainaut

Les mots « La Louvière 192 » sont remplacés par les mots « La Louvière 226 ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2008 — 1218

[C – 2008/03068]

8 APRIL 2008. — Koninklijk besluit tot toekenning van een aanvullende vermindering van de bedrijfsvoorheffing voor beroepsinkomsten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op artikel 275, § 1;

Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid op :

- artikel 87, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 augustus 1993, 22 oktober 1993, 10 januari 1997, 20 mei 1997, 5 december 1997 en 24 juni 1999;

- artikel 88;

- bijlage III, vervangen door het koninklijk besluit van 7 december 2007;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2008 — 1218

[C – 2008/03068]

8 AVRIL 2008. — Arrêté royal accordant une réduction complémentaire de précompte professionnel pour frais professionnels (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 275, § 1^{er};

Vu l'AR/CIR 92, notamment :

- l'article 87, modifié par les arrêtés royaux du 27 août 1993, 22 octobre 1993, 10 janvier 1997, 20 mai 1997, 5 décembre 1997 et 24 juin 1999;

- l'article 88;

- l'annexe III, remplacée par l'arrêté royal du 7 décembre 2007;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

- dat dit besluit van toepassing moet zijn op de bedrijfsvoorheffing vastgesteld op de bezoldigingen die betrekking hebben op de maand mei 2008;

- dat het ten spoedigste ter kennis moet worden gebracht van de schuldenaars van de bedrijfsvoorheffing;

- dat dit besluit dus dringend moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bedrijfsvoorheffing berekend overeenkomstig de nrs. 11 tot 17, en 51 tot 55, van de toepassingsregels opgenomen in bijlage III KB/WIB 92, vervangen door het koninklijk besluit van 7 december 2007, moet worden verminderd met een aanvullend forfaitair bedrag voor beroepskosten opgenomen in de onderstaande tabel :

Vu l'urgence;

Considérant :

- que cet arrêté doit être applicable au précompte professionnel déterminé sur les rémunérations relatives au mois de mai 2008;

- qu'il doit être porté à la connaissance des débiteurs du précompte professionnel dans les plus brefs délais;

- que cet arrêté doit donc être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le précompte professionnel calculé conformément aux n^{os} 11 à 17, et 51 à 55, des règles d'application reprises à l'annexe III AR/CIR 92, remplacée par l'arrêté royal du 7 décembre 2007, doit être diminué d'un montant forfaitaire complémentaire pour frais professionnels, repris dans le tableau ci-après :

BRUTO INKOMEN PER MAAND — REVENU MENSUEL BRUT	AANVULLENDE VERMINDERING VOOR BEROEPSKOSTEN — REDUCTION COMPLEMENTAIRE POUR FRAIS PROFESSIONNELS
Tot/Jusqu'à 765,00 EUR	29,04 EUR
Van/De 765,01 EUR tot/jusqu'à 1.020,00 EUR	34,92 EUR
Van/De 1.020,01 EUR tot/jusqu'à 1.425,00 EUR	46,56 EUR
Van/De 1.425,01 EUR tot/jusqu'à 2.955,00 EUR	52,44 EUR
Van/De 2.955,01 EUR tot/jusqu'à 2.970,00 EUR	53,52 EUR
Van/De 2.970,01 EUR tot/jusqu'à 4.740,00 EUR	58,20 EUR
Van/De 4.740,01 EUR tot/jusqu'à 4.755,00 EUR	57,96 EUR
Van/De 4.755,01 EUR tot/jusqu'à 4.770,00 EUR	55,08 EUR
Van/De 4.770,01 EUR tot/jusqu'à 4.785,00 EUR	52,20 EUR
Van/De 4.785,01 EUR tot/jusqu'à 4.800,00 EUR	49,32 EUR
Van/De 4.800,01 EUR tot/jusqu'à 4.815,00 EUR	46,44 EUR
Van/De 4.815,01 EUR tot/jusqu'à 4.830,00 EUR	43,56 EUR
Van/De 4.830,01 EUR tot/jusqu'à 4.845,00 EUR	40,56 EUR
Boven/Supérieur à 4.845,00 EUR	37,32 EUR

Art. 2. De bedrijfsvoorheffing berekend overeenkomstig de nrs. 44 tot 48, en 64 tot 66, van de toepassingsregels opgenomen in bijlage III KB/WIB 92, vervangen door het koninklijk besluit van 7 december 2007, moet worden verminderd met een aanvullend forfaitair bedrag voor beroepskosten opgenomen in de onderstaande tabel :

Art. 2. Le précompte professionnel calculé conformément aux n^{os} 44 à 48, et 64 à 66, des règles d'application reprises à l'annexe III AR/CIR 92, remplacée par l'arrêté royal du 7 décembre 2007, doit être diminué d'un montant forfaitaire complémentaire pour frais professionnels, repris dans le tableau ci-après :

BRUTO INKOMEN PER MAAND — REVENU MENSUEL BRUT	AANVULLENDE VERMINDERING VOOR BEROEPSKOSTEN — REDUCTION COMPLEMENTAIRE POUR FRAIS PROFESSIONNELS
Van/De 5.520,00 EUR tot/jusqu'à 5.535,00 EUR	1,08 EUR
Van/De 5.535,01 EUR tot/jusqu'à 5.550,00 EUR	5,88 EUR
Van/De 5.550,01 EUR tot/jusqu'à 5.565,00 EUR	10,68 EUR
Van/De 5.565,01 EUR tot/jusqu'à 5.580,00 EUR	15,48 EUR
Van/De 5.580,01 EUR tot/jusqu'à 5.595,00 EUR	20,40 EUR
Van/De 5.595,01 EUR tot/jusqu'à 5.610,00 EUR	25,08 EUR
Van/De 5.610,01 EUR tot/jusqu'à 5.625,00 EUR	30,00 EUR
Van/De 5.625,01 EUR tot/jusqu'à 5.640,00 EUR	34,68 EUR
Boven/Supérieur à 5.640,00 EUR	37,44 EUR

Art. 3. Dit besluit is van toepassing op de bedrijfsvoorheffing vastgesteld op de bezoldigingen die betrekking hebben op de maand mei 2008.

Art. 4. Onze Minister die bevoegd is voor Financiën, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 april 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDEERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Koninklijk besluit van 22 oktober 1993, *Belgisch Staatsblad* van 29 oktober 1993.

Koninklijk besluit van 10 januari 1997, *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 1997.

Koninklijk besluit van 20 mei 1997, *Belgisch Staatsblad* van 10 juni 1997.

Koninklijk besluit van 5 december 1997, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1997, err. 4 februari 1998.

Koninklijk besluit van 24 juni 1999, *Belgisch Staatsblad* van 14 augustus 1999.

Koninklijk besluit van 7 december 2007, *Belgisch Staatsblad* van 17 december 2007, err. 27 december 2007.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996, err. 8 oktober 1996.

Art. 3. Le présent arrêté est applicable au précompte professionnel déterminé sur les rémunérations relatives au mois de mai 2008.

Art. 4. Notre Ministre qui a les Finances dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 avril 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDEERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Arrêté royal du 22 octobre 1993, *Moniteur belge* du 29 octobre 1993.

Arrêté royal du 10 janvier 1997, *Moniteur belge* du 11 février 1997.

Arrêté royal du 20 mai 1997, *Moniteur belge* du 10 juin 1997.

Arrêté royal du 5 décembre 1997, *Moniteur belge* du 31 décembre 1997, err. 4 février 1998.

Arrêté royal du 24 juin 1999, *Moniteur belge* du 14 août 1999.

Arrêté royal du 7 décembre 2007, *Moniteur belge* du 17 décembre 2007, err. 27 décembre 2007.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 20 août 1996, err. 8 octobre 1996.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1219

[C — 2008/12172]

19 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 maart 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 13 maart 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1219

[C — 2008/12172]

19 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 mars 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume, relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 13 mars 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume, relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houw kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 maart 2007

Arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters
(Overeenkomst geregistreerd op 29 mei 2007
onder het nummer 82969/CO/102.09)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers en werknemers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houw kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk.

Onder "werknemers" worden de werklieden en de werksters verstaan.

HOOFDSTUK II. — *Beroepenindeling en beroepsbekwaamheid*

Art. 2. De hierna volgende indeling wordt vastgesteld om de hiërarchie in het beroep volgens de aard van de arbeid te bepalen.

Art. 3. De werknemers in de in artikel 1 bedoelde ondernemingen, worden in de volgende beroepsgroepen ingedeeld; degenen die in deze opsomming niet zijn opgenomen, worden op het niveau van de onderneming ingedeeld. De werkgever zal zich daarom zoveel mogelijk laten leiden door de verschillende bepalingen en de vakbonds-afvaardiging inlichten, zo deze bestaat, of, bij ontstentenis ervan, de meerderheid van de werknemers.

Categorie A.

Bepaling : de werknemers die een gedeelte van de verantwoordelijkheid en een gedeelte van het gezag dragen in een bepaalde dienst.

Tot deze categorie behoren onder meer :

de chef-schietmeester, die wordt beschouwd als een werknemer die bevelen mag geven aan het personeel dat belast is met het boren en het schieten van mijnen, zonder van het bedrijfshoofd omstandige onderrichtingen te ontvangen;

de chef-kalkbrander, die wordt beschouwd als een werknemer die bevelen mag geven aan het personeel dat belast is met het vullen van de ovens en dat verantwoordelijk is voor het inschieten, zonder van het bedrijfshoofd omstandige onderrichtingen te ontvangen, onder meer inzake het doseren van de steenkolen en het aflaten van de ladingen;

de onderhoudschef, die wordt beschouwd als een werknemer of een ploegbaas die bevelen mag geven aan het personeel belast met het onderhoud van al of een gedeelte van het materieel, zonder van het bedrijfshoofd omstandige onderrichtingen te ontvangen.

Categorie B.

Bepaling : de vaklieden

Tot deze categorie behoren onder meer :

de mecaniciens, schietmeesters, leggers van spoorverbindingen, smeden, elektriciens, lassers, bankwerkers, draaiers, metselaars, schrijnwerkers, bestuurders van locomotieven die kunnen meewerken aan het herstellen, het monteren en het regelen, de schop-, kraan- of bulldozer-conducteurs die uitdelven, de stokers van moderne ovens, de steenbrekers.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume

Convention collective de travail du 13 mars 2007

Conditions de travail des ouvriers et ouvrières
(Convention enregistrée le 29 mai 2007
sous le numéro 82969/CO/102.09)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique à tous les employeurs et travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Classification et qualification professionnelle*

Art. 2. La classification ci-après est établie en vue de fixer la hiérarchie dans la profession, d'après la nature du travail.

Art. 3. Les travailleurs occupés dans les entreprises visées à l'article 1^{er} sont répartis dans les catégories professionnelles ci-après; ceux que cette énumération ne reprend pas sont répartis au niveau de l'entreprise. Pour ce faire, l'employeur s'inspire, autant que possible, des différentes définitions et informe la délégation syndicale là où elle existe ou, à défaut, la majorité des travailleurs.

Catégorie A.

Définition : les travailleurs ayant une part de responsabilité et une part d'autorité dans un service déterminé.

Appartiennent notamment à cette catégorie :

le chef-mineur, considéré comme travailleur pouvant commander le personnel préposé au forage et au tirage des mines, sans recevoir d'instructions détaillées du chef d'exploitation;

le chef-chaufournier, considéré comme travailleur pouvant commander le personnel préposé à l'alimentation des fours et ayant la responsabilité de l'enfournement sans recevoir d'instructions détaillées du chef d'exploitation, notamment en ce qui concerne le dosage du charbon et la descente des charges;

le chef d'entretien, considéré comme un travailleur ou un brigadier pouvant commander le personnel préposé à l'entretien de tout ou partie du matériel, sans recevoir d'instructions détaillées du chef d'exploitation.

Catégorie B.

Définition : les travailleurs de métier.

Appartiennent notamment à cette catégorie :

les mécaniciens, mineurs, poseurs de voies de raccordement, forgerons, électriciens, soudeurs, ajusteurs, tourneurs, maçons, menuisiers, conducteurs de locomotives pouvant participer au dépannage, au montage et au réglage, les conducteurs de pelle, de grue ou de bulldozer travaillant à l'extraction, les cuiseurs de fours modernes, les casseurs.

Categorie C.

Bepaling : de vaklieden van de sector "steengroeven", die een passende opleiding gekregen moeten hebben.

Tot deze categorie behoren onder meer :

de boorders voor mijnen of voor springbussen in rotsen, op puin en op blokken op de grond, kalkbranders, fabricagearbeiders die instaan voor de goede werking van de mechanische werktuigen die zij moeten bedienen, de vrachtwagenbestuurders die een intensief en aanhoudend werk verrichten.

Categorie D.

Bepaling : de schieters van springbussen op blokken op de grond, de vrachtwagenbestuurders die niet in categorie C opgenomen zijn, de wagenaanhakers met volledige dagtaak.

Categorie E.

Bepaling : de meerderjarige werknemers die in een nieuw vak worden opgeleid en zij die een bepaalde arbeid uitvoeren en door de gewoonte een zekere handigheid en vaardigheid verkrijgen zonder dat er van hen speciale kundigheden worden gevergd.

Tot deze categorie behoren onder meer :

de helpers-mecaniciens, de operateurs van moderne ovens die niet verantwoordelijk zijn voor het bakken, de uithalers, de bestuurders van locomotieven op smalspoor, de leggers van "Decauville-sporen", de lossers-kraanmannen, de zakkenvullers, de wegers-pointeers.

Categorie F.

Bepaling : de werknemers die een lastige of een intensieve en aanhoudende lichaamsinspanning vergende arbeid verrichten.

Tot deze categorie behoren onder meer :

de vullers, de sorteers, de "taqueurs", de lossers aangesteld aan het laden en lossen van steenkolen, kalkstenen en sintels aan de oven, de helpers-metselaars.

Categorie G.

Bepaling : de werknemers die lichte arbeid verrichten waarvoor geen opleiding wordt vereist.

HOOFDSTUK III. — *Arbeidsduur*

Art. 4. A. De gemiddelde wekelijkse arbeidsduur, berekend op jaarbasis, blijft behouden op 36 uur 00 minuten. Ze moet nauwgezet worden toegepast.

De toepassingsvoorwaarden inzake naleving van deze tot 36 uren zonder loonverlies verminderde arbeidsduur (zoals een vermindering van de dagelijkse en/of wekelijkse arbeidsduur en/of de toekenning van compensatierustdagen) worden bepaald op ondernemingsvlak in functie van de noden van een optimale organisatie van de productie, op initiatief van de directie en met naleving van de voor de wijziging van de arbeidstijdregelingen bepaalde overlegprocedures. Dit mag geen individuele arbeidsoverlast teweegbrengen.

De toekenning van compensatierustdagen gebeurt volgens de hieronder bepaalde modaliteiten, inzonderheid wat betreft de planning bepaald in punt F.

B. Bij de arbeidsstelsels met effectieve wekelijkse prestaties waarvan de duur hoger ligt dan de gemiddelde wekelijkse arbeidsduur berekend op jaarbasis worden compensatierustdagen toegekend, die worden bezoldigd aan het normale loon in de zin van de wetgeving betreffende de feestdagen en gepland zoals bepaald in het hieronder vermelde punt F.

Per reeks van effectief gepresteerde of gelijkgestelde uren die overeenstemmen met het wekelijks effectief arbeidsstelsel heeft de werknemer recht op een aantal uren compensatierust dat gelijk is aan het verschil tussen het effectief wekelijks arbeidsstelsel en de gemiddelde wekelijkse arbeidsduur berekend op jaarbasis.

Om het behoud van inkomen te waarborgen, wordt een vermenigvuldigingscoëfficiënt toegepast, ofwel op het loon uitgedrukt in het 40 urenstelsel, ofwel op het aantal gepresteerde of gelijkgestelde uren. Deze coëfficiënt is gelijk aan 40 gedeeld door het wekelijks effectief arbeidsstelsel, waarbij het quotiënt wordt afgerond tot de dichtstbijzijnde vierde decimaal.

C. Voor de werknemers die volcontinu of in opeenvolgende ploegen werken, blijft de wekelijkse arbeidsduur behouden op 40 uur. In deze arbeidstijdregeling worden eveneens in de zin van de wetgeving op de feestdagen tegen het normale loon betaalde en zoals in hierna bepaald punt F ingeplande inhaalrustdagen toegekend.

Per schijf van 40 werkelijk gewerkte of daarmee gelijkgestelde uren heeft de werknemer recht op 4 uur inhaalrust.

Catégorie C.

Définition : les travailleurs de métier du secteur "carrières" ayant dû faire un apprentissage adéquat.

Appartiennent notamment à cette catégorie :

les foreurs de mines ou de pétards au rocher, sur éboulis et sur blocs au sol, les chauffourniers, les ouvriers de fabrication ayant la responsabilité du bon fonctionnement des engins mécaniques qui leur sont confiés, les chauffeurs de camions qui fournissent un travail intensif et soutenu.

Catégorie D.

Définition : les tireurs de pétards sur blocs au sol, les chauffeurs de camions non repris à la catégorie C, les accrocheurs de wagons à temps plein.

Catégorie E.

Définition : les travailleurs majeurs en formation dans un nouveau métier et ceux qui exercent un travail déterminé dont l'habitude leur confère une certaine habileté et dextérité, sans exiger des connaissances spéciales.

Appartiennent notamment à cette catégorie :

les aides-mécaniciens, les opérateurs de fours modernes n'ayant pas la responsabilité de la cuisson, les défourneurs, les conducteurs de locomotives à voies étroites, les poseurs de voies "Decauville", les débardeurs-grutiers, les ensacheurs, les peseurs-pointeurs.

Catégorie F.

Définition : les travailleurs qui exercent un travail incommode ou exigeant un effort physique intense et continu.

Appartiennent notamment à cette catégorie :

les verseurs, les trieurs, les taqueurs, les débardeurs préposés au chargement et au déchargement des charbons, calcaires et cendrées au four, les aides-maçons.

Catégorie G.

Définition : les travailleurs qui effectuent un travail léger n'exigeant aucun apprentissage.

CHAPITRE III. — *Durée du travail*

Art. 4. A. La durée hebdomadaire moyenne du travail, calculée sur une base annuelle, est fixée à 36 heures 00 minutes. Elle doit être scrupuleusement respectée.

Les modalités de respect de cette durée du travail réduite à 36 heures sans perte de salaire, (telles qu'une réduction de la durée journalière et/ou hebdomadaire du travail et/ou l'octroi de jours de repos compensatoires) sont définies au niveau de l'entreprise en fonction des impératifs d'organisation optimale de la production, à l'initiative de la direction et dans le respect des procédures de concertation prévues pour la modification des horaires de travail. Cette réduction de la durée du travail ne pourra entraîner de surcharge individuelle de travail.

L'octroi de jours de repos compensatoires s'effectue selon les modalités définies ci-dessous, notamment en ce qui concerne la planification prévue au point F.

B. Les régimes de travail prévoyant des prestations hebdomadaires effectives d'une durée supérieure à la durée hebdomadaire moyenne de travail calculée sur base annuelle s'accompagnent de l'octroi de jours de repos compensatoires, rémunérés au salaire normal au sens de la législation sur les jours fériés et planifiés comme précisé au point F ci-dessous.

Le travailleur a droit, par série d'heures effectivement prestées ou assimilées correspondant au régime de travail effectif hebdomadaire, à un nombre d'heures de repos compensatoire égal à la différence entre le régime de travail effectif hebdomadaire et la durée hebdomadaire moyenne de travail calculée sur base annuelle.

Afin d'assurer le maintien du revenu, un coefficient multiplicateur est appliqué soit à la rémunération exprimée en régime 40 heures, soit au nombre d'heures prestées ou assimilées. Ce coefficient est égal à 40 divisé par le régime de travail effectif hebdomadaire, le quotient étant arrondi à la quatrième décimale la plus proche.

C. Pour les travailleurs occupés en feux continus ou en équipes successives, la durée hebdomadaire effective du travail reste fixée à 40 heures. Ce régime de travail s'accompagne également de jours de repos compensatoires rémunérés au salaire normal, au sens de la législation sur les jours fériés et planifiés comme précisé au point F ci-dessous.

Par série de 40 heures effectivement prestées ou assimilées, le travailleur a droit à 4 heures de repos compensatoires.

D. Indien door de ondernemingsraad of, bij ontstentenis hiervan, door de werkgever en de vertegenwoordigers van de vakorganisaties andere arbeidstijdregelingen worden vastgesteld betekent dat of zal dat betekenen dat deze bedragen en coëfficiënten verhoudingsgewijs moeten worden aangepast.

E. Per werknemer wordt een individuele rekening bijgehouden, waarin het aantal normale werkelijk gewerkte of gelijkgestelde uren, zoals hierna wordt omschreven, wordt vermeld.

Met normale wettelijke arbeidsprestaties met het oog op de toekenning van inhaalrustdagen worden gelijkgesteld :

- de tien betaalde feestdagen;
- de dagen kort verzuim;
- de dagen die recht geven op een gewaarborgd weekloon;
- de dagen die recht geven op een vergoeding waarin de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 28 juni 1973, betreffende het toekennen van een gewaarborgd maandinkomen aan de werklieden in geval van arbeidsongeschiktheid ingevolge ziekte, ongeval van gemeen recht, arbeidsongeval of beroepsziekte, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, voorziet;
- de dagen recuperatie van overuren;
- de inhaalrustdagen;
- de dag van Sinte-Barbara;
- de verlofdagen voor vakbondsopleiding;
- de dagen afwezigheid genomen in het kader van het betaald educatief verlof.

Met arbeidsdagen worden evenwel niet gelijkgesteld :

- de dagen betaalde vakantie;
- de dagen werkloosheid.

De programmering van de inhaalrustdagen gebeurt op ondernemingsvlak en houdt rekening met de eigenheid en de vereisten inzake de werking van elke dienst.

De ondernemingsraad of, bij ontstentenis hiervan, de werkgever en de vakbondsafvaardiging, moeten ten minste zes collectieve inhaalrustdagen - waaronder Sinte-Barbara - vaststellen die voor de werknemers zullen gelden.

De dagen die eventueel reeds collectief werden vastgesteld, zullen worden meegerekend in dit quotum.

Tenzij een akkoord anders bepaalt, mag elke inhaalrustdag niet in halve dagen of samen met dagen jaarlijkse vakantie worden genomen.

De inhaalrustdagen worden slechts betaald op het ogenblik waarop zij werkelijk worden genomen. Zij worden voor de toepassing van de sociale wetten gelijkgesteld met gewerkte dagen.

F. De dagen arbeidsduurvermindering worden op ondernemingsvlak ingepland, waarbij rekening wordt gehouden met de noodzaak die dagen binnen het kalenderjaar in te halen.

Deze planning en de organisatie van de arbeidstijdvermindering worden besproken in de ondernemingsraden of, bij ontstentenis hiervan, met de vakbondsafvaardigingen, zonder a priori uitsluiting van nieuwe aanpassingen van de arbeidstijdregelingen.

G. Over de problemen betreffende het tewerkstellingsvolume in de ondernemingen, die het gevolg zijn van de arbeidstijdverkorting, alsmede van de nauwgezette naleving van de arbeidstijdregelingen, zal voortdurend overleg worden gepleegd in de ondernemingsraden of, bij ontstentenis hiervan, met de vakbondsafvaardigingen.

HOOFDSTUK IV. — *Tewerkstelling, en tewerkstelling van jongeren*

Art. 5. a) De inspanningen voor tewerkstelling in 2007 en 2008 zullen onder meer geleverd worden door de uitvoering van de bepalingen betreffende de startbaanovereenkomst, via de aanwerving van werknemers ter vervanging van voltijdse of halftijdse brugpensioneerde arbeiders, door 0,10 pct. van de loonmassa te wijden aan vorming en/of beroepsinschakeling van risicogroepen en door de vorming van jongeren in het raam van het industrieel leerlingwezen en het alternerend leren en werken.

De doelstellingen en perspectieven inzake tewerkstelling zullen het voorwerp uitmaken van een mededeling en er zal een evaluatie van het positief effect van de tewerkstellingsmaatregelen op het niveau van de bedrijvengroepen uitgevoerd worden bij de driemaandelijks en jaarlijkse mededelingen van de ondernemingsraden.

D. D'autres régimes de travail fixés en conseil d'entreprise ou, à défaut, entre l'employeur et les représentants des organisations syndicales impliquent ou impliqueront une adaptation proportionnelle de ces montants et coefficients.

E. Un compte individuel est tenu par travailleur indiquant le nombre d'heures normales effectivement prestées ou assimilées au sens précisé ci-après.

Sont assimilés à des prestations normales effectives pour l'octroi de jours de repos compensatoires :

- les dix jours fériés payés;
- les jours de petit chômage;
- les journées donnant lieu à un salaire hebdomadaire garanti;
- les journées donnant lieu à une indemnité visée par la convention collective de travail n° 12 du 28 juin 1973 concernant l'octroi d'un salaire mensuel garanti aux ouvriers en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle, conclue au Conseil national du travail;
- les journées de récupération d'heures supplémentaires;
- les journées de repos compensatoires;
- le jour de "Sainte-Barbe";
- les congés pour formation syndicale;
- les absences prises dans le cadre du congé-éducation payé.

Par contre, ne sont pas assimilés à des jours de travail :

- les congés payés;
- les jours de chômage.

La programmation des jours de repos compensatoires est déterminée au niveau des entreprises, compte tenu des particularités et des exigences de fonctionnement de chaque service.

Le conseil d'entreprise ou, à défaut, l'employeur et la délégation syndicale doivent fixer au moins six jours de repos compensatoires collectifs - parmi lesquels la "Sainte-Barbe" - qui s'imposeront aux travailleurs.

Les jours éventuellement déjà fixés collectivement seront considérés comme compris dans ce quota.

Sauf accord contraire, chaque jour de repos compensatoire ne peut être fractionné en demi-journées, ni accolé à des jours de vacances annuelles.

Ils ne sont payés qu'au moment où ils sont effectivement pris. Ils sont assimilés à des journées prestées pour l'application des lois sociales.

F. Les jours de réduction du temps de travail sont planifiés au niveau des entreprises, compte tenu de la nécessité de récupérer ces jours dans l'année civile.

Cette planification et l'organisation de la réduction du temps de travail sont discutés au sein des conseils d'entreprise ou, à défaut, avec les délégations syndicales, sans exclusive sur de nouveaux aménagements d'horaires.

G. Les problèmes relatifs au volume de l'emploi dans les entreprises suite à la réduction du temps de travail ainsi qu'au respect le plus strict des horaires de travail feront l'objet d'une concertation permanente au sein des conseils d'entreprises ou, à défaut, avec les délégations syndicales.

CHAPITRE IV. — *Emploi, et emploi des jeunes*

Art. 5. a) Les efforts pour l'emploi en 2007 et 2008 seront réalisés notamment par la mise en oeuvre des dispositions relatives à la convention de premier emploi, par l'embauche de travailleurs en remplacement d'ouvriers prépensionnés temps plein ou mi-temps, en affectant 0,10 p.c. de la masse salariale à la formation et/ou à l'insertion professionnelle des groupes à risque, et par la formation de jeunes dans le cadre de l'apprentissage industriel et de la formation en alternance.

Les objectifs et les prévisions d'emploi propres à chaque entreprise feront l'objet d'une information, et une évaluation de l'effet positif des mesures d'emploi au niveau des groupes d'entreprises sera effectuée au niveau des entreprises lors de l'information trimestrielle et annuelle des conseils d'entreprise.

Voor de toepassing van dit artikel dient onder "onderneming" te worden verstaan : het geheel van de zetels van eenzelfde industriële groep die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk.

Het tewerkstellingsniveau in de sector zal einde maart 2008 en einde maart 2009 geëvalueerd worden in het paritair subcomité.

b) Om de kansen op een duurzame inschakeling van de jongeren op de arbeidsmarkt te vergroten, kan een opleiding met kwalificatie worden aangeboden in het kader van het industrieel leerlingwezen en/of van de alternerende opleiding, met inachtneming van de in deze domeinen geldende wettelijke bepalingen.

Voor het industrieel leerlingwezen komt het aan het paritair leercomité - dat in het paritair subcomité moet worden opgericht - toe de voorwaarden inzake tewerkstelling en loon van de industrieel leerlingen vast te stellen.

De opleidingsprogramma's en hun uitvoering zullen ter kennis worden gebracht van de vakbondsorganisaties via de mededeling van deze programma's in de ondernemingsraad en, bij ontstentenis van een raad, aan de vakbondsafvaardiging.

Deze opleidingsregeling mag niet tot gevolg hebben dat een titularis door een leerling wordt vervangen.

De jongere die wordt opgeleid wordt bijgestaan door een stagemeester.

De jongeren die na afloop van hun opleiding geen betrekking zouden hebben gevonden, zullen worden opgenomen in een wervingsreserve die niet alleen bestemd is voor de ondernemingen van de sector, maar ook voor de ondernemingen die ressorteren onder het "Verbond van Ontginnings- en Veredelingsbedrijven van onbrandbare Gesteenten (FEDIEX)".

Er zullen, ter intensivering van de voor de bevordering van deze opleidingen en van de sector ondernomen stappen, paritaire campagnes gevoerd worden bij de jongeren en de scholen voor technisch en beroepsonderwijs, campagnes waaraan de vakbondsorganisaties een actieve bijdrage leveren.

Art. 6. In 2007 en 2008 wordt de bijdrage voor de risicogroepen vastgelegd op 0,10 pct. Deze wordt per kwartaal gestort aan het Paritair Vormingsfonds voor de werklieden van de sector kalksteen-kalkovens op rekeningnummer 310-1117468-17.

Met de geïnde bedragen en onder meer met de eventueel noodzakelijke medewerking van buitenaf, zal worden gezorgd voor de opleiding en de beroepsvervolmaking van de werknemers die in dienst worden genomen in het kader van de brugpensioneringen of van de werknemers aan wie in dat kader wordt gevraagd andere functies uit te oefenen.

Die bedragen zullen het eveneens mogelijk maken jongeren voor vorming naar het centrum "Terre et Pierre" te sturen.

De terugbetalingsdossiers die ter goedkeuring aan het Paritair Opleidingsfonds voorgelegd worden zullen 15 dagen vooraf, in een vorm die door het Paritair Opleidingsfonds zal vastgesteld worden, mede ondertekend door de secretaris van de ondernemingsraad (of, bij ontstentenis, de secretaris van het Comité voor preventie en bescherming op het werk of, bij ontstentenis, door de vakbondsafvaardiging), overgemaakt worden.

Het Paritair Opleidingsfonds zal zijn activiteiten inzake opvolging van de besteding van de ontvangen bijdragen en bevordering van de opleiding voortzetten. Het onderzoekt de in de sector van de steengroeven bestaande beroepen en hun noden inzake competentie en de voor hun voortbestaan nodige opleidingen.

Het Paritair Opleidingsfonds zal op initiatief van de verschillende partijen die erin vertegenwoordigd zijn heropgestart worden. De mogelijkheden tot samenwerking met de FOREM-centra of andere competentiecentra en de concrete gevolgen daarvan voor de ondernemingen zullen in een opbouwende geest onderzocht worden.

Art. 7. Over specifieke en gepaste oplossingen voor de problemen inzake arbeidsorganisatie zal onbevooroordeeld op ondernemingsvlak worden onderhandeld.

Art. 8. A. De werkgevers verbinden er zich toe tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst alles in het werk te stellen om geen personeel om conjuncturele redenen te ontslaan.

De gedeeltelijke werkloosheid zal slechts worden ingevoerd indien het absoluut noodzakelijk is en dan enkel na overleg in de ondernemingsraden of, bij ontstentenis hiervan, met de vakbondsafvaardiging.

Pour l'application du présent article, il faut entendre par "entreprise" : l'ensemble des sièges relevant de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume d'un même groupe industriel.

Le niveau de l'emploi dans le secteur fera l'objet d'une évaluation en sous-commission paritaire fin mars 2008 et fin mars 2009.

b) Afin d'augmenter les chances d'insertion durable des jeunes dans le marché du travail, une formation qualifiante par le biais de l'apprentissage industriel et/ou de la formation en alternance peut être assurée, et ce dans le respect des dispositions légales applicables en ces domaines.

En ce qui concerne l'apprentissage industriel, il appartiendra au comité paritaire d'apprentissage industriel - à créer au sein de la sous-commission paritaire - de fixer les conditions d'occupation et de rémunération des apprentis industriels.

Les programmes de formation et leur mise en oeuvre effective seront portés à la connaissance des organisations syndicales par la communication de ces programmes au conseil d'entreprise et, à défaut de conseil, à la délégation syndicale.

Le présent régime de formation ne peut avoir pour effet de remplacer un titulaire par un apprenti.

Le jeune en formation sera accompagné par un maître de stage.

Les jeunes qui, au terme de leur formation, n'auraient pas trouvé d'emploi seront versés dans une réserve de recrutement à destination non seulement des entreprises du secteur mais également des entreprises relevant de la "Fédération des industries extractives et transformatrices de roches non combustibles (FEDIEX)".

Des actions paritaires en vue d'intensifier les démarches entreprises pour la promotion de ces formations et du secteur seront menées auprès des jeunes et des écoles de l'enseignement technique et professionnel, les organisations syndicales apportant une contribution active à ces actions.

Art. 6. En 2007 et 2008, la cotisation pour les groupes à risque est fixée à 0,10 p.c. Elle sera versée trimestriellement au "Fonds paritaire de formation pour les ouvriers du secteur chaux-calcaire" sur le compte 310-1117468-17.

Les montants récoltés assureront, notamment avec les éventuels concours extérieurs nécessaires, la formation ou le perfectionnement des travailleurs embauchés dans le cadre des départs en prépension ou des travailleurs appelés à exercer d'autres fonctions dans le cadre de ces départs.

Ces montants permettront également de contribuer à l'envoi de jeunes en formation au centre "Terre et Pierre".

Les dossiers de remboursement soumis pour approbation au "Fonds paritaire de formation" seront transmis 15 jours à l'avance, sous une forme à définir par le "Fonds paritaire de formation", et seront contresignés par le secrétaire du conseil d'entreprise (ou, à défaut, le secrétaire du comité pour la prévention et la protection au travail ou, à défaut, la délégation syndicale).

Le "Fonds paritaire de formation" poursuivra ses activités de suivi de l'affectation des cotisations perçues et de promotion de la formation. Il examine les métiers existant dans le secteur des carrières, les besoins de compétence et les formations nécessaires à leur pérennisation.

Le "Fonds paritaire de formation" sera redynamisé à l'initiative des différentes parties qui y sont représentées. Les possibilités de synergie avec les centres du FOREM ou d'autres centres de compétences et les implications concrètes de celles-ci pour les entreprises seront examinées dans une approche constructive.

Art. 7. Des solutions spécifiques et appropriées aux problèmes d'organisation du travail seront négociées sans a priori au niveau de l'entreprise.

Art. 8. A. Les employeurs s'engagent à mettre tout en oeuvre pendant la durée de la convention collective de travail pour ne pas recourir à des licenciements pour des raisons conjoncturelles.

En cas de nécessité absolue, il ne sera instauré de chômage partiel qu'après concertation au sein des conseils d'entreprises ou, à défaut, avec les délégations syndicales.

Dat overleg zal erop toezien de toerbeurten en de omvang van de werkloosheid zo vast te stellen dat de individuele weerslag ervan de werknemers zo weinig mogelijk nadeel berokkent.

Over alle problemen betreffende het behoud van het tewerkstellingsniveau in de ondernemingen zal voortdurend op paritair niveau overleg worden gepleegd in de ondernemingsraden of met de vakbondsafvaardigingen.

B. Arbeidsovereenkomst voor tijdelijke en/of uitzendarbeid

Het beroep op de arbeidsovereenkomsten voor uitzendarbeid wordt geregeld door de wet van 24 juli 1987 (*Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1987). De aanwerving ervan zal worden beperkt tot de in de wet bepaalde gevallen.

De procedure betreffende de informatie naar de vakbondsafvaardiging en de werknemersorganisaties, zal verlopen zoals zij georganiseerd werd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36.

De procedures voor informatie of voorafgaand schriftelijk akkoord van de vakbondsafvaardiging of de werknemersorganisaties, zoals bepaald door de collectieve arbeidsovereenkomst nrs. 36 en 58 in geval van gebruik van uitzendarbeid wegens tijdelijke toename van werk en/of de uitvoering van sommige uitzonderlijke werkzaamheden zullen gevolgd worden. Volgens die bepalingen is het akkoord van de vakbondsafvaardiging niet vereist in geval van vervanging wegens ziekte of arbeidsongeval.

De ondernemingen zullen op hun niveau een onthaalprocedure voor uitzendkrachten vaststellen teneinde de informatie van die werknemers omtrent de in de onderneming geldende veiligheidsmaatregelen te verbeteren.

De informatie betreffende de evolutie en de vooruitzichten inzake arbeid zal bij de jaarlijkse en driemaandelijks mededelingen aan de ondernemingsraad worden verstrekt, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 37.

C. Arbeidsovereenkomst voor een bepaalde tijd, voor een duidelijk omschreven werk, ter vervanging van een vaste werknemer en voor uitvoering van tijdelijke arbeid

Specifieke gegevens betreffende de arbeidsovereenkomsten met precair statuut zullen aan de ondernemingsraad worden verstrekt met de jaarlijkse en driemaandelijks mededelingen, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 37.

Bij die gelegenheid kan eveneens informatie verstrekt worden in verband met onderaanneming.

D. Aanwervingscriteria

Ongeacht de toepassing van artikel 12 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972 zullen de werkgevers, bij gelijke kwalificatie en bekwaamheid, met een gunstig apriori rekening houden met de kandidatuur :

- van een uitzendkracht in het geval van aanwerving in het raam van een arbeidsovereenkomst van bepaalde duur;

- van een werknemer tewerkgesteld voor bepaalde duur in het geval van aanwerving in het raam van een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur;

en dat voorzover de kandidaat geschikt is voor de betrekking.

E. Overuren

Er zal slechts beroep worden gedaan op overuren indien die om economische of technische redenen noodzakelijk zijn. Zij zullen worden verricht met inachtneming van de wet van 16 maart 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971).

F. Onderaanneming

De ondernemingsraad zal periodiek op de op ondernemingsvlak vastgestelde wijze ingelicht worden over de vooruitzichten inzake onderaanneming. De vakbondsafvaardiging zal zo snel mogelijk op de hoogte gebracht worden van de wijzigingen ten opzichte van die vooruitzichten.

De vertegenwoordigers van het personeel zullen op hun verzoek kennis kunnen nemen van de identiteit van elk onderaannemingsbedrijf (firmanaam, RSZ-nr. en, eventueel, registratienummer als ondernemer).

Ces concertations auront pour objet d'établir le roulement et la fréquence du chômage de manière telle que son impact individuel soit le moins dommageable possible pour les travailleurs.

Tous les problèmes relatifs au maintien du niveau de l'emploi dans les entreprises feront l'objet d'une concertation paritaire permanente au sein des conseils d'entreprises ou avec les délégations syndicales.

B. Contrat de travail temporaire et/ou intérimaire

Le recours aux contrats de travail intérimaire est organisé par la loi du 24 juillet 1987 (*Moniteur belge* du 20 août 1987). Son utilisation sera limitée aux cas visés par la loi.

La procédure d'information de la délégation et des organisations de travailleurs sera suivie telle qu'organisée par la convention collective de travail n° 36.

Les procédures d'information ou d'accord préalable écrit de la délégation syndicale ou des organisations de travailleurs telles que prévues par les conventions collectives de travail n° 36 et n° 58 en cas de recours au travail intérimaire pour surcroît temporaire de travail et/ou pour l'exécution de certains travaux exceptionnels seront suivies. Conformément à ces dispositions, l'accord de la délégation syndicale n'est pas requis en cas de remplacement pour maladie ou accident du travail.

Les entreprises définiront à leur niveau une procédure d'accueil des travailleurs intérimaires afin d'améliorer l'information de ces travailleurs sur les mesures de sécurité en vigueur dans l'entreprise.

Les informations sur l'évolution et les prévisions en matière de travail seront fournies lors des informations annuelles et trimestrielles au conseil d'entreprise, conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 9 telle qu'elle a été modifiée par la convention collective de travail n° 37.

C. Contrat à durée déterminée, pour un travail nettement défini, de remplacement et pour l'exécution de travail temporaire

Des données spécifiques concernant les contrats à statut précaire seront fournies lors des informations annuelles et trimestrielles au conseil d'entreprise conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 9 telle qu'elle a été modifiée par la convention collective de travail n° 37.

A cette occasion, une information relative à la sous-traitance pourra également être communiquée.

D. Critères d'embauche

Sans préjudice de l'application de l'article 12 de la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972, les employeurs prendront en compte avec un a priori favorable, à qualification et aptitude au moins égales, la candidature :

- d'un travailleur intérimaire en cas de recrutement dans le cadre d'un contrat à durée déterminée;

- d'un travailleur occupé à durée déterminée en cas de recrutement dans le cadre d'un contrat de travail à durée indéterminée;

et, ce, pour autant qu'il y ait adéquation du candidat au poste de travail.

E. Heures supplémentaires

Le recours aux heures supplémentaires sera limité aux cas où celles-ci sont nécessaires, pour des raisons économiques ou techniques. Elles seront prestées dans le respect de la loi du 16 mars 1971 (*Moniteur belge* du 30 mars 1971).

F. Sous-traitance

Une information sur les prévisions de sous-traitance sera périodiquement communiquée au conseil d'entreprise, selon des modalités à définir au niveau de chaque entreprise. La délégation syndicale sera informée dans les meilleurs délais des modifications intervenues par rapport à ces prévisions.

Les représentants du personnel pourront prendre connaissance, à leur demande, de l'identité de chaque entreprise sous-traitante (raison sociale, n° ONSS et, le cas échéant, n° d'enregistrement comme entrepreneur).

De ondernemingen die een beroep doen op onderaannemers zullen tegenover hun onderaannemers blijven waken over de naleving van hun wettelijke verplichtingen inzake veiligheid. Zij zullen trachten de aan het personeel van de onderaannemers te verschaffen informatie inzake veiligheid te verbeteren. De ondernemingen zullen op hun niveau de werkwijze vastleggen die moet toelaten op elk moment op de hoogte te zijn van de aanwezigheid van personen van buiten het bedrijf die werkzaamheden verrichten in de installaties en op de werven.

Het comité voor bescherming en preventie op het werk zal eveneens worden geïnformeerd, binnen de grenzen van zijn bevoegdheden.

G. Beroepsopleiding

De ondernemingsraad of, bij ontstentenis, de vakbondsafvaardiging wordt geraadpleegd aangaande de maatregelen van collectieve aard ter organisatie en uitvoering van de opleiding, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9. Daartoe wordt jaarlijks een opleidingsplan voorgesteld, waarvan de inhoud op bedrijfsvlak wordt bepaald.

HOOFDSTUK V. — Lonen

Art. 9. De minimumbasisuurlonen die op 1 januari 2007 toepasselijk zijn voor de meerderjarige werknemers die tegen het maximumrendement werken en die behoren tot de beroepscategorieën vastgesteld in artikel 3, worden als volgt vastgesteld in een wekelijkse 40-urige arbeidstijdsregeling :

Categorieën	EUR	Catégories	EUR
A	12,1794	A	12,1794
B	12,0229	B	12,0229
C	11,8589	C	11,8589
D	11,6886	D	11,6886
E	11,5694	E	11,5694
F	11,4488	F	11,4488
G	11,3608	G	11,3608

Art. 10. De werknemers die volledige voldoening schenken omdat zij hun vakbekwaamheid hebben verbeterd, kunnen normaal binnen hun categorie op een hoger loon aanspraak maken.

Art. 11. De in artikel 9 vermelde loonbedragen mogen geen afbreuk doen aan gunstigere toestanden die in de ondernemingen bestaan, noch aan de individuele gevallen die een onderzoek op ondernemingsvlak zouden vereisen.

Art. 12. De minimumuurlonen van de werknemers die jonger dan 20 jaar zijn worden berekend op grond van het minimumuurloon van de werknemer van ten minste 20 jaar oud van de beroepscategorie waartoe de betrokkenen behoren, verlaagd tot de volgende percentages :

Les entreprises faisant appel à la sous-traitance continueront à veiller au respect de leurs obligations légales à l'égard de leurs sous-traitants en matière de sécurité. Elles veilleront à améliorer l'information à fournir au personnel des sous-traitants à ce sujet. Elles définiront à leur niveau les modalités permettant de connaître à tout moment la présence de personnes externes effectuant des prestations dans les installations et chantiers.

Le comité pour la protection et la prévention au travail sera également informé, dans les limites de ses compétences.

G. Formation

Le conseil d'entreprise, ou, à défaut, la délégation syndicale, est consulté sur les mesures d'organisation et d'exécution concernant la formation ayant un caractère collectif, conformément à la convention collective de travail n° 9. A cet effet, un plan de formation dont le contenu est défini au niveau de l'entreprise, lui est présenté annuellement.

CHAPITRE V. — Salaires

Art. 9. Les salaires horaires minimums de base applicables au 1^{er} janvier 2007 aux travailleurs majeurs travaillant à plein rendement et appartenant aux catégories professionnelles définies à l'article 3, sont exprimés en régime 40 heures/semaine et fixés comme suit :

Art. 10. Les travailleurs qui, par l'amélioration de leurs qualités professionnelles, donnent entière satisfaction, peuvent normalement prétendre progresser sur le plan salarial à l'intérieur de leur catégorie.

Art. 11. Les taux de salaires dont mention à l'article 9 ne peuvent porter préjudice aux situations plus favorables existant sur le plan des entreprises ni aux cas individuels qui demanderaient un examen sur le plan de l'entreprise.

Art. 12. Les salaires horaires minimums des travailleurs âgés de moins de 20 ans se calculent sur la base du salaire horaire minimum du travailleur âgé d'au moins 20 ans de la catégorie professionnelle à laquelle les intéressés appartiennent, réduit aux pourcentages ci-après :

Pourcentages — Percentages		
Ages — Leeftijden	Niet-gediplomeerden — Non diplômés	Gediplomeerden of zij die de cursussen van een nijverheids- of beroepsschool volgen en die tenminste 60 pct. van de punten hebben behaald — Diplômés ou fréquentant régulièrement les cours d'une école professionnelle ou industrielle et dont les cotes atteignent au moins 60 p.c.
20 ans/jaar	100	100
19 1/2 ans/jaar	90	100
19 ans/jaar	85	95
18 1/2 ans/jaar	80	90
18 ans/jaar	75	85

De afnemende loonschaal van de op werknemers die jonger dan 20 jaar zijn toepasselijke minimumlonen zal vanaf 31 december 2008 vervangen worden door een loonstelsel dat met de wettelijke antidiscriminatiebepalingen verenigbaar is, maar rekening houdt met het gebrek aan ervaring van de jonge werknemers.

Ce barème dégressif sera remplacé au plus tard le 31 décembre 2008 par un système salarial compatible avec les dispositions légales anti-discrimination mais tenant compte du manque d'expérience des jeunes travailleurs.

Art. 13. De werknemer die jonger dan 20 jaar is en die de normale arbeid verricht van een werknemer van ten minste 20 jaar, heeft recht op het loon dat overeenstemt met de beroepcategorie waartoe deze laatste behoort.

Art. 14. Werknemers die belast zijn met de schoonmaak
Het minimumuurloon van de werknemers die belast zijn met de schoonmaak van de lokalen, en die niet worden vermeld in de artikelen 3 en 9, wordt op 1 januari 2007 vastgesteld op 10,0323 EUR in een wekelijkse arbeidstijdregeling van 40 uren.

HOOFDSTUK VI. — *Bijzondere bepalingen*

Art. 15. Voor de toepassing van artikel 52, § 1, 2de lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt de termijn van 14 dagen arbeidsongeschiktheid waarbeneden een carenzdag wordt toegepast, vermindert tot 7 kalenderdagen. De eerste twee carenzdagen van elk kalenderjaar worden uitbetaald.

De werkgevers evenals de werknemers en hun vertegenwoordigers verlenen hun actieve steun aan lokale en/of sectorale initiatieven die gericht zijn op de vermindering van het verzuimpercentage de arbeidsongevallen, met bijzonder aandacht voor de frequentie van ziekteverzuim en afwezigheid wegens ongeval.

De resultaten van de paritaire sectorale werkgroep die werd samengesteld voor het onderzoek van de problematiek van de arbeidsongevallengraad op het vlak van de sector en de te ondernemen acties met het oog op de verbetering ervan zullen worden voorgelegd in de loop van het 4de kwartaal 2007. In voorkomend geval zal deze werkgroep zijn activiteiten hervatten op initiatief van de meest gerede partij.

Art. 16. De werknemer heeft recht op het loon van zijn in artikel 3 bepaalde looncategorie. Wanneer hij bij gelegenheid in een lagere categorie moet werken, heeft hij recht op zijn gewone loon. Wanneer hij bij gelegenheid in een hogere categorie moet werken, heeft hij recht op het loon van deze categorie.

Art. 17. Ingeval de structuur van de onderneming aanzienlijk wordt gewijzigd, worden de werknemers die eventueel beschikbaar worden, volgens de mogelijkheden en met hun instemming, opnieuw gerangschikt in andere beroepscategorieën of hebben zij bij de wederindienstneming voorrang op de andere werknemers die dezelfde beroepsbekwaamheid hebben; zij worden betaald tegen het loon van de nieuwe categorie waarin zij worden tewerkgesteld.

Art. 18. Het loon van de werknemer die niet uitsluitend per uur wordt betaald, is het gemiddelde van de lonen die worden betaald tijdens de periode van vier opeenvolgende weken die aan elke betwisting dienaangaande voorafgaat. De verhogingen die het gevolg zijn van maatregelen die door het paritair subcomité worden getroffen, moeten ook worden toegepast voor de werknemers aan wie een stukloon wordt betaald.

Art. 19. De overuren worden betaald volgens de wettelijke en reglementaire bepalingen.

HOOFDSTUK VII. — *Koppeling van de lonen aan de gezondheidsindex*

Art. 20. De werkelijk betaalde lonen en de bij deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde lonen, alsmede de bij de artikelen 21, 22, 23 en 27 vastgestelde toeslagen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen dat maandelijks door de Federale Overheidsdienst Economie wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Zij worden beschouwd als gestabiliseerde lonen zolang het indexcijfer van de consumptieprijzen begrepen is in de indexschijf van 105,44 tot 106,48.

Zij schommelen zowel naar boven als naar beneden met volledige schijven van 1 pct., overeenkomstig de volgende tabel die de overschrijdingsindexcijfers naar boven en naar beneden weergeeft :

Art. 13. Le travailleur âgé de moins de 20 ans effectuant le travail normal d'un travailleur âgé d'au moins 20 ans, bénéficie du salaire correspondant à la catégorie professionnelle à laquelle ce dernier appartient.

Art. 14. Travailleurs préposés aux travaux de nettoyage
Le salaire horaire minimum des travailleurs préposés aux travaux de nettoyage de locaux, et non repris aux articles 3 et 9, est fixé à 10,0323 EUR en régime hebdomadaire de 40 heures au 1^{er} janvier 2007.

CHAPITRE VI. — *Dispositions particulières*

Art. 15. Pour l'application de l'article 52, § 1, alinéa 2 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le délai de 14 jours-calendrier d'incapacité de travail en dessous duquel un jour de carence est appliqué est réduit à 7 jours-calendrier. Toutefois, les deux premiers jours de carence de chaque année civile sont payés.

Les employeurs ainsi que tous les travailleurs et leurs représentants apporteront leur contribution active aux initiatives locales et sectorielles en vue d'une diminution du taux d'absentéisme et des accidents de travail, avec une attention particulière au taux de fréquence des absences pour maladie et accident.

Les résultats du groupe de travail sectoriel paritaire, constitué pour l'examen de la problématique du taux d'accidents du travail au niveau de secteur et les actions à entreprendre en vue de son amélioration, seront présentés au cours du 4ème trimestre 2007. Le cas échéant, ce groupe de travail reprendra ses activités à l'initiative de la partie la plus diligente.

Art. 16. Le travailleur a droit au salaire de sa catégorie professionnelle définie à l'article 3. Lorsqu'il est appelé à travailler occasionnellement dans une catégorie inférieure, il bénéficie de son salaire habituel. Lorsqu'il est appelé à travailler occasionnellement dans une catégorie supérieure, il bénéficie du salaire de cette catégorie.

Art. 17. En cas de modification importante dans la structure de l'entreprise, les travailleurs devenus éventuellement disponibles sont, suivant les possibilités et avec leur accord, soit reclassés dans d'autres catégories professionnelles, soit réengagés par priorité sur les autres travailleurs ayant une qualification égale; ils sont payés au salaire de la nouvelle catégorie à laquelle ils sont affectés.

Art. 18. La rémunération du travailleur qui n'est pas uniquement payé à l'heure, s'entend par la moyenne des salaires payés pendant la période de quatre semaines consécutives précédant toute contestation à ce sujet. Les augmentations découlant des décisions prises par la sous-commission paritaire doivent également concerner les travailleurs payés aux pièces.

Art. 19. Les heures supplémentaires seront payées suivant les dispositions légales et réglementaires.

CHAPITRE VII. — *Liaison des salaires à l'indice santé*

Art. 20. Les salaires effectivement payés et les salaires fixés par la présente convention collective de travail, ainsi que les indemnités fixées aux articles 21, 22, 23 et 27 sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, publié mensuellement au *Moniteur belge* par le Service public fédéral Economie.

Ils sont considérés comme stabilisés aussi longtemps que l'indice des prix à la consommation se situe dans la tranche comprise entre les indices 105,44 à 106,48.

Ils varient tant à la hausse qu'à la baisse par des tranches de 1 p.c. entièrement révolues et suivant le tableau ci-après qui fixe les indices de déclenchement à la hausse et en regard des indices à la baisse :

Dalende indexcijfers — Indices à la baisse	Stijgende indexcijfers — Indices à la hausse
104,39	105,44
105,43	106,49
106,48	107,55
107,54	108,63
108,62	109,72
109,71	110,82
enz./etc.	enz./etc.

De loonschommelingen worden berekend op het laatste loon dat wordt betaald op het ogenblik van de bekendmaking van het indexcijfer dat deze schommelingen veroorzaakt en zij zijn van toepassing vanaf de eerste dag van de maand die volgt op die waarop dit indexcijfer betrekking heeft.

HOOFDSTUK VIII. — *Toeslagen voor ploegenarbeid, voor arbeid volgens een schuivende arbeidstijdregeling, voor arbeid op zaterdag, zondag en feestdagen*

Art. 21. Toeslagen voor ploegenarbeid

Onverminderd de bepalingen van de artikelen 6 en 36 van de arbeidswet van 16 maart 1971, ontvangen de werknemers die in twee of drie opeenvolgende ploegen werken een toeslag die wordt berekend op basis van het baremaloon van categorie A.

Per 1 januari 2007 worden deze toeslagen bepaald op :

- 10 pct. voor de arbeidsprestaties van 14 tot 22 uur;
- 20 pct. voor de arbeidsprestaties van 22 tot 6 uur.

De werknemers wier arbeid in twee of drie opeenvolgende ploegen is georganiseerd in de bedrijven die vallen onder het toepassingsgebied van het akkoord en waarin een stelsel van drieploegenarbeid is georganiseerd krijgen een toeslag per uur gelijk aan 1 pct. van het baremaloon van categorie A voor de prestaties tussen 6 uur en 14 uur.

Art. 22. Toeslagen voor arbeid volgens een "glijdende arbeidstijdregeling"

Wanneer de arbeid niet in opeenvolgende ploegen wordt georganiseerd, maar volgens een ten opzichte van de normale arbeidstijdregeling glijdende arbeidstijdregeling, hebben de werknemers op 1 januari 2007 recht op een toeslag van 1,1649 EUR per uur voor de uren die zij tussen 22 en 6 uur hebben gewerkt.

Wanneer de glijdende arbeidstijdregeling begint tussen 10 uur en 14 uur, hebben de werknemers recht op een toeslag van 0,3671 EUR voor de uren die zij tussen 10 uur en 14 uur hebben gewerkt, alsook op een toeslag van 0,6787 EUR voor de vanaf 14 uur gewerkte uren.

Wanneer de glijdende arbeidstijdregeling van 14 uur af begint, hebben de werknemers recht op een toeslag van 0,6787 EUR per uur voor de tussen 14 en 22 uur gewerkte uren.

De glijdende arbeidstijdregelingen die worden ingevoerd op gemeenschappelijk verzoek van de werknemers geven geen recht op betaling van een toeslag.

De toestanden die, in hun geheel, gunstiger zijn op het niveau van de onderneming blijven verkregen.

Art. 23. Toeslagen voor zaterdagarbeid

De werknemers wier arbeidstijdregeling een normale arbeidsprestatie op zaterdag meebrengt, ontvangen, op 1 januari 2007, een toeslag van 2,5181 EUR per gewerkt uur. De werkgeversafvaardiging neemt akte van de wens van de vakorganisaties dat de ondernemingen zouden ingaan op het verzoek van de werknemers om, bij het onderzoek van de arbeidsorganisatie en van de arbeidstijdregelingen, er zoveel mogelijk voor te zorgen dat er geen zaterdagarbeid wordt ingevoerd.

Art. 24. Toeslagen voor zondagarbeid en arbeid op feestdagen (volcontinu)

De in artikel 21 bepaalde ploegenpremies worden verdubbeld voor de arbeidsprestaties die op zon- en feestdagen worden verricht.

HOOFDSTUK IX. — *Speciale vergoedingen*

Art. 25. Vergoedingen voor "volcontinue" arbeid

De vergoedingen die in artikel 21 worden bepaald, moeten eveneens worden betaald aan de werknemers die onderworpen zijn aan de arbeidstijdregeling voor "volcontinudienst".

Art. 26. Vergoedingen voor ongezond of lastig werk

Werknemers die werken in omstandigheden die duidelijk ongezond zijn, ontvangen, op 1 januari 2007, een vergoeding van 0,4080 EUR per gepresteerd uur.

Werknemers die in moeilijke omstandigheden ingezet worden voor de herstelling van de ovens ontvangen een vergoeding van 0,8180 EUR per gepresteerd uur.

Deze vergoedingen zijn enkel verschuldigd voor de duur van de prestaties die worden uitgevoerd in deze uitzonderlijke omstandigheden.

Art. 27. De overlonen voor overuren worden berekend op het loon vermeerderd met de toeslagen voor ploegenarbeid of voor glijdende arbeidstijdregeling vermeld in de artikelen 21 en 22 en/of vergoedingen voor ongezond of lastig werk vermeld in artikel 26.

De overuren geven daarentegen geen aanleiding tot de betaling van de in artikel 23 vermelde vergoeding.

Les variations de salaires sont calculées sur le dernier salaire payé au moment de la publication de l'indice entraînant ces variations et sont applicables à partir du premier jour du mois suivant celui auquel se rapporte ledit indice.

CHAPITRE VIII. — *Suppléments pour travail en équipes, travail en horaire décalé, horaire du samedi, du dimanche et jours fériés*

Art. 21. Suppléments pour travail en équipes

Sans préjudice des dispositions des articles 6 et 36 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, les travailleurs dont le travail est organisé en équipes successives à deux ou trois postes reçoivent un supplément calculé sur la base du salaire barémique de la catégorie A.

Au 1^{er} janvier 2007, ces suppléments sont fixés à :

- 10 p.c. pour les prestations de 14 à 22 heures;
- 20 p.c. pour les prestations de 22 à 6 heures.

Dans les entreprises relevant du champ d'application de l'accord et au sein desquelles un régime de travail en trois pauses est organisé, les travailleurs dont le travail est organisé en équipes successives à deux ou trois postes reçoivent un supplément horaire égal à 1 p.c. du salaire barémique de la catégorie A pour les prestations de 6 à 14 heures.

Art. 22. Suppléments pour travail en "horaire décalé"

Lorsque le travail n'est pas organisé en équipes successives mais en horaire décalé par rapport à l'horaire normal, les travailleurs ont droit, au 1^{er} janvier 2007, à un supplément de 1,1649 EUR par heure pour les heures prestées entre 22 et 6 heures.

Lorsque l'horaire décalé commence entre 10 et 14 heures, les travailleurs ont droit à un supplément de 0,3671 EUR pour les heures prestées entre 10 et 14 heures ainsi qu'à un supplément de 0,6787 EUR pour les heures prestées à partir de 14 heures.

Lorsque l'horaire décalé commence à partir de 14 heures, les travailleurs ont droit à un supplément de 0,6787 EUR par heure pour les heures prestées entre 14 et 22 heures.

Les horaires décalés établis à la demande collective des travailleurs ne donnent pas lieu au paiement d'un supplément.

Les situations qui, dans leur ensemble, sont plus favorables sur le plan de l'entreprise, restent acquises.

Art. 23. Suppléments pour travail du samedi

Les travailleurs dont le régime de travail entraîne une prestation normale le samedi, reçoivent, au 1^{er} janvier 2007, un supplément de 2,5181 EUR par heure prestée. La délégation patronale acte le souhait des organisations syndicales pour que les entreprises rencontrent la demande des travailleurs d'éviter, dans toute la mesure du possible, le travail du samedi, lors de l'examen de l'organisation du travail et des horaires de travail.

Art. 24. Suppléments pour travail du dimanche et jours fériés (feux continus)

Les primes d'équipes telles que définies à l'article 21 sont doublées pour les prestations effectuées les dimanches et les jours fériés.

CHAPITRE IX. — *Indemnités spéciales*

Art. 25. Indemnités pour travail "à feux continus"

Les indemnités prévues à l'article 21 sont également payées aux travailleurs soumis à l'horaire dit des "feux continus".

Art. 26. Indemnités pour travail insalubre ou incommode

Les travailleurs travaillant dans des conditions d'insalubrité manifeste bénéficient, au 1^{er} janvier 2007, d'une indemnité de 0,4080 EUR par heure prestée.

Les travailleurs affectés, dans des conditions pénibles, à la réparation des fours, bénéficient d'une indemnité de 0,8180 EUR par heure prestée.

Ces indemnités ne sont dues que pour la durée des prestations effectuées dans ces conditions à caractère exceptionnel.

Art. 27. Les sursalaires pour heures supplémentaires sont calculés sur le salaire majoré des suppléments pour travail en équipes ou en horaire décalé mentionnés aux articles 21 et 22 et/ou des indemnités pour travail insalubre ou incommode mentionnées à l'article 26.

Par contre, les heures supplémentaires ne donnent pas lieu au paiement de l'indemnité mentionnée à l'article 23.

De betaling van de premie en de berekening van het overloon voor overuren op de uren die aanleiding geven tot de betaling van ploegenpremies (14 uur - 22 uur, 22 uur - 6 uur, 6 uur - 14 uur of glijdende arbeidstijdregeling) gebeurt volgens de volgende modaliteiten :

a) Wanneer een werknemer die in een bepaalde ploeg werkt zijn werk voortzet in de volgende ploeg zal hij voor de gewerkte overuren de premie voor de ploeg die zijn gewone ploeg was ontvangen en het overloon verhoogd met deze premie.

b) Ontvangt eveneens een overloon voor overuren berekend op het loon verhoogd met de premie, de werknemer die wordt teruggeroepen tijdens zijn rustweek, voor zover :

- de uren die hij zal werken overuren zullen zijn;
- de uren worden gewerkt in ploeg en niet volgens een normale arbeidstijdregeling.

In dat geval stemt het bedrag van de premie overeen met dat van de ploeg waarin wordt gewerkt.

c) Wanneer een werknemer die in een bepaalde ploeg (bijvoorbeeld : van 22 uur tot 6 uur) moet werken wordt opgeroepen om vóór deze ploeg overuren te verrichten (in het gekozen voorbeeld beginnen om 18 uur) geldt de regel voor de uren die werden gepresteerd vóór deze ploeg en is de premie die voor een gewone ploeg (in het gekozen voorbeeld de premie voor de ploeg 22 uur - 6 uur) voor alle gewerkte uren.

HOOFDSTUK X. — *Speciale uitkeringen in geval van werkloosheid*

Art. 28. Met het doel de loonderving te compenseren die het gevolg kan zijn van de werkloosheid waartoe de werkgever beslist in geval van uitzonderlijke weersomstandigheden, zoals hevig vriesweer of onbevaarbaarheid van de Maas, wordt er door de werkgevers aan de werknemers van de in artikel 1 bedoelde ondernemingen een dagelijkse uitkering toegekend.

De dagelijkse uitkering wordt vastgesteld op 6,45 EUR. Deze uitkering is gedurende maximaal veertig dagen per kalenderjaar verschuldigd.

Art. 29. In geval van economische werkloosheid kent de werkgever aan de werknemers een bijkomende werkloosheidsuitkering toe van 6,45 EUR per dag gedurende maximum 90 dagen per kalenderjaar.

Art. 30. In geval van werkloosheid om andere redenen dan die waarin is voorzien in de artikelen 28 en 29 en die vreemd zijn aan de onderneming kent de werkgever aan de werknemers een bijkomende werkloosheidsuitkering toe van 6,45 EUR per dag gedurende maximum 5 dagen per kalenderjaar.

HOOFDSTUK XI. — *Bijzondere verloven*

Art. 31. Met het oog op een maximaal behoud van activiteit in de ondernemingen en zonder afbreuk te doen aan de wettelijke vakantie en eventuele compensatierustdagen toegekend met toepassing van artikel 4 wordt :

- een betaalde verlofdag toegekend ter gelegenheid van het feest van Sinte-Barbara;
- een betaalde verlofdag toegekend ter gelegenheid van het feest van de Franse Gemeenschap.

De wijzen van toekenning van deze dagen zullen worden bepaald op ondernemingsvlak.

HOOFDSTUK XII. — *Premie voor Sinte-Barbara*

Art. 32. Op de feestdag van Sinte-Barbara wordt een geschenkcheque ter waarde van 24,79 EUR toegekend aan alle werknemers die op die datum in het personeelsregister van de onderneming ingeschreven zijn en die, ofwel :

- a) de laatste werkdag vóór Sinte-Barbara in de onderneming voor een normale productie hebben gezorgd;
- b) hoewel zij gewond of ziek zijn, minstens één dag gedurende het lopende jaar in de onderneming hebben gewerkt;
- c) hun eventueel verzuim op de laatste werkdag vóór Sinte-Barbara hebben verantwoord.

Deze geschenkcheque moet uiterlijk op 31 december van elk jaar aan de rechthebbenden worden uitgereikt.

HOOFDSTUK XIII. — *Eindejaarspremie*

Art. 33. A. Principe

De eindejaarspremie bedraagt voor een volledig werkjaar 117 maal het A-loon zoals bepaald in artikel 9 hierboven.

Deze premie wordt uiterlijk op 15 februari van het volgende dienstjaar betaald.

Le paiement de la prime et le calcul du sursalaire pour heures supplémentaires sur les heures donnant lieu au paiement de primes d'équipes (14 heures - 22 heures, 22 heures - 6 heures, 6 heures - 14 heures ou horaire décalé) s'effectue selon les modalités suivantes :

a) Lorsqu'un travailleur faisant un poste déterminé prolonge son travail pendant le poste suivant, il touchera pour les heures supplémentaires accomplies, la prime du poste qui était son poste normal et le sursalaire majoré de cette prime.

b) Perçoit également un sursalaire pour heures supplémentaires calculé sur le salaire majoré de la prime, le travailleur qui est rappelé pendant sa semaine de repos, pour autant :

- que les heures qu'il va accomplir soient supplémentaires;
- qu'elles soient prestées en poste et non en horaire normal.

Dans ce cas, le taux de la prime est celui afférent au poste effectué.

c) Lorsqu'un travailleur devant effectuer un poste donné (par exemple : de 22 heures à 6 heures) est appelé à effectuer des prestations supplémentaires avant ce poste (dans l'exemple choisi, commencer à 18 heures), la règle joue pour les heures prestées avant ce poste et la prime est celle du poste normal (dans l'exemple choisi, la prime pour l'équipe 22 heures - 6 heures) pour toutes les heures prestées.

CHAPITRE X. — *Allocations spéciales en cas de chômage*

Art. 28. Dans le but de compenser les pertes de salaires pouvant résulter de la mise au chômage décidée par l'employeur en cas de circonstances climatiques exceptionnelles telles que le gel excessif ou l'impossibilité de naviguer sur la Meuse, une allocation journalière est allouée par les employeurs aux travailleurs des entreprises visées à l'article 1^{er}.

L'allocation journalière est fixée à 6,45 EUR. Cette allocation est due au maximum pendant quarante jours par année civile.

Art. 29. En cas de chômage pour raisons économiques, l'employeur alloue aux travailleurs une allocation complémentaire de chômage d'un montant de 6,45 EUR par jour et ce pendant une durée maximum de 90 jours par année civile.

Art. 30. En cas de chômage pour des motifs autres que ceux prévus aux articles 28 et 29 et extérieurs à l'entreprise, l'employeur alloue aux travailleurs une allocation complémentaire de chômage d'un montant de 6,45 EUR par jour et ce pendant une durée maximum de 5 jours par année civile.

CHAPITRE XI. — *Congés particuliers*

Art. 31. Avec le souci de préserver au maximum l'activité dans les entreprises et sans préjudice des vacances légales et des éventuels jours de repos compensatoires octroyés en application de l'article 4, il est accordé :

- un jour payé de congé à l'occasion de la fête de la Sainte-Barbe;

- un jour payé de congé à l'occasion de la fête de la Communauté française.

Les modalités d'octroi de ces jours seront définies au niveau des entreprises.

CHAPITRE XII. — *Prime de la "Sainte Barbe"*

Art. 32. Le jour de la fête de la "Sainte-Barbe", un chèque-cadeau d'une valeur de 24,79 EUR est octroyé à tous les travailleurs inscrits à cette date au registre du personnel de l'entreprise et qui ont, soit :

- a) assuré une production normale dans l'entreprise le dernier jour de travail précédant le jour de la "Sainte-Barbe";
- b) bien que blessés ou malades, travaillé au moins un jour dans l'entreprise pendant l'année en cours;
- c) justifié leur absence éventuelle du dernier jour de travail précédant la "Sainte-Barbe".

Ce chèque-cadeau doit être remis aux bénéficiaires au plus tard le 31 décembre de chaque année.

CHAPITRE XIII. — *Prime de fin d'année*

Art. 33. A. Principe

La prime de fin d'année s'établit pour un exercice complet à 117 fois le salaire A tel que défini à l'article 9 ci-dessus.

Elle est payée le 15 février de l'exercice suivant au plus tard.

Vóór 24 december kan een eerste aanbetaling worden gedaan. In dat geval moet het overblijvend gedeelte van de eindejaarspremie uiterlijk op 31 januari na het dienstjaar worden betaald.

B. Toekenningsvoorwaarde : werkelijke arbeid

De werknemer die is ingeschreven in het personeelsregister gedurende het volledige dienstjaar, geniet zijn volledige eindejaarspremie voor zover hij minstens 4 maanden werkelijke arbeid in de loop van dat dienstjaar aantoonst.

Indien hij slechts 3 maanden werkelijke arbeid in de loop van het dienstjaar kan aantonen, zal zijn premie worden verminderd tot drie vierden.

Indien hij slechts 2 maanden werkelijke arbeid in de loop van het dienstjaar kan aantonen, zal zijn premie worden verminderd met de helft.

Indien hij slechts 1 maand werkelijke arbeid in de loop van het dienstjaar kan aantonen, zal zijn premie worden verminderd tot één twaalfde.

De premie wordt afgeschaft indien de werknemer niet minstens 1 maand werkelijke arbeid in de loop van het dienstjaar kan aantonen.

C. Betaling pro rata temporis ten voordele van :

a) de stagiairs;

b) de werknemers die verbonden zijn door een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd of voor een duidelijk omschreven werk;

c) de werknemers die in de loop van het dienstjaar werden ontslagen om economische redenen;

d) de werknemers die in de loop van het dienstjaar met pensioen, brugpensioen of brugrustpensioen zijn gegaan;

e) de rechthebbenden van een werknemer die in de loop van het dienstjaar is overleden.

D. Uitzondering

Een bedrag van 0,12 EUR per normaal gewerkt uur tijdens het dienstjaar genieten :

a) de werknemers die vóór het einde van het dienstjaar zelf hun arbeidsovereenkomst hebben beëindigd;

b) de werknemers die in de loop van het dienstjaar werden ontslagen om andere dan economische redenen.

Wat voorafgaat doet geen afbreuk aan bij overeenkomst bedongen voordeligere toestanden die op plaatselijk niveau bestaan, waar zij in het bijzonder kunnen worden onderzocht.

Deze opmerking geldt niet voor de bestaande wijze van betaling van de eindejaarspremie, die wordt geregeld door op ondernemingsvlak gesloten akkoorden.

HOOFDSTUK XIV. — Maaltijdcheque

Art. 34. Voor iedere werkelijke arbeidsdag zal aan elke arbeider een maaltijdcheque worden toegekend.

De nominale waarde van de maaltijdcheque bedraagt 4,09 EUR. De tegemoetkoming van de onderneming in de prijs van de maaltijdcheque bedraagt 3,00 EUR. De bijdrage van de arbeider bedraagt 1,09 EUR per maaltijdcheque.

Deze bijdrage wordt ingehouden op het loonbriefje volgens de werkwijze die moet worden vastgesteld op het niveau van elke onderneming.

De maaltijdcheques worden afgeleverd op naam van de arbeider. Om aan deze voorwaarde te voldoen worden de toekenning van de maaltijdcheques, evenals de gegevens die erop betrekking hebben, vermeld op de individuele rekening van de arbeider.

Op elke maaltijdcheque wordt duidelijk vermeld dat hij slechts kan worden gebruikt voor het betalen van een maaltijd of voor de aankoop van gebruikelijke levensmiddelen.

HOOFDSTUK XV. — Opzeggingstermijnen

Art. 35. a) Algemene regeling

De opzeggingstermijnen die toepasbaar zijn in geval van ontslag door de werkgever of van ontslag door de werknemer zijn vastgesteld bij koninklijk besluit van 2 oktober 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 2002), in afwijking van de bepalingen van artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978).

b) Opzeggingstermijnen in geval van brugpensioen

De opzeggingstermijnen die toepasbaar zijn in geval van ontslag met het oog op brugpensioen zijn vastgesteld bij koninklijk besluit van 2 oktober 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 2002). Deze opzeggingstermijnen zijn die welke bepaald zijn in artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Un "à valoir" peut être payé avant le 24 décembre. Dans ce cas, le solde de la prime de fin d'année doit être payé au plus tard le 31 janvier qui suit l'exercice.

B. Condition d'octroi : travail effectif

Le travailleur inscrit au registre du personnel durant l'exercice complet bénéficie de l'entièreté de sa prime de fin d'année pour autant qu'il justifie d'au moins 4 mois de travail effectif au cours dudit exercice.

S'il ne peut justifier que 3 mois de travail effectif au cours de l'exercice, sa prime sera réduite au trois quarts.

S'il ne peut justifier que 2 mois de travail effectif au cours de l'exercice, sa prime sera réduite à la moitié.

S'il ne peut justifier que d'1 mois de travail effectif au cours de l'exercice, sa prime sera réduite à un douzième.

La prime est supprimée si le travailleur ne peut justifier au moins 1 mois de travail effectif au cours de l'exercice.

C. Paiement prorata temporis en faveur :

a) des stagiaires;

b) des travailleurs engagés dans les liens d'un contrat à durée déterminée ou pour un travail nettement défini;

c) des travailleurs licenciés dans le courant de l'exercice pour un motif économique;

d) des travailleurs pensionnés, prépensionnés ou prépensionnés de retraite dans le courant de l'exercice;

e) des ayants droit d'un travailleur décédé au cours de l'exercice.

D. Exception

Bénéficiaire d'un montant équivalent de 0,12 EUR par heure normale prestée dans le courant de l'exercice :

a) les travailleurs ayant mis fin eux-mêmes à leur contrat de travail avant la fin de l'exercice;

b) les travailleurs licenciés durant l'exercice pour un motif autre qu'économique.

Ce qui précède ne porte pas préjudice aux situations conventionnelles plus avantageuses existant au plan local où elles peuvent faire l'objet d'un examen particulier.

Cette remarque ne concerne pas le mode de paiement existant de la prime de fin d'année régi par les accords pris sur le plan des entreprises.

CHAPITRE XIV. — Titre-repas

Art. 34. Un titre-repas par journée de travail effectif sera accordé à chaque travailleur.

La valeur faciale du titre-repas est de 4,09 EUR. L'intervention de l'entreprise dans le coût du titre-repas est de 3,00 EUR. La participation du travailleur est de 1,09 EUR par titre-repas.

Cette participation est retenue sur la fiche de paie selon des modalités à définir au niveau de chaque entreprise.

Le titre-repas est délivré au nom du travailleur. Pour satisfaire à cette condition, l'octroi des titres-repas ainsi que les données y relatives figurent au compte individuel du travailleur.

Chaque titre-repas mentionne clairement qu'il ne peut être utilisé qu'en paiement d'un repas ou pour l'achat d'aliments prêts à la consommation.

CHAPITRE XV. — Délais de préavis

Art. 35. a) Régime général

Les préavis applicables en cas de licenciement par l'employeur ou de démission du travailleur sont fixés par l'arrêté royal du 2 octobre 2002 (*Moniteur belge* du 23 octobre 2002), par dérogation aux dispositions de l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978).

b) Délais de préavis en cas de prépension.

Les délais de préavis applicables en cas de licenciement en vue de la prépension sont fixés par l'arrêté royal du 2 octobre 2002 (*Moniteur belge* du 23 octobre 2002). Ces délais de préavis sont ceux prévus par l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

c) Bijzondere bepaling

Voor de vaststelling van de opzeggingstermijn wordt, om de anciënniteit van de arbeider te bepalen, een periode van tewerkstelling als uitzendkracht in aanmerking genomen indien die periode onmiddellijk gevolgd werd door tewerkstelling onder arbeidscontract, zonder onderbreking tot het ogenblik van het ontslag, ongeacht de toepassing van artikel 8, D hierboven.

HOOFDSTUK XVI. — *Tijdskrediet*

Art. 36. Het aantal werknemers dat tegelijk zijn recht op tijdskrediet, loopbaanvermindering of vermindering tot halftijdse arbeidsprestaties kan doen gelden wordt beperkt tot 5 pct. van het totaal aantal arbeiders dat op 30 juni van het voorgaande jaar in de onderneming tewerkgesteld was, ongeacht de toepassing van de wettelijke en conventionele bepalingen inzake tijdskrediet.

HOOFDSTUK XVII. — *Brugpensioenen*

Art. 37. 1. Principe

- De invoering van een voltijds brugpensioenstelsel voor werknemers van 58 jaar en ouder, die op het ogenblik van de beëindiging van hun arbeidscontract een beroepsloopbaan als loontrekkende arbeider van minstens 25 jaar kunnen aantonen in 2007, of van minstens 35 of 30 jaar (naargelang het om een man of een vrouw gaat) vanaf 1 januari 2008.

- De invoering van een stelsel van voltijds brugpensioenen voor de werknemers van 56 jaar en ouder in 2007 en 2008 die, op het ogenblik van de beëindiging van hun arbeidsovereenkomst, 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende, waarvan 20 jaar arbeid in een stelsel van ploegenarbeid met nachtprestaties, kunnen bewijzen, zoals bepaald in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 46, gesloten op 23 maart 1990 in de Nationale Arbeidsraad, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

- De invoering, voor de periode van 1 januari 2008 tot 31 december 2008, van een voltijds brugpensioenstelsel voor de werknemers van 56 jaar en ouder die op het ogenblik van de beëindiging van hun arbeidscontract een beroepsloopbaan van minstens 40 jaar werkelijke arbeidsprestaties als loontrekkende kunnen aantonen.

- De invoering van een stelsel van halftijds brugpensioenen voor de werknemers van 55 jaar en ouder in de periode waarop deze overeenkomst betrekking heeft, die 25 jaar beroepsloopbaan in loondienst kunnen aantonen. Dat stelsel zal echter slechts gelden in de ondernemingen waarin de organisatorische regels (variabele uurroosters, indeling in andere functies, behoud van de basisbezoldiging, vervanging van afwezigen, ...) werden omschreven.

De hierboven omschreven brugpensioenstelsels zijn onderworpen aan de geldende reglementering inzake conventioneel brugpensioen en worden toegepast binnen het kader en de leeftijdsvoorwaarden die door die reglementering worden vastgesteld.

2. Toekenningvoorwaarden

De in punt 1 genoemde werklieden die minstens 6 maanden zullen gewerkt hebben in de loop van de 12 maanden voorafgaand aan hun vertrek met brugpensioen hebben recht op brugpensioen.

De werknemer die om dringende redenen ontslagen wordt kan niet van de brugpensioenregeling genieten.

3. Werkwijze bij vertrek

De aanvragen voor brugpensioen zullen geval per geval worden onderzocht, in een positieve geest, waarbij echter naar behoren rekening wordt gehouden met de vereisten van de organisatie van de ondernemingen.

De criteria die in overweging zullen worden genomen zijn :

- de mogelijkheid om al dan niet te worden overgeplaatst (met inbegrip van de loonvoorwaarden);
- de noodzaak om al dan niet de bruggepensioneerde in zijn functie te vervangen.

4. Financiële voorwaarden

De aanvullende brugpensioenuitkering wordt berekend overeenkomstig de regels vervat in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 voor het voltijds brugpensioen en in overeenkomst nr. 55 van de Nationale Arbeidsraad voor het halftijds brugpensioen.

In het brutoloon dat als basis dient voor de berekening van het netto referentieloon, zal rekening worden gehouden met de eindejaarspremie en met het aandeel van de werkgever in de maaltijdcheques.

Voor de berekening van het nettoreferentieloon voor de brugpensioenen die ingaan vanaf de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt de inhouding van persoonlijke sociale bijdragen berekend op het brutoreferentieloon aan 100 pct..

c) Disposition particulière

Pour la fixation du délai de préavis, une période d'occupation comme travailleur intérimaire est prise en compte pour déterminer l'ancienneté de l'ouvrier si cette période a été directement suivie d'une occupation sous contrat de travail, de manière ininterrompue jusqu'au moment du licenciement et ce, sans préjudice de l'application de l'article 8, D ci-dessus.

CHAPITRE XVI. — *Crédit-temps*

Art. 36. Le nombre des ouvriers qui peuvent exercer en même temps le droit au crédit-temps, à la diminution de carrière ou de prestations de travail à mi-temps est limité à 5 p.c. du nombre total des ouvriers occupés dans l'entreprise au 30 juin de l'année précédente, sans préjudice de l'application des dispositions légales et conventionnelles relatives au crédit temps.

CHAPITRE XVII. — *Prépension*

Art. 37. 1. Principe

- L'instauration d'un régime de prépension à temps plein en faveur des travailleurs âgés de 58 ans et plus qui peuvent justifier, au moment de la fin de leur contrat de travail, d'une carrière professionnelle en tant que travailleur salarié d'au moins 25 ans en 2007, ou d'au moins 35 ou 30 ans, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, à partir du 1^{er} janvier 2008.

- L'instauration d'un régime de prépension temps plein en faveur des travailleurs âgés de 56 ans et plus en 2007 et 2008 et pouvant justifier, au moment de la fin de leur contrat de travail, de 33 ans de carrière professionnelle comme travailleur salarié dont 20 ans de régime de travail en équipes comportant des prestations de nuit tel que prévu à l'article 1^{er} de la convention collective de travail numéro 46, conclue le 23 mars 1990 au sein du Conseil national du travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 mai 1990.

- L'instauration, pour la période du 1^{er} janvier 2008 au 31 décembre 2008, d'un régime de prépension temps plein en faveur des travailleurs âgés de 56 ans et plus pouvant justifier, à la fin de leur contrat de travail, d'une carrière professionnelle comportant au moins 40 années de prestations effectives comme travailleur salarié.

- L'instauration d'un régime de prépension à mi-temps en faveur des travailleurs âgés de 55 ans et plus durant la période couverte par la présente convention et pouvant justifier de 25 ans de carrière professionnelle comme salarié. Ce régime ne sera toutefois applicable que dans les entreprises au sein desquelles des règles d'organisation (horaires variables, affectation à d'autres fonctions, maintien de la rémunération de base, remplacement d'absents,...) ont été définies.

Les régimes de prépension définis ci-dessus sont soumis à la réglementation relative à la prépension conventionnelle et sont applicables dans les limites et aux conditions d'âge et de carrière fixées par ces réglementations.

2. Conditions d'octroi

Seront bénéficiaires de la prépension, les ouvriers visés au point 1, qui compteront au moins 6 mois de travail au cours des 12 mois qui précèdent leur départ en prépension.

Le travailleur licencié pour faute grave ne peut bénéficier d'un régime de prépension.

3. Modalités de départ

Les demandes de prépension seront examinées cas par cas, dans un esprit positif, les impératifs d'organisation des entreprises étant toutefois dûment pris en compte.

Les critères qui seront notamment pris en considération sont :

- la possibilité ou non (en ce compris les conditions de rémunération) de mutation à un autre poste de travail;
- la nécessité ou non de devoir remplacer le prépensionné dans ses fonctions.

4. Conditions financières

L'allocation complémentaire de prépension est calculée conformément aux règles contenues dans la convention collective de travail n° 17 pour ce qui concerne la prépension temps plein et dans la convention n° 55 du Conseil national du travail pour ce qui concerne la prépension mi-temps.

Toutefois, la rémunération brute qui servira au calcul de la rémunération nette de référence tiendra compte de la prime de fin d'année et de la part patronale des titres-repas.

Pour le calcul de la rémunération nette de référence des prépensions prenant cours à partir de la signature de la présente convention, la retenue des cotisations sociales personnelles est calculée sur le salaire brut de référence à 100 p.c..

De formule die moet worden toegepast voor de berekening van het maandelijks brutoreferentieloon is de volgende :

$$173 \text{ u } 33 * + \text{GJP} + \text{EP}/11 + (21 \times \text{MBW})$$

* 173 u 33 : uitgedrukt in een 40-urenregeling

GJP : jaarlijks gemiddelde van de terugkerende premies (zonder overuren)

EP : eindejaarspremie

MBW : tegemoetkoming van de werkgever in de maaltijdbewijzen

Deze formule geldt, onverminderd voordeligere conventionele toestanden die vroeger bestonden.

Voor de berekening van de aanvullende brugpensioenvergoeding wordt het halftijds tijdscrediet gelijkgesteld met een voltijdse tewerkstelling voor de werknemers die minimaal 15 jaar in de onderneming tewerkgesteld zijn geweest in een voltijds arbeidstelsel en die hun prestaties voor de eerste keer verminderen na 50 jaar en ten vroegste 5 jaar vóór de leeftijd voor voltijds brugpensioen.

5. Wijzen van vervanging

De vervanging van de voltijds bruggepensioneerde werknemers zal geschieden door aanwerving binnen de onderneming van een werknemer van dezelfde categorie, waarbij elk geval evenwel met de nodige soepelheid wordt benaderd, rekening houdend, meer bepaald, met andere vervangingen van bruggepensioneerden die op het vlak van de onderneming zijn gebeurd of nog moeten gebeuren.

Deze vervanging zal geschieden :

- bij voorkeur door de indienstneming met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd van werknemers die beantwoorden aan de eisen van de betrekking waarin moet worden voorzien en die voorheen in de onderneming tewerkgesteld zijn geweest gedurende een periode van 6 maanden, hetzij met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd, hetzij met een stage-overeenkomst of nog, als uitzendkracht;

- zoniet, door de indienstneming van werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde of voor onbepaalde tijd.

De vervanging van de bruggepensioneerde werknemers geschiedt overeenkomstig de wettelijke bepalingen. Bij de overgang van een werknemer naar een stelsel van halftijds brugpensioen moet rekening worden gehouden met de eisen inzake arbeidsorganisatie en met de mogelijkheden inzake halftijdse vervanging.

HOOFDSTUK XVIII. — *Levering van veiligheidsschoenen*

Art. 38. Voor zover veiligheidsschoenen hun niet ter beschikking worden gesteld door de werkgever hebben de werknemers recht op de voordelen waarin hierna is voorzien :

- 1) hetzij krachtens de artikelen van het algemeen reglement betreffende de arbeidsbescherming die toepasselijk zijn in de ondernemingen die worden beschouwd als openluchtgroeven;

- 2) hetzij krachtens de besluiten waarbij wordt beslist over de aanvragen om vergunning tot uitbating van groeven, die genomen werden ter uitvoering van de gecoördineerde wetten op de mijnen, graverijen en groeven, wanneer de voorwaarden betreffende de kosteloze levering van veiligheidsschoenen aan de werknemers worden vastgesteld.

Art. 39. De werkgevers leveren kosteloos aan elke werknemer twee paar veiligheidsschoenen per jaar.

Art. 40. De veiligheidsschoenen worden gekozen in overleg met het comité voor preventie en bescherming op het werk van de onderneming of, bij ontstentenis ervan, met de syndicale afvaardiging van de werklieden van de onderneming.

Art. 41. De in artikel 39 vermelde termijn voor de verdeling waarin is voorzien wordt als volgt vastgesteld :

- a) de werknemers die vóór 1 november in dienst worden genomen, ontvangen uiterlijk op 28 februari een paar veiligheidsschoenen en uiterlijk op 31 augustus een tweede paar veiligheidsschoenen;

- b) de werknemers die na 1 november in dienst worden genomen, ontvangen :

- één paar veiligheidsschoenen binnen een termijn van één maand na het verstrijken van de proeftijd;

- een tweede paar veiligheidsschoenen zes maanden na de indienstneming.

La formule à utiliser pour le calcul de la rémunération mensuelle brute de référence :

$$173 \text{ h } 33 * + \text{PMA} + \text{PFA}/11 + (21 \times \text{TRP})$$

* 173 h 33 : exprimé en régime 40 heures.

PMA : moyenne annuelle des primes répétitives (hors heures supplémentaires)

PFA : prime de fin d'année

TRP : intervention patronale dans les titres-repas.

Cette formule ne porte pas préjudice aux situations conventionnelles préexistantes plus avantageuses.

Pour le calcul de l'indemnité complémentaire de prépension, le crédit-temps à mi-temps est assimilé à une occupation à temps plein en ce qui concerne les travailleurs ayant été occupés minimum 15 ans dans l'entreprise dans un régime de travail à temps plein et qui réduisent leurs prestations pour la première fois après 50 ans au plus tôt 5 ans avant l'âge de la prépension à temps plein.

5. Modalités de remplacement

Le remplacement des travailleurs prépensionnés à temps plein s'effectuera par l'engagement au sein de l'entreprise d'un travailleur de la même catégorie, chaque cas étant toutefois traité avec la souplesse nécessaire, compte tenu notamment d'autres remplacements de prépensionnés intervenus ou allant intervenir au niveau de l'entreprise.

Ce remplacement s'effectuera :

- prioritairement par l'embauche dans les liens de contrats à durée indéterminée de travailleurs répondant aux exigences du poste à pourvoir et ayant été occupés précédemment dans l'entreprise durant une période de 6 mois, soit dans les liens d'un contrat de travail à durée déterminée, d'un contrat de stage ou encore à titre de travailleur intérimaire;

- à défaut, par l'embauche de travailleurs dans les liens de contrats de travail à durée déterminée ou indéterminée.

Le remplacement des travailleurs prépensionnés à mi-temps s'effectuera conformément aux dispositions légales. Le passage d'un travailleur dans le régime de prépension mi-temps devra tenir compte des contraintes d'organisation du travail et des possibilités de remplacement à mi-temps.

CHAPITRE XVIII. — *Fourniture de chaussures de sécurité*

Art. 38. Les travailleurs ont droit aux avantages prévus ci-après pour autant que des chaussures de sécurité ne soient pas mises à leur disposition par l'employeur :

- 1) soit en vertu des articles du règlement général pour la protection du travail applicables dans les entreprises classées comme carrières à ciel ouvert;

- 2) soit en vertu des arrêtés statuant sur les demandes de permission d'exploitation minières, pris en exécution des lois coordonnées sur les mines, carrières et carrières, lorsque sont fixées des conditions relatives à la fourniture gratuite de chaussures de sécurité aux travailleurs.

Art. 39. Les employeurs fournissent gratuitement à chaque travailleur deux paires de chaussures de sécurité par an.

Art. 40. Les chaussures de sécurité sont choisies en accord avec le comité pour la prévention et la protection au travail de l'entreprise ou, à défaut, avec la délégation syndicale représentant les ouvriers de l'entreprise.

Art. 41. Le délai prévu pour la distribution mentionnée à l'article 39 est fixé comme suit :

- a) les travailleurs embauchés avant le 1^{er} novembre reçoivent une paire de chaussures de sécurité au plus tard le 28 février, la deuxième paire de chaussures de sécurité au plus tard le 31 août;

- b) les travailleurs embauchés après le 1^{er} novembre reçoivent :

- une paire de chaussures de sécurité dans un délai d'un mois après expiration de la période d'essai;

- la deuxième paire de chaussures de sécurité six mois après l'embauchage.

Art. 42. De waarde van de veiligheidsschoenen wordt teruggevorderd tegen 50 pct. van de aankoopprijs indien de werknemer die de onderneming verlaat binnen een termijn van zes maanden na de indienstneming, ze niet teruggeeft.

Deze waarde wordt teruggevorderd door de som van het laatste loon dat aan de werknemer wordt toegekend, af te houden. Deze inhouding mag evenwel geen afbreuk doen aan de bepalingen van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon van de werknemers (*Belgisch Staatsblad* van 30 april 1965).

HOOFDSTUK XIX. — *Vervoer van de werknemers*

Art. 43. Onverminderd de bepalingen van het nationaal interprofessioneel akkoord van 15 juni 1971 betreffende het vervoer van de werknemers, komt de werkgever tegemoet in de vervoerskosten van de werknemers die geen openbaar vervoermiddel gebruiken en die op 5 km of meer van de onderneming wonen.

Art. 44. De tegemoetkoming van de werkgever wordt berekend op basis van de afnemende schaal voor de tegemoetkoming per kilometer in de sociale abonnementen 2de klasse van de Nationale Maatschappij voor Belgische Spoorwegen.

De afstanden worden vastgesteld, overeenkomstig het officiële repertorium van de wettelijke afstanden langs de gewone wegen tussen al de gemeenten van België, die als bijlage bij het koninklijk besluit van 15 oktober 1969 is opgenomen.

Ingeval er evenwel, wegens de plaats van de onderneming en/of de verblijfplaats van de werknemer, onregelmatige geografische toestanden zouden bestaan, mag de tegemoetkoming van de werkgever worden vastgesteld op basis van de werkelijke afstanden, krachtens een op het niveau van de onderneming gesloten paritair akkoord.

Art. 45. De vervoerskosten van de werknemers die het traject tussen hun woonplaats en het werk geheel of gedeeltelijk per fiets uitvoeren, zullen, voor wat de kilometers betreft die met dat vervoermiddel afgelegd worden, terugbetaald worden tegen het belastingvrije bedrag (momenteel 0,15 EUR per kilometer) en volgens de wettelijke bepalingen.

HOOFDSTUK XX. — *Vakbondsopleiding*

Art. 46. Kunnen aanspraak maken op het recht om een vakbondsopdracht te vervullen, wanneer zij worden aangewezen door de vakorganisaties die in het paritair subcomité vertegenwoordigd zijn :

- a) de vakbondsafgevaardigden;
- b) de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraad;
- c) de vertegenwoordigers van het personeel in het comité voor preventie en bescherming op het werk;
- d) en in akkoord met het ondernemingshoofd of met de persoon die deze heeft aangewezen, andere werknemers.

Art. 47. Het recht om vakbondsopdrachten te vervullen wordt uitsluitend toegekend met het oog op deelneming aan cursussen of seminaries :

- a) georganiseerd door de interprofessionele vak-verenigingen, de vakcentrales ervan, de gewestelijke federaties van deze verenigingen of centrales;
- b) die tot doel hebben de economische, sociale en technische kennis te vervolmaken, welke kennis de rechthebbenden zich ten nutte zouden kunnen maken bij het vervullen van hun rol als vertegenwoordigers van de werklieden en werksters.

Art. 48. Elke onderneming stelt alle in artikel 46 bedoelde rechthebbenden een globaal krediet ter beschikking dat is vastgesteld op 6 dagen per gewoon mandaat en voor de duur van dit mandaat, om hun de mogelijkheid te bieden deel te nemen aan activiteiten voor vakbondsopleiding.

Art. 49. Het in artikel 48 bepaalde globale krediet wordt op het vlak van elke onderneming verdeeld onder de verschillende vakorganisaties, naar verhouding van hun gemiddelde representativiteit in de verschillende organen waarin de werknemers vertegenwoordigd zijn die in de ondernemingen werken.

Deze verdeling, alsmede elke wijziging ervan, zullen onverwijld aan het ondernemingshoofd worden medegedeeld.

Art. 42. La valeur des chaussures de sécurité est récupérée à raison de 50 p.c. du prix d'achat si le travailleur quittant l'entreprise dans un délai de six mois à partir de l'embauchage, ne les restitue pas.

Cette récupération s'effectue par une retenue sur le montant de la dernière paie allouée au travailleur. Cette retenue ne peut toutefois pas porter préjudice aux dispositions de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs (*Moniteur belge* du 30 avril 1965).

CHAPITRE XIX. — *Transport des travailleurs*

Art. 43. Sans préjudice des dispositions de l'accord national interprofessionnel du 15 juin 1971 relatives au transport des travailleurs, l'employeur intervient dans les frais de transport des travailleurs n'utilisant pas un moyen de transport public et habitant à 5 km ou plus de l'entreprise.

Art. 44. L'intervention de l'employeur est calculée sur base de l'échelle dégressive de l'intervention par kilomètre dans les abonnements sociaux de la Société nationale des chemins de fer belges 2^e classe.

Les distances sont déterminées conformément au dictionnaire officiel des distances légales par les voies ordinaires entre toutes les communes de Belgique, qui figure en annexe de l'arrêté royal du 15 octobre 1969.

Toutefois, dans les cas d'anomalies géographiques résultant de la localisation de l'entreprise et/ou de la résidence du travailleur, l'intervention de l'employeur peut être déterminée sur la base des distances réelles, en vertu d'un accord paritaire conclu au niveau de l'entreprise.

Art. 45. Les frais de transport des ouvriers effectuant tout ou partie du déplacement entre leur domicile et leur lieu de travail à vélo seront remboursés, pour les kilomètres effectués au moyen de ce mode de transport, à concurrence du montant immunisé (actuellement 0,15 EUR par kilomètre), selon les modalités légales

CHAPITRE XX. — *Formation syndicale*

Art. 46. Peuvent bénéficier du droit de mission syndicale lorsqu'ils sont désignés par les organisations syndicales représentées en la présente sous-commission paritaire :

- a) les délégués syndicaux;
- b) les représentants du personnel au conseil d'entreprise;
- c) les représentants du personnel au comité pour la prévention et la protection au travail;
- d) et, en accord avec le chef d'entreprise ou son préposé, d'autres travailleurs.

Art. 47. Le droit de mission syndicale est accordé exclusivement pour la participation à des cours ou séminaires :

- a) organisés par les confédérations syndicales interprofessionnelles, leurs centrales professionnelles, les fédérations régionales de ces confédérations ou de ces centrales;
- b) et visant au perfectionnement des connaissances économiques, sociales et techniques, dont les bénéficiaires pourront tirer profit dans leur rôle de représentants des ouvriers et ouvrières.

Art. 48. Chaque entreprise met à la disposition de l'ensemble des bénéficiaires visés à l'article 46, pour leur permettre de participer à des activités de formation syndicale, un crédit global fixé à 6 jours par mandat effectif et pour la durée du mandat.

Art. 49. Le crédit global pour formation syndicale visé à l'article 48 est réparti au niveau de chaque entreprise entre les différentes organisations syndicales, au prorata de leur représentation moyenne dans les différents organes de représentation des travailleurs fonctionnant dans leurs entreprises.

Cette répartition ainsi que toute modification de celle-ci sont communiquées sans délai au chef d'entreprise.

Art. 50. Met het oog op de uitoefening door één van de in artikel 46 bedoelde rechthebbenden, van het recht om vakbondsopdrachten te vervullen, dient de in het paritair subcomité vertegenwoordigde vakorganisatie, die de kandidatuur van deze rechthebbende heeft voorgedragen, of de gewestelijke vertegenwoordiger van deze organisatie een aanvraag in bij het ondernemingshoofd of de personeelsdirectie.

Deze aanvraag moet zo vlug mogelijk, en in elk geval ten minste 15 dagen voor het begin van de cursussen of seminars waaraan de rechthebbende wenst deel te nemen, worden toegezonden, en dit teneinde de continuïteit van de dienst te kunnen waarborgen.

Zij gaat vergezeld van de mededeling van de programma's en de roosters van de cursussen of seminars, en er worden exact alle dagen in opgesomd waarvoor om uitoefening van het recht om vakbondsopdrachten te vervullen wordt gevraagd.

Art. 51. Het ondernemingshoofd kan de aandacht van de vragende vakorganisatie vestigen op het feit dat de voor de deelneming aan de vakbondsopleidingsactiviteiten gekozen periode de arbeidsorganisatie en de activiteit van de onderneming ten zeerste verstoort. In dat geval zoeken het ondernemingshoofd en de vragende vakorganisatie samen naar de middelen die moeten worden aangewend om dit bezwaar te verhelpen en de continuïteit van de dienst te waarborgen.

Art. 52. Ten einde de arbeidsorganisatie niet te verstoren, verbinden de vakorganisaties zich er toe zoveel mogelijk te voorkomen dat het recht om vakbondsopdrachten te vervullen gelijktijdig wordt uitgeoefend door verschillende rechthebbenden die tot dezelfde dienst behoren.

Art. 53. Het gebruik van arbeidsdagen voor vakbondsopleiding, hetwelk in het kader van deze overeenkomst is toegestaan, mag voor de rechthebbenden geen loonderving of verlies van sociale voordelen tot gevolg hebben.

Ten dien einde betaalt de onderneming aan de werknemer die wordt opgeleid het loon dat hij zou hebben verdiend indien hij zijn gewoon werk had uitgevoerd.

De vakbondsopdracht wordt gelijkgesteld met werkelijke arbeid, ook voor wat betreft de toekenning van het recht op inhaalrust ten gevolge van arbeidstijdverkorting.

De onderneming zendt de vragende vakorganisatie het overzicht toe van de brutolonen die voor de vormingsperiodes van de deelnemers werden aangegeven. De staat van de voorschotten wordt uitgesplitst per rechthebbende.

De vakorganisatie betaalt aan de onderneming de voorschotten die overeenkomstig dit artikel werden gestort terug of geeft daartoe de opdracht.

Art. 54. Teneinde voor de vakorganisaties de bestrijding te vergemakkelijken van de onkosten die het gevolg zijn van het op touw zetten van de cursussen voor vakbondsopleiding, alsook om de onkosten van de vakbondsopdrachten te vergoeden, zal elke in artikel 1 bedoelde onderneming op het einde van de maand die volgt op het verstrijken van de in artikel 55 bedoelde periodes, ten voordele van het "Fonds de formation syndicale", rekeningnummer 310-0140494-27, per werknemer een som storten van 6,82 EUR per maand gedeeld door 12. De FEDIEX zal de ontvangen bedragen storten in het "Sociaal Fonds voor de arbeiders van het groefbedrijf", dat ze zal verdelen onder de vakorganisaties.

De berekening zal geschieden op basis van de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven personeelssterkte.

In geval van betwisting in de onderneming zal aan de R.S.Z. een attest worden gevraagd waarin het aangegeven aantal arbeiders wordt bevestigd.

Art. 55. De partijen zullen drie personen mandateren, die gezamenlijk zullen handelen om de gestorte fondsen te vrij te maken en die respectievelijk het Algemeen Belgisch Vakverbond, het Algemeen Christelijk Vakverbond van België en de "Union des Producteurs belges de chaux, calcaires, dolomies et produits connexes" zullen vertegenwoordigen.

Art. 50. En vue de l'utilisation du droit de missions syndicales par un des bénéficiaires visés à l'article 46, l'organisation syndicale représentée en sous-commission paritaire qui a présenté la candidature de celui-ci ou le responsable régional de cette organisation, introduit une demande auprès du chef d'entreprise ou de la direction du personnel.

Cette demande doit être transmise le plus tôt possible mais au moins 15 jours avant le début des cours ou séminaires auxquels le bénéficiaire souhaiterait participer et, ce, afin de permettre d'assurer la continuité du service.

Elle est accompagnée de la communication des programmes et des horaires des cours ou séminaires et indique notamment de manière précise toutes les journées pour lesquelles l'utilisation du droit de missions syndicales est demandée.

Art. 51. Le chef d'entreprise peut attirer l'attention de l'organisation syndicale demanderesse sur le fait que la période choisie pour la participation à une activité de formation syndicale perturbe de manière significative l'organisation du travail et l'activité de l'entreprise. Dans ce cas, le chef d'entreprise et l'organisation syndicale demanderesse recherchent ensemble les moyens à mettre en oeuvre pour pallier à cet inconvénient et assurer la continuité du service.

Art. 52. Afin de ne pas perturber l'organisation du travail, les organisations syndicales s'engagent à éviter au maximum l'utilisation simultanée du droit de missions syndicales pour plusieurs bénéficiaires appartenant au même service.

Art. 53. L'utilisation de journées de travail pour formation syndicale, autorisée dans le cadre de la présente convention, ne peut entraîner pour les bénéficiaires une perte de rémunération et d'avantages sociaux.

A cet effet, l'entreprise paie au travailleur en formation le salaire qu'il aurait perçu s'il avait accompli son travail habituel.

La mission syndicale est assimilée à du travail effectif, y compris pour l'octroi du droit aux repos compensatoires pour réduction de la durée du travail.

L'entreprise adresse à l'organisation syndicale demanderesse le relevé des salaires bruts déclarés pour les périodes de formation des participants. L'état des avances est ventilé par bénéficiaire.

L'organisation syndicale rembourse ou fait rembourser à l'entreprise les avances consenties conformément au présent article.

Art. 54. En vue de faciliter aux organisations syndicales la couverture des charges résultant de la mise sur pied des cours de formation syndicale ainsi que l'indemnisation des missions syndicales, chaque entreprise visée à l'article 1^{er} versera au compte numéro 310-0140494-27 du "Fonds de formation syndicale", à la fin du mois qui suit l'expiration des périodes visées à l'article 55, une somme de 6,82 EUR par mois divisée par 12, par travailleur. FEDIEX versera les sommes récoltées au "Fonds social des ouvriers de l'industrie des carrières" qui les répartira entre les organisations syndicales.

Le calcul sera fait sur base des effectifs mentionnés à l'Office national de sécurité sociale.

En cas de contestation dans l'entreprise une attestation sera demandée à l'O.N.S.S. certifiant le nombre de travailleurs déclarés.

Art. 55. Les parties donneront mandat à trois personnes agissant conjointement pour débloquer les fonds versés et représentant, de première part, la Fédération Générale du Travail de Belgique, de deuxième part la Confédération des Syndicats Chrétiens de Belgique, et de troisième part, l'Union des producteurs belges de chaux, calcaires, dolomies et produits connexes".

De vakorganisaties zullen volgens de volgende kalender kunnen beschikken over de gestorte fondsen :

- op 15 augustus 2007 voor het 1^e semester 2007;
- op 15 februari 2008 voor het 2^e semester 2007;
- op 15 augustus 2008 voor het 1^e semester 2008;
- op 15 februari 2009 voor het 2^e semester 2008.

HOOFDSTUK XXI. — *Betaalde educatieve verloven*

Art. 56. Om hun respectievelijke rechten op betaald educatief verlof aan te tonen, moeten de werknemers aan hun werkgever de bewijsstukken overhandigen die het hoofd van de onderwijsinstelling hun moet uitreiken, met name :

1. een getuigschrift waaruit de regelmatige inschrijving blijkt en waarin de vorming(en) waarvoor de werknemer is ingeschreven, het aantal uren vorming en het tijdschema worden vermeld;
2. een getuigschrift waaruit de regelmatige aanwezigheid blijkt en waarin het aantal uren cursus waaruit het kwartaal bestaat, het werkelijk gegeven aantal uren vorming, het aantal uren aanwezigheid van de werknemer en het aantal uren geoorloofd en ongeoorloofd verzuim worden vermeld;
3. in voorkomend geval, een getuigschrift waaruit blijkt dat de werknemer die van het betaald educatief verlof gebruik wenst te maken om examens van de tweede zitting voor te bereiden en af te leggen, aan deze tweede zitting moet deelnemen en waarin de data hiervan worden aangegeven.

Art. 57. De werknemers verwittigen onmiddellijk hun werkgever wanneer zij de aan gang zijnde cursussen niet meer volgen of onderbreken.

Art. 58. Het betaald educatief verlof wordt in de onderneming door de ondernemingsraad vastgesteld of, bij ontstentenis ervan, in overleg tussen de werkgever en de vakbondsafvaardiging of bij gebrek hiervan, tussen de werkgever en de werknemer.

Bij deze vaststelling wordt er zowel rekening gehouden met de vereisten van de arbeidsorganisatie in de onderneming, als met de belangen en de eigen toestand van elke werknemer. Dit betaald educatief verlof wordt vastgesteld bij toepassing en in het kader van artikel 113 van de herstellwet van 22 januari 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985), houdende sociale bepalingen.

De ondernemingshoofden verbinden er zich evenwel toe alles in het werk te stellen om het de werknemers mogelijk te maken zich in te schrijven voor de in deze wet voorziene cursussen.

Art. 59. De vereisten inzake arbeidsorganisatie en de noodzaak om het werk degelijk te organiseren, rekening houdend met het aantal afwezigheden en met de duur ervan voor de toekenning van krediet-uren, impliceren dat de rechthebbende werknemers de werkgever ten minste 15 dagen op voorhand moeten verwittigen, behalve in geval van overmacht.

HOOFDSTUK XXII. — *Instandhouding van het gereedschap*

Art. 60. Er wordt door de werkgeversafgevaardigden en de afvaardiging van de werklieden overeengekomen dat er op het niveau van de onderneming kan worden onderhandeld over akkoorden in verband met de instandhouding van het gereedschap.

Deze akkoorden zullen slechts gelden nadat zij door de nationale vakorganisaties zijn bekrachtigd.

HOOFDSTUK XXIII. — *Arbeidsvrede*

Art. 61. De arbeidsvrede wordt gewaarborgd voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Bijgevolg zal geen enkele aanvullende of bijkomende eis van algemene of collectieve aard die van aard zou zijn de door deze collectieve arbeidsovereenkomst voorziene verplichtingen van de ondernemingen uit te breiden of te wijzigen, op regionaal of ondernemingsvlak, van 1 januari 2007 tot 31 december 2008, hetzij samen, hetzij afzonderlijk, ingeleid of gesteund worden door de betrokken representatieve werknemersorganisaties die vertegenwoordigd zijn in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk.

Les organisations syndicales disposeront des fonds versés selon le calendrier suivant :

- le 15 août 2007 pour le 1^{er} semestre 2007;
- le 15 février 2008 pour le 2^e semestre 2007;
- le 15 août 2008 pour le 1^{er} semestre 2008;
- le 15 février 2009 pour le 2^e semestre 2008.

CHAPITRE XXI. — *Congés éducation payés*

Art. 56. Pour établir leurs droits respectifs aux congés éducation payés, les travailleurs doivent remettre à leur employeur les documents justificatifs que le chef d'établissement d'enseignement est tenu de leur délivrer, à savoir :

1. une attestation d'inscription régulière reprenant la ou les formations auxquelles le travailleur est inscrit, le nombre d'heures qu'elles comportent ainsi que leur calendrier;
2. une attestation d'assiduité indiquant le nombre d'heures de cours que comporte le trimestre, le nombre d'heures de formation effectivement données, le nombre d'heures auxquelles le travailleur a assisté et le nombre d'heures d'absences justifiées et injustifiées;

3. le cas échéant, en ce qui concerne le travailleur souhaitant faire usage du congé éducation payé pour préparer et présenter des examens de seconde session, une attestation démontrant qu'il est tenu de participer à cette seconde session et indiquant les dates.

Art. 57. Les travailleurs préviennent immédiatement leur employeur de leur abandon ou de leur interruption des formations en cours.

Art. 58. Les congés éducation payés sont planifiés dans l'entreprise par le conseil d'entreprise ou, à défaut de celui-ci, d'un commun accord entre l'employeur et la délégation syndicale de l'entreprise ou, à défaut de celle-ci, d'un commun accord entre l'employeur et le travailleur.

Cette planification tient compte tant des exigences de l'organisation du travail au sein de l'entreprise que des intérêts et situations propres à chaque travailleur. Elle se fait en application et dans le cadre de l'article 113 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 (*Moniteur belge* du 24 janvier 1985), portant des dispositions sociales.

Les chefs d'entreprises s'engagent toutefois à mettre tout en oeuvre pour permettre aux travailleurs de s'inscrire dans les formations prévues par cette loi.

Art. 59. Pour tenir compte des impératifs de l'organisation du travail et de la nécessité d'assurer convenablement celle-ci en fonction du nombre et de la durée des absences afférentes à l'octroi des crédits d'heures, les travailleurs bénéficiaires avertissent l'employeur de leurs absences au moins 15 jours à l'avance, sauf en cas de force majeure.

CHAPITRE XXII. — *Sauvegarde de l'outil*

Art. 60. Il est convenu entre les délégations patronales et ouvrières que des accords pourront être négociés sur le plan de l'entreprise en ce qui concerne la sauvegarde de l'outil.

Ces accords ne seront valables qu'après avoir été ratifiés par les organisations syndicales nationales.

CHAPITRE XXIII. — *Paix sociale*

Art. 61. La paix sociale sera assurée pendant la durée de la présente convention collective de travail.

Par conséquent, aucune revendication complémentaire ou supplétive à caractère général ou collectif, qui serait de nature à étendre ou modifier les engagements des entreprises prévus par la présente convention collective de travail ne sera introduite ou soutenue au niveau régional ou des entreprises du 1^{er} janvier 2007 au 31 décembre 2008, soit conjointement, soit séparément, par les organisations représentatives des travailleurs intéressées, représentées à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume.

Onverminderd de wijzigingen van de loonregeling en van de arbeidsvoorwaarden van één of meer werknemers, die het gevolg zijn van een reorganisatie van de arbeid of van grondige veranderingen in de onderneming, mag geen enkele aanvraag om verhoging op korte of lange termijn leiden tot een algemene verhoging voor één of verschillende categorieën van werknemers.

Deze bepalingen gelden niet voor een werkgever die de sociale wetten of de paritaire overeenkomsten slechts gebrekkig toepast, nadat de normale verzoeningsprocedure is doorlopen.

Art. 62. Elke onderneming die onder het toepassingsgebied valt van deze overeenkomst zal op rekening 310-0144888-56 van het "Fonds voor arbeidsvrede", ten voordele van de vakorganisaties die vertegenwoordigd zijn in het paritair subcomité, een som storten van 120 EUR : 12, per werknemer en per maand.

- op 15 augustus 2007 voor het 1^e semester 2007;
- op 15 februari 2008 voor het 2^e semester 2007 ;
- op 15 augustus 2008 voor het 1^e semester 2008;
- op 15 februari 2009 voor het 2^e semester 2008.

De berekening zal geschieden op basis van de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven personeelssterkte.

Bij betwisting aangaande het aantal in een bedrijf tewerkgestelde werknemers zal er aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid een verklaring gevraagd worden die het aantal aangegeven werknemers vaststelt.

Art. 63. Die storting is evenwel gebonden aan de uitdrukkelijke voorwaarde dat geen enkel sociaal conflict uitbreekt tussen 1 januari 2007 en 31 december 2008, zoals wordt bepaald in artikel 64.

Art. 64. Als een onregelmatige, gehele of gedeeltelijke staking van meer dan twee werkdagen uitbreekt, dan heeft dit voor de onderneming die in het conflict is betrokken, automatisch de vrijstelling van de bijdragen aan het "Fonds voor arbeidsvrede" tot gevolg. Deze vrijstelling stemt overeen met :

- de bijdragen van 1 maand, indien het conflict niet langer duurt dan 5 werkdagen;
- de bijdragen voor 3 maanden indien het conflict langer duurt dan 5 werkdagen maar niet langer dan 10 werkdagen;
- de bijdragen van 6 maanden indien het conflict langer duurt dan 10 werkdagen.

Onder "onregelmatige staking" moet worden verstaan : elke staking die is uitgebroken zonder dat de procedure van verzoening en arbeidsvrede, beschreven in artikel 65, werd toegepast; of elke staking die tot doel heeft een eis kracht bij te zetten betreffende een bepaald onderwerp dat door een nationale of regionale collectieve overeenkomst of door een ondernemingsovereenkomst wordt geregeld.

Art. 65. Geen enkele stakings- of lock-outactie noch enige andere protestactie mag ingesteld of gesteund worden voor afloop van een actie-aanzegging van vijf werkdagen, die slechts kan worden neergelegd na uitputting en het mislukken van alle overleg- en verzoeningsmiddelen bepaald in hiernavolgende procedure :

1. Wanneer een individuele of collectieve vraag niet binnen een, rekening houdend met de complexiteit van het probleem, door beide partijen aanvaarde redelijke termijn kan worden opgelost via de hiërarchische weg, doet de vakbondsafvaardiging beroep op de vakbondsvrijgestelden om het onderzoek van de bedoelde kwestie voort te zetten op ondernemingsvlak.

2. In geval van mislukking van de onderhandelingen op ondernemingsvlak vraagt de meest gerede partij de bijeenroeping van het permanent verzoeningsbureau van het paritair subcomité, dat zal moeten bijeenkomen binnen zeven werkdagen volgend op de aanvraag.

Sans préjudice des modifications du système de rémunération et des conditions de travail intéressant un ou plusieurs travailleurs résultant, soit d'une réorganisation du travail, soit de transformations sérieuses de l'entreprise, aucune demande d'augmentation ne peut entraîner d'augmentation généralisée, à brève ou à longue échéance, d'une ou plusieurs catégories de travailleurs.

Ces dispositions ne sont pas valables à l'égard d'un employeur qui n'appliquerait qu'imparfaitement les lois sociales ou les conventions paritaires, après épuisement de la procédure normale de conciliation.

Art. 62. Chaque entreprise entrant dans le champ d'application de la présente convention versera au compte 310-0144888-56 du "Fonds de paix sociale", au profit des organisations syndicales représentées à la sous-commission paritaire, une somme de 120 EUR : 12, par travailleur et par mois et, ce, dans les délais suivants :

- le 15 août 2007 pour le 1^{er} semestre 2007
- le 15 février 2008 pour le 2^e semestre 2007
- le 15 août 2008 pour le 1^{er} semestre 2008
- le 15 février 2009 pour le 2^e semestre 2008.

Le calcul se fera sur base des effectifs mentionnés à l'Office national de sécurité sociale.

En cas de contestation sur le nombre de travailleurs occupés dans une entreprise, une attestation sera demandée à l'Office national de sécurité sociale certifiant le nombre de travailleurs déclarés.

Art. 63. Ce versement est toutefois subordonné à la condition expresse qu'aucun conflit social ne survienne entre le 1^{er} janvier 2007 et le 31 décembre 2008 ainsi qu'il est précisé à l'article 64.

Art. 64. Si une grève irrégulière, totale ou partielle de plus de deux jours ouvrables était déclenchée, elle entraînerait automatiquement en faveur de l'entreprise concernée par le conflit une dispense de cotisations au "Fonds de paix sociale" correspondant à :

- 1 mois de cotisations si le conflit n'excède pas 5 jours ouvrables;
- 3 mois de cotisations si le conflit dure plus de 5 jours ouvrables sans excéder 10 jours ouvrables;
- 6 mois de cotisations si le conflit dure plus de 10 jours ouvrables.

Par "grève irrégulière", il y a lieu d'entendre : toute grève qui aurait été déclenchée sans que la procédure de conciliation et de paix sociale décrite à l'article 65 ci-dessous ait été respectée ou qui viserait à appuyer une revendication portant sur une matière réglementée par une convention collective nationale, régionale ou d'entreprise.

Art. 65. Aucune action de grève ou de lock-out, ni aucune autre action de contestation ne pourra être déclenchée ou soutenue avant écoulement d'un préavis d'action de cinq jours ouvrables qui ne pourra être déposé qu'après épuisement et échec de tous les moyens de concertation et de conciliation définis dans la procédure ci-dessous :

1. Lorsqu'une demande individuelle ou collective ne peut être solutionnée par la voie hiérarchique dans un délai raisonnable accepté de part et d'autre, en regard de la complexité du problème, la délégation syndicale fait appel aux permanents syndicaux pour continuer l'examen de la question en cause sur le plan de l'entreprise.

2. En cas d'échec des négociations au niveau de l'entreprise, la partie la plus diligente demande la convocation du bureau permanent de conciliation de la sous-commission paritaire qui devra se réunir dans les sept jours ouvrables suivant la demande.

3. Slechts na afloop van een termijn van zeven werkdagen zonder vergadering van het verzoeningsbureau of bij vaststelling van de onmogelijkheid een oplossing te bekomen voor het conflict op het vlak van het verzoeningsbureau en na opstelling van een proces-verbaal van niet-verzoend kan de actie-aanzegging van vijf werkdagen worden neergelegd.

Art. 66. Elke betwisting betreffende het onregelmatige aspect van de staking en bijgevolg betreffende de toepassing van artikel 64 zal worden voorgelegd aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het groefbedrijf, alvorens eventueel enige andere gerechtelijke procedure wordt aangevat.

Art. 67. De door het "Fonds voor arbeidsvrede" in toepassing van artikels 62 en 66 hierboven verzamelde fondsen zullen ten laatste tegen 31 maart van elk jaar door FEDIEX doorgestort worden naar het "Sociaal Fonds voor de arbeiders van het groefbedrijf" dat ze onder de vakbondsorganisaties zal verdelen.

De partijen zullen drie personen volmacht geven om gezamenlijk te handelen om de gestorte fondsen te deblokken. Die personen zullen respectievelijk het Algemeen Belgisch Vakverbond, het Algemeen Christelijk Vakverbond en de "Union des producteurs belges de chaux, calcaires, dolomies et produits connexes" vertegenwoordigen.

HOOFDSTUK XXIV. — *Betwistingen*

Art. 68. Elke betwisting betreffende de interpretatie of de toepassing van deze collectieve overeenkomst zal, op initiatief van de meeste gereede partij, worden voorgelegd aan ofwel het contactcomité ofwel het verzoeningsbureau dat op het niveau van het paritair subcomité wordt bijeengeroepen.

HOOFDSTUK XXV. — *Duur en opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomst*

Art. 69. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008, uitgezonderd artikel 37.1, eerste lid, dat van toepassing blijft tot 30 juni 2009, en uitgezonderd de artikels 70 en 71 die worden gesloten voor onbepaalde duur en kunnen worden opgezegd door elk van de partijen mits een opzeggingstermijn van 6 maanden, die per ter post aangetekende brief gericht aan de andere partij betekend wordt, en dat ten vroegste vanaf 1 januari 2008.

HOOFDSTUK XXVI. — *Bijzondere bepaling*

Art. 70. Dit artikel heeft tot doel de praktische uitwerkingsmodaliteiten te omschrijven van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen (*Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1996), en inzonderheid de maximale beschikbare marge te bepalen voor de onderhandelingen over de sectorale akkoorden inzake sociale programmatie.

Voor de sector bepaald in artikel 1 hierboven, en de ondernemingen die ertoe behoren, is de maximale beschikbare onderhandelingsmarge voor de akkoorden inzake sociale programmering voor elke periode van twee jaar gelijk aan de maximale marge voor de evolutie van de loonkosten, bepaald op interprofessioneel vlak, door de regering en/of de sociale partners (CRB en/of NAR), verminderd met de gecumuleerde percentages van de indexaanpassingen die op eender welk moment gedurende de voorafgaande twee kalenderjaren hebben plaatsgehad.

Afgezien van de toepassing van artikel 69 hierboven houdt dit artikel op van kracht te zijn in geval van opheffing van enig mechanisme van maximale marges van de evolutie van de loonkosten zoals bepaald door de wet van 26 juli 1996.

Art. 71. In geval van onderhandeling van aanvullende voorwaarden bij een sectoraal akkoord in de ondernemingen waar het lokaal gemiddeld bruto-uurloon hoger is dan het loon dat als referentie werd genomen voor de sectorale onderhandeling, mogen de kosten van deze voorwaarden niet hoger zijn dan een percentage van dat verschil, gelijk aan de kosten van het sectoraal akkoord uitgedrukt in percenten, verminderd met de gecumuleerde percentages van de indexeringen die op enig moment in de loop van de twee voorafgaande kalenderjaren gebeurd zijn.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 februari 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

3. Ce n'est qu'après l'écoulement du délai de sept jours ouvrables sans réunion du bureau de conciliation ou en cas de constat de l'impossibilité de solutionner le conflit au niveau du bureau de conciliation et rédaction d'un procès-verbal de carence que le préavis d'action de cinq jours ouvrables pourra être déposé.

Art. 66. Toute contestation portant sur le caractère irrégulier de la grève et portant sur l'application de l'article 64, sera soumise au président de la Commission paritaire de l'industrie des carrières avant toute autre procédure judiciaire éventuelle.

Art. 67. Les sommes récoltées par le "Fonds de paix sociale" en application des articles 62 à 66 ci-dessus sont versées au plus tard le 31 mars de chaque année par FEDIEX au "Fonds social des ouvriers de l'industrie des carrières", qui les répartira entre les organisations syndicales.

Les parties donneront mandat à trois personnes agissant conjointement pour débloquent les fonds versés et représentant de première part la Fédération Générale du Travail de Belgique, de deuxième part la Confédération des Syndicats Chrétiens de Belgique et de troisième part l'Union des producteurs belges de chaux, calcaires, dolomies et produits connexes.

CHAPITRE XXIV. — *Contestations*

Art. 68. Toute contestation relative à l'interprétation ou à l'application de la présente convention collective sera soumise par la partie la plus diligente soit à la commission de contact soit au bureau de conciliation établi au niveau de la sous-commission paritaire.

CHAPITRE XXV. — *Durée et dénonciation de la convention collective de travail*

Art. 69. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007 et cesse de l'être le 31 décembre 2008, à l'exception de l'article 37.1, alinéa 1^{er} qui est d'application jusqu'au 30 juin 2009, et à l'exception des articles 70 et 71 qui sont conclus pour une durée indéterminée et qui pourront être dénoncés par chacune des parties moyennant un préavis de 6 mois notifié par lettre recommandée à l'autre partie, et ce au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2008.

CHAPITRE XXVI. — *Disposition particulière*

Art. 70. Le présent article a pour objectif de préciser les modalités pratiques de mise en oeuvre de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité (*Moniteur belge* du 1^{er} août 1996), et plus précisément de définir la marge maximale disponible pour la négociation des accords sectoriels de programmation sociale.

Pour le secteur tel que défini à l'article 1^{er} ci-dessus, et les entreprises qui en relèvent, la marge maximale disponible pour la négociation des accords de programmation sociale est égale, pour chaque période de deux ans, à la marge maximale pour l'évolution du coût salarial définie au niveau interprofessionnel, par le gouvernement et/ou les partenaires sociaux (CCE et/ou CNT), diminuée des pourcentages cumulés des indexations intervenues à un quelconque moment au cours des deux années civiles précédentes.

Sans préjudice de l'application de l'article 69 ci-dessus, le présent article cessera d'être en vigueur en cas d'abrogation de tout mécanisme de marge maximale d'évolution du coût salarial tel que celui qui est défini par la loi du 26 juillet 1996.

Art. 71. En cas de négociation d'une modalisation complémentaire à un accord sectoriel dans les entreprises dont le salaire horaire brut moyen local est supérieur au salaire pris comme référence pour la négociation sectorielle, le coût de ces modalités ne pourra être supérieur à un pourcentage de ce différentiel égal au coût de l'accord sectoriel exprimé en pour cents, diminué des pourcentages cumulés des indexations intervenues à un quelconque moment au cours des deux années civiles précédentes.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1220

[C – 2008/12160]

19 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 1986 en 26 januari 1988, gesloten in hetzelfde paritair subcomité, houdende coördinatie van de beslissingen en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid "Fonds voor sociale vrede in de porseleinaarde- en zandgroeven in het zuiden van België" genoemd (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 1986 en 26 januari 1988, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, houdende coördinatie van de beslissingen en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid "Fonds voor sociale vrede in de porseleinaarde- en zandgroeven in het zuiden van België" genoemd, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 9 mei 1988;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 1986 en 26 januari 1988, gesloten in hetzelfde paritair subcomité, houdende coördinatie van de beslissingen en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid "Fonds voor sociale vrede in de porseleinaarde- en zandgroeven in het zuiden van België" genoemd.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 9 mei 1988, *Belgisch Staatsblad* van 24 juni 1988.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1220

[C – 2008/12160]

19 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, modifiant la convention collective de travail des 14 avril 1986 et 26 janvier 1988, conclue au sein de la même sous-commission paritaire, portant coordination des décisions et des conventions collectives de travail concernant les statuts du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds de paix sociale des carrières de kaolin et de sable du sud de la Belgique" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail des 14 avril 1986 et 26 janvier 1988, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, portant coordination des décisions et des conventions collectives de travail concernant les statuts du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds de paix sociale des carrières de kaolin et de sable du sud de la Belgique", rendue obligatoire par arrêté royal du 9 mai 1988;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, modifiant la convention collective de travail des 14 avril 1986 et 26 janvier 1988, conclue au sein de la même sous-commission paritaire, portant coordination des décisions et des conventions collectives de travail concernant les statuts du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds de paix sociale des carrières de kaolin et de sable du sud de la Belgique".

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 9 mai 1988, *Moniteur belge* du 24 juin 1988.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen*Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2007*

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 1986 en 26 januari 1988, houdende coördinatie van de beslissingen en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid "Fonds voor sociale vrede in de porseleinaarde- en zandgroeven in het zuiden van België" genoemd (Overeenkomst geregistreerd op 6 augustus 2007 onder de nummer 84153/CO/102.05)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden en werksters van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen ressorteren.

Art. 2. Artikel 6, 1e lid van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 1986 en 26 januari 1988, houdende coördinatie van de beslissingen en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid "Fonds voor sociale vrede in de porseleinaarde- en zandgroeven in het zuiden van België" genoemd, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 6. De maatschappelijke zetel van het fonds is gevestigd rue des Trois Burettes 65, te 1435 Mont-Saint-Guibert. ».

Art. 3. Artikel 17 van de collectieve arbeidsovereenkomst genoemd in artikel 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 17. De werkgeversbijdrage wordt uitgedrukt in de vorm van een percentage van de brutolonen van de werklieden, berekend zoals in de sociale zekerheid.

Het bedrag van de bijdrage wordt vastgesteld door het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in het openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen en bedraagt 1,70 pct. van de onbegrensde brutolonen voor het derde en het vierde kwartaal 1994, ten einde, behalve de administratiekosten, de betaling te dekken van een jaarlijkse premie voor de arbeidsvrede ten gunste van de werklieden die krachtens dit statuut rechthebbende zijn, alsmede de aanvullende vergoeding van de werklieden uit de sector die kunnen genieten van brugpensioen en de toekenningsvoorwaarden vervullen waarin is voorzien in artikel 9, c).

De bijdrage is vastgesteld op :

— 0,85 pct. van de onbegrensde brutolonen voor de jaren 1995 en 1996;

— 1,70 pct. van de onbegrensde brutolonen voor het derde en het vierde kwartaal 1997;

— 0,85 pct. van de onbegrensde brutolonen voor het jaar 1998 en het eerste en tweede kwartaal 1999;

— 2 pct. van de onbegrensde brutolonen voor het derde en het vierde kwartaal 1999;

— 1 pct. van de onbegrensde brutolonen vanaf het eerste kwartaal 2000.

Deze 1 pct. van de onbegrensde brutolonen blijft behouden voor het jaar 2007 en de volgende jaren.

Wat betreft de risicogroepen, zal er geïnd worden :

— 0,40 pct. van de onbegrensde brutolonen voor het vierde kwartaal 2007;

— 0,1 pct. van de onbegrensde brutolonen vanaf het eerste kwartaal 2008. ».

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 20 juni 2007 en heeft dezelfde geldigheidsduur en dezelfde wijze van opzegging als deze die zij wijzigt.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 februari 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur*Convention collective de travail du 20 juin 2007*

Modification de la convention collective de travail des 14 avril 1986 et 26 janvier 1988, portant coordination des décisions et des conventions collectives de travail concernant les statuts du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds de paix sociale des carrières de kaolin et de sable du sud de la Belgique" (Convention enregistrée le 6 août 2007 sous le numéro 84153/CO/102.05)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur.

Art. 2. L'article 6, alinéa 1^{er} de la convention collective de travail des 14 avril 1986 et 26 janvier 1988, portant coordination des décisions et des conventions collectives de travail concernant les statuts du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds de paix sociale des carrières de kaolin et de sable du sud de la Belgique", est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. Le siège social du fonds est établi à la rue des Trois Burettes 65, à 1435 Mont-Saint-Guibert. ».

Art. 3. L'article 17 de la convention collective de travail citée à l'article 2 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 17. La cotisation patronale s'exprime en pourcentage des salaires bruts des ouvriers, calculés comme en matière de sécurité sociale.

Le taux de la cotisation est déterminé par la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur et s'élève à 1,70 p.c. des salaires bruts non plafonnés pour le troisième et quatrième trimestre 1994, de manière à couvrir, outre les frais d'administration, le paiement d'une prime annuelle de paix sociale aux ouvriers bénéficiaires en vertu du présent statut ainsi que l'indemnité complémentaire des ouvriers du secteur qui peuvent bénéficier de la prépension et qui remplissent les conditions d'octroi prévues à l'article 9, c).

La cotisation est fixée à :

— 0,85 p.c. des salaires bruts non plafonnés pour les années 1995 et 1996;

— 1,70 p.c. des salaires bruts non plafonnés pour le troisième et quatrième trimestre 1997;

— 0,85 p.c. des salaires bruts non plafonnés pour l'année 1998 et le premier et second trimestre 1999;

— 2 p.c. des salaires bruts non plafonnés pour le troisième et le quatrième trimestre 1999;

— 1 p.c. des salaires bruts non plafonnés à partir du premier trimestre 2000.

Ce 1 p.c. des salaires bruts non plafonnés est maintenu pour l'année 2007 et les années suivantes.

En matière de groupes à risque, il sera prélevé :

— 0,40 p.c. des salaires bruts non plafonnés pour le quatrième trimestre 2007;

— 0,1 p.c. des salaires bruts non plafonnés à partir du premier trimestre 2008. ».

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 20 juin 2007 et a la même durée de validité et la même modalité de dénonciation que la convention collective de travail qu'elle modifie.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1221

[C – 2008/12171]

19 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het halftijds conventioneel bruggpensioen op 58 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel bruggpensioen;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het halftijds conventioneel bruggpensioen op 58 jaar.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 7 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007

Halftijds conventioneel bruggpensioen op 58 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 2007
onder het nummer 84298/CO/102.07)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik ressorteren.

Onder "werknemers" verstaat men : de werklieden en werksters.

Art. 2. De bij artikel 1 bedoelde werknemers die voldoen aan de bij artikel 3 bepaalde voorwaarden, kunnen tot het halftijds bruggpensioen toetreden volgens de bij dit hoofdstuk bepaalde modaliteiten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1221

[C – 2008/12171]

19 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à mi-temps à 58 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à mi-temps à 58 ans.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 7 décembre 1992, *Moniteur belge* du 11 décembre 1992.

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai

Convention collective de travail du 8 juin 2007

Prépension conventionnelle à mi-temps à 58 ans
(Convention enregistrée le 14 août 2007
sous le numéro 84298/CO/102.07)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs occupés dans les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. Les travailleurs visés à l'article 1^{er} qui satisfont aux conditions déterminées par l'article 3, peuvent accéder au régime de la prépension à mi-temps selon les modalités convenues dans le présent chapitre.

Afdeling 1. — Toetredingsvoorwaarden

Art. 3. Het recht op halftijds brugpensioen wordt toegekend aan de werknemers die voltijds tewerkgesteld zijn in de bij artikel 1 bedoelde ondernemingen en die op het ogenblik waarop de halvering van hun arbeidsprestaties ingaat, aan alle volgende voorwaarden voldoen :

- 58 jaar oud zijn;
- minstens 25 jaar loopbaan als loontrekkende hebben;

- met de werkgever de modaliteiten van de vermindering van de arbeidsprestaties hebben overeengekomen overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 4 en 5.

Art. 4. De tussen de werkgever en de werknemer gesloten overeenkomst tot halvering van de arbeidsprestaties wordt ten laatste op het tijdstip waarop de vermindering van de arbeidsprestaties aanvangt, schriftelijk vastgesteld.

De bij lid 1 bedoelde overeenkomst bevat met name de aanduiding van de deeltijdse arbeidsregeling, de overeenkomstig de bepalingen van artikel 5 vastgestelde arbeidscyclus en het uurrooster.

Afdeling 2. — Toepassingsmodaliteiten

Art. 5. De wekelijkse arbeidsduur van de werknemer die betreedt tot het halftijds brugpensioen is gemiddeld gelijk aan de helft van het aantal arbeidsuren in de normale voltijdse wekelijkse arbeidsregeling die geldt in de onderneming.

Wanneer de arbeidsdagen worden gespreid over een langere cyclus dan een week, wordt de arbeidsduur bedoeld in lid 1 berekend op basis van deze cyclus. De arbeidscyclus mag niet meer bedragen dan een periode van 4 weken.

Art. 6. Voor zijn halftijds brugpensioen ontvangt de werknemer bovenop de werkloosheidsuitkering, een aanvullende vergoeding die berekend wordt overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk IV van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993 tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers, ingeval van halvering van de arbeidsprestaties, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 55bis van 7 februari 1995 en nr. 55ter van 10 maart 1998.

Art. 7. De werkgeversbijdrage zal niet verminderen als de werkloosheidsuitkeringen buiten de index verhoogd worden.

Art. 8. Een persoon tegen wie door de FOREM een maatregel werd getroffen zal in geen geval van zijn vroegere werkgever enigerlei compensatie kunnen eisen die hoger dan de aanvullende vergoeding waarop het recht had voor de maatregel werd getroffen.

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 mei 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 februari 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

Section 1^{re}. — Conditions d'accès au régime

Art. 3. Le droit à la prépension à mi-temps est octroyé aux travailleurs qui ont été occupés à temps plein dans les entreprises visées à l'article 1^{er} et qui, au moment où la réduction de moitié de leurs prestations de travail prend cours, satisfont à l'ensemble des conditions suivantes :

- avoir atteint l'âge de 58 ans;
- compter au moins 25 années de carrière professionnelle en tant que travailleur salarié;
- avoir convenu avec l'employeur des modalités de réduction des prestations de travail, conformément aux dispositions des articles 4 et 5.

Art. 4. La convention de réduction à mi-temps des prestations de travail conclue entre l'employeur et le travailleur est établie par écrit au plus tard au moment où la réduction des prestations prend cours.

La convention visée à l'alinéa 1^{er} comporte notamment l'indication du régime de travail à temps partiel, ainsi que le cycle et l'horaire de travail établis conformément aux dispositions de l'article 5.

Section 2. — Modalités d'application

Art. 5. La durée hebdomadaire de travail du travailleur qui accède au régime de la prépension à mi-temps est égale en moyenne à la moitié du nombre d'heures de travail comprises dans le régime hebdomadaire normal de travail à temps plein applicable dans l'entreprise.

Lorsque la répartition des jours de travail s'opère sur un cycle plus long que la semaine, le calcul de la durée du travail visée à l'alinéa 1^{er} est établi sur la base de ce cycle. Le cycle de travail ne peut excéder une période de 4 semaines.

Art. 6. Pour son mi-temps prépension, le travailleur bénéficie d'une indemnité complémentaire à l'allocation de chômage, calculée conformément aux dispositions du chapitre IV de la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction de moitié des prestations de travail, modifiée par les conventions collectives de travail n° 55bis du 7 février 1995 et n° 55ter du 10 mars 1998.

Art. 7. L'allocation patronale ne sera pas diminuée en cas d'augmentation des allocations de chômage hors indexation.

Art. 8. Une personne faisant l'objet d'une sanction disciplinaire du FOREM ne pourra en aucun cas revendiquer une quelconque compensation auprès de son employeur au-delà de l'indemnité complémentaire à laquelle il avait droit avant la sanction.

Art. 9. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} mai 2007 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2008 — 1222 [C — 2008/12166]

19 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1994 betreffende het halftijds brugpensioen;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2008 — 1222 [C — 2008/12166]

19 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1994 relatif à la prépension à mi-temps;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding van sommige oudere werknemers in geval voor halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55bis, van 7 februari 1995 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993 tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers, in geval van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 maart 1995;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Wet van 26 juli 1996, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1996.

Koninklijk besluit van 7 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992.

Koninklijk besluit van 30 juli 1994, *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1994.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Koninklijk besluit van 17 november 1993, *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1993.

Koninklijk besluit van 16 maart 1995, *Belgisch Staatsblad* van 26 april 1995.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven,
cementfabrieken en kalkovens
van het administratief arrondissement Doornik**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007

Halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 2007
onder de nummer 84299/CO/102.07)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik.

Onder "werknemers" verstaat men : de werklieden en werksters.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in toepassing van de wettelijke bepalingen en van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige bejaarde werknemers, indien zij worden ontslagen,

Vu la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 novembre 1993;

Vu la convention collective de travail n° 55bis du 7 février 1995, conclue au sein du Conseil national du travail, modifiant la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 mars 1995;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Loi du 26 juillet 1996, *Moniteur belge* du 1^{er} août 1996.

Arrêté royal du 7 décembre 1992, *Moniteur belge* du 11 décembre 1992.

Arrêté royal du 30 juillet 1994, *Moniteur belge* du 10 août 1994.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Arrêté royal du 17 novembre 1993, *Moniteur belge* du 4 décembre 1993.

Arrêté royal du 16 mars 1995, *Moniteur belge* du 26 avril 1995.

Annexe

**Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières,
cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement
administratif de Tournai**

Convention collective de travail du 8 juin 2007

Prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans
(Convention enregistrée le 14 août 2007
sous le numéro 84299/CO/102.07)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs occupés dans les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en application des dispositions légales et de la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de réduction des prestations de travail à

in geval van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1993, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55bis van 7 februari 1995, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 maart 1995, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 26 april 1995.

Art. 3. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, wordt het principe van de toepassing van een regeling van halftijds conventioneel brugpensioen in de sector groefbedrijf van het Doornikse aanvaard voor het personeel dat opteert voor deze formule en de leeftijd van 55 jaar bereikt tussen 1 januari 2007 en 31 december 2008.

Art. 4. Het systeem van het halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar is facultatief. De werkgever verbindt er zich toe te gelegener tijd het halftijds brugpensioen voor te stellen aan de werknemer die de wil om er aanspraak op te maken te kennen heeft gegeven.

Art. 5. De toekenningsvoorwaarden van het halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar worden gepreciseerd in de wetgeving.

Daarenboven, zal een onderzoek plaats hebben, in overleg, van de gevolgen op het vlak van de arbeidsorganisatie en meer bepaald in geval van ploegenarbeid.

In dit laatste geval moeten aangepaste formules worden overwogen.

Art. 6. Overgang naar het voltijds brugpensioen.

De betrokken werknemer heeft recht op de aanvullende vergoeding voor sommige bejaarde werknemers, indien zij worden ontslagen, onder de voorwaarden vastgesteld door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige bejaarde werknemers, indien zij worden ontslagen, betreffende het conventioneel brugpensioen op 58 jaar, indien hij de vereiste leeftijd voor het voltijds conventioneel brugpensioen bereikt op de datum van de eerste dag werkloosheid waarvoor werkloosheidsuitkeringen worden ontvangen.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 februari 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

mi-temps, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 novembre 1993, publié au *Moniteur belge* du 4 décembre 1993, modifiée par la convention collective de travail n° 55bis du 7 février 1995, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 mars 1995, publié au *Moniteur belge* du 26 avril 1995.

Art. 3. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle à mi-temps est admis dans le secteur carrier du Tournaisis pour le personnel qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 55 ans entre le 1^{er} janvier 2007 et le 31 décembre 2008.

Art. 4. Le système de prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans est facultatif. L'employeur s'engage à proposer en temps utile la prépension à mi-temps au travailleur qui a manifesté sa volonté d'en réclamer le bénéfice.

Art. 5. Les conditions d'octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans sont celles précisées par la législation.

En outre, chaque cas fera l'objet d'un examen, en concertation, des conséquences sur le plan de l'organisation du travail et plus particulièrement en cas de prestations postées.

Dans ce dernier cas, des formules adéquates devront être envisagées.

Art. 6. Passage à la prépension à temps plein.

Le travailleur concerné a droit à l'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, dans les conditions fixées par la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement, relative à la prépension conventionnelle à 58 ans, s'il atteint l'âge requis pour la prépension à temps plein à la date de la première journée de chômage indemnisée.

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1223

[C — 2008/12183]

19 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het conventioneel brugpensioen op 56 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1223

[C — 2008/12183]

19 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à 56 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle;

Vu la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het conventioneel brugpensioen op 56 jaar.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999.

Koninklijk besluit van 7 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007

Conventioneel brugpensioen op 56 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 2007
onder het nummer 84300/CO/102.07)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik ressorteren.

Met "werknemers" worden de werklieden en werksters bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008.

Art. 3. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het Generatiepact (*Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2007) en van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, wordt het principe van de toepassing van een regeling van conventioneel brugpensioen in de sector van het groefbedrijf van het Doornikse aanvaard voor het personeel dat voor deze formule opteert en tussen 1 januari 2007 en 31 december 2008 de leeftijd van 56 jaar bereikt.

Art. 4. *a)* De leeftijd van het brugpensioen van de werknemers die 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen berekend overeenkomstig artikel 114, § 4, tweede lid van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsuitkeringen, wordt op 56 jaar gebracht vanaf 1 januari 1998.

b) Voor de toepassingsmodaliteiten van dit beroepsverleden, wordt de gelijkstelling van de dagen van volledige werkloosheid beperkt tot een maximum van 5 jaar.

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à 56 ans.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1^{er} avril 1999.

Arrêté royal du 7 décembre 1992, *Moniteur belge* du 11 décembre 1992.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Annexe

**Sous-commission paritaire
de l'industrie des carrières, cimenteries et fours
à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai**

Convention collective de travail du 8 juin 2007

Prépension conventionnelle à 56 ans
(Convention enregistrée le 14 août 2007
sous le numéro 84300/CO/102.07)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs occupés dans les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Dispositions*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en application de l'accord interprofessionnel 2007-2008.

Art. 3. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations (*Moniteur belge* du 8 juin 2007) et de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle est admis dans le secteur carrier du Tournais pour le personnel qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 56 ans entre le 1^{er} janvier 2007 et le 31 décembre 2008.

Art. 4. *a)* L'âge de la prépension des travailleurs qui peuvent se prévaloir de 33 ans de passé professionnel en tant que salarié, calculés conformément à l'article 114, § 4, alinéa deux de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 relatif aux allocations de chômage, est ramené à 56 ans à partir du 1^{er} janvier 1998.

b) Pour les modalités d'application de cette carrière professionnelle, l'assimilation des périodes de chômage complet est limitée à un maximum de 5 ans.

Art. 5. De toepassing van de verschillende bepalingen overeenkomstig de artikelen 3 en 4 is evenwel onderworpen aan volgende regelingen :

a) het brugpensioen op 56 jaar zal toegestaan worden voor zover de werknemer een beroepsverleden van 33 jaar, gelijkstellingsperiodes inbegrepen, kan aantonen, en tenminste 20 jaar in een nachtarbeid omvattend ploegenstelsel heeft gewerkt;

b) voor de werknemer die met brugpensioen wenst te gaan op 56 jaar onder de voorwaarden bepaald onder a) wordt een aanvullende vergoeding toegekend tot de leeftijd van 65 jaar;

c) zowel voor de bruggepensioneerden als voor de bejaarde werklozen is er verplichting tot vervanging;

d) de controle zal worden uitgevoerd door de instanties van het huidige paritair subcomité eind december 2008.

Art. 6. In geval van brugpensioen, zal de bruggepenseerde worden vervangen in het raam van arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur voor een periode van 3 jaar.

HOOFDSTUK III. — *Rechthebbenden en bedrag van de aanvullende vergoeding*

Art. 7. De werkgever garandeert de bruggepenseerde een zodanig bedrag voor de aanvullende vergoeding bij de werkloosheidsuitkeringen dat het jaarlijks minimum bruto-inkomen gelijk is aan 19.450,18 EUR (indexcijfer 106,24 - basis 2005) per jaar geïndexeerd op basis van het indexcijfer bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst voor de sector Doornik van 8 juni 2007 tot coördinatie van de algemene arbeidsregels in de sector.

De werkgeversbijdrage zal niet verminderen als de werkloosheidsuitkeringen buiten de index verhoogd worden.

Art. 8. Met toepassing van de artikelen 4bis, 4ter en 4quater van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, zoals gewijzigd door collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17tricies van 19 december 2006, wordt het recht op de aanvullende vergoeding toegekend aan de werknemers die ontslagen werden in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst behouden ten laste van de vorige werkgever, wanneer deze werknemers het werk als loontrekkende hervatten bij een andere werkgever dan die welke hen ontslagen heeft en die niet behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen ontslagen heeft.

Het recht op de aanvullende vergoeding toegekend aan de werknemers die ontslagen zijn in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt eveneens behouden ten laste van de vorige werkgever in geval van uitoefening van een zelfstandige hoofdactiviteit, op voorwaarde dat deze activiteit niet uitgeoefend wordt voor rekening van de werkgever die hen ontslagen heeft of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen ontslagen heeft.

De werknemers beoogd in dit artikel behouden het recht op de aanvullende vergoeding zodra een einde werd gemaakt aan hun tewerkstelling in het kader van een arbeidsovereenkomst of aan de uitoefening van een zelfstandige hoofdactiviteit. Zij leveren in dit geval aan hun vorige werkgever (in de zin van de eerste paragraaf van dit artikel) het bewijs van hun recht op werkloosheidsuitkeringen.

In het geval beoogd in de vorige paragraaf mogen werknemers geen twee of meer aanvullende stelsels cumuleren. Wanneer zij zich in de omstandigheden bevinden om verscheidene aanvullende stelsels te genieten, behouden zij het recht op het stelsel dat toegekend werd door de werkgever die hen ontslagen heeft (in de zin van de eerste paragraaf van dit artikel).

Art. 9. Zonder afbreuk te doen aan de vereiste dat de minimumleeftijd waarvan sprake in de artikelen 3 en 4 moet bereikt zijn tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, kan de eerste dag die recht geeft op wettelijke werkloosheidsvergoeding zich situeren na 31 december 2008 indien dit te wijten is aan de verlenging van de opzeggingstermijn ingevolge toepassing van de artikelen 38, § 2 en 38bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978).

Art. 10. Het stelsel van conventioneel brugpensioen op 56 jaar is facultatief.

De werkgever verbindt er zich toe om te zijner tijd het brugpensioen voor te stellen aan de werknemer die er recht op heeft.

Het vertrek met voormeld brugpensioen wordt echter effectief 3 maand na het akkoord.

Art. 11. Het vertrek met brugpensioen wordt gelijkgesteld met een gewoon vertrek.

Art. 5. L'application des diverses dispositions prévues aux articles 3 et 4 précités est cependant soumise aux conditions suivantes :

a) la prépension à 56 ans sera accordée pour autant que le travailleur puisse justifier d'un passé professionnel de 33 ans, périodes d'assimilation comprises, et avoir travaillé au moins 20 ans dans un régime de travail en équipes comportant des prestations de nuit;

b) pour le travailleur désirant prendre sa prépension à 56 ans dans les conditions reprises sous a), il sera octroyé une indemnité complémentaire jusqu'à l'âge de 65 ans;

c) tant pour les prépensionnés que pour les chômeurs âgés, il y a obligation de remplacement;

d) le contrôle sera effectué par les instances de la présente sous-commission paritaire fin décembre 2008.

Art. 6. En cas de prépensionnement, le prépensionné sera remplacé dans les liens de contrats de travail à durée déterminée pour une période déterminée de 3 ans.

CHAPITRE III. — *Bénéficiaires et montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 7. L'employeur garantit au prépensionné un montant d'indemnité complémentaire à l'allocation de chômage de manière telle que le revenu brut annuel garanti soit égal à 19.450,18 EUR (indice 106,24 - base 2005) par an indexé sur la base de l'indice de la convention collective de travail du secteur du Tournaisis du 8 juin 2007 coordonnant les conditions générales de travail dans le secteur.

L'allocation patronale ne sera pas diminuée en cas d'augmentation des allocations de chômage hors indexation.

Art. 8. En application des articles 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17, telle que modifiée par la convention collective de travail n° 17tricies du 19 décembre 2006, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail est maintenu à charge du dernier employeur, lorsque ces travailleurs reprennent le travail comme salarié auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail est également maintenu à charge du dernier employeur, en cas d'exercice d'une activité indépendante à titre principal à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Les travailleurs visés dans le présent article conservent le droit à l'indemnité complémentaire une fois qu'il a été mis fin à leur occupation dans les liens d'un contrat de travail ou à l'exercice d'une activité indépendante à titre principal. Ils fournissent dans ce cas à leur dernier employeur (au sens du premier paragraphe du présent article) la preuve de leur droit aux allocations de chômage.

Dans le cas visé au paragraphe précédent, les travailleurs ne peuvent cumuler le bénéfice de deux ou plusieurs régimes complémentaires. Quand ils se trouvent dans les conditions pour bénéficier de plusieurs régimes complémentaires, ils conservent le bénéfice de celui accordé par l'employeur qui les a licenciés (au sens du premier paragraphe du présent article).

Art. 9. Sans préjudice de la condition selon laquelle l'âge minimum visé aux articles 3 et 4 doit être atteint pendant la durée de la présente convention collective de travail, le premier jour donnant droit à l'allocation de chômage peut se situer après le 31 décembre 2008, si cela est la conséquence de la prolongation du délai de préavis par application des articles 38, § 2 et 38bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978).

Art. 10. Le système de prépension conventionnelle à 56 ans est facultatif.

L'employeur s'engage à proposer en temps utile la prépension au travailleur susceptible d'en bénéficier.

Toutefois, le départ à ladite prépension sera effectif 3 mois après l'accord.

Art. 11. Le départ en prépension est assimilé à un départ naturel.

Art. 12. Een persoon tegen wie door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening een maatregel werd getroffen zal in geen geval van zijn vroegere werkgever enigerlei compensatie kunnen eisen die hoger is dan de aanvullende vergoeding waarop het recht had vóór de maatregel werd getroffen.

Art. 13. De werkgever stort aan het "Fonds social de l'industrie des carrières et fours à chaux du Tournais" in 2007 en in 2008, benevens de premie aan de georganiseerden van 128 EUR, een aanvullende vakantievergoeding van 128 EUR en een vormingspremie van 128 EUR.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheid*

Art. 14. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 februari 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

Art. 12. Une personne faisant l'objet d'une sanction disciplinaire de l'Office national de l'emploi ne pourra en aucun cas revendiquer une quelconque compensation auprès de son ancien employeur au-delà de l'indemnité complémentaire à laquelle il avait droit avant la sanction.

Art. 13. L'employeur versera au "Fonds social de l'industrie des carrières et fours à chaux du Tournais" en 2007 et en 2008 en outre, la prime syndicale de 128 EUR, l'allocation complémentaire de vacances de 128 EUR et la prime de formation de 128 EUR.

CHAPITRE IV. — *Validité*

Art. 14. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1224

[C – 2008/12260]

5 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het conventioneel brugpensioen op 58 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, betreffende het conventioneel brugpensioen op 58 jaar.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 7 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1224

[C – 2008/12260]

5 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à 58 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, relative à la prépension conventionnelle à 58 ans.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 7 décembre 1992, *Moniteur belge* du 11 décembre 1992.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven,
cementfabrieken en kalkovens
van het administratief arrondissement Doornik**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2007

Conventioneel brugpensioen op 58 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 2007
onder het nummer 84297/CO/102.07)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik ressorteren.

Onder "werknemers" verstaat men : de werklieden en werksters.

Art. 2. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het generatiepact (*Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2007) en van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, wordt het principe van de toepassing van een regeling van conventioneel brugpensioen van het type collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 aanvaard in de sector groeven van het Doornikse voor het personeel, dat opteert voor deze formule en de leeftijd van 58 jaar bereikt tussen 1 januari 2008 en 31 december 2009 en die een beroepsverleden van 30 jaar voor de vrouwen en 35 jaar voor de mannen kunnen bewijzen.

Art. 3. De bruggepensioneerde zal worden vervangen overeenkomstig de wettelijke bepalingen.

Art. 4. De werkgever waarborgt aan de werknemer die wordt bruggepensioneerd na 1 mei 2007, een bedrag als aanvullende vergoeding, zodat het gewaarborgd bruto jaarinkomen gelijk is aan 19.450,18 EUR per jaar, geïndexeerd op basis van het indexcijfer bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst van de sector (spil index 106,24).

De werkgeversbijdrage zal niet verminderen als de werkloosheidsuitkeringen buiten de index verhoogd worden.

Art. 5. Met toepassing van de artikelen 4bis, 4ter en 4quater van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, zoals gewijzigd door collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17tricies van 19 december 2006, wordt het recht op de aanvullende vergoeding toegekend aan de werknemers die ontslagen werden in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst behouden ten laste van de vorige werkgever, wanneer deze werknemers het werk als loontrekkende hervatten bij een andere werkgever dan die welke hen ontslagen heeft en die niet behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen ontslagen heeft.

Het recht op de aanvullende vergoeding toegekend aan de werknemers die ontslagen zijn in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt eveneens behouden ten laste van de vorige werkgever in geval van uitoefening van een zelfstandige hoofdactiviteit, op voorwaarde dat deze activiteit niet uitgeoefend wordt voor rekening van de werkgever die hen ontslagen heeft of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen ontslagen heeft.

De werknemers beoogd in dit artikel behouden het recht op de aanvullende vergoeding zodra een einde werd gemaakt aan hun tewerkstelling in het kader van een arbeidsovereenkomst of aan de uitoefening van een zelfstandige hoofdactiviteit. Zij leveren in dit geval aan hun vorige werkgever (in de zin van de eerste paragraaf van dit artikel) het bewijs van hun recht op werkloosheidsuitkeringen.

In het geval beoogd in de vorige paragraaf mogen werknemers geen twee of meer aanvullende stelsels cumuleren. Wanneer zij zich in de omstandigheden bevinden om verscheidene aanvullende stelsels te genieten, behouden zij het recht op het stelsel dat toegekend werd door de werkgever die hen ontslagen heeft (in de zin van de eerste paragraaf van dit artikel).

Art. 6. Het stelsel van conventioneel brugpensioen is facultatief.

De werkgever verbindt er zich toe het brugpensioen ten gepaste tijde voor te stellen aan de werknemer die er recht op heeft.

Het vertrek met voormeld brugpensioen wordt echter effectief drie maand na het akkoord.

Art. 7. Het vertrek met brugpensioen wordt gelijkgesteld met een gewoon vertrek.

Art. 8. Het vertrek met brugpensioen houdt in dat de werknemer de opzeggingstermijn moet uitdoen.

Annexe

**Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières,
cimenteries et fours à chaux
de l'arrondissement administratif de Tournai**

Convention collective de travail du 8 juin 2007

Prépension conventionnelle à 58 ans
(Convention enregistrée le 14 août 2007
sous le numéro 84297/CO/102.07)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs occupés dans les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du pacte de solidarité entre les générations (*Moniteur belge* du 8 juin 2007) et de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle du type convention collective de travail n° 17 est admis dans le secteur carrier du Tournais pour le personnel qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 58 ans entre le 1^{er} janvier 2008 et le 31 décembre 2009 et qui justifie d'une carrière professionnelle de 30 ans pour les femmes et de 35 ans pour les hommes.

Art. 3. En cas de prépensionnement, le prépensionné sera remplacé suivant les dispositions légales.

Art. 4. L'employeur garantit au travailleur prépensionné après le 1^{er} mai 2007, un montant d'indemnité complémentaire tel que le revenu brut annuel garanti soit égal à 19.450,18 EUR par an indexé sur la base de l'indice de la convention collective de travail du secteur (indice-pivot 106,24).

L'allocation patronale ne sera pas diminuée en cas d'augmentation des allocations de chômage hors indexation.

Art. 5. En application des articles 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17, telle que modifiée par la convention collective de travail n° 17tricies du 19 décembre 2006, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail est maintenu à charge du dernier employeur, lorsque ces travailleurs reprennent le travail comme salarié auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail est également maintenu à charge du dernier employeur, en cas d'exercice d'une activité indépendante à titre principal à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Les travailleurs visés dans le présent article conservent le droit à l'indemnité complémentaire une fois qu'il a été mis fin à leur occupation dans les liens d'un contrat de travail ou à l'exercice d'une activité indépendante à titre principal. Ils fournissent dans ce cas à leur dernier employeur (au sens du premier paragraphe du présent article) la preuve de leur droit aux allocations de chômage.

Dans le cas visé au paragraphe précédent, les travailleurs ne peuvent cumuler le bénéfice de deux ou plusieurs régimes complémentaires. Quand ils se trouvent dans les conditions pour bénéficier de plusieurs régimes complémentaires, ils conservent le bénéfice de celui accordé par l'employeur qui les a licenciés (au sens du premier paragraphe du présent article).

Art. 6. Le système de prépension conventionnelle est facultatif.

L'employeur s'engage à proposer en temps utile la prépension au travailleur susceptible d'en bénéficier.

Toutefois, le départ à ladite prépension sera effectif trois mois après l'accord.

Art. 7. Le départ en prépension est assimilé à un départ naturel.

Art. 8. Le départ en prépension donnera lieu par le travailleur à la prestation de son préavis.

Art. 9. In geval van bruggpensioen zal de bruggepensioneerde vervangen worden in het raam van arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur voor een bepaalde duur van 3 jaar.

Art. 10. Een persoon tegen wie door de FOREM een maatregel werd getroffen zal in geen geval van zijn vroegere werkgever enigerlei compensatie kunnen eisen die hoger is dan de aanvullende vergoeding waarop het recht had voor de maatregel werd getroffen.

Art. 11. De werkgever stort aan het "Fonds social de l'industrie des carrières et fours à chaux du Tournaisis" in 2007 en in 2008, benevens de premie aan de georganiseerden van 128 EUR, een aanvullende vakantievergoeding van 128 EUR en een vormingspremie van 128 EUR.

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 mei 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2009.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 maart 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

Art. 9. En cas de prépensionnement, le prépensionné sera remplacé par un travailleur engagé dans les liens de contrats de travail à durée déterminée, pour une durée déterminée de 3 ans.

Art. 10. Une personne faisant l'objet d'une sanction disciplinaire du FOREM ne pourra en aucun cas revendiquer une quelconque compensation auprès de son ancien employeur au-delà de l'indemnité complémentaire à laquelle il avait droit avant la sanction.

Art. 11. L'employeur versera au "Fonds social de l'industrie des carrières et fours à chaux du Tournaisis" en 2007 et en 2008 en outre, la prime syndicale de 128 EUR, l'allocation complémentaire de vacances de 128 EUR et la prime de formation de 128 EUR.

Art. 12. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} mai 2007 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2009.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 mars 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1225

[C — 2008/12355]

11 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 maart 2007 betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 maart 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 augustus 2007;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 maart 2007 betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 17 augustus 2007, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1225

[C — 2008/12355]

11 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 juin 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, modifiant la convention collective de travail du 20 mars 2007 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la convention collective de travail du 20 mars 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 août 2007;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, modifiant la convention collective de travail du 20 mars 2007 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 17 août 2007, *Moniteur belge* du 13 septembre 2007.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2007

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 maart 2007 betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters (Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 2007 onder het nummer 84285/CO/102.05)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen.

Met "werklieden" worden de werklieden en werksters bedoeld.

HOOFDSTUK II. — Arbeidsduur

Art. 2. Artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 maart 2007 betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters, geregistreerd onder het nummer 82446/CO/102.05 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. De wekelijkse arbeidsduur werd verkort tot 36 uren op 1 januari 1984, een verkorting die gepaard ging met een loonaanpassing. De wekelijkse arbeidsprestaties kunnen evenwel worden gehandhaafd op 38 uren per week. In dit geval worden de gewerkte uren boven 36 uren per week opgenomen in de vorm van tegen het normale loon betaalde compenserende verlofdagen. De uren worden opgenomen per schijf van 8 samengevoegde uren binnen de 4 weken die volgen op de week waarin deze 8 uren worden bereikt. In het raam van de sectorale flexibiliteitsreglementering, kan de termijn van 4 weken kan worden verlengd tot maximum 6 maanden bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de ondernemingen in overleg met de vakorganisaties. » .

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 20 juni 2007 en treedt buiten werking op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur

Convention collective de travail du 20 juin 2007

Modification de la convention collective de travail du 20 mars 2007 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières (Convention enregistrée le 14 août 2007 sous le numéro 84285/CO/102.05)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — Durée du travail

Art. 2. L'article 2 de la convention collective de travail du 20 mars 2007 relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières, enregistrée sous le numéro 82446/CO/102.05, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. La durée hebdomadaire du travail a été réduite à 36 heures au 1^{er} janvier 1984 avec péréquation salariale. Les prestations hebdomadaires peuvent toutefois être maintenues à 38 heures par semaine. Dans ce cas, les heures prestées au-delà de 36 heures par semaine sont reprises sous forme de jours de repos compensatoires rémunérés au salaire normal. Les reprises d'heures s'effectuent par tranche de 8 heures cumulées et ce dans les 4 semaines qui suivent celle au cours de laquelle ce cumul de 8 heures est atteint. Dans le cadre de la flexibilité du secteur, le délai de 4 semaines peut être prorogé jusqu'à 6 mois maximum, par convention collective de travail conclue au sein des entreprises en accord avec les organisations syndicales. » .

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 20 juin 2007 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2008 — 1226

[S - C - 2008/24138]

10 MAART 2008. — Koninklijk besluit tot vastlegging van de taken van de cel dispatching dringende geneeskundige hulpverlening en medische bewaking

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

In de programmawet van 9 juli 2004 wordt onder het gezag van de Minister die bevoegd is voor Volksgezondheid een cel dispatching dringende geneeskundige hulpverlening en medische bewaking opgericht.

De oprichting van deze cel beantwoordt rechtstreeks aan een dubbele doelstelling inzake doeltreffendheid en efficiëntie wat betreft de volksgezondheid, met name :

1. zich inzetten om het sterftecijfer en de morbiditeit te doen dalen bij patiënten die het slachtoffer zijn van een pathologie waarbij dringend ingegrepen moet worden na een noodoproep;

2. bij elke medische noodsituatie het antwoord bieden dat het meest aangepast is aan de vastgestelde behoefte, rekening houdend met de beschikbare middelen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2008 — 1226

[S - C - 2008/24138]

10 MARS 2008. — Arrêté royal précisant les missions de la cellule de dispatching d'aide médicale urgente et de vigilance sanitaire

RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi-programme du 9 juillet 2004 crée sous l'autorité du Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions une cellule de dispatching d'aide médicale urgente et de vigilance sanitaire.

La création de cette cellule répond directement à un double objectif d'efficacité et d'efficience en terme de santé publique qui est :

1. d'œuvrer à la diminution de la mortalité et de la morbidité des patients victimes d'une pathologie pour laquelle une action urgente doit être entreprise à la suite d'un appel au secours;

2. de donner à chaque situation d'urgence médicale la réponse la plus adaptée au besoin identifié compte tenu des moyens disponibles.

Die twee doelstellingen houden in dat, zowel wat betreft de behandeling van de oproepen als wat betreft de analyse en de monitoring van de risico's, de Minister van Volksgezondheid zorgt voor een operationele medische expertise voor het gehele territorium, 24 uur op 24 en die deel uitmaakt van de federale structuren voor het beheer van de hulpverlening.

Die doelstellingen worden steeds belangrijker gezien :

1. het toenemende gebruik van de moderne communicatiemiddelen (GSM, telemonitoring...) door de patiënten en de getuigen van nood-situaties;

2. de verwijzing naar het dringende karakter die werd opgenomen in de regelgeving om aan de hand van terugbetalingen en remgeld de zorgtrajecten van de patiënten te beïnvloeden, waarvoor een zo gekwalificeerd mogelijke validatie nodig is;

3° de efficiënte organisatie van de dringende zorg zowel wat betreft de huisartsenkringen als wat betreft de zorgbekkens op het niveau van de ziekenhuizen waarvan de beschikbaarheden en de capaciteit in real time gemeten moeten worden;

4. de risico's verbonden aan de nieuwe bedreigingen voor de volksgezondheid (pandemie, bioterrorisme...).

Er worden drie opdrachten aan die cel toegekend :

— de ontvangst van de oproepen die door het Agentschap voor de oproepen tot de hulpdiensten worden doorgeschakeld;

— de ontvangst van de oproepen rechtstreeks van de gezondheidszorgbeoefenaars zoals bedoeld in het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967;

— de opdrachten op het vlak van medische bewaking.

Zonder afbreuk te doen aan de opdrachten van het Agentschap voor de oproepen tot de hulpdiensten, kunnen deze drie opdrachten worden uitgebreid voor zover dit aan een beheersdoelstelling van de dringende medische hulpverlening en van de medische bewaking beantwoordt.

Dit besluit heeft tot doel deze drie opdrachten vast te leggen door de activiteiten die ze inhouden te omschrijven. Het legt met andere woorden vast welke activiteiten de cel absoluut moet verzekeren om de uitvoering van haar taken te garanderen.

Deze cel is belast met een geheel van opdrachten en taken, ongeacht de structuren die reeds bestaan of gecreëerd zullen worden, die deze zullen uitvoeren.

1. Wat het ontvangen van de oproepen betreft :

Het ontvangen en verwerken van de oproepen moet 24 uur op 24 verzekerd zijn. De functie dispatching staat absoluut centraal bij het begrip beheer. De bedoeling is dat de oproep op een bepaald moment kan worden beantwoord, geanalyseerd, verwerkt en opgevolgd tijdens de interventies op het terrein en de analyse a posteriori.

2. Wat de medische bewaking betreft :

De laatste jaren zijn de gezondheidsrisico's toegenomen en meer gevarieerd geworden. Enerzijds hebben zich nieuwe vormen van noodsituaties voorgedaan. Sommige zijn het gevolg van een volkomen nieuw risico, er ontstaan nieuwe ziektes en het vrije verkeer van personen en goederen kan de risico's doen toenemen. Anderzijds kunnen gekende risico's nieuwe gezondheidsrisico's veroorzaken, denken we maar aan het bioterrorisme.

De verantwoordelijkheid van de overheidsinstanties in het kader van hun bevoegdheden op het vlak van gezondheidsveiligheid komt opnieuw op de voorgrond.

De Minister van Volksgezondheid moet ervoor zorgen dat de bevolking beschermd is tegen gezondheidsrisico's. Een nulrisico bestaat echter niet. Men kan de bevolking onmogelijk garanderen dat er zich geen gezondheidsnoodsituatie zal voordoen. De overheid moet zich dus ook kunnen voorbereiden en een eventuele noodsituatie kunnen beheersen.

Deze opdracht is verschillende jaren door een cel medische bewaking vervuld. Vervolgens is gebleken dat de activiteit van medische bewaking en dringende geneeskundige hulpverlening beter op elkaar moeten worden afgestemd. De ervaringen op het vlak van urgenties die zijn opgedaan uit de praktijk van de dringende medische hulpverlening moeten het mogelijk maken het dubbel gebruik van de middelen te voorkomen en de coördinatie bij het beheer van een noodsituatie te garanderen.

Ces deux objectifs impliquent que tant au niveau du traitement des appels qu'au niveau de l'analyse et du monitoring des risques, il existe une expertise médicale opérationnelle garantie par le Ministre de la Santé Publique pour tout le territoire, 24 heures sur 24 et qui s'intègre dans les structures fédérales de gestion des secours.

Ces objectifs prennent une importance croissante du fait de :

1. l'importance croissante de l'utilisation des moyens de communications modernes (GSM, télémonitoring...) par les patients et les témoins de situations urgentes;

2. de la référence au caractère urgent utilisée par la réglementation pour influencer par les remboursements et les tickets modérateurs les trajets de soins des patients, ce qui nécessite une validation la plus qualifiée possible;

3. l'organisation efficiente des soins urgents tant au niveau des cercles de médecine générale que des bassins de soins hospitaliers dont les disponibilités et capacité doivent être mesurées en temps réel;

4. des risques liés aux menaces sanitaires nouvelles (pandémie, bioterrorisme...).

Trois missions sont dévolues à cette cellule :

— la réception des appels transmis par l'Agence des appels aux services de secours;

— la réception des appels formés directement par les professionnels de santé visés par l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967;

— et les missions de vigilance sanitaire.

Sans préjudice des missions de l'Agence pour l'appel aux services de secours, ces trois missions peuvent être étendues pour autant que cela réponde à un objectif de gestion de l'aide médicale urgente et de vigilance sanitaire.

Le présent arrêté a pour objectif de définir ces trois missions en précisant les activités qu'elles recouvrent. En d'autres termes, il détermine les activités indispensables qui doivent être assurées par la cellule pour garantir l'exécution de ses missions.

Cette cellule est chargée d'un ensemble de missions et de tâches, indifféremment des structures déjà existantes ou qui seront créées, et qui les exécuteront.

1. En ce qui concerne la réception des appels :

La réception et le traitement des appels doivent être assurés 24 heures sur 24. La fonction de dispatching est tout à fait centrale dans le concept de gestion. Il s'agit de pouvoir assurer à un moment donné la réception de l'appel, son analyse, son traitement et le suivi qui lui est réservé au travers des opérations sur le terrain et de l'analyse a posteriori.

2. En ce qui concerne la vigilance sanitaire :

Ces dernières années, les risques pour la santé se sont accrus et diversifiés. D'une part, de nouvelles formes de situations d'urgence sont apparues. Certaines naissant de l'émergence d'un risque inédit, de nouvelles maladies font leur apparition, la libre circulation des personnes et des biens peut accroître les risques. D'autre part, des risques connus peuvent provoquer des crises sanitaires nouvelles, pensons notamment au bioterrorisme.

La responsabilité des autorités publiques dans leurs compétences de sécurité sanitaire est remise au premier rang.

Le Ministre de la Santé publique doit veiller à la protection de la population face aux risques pour sa santé. Mais le risque zéro n'existe pas. Il est impossible de garantir à la population la non-apparition d'une situation d'urgence sanitaire. L'autorité doit donc également pouvoir se préparer et maîtriser une situation d'urgence en cas de survenue.

Cette mission a été assumée durant quelques années par une cellule de vigilance sanitaire. Il est ensuite apparu nécessaire d'établir un lien plus étroit entre l'activité de vigilance sanitaire et l'aide médicale urgente. L'expérience en planification d'urgence tirée de la pratique de l'aide médicale urgente doit permettre d'éviter la redondance des moyens et d'assurer la coordination dans la gestion d'une situation d'urgence.

3. Taken die nodig zijn voor het beheer van de dringende geneeskundige hulpverlening en de medische bewaking :

Om haar taken zo goed mogelijk te kunnen vervullen, moet de cel dispatching dringende geneeskundige hulpverlening en medische bewaking relevante informatie bij de structuren en instellingen die ter zake bevoegd zijn, kunnen opvragen. Ze moet ook een registratiebeleid voeren, waardoor een betere evaluatie van de risico's, een betere diagnose en een betere behandeling van de patiënten mogelijk worden. Ze moet toezien op de aanpassing van de procedures aan de evolutie van de wetenschap en de technieken en zich houden aan de vereisten op het vlak van het kwaliteitsbeheer.

Ten slotte vervult de cel de taken opgenomen in het internationaal gezondheidsreglement binnen de perken van de bevoegdheden van de Federale Overheid.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
De zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

10 MAART 2008. — Koninklijk besluit tot vastlegging van de taken van de cel dispatching dringende geneeskundige hulpverlening en medische bewaking

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Gelet op artikel 108 van de Grondwet;
Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, inzonderheid op artikel 1, derde lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998;
Gelet op de programmawet van 9 juli 2004, inzonderheid artikel 207;
Gelet op de wet van 13 december 2006 houdende diverse bepalingen betreffende gezondheid, inzonderheid op artikel 67, § 1;
Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 37bis;
Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 februari 2007;
Gelet op het advies 42.724/3 van de Raad van State, gegeven op 24 april 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;
Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° oproep : oproep bedoeld in artikel 207, § 2, van de programmawet van 9 juli 2004, onverminderd artikel 206 van dezelfde wet;

2° protocol : geheel van te volgen regels en procedures bij de uitvoering van de opdrachten van de cel, zoals de protocollen bedoeld in artikel 198, § 1, 2°, van de Programmawet van 9 juli 2004, alsook van de protocollen bedoeld in artikel 6bis, § 4, van het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot inrichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van de gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel;

3° agentschap : het agentschap voor de oproepen tot de hulpdiensten zoals bedoeld in artikel 197 van de programmawet van 9 juli 2004;

4° medische dispatching : functie van het ontvangen van oproepen, analyseren van de vraag, verwerken en opvolgen van de daarop betrekking hebbende interventie, en dit 24 uur op 24 over het ganse grondgebied;

5° cel : de cel dispatching dringende geneeskundige hulpverlening en medische bewaking van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu zoals bedoeld in artikel 207, § 1, van de programmawet van 9 juli 2004;

6° medische bewaking : als voorbereiding en in het kader van situaties van potentiële of reële gezondheidsrisico's, het toezicht, de analyse, de voorbereiding van antwoorden en de coördinatie van de interventies, voor wat betreft de medische aspecten, met het oog op het nemen van de gepaste maatregelen.

3. Des missions nécessaires à la gestion de l'aide médicale urgente et de la vigilance sanitaire :

Pour pouvoir garantir au mieux ses missions, la cellule de dispatching d'aide médicale urgente et de vigilance sanitaire doit pouvoir obtenir les informations pertinentes auprès des structures et institutions compétentes en la matière. Elle doit également s'acquitter d'une politique d'enregistrement qui permette une meilleure évaluation du risque, un meilleur diagnostic et un meilleur traitement des patients. Elle doit veiller à l'adaptation de ses procédures à l'évolution de la science et des techniques et se soumettre aux impératifs qu'exige la gestion de la qualité.

Enfin, la cellule assume les missions reprises dans le règlement sanitaire international, dans les limites des compétences de l'Autorité fédérale.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté,
Le très respectueux et très fidèle serviteur,
La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

10 MARS 2008. — Arrêté royal précisant les missions de la cellule de dispatching d'aide médicale urgente et de vigilance sanitaire

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
Vu l'article 108 de la Constitution;
Vu la loi du 8 juillet 1964, relative à l'aide médicale urgente, notamment l'article 1^{er}, alinéa 3, remplacé par la loi du 22 février 1998;
Vu la loi-programme du 9 juillet 2004, notamment l'article 207;
Vu la loi du 13 décembre 2006 portant dispositions diverses en matière de santé, notamment l'article 67, § 1^{er};
Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 37bis;
Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 février 2007;
Vu l'avis 42.724/3 du Conseil d'Etat, donné le 24 avril 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;
Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° appel : appel visé à l'article 207, § 2, de la loi-programme du 9 juillet 2004, sans préjudice de l'article 206 de cette même loi;

2° protocole : ensemble de règles et procédures à appliquer dans l'exécution des missions de la cellule, tels que les protocoles visés à l'article 198, § 1^{er}, 2°, de la loi-programme du 9 juillet 2004, ainsi que les protocoles visés à l'article 6bis, § 4, de l'arrêté royal du 2 avril 1965, déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié;

3° agence : l'agence des appels aux services de secours visée à l'article 197 de la loi-programme du 9 juillet 2004;

4° dispatching médical : fonction de réception de l'appel, d'analyse de la demande, de traitement et de suivi de l'intervention y afférente, et ce 24 heures sur 24 pour l'ensemble du territoire;

5° cellule : la cellule de dispatching d'aide médicale urgente et de vigilance sanitaire du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, visée à l'article 207, § 1^{er}, de la loi-programme du 9 juillet 2004;

6° vigilance sanitaire : en préparation et dans le cadre de situations de crises sanitaires potentielles ou réelles, la surveillance, l'analyse, la préparation de réponses et la coordination des interventions, en ce qui concerne les aspects médicaux, en vue de prendre les mesures adéquates.

Art. 2. De cel omvat het geheel van taken en verantwoordelijkheden voorzien in artikel 207 van de programmawet van 9 juli 2004, alsook de opvolging van de uitvoering van de protocollen voor het rechtstreeks of onrechtstreeks beantwoorden van oproepen, onverminderd de bevoegdheidsverdeling voorzien in het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot inrichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van de gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel en onverminderd de bepaling opgenomen in artikel 206 van de programmawet van 9 juli 2004.

Art. 3. De cel verzekert de omkadering van de dringende geneeskundige hulpverlening en de medische bewaking. Deze functie omvat ten minste de volgende taken :

1° het voorstellen van aanpassingen, voor hetgeen haar aanbelangt, van de protocollen gebruikt door het agentschap, onverminderd de opdrachten van het agentschap;

2° de uitwerking van aanbevelingen met betrekking tot de basisopleiding en de voortgezette opleiding van de hulpverleners voorzien in de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening en de medische, sanitaire en psychosociale hulpverlening geïntegreerd in de noodplanning;

3° het uitwerken van de nodige protocollen voor de uitoefening van haar operationele functie voorzien in de artikelen 4 en 5, onverminderd de bevoegdheden van het agentschap en de andere hulpdiensten.

Art. 4. De cel verzekert een operationele rol in de medische dispatching in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening.

Deze functie wordt op gedecentraliseerde wijze vervuld, onder het gezag van de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, en bevat minstens de volgende taken :

1° het sturen van aangepaste dringende geneeskundige hulpverlening, volgens de voorstellen uitgaande van de protocollen, uitgevoerd door het agentschap voor de oproepen die door het Agentschap worden overgemaakt;

2° het valideren van de bestemmingen in functie van de pathologieën, de protocollen bedoeld in artikel 4, 6°, van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot oprichting van de commissies voor dringende geneeskundige hulpverlening en artikel 6bis van het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot inrichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van de gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel;

3° in het kader van de oproepen bedoeld in voornoemd artikel 207, § 2, eerste lid, het beheren van de beschikbaarheden van de middelen van de medische, sanitaire en psychosociale hulpverlening waaronder de middelen voorzien door de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening;

4° het verstrekken van medische raadgeving tijdens het uitvoeren van de protocollen;

5° het verwerken van de vragen die rechtstreeks van de gezondheidsbeoefenaars uitgaan;

6° de registratie van de gegevens betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening voorzien in de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 2 april 1965 houdende vaststelling van de modaliteiten tot inrichting van de dringende geneeskundige hulpverlening en houdende aanwijzing van de gemeenten als centra van het eenvormig oproepstelsel;

7° in voorkomend geval, het doorgeven van een oproep naar een andere hulpdienst.

Art. 5. De cel verzekert een operationele rol in de medische bewaking. Deze functie omvat tenminste de volgende taken :

1° het verstrekken van medische adviezen terwijl de protocollen worden uitgevoerd;

2° het verwerken van de vragen die rechtstreeks van de gezondheidsbeoefenaars uitgaan;

3° de registratie van de gezondheidsgegevens;

4° in voorkomend geval, de communicatie met andere middelen en met name de andere hulp- en veiligheidsdiensten met het oog op een coördinatie van de hulpverleners.

Art. 2. La cellule est chargée d'un ensemble de tâches et de responsabilités, prévues à l'article 207 de la loi-programme du 9 juillet 2004, ainsi que le suivi de l'exécution de protocoles pour la réponse directe ou indirecte aux appels, sans préjudice des compétences prévues par l'arrêté du 2 avril 1965, déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié et sans préjudice des dispositions de l'article 206 de la loi-programme du 9 juillet 2004.

Art. 3. La cellule assure l'encadrement de l'aide médicale urgente et de la vigilance sanitaire. Cette fonction comprend au minimum les tâches suivantes :

1° les propositions d'adaptations, pour ce qui la concerne, des protocoles utilisés par l'agence, sans préjudice des missions de l'agence;

2° l'élaboration de recommandations relatives à la formation de base et à la formation continuée des intervenants prévus par la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente et ceux visés par les secours médicaux, sanitaires et psychosociaux intégrés à la planification d'urgence;

3° l'élaboration de protocoles nécessaires à l'exécution de sa fonction opérationnelle visée aux articles 4 et 5 sans préjudice des compétences de l'agence et des autres services de secours.

Art. 4. La cellule assure un rôle opérationnel de dispatching médical dans l'aide médicale urgente.

Cette fonction est assurée de manière décentralisée, sous l'autorité du Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et comprend au minimum les tâches suivantes :

1° l'envoi de secours appropriés de l'aide médicale urgente, suivant les propositions issues de l'application des protocoles par l'agence pour les appels qui sont adressés par celle-ci;

2° la validation des destinations en fonction des pathologies, des protocoles visés à l'article 4, 6°, de l'arrêté royal du 10 août 1998 instituant les commissions d'aide médicale urgente et à l'article 6bis de l'arrêté royal du 2 avril 1965 déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié;

3° dans le cadre des appels visés à l'article 207, § 2, alinéa 1^{er} précité, la gestion des disponibilités des moyens des secours médicaux, sanitaires et psychosociaux dont les moyens prévus par la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente;

4° la dispensation de conseils médicaux dans le cours de l'application des protocoles;

5° le traitement des demandes en provenance directe des professionnels de santé;

6° l'enregistrement des données relatives à l'aide médicale urgente visées aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 2 avril 1965 déterminant les modalités d'organisation de l'aide médicale urgente et portant désignation des communes comme centres du système d'appel unifié;

7° le cas échéant, la transmission d'un appel vers un autre service de secours.

Art. 5. La cellule assure un rôle opérationnel dans la vigilance sanitaire. Cette fonction comprend au minimum les tâches suivantes :

1° la dispensation de conseils médicaux dans le cours de l'application des protocoles;

2° le traitement des demandes en provenance directe des professionnels de santé;

3° l'enregistrement des données sanitaires;

4° le cas échéant, la communication avec d'autres moyens et notamment les autres services de secours et de sécurité en vue d'une coordination des intervenants.

Art. 6. In het kader van de noodplanning, voor wat betreft de medische, sanitaire en psychosociale hulpverlening alsook in het kader van de medische bewaking, verzekert de cel, binnen de perken van de bevoegdheden van de Minister van Volksgezondheid, een plannings-, beheer- en evaluatiefunctie die ten minste de volgende taken omvat :

1° wat de medische, sanitaire en psychosociale hulpverlening betreft en/of in het kader van de medische bewaking, het voorbereiden van de nood- en interventieplannen bedoeld in het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen en alle andere plannen opgemaakt op vraag van de overheden om een noodsituatie te beheersen;

2° de permanentie, dit wil zeggen een beschikbaarheid van 24 uur op 24, 7 dagen op 7, om geïnformeerd te worden, binnen de kortst mogelijke termijnen, van elke reële of veronderstelde bedreiging van de gezondheid van de bevolking, om de medische evaluatie van de situatie mogelijk te maken en de maatregelen te kunnen nemen die eruit voortvloeien op het nationale niveau alsook zij die voortvloeien uit de internationale verplichtingen;

3° overeenkomstig artikel 67 van de wet van 13 december 2006 houdende diverse bepalingen betreffende gezondheid, de centralisatie, controle en verwerking van alle informatie met betrekking tot de reële of veronderstelde gezondheids- en psychosociale incidenten;

4° het alarmeren van de sanitaire autoriteiten en diegene voorzien in de nood- en interventieplannen;

5° in geval van een noodsituatie zoals bedoeld door artikel 6 van het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen, het voorstellen aan de Minister van het aanwenden van een departementale crisiscel voor de organisatie en de supervisie van de medische, sanitaire en psychosociale hulpverlening, alsook de organisatie van zijn integratie in de interdisciplinaire coördinatie van de reactie;

6° onverminderd de bepalingen van artikel 14 van het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen, de communicatie tussen de overheid en het publiek en omgekeerd;

7° op het eind van een noodsituatie, de organisatie van de evaluatie van de voorbereiding en van het beheer met alle hulpverleners van de medische, sanitaire en psychosociale hulpverlening.

Art. 7. Voor wat betreft de operationele opdrachten legt de cel jaarlijks een kwaliteitsplan voor ter goedkeuring van het auditcomité van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Art. 8. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 6. Dans le cadre de la planification d'urgence, pour ce qui concerne les secours médicaux, sanitaires et psychosociaux ainsi que dans le cadre de la vigilance sanitaire, dans les limites des compétences du Ministre de la Santé publique, la cellule assume une fonction de planification, de gestion et d'évaluation qui comprend au minimum les tâches suivantes :

1° en ce qui concerne les secours médicaux, sanitaires et psychosociaux et/ou dans le cadre de la vigilance sanitaire, la préparation des plans d'urgence et d'intervention, visés par l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention, et tous les autres plans établis à la demande des autorités pour maîtriser une situation d'urgence;

2° la permanence, s'entendant comme une disponibilité 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, en vue d'être informé, dans les plus brefs délais, de toute menace réelle ou supposée pour la santé de la population, de permettre l'évaluation médicale de la situation, de pouvoir prendre les mesures qui en découlent au niveau national ainsi que celles découlant d'obligations internationales;

3° conformément à l'article 67 de la loi du 13 décembre 2006 portant dispositions diverses en matière de santé, la centralisation, la vérification et le traitement de toutes les informations relatives aux incidents sanitaires et psychosociaux réels ou supposés;

4° la mise en alerte des autorités sanitaires et celles prévues par les plans d'urgence et d'intervention;

5° en cas de situation d'urgence telle que visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention, la proposition au Ministre de la mise en œuvre de la cellule départementale de crise pour l'organisation et la supervision des secours médicaux, sanitaires et psychosociaux, ainsi que l'organisation de son intégration dans la coordination interdisciplinaire de la réponse;

6° sans préjudice de l'article 14 de l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention, la communication entre l'autorité et le public et inversement;

7° à l'issue d'une situation d'urgence, l'organisation de l'évaluation de la préparation et de la gestion avec tous les intervenants des secours médicaux, sanitaires et psychosociaux.

Art. 7. La cellule présente annuellement, pour ce qui concerne ses missions opérationnelles, un plan de qualité à l'approbation du comité d'audit du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 8. Notre Ministre de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2008 — 1227

[C — 2008/09270]

14 MAART 2008. — Ministerieel besluit houdende overdracht van bevoegdheid inzake de legitimatiekaart van de gerechtelijke deskundigen van het NICC

De Minister van Justitie,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1965 houdende het statuut van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke instellingen van de Staat, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 november 1971 tot instelling van een Nationaal Instituut voor Criminalistiek, met een statuut van wetenschappelijke inrichting van de Staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 1972 houdende nadere regelen betreffende de oprichting van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Justitie;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2008 — 1227

[C — 2008/09270]

14 MARS 2008. — Arrêté ministériel accordant délégation de pouvoir en matière de cartes de légitimation des experts judiciaires à l'INCC

Le Ministre de la Justice,

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat, tel que modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat, tel modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 5 novembre 1971 portant création et érection en établissement scientifique de l'Etat de l'Institut national de Criminalistique;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 1972 portant des dispositions particulières en vue de la mise sur pied de l'Institut national de Criminalistique;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service public fédéral Justice;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 januari 2003 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de wetenschappelijke instellingen van de Staat en dat diverse wijzigingen aanbrengt in de personeelsstatuten van de wetenschappelijke instellingen van de Staat;

Gelet op het ministerieel besluit van 15 juli 2002 houdende overdracht van bepaalde bevoegdheden betreffende het wetenschappelijk en het niet-wetenschappelijk personeel bij het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie, zoals gewijzigd bij het ministerieel besluit van 16 januari 2003 tot wijziging van de ministeriële besluiten van 15 juli 2002 houdende overdracht van bepaalde bevoegdheden;

Overwegende dat het voor een goede werking van de instellingen van Justitie en een goede dienstverlening efficiënt is bepaalde ministeriële bevoegdheden over te dragen aan de Directeur-generaal van het NICC;

Overwegende dat deze legitimatiekaart voldoende bekendheid en belangrijkheid verwerft,

Besluit :

Artikel 1. De Minister van Justitie verleent delegatie aan de Directeur-generaal van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie voor het uitreiken en ondertekenen van legitimatiebewijzen aan de gerechtelijke deskundigen, verbonden aan het NICC.

Art. 2. § 1. De legitimatiekaart van de gerechtelijke deskundigen van het NICC bevat volgende vermeldingen : naam, voornaam en foto van het personeelslid, het nummer van de persoonlijke identiteitskaart van het personeelslid, het logo van de FOD Justitie, de vermeldingen « FOD Justitie » en « Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie », het adres van het NICC, de Belgische driekleur, handtekening van het personeelslid, handtekening van de Directeur-generaal « voor de Minister van Justitie ».

§ 2. Op de achterzijde staat, in de drie nationale talen, met voorrang van de taal van de titularis, de volgende melding :

« De titularis is gerechtelijke deskundige of diens gemachtigde. Hij is bevoegd deze hoedanigheid te laten gelden bij de uitoefening van zijn opdrachten. De gestelde overheden erkennen deze hoedanigheid en worden verzocht hem steun en bescherming te verlenen bij de uitoefening van de opdrachten waarvoor hij werd aangesteld. »

Art. 3. De Directeur-generaal van het NICC bepaalt de regels inzake diefstal, verlies, beschadiging van de legitimatiekaart.

J. VANDEURZEN

Vu l'arrêté royal du 22 janvier 2003 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management au sein des établissements scientifiques de l'Etat et apportant diverses modifications aux statuts du personnel des établissements scientifiques de l'Etat;

Vu l'arrêté ministériel de 15 juillet 2002 portant délégation de certaines compétences en ce qui concerne le personnel scientifique et non scientifique de l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie, tel que modifié par l'arrêté ministériel du 16 janvier 2003 modifiant les arrêtés ministériels du 15 juillet 2002 portant délégation de certaines compétences;

Considérant qu'il est efficace pour un bon fonctionnement des institutions de la Justice et en vue d'assurer un service de qualité, de déléguer certaines compétences ministérielles au Directeur général de l'INCC;

Considérant que cette carte de légitimation obtient assez de connaissance et importance,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Ministre de la Justice accorde délégation au Directeur général de l'Institut national de Criminalistique et Criminologie pour signer et délivrer les cartes de légitimation aux experts judiciaires qui sont attachés à l'INCC.

Art. 2. § 1^{er}. La carte de légitimation des experts judiciaires contient les indications suivantes : le nom, prénom et photo du membre du personnel, le numéro de sa carte d'identité, le logo du SPF Justice, les indications « SPF Justice » et « Institut national de Criminalistique et Criminologie », l'adresse de l'INCC, le drapeau belge, la signature du membre du personnel, la signature du Directeur général « pour le Ministre de la Justice ».

§ 2. Au verso il est mis, dans les trois langues nationales avec priorité à la langue du titulaire, la mention suivante :

« Le titulaire est expert judiciaire ou son délégué. Il est autorisé à faire valoir cette qualité dans l'exercice de ses fonctions. Les autorités constituées le reconnaissent et sont invitées à lui prêter aide et protection dans l'exercice des missions dont il a la charge. »

Art. 3. Le Directeur général définit les règles concernant le vol, la perte et les dégâts occasionnés à la carte de légitimation.

J. VANDEURZEN

(Deze tekst vervangt de teksten verschenen in het Belgisch Staatsblad op 11 april 2008, blz. 19555, akte nr. 2008/22183 en blz. 19620, akte nr. 2008/22186.)

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

N. 2008 — 1228

[S - C - 2008/22214]

16 MAART 2008. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 2006 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en staffuncties in sommige instellingen van openbaar nut, gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 april 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 maart 2007 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren in sommige instellingen van openbaar nut, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 2007 tot vaststelling van het aantal managementfuncties bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten;

(Ce texte remplace les textes parus au Moniteur belge du 11 avril 2008, à la page 29555, acte n° 2008/22183 et à la page 19620, acte n° 2008/22186.)

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

F. 2008 — 1228

[S - C - 2008/22214]

16 MARS 2008. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 2006 relatif à la désignation et à l'exercice de fonctions de management et d'encadrement dans certains organismes d'intérêt public, modifié par l'arrêté royal du 26 avril 2007;

Vu l'arrêté royal du 13 mars 2007 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents de certains organismes d'intérêt public, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 27 avril 2007 déterminant le nombre de fonctions de management à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 februari 2007, betreffende het personeelsplan van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten voor het jaar 2007;

Gelet op het personeelsplan van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten voor het jaar 2007, goedgekeurd op 21 maart 2007 door de Minister;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voornoemde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies nr. 39.023/I/PF van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 21 juni 2007;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten worden de betrekkingen van het hoofdbestuur in taalkaders ingedeeld overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Taalkaders van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

Vu l’avis de l’Inspecteur des Finances donné le 27 février 2007 sur le plan du personnel de l’Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé pour l’année 2007;

Vu le plan du personnel de l’Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé pour l’année 2007, approuvé le 21 mars 2007 par le Ministre;

Considérant qu’il a été satisfait aux prescriptions de l’article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l’emploi des langues en matière administrative;

Vu l’avis n° 39.023/I/PF de la Commission permanente de contrôle linguistique donné le 21 juin 2007;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l’Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, les emplois de l’administration centrale sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Cadres linguistiques de l’Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

	Nederlands kader — Cadre néerlandais	Frans kader — Cadre français	Tweetalig kader — Cadre bilingue	
Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen — Pourcentage d’emplois	Percentage betrekkingen — Pourcentage d’emplois	Percentage van de betrekkin- gen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Pourcentage d’emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais	Percentage van de betrekkin- gen voor de ambtenaren van de Franse taalrol — Pourcentage d’emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français
1	50 %	50 %		
2	38,50 %	38,50 %	11,50 %	11,50 %
3	51,37 %	48,63 %		
4	51,37 %	48,63 %		
5	51,37 %	48,63 %		

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 16 maart 2008 tot vaststelling van de taalkaders van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 mars 2008 fixant les cadres linguistiques de l’Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 1229

[2008/201168]

7 MAART 2008. — Decreet inzake bijzondere jeugdbijstand (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet inzake bijzondere jeugdbijstand.

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° bemiddelingscommissie : de Bemiddelingscommissie voor Bijzondere Jeugdbijstand, vermeld in artikel 26;

2° betrokken partijen : de minderjarige, de personen die over hem het ouderlijk gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben en degenen die in het raam van de jeugdbijstandsregeling eveneens bij de hulp- en bijstandsverlening aan voornoemde personen zijn betrokken;

3° bureau : het Bureau voor Bijzondere Jeugdbijstand, vermeld in artikel 16;

4° comité : het Comité voor Bijzondere Jeugdzorg, vermeld in artikel 12;

5° erkende voorzieningen : voorzieningen die met toepassing van artikel 49 erkend zijn;

6° Fonds : het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Fonds Jongerenwelzijn, vermeld in artikel 54;

7° gemeenschapsinstellingen : voorzieningen als vermeld in artikel 47, die hoofdzakelijk residentiële opvang of hulpverlening in residentieel verband aanbieden;

8° jeugdbijstandsregeling : het geheel van de wetten betreffende de opgave van maatregelen voor minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en dit decreet;

9° kaderdecreet : het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003;

10° minderjarige : elke natuurlijke persoon die jonger is dan achttien jaar. Voor de toepassing van dit decreet wordt de persoon die de maximumleeftijden, bepaald in artikel 36, § 2, niet heeft bereikt, gelijkgesteld met een minderjarige;

11° preventiecel : de Preventiecel, vermeld in artikel 18;

12° problematische opvoedingssituatie : een toestand waarin de fysieke integriteit, de affectieve, morele, intellectuele of sociale ontplooiingskansen van minderjarigen in het gedrang komen, door bijzondere gebeurtenissen, door relationele conflicten, of door de omstandigheden waarin zij leven;

13° projecten : bijzondere initiatieven die zich richten tot een specifieke doelgroep of op een bijzondere probleemsituatie;

14° sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand : de sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand, vermeld in artikel 44;

15° sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand : de sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand, vermeld in artikel 20;

16° sociale diensten : de sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand en de sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand;

17° voorbereidende rechtspleging : de fase van de rechtspleging die voorafgaat aan de vordering van het openbaar ministerie tot het nemen van een maatregel ten gronde;

18° voorzieningen : initiatieven die hulp- of dienstverlening aanbieden aan minderjarigen en gezinnen;

19° wet betreffende de opgave van maatregelen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd : een wet die een aangelegenheid regelt, als vermeld in artikel 5, § 1, II, 6°, d), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

20° agentschap : het intern verzelfstandigd agentschap, vermeld in artikel 59;

21° opvoedingsverantwoordelijken : de natuurlijke personen, andere dan de ouders of de wettelijke vertegenwoordiger van de minderjarige, die de minderjarige op duurzame wijze in feite onder hun bewaring hebben of bij wie de minderjarige geplaatst is door bemiddeling of ten laste van een openbare overheid.

HOOFDSTUK II. — *Doel en basisprincipes van de bijzondere jeugdbijstand**Afdeling I. — Doel*

Art. 3. De bijzondere jeugdbijstand heeft tot doel overeenkomstig de bepalingen van dit decreet :

1° hulp en bijstand te organiseren of te verlenen ten behoeve van minderjarigen die zich in een problematische opvoedingssituatie bevinden of die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en eventueel van de personen die over hen het ouderlijk gezag uitoefenen of hen onder hun bewaring hebben;

2° voorzieningen en projecten te organiseren, te erkennen of te subsidiëren met het oog op de hulp- en bijstandsverlening, vermeld in 1°;

3° initiatieven op te zetten, te bevorderen, te ondersteunen of te coördineren om problematische opvoedingssituaties te voorkomen of te bestrijden;

4° een beleid te voeren, gericht op de realisatie van de doeleinden, vermeld in 1° tot en met 3°.

De bijzondere jeugdbijstand omvat de vrijwillige jeugdbijstand, vermeld in hoofdstuk III, en de gerechtelijke jeugdbijstand, vermeld in hoofdstuk IV.

Art. 4. De comités, de sociale diensten en de bemiddelingscommissies dragen bij tot de realisatie van de doeleinden, vermeld in artikel 3, eerste lid, 1° en 3°. Ze ressorteren administratiefrechtelijk onder het agentschap.

Afdeling II. — Basisprincipes

Art. 5. De sociale diensten en de bemiddelingscommissies verwerken gegevens als dat noodzakelijk is om, in het raam van de doeleinden, vermeld in artikel 3, eerste lid, de taken te vervullen die hen bij of krachtens dit decreet zijn toevertrouwd. Hieronder vallen ook gegevens in de zin van artikelen 6 en 7 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

Art. 6. § 1. Behalve in de gevallen die bij of krachtens dit decreet zijn bepaald, is elke vorm van gegevensoverdracht verboden tussen enerzijds de comités, de sociale diensten voor vrijwillige jeugdbijstand, en de bemiddelingscommissies, en anderzijds de magistraten belast met jeugdzaken, en de sociale diensten voor gerechtelijke jeugdbijstand.

Het verbod, vermeld in het eerste lid, geldt niet als de betrokken mintwaalfjarige, rekening houdende met zijn leeftijd en maturiteit, tot een redelijke beoordeling van zijn belangen in staat is of de minderjarige de leeftijd van twaalf jaar heeft bereikt, en diegenen die over hem het ouderlijk gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben, instemmen met de overdracht van gegevens. Het verbod geldt evenmin voor de basisgegevens met betrekking tot :

1° de identificatie van de betrokken partijen;

2° de hulp en bijstand die al werd verleend aan de minderjarigen en, in voorkomend geval, aan de personen die over hem het ouderlijk gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben.

§ 2. Onverminderd de gegevensoverdracht die bij of krachtens dit decreet wordt geregeld, bezorgen de sociale diensten en de bemiddelingscommissies :

1° aan het agentschap gecodeerde persoonsgegevens met het oog op de realisatie van de doeleinden, vermeld in artikel 3, eerste lid, 2°, 3° en 4°;

2° aan het agentschap, vermeld in artikel 51, gecodeerde persoonsgegevens met het oog op de realisatie van het doeleinde, vermeld in artikel 3, eerste lid, 2°;

3° aan het Fonds de nodige gegevens met het oog op de realisatie van het doeleinde, vermeld in artikel 3, eerste lid, 2°.

Art. 7. Elke persoon die, in welke hoedanigheid ook, zijn medewerking verleent aan de toepassing van dit decreet zorgt voor de geheimhouding van de feiten die hem in de uitoefening van zijn opdracht worden toevertrouwd en die hiermee verband houden.

Elke overtreding van dit artikel wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met een geldboete van honderd euro tot vijfhonderd euro.

Art. 8. Elke persoon die, in welke hoedanigheid ook, zijn medewerking verleent aan de toepassing van de jeugdbijstandsregeling moet de godsdienstige, de ideologische en de wijsgerige overtuiging van de minderjarigen en de gezinnen waartoe zij behoren, eerbiedigen.

Art. 9. Aan het Fonds wordt kennis gegeven van iedere beslissing die overeenkomstig dit decreet genomen wordt als ze uitgaven ten gevolge heeft die ten laste komen van het Fonds.

HOOFDSTUK III. — *Vrijwillige jeugdbijstand**Afdeling I. — Werkingsprincipes*

Art. 10. De vrijwillige jeugdbijstand berust op een vrijwillige medewerking van de betrokken partijen. Ze worden maximaal betrokken bij de hulp- en bijstandsverlening.

In alle gevallen kan een hulpverleningsaanvraag enkel ingewilligd worden en kan een hulpverleningsaanbod enkel uitgevoerd worden met de instemming van degenen die over de minderjarige het ouderlijk gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben.

Een hulpverleningsaanvraag kan enkel ingewilligd worden en een hulpverleningsaanbod kan enkel uitgevoerd worden met de instemming van de min-twaalfjarige, rekening houdende met zijn leeftijd en maturiteit, als blijkt dat hij/zij tot een redelijke beoordeling van zijn belangen in staat is, de minderjarige die twaalf jaar of ouder is of nadat de minderjarige werd gehoord als die jonger is dan twaalf jaar.

Art. 11. § 1. Iedereen heeft recht op toegang tot zijn persoonlijke gegevens die bij de comités, de sociale diensten voor vrijwillige jeugdbijstand en de bemiddelingscommissies worden bewaard.

Derden die gegevens verstrekken, zonder dat zij daartoe verplicht werden, kunnen deze gegevens als vertrouwelijk bestempelen. In het geval zij niet instemmen met toegang tot het geheel of een gedeelte van deze gegevens, verleent de dossierhouder deze toegang niet, tenzij hij van oordeel is dat de bescherming van de vertrouwelijkheid niet opweegt tegen de bescherming van het recht op toegang.

§ 2. Het recht op toegang wordt verleend uiterlijk binnen vijftien dagen na ontvangst van het verzoek.

Met behoud van de toepassing van het eerste lid wordt voor gegevens die bij de comités en de sociale diensten voor vrijwillige jeugdbijstand worden bewaard, het recht op toegang verleend uiterlijk op het ogenblik waarop het bureau een beslissing tot het organiseren of afwijzen van bijstand en hulp neemt. Voor gegevens die bij de bemiddelingscommissies worden bewaard, wordt het recht op toegang verleend uiterlijk op het ogenblik waarop de minnelijke regeling, vermeld in artikel 32, § 1, wordt bereikt of de beslissing om de zaak uit handen te geven of om de zaak naar het openbaar ministerie door te verwijzen, vermeld in artikel 32, § 2, wordt genomen.

§ 3. De toegang tot de gegevens wordt verstrekt door inzage.

Als bepaalde gegevens ook een derde betreffen en volledige inzage in die gegevens door de betrokkene afbreuk zou doen aan het recht van de derde op bescherming van zijn persoonlijke levenssfeer, wordt de toegang tot die gegevens verstrekt via gedeeltelijke inzage, een gesprek of een rapportage.

Eenieder kan bij de uitoefening van het toegangsrecht naar eigen keuze worden bijgestaan door een door het beroepsgeheim gehouden persoon en, wat de minderjarige betreft, ook door een personeelslid van de instelling waar de minderjarige onderwijs volgt, op voorwaarde dat die persoon niet rechtstreeks betrokken is bij de hulp- en bijstandsverlening, georganiseerd naar aanleiding van de problematische opvoedingssituatie.

Indien met toepassing van § 1, tweede lid, de bescherming van de vertrouwelijkheid niet opweegt tegen de bescherming van het recht op toegang, kan de dossierhouder de toegang tot de betrokken gegevens verstrekken via gedeeltelijke inzage, een gesprek of een rapportage.

§ 4. Voor de toepassing van § 1 worden de personen die deel uitmaken van het cliëntsysteem ten opzichte van elkaar als derden beschouwd.

Met behoud van de toepassing van § 1 worden voor de toepassing van § 3, tweede lid, de personen die deel uitmaken van het cliëntsysteem ten opzichte van elkaar niet als derden beschouwd, voor zover het gaat om contextuele gegevens.

Contextuele gegevens zijn gegevens die tegelijk de persoon die toegang vraagt en een of meer andere personen die deel uitmaken van het cliëntsysteem, betreffen.

Het cliëntsysteem bestaat uit de volgende personen :

1° de minderjarige;

2° degene die over de minderjarige het ouderlijk gezag uitoefent;

3° degene die de minderjarige onder zijn bewaring heeft op het ogenblik van de uitoefening van het recht op toegang;

4° de personen die met de minderjarige samenwonen op het ogenblik van de uitoefening van het recht op toegang.

§ 5. Een minderjarige kan het toegangsrecht zelfstandig uitoefenen, rekening houdende met zijn leeftijd en maturiteit, vanaf blijkt dat de min-twaalfjarige tot een redelijke beoordeling van zijn belangen in staat is of vanaf de leeftijd van twaalf jaar.

Als de minderjarige jonger is dan twaalf jaar, wordt het toegangsrecht uitgeoefend door een wettelijke vertegenwoordiger.

De wettelijke vertegenwoordiger kan zich niet beroepen op de toepassing van § 4 wat betreft de contextuele gegevens die de minderjarige en een andere persoon dan de wettelijke vertegenwoordiger zelf betreffen.

In geval van tegenstrijdige belangen met een wettelijke vertegenwoordiger of als die het toegangsrecht niet uitoefent, kan het toegangsrecht van de minderjarige worden uitgeoefend door een persoon als vermeld in § 3, derde lid.

§ 6. Op verzoek van de betrokkenen worden de documenten die zij aanreiken toegevoegd aan het dossier. Alle betrokkenen hebben het recht om hun versie te geven van de feiten die vermeld zijn in het dossier.

§ 7. De betrokkenen hebben recht op een afschrift van de gegevens van het dossier waartoe ze toegang hebben door inzage en op een rapport van de gegevens van het dossier waartoe ze toegang hebben op een andere wijze dan door inzage.

Ieder afschrift en ieder rapport zijn persoonlijk en vertrouwelijk, en mogen enkel worden aangewend voor doeleinden van jeugdbijstand. De dossierhouder die een afschrift of rapport bezorgt, wijst de betrokkenen hierop en voegt een toelichting in die zin bij het afschrift of rapport.

De Vlaamse Regering kan de voorwaarden bepalen waaronder een afschrift of rapport wordt uitgereikt.

Afdeling II. — Comité voor Bijzondere Jeugdzorg

Onderafdeling I. — Algemene bepalingen

Art. 12. Per bestuurlijk arrondissement wordt door de Vlaamse Regering een Comité voor Bijzondere Jeugdzorg opgericht.

Op grond van de bevolkingsdichtheid of de probleemconcentratie inzake bijzondere jeugdzorg kan de Vlaamse Regering ofwel per regio van twee bestuurlijke arrondissementen één comité oprichten, ofwel in hetzelfde bestuurlijk arrondissement twee of meer comités oprichten.

De Vlaamse Regering bepaalt de zetel en het werkgebied van de comités.

Art. 13. § 1. Het comité bestaat uit twaalf leden die door de Vlaamse Regering benoemd worden voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar.

De leden worden benoemd als vertegenwoordigers van jeugdorganisaties, voorzieningen of andere initiatieven die zich actief met jeugd en gezin bezighouden. Ze bestaan voor één vierde uit personen die actief zijn in de jeugd- en volwassenenvorming, voor een vierde uit personen die actief zijn in dienst- en hulpverlening aan jeugd en gezin, voor een vierde uit personen die actief zijn in arbeids en onderwijsmiddelen en voor één vierde uit personen die actief zijn in de gezondheidszorg. De Vlaamse Regering houdt hierbij rekening met de onderscheiden maatschappelijke visies.

Bij de benoeming moet ten minste één derde van de leden van het comité jonger zijn dan dertig jaar.

De Vlaamse Regering kan aanvullende benoemingsvoorwaarden en onverenigbaarheden vaststellen.

§ 2. Het comité kan zelf twee extra leden coöpteren, die vanwege hun bijzondere deskundigheid inzake jeugdzorg een waardevolle bijdrage kunnen leveren aan de werking van het comité. Die leden worden door het comité gekozen met een tweederde meerderheid van stemmen.

§ 3. De Vlaamse Regering benoemt uit de leden van het comité één voorzitter en twee ondervoorzitters. Ten minste een van hen moet op het ogenblik van de benoeming jonger zijn dan dertig jaar.

Art. 14. § 1. Het comité omvat een bureau en een preventiecel.

Het comité oriënteert en stimuleert de werking van het bureau en van de preventiecel en bespreekt jaarlijks de algemene werking ervan.

Jaarlijks bezorgt het comité over de activiteiten van de preventiecel een verslag aan het agentschap overeenkomstig de richtlijnen die door het agentschap bepaald zijn.

§ 2. De Vlaamse Regering regelt de werking van het comité, van het bureau en van de preventiecel en stelt de vergoedingen van de leden vast.

Art. 15. De volgende uitgaven zijn ten laste van het Fonds :

1° de werkingskosten van de comités, inclusief deze van de bureaus en de preventiecellen;

2° de uitgaven die voortvloeien uit de beslissingen die door de comités, de bureaus of de preventiecellen werden genomen en die niet door een private of openbare instelling gedragen worden.

De Vlaamse Regering bepaalt onder welke voorwaarden de comités, de bureaus en de preventiecellen de in het eerste lid vermelde uitgaven mogen doen.

Onderafdeling II. — Bureau voor Bijzondere Jeugdbijstand

Art. 16. § 1. In elk comité wordt een Bureau voor Bijzondere Jeugdbijstand opgericht.

§ 2. Het bureau bestaat uit de voorzitter van het comité, die ambtshalve voorzitter is van het bureau, en uit vier leden van het comité, die op voordracht van het comité door de Vlaamse Regering worden benoemd.

Het voorzitterschap of lidmaatschap van het bureau is onverenigbaar met de hoedanigheid van lid van de raad van bestuur of personeelslid van een erkende voorziening of gemeenschapsinstelling.

Art. 17. Het bureau heeft tot taak :

1° daadwerkelijke hulp en bijstand te organiseren in problematische opvoedingssituaties, ten behoeve van de minderjarigen en van degenen die over hen het ouderlijk gezag uitoefenen of hen onder hun bewaring hebben, in het belang van de minderjarige;

2° aan de magistraten belast met jeugdzaken, de waarborg te verlenen dat de hulp en bijstand, vermeld in 1°, daadwerkelijk zullen worden aangeboden, en hen daartoe desgevraagd mee te delen of die hulp en bijstand werden aangevat, nog worden voortgezet of werden voltooid.

Het bureau oefent de taken, vermeld in het eerste lid, uit met medewerking van de sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand, overeenkomstig de bepalingen van artikel 22.

Onderafdeling III. — Preventiecel

Art. 18. In elk comité wordt een Preventiecel opgericht. De preventiecel bestaat uit de voorzitter van het comité, die ambtshalve voorzitter is van de preventiecel, en de leden van het comité die niet tot het bureau behoren.

Art. 19. De preventiecel heeft tot taak :

1° de omstandigheden en toestanden die negatief inwerken op de fysieke integriteit, het psycho-sociaal welzijn en de ontplooiingskansen van minderjarigen, ter kennis te brengen van private organisaties en van de overheid, met het oog op initiatieven om die toestanden en omstandigheden te voorkomen en te bestrijden;

2° in plaatselijk of in regionaal verband met dergelijke initiatieven samen te werken, ze te ondersteunen, te bevorderen en eventueel te coördineren.

Bij de uitoefening van die taken neemt de preventiecel onder meer de volgende werkingsprincipes in acht :

1° ze inventariseert en registreert de omstandigheden en toestanden, vermeld in het eerste lid, 1°, alsmede het geheel van de in het arrondissement bestaande initiatieven die de probleemsituaties proberen te verhelpen;

2° ze biedt vanuit lokale of sectorspecifieke kennis ondersteuning aan het intern verzelfstandigd agentschap Jongerenwelzijn bedoeld in het besluit van de Vlaamse Regering van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap Jongerenwelzijn.

Onderafdeling IV. — Sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand

Art. 20. In elk bestuurlijk arrondissement wordt een sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand opgericht ten behoeve van de comités, inclusief de bureaus en de preventiecellen.

Art. 21. § 1. De sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand bestaat uit consulenten. De consulenten zijn houder van een diploma van maatschappelijk assistent of van een diploma dat een voldoende pedagogische of sociale kennis doet blijken. De Vlaamse Regering bepaalt uit welke diploma's een voldoende pedagogische of sociale kennis blijkt.

§ 2. De Vlaamse Regering stelt de organieke reglementering en de personeelsformatie van de sociale dienst vast.

§ 3. De consulenten vervullen onder leiding van de teamverantwoordelijke en in samenwerking met de overheden, vermeld in artikel 20, de hun toevertrouwde opdrachten op de wijze die de Vlaamse Regering of het agentschap bepaalt.

§ 4. Aan de sociale dienst kunnen vrijwillige consulenten worden toegevoegd. De Vlaamse Regering kan nadere regels uitvaardigen betreffende hun aanstellingsvoorwaarden en opdrachten.

§ 5. De hoedanigheid van consulent en van vrijwillig consulent is onverenigbaar met de hoedanigheid van personeelslid, lid van de algemene vergadering of lid van de raad van bestuur van een erkende voorziening of gemeenschapsinstelling.

Art. 22. De sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand neemt kennis van de problematische opvoedingssituaties die hem ter kennis gebracht worden, hetzij door minderjarigen, hetzij door degenen die over de minderjarigen het ouderlijk gezag uitoefenen of hen onder hun bewaring hebben, hetzij door derden.

De sociale dienst probeert in de opvoedingssituaties, zoals vermeld in het eerste lid, te helpen door advies, doorverwijzing, overleg met de rechtstreeks of onrechtstreeks bij de probleemsituatie betrokkenen, door een specifiek aan de problematische opvoedingssituatie aangepast hulpverleningsprogramma uit te werken of door een concreet hulpaanbod dat rekening houdt met de verscheidenheid van de beschikbare voorzieningen.

Als een concrete hulpverleningsaanvraag door de sociale dienst werd afgewezen, legt hij die afwijzing ter bekrachtiging voor aan het bureau. Het bureau kan hetzij bekrachtigen, hetzij beslissen dat de sociale dienst aan de hulpverleningsaanvraag gevolg moet geven.

Indien uit die bekrachtigde afwijzing de afwezigheid van een problematische opvoedingssituatie blijkt, wijst de sociale dienst op de mogelijkheden van opvoedingsondersteuning bedoeld in het decreet van 13 juli 2007 houdende de organisatie van opvoedingsondersteuning.

Oplossingsvoorstellen voor problematische opvoedingssituaties die financiële gevolgen hebben voor het Fonds, legt de sociale dienst ter bekrachtiging voor aan het bureau. Het bureau beslist hierover, met behoud van het bepaalde in artikel 15.

De sociale dienst brengt regelmatig bij het bureau verslag uit over de activiteiten, vermeld in het eerste tot en met het vierde lid.

Art. 23. De sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand waakt erover dat de uitvoering van de hulp en bijstand die door het bureau worden georganiseerd, zoals omschreven in artikelen 17 en 22, verloopt volgens een handelingsplan dat, in samenspraak met de betrokken partijen en de voorzieningen, op aanvraag van deze sociale dienst, wordt opgesteld.

Een consultant van die dienst bezoekt regelmatig en ten minste om de zes maanden iedere persoon die aan een erkende voorziening, een gezin of een persoon of een gemeenschapsinstelling werd toevertrouwd overeenkomstig dit hoofdstuk. De dienst brengt daarover schriftelijk verslag uit bij het bureau.

Art. 24. De sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand voert de opdrachten uit waarmee de preventiecel hem belast ter uitvoering van haar taken, omschreven in artikel 19.

Onderafdeling V. — Secretariaat

Art. 25. De Vlaamse Regering organiseert een secretariaat, belast met de voorbereiding en de administratieve uitvoering van de beslissingen van het comité, inclusief het bureau en de preventiecel, en van de sociale dienst. De Vlaamse Regering regelt de samenstelling en de werking van het secretariaat.

Afdeling III. — Bemiddelingscommissie voor Bijzondere Jeugdbijstand

Onderafdeling I. — Algemene bepalingen

Art. 26. Per gerechtelijk arrondissement wordt door de Vlaamse Regering een Bemiddelingscommissie voor Bijzondere Jeugdbijstand opgericht.

Op grond van de bevolkingsdichtheid of de probleemconcentratie inzake bijzondere jeugdbijstand, kan de Vlaamse Regering ofwel per regio van twee gerechtelijke arrondissementen één bemiddelingscommissie oprichten, ofwel in hetzelfde gerechtelijk arrondissement twee of meer bemiddelingscommissies oprichten.

De Vlaamse Regering bepaalt de zetel en het werkgebied van de bemiddelingscommissie.

Art. 27. § 1. De bemiddelingscommissie bestaat uit zes leden, waaronder een voorzitter en een plaatsvervangend voorzitter, die op grond van hun bijzondere deskundigheid inzake problematische opvoedingssituaties door de Vlaamse Regering worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar.

Het voorzitterschap of lidmaatschap van de bemiddelingscommissie is onverenigbaar met het ambt van voorzitter van de jeugdkamer in een hof van beroep, met het ambt van onderzoeksrechter, jeugdrechter of parketmagistraat, evenals met de hoedanigheid van lid van de raad van bestuur of personeelslid van een erkende voorziening of een gemeenschapsinstelling.

De Vlaamse Regering kan aanvullende benoemingsvoorwaarden en bijkomende onverenigbaarheden vaststellen.

§ 2. Op elke zitting van de bemiddelingscommissie zijn de voorzitter of de plaatsvervangend voorzitter aanwezig en twee leden die worden aangewezen op de wijze die door de Vlaamse Regering bepaald is.

Art. 28. De Vlaamse Regering regelt de werking van de bemiddelingscommissie en stelt de vergoedingen van de leden vast.

Art. 29. De werkingskosten van de bemiddelingscommissie komen ten laste van het Fonds. De Vlaamse Regering bepaalt onder welke voorwaarden uitgaven gedaan mogen worden.

Onderafdeling II. — Secretariaat

Art. 30. De Vlaamse Regering organiseert ten behoeve van de bemiddelingscommissie een secretariaat waarvan ze de samenstelling en de werking regelt.

Onderafdeling III. — Taken

Art. 31. § 1. De bemiddelingscommissie neemt kennis van :

1° bemiddelingsverzoeken inzake oplossingsvoorstellen die door het bureau noodzakelijk worden geacht voor problematische opvoedingssituaties, maar waarvoor de vereiste instemming van één of meer van de betrokkenen, zoals bepaald in artikel 10, tweede en derde lid, ontbreekt;

2° bemiddelingsverzoeken inzake hulpverleningsaanvragen die door het bureau werden afgewezen, zoals bepaald in artikel 22, derde lid, of die niet kunnen worden ingewilligd omdat de in artikel 10, tweede en derde lid, vereiste instemming ontbreekt;

3° bemiddelingsverzoeken in verband met klachten van personen die over een minderjarige het ouderlijk gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben, van wie het wangedrag of de onbuigzaamheid tot ernstige conflicten aanleiding geeft of het psychosociaal welzijn van zijn leefgenoten ernstige schade berokkent, als alle pogingen tot conflictoplossing tot dusver mislukt zijn;

4° bemiddelingsverzoeken vanwege parketmagistraten, belast met jeugdzaken, of verzoeken om advies vanwege magistraten, belast met jeugdzaken;

5° bemiddelingsverzoeken van hulpverleners die werken in erkende voorzieningen of gemeenschapsinstellingen.

§ 2. De bemiddelingsverzoeken, vermeld in § 1, 1° en 2°, kunnen ofwel worden ingediend door het bureau, ofwel door de minderjarige, ofwel door de personen die over de minderjarige het ouderlijke gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben, ofwel door iedere vertrouwenspersoon die in feite de belangen van de minderjarige behartigt, hetzij in eigen naam hetzij in naam van de minderjarige.

Art. 32. § 1. De bemiddelingscommissie heeft tot taak tussen de opgeroepen partijen te bemiddelen met het oog op het bereiken van een minnelijke regeling. Als dat voor de uitvoering van haar taak nuttig blijkt, kan de bemiddelingscommissie een beroep doen op deskundigen en bevoorrechte getuigen.

Als een minnelijke regeling tot stand komt, wordt ze vastgelegd in een geschrift, dat behoorlijk wordt ondertekend door de betrokken partijen.

§ 2. Als geen minnelijke schikking tot stand komt, beslist de bemiddelingscommissie, hetzij om de zaak uit handen te geven, hetzij om de zaak in het belang van de minderjarige door te verwijzen naar het openbaar ministerie.

De beslissing om de zaak uit handen te geven is met redenen omkleed en wordt ter kennis gebracht van de opgeroepen partijen.

De beslissing om de zaak naar het openbaar ministerie door te verwijzen, kan alleen genomen worden als de bemiddelingscommissie van oordeel is dat het in het belang van de minderjarige erg wenselijk is dat er een afdwingbare pedagogische maatregel wordt genomen.

De zaak wordt doorverwezen door middel van een gemotiveerd advies dat aan het openbaar ministerie wordt bezorgd. De in bemiddeling opgeroepen partijen worden van het feit van de doorverwijzing in kennis gesteld.

Art. 33. De adviezen, vermeld in artikel 31, § 1, 4°, worden rechtstreeks bezorgd aan het ambt van de magistraat die erom verzocht.

Onderafdeling IV. — Bemiddelingsprocedure

Art. 34. § 1. Bemiddelingsverzoeken kunnen aanhangig gemaakt worden bij verzoekschrift of bij mondelinge verklaring.

Het aan de bemiddelingscommissie gerichte verzoekschrift wordt neergelegd op of wordt per brief gezonden aan het secretariaat van de bemiddelingscommissie, vermeld in artikel 30.

Het bemiddelingsverzoek bij mondelinge verklaring wordt opgenomen in een bijzonder daartoe gehouden register, hetzij op het secretariaat van de bemiddelingscommissie hetzij op het secretariaat van het comité, vermeld in artikel 25. In dat laatste geval wordt het bemiddelingsverzoek door dat secretariaat onverwijld ter kennis gebracht van het secretariaat van de bemiddelingscommissie.

§ 2. Het verzoek of de op te nemen verklaring vermeldt :

1° de dag, de maand en het jaar van het bemiddelingsverzoek;

2° als het verzoek of de verklaring uitgaat van het bureau of een parketmagistraat, belast met jeugdzaken : de voornaam, de achternaam en de hoedanigheid van de persoon die het verzoek indient;

3° als het verzoek of de verklaring uitgaat van een andere persoon dan die welke vermeld wordt in 2° : de voornaam, de achternaam, de geboortedatum, de woonplaats en de hoedanigheid van de verzoeker en, in voorkomend geval, van de persoon die namens de minderjarige het verzoek indient;

4° een korte omschrijving van het voorwerp van het bemiddelingsverzoek, alsook de bij de bemiddeling te betrekken partijen.

Art. 35. De bij de bemiddeling te betrekken partijen worden bij gewone brief van het secretariaat van de bemiddelingscommissie opgeroepen om te verschijnen op de plaats, de dag en het uur, die door de bemiddelingscommissie worden bepaald.

De minderjarige kan zich laten bijstaan of, als de bemiddelingscommissie het toestaat, zich laten vertegenwoordigen door een vertrouwenspersoon van zijn keuze. Als de minderjarige daartoe zelf niet in staat is, kan de bemiddelingscommissie hem ambtshalve een vertrouwenspersoon toewijzen.

Personen die het ouderlijk gezag over de minderjarige uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben, kunnen zich eveneens door een vertrouwenspersoon laten bijstaan, of, als de bemiddelingscommissie het toestaat, zich door een vertrouwenspersoon van hun keuze laten vertegenwoordigen.

Het bureau kan zich door een lid ervan of door een consulent van de sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand laten vertegenwoordigen.

De parketmagistraat, belast met jeugdzaken, kan zich door een consulent van de sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand laten vertegenwoordigen.

Afdeling IV. — Voortzetting van de hulp- en bijstandsverlening vanaf achttien jaar

Art. 36. § 1. Aan personen die voor de leeftijd van achttien jaar deelnemen aan een opvoedend project, georganiseerd door het bureau of opgelegd door de jeugdrechtbank, kan, nadat zij de leeftijd van achttien jaar hebben bereikt, worden toegestaan om nog gedurende ten hoogste zes maanden verder aan het project deel te nemen.

§ 2. Aan personen ten aanzien van wie door het bureau hulp en bijstand werden georganiseerd of een maatregel werd opgelegd door de jeugdrechtbank kan, na het beëindigen van de hulp en bijstand of van de maatregel en op zijn vroegst vanaf de leeftijd van achttien jaar, verder hulp en bijstand worden toegestaan onder de hierna genoemde vormen en met inachtneming van de hierna bepaalde maximumleeftijden :

1° tot de leeftijd van ten hoogste twintig jaar onder permanent toezicht op kamers wonen;

2° tot de leeftijd van ten hoogste twintig jaar verblijven bij een betrouwbare persoon of een betrouwbaar gezin;

3° tot de leeftijd van ten hoogste twintig jaar verblijven in een geschikte open inrichting;

4° tot de leeftijd van ten hoogste eenentwintig jaar onder begeleiding zelfstandig wonen.

Als de betrokkenen, die de leeftijd van achttien jaar hebben bereikt, tot uiterlijk drie maanden na de datum van beëindiging van de hulp en bijstand die door het bureau werden georganiseerd of van een maatregel die door de jeugdrechtbank werd opgelegd, de aanvraag vermeld in § 3, indienen, kan aan hen tot aan de leeftijd van ten hoogste twintig jaar door het bureau de hulp en bijstand worden verleend, vermeld in het eerste lid, 1°, 2° en 3°. Als zij de aanvraag indienen tot uiterlijk zes maanden na die datum, dan kan aan hen tot aan de leeftijd van ten hoogste eenentwintig jaar door het bureau de hulp en bijstand worden verleend, vermeld in het eerste lid, 4°.

§ 3. De betrokkenen dienen daartoe een gedateerde en ondertekende schriftelijke aanvraag in bij het bureau van het bevoegde comité. De sociale dienst voor vrijwillige jeugdbijstand stelt een onderzoek in naar de wenselijkheid van een voortgezette hulp- en bijstandsverlening. Hij hoort alle betrokken partijen. Hij brengt daarover verslag uit bij het bureau en motiveert in voorkomend geval de wenselijkheid van de voortzetting van de hulp- en bijstandsverlening in het raam van de bijzondere jeugdbijstand. Het bureau kan het voorstel tot voortzetting van de hulp- en bijstandsverlening bekrachtigen voor een hernieuwbare termijn van ten hoogste zes maanden, zonder evenwel de maximumleeftijd, vermeld in § 2, te overschrijden. Artikel 15 is van overeenkomstige toepassing.

§ 4. Artikel 67 is van overeenkomstige toepassing wat betreft de bijdrage in de onderhouds-, opvoedings- en behandelingskosten.

HOOFDSTUK IV. — *Gerechtelijke jeugdbijstand*

Afdeling I. — De bevoegdheid van de jeugdrechtbank voor het nemen van afdwingbare pedagogische maatregelen

Art. 37. De jeugdrechtbank neemt kennis van problematische opvoedingssituaties :

1° als het openbaar ministerie een afdwingbare pedagogische maatregel noodzakelijk acht, nadat de zaak ernaar werd doorverwezen door de bemiddelingscommissie overeenkomstig artikel 32, § 2, vierde lid;

2° als het openbaar ministerie aantoonst dat tegelijk de volgende voorwaarden zijn vervuld :

a) een afdwingbare pedagogische maatregel is dringend noodzakelijk;

b) er zijn voldoende aanwijzingen dat de minderjarige onmiddellijk moet worden beschermd tegen een vorm van lichamelijk of geestelijk geweld, letsel of misbruik, lichamelijke of geestelijke verwaarlozing of nalatige behandeling, mishandeling of exploitatie, met inbegrip van seksueel misbruik;

c) het verlenen van hulp en bijstand op vrijwillige basis is niet meteen mogelijk.

Afdeling II. — De afdwingbare pedagogische maatregelen

Onderafdeling I. — Algemene maatregelen

Art. 38. § 1. De jeugdrechtbank kan in problematische opvoedingssituaties als vermeld in artikel 37, 1°, een van de volgende maatregelen nemen :

1° de personen die over de minderjarige het ouderlijk gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben, een pedagogische richtlijn verstrekken;

2° voor ten hoogste één jaar de minderjarige onder toezicht stellen van de sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand;

3° voor ten hoogste één jaar gezinsbegeleiding bevelen;

4° voor ten hoogste zes maanden de minderjarige een opvoedend project opleggen of de minderjarige, eventueel samen met de personen die over hem het ouderlijk gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben, toevertrouwen aan een project;

5° voor ten hoogste één jaar de minderjarige een semiresidentiële voorziening doen bezoeken;

6° voor ten hoogste één jaar de minderjarige, die de leeftijd van zeventien jaar heeft bereikt en over voldoende inkomsten beschikt, zelfstandig laten wonen;

7° voor ten hoogste één jaar de minderjarige die de leeftijd van zeventien jaar heeft bereikt onder permanent toezicht op kamer laten wonen;

8° voor ten hoogste dertig dagen de minderjarige onder de begeleiding stellen van een onthaal- en oriëntatiecentrum;

9° voor ten hoogste zestig dagen de minderjarige onder de begeleiding stellen van een observatiecentrum;

10° de minderjarige toevertrouwen aan een betrouwbare persoon of een betrouwbaar gezin :

a) voor ten hoogste één jaar, als hij de leeftijd van twaalf jaar heeft bereikt;

b) tot de leeftijd van ten hoogste dertien jaar, als hij jonger is dan twaalf jaar;

11° uitzonderlijk en voor ten hoogste één jaar de minderjarige toevertrouwen aan een geschikte open inrichting;

12° uitzonderlijk en voor ten hoogste drie maanden de minderjarige die de leeftijd van veertien jaar heeft bereikt toevertrouwen aan een geschikte gesloten gemeenschapsinstelling, wanneer wordt aangetoond dat de minderjarige zich aan de in 10° en 11° vermelde maatregelen tweemaal of meer onttrekt en dat die maatregel noodzakelijk is voor het behoud van de integriteit van de persoon van de minderjarige;

13° voor ten hoogste één jaar de minderjarige toevertrouwen aan een psychiatrische inrichting, als dat na een psychiatrische expertise noodzakelijk blijkt.

§ 2. De toepassing van de maatregelen, vermeld in § 1, 5° tot en met 11° en 13°, moet een gezinsgerichte werking mogelijk maken, onder meer door de beperking van de afstand tussen de plaats van uitvoering van de maatregel en de woonplaats van de minderjarige, tenzij wordt aangetoond dat uitsluitend het belang van de minderjarige het anders vereist.

§ 3. Een opvoedend project, vermeld in § 1, 4°, dient aan volgende voorwaarden te voldoen :

1° het is gericht tot een specifieke doelgroep of op een bijzondere probleemsituatie;

2° het is georganiseerd door een erkende voorziening of een organisatie die daartoe een overeenkomst heeft gesloten met de Vlaamse minister;

3° het is gericht op het versterken van de eigen zorg en/of gericht op het versterken van de zorg in het eigen milieu.

Art. 39. Met behoud van de toepassing van de besluiten genomen ter uitvoering van artikel 48, § 2, met betrekking tot de bezoeken, de briefwisseling, de opvoedingsregeling en het pedagogische concept en programma van de erkende voorzieningen, kan de jeugdrechtbank ten aanzien van de minderjarigen de aanvullende voorwaarden bepalen die verbonden zijn aan de maatregelen die overeenkomstig artikel 38, § 1, 2° tot en met 13°, worden genomen.

Die aanvullende voorwaarden kunnen enkel een concretisering van de maatregel inhouden.

Art. 40. De jeugdrechtsbank belast :

1° een erkende voorziening of in voorkomend geval de sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand met de in artikel 38, § 1, 3°, vermelde gezinsbegeleiding;

2° naar gelang van het geval, een erkende of gelijkgestelde voorziening of een gemeenschapsinstelling met de organisatie van de in artikel 38, § 1, 4° tot en met 9°, en 11°, bepaalde maatregelen en met de begeleiding van de betrokkenen;

3° in voorkomend geval een erkende voorziening met de begeleiding van het gezin of de persoon, aan wie overeenkomstig artikel 38, § 1, 10°, de minderjarige werd toevertrouwd.

Art. 41. De maatregelen vermeld in artikel 38, § 1, kunnen zowel tijdens de voorbereidende rechtspleging als tijdens en na de rechtspleging over de grond van de zaak worden genomen. Ze kunnen te allen tijde worden ingetrokken of op verzoek van de minderjarige, zijn wettelijke vertegenwoordiger, de sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand of het openbaar ministerie worden vervangen door een andere maatregel die in dat artikel is bepaald.

De maatregelen vermeld in artikel 38, § 1, 2°, 3°, 5° tot 7°, 10°, 11° en 13°, eindigen na het verstrijken van de maximumtermijn, tenzij ze worden verlengd, telkens voor een termijn die de gestelde maximumperiode niet mag overschrijden. De maatregelen, vermeld in artikel 38, § 1, 8°, 9° en 12°, kunnen slechts eenmaal worden verlengd.

Al de maatregelen die tijdens de voorbereidende rechtspleging worden genomen, zijn samen beperkt tot zes maanden. Als een maatregel die na de rechtspleging over de grond van de zaak werd genomen, door een andere maatregel wordt vervangen, eindigt die op de dag waarop de vervangen maatregel een einde zou hebben genomen.

Art. 42. De afdwingbare pedagogische maatregelen worden geschorst als de minderjarige in een psychiatrische inrichting moet verblijven krachtens de wet van 26 juni 1990 betreffende de bescherming van de persoon van de geesteszieke.

Ze eindigen van rechtswege op de dag dat de minderjarige meerderjarig wordt.

Onderafdeling II. — Maatregelen in geval van hoogdringendheid

Art. 43. De jeugdrechtsbank kan, als ze door het openbaar ministerie gevorderd werd op grond van artikel 37, 2°, een van de maatregelen nemen, vermeld in artikel 38, § 1, 4°, en 6° tot en met 13°.

Artikelen 38, § 2, 39, 40, 2° en 3°, 41 en 42 zijn van overeenkomstige toepassing.

Afdeling III. — Sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand

Art. 44. In elk gerechtelijk arrondissement wordt een sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand opgericht.

Artikel 21 is van overeenkomstige toepassing, met dien verstande dat ze de hun toevertrouwde opdrachten vervullen in samenwerking met de overheden, vermeld in artikel 45.

Art. 45. De sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand vervult de opdrachten van sociale aard die hem door magistraten, belast met jeugdzaken, worden toevertrouwd ten behoeve van degenen voor wie ter uitvoering van de jeugdbijstandsregeling een afdwingbare pedagogische maatregel wordt genomen.

De sociale dienst vervult eveneens, als een wet dat voorziet, de navorsingsopdrachten die hem worden toevertrouwd door de in het eerste lid vermelde magistraten met het oog op het nemen van een afdwingbare pedagogische maatregel met toepassing van de jeugdbijstandsregeling.

Art. 46. De sociale dienst voor gerechtelijke jeugdbijstand waakt erover dat de uitvoering van de afdwingbare pedagogische maatregelen die door de jeugdrechtsbank worden opgelegd, verloopt volgens een handelingsplan dat, in samenspraak met de betrokken partijen en de voorzieningen, op aanvraag van deze sociale dienst, wordt opgesteld.

Een consulent van die dienst bezoekt regelmatig en ten minste om de zes maanden iedere persoon die door de jeugdrechtsbank aan een erkende voorziening, een gezin of een persoon of een gemeenschapsinstelling werd toevertrouwd overeenkomstig de jeugdbijstandsregeling. De dienst brengt daarover schriftelijk verslag uit bij de jeugdrechtsbank.

*HOOFDSTUK V. — Voorzieningen**Afdeling I. — Gemeenschapsinstellingen*

Art. 47. § 1. De Vlaamse Regering richt gemeenschapsinstellingen op. De Vlaamse Regering bepaalt de maximumcapaciteit van elke gemeenschapsinstelling.

§ 2. De gemeenschapsinstellingen zijn, tot ze hun maximumcapaciteit bereiken hebben, belast met :

1° het uitvoeren van opdrachten, als vermeld in artikel 38, § 1, 8°, 9°, 11° en 12°;

2° het uitvoeren van opdrachten inzake opvang, oriëntatie, observatie en residentiële begeleiding, bepaald in een wet betreffende de opgave van maatregelen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd.

Afdeling II. — Private voorzieningen

Art. 48. § 1. Iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die zich voorneemt doorgaans minderjarigen op te nemen of te begeleiden in het raam van dit decreet, moet daartoe door de Vlaamse Regering worden erkend.

§ 2. De Vlaamse Regering stelt per categorie van voorzieningen de algemene erkenningsvoorwaarden vast. Die voorwaarden kunnen betrekking hebben op :

1° de personele en materiële infrastructuur;

2° het opleidingsniveau en de aanvullende vorming van het personeel;

3° de verzorging, het onderwijs, de beroepsopleiding en het opvoedingsregime van de minderjarigen;

4° het pedagogische concept en programma;

5° de door haar bepaalde programmatie inzake de voorzieningen.

§ 3. De voorzieningen en projecten worden erkend voor een hernieuwbare erkenningstermijn van maximaal vijf jaar.

Art. 49. De Vlaamse Regering beslist over de erkenningsaanvragen. De Vlaamse Regering stelt de erkenningsprocedure vast.

Elk erkenningsdossier bevat, behoudens de vereiste administratieve inlichtingen, het pedagogische concept en programma, een verslag van de leidend jeugdrechter in de jeugdrechtbank en van het comité in wiens werkgebied de aanvrager is gevestigd.

Art. 50. Als een erkende voorziening niet meer aan de erkenningsvoorwaarden voldoet, kan een aanmaning volgen van de Vlaamse Regering om zich, naar gelang van het geval, binnen een termijn van acht dagen tot zes maanden aan die voorwaarden te conformeren.

Als de voorwaarden niet vervuld worden, ondanks de termijn van respijt, kan de Vlaamse Regering de erkenning intrekken.

Art. 51. De Vlaamse Regering laat de in artikel 48, § 1, vermelde voorzieningen inspecteren door personeelsleden van het agentschap dat belast is met de inspectie binnen het beleidsdomein, vermeld in artikel 54, tweede lid.

Art. 52. De Vlaamse Regering bepaalt de subsidies aan de erkende voorzieningen, de projecten en de gelijkgestelde voorzieningen.

De subsidiëeringsnormen worden, overeenkomstig de door haar vastgestelde procedure, door de Vlaamse Regering vastgesteld.

Afdeling III. — Preventieve vaccinaties

Art. 53. Buiten de gevallen waarin er een medische tegenaanwijzing bestaat, mogen aan de minderjarigen die geplaatst zijn overeenkomstig de bepalingen van de jeugdbijstandsregeling preventieve vaccinaties en inentingen worden toegediend overeenkomstig de regels die door de Vlaamse Regering worden bepaald.

HOOFDSTUK VI. — Financiering

Afdeling I. — Fonds Jongerenwelzijn

Onderafdeling I. — Oprichting

Art. 54. Er wordt een intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid opgericht als vermeld in artikel 10 van het kaderdecreet. Dat agentschap draagt als naam Fonds Jongerenwelzijn.

De Vlaamse Regering bepaalt tot welk homogeen beleidsdomein het Fonds behoort en kan een afwijking toestaan op het principe van de operationele autonomie, vermeld in artikel 10, § 1, van het kaderdecreet.

De bepalingen van het kaderdecreet zijn van toepassing op het Fonds, met uitzondering van artikelen 4, § 2, 1°, en 6, § 3.

Onderafdeling II. — Missie, taken en bevoegdheden

Art. 55. Het Fonds heeft als missie de financiering te garanderen van de zorg die wordt aangeboden aan de doelgroep zoals bepaald in het tweede lid.

De doelgroep wordt gevormd door :

1° personen tot de leeftijd van 25 jaar voor wie de maatschappelijke integratie en participatie in het gedrang is gekomen of dreigt te komen door een problematische leefsituatie, of door een verschillende leefcultuur of door andere maatschappelijk niet aanvaardbare situaties;

2° personen die worden onderworpen aan maatregelen, opgesomd in een wet betreffende de opgave van maatregelen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd;

3° de ouders, de opvoedingsverantwoordelijken en de natuurlijke personen die bij de personen, vermeld in 1° en 2°, inwonen of met die personen een affectieve band hebben, of in de buurt wonen of die er geregeld contact mee hebben, onder meer bij het schoolgaan, in de werksituatie of tijdens de vrijetijdsbesteding.

Art. 56. De kerntaken van het Fonds omvatten :

1° het op zich nemen van de financiële lasten van de zorgtaken voor de doelgroep, bepaald in artikel 55, tweede lid;

2° het aanleggen en beheren van financiële reserves met het oog op de dekking van toekomstige en onvoorziene uitgaven;

3° het innen van de kinderbijslagen en de bijdragen van personen ten aanzien van wie hulp wordt georganiseerd of van onderhoudsplichtige personen.

Art. 57. De taken, vermeld in artikel 56, omvatten in elk geval het opnemen van de financiële lasten ten gevolge van de jeugdbijstandsregeling.

In die financiële lasten zijn de wedden, de voorschotten daarop en de vergoedingen of uitkeringen, die een toebehoren van de wedden vormen of ermee gelijkstaan, van het personeel van de diensten van de Vlaamse Regering niet inbegrepen.

Art. 58. Binnen het raam van de missie en de taken van het Fonds kan de Vlaamse Regering specifieke taken aan het Fonds toewijzen.

Onderafdeling III. — Bestuur en werking

Art. 59. Het Fonds wordt beheerd door de Vlaamse Regering, middels een door haar op te richten intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid.

Art. 60. De Vlaamse Regering regelt de werking van het Fonds. In afwijking van artikel 6, § 3, van het kaderdecreet belast ze een hoofd van een agentschap van het beleidsdomein, vermeld in artikel 54, § 2, met de algemene leiding, de werking en de vertegenwoordiging van het Fonds.

Art. 61. De beheersovereenkomst, vermeld in artikel 8 van het kaderdecreet, vormt een onderdeel van de beheersovereenkomst van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid, vermeld in artikel 59.

Onderafdeling IV. — Financiële middelen

Art. 62. De middelen waarover het Fonds beschikt, zijn :

- 1° dotaties;
- 2° het eventuele saldo op het einde van het voorgaande begrotingsjaar;
- 3° schenkingen en legaten in speciën;
- 4° inkomsten uit eigen participaties en uit door het Fonds verstrekte leningen aan derden;
- 5° opbrengsten uit de verkoop van eigen participaties;
- 6° ontvangsten die voortvloeien uit de daden van beheer of beschikking met betrekking tot eigen domeingoederen;
- 7° de subsidies waarvoor het Fonds als begunstigde in aanmerking komt;
- 8° de opbrengst uit sponsoring;
- 9° de terugvordering van ten onrechte gedane betalingen;
- 10° de bijdragen van personen ten aanzien van wie hulp wordt georganiseerd of van onderhoudsplichtige personen;
- 11° de geïnde kinderbijslagen en de ontvangsten die voortvloeien uit tussenkomsten in de geneeskundige zorgen;
- 12° vergoedingen voor andere prestaties aan derden, volgens de voorwaarden bepaald in de beheersovereenkomst;
- 13° leningen;
- 14° huurgelden betreffende gronden of gebouwen waarvan de lasten van het eigenaarsonderhoud werden toevertrouwd aan het Fonds, alsook de volledige opbrengst uit de verkoop van die gronden of gebouwen.

Tenzij het anders bepaald is in een decreet worden de ontvangsten genoemd in het eerste lid, beschouwd als ontvangsten die bestemd zijn voor de gezamenlijke uitgaven.

Art. 63. Het agentschap kan schenkingen of legaten aanvaarden. Het hoofd van het agentschap beoordeelt vooraf de opportuniteit en de risico's die aan de aanvaarding verbonden zijn.

Art. 64. Het Fonds wordt gemachtigd om een reservefonds aan te leggen op het niveau van het agentschap.

De middelen in het reservefonds mogen worden aangewend voor :

- 1° de taken die krachtens artikelen 56 tot en met 58 aan het Fonds zijn opgedragen of die door de Vlaamse Regering aan het Fonds worden gegeven;
- 2° het verwerven en beheren van patrimonium dat wordt aangewend voor de realisatie van de taken, vermeld in 1°.

De financiering van het reservefonds is afhankelijk van een machtiging door het parlement in de jaarlijkse begroting.

Die machtiging tot financiering kan alleen betrekking hebben op het deel van de uitgavenkredieten dat in de begroting aan het Fonds wordt toegekend en dat in het begrotingsjaar zelf niet wordt aangewend.

Onderafdeling V. — Algemene bepalingen

Art. 65. Behoudens andersluidende bepalingen worden de begroting en de rekeningen opgemaakt en goedgekeurd, en wordt de controle door het Rekenhof uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut, die op de instellingen van categorie A betrekking hebben.

Afdeling II. — Bijdragen en bestemming loon

Art. 66. De Vlaamse Regering vaardigt algemeen geldende regels uit betreffende de bijdrage van de minderjarigen en van de onderhoudsplichtige personen in de onderhouds-, opvoedings- en behandelingskosten van de minderjarigen, evenals betreffende de bestemming van het loon dat wordt toegekend aan de minderjarigen die werden geplaatst overeenkomstig de bepalingen van de jeugdbijstandsregeling.

Het bureau of de jeugdrechter bepaalt overeenkomstig deze regels de bijdrage van de minderjarige en van de onderhoudsplichtige personen, evenals de bestemming die aan het loon zal worden gegeven. Met betrekking tot de beslissing van het bureau hebben de betrokkenen het recht zich bij verzoekschrift tot de jeugdrechtbank te wenden.

Art. 67. Als voor de minderjarigen die werden geplaatst overeenkomstig de jeugdbijstandsregeling geldsommen op hun spaar- of depositoboekje worden ingeschreven, gebeurt die inschrijving op een boekje dat op hun naam wordt geopend bij een kredietinstelling, die hetzij door henzelf vanaf de leeftijd van twaalf jaar, hetzij, als zij jonger zijn dan twaalf jaar, door hun wettelijke vertegenwoordiger wordt aangewezen.

Tijdens de minderjarigheid kunnen de bedragen van het loon die op een spaar- of depositoboekje bij een kredietinstelling werden ingeschreven, niet worden afgehaald zonder de uitdrukkelijke machtiging van het bureau of de jeugdrechter.

HOOFDSTUK VII. — *Slotbepalingen*

Art. 68. In artikel 6 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming wordt het vierde lid opgeheven.

Art. 69. De volgende regelingen worden opgeheven :

1° de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, gewijzigd bij de decreten van 21 december 1990, 25 juni 1992, 15 juli 1997 en 7 mei 2004;

2° het decreet van 7 mei 2004 tot omvorming van het Fonds Bijzondere Jeugdbijstand tot het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Fonds Jongerenwelzijn en tot wijziging van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, gewijzigd bij het decreet van 2 juni 2006, met uitzondering van de artikelen 1, 2, 14, 16, 17 en 19.

Art. 70. De besluiten die genomen zijn ter uitvoering van de decreten, vermeld in artikel 69, blijven van kracht zolang ze niet zijn opgeheven of zolang hun geldigheidsduur niet verstreken is.

Art. 71. De Vlaamse Regering stelt voor elke bepaling van dit decreet de datum van inwerkingtreding vast.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 maart 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

S. VANACKERE

Nota

(1) *Zitting 2007-2008.*

Stukken :

Ontwerp van decreet : 1402, nr. 1.

Verslag : 1402, nr. 2.

Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1402, nr. 3.

Handelingen :

Bespreking en aanneming : vergadering van 27 februari 2008.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 1229

[2008/201168]

7 MARS 2008. — Décret relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse.

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans le présent décret, on entend par :

1° commission de médiation : la Commission de médiation de l'assistance spéciale à la jeunesse, visée à l'article 26;

2° parties intéressées : le mineur, les personnes qui exercent l'autorité parentale sur lui ou qui en ont la garde et ceux qui, dans le cadre du régime de l'assistance à la jeunesse, sont également concernés par la délivrance d'aide et d'assistance aux personnes précitées;

3° bureau : le Bureau d'assistance spéciale à la jeunesse, visée à l'article 16;

4° comité : le Comité d'aide spéciale à la jeunesse, visé à l'article 12;

5° structures agréées : les structures agréées en application de l'article 49;

6° Fonds : l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Fonds Jongerenwelzijn", (Fonds d'aide sociale aux jeunes), visée à l'article 54;

7° institutions communautaires : les structures, visées à l'article 47, qui proposent principalement un accueil résidentiel ou une aide résidentielle;

8° régime d'assistance à la jeunesse : la législation énumérant des mesures pour mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction et le présent décret;

9° décret cadre : le décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003;

10° mineur : toute personne physique de moins de dix-huit ans. Pour l'application du présent décret, la personne qui n'a pas atteint les âges maximums définis à l'article 36, § 2, est assimilée à un mineur;

11° cellule de prévention : la Cellule de prévention, visée à l'article 18;

12° situation pédagogique problématique : une situation où l'intégrité physique, les opportunités de développement affectif, moral, intellectuel ou social des mineurs sont compromises par des événements particuliers, des conflits relationnels ou leurs circonstances de vie;

13° projets : initiatives spéciales qui s'adressent à un groupe cible spécifique ou une situation problématique particulière;

14° service social d'assistance judiciaire à la jeunesse : le service social d'assistance judiciaire à la jeunesse, visé à l'article 44;

15° service social d'assistance volontaire à la jeunesse : le service social d'assistance volontaire à la jeunesse, visé à l'article 20;

16° services sociaux : le service social d'assistance volontaire à la jeunesse et le service social d'assistance judiciaire à la jeunesse;

17° procédure préparatoire : la phase de la procédure précédant la réquisition du ministère public visant à prendre une mesure quant au fond;

18° structures : initiatives offrant de l'aide ou des services aux mineurs et aux familles;

19° loi énumérant des mesures à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction : une loi réglant une question telle que visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 6°, d), de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988;

20° agence : l'agence autonomisée interne, visée à l'article 59;

21° responsables de l'éducation : les personnes physiques, autres que les parents ou le représentant légal du mineur, ayant en permanence et de fait la garde du mineur ou chez qui le mineur a été placé par l'intermédiaire ou à charge d'une autorité publique.

CHAPITRE II. — *But et principes de base de l'assistance spéciale à la jeunesse*

Section I^{re}. — But

Art. 3. L'assistance spéciale à la jeunesse a les objectifs suivants, conformément aux dispositions du présent décret :

1° organiser ou délivrer de l'aide et de l'assistance à l'intention des mineurs qui se trouvent en situation pédagogique problématique ou qui ont commis un fait qualifié d'infraction et, le cas échéant, des personnes qui exercent l'autorité parentale sur eux ou qui en ont la garde;

2° organiser, agréer ou subventionner des structures et des projets en vue de la délivrance d'aide et d'assistance, visée au 1°;

3° mettre sur pied, promouvoir, soutenir ou coordonner des initiatives visant à prévenir ou lutter contre des situations pédagogiques problématiques;

4° mener une politique ciblant la réalisation des objectifs visés aux points 1° à 3° inclus.

L'assistance spéciale à la jeunesse comprend l'assistance volontaire à la jeunesse, visée au chapitre III et l'assistance judiciaire à la jeunesse, visée au chapitre IV.

Art. 4. Les comités, les services sociaux et les commissions de médiation contribuent à la réalisation des objectifs, visés à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1° et 3°. Ils relèvent de l'agence sur le plan du droit administratif.

Section II. — Principes de base

Art. 5. Les services sociaux et les commissions de médiation traitent des données si cela est nécessaire pour l'accomplissement des missions qui leur sont confiées par ou en vertu du présent décret, dans le cadre des objectifs, visés à l'article 3, alinéa 1^{er}. Sont également comprises les données au sens des articles 6 et 7 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Art. 6. § 1^{er}. Sauf dans les cas prévus par ou en vertu du présent décret, toute forme de transmission de données est interdite entre, d'une part les comités, les services sociaux d'assistance volontaire à la jeunesse et les commissions de médiation, et d'autre part les magistrats chargés des affaires de la jeunesse et les services sociaux d'assistance judiciaire à la jeunesse.

L'interdiction, visée à l'alinéa 1^{er}, n'est pas d'application lorsque le mineur de moins de douze ans est apte à apprécier raisonnablement ses intérêts, compte tenu de son âge et de sa maturité, ou lorsque le mineur a atteint l'âge de douze ans et ceux qui exercent l'autorité parentale sur lui ou qui en ont la garde, approuvent la transmission de données. L'interdiction ne s'applique également pas aux données de base concernant :

1° l'identification des parties intéressées;

2° l'aide et l'assistance qui ont déjà été délivrées aux mineurs et, le cas échéant, aux personnes qui exercent l'autorité parentale sur lui ou qui en ont la garde.

§ 2. Sans préjudice de la transmission des données réglée par ou en vertu du présent décret, les services sociaux et les commissions de médiation font parvenir :

1° à l'agence, des données personnelles codées en vue de la réalisation des objectifs, visés à l'article 3, alinéa 1^{er}, 2°, 3° et 4°;

2° à l'agence, visée à l'article 51, des données personnelles codées en vue de la réalisation de l'objectif, visé à l'article 3, alinéa 1^{er}, 2°;

3° au Fonds, des données nécessaires en vue de la réalisation de l'objectif, visé à l'article 3, alinéa 1^{er}, 2°.

Art. 7. Toute personne qui, quelle que soit sa qualité, apporte son concours à l'application du présent décret, est tenue au secret professionnel concernant les faits qui lui sont confiés dans l'exercice de sa mission et qui s'y rapportent.

Toute infraction au présent article est punie d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de cent euros à cinq cents euros.

Art. 8. Toute personne qui, quelle que soit sa qualité, apporte son concours à l'application du régime d'assistance à la jeunesse, doit respecter la conviction religieuse, idéologique et philosophique des mineurs et de leurs familles.

Art. 9. Il est notifié au Fonds toute décision prise en conformité avec le présent décret si elle entraîne des dépenses venant à charge du Fonds.

CHAPITRE III. — *Assistance volontaire à la jeunesse*

Section 1^{re}. — Principes de fonctionnement

Art. 10. L'assistance volontaire à la jeunesse repose sur la collaboration volontaire des parties intéressées. Elles sont maximalelement associées à la délivrance d'aide et d'assistance.

Dans tous les cas, une demande d'aide peut seulement être acceptée et une offre d'aide peut seulement être réalisée avec le consentement des personnes qui exercent l'autorité parentale sur le mineur ou qui en ont la garde.

Une demande d'aide peut seulement être acceptée et une offre d'aide peut seulement être réalisée avec le consentement du mineur de moins de douze ans, compte tenu de son âge et de sa maturité, s'il appert qu'il/elle est apte à apprécier raisonnablement ses intérêts, du mineur âgé de douze ans ou après que le mineur a été entendu s'il/elle a moins de douze ans.

Art. 11. § 1^{er}. Chacun a droit à l'accès à ses données personnelles qui sont conservées par les services sociaux d'assistance volontaire à la jeunesse et par les commissions de médiation.

Les tiers qui fournissent des données sans qu'ils y soient obligés, peuvent qualifier ces données comme confidentielles. Au cas où ils ne consentent pas à l'accès à tout ou partie desdites données, le tenant du dossier refuse l'accès à moins qu'il n'estime que la protection du caractère confidentiel ne prévaut pas sur la protection du droit d'accès.

§ 2. Le droit d'accès est accordé au plus tard dans les quinze jours après la réception de la demande.

Sans préjudice de l'application de l'alinéa 1^{er}, le droit d'accès est accordé pour les données qui sont conservées par les comités et les services sociaux d'assistance volontaire à la jeunesse, au plus tard au moment où le bureau a statué sur l'organisation ou le refus de l'aide et de l'assistance. Dans le cas des données conservées par les commissions de médiation, le droit d'accès est accordé au plus tard au moment où le règlement à l'amiable, visé à l'article 32, § 1^{er}, est conclu ou la décision est prise de se dessaisir de l'affaire ou de la déférer au ministère public, comme prévu à l'article 32, § 2.

§ 3. L'accès aux données s'effectue par consultation.

Au cas où certaines données concerneraient également un tiers et que la consultation complète des données par l'intéressé porterait préjudice au droit du tiers à la protection de sa vie privée, l'accès à ces données est accordé par le biais d'un entretien, d'une consultation partielle ou d'un rapportage.

Chacun peut dans l'exercice du droit d'accès être assisté par une personne tenue au secret professionnel et, en ce qui concerne le mineur, également par un membre du personnel de l'institution où le mineur suit un enseignement, à la condition que cette personne ne soit pas directement associée à la délivrance d'aide et d'assistance organisée à l'occasion de la situation pédagogique problématique.

Si, en application du § 1^{er}, alinéa deux, la protection du caractère confidentiel ne prévaut pas sur la protection du droit d'accès, le tenant du dossier peut accorder l'accès aux données concernées par une consultation partielle, un entretien ou un rapportage.

§ 4. Pour l'application du § 1^{er}, les personnes faisant partie du système de clients sont considérées comme des tiers vis-à-vis des autres.

Sans préjudice de l'application du § 1^{er}, les personnes faisant partie du système des clients ne sont pas considérées comme des tiers vis-à-vis des autres, pour l'application du § 3, alinéa deux, dans la mesure où il s'agit de données contextuelles.

Les données contextuelles sont des données qui concernent à la fois la personne demandant l'accès et une ou plusieurs personnes faisant partie du système des clients.

Le système des clients comprend les personnes suivantes :

1° le mineur;

2° celui qui exerce l'autorité parentale sur le mineur ;

3° celui qui a la garde du mineur au moment de l'exercice du droit d'accès;

4° les personnes qui cohabitent avec le mineur au moment de l'exercice du droit d'accès.

§ 5. Un mineur peut exercer de manière autonome son droit d'accès, compte tenu de son âge et de sa maturité, s'il appert que le mineur de moins de douze ans est apte à apprécier raisonnablement ses intérêts ou à partir de l'âge de douze ans.

Si le mineur a moins de douze ans, le droit d'accès est exercé par un représentant légal.

Le représentant légal ne peut pas invoquer l'application du § 4, en ce qui concerne les données contextuelles qui portent sur le mineur et une personne autre que le représentant légal même.

En cas d'intérêts contraires avec un représentant légal ou si ce dernier n'exerce par le droit d'accès, le droit d'accès du mineur peut être exercé par une personne telle que visée au § 3, alinéa trois.

§ 6. Sur demande des intéressés, les documents qu'ils transmettent sont joints au dossier. Tous les intéressés ont le droit de donner leur version des faits mentionnés dans le dossier.

§ 7. Les intéressés ont droit à une copie des données du dossier auxquelles ils ont accès par la consultation, et à un rapport sur les données du dossier auxquelles ils ont accès autrement que par la consultation.

Toute copie et tout rapport est personnel et confidentiel, et ne peut être utilisé qu'à des fins d'assistance à la jeunesse. Le tenant du dossier qui transmet une copie ou un rapport le signale aux intéressés et joint une note explicative à la copie ou au rapport.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités de délivrance d'une copie ou d'un rapport.

*Section II. — Comité d'aide spéciale à la jeunesse**Sous-section I^{re}. — Dispositions générales*

Art. 12. Le Gouvernement flamand crée par arrondissement administratif un Comité d'aide spéciale à la jeunesse.

En fonction de la densité de la population ou de la concentration des problèmes en matière d'aide spéciale à la jeunesse, le Gouvernement flamand peut soit créer un comité par région de deux arrondissements administratifs, soit créer deux ou plusieurs comités dans le même arrondissement administratif.

Le Gouvernement flamand détermine le siège et le ressort des comités.

Art. 13. § 1^{er}. Le comité se compose de douze membres nommés par le Gouvernement flamand pour un délai renouvelable de cinq ans.

Les membres sont nommés comme représentants des organisations des jeunes, des structures ou d'autres initiatives qui s'occupent activement de la jeunesse et des familles. Ils sont composés pour un quart de personnes actives dans la formation des jeunes et des adultes, pour un quart de personnes actives dans la délivrance d'aide et d'assistance aux jeunes et aux familles, pour un quart de personnes actives dans les milieux du travail et de l'enseignement et pour un quart de personnes actives dans les soins de santé. Le Gouvernement flamand tient à cette fin compte des visions sociales respectives.

A la nomination, au moins un tiers des membres du comité doivent avoir moins de trente ans.

Le Gouvernement flamand peut arrêter des conditions de nomination complémentaires et des incompatibilités.

§ 2. Le comité peut lui-même coopter deux membres supplémentaires qui peuvent apporter une contribution valable au fonctionnement du comité en raison de leur expertise particulière en matière d'aide à la jeunesse. Ces membres sont élus par le comité à une majorité des deux tiers des voix.

§ 3. Le Gouvernement flamand nomme parmi les membres du comité un président et deux vice-présidents. Au moins un de ces membres doit avoir moins de trente ans au moment de la nomination.

Art. 14. § 1^{er}. Le comité est constitué d'un bureau et d'une cellule de prévention.

Le comité oriente et encourage le fonctionnement du bureau et de la cellule de prévention et se penche chaque année sur leur fonctionnement général.

Le comité transmet chaque année à l'agence un rapport sur les activités de la cellule de prévention, conformément aux directives prescrites par l'agence.

§ 2. Le Gouvernement flamand règle le fonctionnement du comité, du bureau et de la cellule de prévention et fixe les indemnités des membres.

Art. 15. Les dépenses suivantes viennent à charge du Fonds :

1° les frais de fonctionnement des comités, y compris ceux des bureaux et des cellules de prévention;

2° les dépenses qui découlent des décisions prises par les comités, les bureaux ou les cellules de prévention et qui ne peuvent pas être supportés par une institution privée ou publique.

Le Gouvernement flamand arrête les conditions auxquelles les comités, les bureaux et les cellules de prévention peuvent faire les dépenses visées à l'alinéa 1^{er}.

Sous-section II. — Bureau d'assistance spéciale à la jeunesse

Art. 16. § 1^{er}. Il est créé un Bureau d'assistance spéciale à la jeunesse au sein de chaque comité.

§ 2. Le bureau se compose du président du comité, qui est d'office président du bureau, et de quatre membres du comité qui sont nommés par le Gouvernement flamand sur la proposition du comité.

La présidence ou la qualité de membre du bureau est incompatible avec la qualité de membre du conseil d'administration ou de membre du personnel d'une structure agréée ou d'une institution communautaire.

Art. 17. Le bureau a les missions suivantes :

1° organiser effectivement de l'aide et de l'assistance dans des situations pédagogiques problématiques au bénéfice des mineurs et des personnes qui exercent l'autorité parentale sur eux ou qui en ont la garde, dans l'intérêt du mineur;

2° garantir aux magistrats chargés des affaires de la jeunesse que l'aide et l'assistance, visées au 1°, seront effectivement proposées et de leur signaler, sur demande, que la délivrance de l'aide et de l'assistance a été entamée, poursuivie ou finalisée.

Le bureau accomplit les missions, visées à l'alinéa 1^{er}, avec le concours du service social d'assistance volontaire à la jeunesse, conformément aux dispositions de l'article 22.

Sous-section III. — Cellule de prévention

Art. 18. Il est créé une Cellule de prévention au sein de chaque comité. La cellule de prévention se compose du président du comité qui est d'office le président de la cellule de prévention et des membres du comité qui ne font pas partie du bureau.

Art. 19. La Cellule de prévention a les missions suivantes :

1° signaler aux organisations privées et aux pouvoirs publics, les circonstances et situations ayant un impact négatif sur l'intégrité physique, le bien-être psychosocial et les opportunités de développement des mineurs, en vue de prendre des initiatives visant à prévenir et lutter contre ses situations et circonstances;

2° coopérer, soutenir, promouvoir et, le cas échéant, coordonner pareilles initiatives dans un cadre local ou régional.

Lors de l'exercice desdites missions, la cellule de prévention applique les principes de fonctionnement suivants :

1° elle inventorie et enregistre les circonstances et situations, visées à l'alinéa 1^{er}, 1°, ainsi que l'ensemble des initiatives existantes dans l'arrondissement qui tentent de remédier aux situations problématiques;

2° de par ses connaissances locales ou spécifiques au secteur, elle apporte son soutien à l'agence autonomisée interne "Jongerenwelzijn", visé dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne "Jongerenwelzijn".

Sous-section IV. — Service social d'assistance volontaire à la jeunesse

Art. 20. Il est créé dans chaque arrondissement administratif un service social d'assistance volontaire à la jeunesse, au bénéfice des comités, y compris les bureaux et les cellules de prévention.

Art. 21. § 1^{er}. Le service social d'assistance volontaire à la jeunesse est composé de conseillers. Les conseillers sont porteurs d'un diplôme d'assistant social ou d'un diplôme attestant de connaissances pédagogiques ou sociales suffisantes. Le Gouvernement flamand détermine les diplômes attestant de connaissances pédagogiques ou sociales suffisantes.

§ 2. Le Gouvernement flamand arrête la réglementation organique et le cadre du personnel du service social.

§ 3. Les conseillers accomplissent les missions qui leur ont été confiées, sous la direction d'un responsable d'équipe et en collaboration avec les autorités, visées à l'article 20, de la manière déterminée par le Gouvernement flamand ou l'agence.

§ 4. Le service social peut s'adjoindre la collaboration de conseillers volontaires. Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités relatives à leurs conditions de nomination et leurs tâches.

§ 5. La qualité de conseiller et de conseiller volontaire est incompatible avec la qualité de membre du personnel, membre de l'assemblée générale ou membre du conseil d'administration d'une structure agréée ou d'une institution communautaire.

Art. 22. Le service social d'assistance volontaire à la jeunesse prend connaissance des situations pédagogiques problématiques qui lui ont été signalées, soit par des mineurs, soit par les personnes qui exercent l'autorité parentale sur eux ou qui en ont la garde, soit par des tiers.

Le service social tente, dans les situations pédagogiques visées à l'alinéa 1^{er}, d'assister par des conseils, renvois, concertations avec les intéressés directs ou indirects à la situation problématique, par l'élaboration d'un programme d'aide adapté à la situation pédagogique problématique ou par une offre d'aide concrète qui tient compte de la diversité des structures disponibles.

Si une demande d'aide concrète est refusée par le service social, il soumet ce refus à la confirmation du bureau. Le bureau peut soit confirmer le refus, soit décider que le service social doit faire droit à la demande d'aide.

Si le refus confirmé fait apparaître l'absence d'une situation pédagogique problématique, le service social signale les possibilités de soutien éducatif visé au décret du 13 juillet 2007 portant organisation du soutien éducatif.

Des propositions de solution pour des situations pédagogiques problématiques qui ont des suites financières pour le Fonds, sont soumises pour confirmation au bureau par le service social. Le bureau statue en cette matière, sans préjudice des dispositions de l'article 15.

Le service social fait régulièrement rapport au bureau sur les activités visées aux alinéas premier à quatre inclus.

Art. 23. Le service social d'assistance volontaire à la jeunesse veille à ce que l'exécution de l'aide et de l'assistance organisées par le bureau, comme prévu aux articles 17 et 22, se déroule suivant le plan d'actions établi en concertation avec les parties intéressées et les structures, sur demande du service social.

Un conseiller dudit service visite régulièrement et au moins tous les six mois chaque personne qui a été confiée à une structure agréée, une famille ou une personne ou une institution communautaire, conformément au présent chapitre. Le service en fait rapport écrit au bureau.

Art. 24. Le service social d'assistance volontaire à la jeunesse accomplit les missions qui lui sont confiées par la cellule de prévention en exécution de ses tâches, définies à l'article 19.

Sous-section V. — Secrétariat

Art. 25. Le Gouvernement flamand organise un secrétariat chargé de la préparation et de l'exécution administrative des décisions du comité, y compris le bureau et la cellule de prévention et du service social. Le Gouvernement flamand règle la composition et le fonctionnement du secrétariat.

Section III. — Commission de médiation d'assistance spéciale à la jeunesse

Sous-section I^{re}. — Dispositions générales

Art. 26. Le Gouvernement flamand crée par arrondissement administratif une Commission d'assistance spéciale à la jeunesse.

En fonction de la densité de la population ou de la concentration des problèmes en matière d'assistance spéciale à la jeunesse, le Gouvernement flamand peut soit créer une commission de médiation par région de deux arrondissements administratifs, soit créer deux ou plusieurs commissions de médiation dans le même arrondissement administratif.

Le Gouvernement flamand détermine le siège et le ressort de la commission de médiation.

Art. 27. § 1^{er}. La commission de médiation se compose de six membres parmi lesquels un président et un président suppléant qui, en raison de leur expertise particulière en matière de situations pédagogiques problématiques, sont nommés par le Gouvernement flamand pour un délai renouvelable de cinq ans.

La présidence ou la qualité de membre de la commission de médiation est incompatible avec la fonction de président de la chambre de la jeunesse dans une cour d'appel, avec la fonction de juge d'instruction, juge de la jeunesse ou magistrat du parquet ainsi qu'avec la qualité de membre du conseil d'administration ou de membre du personnel d'une structure agréée ou d'une institution communautaire.

Le Gouvernement flamand peut arrêter des conditions de nomination complémentaires et des incompatibilités.

§ 2. A chaque séance de la commission de médiation sont présents le président ou le président suppléant et deux membres désignés de la manière que le Gouvernement flamand détermine.

Art. 28. Le Gouvernement flamand règle le fonctionnement de la commission de médiation et fixe les indemnités des membres.

Art. 29. Les frais de fonctionnement de la commission de médiation viennent à charge du Fonds. Le Gouvernement flamand détermine sous quelles conditions des dépenses peuvent être faites.

Sous-section II. — Secrétariat

Art. 30. Le Gouvernement flamand organise à l'intention de la commission de médiation un secrétariat dont elle règle la composition et le fonctionnement.

Sous-section III. — Tâches

Art. 31. § 1^{er}. La commission de médiation prend connaissance :

1^o des demandes de médiation concernant des propositions de solution jugées nécessaires par le bureau pour des situations pédagogiques problématiques, mais pour lesquelles fait défaut l'accord requis d'un ou de plusieurs des intéressés, prévu à l'article 10, alinéas deux et trois;

2^o des demandes de médiation concernant des demandes d'aide refusées par le bureau, comme prévu à l'article 22, alinéa trois, ou auxquelles il ne peut être fait droit parce que l'accord requis à l'article 10, alinéas deux et trois, fait défaut.

3^o des demandes de médiation concernant des plaintes de personnes qui exercent l'autorité parentale sur un mineur ou qui en ont la garde, dont l'inconduite ou l'inflexibilité peut occasionner de graves conflits ou un grave préjudice au bien-être psychosocial de ses compagnons de vie, si toutes les tentatives de solutionner le conflit ont échouées jusqu'à présent;

4^o des demandes de médiation de la part de magistrats du parquet chargés d'affaires de la jeunesse ou des demandes d'avis de la part de magistrats chargés d'affaires de la jeunesse;

5^o des demandes de médiation d'intervenants qui sont actifs dans des structures agréées ou des institutions communautaires.

§ 2. Les demandes de médiation, visées au § 1^{er}, 1^o et 2^o, peuvent être introduites soit par le bureau, soit par le mineur, soit par les personnes qui exercent l'autorité parentale sur un mineur ou qui en ont la garde, soit par toute personne de confiance qui défend les intérêts du mineur, soit en son propre nom, soit au nom du mineur.

Art. 32. § 1^{er}. La commission de médiation a pour mission de concilier les parties convoquées en vue d'arriver à un règlement à l'amiable. Si cela s'avère utile pour l'exécution de ses tâches, la commission de médiation peut faire appel à des experts et des témoins privilégiés.

Si un règlement à l'amiable se concrétise, il fait l'objet d'un écrit dûment signé par les parties concernées.

§ 2. Dans le cas contraire, la commission de médiation décide, soit de se dessaisir de l'affaire, soit de la déferer au ministère public dans l'intérêt du mineur.

La décision de dessaisissement est motivée et est communiquée aux parties convoquées.

La décision de déferer l'affaire au ministère public, peut seulement être prise lorsque la commission de médiation estime qu'il est très souhaitable qu'une mesure pédagogique exécutoire soit prise dans l'intérêt du mineur.

L'affaire est déferée par le biais d'un avis motivé transmis au ministère public. Les parties convoquées à la médiation sont mises au courant du déferement.

Art. 33. Les avis, visés à l'article 31, § 1^{er}, 4^o, sont transmis directement à l'office du magistrat qui en a fait la demande.

Sous-section IV. — Procédure de médiation

Art. 34. § 1^{er}. Des demandes de médiation peuvent être introduites par voie de requête ou par déclaration orale.

La requête adressée à la commission de médiation est déposée ou envoyée par lettre au secrétariat de la commission de médiation, visé à l'article 30.

La demande de médiation par déclaration orale est consignée dans un registre spécial tenu à cet effet, soit au secrétariat de la commission de médiation, soit au secrétariat du comité, visé à l'article 25. En l'occurrence, ce dernier secrétariat informe sans délai le secrétariat de la commission de médiation de la demande de médiation.

§ 2. La requête ou la déclaration à consigner mentionne :

1^o le jour, le mois et l'année de la demande de médiation;

2^o si la requête ou la déclaration émane du bureau ou d'un magistrat du parquet chargé d'affaires de la jeunesse : le nom, le prénom et la qualité de la personne qui introduit la requête;

3^o si la demande ou la déclaration émane d'une autre personne que celle visée au 2^o : le nom, le prénom, la date de naissance, le domicile et la qualité du demandeur et, le cas échéant, de la personne qui introduit la requête au nom du mineur;

4^o une courte description de l'objet de la demande de médiation, ainsi que les parties concernées par la médiation.

Art. 35. Les parties concernées par la médiation sont convoquées par simple lettre du secrétariat de la commission de médiation pour comparaître dans les lieu, jour et heure fixés par la commission de médiation.

Le mineur peut se faire assister ou, si la commission de médiation l'autorise, se faire représenter par une personne de confiance de son choix. Si le mineur même n'en est pas capable, la commission de médiation peut lui désigner d'office une personne de confiance.

Les personnes qui exercent l'autorité parentale sur le mineur ou qui en ont la garde peuvent, elles aussi, se faire assister par une personne de confiance ou, si la commission de médiation l'autorise, se faire représenter par une personne de confiance de leur choix.

Le bureau peut se faire représenter par l'un de ses membres ou par un conseiller du service social d'assistance volontaire à la jeunesse.

Le magistrat du parquet chargé des affaires de la jeunesse peut se faire représenter par un conseiller du service social d'assistance judiciaire à la jeunesse.

Section IV. — Prolongation de la délivrance d'aide et d'assistance à partir de dix-huit ans

Art. 36. § 1^{er}. Les personnes qui participent avant l'âge de dix-huit ans à un projet éducatif organisé par le bureau ou imposé par le tribunal de la jeunesse peuvent, après avoir atteint l'âge de dix-huit ans, obtenir l'autorisation de continuer leur participation au projet pendant six mois au maximum.

§ 2. Les personnes pour qui le bureau a organisé de l'aide et de l'assistance ou auxquelles le tribunal de la jeunesse a imposé une mesure, peuvent, après que l'aide et l'assistance ou la mesure aient pris fin, et au plus tôt à partir de l'âge de dix-huit ans, obtenir une continuation de l'aide et de l'assistance sous les formes citées ci-après et compte tenu des âges maximums définis ci-après :

- 1° être locataire d'une chambre sous surveillance permanente, jusqu'à l'âge maximum de vingt ans;
- 2° habiter chez une personne ou famille digne de confiance, jusqu'à l'âge maximum de vingt ans;
- 3° être admis dans un établissement ouvert approprié, jusqu'à l'âge maximum de vingt ans;
- 4° avoir sa propre demeure sous guidance, jusqu'à l'âge maximum de vingt et un ans.

Si les intéressés ayant atteint l'âge de dix-huit ans introduisent la demande visée au § 3, au plus tard trois mois après la date à laquelle ont pris fin l'assistance et l'aide organisées par le bureau ou la mesure imposée par le tribunal de la jeunesse, le bureau peut leur délivrer l'aide et l'assistance, visées à l'alinéa 1^{er}, 2° et 3°, jusqu'à l'âge maximum de vingt ans. Si ces intéressés introduisent la demande au plus tard six mois après la date susvisée, le bureau peut leur délivrer l'assistance et l'aide visées à l'alinéa 1^{er}, 4°, jusqu'à l'âge maximum de vingt et un ans.

§ 3. Les intéressés introduisent à cet effet une demande écrite, datée et signée auprès du bureau du comité compétent. Le service social d'assistance volontaire à la jeunesse effectue une enquête sur l'opportunité d'une aide et assistance prolongées. Il entend toutes les parties intéressées. Il en fait rapport au bureau et, le cas échéant, motive l'opportunité de la prolongation de la délivrance d'aide et d'assistance dans le cadre de l'assistance spéciale à la jeunesse. Le bureau peut ratifier la proposition de prolongation de l'aide et de l'assistance pour un délai renouvelable de six mois au maximum, sans cependant dépasser l'âge maximum fixé au § 2. L'article 15 s'applique par analogie.

§ 4. L'article 67 s'applique par analogie en ce qui concerne la contribution aux frais d'entretien, d'éducation et de traitement.

*CHAPITRE IV. — Assistance judiciaire à la jeunesse**Section I^{re}. — La compétence du tribunal de la jeunesse en matière de mesures pédagogiques exécutoires*

Art. 37. Le tribunal de la jeunesse connaît des situations pédagogiques problématiques :

1° lorsque le ministère public estime nécessaire une mesure pédagogique exécutoire après que l'affaire a été déferée à la commission de médiation conformément à l'article 32, § 2, alinéa quatre;

2° lorsque le ministère public démontre que toutes les conditions ci-après soient remplies :

- a) une mesure pédagogique exécutoire doit être prise d'urgence;
- b) il y a suffisamment d'indices que le mineur doit être protégé sans délai contre toute forme de violence physique ou mentale, blessures ou abus, négligence physique ou mentale ou traitement négligent, maltraitement ou exploitation, y compris des abus sexuels;
- c) il s'avère impossible de prêter aussitôt une aide et assistance à titre volontaire.

*Section II. — Les mesures pédagogiques exécutoires**Sous-section I^{re}. — Mesures générales*

Art. 38. § 1^{er}. Dans des situations pédagogiques problématiques visées à l'article 37, 1°, le tribunal de la jeunesse peut prendre l'une des mesures suivantes :

1° donner une directive pédagogique aux personnes qui exercent l'autorité parentale sur le mineur ou qui en ont la garde;

2° soumettre le mineur, pour un an au maximum, à la surveillance du service social d'assistance judiciaire à la jeunesse;

3° ordonner pour un an au maximum une guidance de la famille;

4° imposer au mineur, pour au maximum six mois, un projet éducatif ou confier le mineur, éventuellement avec les personnes qui exercent l'autorité parentale sur lui ou qui en ont la garde, à un projet;

5° faire fréquenter le mineur, pour un an au maximum, une structure semi-résidentielle;

6° autoriser le mineur qui a atteint l'âge de dix-sept ans et dispose de moyens suffisants, à avoir sa propre demeure pour un an au maximum;

7° autoriser le mineur qui a atteint l'âge de dix-sept ans, à être locataire d'une chambre sous surveillance permanente;

8° soumettre le mineur, pour trente jours au maximum, à la guidance d'un centre d'accueil et d'orientation;

9° soumettre le mineur, pour soixante jours au maximum, à la guidance d'un centre d'observation;

10° confier le mineur à une personne ou famille digne de confiance :

a) pour un an au maximum, s'il a atteint l'âge de douze ans;

b) jusqu'à l'âge de treize ans au maximum, s'il a moins de douze ans;

11° exceptionnellement et pour un an au maximum, confier le mineur à un établissement ouvert approprié;

12° exceptionnellement et pour trois mois au maximum, confier le mineur ayant atteint l'âge de quatorze ans à une institution communautaire fermé approprié, lorsqu'il est démontré que le mineur se déroberait deux fois ou plus aux mesures prévues aux 10° et 11° et que cette mesure s'avère nécessaire pour le maintien de l'intégrité de la personne du mineur;

13° confier le mineur, pour un an au maximum à un établissement psychiatrique lorsque cela s'avère nécessaire après une expertise psychiatrique.

§ 2. L'application des mesures, visées au § 1^{er}, 5° à 11° inclus et 13°, doit permettre une action axée sur la famille, entre autres en limitant la distance entre le lieu de mise en œuvre de la mesure et le domicile du mineur, à moins qu'il ne soit démontré que le seul intérêt du mineur le requiert autrement.

§ 3. Un projet éducatif, visé au § 1^{er}, 4°, doit remplir les conditions suivantes :

1° il s'adresse à un groupe cible spécifique ou à une situation problématique particulière;

2° il est organisé par une structure agréée ou une organisation qui a conclu à cet effet une convention avec le Ministre flamand;

3° il vise à renforcer les propres soins et/ou à renforcer les soins dans le propre milieu.

Art. 39. Sans préjudice de l'application des arrêtés pris en exécution de l'article 48, § 2, concernant les visites, la correspondance, le régime éducatif et le concept et le programme pédagogiques des structures agréées, le tribunal de la jeunesse peut fixer les conditions complémentaires à l'égard des mineurs qui découlent des mesures prises conformément à l'article 38, § 1^{er}, 2° à 13° inclus.

Ces conditions complémentaires peuvent uniquement porter sur la concrétisation de la mesure.

Art. 40. Le tribunal de la jeunesse charge :

1° une structure agréée ou, le cas échéant, le service social d'assistance judiciaire à la jeunesse de la guidance des familles visée à l'article 38, § 1^{er}, 3°;

2° selon le cas, une structure agréée ou y assimilée ou une institution communautaire de l'organisation des mesures définies à l'article 38, § 1^{er}, 4° à 9° inclus et 11° et de la guidance des intéressés;

3° le cas échéant, une structure agréée de la guidance de la famille ou de la personne à laquelle le mineur a été confiée, conformément à l'article 38, § 1^{er}, 10°.

Art. 41. Les mesures, visées à l'article 38, § 1^{er}, peuvent être prises tant au cours de la procédure préparatoire qu'au cours et après la procédure sur le fond de l'affaire; Elles peuvent être retirées en tout temps ou, à la demande du mineur, de son représentant légal, du service social d'assistance judiciaire à la jeunesse ou du ministère public, remplacées par une autre mesure prévue à cet article.

Les mesures visées à l'article 38, § 1^{er}, 2°, 3°, 5° à 7°, 10°, 11° et 13°, prennent fin au terme du délai maximum à moins qu'elles ne soient prolongées chaque fois pour une durée ne pouvant pas dépasser le délai maximum fixé. Les mesures, visées à l'article 38, § 1^{er}, 8°, 9° et 12° ne peuvent être reconduites qu'une seule fois.

Toutes les mesures prises au cours de la procédure préparatoire sont, prises ensemble, limitées à six mois. Lorsqu'une mesure prise après la procédure sur le fond de l'affaire, est remplacée par une autre mesure, celle-ci prend fin le jour où la mesure remplacée aurait pris fin.

Art. 42. Les mesures pédagogiques exécutoires sont suspendues lorsque le séjour du mineur dans un établissement psychiatrique est nécessaire en vertu de la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux.

Elles prennent fin de plein droit le jour de la majorité du mineur.

Sous-section II. — Mesures en cas d'urgence

Art. 43. Le tribunal de la jeunesse peut prendre, sur réquisition du ministère public en vertu de l'article 37, 2°, l'une des mesures visées à l'article 38, § 1^{er}, 4° et 6° à 13° inclus.

Les articles 38, § 2, 39, 40, 2° et 3°, 41 et 42 s'appliquent par analogie.

Section III. — Service social d'assistance judiciaire à la jeunesse

Art. 44. Il est créé dans chaque arrondissement administratif un service social d'assistance judiciaire à la jeunesse.

L'article 21 s'applique par analogie, étant entendu qu'ils accomplissent les missions qui leur sont confiées en collaboration avec les autorités visées à l'article 45.

Art. 45. Le service social d'assistance judiciaire à la jeunesse accomplit les missions de nature sociale qui lui sont confiées par les magistrats chargés d'affaires de la jeunesse à l'intention des personnes qui font l'objet d'une mesure pédagogique exécutoire en exécution du régime d'assistance à la jeunesse.

Le service social accomplit également les missions de recherche, si la loi le prévoit, qui lui sont confiées par les magistrats visés à l'alinéa 1^{er}, en vue de prendre une mesure pédagogique exécutoire en exécution du régime d'assistance à la jeunesse.

Art. 46. Le service social d'assistance judiciaire à la jeunesse veille à ce que l'exécution des mesures pédagogiques exécutoires imposées par le tribunal de la jeunesse, se déroule suivant le plan d'actions établi en concertation avec les parties intéressées et les structures, sur demande du service social.

Un conseiller dudit service visite régulièrement et au moins tous les six mois chaque personne qui a été confiée par le tribunal de la jeunesse à une structure agréée, une famille ou une personne ou une institution communautaire, conformément au régime d'assistance à la jeunesse. Le service en fait rapport écrit au tribunal de la jeunesse.

CHAPITRE V. — Structures

Section I^{re}. — Institutions communautaires

Art. 47. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand créé des institutions communautaires. Le Gouvernement flamand fixe la capacité maximum de chaque institution communautaire.

§ 2. Ces institutions communautaires sont chargées, jusqu'à ce que leur capacité maximum soit atteinte, de :

1° l'exécution des missions, visées à l'article 38, § 1^{er}, 8°, 9°, 11° et 12°;

2° l'exécution des missions en matière d'accueil, d'orientation, d'observation et d'accompagnement résidentiel, définies dans une loi énumérant les mesures à l'égard de mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction.

Section II. — Structures privées

Art. 48. § 1^{er}. Chaque personne physique ou personne morale qui entend accueillir ou accompagner habituellement des mineurs, doit être agréée à cet effet par le Gouvernement flamand.

§ 2. Le Gouvernement flamand arrête les conditions d'agrément générales par catégorie de structures. Ces conditions peuvent porter sur :

- 1° l'infrastructure personnelle et matérielle;
- 2° le niveau d'éducation et la formation complémentaire du personnel;
- 3° les soins, l'enseignement, la formation professionnelle et le régime éducatif relatifs au mineur;
- 4° le concept et le programme pédagogiques;
- 5° la programmation des structures qu'il prévoit.

§ 3. Les structures et projets sont agréés pour un délai renouvelable de cinq ans au maximum.

Art. 49. Le Gouvernement flamand statue sur les demandes d'agrément. Le Gouvernement flamand fixe la procédure d'agrément.

Chaque dossier d'agrément contient, outre les renseignements administratifs requis, le concept et le programme pédagogiques, un rapport du juge de la jeunesse dirigeant dans le tribunal de la jeunesse et du comité dans le ressort duquel le demandeur est établi.

Art. 50. Lorsqu'une structure agréée ne remplit plus les conditions d'agrément, le Gouvernement flamand peut lui adresser une sommation de se conformer à ces conditions, selon le cas, dans un délai de huit jours à six mois.

Si les conditions restent inaccomplies, malgré le répit accordé, le Gouvernement peut retirer l'agrément.

Art. 51. Le Gouvernement flamand fait inspecter les structures visées à l'article 48, § 1^{er}, par des membres du personnel de l'agence chargée de l'inspection au sein du domaine politique, visé à l'article 54, alinéa deux.

Art. 52. Le Gouvernement flamand fixe les subventions au bénéfice des structures agréées, des projets et des structures assimilées.

Les normes subventionnelles sont arrêtées par le Gouvernement flamand, conformément à la procédure qu'il fixe.

Section III. — Vaccinations préventives

Art. 53. Hormis les cas de contre-indications médicales, les mineurs placés conformément aux dispositions du régime d'assistance à la jeunesse, peuvent être vaccinés et inoculés à titre préventif, conformément aux règles fixées par le Gouvernement flamand.

*CHAPITRE VI. — Financement**Section I^{re}. — Fonds "Jongerenwelzijn"**Sous-section I^{re}. — Création*

Art. 54. Il est créé une agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique, telle que visée à l'article 10 du décret cadre. Cette agence porte le nom "Fonds Jongerenwelzijn".

Le Gouvernement flamand détermine le domaine politique homogène duquel relève le Fonds et peut autoriser une dérogation au principe de l'autonomie opérationnelle visée à l'article 10, § 1^{er}, du décret cadre.

Les dispositions du décret cadre s'appliquent au Fonds, à l'exception des articles 4, § 2, 1°, et 6, § 3.

Sous-section II. — Mission, tâches et compétences

Art. 55. Le Fonds a pour mission de garantir le financement des soins offerts au groupe cible, tel que défini à l'alinéa deux.

Le groupe cible se compose comme suit :

1° les personnes jusqu'à l'âge de 25 ans pour lesquels l'intégration et la participation sociales sont compromises ou risquent de l'être par une condition de vie problématique, ou par une culture de vie différente ou par d'autres situations socialement inacceptables;

2° les personnes soumises aux mesures énumérées dans une loi portant des mesures à l'égard de mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction;

3° les parents, les responsables de l'éducation et les personnes physiques habitant chez les personnes visées aux 1° et 2° ou ayant un lien affectif avec ces personnes, ou qui habitent à proximité ou qui ont des contacts réguliers avec elles, notamment en allant à l'école, au lieu de travail ou pendant les loisirs.

Art. 56. Les tâches essentielles du Fonds comprennent :

1° la prise en charge des charges financières des soins dispensés au groupe cible tel que défini à l'article 55, alinéa deux;

2° la constitution et la gestion de réserves financières en vue de couvrir les dépenses futures et imprévues.

3° le recouvrement des allocations familiales et des contributions des personnes pour qui une aide est organisée ou des débiteurs alimentaires.

Art. 57. Les tâches, visées à l'article 56, comprennent en tout cas la prise en charge des dépenses financières suite au régime d'assistance à la jeunesse.

Ne sont pas compris dans ces charges financières, les traitements, les avances y afférentes et les indemnités ou allocations qui constituent des accessoires aux traitements ou qui y sont assimilées, du personnel des services du Gouvernement flamand.

Art. 58. Dans le cadre des missions et tâches du Fonds, le Gouvernement flamand peut attribuer des missions spécifiques au Fonds.

Sous-section III. — Direction et fonctionnement

Art. 59. Le Fonds est géré par le Gouvernement flamand par le biais d'une agence autonomisée interne non dotée de la personnalité civile créée par lui.

Art. 60. Le Gouvernement flamand règle le fonctionnement du Fonds. Par dérogation à l'article 6, § 3, du décret-cadre, il peut charger le chef d'une agence du domaine politique, visé à l'article 54, § 2, de la direction générale, du fonctionnement et de la représentation du Fonds.

Art. 61. Le contrat de gestion visé à l'article 8 du décret-cadre, fait partie du contrat de gestion de l'agence autonomisée interne non dotée de la personnalité civile, visée à l'article 59.

Sous-section IV. — Ressources financières

Art. 62. Le Fonds dispose des ressources suivantes :

1° des dotations;

2° le solde éventuel à la fin de l'année budgétaire précédente;

3° des dons et legs en espèces;

4° des recettes des propres participations et des prêts octroyés par le Fonds à des tiers;

5° les produits de la vente de propres participations;

6° des recettes résultant des actes de gestion ou de disposition relatifs aux immeubles domaniaux propres;

7° les subventions pour lesquelles le Fonds entre en ligne de compte comme bénéficiaire;

8° des recettes de sponsoring;

9° le recouvrement de paiements effectués indûment;

10° les contributions de personnes pour qui une aide est organisée ou de débiteurs alimentaires;

11° les allocations familiales recouvrées et les recettes découlant d'interventions dans les soins médicaux;

12° des indemnités pour d'autres prestations à des tiers, selon les conditions fixées dans le contrat de gestion;

13° des prêts;

14° les loyers relatifs aux terrains ou bâtiments dont les charges de l'entretien incombant au propriétaire ont été confiés au Fonds, ainsi que le produit intégral des ventes desdits terrains ou bâtiments.

Sauf dispositions décrétales contraires, les recettes mentionnées à l'alinéa 1^{er} sont considérées comme des recettes destinées aux dépenses communes.

Art. 63. L'agence peut accepter des dons et des legs. Le chef de l'agence évalue préalablement l'opportunité et les risques liés à l'acceptation.

Art. 64. Le Fonds est autorisé à constituer un fonds de réserve au niveau de l'agence.

Les moyens du fonds de réserve peuvent être affectés :

1° aux tâches confiées au Fonds en vertu des articles 56 à 58 inclus ou celles qui lui sont assignées par le Gouvernement flamand.

2° à l'acquisition et la gestion du patrimoine affecté à la réalisation des tâches, visées au 1°.

Le financement du fonds de réserve dépend d'une autorisation par le Parlement dans le budget annuel.

Cette autorisation de financement ne peut concerner que la part des crédits de dépenses accordés dans le budget au Fonds et qui ne sont pas affectés dans l'exercice budgétaire même.

Sous-section V. — Dispositions générales

Art. 65. Sauf dispositions contraires, le budget et les comptes sont établis et approuvés, et le contrôle est exercé par la Cour des comptes conformément aux dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle des organismes d'intérêt public, qui portent sur la catégorie A.

Section II. — Contributions et affectation des rémunérations

Art. 66. Le Gouvernement flamand promulgue des règles d'application générale concernant la contribution des mineurs et des débiteurs alimentaires dans les frais d'entretien, d'éducation et de traitement des mineurs, ainsi que l'affectation des rémunérations allouées aux mineurs placés conformément aux dispositions du régime d'assistance à la jeunesse.

Le bureau ou le juge de la jeunesse fixe, conformément à ces règles, la contribution du mineur et des débiteurs alimentaires ainsi que l'affectation donnée aux rémunérations. Pour ce qui concerne la décision du bureau, les intéressés ont le droit d'adresser une requête au tribunal de la jeunesse.

Art. 67. Si des sommes d'argent ont été inscrites aux livrets d'épargne ou de dépôt des mineurs placés conformément au régime d'assistance à la jeunesse, cette inscription se fait à un livret ouvert à leur nom auprès d'un organisme de crédit désigné soit par eux-mêmes à partir de l'âge de douze ans, soit, par leur représentant légal s'ils ont moins de douze ans.

Au cours de la minorité, les sommes des rémunérations inscrites au livret d'épargne ou de dépôt auprès d'un organisme de crédit, ne peuvent être retirées sans l'autorisation explicite du bureau ou du juge de la jeunesse.

CHAPITRE VII. — Dispositions finales

Art. 68. L'alinéa quatre de l'article 6 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, est abrogé.

Art. 69. Les règlements suivants sont abrogés :

1° les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, modifiés par les décrets des 21 décembre 1990, 25 juin 1992, 15 juillet 1997 et 7 mai 2004;

2° le décret du 7 mai 2004 portant réforme du "Fonds Bijzondere Jeugdbijstand" (Fonds d'Assistance spéciale à la Jeunesse) en l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Fonds Jongerenwelzijn" (Fonds d'aide sociale aux jeunes) et modifiant les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, modifié par le décret du 2 juin 2006, à l'exception des articles 1^{er}, 2, 14, 16, 17 et 19.

Art. 70. Les arrêtés pris en exécution des décrets, visés à l'article 69, restent en vigueur tant qu'ils n'ont pas été abrogés ou que leur durée de validité n'a pas expirée.

Art. 71. Le Gouvernement flamand fixe, pour chaque disposition du présent décret, la date d'entrée en vigueur.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 mars 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

S. VANACKERE

Note

(1) *Session 2007-2008.*

Documents :

Projet de décret : 1402, n° 1.

Rapport : 1402, n° 2.

Texte adopté en séance plénière : 1402, n° 3.

Annales :

Discussion et adoption : séance du 27 février 2008.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 1230

[2008/201188]

21 MARS 2008. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 2 mars 2007 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution de la convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Assentiment est donné à l'accord de coopération du 2 mars 2007 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution de la convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 21 mars 2008.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,

M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ph. COURARD

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,

J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,

Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,

M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,

D. DONFUT

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

Note

(1) *Session 2007-2008.*

Documents du Parlement wallon, 732 (2007-2008). N°s 1 et 2.

Compte rendu intégral, séance publique du 19 mars 2008.

Discussion - Votes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 1230

[2008/201188]

21. MÄRZ 2008 — Dekret zur Billigung des Kooperationsabkommens vom 2. März 2007 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region, der Region Brüssel-Hauptstadt über die Durchführung des in Paris am 13. Januar 1993 unterzeichneten Übereinkommens über das Verbot der Entwicklung, Herstellung, Lagerung und des Einsatzes chemischer Waffen und über die Vernichtung solcher Waffen (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

Einzigster Artikel - Das Kooperationsabkommen vom 2. März 2007 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region, der Region Brüssel-Hauptstadt über die Durchführung des in Paris am 13. Januar 1993 unterzeichneten Übereinkommens über das Verbot der Entwicklung, Herstellung, Lagerung und des Einsatzes chemischer Waffen und über die Vernichtung solcher Waffen wird gebilligt.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 21. März 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,
M. DAERDEN

Der Minister der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes,
Ph. COURARD

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,
J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,
Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Ausbildung,
M. TARABELLA

Der Minister der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,
D. DONFUT

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Note

(1) *Sitzung 2007-2008.*

Dokumente des Wallonischen Parlaments, 732 (2007-2008). Nr. 1 und 2

Ausführliches Sitzungsprotokoll, öffentliche Sitzung vom 19. März 2008.

Diskussion - Abstimmung.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 1230

[2008/201188]

21 MAART 2008. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 2 maart 2007 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de overeenkomst tot verbod van de ontwikkeling, de productie, de aanleg van voorraden en het gebruik van chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens, gedaan te Parijs op 13 januari 1993 (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Het samenwerkingsakkoord van 2 maart 2007 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de overeenkomst tot verbod van de ontwikkeling, de productie, de aanleg van voorraden en het gebruik van chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens, gedaan te Parijs op 13 januari 1993, wordt goedgekeurd.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 21 maart 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,
M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,
M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
D. DONFUT

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

Nota

(1) *Zitting 2007-2008.*

Stukken van het Waals Parlement, 732 (2007-2008). Nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare zitting van 19 maart 2008.

Bespreking - Stemmingen.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2008 — 1231

[2008/201190]

**21 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'annexe II
du Code de la Fonction publique en ce qui concerne le métier 85**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 1^{er} avril 2004, 27 mai 2004, 15 avril 2005, 23 février 2006, 31 août 2006, 15 février 2007, 22 mars 2007 et 3 mai 2007;

Vu le protocole n° 484 du Comité de secteur n° XVI, établi le 19 octobre 2007;

Vu l'avis n° 44.044/2 du Conseil d'Etat, donné le 18 février 2008 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article. 1^{er}. Dans le tableau du niveau 3 figurant à la section I^{re} de l'annexe II de l'arrêté du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique, les mots "85. ouvrier nature et forêt (mis en extinction)" sont remplacés par les mots "85. technicien nature et forêt (mis en extinction)".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2007.

Art. 3. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 mars 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 1231

[2008/201190]

**21. MÄRZ 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung der Anlage II
zum Kodex des Wallonischen öffentlichen Dienstes, was den Beruf 85 betrifft**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des durch das Sondergesetz vom 8. August 1988 ersetzten Artikels 87, § 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des Wallonischen öffentlichen Dienstes, abgeändert durch die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 1. Januar 2004, 27. Mai 2004, 15. April 2005, 23. Februar 2006, 31. August 2006, 15. Februar 2007, 22. März 2007 und 3. Mai 2007;

Aufgrund des am 19. Oktober 2007 aufgestellten Protokolls Nr. 484 des Sektorenausschusses Nr. XVI;

Aufgrund des am 18. Februar 2008 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1^o der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 44.044/2;

Auf Vorschlag des Ministers des öffentlichen Dienstes;
Nach Beratung,
Beschließt:

Artikel 1 - In der Tabelle der Stufe 3, die im ersten Abschnitt der Anlage II zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des Wallonischen öffentlichen Dienstes steht, wird der Wortlaut "85. Arbeiter Natur und Forsten (Beruf im Erlöschen)" durch den Wortlaut "85. Techniker Natur und Forstwesen (Beruf im Erlöschen)" ersetzt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2007 wirksam.

Art. 3 - Der Minister des öffentlichen Dienstes wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 21. März 2008

Der Minister-Präsident,

R. DEMOTTE

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Ph. COURARD

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 1231

[2008/201190]

21 MAART 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van bijlage II bij de Waalse Ambtenarencode wat betreft beroep 85

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 1 april 2004, 27 mei 2004, 15 april 2005, 23 februari 2006, 31 augustus 2006, 15 februari 2007, 22 maart 2007 en 3 mei 2007;

Gelet op protocol nr. 484 van Sectorcomité nr. XVI, opgesteld op 19 december 2007;

Gelet op advies nr. 44.044/2 van de Raad van State, gegeven op 18 februari 2008, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In de tabel van niveau 3 bedoeld in afdeling 1 van bijlage II bij het besluit van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode wordt de bewoording "85. arbeider natuur en bossen (in uitdoving geplaatst)" vervangen door de bewoording "85 technicus natuur en bossen (in uitdoving geplaatst)".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Art. 3. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 maart 2008.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 1232 (2008 — 977)

[2008/31175]

3 MAART 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van bijzondere bepalingen met betrekking tot de administratieve boetes voor inbreuken op de exploitatievoorwaarden van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 28 maart 2008, 2e editie, pagina 17340, dient « 3 maart 2008 » vervangen worden door « 4 maart 2008 ».

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 1232 (2008 — 977)

[2008/31175]

3 MARS 2008. — Arrêté ministériel fixant des conditions particulières relatives aux amendes administratives pour des infractions aux conditions d'exploitation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 28 mars 2008, page 17340, 2^e édition, la date du 3 mars 2008 doit être remplacée par le 4 mars 2008.

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[2008/15054]

Buitenlandse consulaten in België

Op 3 maart 2008 heeft Mevr. Karin Zoeter de nodige machtiging ontvangen om het ambt van Ereconsul van de Islamitische Republiek Pakistan uit te oefenen, met als consulaire ressort de provincies Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[2008/15054]

Consulats étrangers en Belgique

Le 3 mars 2008, Mme Karin Zoeter a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul honoraire de la République islamique du Pakistan avec comme circonscription consulaire les provinces de Flandre orientale et de Flandre occidentale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[2008/15053]

Buitenlandse consulaten in België

Op 4 maart 2008 heeft de heer Frans Florquin de nodige machtiging ontvangen om het ambt van Ereconsul van de Republiek Slovenië uit te oefenen, met als consulaire ressort het Vlaamse Gewest.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[2008/15053]

Consulats étrangers en Belgique

Le 4 mars 2008, M. Frans Florquin a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul honoraire de la République de Slovénie avec comme circonscription consulaire la Région flamande.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00363]

Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie. — Benoeming

Bij koninklijk besluit d.d. 27 maart 2008 wordt Mevr. Nijs, Christel, benoemd in de graad van commissaris van politie en in het ambt van commissaris-examinator bij de dienst Statuten van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie vanaf 1 juni 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00363]

Inspection générale de la police fédérale et de la police locale. — Nomination

Par arrêté royal du 27 mars 2008, Mme Nijs, Christel, est nommée au grade de commissaire de police et à l'emploi de commissaire-examinateur auprès du service Statuts de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale à partir du 1^{er} juin 2007.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2008/12507]

Kroonorde. — Benoemingen

Gouden Palmen

Koninklijk besluit van 2 september 2004 :

De heer Abeels Gilbert, Seraing
De heer Abissi Giacomo, Flémalle
De heer Abraham Freddy, Seraing
De heer Adam Guillaume, Blégny
Mevr. Adams Martine, Moeskroen
De heer Aldenhoff Jean, Luik
De heer Amatrice Luigi, Seraing
De heer Ancion Francis, La Roche-En-Ardenne
De heer Anteunis Albert, Landen
De heer Arnols Edmond, Tongeren

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2008/12507]

Ordre de la Couronne. — Nominations

Palms d'Or

Arrêté royal du 2 septembre 2004 :

M. Abeels Gilbert, Seraing
M. Abissi Giacomo, Flémalle
M. Abraham Freddy, Seraing
M. Adam Guillaume, Blégny
Mme Adams Martine, Mouscron
M. Aldenhoff Jean, Liège
M. Amatrice Luigi, Seraing
M. Ancion Francis, La Roche-En-Ardenne
M. Anteunis Albert, Landen
M. Arnols Edmond, Tongres

De heer Baerten Jean, Wezet
 De heer Baeyens Roland, Sivry-Rance
 De heer Bajot Freddy, Crisnée
 De heer Baldo Andre, Seraing
 De heer Baltus Edgard, Trooz
 De heer Bar Leopold, Bitsingen
 De heer Bauwens Paul, Temse
 De heer Bechet Rodolphe, Sprimont
 De heer Begyn Arthur, 's Gravenbrakel
 De heer Belgey Andre, Landen
 De heer Bellis Roger, Gingelom
 De heer Berger Claude, Charleroi
 De heer Bergiers Pierre, Tubeke
 De heer Bernard Albert, Seraing
 De heer Bernard Roger, Engis
 De heer Bernkens Andre, Saint-Nicolas
 Mej. Berteau Josette, Zinnik
 De heer Berwart Robert, Perwijs
 De heer Beugnier Jean, Seraing
 Mevr. Beynen Marie, Tienen
 De heer Blervacq Romain, Gent
 De heer Blommaers Ely, Nandrin
 De heer Bochen Lucien, Fléron
 De heer Bodart Franz, Mettet
 De heer Bodden Marcel, Seneffe
 De heer Bodden Michel, Nijvel
 Mevr. Bonnet Christiane, Doornik
 De heer Bonten Johannes, Oupeye
 De heer Boral Robert, Awans
 De heer Bosman Pierre, Lebbeke
 De heer Bossut Pierre, Antoing
 De heer Botte Raymond, Cerfontaine
 De heer Botterman Rene, Chaudfontaine
 De heer Bouchez Jules, Chapelle-lez-Herlaimont
 De heer Bouillon Marcel, Neupré
 De heer Bousmanne Emile, Lijsem
 De heer Bousson Gentil, Zwevegem
 Mevr. Brantegem Christianne, Sint-Lievens-Houtem
 De heer Brasseur Gerard, Seraing
 De heer Bricmont Jose, Nijvel
 De heer Brogniez Bernard, Binche
 De heer Bronkart Jean, Seraing
 De heer Brouns Alfred, Neupré
 De heer Brudnicki Josef, Beyne-Heusay
 Mevr. Brusselaers Jeannine, Waver
 De heer Bruyer Michel, Brugge
 De heer Brys Ludo, Hemiksem
 De heer Buffalo Giuseppe, Faimes
 De heer Buffart Daniel, Leuze-en-Hainaut
 De heer Bundervoet Marcel, Gent
 De heer Burton Freddy, Seraing
 De heer Burton Jean, Nandrin

M. Baerten Jean, Visé
 M. Baeyens Roland, Sivry-Rance
 M. Bajot Freddy, Crisnée
 M. Baldo Andre, Seraing
 M. Baltus Edgard, Trooz
 M. Bar Leopold, Bassenge
 M. Bauwens Paul, Tamise
 M. Bechet Rodolphe, Sprimont
 M. Begyn Arthur, Braine-le-Comte
 M. Belgey Andre, Landen
 M. Bellis Roger, Gingelom
 M. Berger Claude, Charleroi
 M. Bergiers Pierre, Tubize
 M. Bernard Albert, Seraing
 M. Bernard Roger, Engis
 M. Bernkens Andre, Saint-Nicolas
 Mlle Berteau Josette, Soignies
 M. Berwart Robert, Perwez
 M. Beugnier Jean, Seraing
 Mme Beynen Marie, Tirlemont
 M. Blervacq Romain, Gand
 M. Blommaers Ely, Nandrin
 M. Bochen Lucien, Fléron
 M. Bodart Franz, Mettet
 M. Bodden Marcel, Seneffe
 M. Bodden Michel, Nivelles
 Mme Bonnet Christiane, Tournai
 M. Bonten Johannes, Oupeye
 M. Boral Robert, Awans
 M. Bosman Pierre, Lebbeke
 M. Bossut Pierre, Antoing
 M. Botte Raymond, Cerfontaine
 M. Botterman Rene, Chaudfontaine
 M. Bouchez Jules, Chapelle-lez-Herlaimont
 M. Bouillon Marcel, Neupré
 M. Bousmanne Emile, Lincent
 M. Bousson Gentil, Zwevegem
 Mme Brantegem Christianne, Sint-Lievens-Houtem
 M. Brasseur Gerard, Seraing
 M. Bricmont Jose, Nivelles
 M. Brogniez Bernard, Binche
 M. Bronkart Jean, Seraing
 M. Brouns Alfred, Neupré
 M. Brudnicki Josef, Beyne-Heusay
 Mme Brusselaers Jeannine, Wavre
 M. Bruyer Michel, Bruges
 M. Brys Ludo, Hemiksem
 M. Buffalo Giuseppe, Faimes
 M. Buffart Daniel, Leuze-en-Hainaut
 M. Bundervoet Marcel, Gand
 M. Burton Freddy, Seraing
 M. Burton Jean, Nandrin

De heer Busschots Alfons, Sint-Katelijne-Waver
 De heer Cadot Raymond, Verviers
 De heer Callaerts Edgard, Willebroek
 De heer Caluwaerts Joseph, Aartselaar
 De heer Cantignaux Bernard, Doornik
 De heer Cappaert Ludovic, Boom
 De heer Carlier Bernard, Quaregnon
 De heer Carpe Eudore, Seraing
 De heer Carpentier Claude, Fleurus
 De heer Caruso Agostino, Charleroi
 De heer Castel Jacques, Lovendegem
 De heer Champagne Georges, Charleroi
 De heer Chavatte Marcel, Châtelet
 De heer Christiaens Maurice, Grâce-Hollogne
 Mevr. Ciafardini Maria, Charleroi
 De heer Claes Francis, s Gravenbrakel
 De heer Claessens Rene, Wezet
 De heer Claus Daniel, Seraing
 De heer Claus Serge, Bergen
 De heer Cloes Jean, Seraing
 De heer Closset Jean, Amay
 Mevr. Colbrant Eliane, Doornik
 De heer Collet Arsene, Charleroi
 De heer Colman Robert, Laarne
 De heer Colson Andre, Seraing
 De heer Coopmans Jean, Schaarbeek
 De heer Corvers Roger, Laakdal
 De heer Couvrer Gerard, Seraing
 De heer Crabbe Achiel, Sint-Amands
 Mevr. Crainich Gina, Seraing
 De heer Crapanzano Giovanni, Flémalle
 De heer Crenier Antoine, Flémalle
 De heer Crespín Claude, Flémalle
 De heer Cruysberghs Willem, Blégny
 Mevr. Cuisinier Violette, Frameries
 De heer Culot Jean, Ans
 De heer D'Andreis Remigio, Grâce-Hollogne
 De heer D'Attardi Gioacchino, Oupeye
 De heer Daelemans Henri, Willebroek
 De heer Dalto Bruno, Grâce-Hollogne
 De heer Dalto Luciano, Grâce-Hollogne
 De heer Dandois Rene, Charleroi
 Mevr. Danhier Yvonne, Schaarbeek
 De heer Dargent Leonard, Wezet
 De heer Daxhelet Guy, Grâce-Hollogne
 De heer De Backer Alfons, Willebroek
 De heer De Blocq Charles, La Louvière
 De heer De Cremer Georges, Gent
 De heer De Deckker Albert, Boom
 De heer De Dekker Robert, Boom
 De heer De Keyser Julien, Lovendegem
 Mevr. De La Meilleure Francine, Maldegem

M. Busschots Alfons, Sint-Katelijne-Waver
 M. Cadot Raymond, Verviers
 M. Callaerts Edgard, Willebroek
 M. Caluwaerts Joseph, Aartselaar
 M. Cantignaux Bernard, Tournai
 M. Cappaert Ludovic, Boom
 M. Carlier Bernard, Quaregnon
 M. Carpe Eudore, Seraing
 M. Carpentier Claude, Fleurus
 M. Caruso Agostino, Charleroi
 M. Castel Jacques, Lovendegem
 M. Champagne Georges, Charleroi
 M. Chavatte Marcel, Châtelet
 M. Christiaens Maurice, Grâce-Hollogne
 Mme Ciafardini Maria, Charleroi
 M. Claes Francis, Braine-le-Comte
 M. Claessens Rene, Visé
 M. Claus Daniel, Seraing
 M. Claus Serge, Mons
 M. Cloes Jean, Seraing
 M. Closset Jean, Amay
 Mme Colbrant Eliane, Tournai
 M. Collet Arsene, Charleroi
 M. Colman Robert, Laarne
 M. Colson Andre, Seraing
 M. Coopmans Jean, Schaarbeek
 M. Corvers Roger, Laakdal
 M. Couvrer Gerard, Seraing
 M. Crabbe Achiel, Sint-Amands
 Mme Crainich Gina, Seraing
 M. Crapanzano Giovanni, Flémalle
 M. Crenier Antoine, Flémalle
 M. Crespín Claude, Flémalle
 M. Cruysberghs Willem, Blégny
 Mme Cuisinier Violette, Frameries
 M. Culot Jean, Ans
 M. D'Andreis Remigio, Grâce-Hollogne
 M. D'Attardi Gioacchino, Oupeye
 M. Daelemans Henri, Willebroek
 M. Dalto Bruno, Grâce-Hollogne
 M. Dalto Luciano, Grâce-Hollogne
 M. Dandois Rene, Charleroi
 Mme Danhier Yvonne, Schaarbeek
 M. Dargent Leonard, Visé
 M. Daxhelet Guy, Grâce-Hollogne
 M. De Backer Alfons, Willebroek
 M. De Blocq Charles, La Louvière
 M. De Cremer Georges, Gand
 M. De Deckker Albert, Boom
 M. De Dekker Robert, Boom
 M. De Keyser Julien, Lovendegem
 Mme De La Meilleure Francine, Maldegem

De heer De Laet Robert, Antwerpen
 De heer De Maertelaere Michel, Wetteren
 De heer De Man Daniel, Gent
 De heer De Meyer Jacques, Walcourt
 Mevr. De Mul Jeanine, Zelzate
 De heer De Pauw Gaston, Puurs
 De heer De Putter Constant, La Louvière
 De heer De Spiegeleer Daniel, Hoei
 De heer De Stercke Adelin, Lovendegem
 De heer De Vos Achiel, Grimbergen
 De heer De Wachter Donald, Aartselaar
 De heer De Wilde Paul, Sint-Niklaas
 De heer De Winter Maurice, Heist-op-den-Berg
 De heer Deboes Joseph, Tienen
 De heer Debrabandere Urbain, Menen
 Mej. Debusschere Yvette, Izegem
 De heer Deckmijn Ronny, Ninove
 De heer Deckx Leo, Beerse
 Mevr. Decraene Jeannine, Doornik
 De heer Decrop Jean, Seraing
 De heer Decrucq Albert, Montigny-le-Tilleul
 De heer Defays Guy, Saint-Nicolas
 De heer Defrance Serge, Seraing
 De heer Degey Jean, Fléron
 De heer Degraeve Hubert, Saint-Nicolas
 De heer Dehant Roger, Nijvel
 De heer Dehasque Andre, Saint-Georges-sur-Meuse
 De heer Dehayé Daniel, Soumagne
 De heer Dehayé Jean, Comblain-au-Pont
 De heer Dehond Andre, Herselt
 Mevr. Delbecque Francine, Doornik
 De heer Delcour Andre, Saint-Georges-sur-Meuse
 De heer Delhauteur Willy, Hoei
 De heer Delmotte Alfred, Ans
 De heer Delvaux Jean, Engis
 De heer Delvaux Roger, Aalst
 De heer Delvoye Lucien, Lessen
 De heer Dely Roger, Grâce-Hollogne
 De heer Demarbaix Georges, Brunehaut
 Mevr. Demets Yvette, Moeskroen
 De heer Demeulenaere Constant, Antwerpen
 De heer Demeyer Francis, Flémalle
 De heer Demoulin Robert, Trooz
 De heer Demul Corneel, Bornem
 De heer Deneé Daniel, Flémalle
 De heer Denis Andre, Lobbes
 De heer Deplus Pierre, Doornik
 De heer Depuydt Roger, Mechelen
 De heer Derouker Camille, Mettet
 Mevr. Deschout Cecile, Oostkamp
 De heer Dethier Victor, Amay
 Mej. Detik Lucienne, Antwerpen

M. De Laet Robert, Anvers
 M. De Maertelaere Michel, Wetteren
 M. De Man Daniel, Gand
 M. De Meyer Jacques, Walcourt
 Mme De Mul Jeanine, Zelzate
 M. De Pauw Gaston, Puurs
 M. De Putter Constant, La Louvière
 M. De Spiegeleer Daniel, Huy
 M. De Stercke Adelin, Lovendegem
 M. De Vos Achiel, Grimbergen
 M. De Wachter Donald, Aartselaar
 M. De Wilde Paul, Saint-Nicolas
 M. De Winter Maurice, Heist-op-den-Berg
 M. Deboes Joseph, Tirlemont
 M. Debrabandere Urbain, Menin
 Mlle Debusschere Yvette, Izegem
 M. Deckmijn Ronny, Ninove
 M. Deckx Leo, Beerse
 Mme Decraene Jeannine, Tournai
 M. Decrop Jean, Seraing
 M. Decrucq Albert, Montigny-le-Tilleul
 M. Defays Guy, Saint-Nicolas
 M. Defrance Serge, Seraing
 M. Degey Jean, Fléron
 M. Degraeve Hubert, Saint-Nicolas
 M. Dehant Roger, Nivelles
 M. Dehasque Andre, Saint-Georges-sur-Meuse
 M. Dehayé Daniel, Soumagne
 M. Dehayé Jean, Comblain-au-Pont
 M. Dehond Andre, Herselt
 Mme Delbecque Francine, Tournai
 M. Delcour Andre, Saint-Georges-sur-Meuse
 M. Delhauteur Willy, Huy
 M. Delmotte Alfred, Ans
 M. Delvaux Jean, Engis
 M. Delvaux Roger, Alost
 M. Delvoye Lucien, Lessines
 M. Dely Roger, Grâce-Hollogne
 M. Demarbaix Georges, Brunehaut
 Mme Demets Yvette, Mouscron
 M. Demeulenaere Constant, Anvers
 M. Demeyer Francis, Flémalle
 M. Demoulin Robert, Trooz
 M. Demul Corneel, Bornem
 M. Deneé Daniel, Flémalle
 M. Denis Andre, Lobbes
 M. Deplus Pierre, Tournai
 M. Depuydt Roger, Malines
 M. Derouker Camille, Mettet
 Mme Deschout Cecile, Oostkamp
 M. Dethier Victor, Amay
 Mlle Detik Lucienne, Anvers

De heer Deville Ernest, Nijvel
 De heer Dewitte Guy, Wezet
 De heer Dieu Jean, Charleroi
 De heer Dimitryewezew Wiktor, Awans
 De heer Doyen Jose, Péruwelz
 De heer Driesen Herman, Merksplas
 De heer Dumont Willy, Namen
 De heer Eevers Joseph, Zonhoven
 De heer El Adnany Mohamed, Seraing
 Mevr. Eloy Christiane, Luik
 De heer Fanjul Arthur, Fléron
 De heer Fays Jean, Esneux
 De heer Festers Roland, Ans
 De heer Fevrier Daniel, Doornik
 De heer Fontaine Victor, Wanze
 De heer Foucart Freddy, Bergen
 De heer Franc Jean, Philippeville
 De heer Franck Joseph, Herve
 De heer Francois Jacques, Charleroi
 De heer Francois Jean, Luik
 De heer Freson Andre, Seraing
 De heer Fulster Pierre, Seneffe
 De heer Garain Yvon, Binche
 De heer Garray Michel, Chaudfontaine
 Mevr. Gathy Monique, Hoeilaart
 De heer Gaverenne Francois, Nandrin
 De heer Genijn Frans, Aartselaar
 De heer Ghewy Freddy, Vilvoorde
 De heer Ghys Leopold, Ans
 De heer Gillemot Herman, Sint-Katelijne-Waver
 De heer Giraerts Marcel, Borgworm
 De heer Godard Freddy, Neupré
 De heer Goethals Christiaan, Oostkamp
 De heer Gofflot Claude, Bergen
 De heer Gosset Guy, Grâce-Hollogne
 De heer Graitson Jean, Chaudfontaine
 De heer Greggio Daniel, Cerfontaine
 Mevr. Greven Marie, Sint-Jans-Molenbeek
 De heer Grommerch Joseph, Wezet
 De heer Gudelj Ivan, Seraing
 De heer Guillaume Jacques, Hannuit
 De heer Guisse Roger, Engis
 De heer Guldentops Eddie, Hemiksem
 De heer Haentjens Francois, Lokeren
 De heer Hagelsteens Denis, Flémalle
 De heer Halin Pierre, Luik
 De heer Hancq Daniel, Charleroi
 Mevr. Hanon Danielle, Namen
 De heer Hansart Willy, Aat
 De heer Harvengt Michel, Quaregnon
 De heer Haudry Jean, Flémalle
 De heer Hautier Willy, Ecaussinnes

M. Deville Ernest, Nivelles
 M. Dewitte Guy, Visé
 M. Dieu Jean, Charleroi
 M. Dimitryewezew Wiktor, Awans
 M. Doyen Jose, Péruwelz
 M. Driesen Herman, Merksplas
 M. Dumont Willy, Namur
 M. Eevers Joseph, Zonhoven
 M. El Adnany Mohamed, Seraing
 Mme Eloy Christiane, Liège
 M. Fanjul Arthur, Fléron
 M. Fays Jean, Esneux
 M. Festers Roland, Ans
 M. Fevrier Daniel, Tournai
 M. Fontaine Victor, Wanze
 M. Foucart Freddy, Mons
 M. Franc Jean, Philippeville
 M. Franck Joseph, Herve
 M. Francois Jacques, Charleroi
 M. Francois Jean, Liège
 M. Freson Andre, Seraing
 M. Fulster Pierre, Seneffe
 M. Garain Yvon, Binche
 M. Garray Michel, Chaudfontaine
 Mme Gathy Monique, Hoeilaart
 M. Gaverenne Francois, Nandrin
 M. Genijn Frans, Aartselaar
 M. Ghewy Freddy, Vilvorde
 M. Ghys Leopold, Ans
 M. Gillemot Herman, Sint-Katelijne-Waver
 M. Giraerts Marcel, Waremmé
 M. Godard Freddy, Neupré
 M. Goethals Christiaan, Oostkamp
 M. Gofflot Claude, Mons
 M. Gosset Guy, Grâce-Hollogne
 M. Graitson Jean, Chaudfontaine
 M. Greggio Daniel, Cerfontaine
 Mme Greven Marie, Molenbeek-Saint-Jean
 M. Grommerch Joseph, Visé
 M. Gudelj Ivan, Seraing
 M. Guillaume Jacques, Hannut
 M. Guisse Roger, Engis
 M. Guldentops Eddie, Hemiksem
 M. Haentjens Francois, Lokeren
 M. Hagelsteens Denis, Flémalle
 M. Halin Pierre, Liège
 M. Hancq Daniel, Charleroi
 Mme Hanon Danielle, Namur
 M. Hansart Willy, Ath
 M. Harvengt Michel, Quaregnon
 M. Haudry Jean, Flémalle
 M. Hautier Willy, Ecaussinnes

De heer Havasse Jean, Flémalle	M. Havasse Jean, Flémalle
De heer Heeren Robert, Flémalle	M. Heeren Robert, Flémalle
De heer Heernaert Christian, Menen	M. Heernaert Christian, Menin
De heer Hellebaut Marc, Gent	M. Hellebaut Marc, Gand
De heer Henin Claude, Charleroi	M. Henin Claude, Charleroi
De heer Henneau Jean, Seraing	M. Henneau Jean, Seraing
De heer Hennikenne Francis, Seraing	M. Hennikenne Francis, Seraing
De heer Hermans Franciscus, Kasterlee	M. Hermans Franciscus, Kasterlee
De heer Herten Lucien, Landen	M. Herten Lucien, Landen
De heer Heuchenne Francis, Oupeye	M. Heuchenne Francis, Oupeye
De heer Heynen Emile, Flémalle	M. Heynen Emile, Flémalle
De heer Heyvaerts Frans, Edegem	M. Heyvaerts Frans, Edegem
De heer Hintzen Henri, Flémalle	M. Hintzen Henri, Flémalle
De heer Hirsoil Jean, Gembloux	M. Hirsoil Jean, Gembloux
De heer Hockman Fernand, Ham-sur-Heure-Nalinnes	M. Hockman Fernand, Ham-sur-Heure-Nalinnes
De heer Hody Jean, Bitsingen	M. Hody Jean, Bassenge
De heer Hoekx Christiaan, Lommel	M. Hoekx Christiaan, Lommel
De heer Hoge Jean, Flémalle	M. Hoge Jean, Flémalle
De heer Hotot Michel, Seraing	M. Hotot Michel, Seraing
De heer Hoyois Francis, Chapelle-lez-Herlaimont	M. Hoyois Francis, Chapelle-lez-Herlaimont
De heer Huygen Maurice, Geetbets	M. Huygen Maurice, Geetbets
De heer Huysmans Gilbert, Seraing	M. Huysmans Gilbert, Seraing
De heer Ilands Philippe, Keerbergen	M. Ilands Philippe, Keerbergen
De heer Jacob Jean, Seraing	M. Jacob Jean, Seraing
De heer Jacobs Richardus, Rijkevorsel	M. Jacobs Richardus, Rijkevorsel
De heer Jamar Leopold, Herstal	M. Jamar Leopold, Herstal
De heer Jeandriens Jacques, Ham-sur-Heure-Nalinnes	M. Jeandriens Jacques, Ham-sur-Heure-Nalinnes
Mej. Joiret Francine, Fexhe-le-Haut-Clocher	Mlle Joiret Francine, Fexhe-le-Haut-Clocher
De heer Jonart Jean, Edingen	M. Jonart Jean, Enghien
Mevr. Jordens Francine, Sint-Jans-Molenbeek	Mme Jordens Francine, Molenbeek-Saint-Jean
De heer Julsonnet Louis, Seraing	M. Julsonnet Louis, Seraing
De heer Kaczorowski Joseph, Luik	M. Kaczorowski Joseph, Liège
De heer Kaulmann Jean, Seraing	M. Kaulmann Jean, Seraing
De heer Kerkhofs Guillaume, Luik	M. Kerkhofs Guillaume, Liège
De heer Klinkers Raymond, Awans	M. Klinkers Raymond, Awans
De heer Knoops Ivan, Saint-Nicolas	M. Knoops Ivan, Saint-Nicolas
Mevr. Koninckx Marie, Geetbets	Mme Koninckx Marie, Geetbets
De heer Kowtalo Jan, Saint-Nicolas	M. Kowtalo Jan, Saint-Nicolas
De heer Krzemien Edmond, Luik	M. Krzemien Edmond, Liège
De heer Kulzer Clement, Seraing	M. Kulzer Clement, Seraing
De heer Kumbruck Joseph, Fléron	M. Kumbruck Joseph, Fléron
De heer L'Homme Henri, Blégny	M. L'Homme Henri, Blégny
De heer Lahaye Guillaume, Erezée	M. Lahaye Guillaume, Erezée
De heer Lambert Jean, Luik	M. Lambert Jean, Liège
De heer Lambotte Andre, Aywaille	M. Lambotte Andre, Aywaille
De heer Lambrechts Robert, Engis	M. Lambrechts Robert, Engis
De heer Lams Robert, Mechelen	M. Lams Robert, Malines
De heer Lauret Rony, Evergem	M. Lauret Rony, Evergem
De heer Lauwers Jean, Rumst	M. Lauwers Jean, Rumst
De heer Lauwers Marcel, Vilvoorde	M. Lauwers Marcel, Vilvorde
De heer Leblon Guy, Lens	M. Leblon Guy, Lens
De heer Lebrun Maurice, Luik	M. Lebrun Maurice, Liège

De heer Leclercq Jean, Luik
 De heer Lecomte Philippe, Andenne
 De heer Lefevre Michel, Charleroi
 De heer Legrand Jean, Dison
 De heer Lelubre Alain, Charleroi
 De heer Lelubre Guy, Doornik
 De heer Lemaire Jules, Soumagne
 De heer Lempereur Jean, Hamoir
 Mevr. Lenaerts Monique, Tienen
 De heer Lepage Emile, Flémalle
 De heer Lequime Henri, Molenbeek-Saint-Jean
 De heer Leroy Roger, Beaumont
 De heer Lestarquit Daniel, Antoing
 De heer Lestarquit Michel, Antoing
 De heer Leys Jozef, Heist-op-den-Berg
 De heer Liègeois Edgard, Anthisnes
 De heer Liekens Renatus, Malle
 De heer Lievens Daniel, Courcelles
 De heer Lievens Willy, Haaltert
 De heer Lipowski Jean, Courcelles
 Mevr. Lizin Martine, Amay
 De heer Lonardi Marcel, Luik
 De heer Longree-Vandeweerd Roger, Luik
 De heer Losson Michel, Ouffet
 De heer Louvieux Claude, Brunehaut
 De heer Lyes Claude, Saint-Nicolas
 De heer Maes Gilbert, Seraing
 De heer Maes Louis, Beerse
 De heer Magnus François, Duffel
 De heer Malaise Christian, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 De heer Maleux Joseph, Flémalle
 De heer Marchal Roger, Ans
 De heer Marien Julien, Mechelen
 De heer Marien Walter, Ranst
 De heer Marquegnies Antoine, Geraardsbergen
 Mevr. Martens Monique, Eigenbrakel
 De heer Mathues Louis, Tienen
 De heer Mathys Stanley, Luik
 De heer Mathysen Henricus, Brasschaat
 Mevr. Mattart Marie, Seneffe
 De heer Medart Georges, Remicourt
 De heer Melchiori Guglielmo, Seraing
 De heer Melon Francis, Flémalle
 De heer Merckx Alfred, Duffel
 De heer Mergaerts Theodoor, Machelen
 De heer Messiaen Odile, Brunehaut
 Mevr. Michotte Irene, Nandrin
 De heer Michotte Victor, Borgworm
 De heer Minet Jean, Luik
 De heer Minguet Francis, Aywaille
 Mevr. Moelans Veronica, Turnhout
 De heer Moisse Michel, Luik

M. Leclercq Jean, Liège
 M. Lecomte Philippe, Andenne
 M. Lefevre Michel, Charleroi
 M. Legrand Jean, Dison
 M. Lelubre Alain, Charleroi
 M. Lelubre Guy, Tournai
 M. Lemaire Jules, Soumagne
 M. Lempereur Jean, Hamoir
 Mme Lenaerts Monique, Tirlemont
 M. Lepage Emile, Flémalle
 M. Lequime Henri, Molenbeek-Saint-Jean
 M. Leroy Roger, Beaumont
 M. Lestarquit Daniel, Antoing
 M. Lestarquit Michel, Antoing
 M. Leys Jozef, Heist-op-den-Berg
 M. Liègeois Edgard, Anthisnes
 M. Liekens Renatus, Malle
 M. Lievens Daniel, Courcelles
 M. Lievens Willy, Haaltert
 M. Lipowski Jean, Courcelles
 Mme Lizin Martine, Amay
 M. Lonardi Marcel, Liège
 M. Longree-Vandeweerd Roger, Liège
 M. Losson Michel, Ouffet
 M. Louvieux Claude, Brunehaut
 M. Lyes Claude, Saint-Nicolas
 M. Maes Gilbert, Seraing
 M. Maes Louis, Beerse
 M. Magnus François, Duffel
 M. Malaise Christian, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 M. Maleux Joseph, Flémalle
 M. Marchal Roger, Ans
 M. Marien Julien, Malines
 M. Marien Walter, Ranst
 M. Marquegnies Antoine, Grammont
 Mme Martens Monique, Braine-l'Alleud
 M. Mathues Louis, Tirlemont
 M. Mathys Stanley, Liège
 M. Mathysen Henricus, Brasschaat
 Mme Mattart Marie, Seneffe
 M. Medart Georges, Remicourt
 M. Melchiori Guglielmo, Seraing
 M. Melon Francis, Flémalle
 M. Merckx Alfred, Duffel
 M. Mergaerts Theodoor, Machelen
 M. Messiaen Odile, Brunehaut
 Mme Michotte Irene, Nandrin
 M. Michotte Victor, Waremme
 M. Minet Jean, Liège
 M. Minguet Francis, Aywaille
 Mme Moelans Veronica, Turnhout
 M. Moisse Michel, Liège

De heer Moreau Michel, Sint-Pieters-Woluwe
 De heer Morelli Barbato, Flémalle
 De heer Moyaerts Daniel, Pepinster
 De heer Muselle Joseph, Grâce-Hollogne
 De heer Muyshond Freddy, Antoing
 De heer Nailis Claude, Oudergem
 De heer Naveau Nicolas, Seraing
 Mevr. Neiryndck Annegret, Sint-Pieters-Leeuw
 Mej. Neyts Louise, Knokke-Heist
 De heer Nicolay Jose, Soumagne
 De heer Nuyts Jozef, Sint-Amands
 De heer Nyakatolo Georges, Oupeye
 De heer Ocquet Leo, Edingen
 De heer Ooms Rene, Seraing
 Mevr. Opsommer Yvette, Zwevegem
 Mevr. Opsommere Jacqueline, Evergem
 De heer Orban Jean, Flémalle
 De heer Orlando Egidio, Luik
 De heer Ory Karoly, Luik
 De heer Paelinck Ghislain, Lovendegem
 De heer Pastula Florian, Charleroi
 De heer Patteet Gustaaf, Schoten
 De heer Peeters Gerard, Anderlecht
 Mej. Peeters Josee, Anderlecht
 De heer Penin Andre, Flémalle
 De heer Pennisi Pierre, Grâce-Hollogne
 De heer Peree Henri, Fléron
 De heer Peters Rene, Seraing
 De heer Piccone Antonio, Ans
 De heer Piecha Dzieslaw, Oupeye
 De heer Pierard Jean, Les Bons Villers
 De heer Pieters Robert, Beveren
 De heer Piette Christian, Grâce-Hollogne
 De heer Pinto Domenico, Neupré
 De heer Pire Jose, Seraing
 De heer Pironet Marcel, Jalhay
 De heer Pirotte Guy, Luik
 De heer Pitches Robert, Aartselaar
 De heer Plenevaux Marcel, Awans
 De heer Poncelet Michel, Hoei
 De heer Poncin Alfred, Grâce-Hollogne
 De heer Poncin Jean, Seraing
 De heer Ponsard Andre, Seraing
 De heer Porignaux Gilbert, Gerpinnes
 Mevr. Porton Melanie, Wezembeek-Oppem
 De heer Probst Maurice, Ans
 De heer Radas Andre, Seraing
 Mevr. Ravalinghien Anne, Moeskroen
 De heer Reciputi Gianpaolo, Seraing
 De heer Reicher Ivan, Nandrin
 De heer Remacle Jean, Wezet
 De heer Remy Louis, Seraing

M. Moreau Michel, Woluwé-Saint-Pierre
 M. Morelli Barbato, Flémalle
 M. Moyaerts Daniel, Pepinster
 M. Muselle Joseph, Grâce-Hollogne
 M. Muyshond Freddy, Antoing
 M. Nailis Claude, Auderghem
 M. Naveau Nicolas, Seraing
 Mme Neiryndck Annegret, Sint-Pieters-Leeuw
 Mlle Neyts Louise, Knokke-Heist
 M. Nicolay Jose, Soumagne
 M. Nuyts Jozef, Sint-Amands
 M. Nyakatolo Georges, Oupeye
 M. Ocquet Leo, Enghien
 M. Ooms Rene, Seraing
 Mme Opsommer Yvette, Zwevegem
 Mme Opsommere Jacqueline, Evergem
 M. Orban Jean, Flémalle
 M. Orlando Egidio, Liège
 M. Ory Karoly, Liège
 M. Paelinck Ghislain, Lovendegem
 M. Pastula Florian, Charleroi
 M. Patteet Gustaaf, Schoten
 M. Peeters Gerard, Anderlecht
 Mlle Peeters Josee, Anderlecht
 M. Penin Andre, Flémalle
 M. Pennisi Pierre, Grâce-Hollogne
 M. Peree Henri, Fléron
 M. Peters Rene, Seraing
 M. Piccone Antonio, Ans
 M. Piecha Dzieslaw, Oupeye
 M. Pierard Jean, Les Bons Villers
 M. Pieters Robert, Beveren
 M. Piette Christian, Grâce-Hollogne
 M. Pinto Domenico, Neupré
 M. Pire Jose, Seraing
 M. Pironet Marcel, Jalhay
 M. Pirotte Guy, Liège
 M. Pitches Robert, Aartselaar
 M. Plenevaux Marcel, Awans
 M. Poncelet Michel, Huy
 M. Poncin Alfred, Grâce-Hollogne
 M. Poncin Jean, Seraing
 M. Ponsard Andre, Seraing
 M. Porignaux Gilbert, Gerpinnes
 Mme Porton Melanie, Wezembeek-Oppem
 M. Probst Maurice, Ans
 M. Radas Andre, Seraing
 Mme Ravalinghien Anne, Mouscron
 M. Reciputi Gianpaolo, Seraing
 M. Reicher Ivan, Nandrin
 M. Remacle Jean, Visé
 M. Remy Louis, Seraing

De heer Renson Michel, Bergen
De heer Resmond-Suray Claude, Esneux
De heer Reyniers Carolus, Turnhout
De heer Richard Albert, Amay
De heer Riviere Jacques, Beloeil
De heer Roba Henri, Flémalle
De heer Robben Joseph, Beerse
De heer Roef Martin, Antwerpen
Mevr. Roland Liliane, Theux
De heer Rombouts Benedictus, Balen
De heer Rome Daniel, Ouffet
De heer Ronse Eddy, Deerlijk
De heer Rossias Jean, Seraing
De heer Rule Armand, Seraing
Mevr. Ruyters Danielle, Sprimont
De heer Ryken Jean, Schaarbeek
De heer Sanfrinon Lucien, Machelen
Mevr. Santoro Maria, Flémalle
De heer Schepens Claude, Ans
De heer Schollaert Jean, Wichelen
De heer Schoonbroodt Andre, Fléron
Mevr. Schutt Augusta, Evere
De heer Sempels Francois, Duffel
De heer Septon Camille, Stoumont
De heer Servais Francis, Seraing
De heer Simon Claude, Luik
De heer Simon Daniel, Thuin
De heer Simon Rene, Charleroi
De heer Sliwinski Stanislaw, Quiévrain
De heer Smitz Andre, Seraing
De heer Snyers Jean, Verviers
De heer Sohet Serge, Luik
De heer Sorensen Ronald, Antwerpen
De heer Starckx Josephus, Turnhout
De heer Sterke Gentil, Ninove
Mevr. Stevens Anne, Waterloo
De heer Stilmant Ernest, Opzullik
De heer Stramare Santo, Seraing
De heer Surkyn Joseph, Doornik
De heer Swaelen Jean, Schilde
De heer Swaelens Jean, Bergen
De heer Swartebroukx Jean, Luik
De heer Swartenbroek Theophiel, Tienen
De heer Talmasse Claude, Verviers
De heer Tamma Domenico, Grâce-Hollogne
De heer Tassignon Fredy, Oerle
De heer Theunis Gaston, Hasselt
De heer Thijs Jean, Hoeselt
De heer Thirion Eli, Flémalle
De heer Thisse Robert, Marchin
De heer Thomalla Piotr, Flémalle
De heer Thomas Andre, Luik

M. Renson Michel, Mons
M. Resmond-Suray Claude, Esneux
M. Reyniers Carolus, Turnhout
M. Richard Albert, Amay
M. Riviere Jacques, Beloeil
M. Roba Henri, Flémalle
M. Robben Joseph, Beerse
M. Roef Martin, Anvers
Mme Roland Liliane, Theux
M. Rombouts Benedictus, Balen
M. Rome Daniel, Ouffet
M. Ronse Eddy, Deerlijk
M. Rossias Jean, Seraing
M. Rule Armand, Seraing
Mme Ruyters Danielle, Sprimont
M. Ryken Jean, Schaerbeek
M. Sanfrinon Lucien, Machelen
Mme Santoro Maria, Flémalle
M. Schepens Claude, Ans
M. Schollaert Jean, Wichelen
M. Schoonbroodt Andre, Fléron
Mme Schutt Augusta, Evere
M. Sempels Francois, Duffel
M. Septon Camille, Stoumont
M. Servais Francis, Seraing
M. Simon Claude, Liège
M. Simon Daniel, Thuin
M. Simon Rene, Charleroi
M. Sliwinski Stanislaw, Quiévrain
M. Smitz Andre, Seraing
M. Snyers Jean, Verviers
M. Sohet Serge, Liège
M. Sorensen Ronald, Anvers
M. Starckx Josephus, Turnhout
M. Sterke Gentil, Ninove
Mme Stevens Anne, Waterloo
M. Stilmant Ernest, Silly
M. Stramare Santo, Seraing
M. Surkyn Joseph, Tournai
M. Swaelen Jean, Schilde
M. Swaelens Jean, Mons
M. Swartebroukx Jean, Liège
M. Swartenbroek Theophiel, Tirlemont
M. Talmasse Claude, Verviers
M. Tamma Domenico, Grâce-Hollogne
M. Tassignon Fredy, Oreye
M. Theunis Gaston, Hasselt
M. Thijs Jean, Hoeselt
M. Thirion Eli, Flémalle
M. Thisse Robert, Marchin
M. Thomalla Piotr, Flémalle
M. Thomas Andre, Liège

De heer Thomas Francis, Tongeren	M. Thomas Francis, Tongres
De heer Thonet Jean, Oupeye	M. Thonet Jean, Oupeye
De heer Thonon Paul, Seraing	M. Thonon Paul, Seraing
De heer Thys Joseph, Comblain-au-Pont	M. Thys Joseph, Comblain-au-Pont
De heer Timar Laszlo, Seraing	M. Timar Laszlo, Seraing
De heer Timmermans Georges, Wezet	M. Timmermans Georges, Visé
De heer Tonnard Jean, Luik	M. Tonnard Jean, Liège
Mevr. Tordeurs Maria, Sint-Pieters-Leeuw	Mme Tordeurs Maria, Sint-Pieters-Leeuw
De heer Toussaint Michel, Blégny	M. Toussaint Michel, Blégny
De heer Tribolet Fernand, Charleroi	M. Tribolet Fernand, Charleroi
De heer Troch André, Aalst	M. Troch André, Alost
De heer Tydgat Josef, Gent	M. Tydgat Josef, Gand
De heer Vaassen Hubert, Fléron	M. Vaassen Hubert, Fléron
De heer Valdemi Alessandro, Chapelle-lez-Herlaimont	M. Valdemi Alessandro, Chapelle-lez-Herlaimont
Mevr. Valentin Josiane, Manage	Mme Valentin Josiane, Manage
De heer Valepin Albert, Amay	M. Valepin Albert, Amay
Mevr. Van Ackere Rika, Izegem	Mme Van Ackere Rika, Izegem
De heer Van Asch Emiel, Ranst	M. Van Asch Emiel, Ranst
De heer Van Broeck Albert, Kruibeke	M. Van Broeck Albert, Kruibeke
De heer Van Coillie Georges, Evergem	M. Van Coillie Georges, Evergem
De heer Van De Mosselaer Albert, Aartselaar	M. Van De Mosselaer Albert, Aartselaar
De heer Van De Velde Carolus, Herselt	M. Van De Velde Carolus, Herselt
De heer Van De Velde Jozef, Brecht	M. Van De Velde Jozef, Brecht
De heer Van De Weghe Etienne, Sint-Niklaas	M. Van De Weghe Etienne, Saint-Nicolas
De heer Van De Winckel Robert, Oudenaarde	M. Van De Winckel Robert, Audenarde
De heer Van Den Ackerveken Christian, Flémalle	M. Van Den Ackerveken Christian, Flémalle
Mevr. Van Den Berghe Liliana, Kaprijke	Mme Van Den Berghe Liliana, Kaprijke
De heer Van Den Bosch Andre, Haaltert	M. Van Den Bosch Andre, Haaltert
De heer Van Der Poorten Claude, Binche	M. Van Der Poorten Claude, Binche
De heer Van Der Schueren Pierre, Bornem	M. Van Der Schueren Pierre, Bornem
De heer Van Dessel Marcel, Mortsel	M. Van Dessel Marcel, Mortsel
De heer Van Drom Daniel, La Louvière	M. Van Drom Daniel, La Louvière
De heer Van Eenaeme Etienne, Assenede	M. Van Eenaeme Etienne, Assenede
De heer Van Eersel Lambert, Awans	M. Van Eersel Lambert, Awans
De heer Van Ginderen Pieter, Mortsel	M. Van Ginderen Pieter, Mortsel
De heer Van Gompel Roger, Turnhout	M. Van Gompel Roger, Turnhout
De heer Van Hecke Adhemar, s Gravenbrakel	M. Van Hecke Adhemar, Braine-le-Comte
De heer Van Hecke Andre, Evergem	M. Van Hecke Andre, Evergem
De heer Van Hoeck Jean, Charleroi	M. Van Hoeck Jean, Charleroi
De heer Van Hout Laurent, Gent	M. Van Hout Laurent, Gand
De heer Van Houte Theo, Sint-Gillis-Waas	M. Van Houte Theo, Sint-Gillis-Waas
De heer Van Huffel Georges, Dilbeek	M. Van Huffel Georges, Dilbeek
De heer Van Kerckhoven John, Asse	M. Van Kerckhoven John, Asse
De heer Van Nevel Daniel, Nevele	M. Van Nevel Daniel, Nevele
De heer Van Oost Willy, Antwerpen	M. Van Oost Willy, Anvers
De heer Van Oostenryck Gontran, Gembloux	M. Van Oostenryck Gontran, Gembloux
De heer Van Roosbroeck Andre, Seraing	M. Van Roosbroeck Andre, Seraing
De heer Van Roosbroeck Jozef, Berlaar	M. Van Roosbroeck Jozef, Berlaar
De heer Van Schandevyl Normand, Haaltert	M. Van Schandevyl Normand, Haaltert
De heer Van Schepdael August, Dilbeek	M. Van Schepdael August, Dilbeek
Mej. Van Thournout Rose, Brugge	Mlle Van Thournout Rose, Bruges
De heer Vanaertenryck Nicolas, Chaudfontaine	M. Vanaertenryck Nicolas, Chaudfontaine

De heer Vananroye Firmin, Geetbets
De heer Vanard Claude, Amay
De heer Vandamme Norbert, Izegem
Mevr. Vander Elst Jacqueline, Evere
De heer Vander Perren Roger, Grimbergen
De heer Vandereyd Daniel, Nijvel
De heer Vanderhaeghen Didier, Ranst
De heer Vanderlinden Josse, Anderlecht
De heer Vandewalle Etienne, Blankenberge
De heer Vanhaeren Leon, Wellen
Mevr. Vanhasselt Lisette, Halle
De heer Vanhoudt Francois, Mol
De heer Vanlanduyt Gilbert, Hastière
De heer Vanlommel Rene, Olen
De heer Vanoorbeek Jean, Amay
De heer Vanroosbroeck August, Antwerpen
De heer Vanvilthoven Rene, Genepiën
De heer Vanwersch Jean, Seraing
De heer Vecchio Filippo, Engis
De heer Veranneman Adeljean, Flémalle
De heer Verbeke Herman, Izegem
De heer Verbeke Jose, Izegem
De heer Verbruggen Julien, Berlaar
De heer Vercauteren Willy, Temse
De heer Vercruysse Jose, Izegem
De heer Vercruyssen Romain, Destelbergen
De heer Vereycken Michel, Seraing
De heer Verhavert Jan, Puurs
De heer Verhoeven Florent, Sint-Katelijne-Waver
Mevr. Verley Miralda, Nijvel
De heer Vermeeren Joseph, Antwerpen
Mevr. Verschoren Angela, Heist-op-den-Berg
De heer Vicenzi Pietro, Amay
De heer Vigneron Lucien, Flémalle
De heer Vincent Guy, Oupeye
De heer Waes Milo, Brugge
Mevr. Walschap Hedwige, Willebroek
De heer Wanson Christian, Wanze
De heer Warland Leopold, Amay
De heer Wauters Frans, La Louvière
De heer Wauthy Andre, Ecaussinnes
De heer Wesmael Michel, Amay
De heer Wiesen Jacques, Flémalle
De heer Wilkin Guy, Verviers
De heer Wirtel Joseph, Luik
De heer Wislet Rene, Ans
De heer Withofs Gaston, Gingelom
De heer Witvrouw Theophile, Luik
De heer Wouters Joseph, Seraing
De heer Wuyts Maurice, Heist-op-den-Berg
De heer Wyckmans Raymond, Schelle

M. Vananroye Firmin, Geetbets
M. Vanard Claude, Amay
M. Vandamme Norbert, Izegem
Mme Vander Elst Jacqueline, Evere
M. Vander Perren Roger, Grimbergen
M. Vandereyd Daniel, Nivelles
M. Vanderhaeghen Didier, Ranst
M. Vanderlinden Josse, Anderlecht
M. Vandewalle Etienne, Blankenberge
M. Vanhaeren Leon, Wellen
Mme Vanhasselt Lisette, Hal
M. Vanhoudt Francois, Mol
M. Vanlanduyt Gilbert, Hastière
M. Vanlommel Rene, Olen
M. Vanoorbeek Jean, Amay
M. Vanroosbroeck August, Anvers
M. Vanvilthoven Rene, Genappe
M. Vanwersch Jean, Seraing
M. Vecchio Filippo, Engis
M. Veranneman Adeljean, Flémalle
M. Verbeke Herman, Izegem
M. Verbeke Jose, Izegem
M. Verbruggen Julien, Berlaar
M. Vercauteren Willy, Tamise
M. Vercruysse Jose, Izegem
M. Vercruyssen Romain, Destelbergen
M. Vereycken Michel, Seraing
M. Verhavert Jan, Puurs
M. Verhoeven Florent, Sint-Katelijne-Waver
Mme Verley Miralda, Nivelles
M. Vermeeren Joseph, Anvers
Mme Verschoren Angela, Heist-op-den-Berg
M. Vicenzi Pietro, Amay
M. Vigneron Lucien, Flémalle
M. Vincent Guy, Oupeye
M. Waes Milo, Bruges
Mme Walschap Hedwige, Willebroek
M. Wanson Christian, Wanze
M. Warland Leopold, Amay
M. Wauters Frans, La Louvière
M. Wauthy Andre, Ecaussinnes
M. Wesmael Michel, Amay
M. Wiesen Jacques, Flémalle
M. Wilkin Guy, Verviers
M. Wirtel Joseph, Liège
M. Wislet Rene, Ans
M. Withofs Gaston, Gingelom
M. Witvrouw Theophile, Liège
M. Wouters Joseph, Seraing
M. Wuyts Maurice, Heist-op-den-Berg
M. Wyckmans Raymond, Schelle

Gouden Medaille

Koninklijk besluit van 2 september 2004 :

De heer Abeels Claude, Herstal
 De heer Abraham Francis, Saint-Georges-sur-Meuse
 De heer Abrams Henri, Flémalle
 De heer Acke Francois, Evergem
 De heer Adam Robert, Koksijde
 De heer Aelbrecht Gilbert, Ronse
 De heer Aerts Jozef, Edegem
 Mevr. Alberghini Marisa, Chapelle-lez-Herlaimont
 De heer Alexandre Roland, Seraing
 De heer Allaert Franky, Beernem
 De heer Allard Marc, Aartselaar
 De heer Allemeersch Dany, Brugge
 Mevr. Almey Arlette, Gent
 De heer Altmann Michel, Seraing
 Mevr. Ameel Sonia, Ukkel
 De heer Amelynck Jacques, Sint-Lievens-Houtem
 De heer Ameye Hubert, Menen
 De heer Amoes Claude, Chapelle-lez-Herlaimont
 De heer Amorison Joel, Doornik
 De heer Amormino Joseph, Hoeselt
 De heer Andelhofs Francis, Seraing
 Mevr. Andries Annie, Brugge
 Mevr. Andries Lutgarde, Aalst
 De heer Andries Roger, Mechelen
 De heer Anne Ludo, Aartselaar
 De heer Anthoon Rene, Ottignies-Louvain-La-Neuve
 De heer Anthoons Gustaaf, Ninove
 De heer Antona Vincent, Bergen
 De heer Antonaci Cosimino, Oupeye
 De heer Antonioli Roberto, Engis
 De heer Anzardi Michele, Ans
 De heer Apostolakis Manoussos, Châtelet
 De heer Appelen Raymond, Meerhout
 Mevr. Appelmans Lizette, Dilbeek
 De heer Appeltans Guido, Hasselt
 De heer Arduus Fanni, Flémalle
 De heer Aromataro Ermenegildo, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 De heer Arren Marcel, Antwerpen
 Mevr. Ascoop Gratienne, Erpe-Mere
 De heer Audenaert Freddy, Kruibeke
 De heer Avallone Francesco, Neupré
 De heer Avaux Hubert, Sint-Pieters-Leeuw
 De heer Backes Jean, Juprelle
 De heer Bacot Paul, Wanze
 De heer Baert Gerard, Nijvel
 De heer Baetens Paul, Sint-Katelijne-Waver
 De heer Baeyens Marcel, Kruibeke
 De heer Baggetta Domenico, Amay
 Mevr. Baglio Angela, Dalhem
 De heer Bailly Serge, Seraing

Médaille d'Or

Arrêté royal du 2 septembre 2004 :

M. Abeels Claude, Herstal
 M. Abraham Francis, Saint-Georges-sur-Meuse
 M. Abrams Henri, Flémalle
 M. Acke Francois, Evergem
 M. Adam Robert, Koksijde
 M. Aelbrecht Gilbert, Renaix
 M. Aerts Jozef, Edegem
 Mme Alberghini Marisa, Chapelle-lez-Herlaimont
 M. Alexandre Roland, Seraing
 M. Allaert Franky, Beernem
 M. Allard Marc, Aartselaar
 M. Allemeersch Dany, Bruges
 Mme Almey Arlette, Gand
 M. Altmann Michel, Seraing
 Mme Ameel Sonia, Uccle
 M. Amelynck Jacques, Sint-Lievens-Houtem
 M. Ameye Hubert, Menin
 M. Amoes Claude, Chapelle-lez-Herlaimont
 M. Amorison Joel, Tournai
 M. Amormino Joseph, Hoeselt
 M. Andelhofs Francis, Seraing
 Mme Andries Annie, Bruges
 Mme Andries Lutgarde, Alost
 M. Andries Roger, Malines
 M. Anne Ludo, Aartselaar
 M. Anthoon Rene, Ottignies-Louvain-La-Neuve
 M. Anthoons Gustaaf, Ninove
 M. Antona Vincent, Mons
 M. Antonaci Cosimino, Oupeye
 M. Antonioli Roberto, Engis
 M. Anzardi Michele, Ans
 M. Apostolakis Manoussos, Châtelet
 M. Appelen Raymond, Meerhout
 Mme Appelmans Lizette, Dilbeek
 M. Appeltans Guido, Hasselt
 M. Arduus Fanni, Flémalle
 M. Aromataro Ermenegildo, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 M. Arren Marcel, Anvers
 Mme Ascoop Gratienne, Erpe-Mere
 M. Audenaert Freddy, Kruibeke
 M. Avallone Francesco, Neupré
 M. Avaux Hubert, Sint-Pieters-Leeuw
 M. Backes Jean, Juprelle
 M. Bacot Paul, Wanze
 M. Baert Gerard, Nivelles
 M. Baetens Paul, Sint-Katelijne-Waver
 M. Baeyens Marcel, Kruibeke
 M. Baggetta Domenico, Amay
 Mme Baglio Angela, Dalhem
 M. Bailly Serge, Seraing

De heer Baio Giuseppe, Gerpennes
Mevr. Balbaert Micheline, Oostkamp
De heer Ballewijns Roger, Antwerpen
De heer Baps Jean, Donceel
De heer Barbe Rene, Juprelle
De heer Bardeau Christian, Manage
De heer Baruffaldi Jean, Amay
Mevr. Bastiaensen Maria, Kasterlee
De heer Bastianen Jozef, Kalmthout
De heer Battiston Christian, Montigny-le-Tilleul
De heer Bauwens Christian, Doornik
De heer Bauwens Jean, Frasnes-lez-Anvaing
De heer Bauwens Roger, Wetteren
De heer Bauwens Willy, Laarne
De heer Bay Johnny, Menen
De heer Bechoux Albert, Marche-en-Famenne
De heer Beckers Alois, Tessenderlo
De heer Beckers Frans, Peer
De heer Beckers Jacques, Fexhe-le-Haut-Clocher
De heer Beckers Roger, Laakdal
De heer Bedert Lucien, Blankenberge
De heer Beeckman Gustaaf, Dendermonde
De heer Beeckman Jacques, Sint-Jans-Molenbeek
De heer Beeckmans Rene, Boom
De heer Beelaert Willy, Lede
De heer Beelen Willy, Namen
De heer Beels Jacques, Gent
De heer Beenaerts Francis, Leopoldsburg
Mevr. Beenens Nicole, Olen
De heer Beerts Joseph, Bilzen
De heer Begon Jean, Seraing
De heer Beirinckx Joseph, Grobbendonk
De heer Bekaert Maurice, Anderlecht
De heer Bellavia Giuseppe, Somme-Leuze
De heer Bellekens Francois, Mechelen
Mevr. Bellemans Anny, Antwerpen
De heer Bellens Jean, Charleroi
De heer Bellens Willy, Heist-op-den-Berg
De heer Belmans Gilbert, Mol
Mevr. Belmans Magda, Turnhout
De heer Berckmans Tony, Chaumont-Gistoux
De heer Berger Jean, Hamoir
De heer Bergeret Serge, La Louvière
De heer Berghmans Eddy, Aarschot
De heer Berghs Walter, Aartselaar
De heer Berlanger Rene, Leuze-en-Hainaut
Mevr. Bernard Francoise, Ham-sur-Heure-Nalinnes
De heer Bernard Gilbert, Nandrin
Mevr. Bernard Martine, Sint-Pieters-Woluwe
Mej. Berresse Rose, Evere
De heer Bert Petrus, Roosdaal
De heer Bertarini Efrem, Koksijde

M. Baio Giuseppe, Gerpennes
Mme Balbaert Micheline, Oostkamp
M. Ballewijns Roger, Anvers
M. Baps Jean, Donceel
M. Barbe Rene, Juprelle
M. Bardeau Christian, Manage
M. Baruffaldi Jean, Amay
Mme Bastiaensen Maria, Kasterlee
M. Bastianen Jozef, Kalmthout
M. Battiston Christian, Montigny-le-Tilleul
M. Bauwens Christian, Tournai
M. Bauwens Jean, Frasnes-lez-Anvaing
M. Bauwens Roger, Wetteren
M. Bauwens Willy, Laarne
M. Bay Johnny, Menin
M. Bechoux Albert, Marche-en-Famenne
M. Beckers Alois, Tessenderlo
M. Beckers Frans, Peer
M. Beckers Jacques, Fexhe-le-Haut-Clocher
M. Beckers Roger, Laakdal
M. Bedert Lucien, Blankenberge
M. Beeckman Gustaaf, Termonde
M. Beeckman Jacques, Molenbeek-Saint-Jean
M. Beeckmans Rene, Boom
M. Beelaert Willy, Lede
M. Beelen Willy, Namur
M. Beels Jacques, Gand
M. Beenaerts Francis, Bourg-Léopold
Mme Beenens Nicole, Olen
M. Beerts Joseph, Bilzen
M. Begon Jean, Seraing
M. Beirinckx Joseph, Grobbendonk
M. Bekaert Maurice, Anderlecht
M. Bellavia Giuseppe, Somme-Leuze
M. Bellekens Francois, Malines
Mme Bellemans Anny, Anvers
M. Bellens Jean, Charleroi
M. Bellens Willy, Heist-op-den-Berg
M. Belmans Gilbert, Mol
Mme Belmans Magda, Turnhout
M. Berckmans Tony, Chaumont-Gistoux
M. Berger Jean, Hamoir
M. Bergeret Serge, La Louvière
M. Berghmans Eddy, Aarschot
M. Berghs Walter, Aartselaar
M. Berlanger Rene, Leuze-en-Hainaut
Mme Bernard Francoise, Ham-sur-Heure-Nalinnes
M. Bernard Gilbert, Nandrin
Mme Bernard Martine, Woluwé-Saint-Pierre
Mlle Berresse Rose, Evere
M. Bert Petrus, Roosdaal
M. Bertarini Efrem, Koksijde

De heer Bertels Jose, Luik
 De heer Berton Michel, Doornik
 De heer Bet Graziano, Amay
 De heer Beumier Michel, Quévy
 Mevr. Beurskens Anna, Luik
 De heer Bex Bruno, Brasschaat
 De heer Beyen Norman, Asse
 De heer Bielen Jean, Genk
 De heer Bierme Jean, Tinlot
 De heer Bil Andre, Brugge
 De heer Bilem Francis, Meise
 De heer Billa Garcia Raphael, Modave
 De heer Billen Jozef, Alken
 De heer Binard Jean, Beaumont
 De heer Binczak Joseph, Eigenbrakel
 De heer Blairon Bernard, Grâce-Hollogne
 Mevr. Blanckaert Martine, Viroinval
 De heer Blanquet Pol, Frameries
 De heer Blauwet Gaetan, Elsene
 De heer Block Marcel, Wuustwezel
 De heer Blockx Willy, Turnhout
 De heer Bloemen Willy, Bilzen
 De heer Blomme Dirk, Roeselare
 De heer Boccalon Victorino, La Louvière
 De heer Bocklandt Marc, Laarne
 Mevr. Bodart Micheline, Namen
 De heer Bodson Daniel, Lobbes
 De heer Bodson Michel, Grâce-Hollogne
 De heer Boeckmans Gustaaf, Herselt
 De heer Boelens Christian, Zinnik
 De heer Boeren Marcel, Kapellen
 De heer Boesmans Hugo, Rotselaar
 De heer Boey Gustaaf, Sint-Amands
 De heer Boeye Joseph, Herstal
 De heer Boffe Gaston, Wachtebeke
 De heer Bogaerts Leon, Lommel
 Mevr. Bogemans Gilberte, Grimbergen
 De heer Bohee Gilbert, Charleroi
 De heer Bohets Julien, Kampenhout
 Mevr. Boigelot Josiane, Namen
 De heer Boisdenghien Georges, Brugelette
 De heer Bol Geert, Roeselare
 Mevr. Bolckmans Imelda, Hoogstraten
 De heer Bollen Henri, Hechtel-Eksel
 De heer Bols Louis, Arendonk
 Mevr. Bonte Magda, Izegem
 De heer Bontemps Jean, Seraing
 De heer Boodts Frans, Sint-Amands
 De heer Boon Christian, Doornik
 De heer Boonen Franciscus, Kasterlee
 De heer Boric Michel, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 Mevr. Borra Rita, Kortemark

M. Bertels Jose, Liège
 M. Berton Michel, Tournai
 M. Bet Graziano, Amay
 M. Beumier Michel, Quévy
 Mme Beurskens Anna, Liège
 M. Bex Bruno, Brasschaat
 M. Beyen Norman, Asse
 M. Bielen Jean, Genk
 M. Bierme Jean, Tinlot
 M. Bil Andre, Bruges
 M. Bilem Francis, Meise
 M. Billa Garcia Raphael, Modave
 M. Billen Jozef, Alken
 M. Binard Jean, Beaumont
 M. Binczak Joseph, Braine-l'Alleud
 M. Blairon Bernard, Grâce-Hollogne
 Mme Blanckaert Martine, Viroinval
 M. Blanquet Pol, Frameries
 M. Blauwet Gaetan, Ixelles
 M. Block Marcel, Wuustwezel
 M. Blockx Willy, Turnhout
 M. Bloemen Willy, Bilzen
 M. Blomme Dirk, Roulers
 M. Boccalon Victorino, La Louvière
 M. Bocklandt Marc, Laarne
 Mme Bodart Micheline, Namur
 M. Bodson Daniel, Lobbes
 M. Bodson Michel, Grâce-Hollogne
 M. Boeckmans Gustaaf, Herselt
 M. Boelens Christian, Soignies
 M. Boeren Marcel, Kapellen
 M. Boesmans Hugo, Rotselaar
 M. Boey Gustaaf, Sint-Amands
 M. Boeye Joseph, Herstal
 M. Boffe Gaston, Wachtebeke
 M. Bogaerts Leon, Lommel
 Mme Bogemans Gilberte, Grimbergen
 M. Bohee Gilbert, Charleroi
 M. Bohets Julien, Kampenhout
 Mme Boigelot Josiane, Namur
 M. Boisdenghien Georges, Brugelette
 M. Bol Geert, Roulers
 Mme Bolckmans Imelda, Hoogstraten
 M. Bollen Henri, Hechtel-Eksel
 M. Bols Louis, Arendonk
 Mme Bonte Magda, Izegem
 M. Bontemps Jean, Seraing
 M. Boodts Frans, Sint-Amands
 M. Boon Christian, Tournai
 M. Boonen Franciscus, Kasterlee
 M. Boric Michel, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 Mme Borra Rita, Kortemark

De heer Borremans Ferdinand, Halle
Mevr. Borremans Liliane, Lennik
De heer Bortoletto Pol, Charleroi
De heer Bortolin Alfio, Crisnée
De heer Bosch Marc, Lille
De heer Bosmans Willy, Mol
De heer Bosquee Michel, Aiseau-Presles
De heer Bossu Luc, Celles
De heer Bothy Francis, Elsene
De heer Botta Giuseppe, Soumagne
De heer Botterman Henri, Flémalle
De heer Botterman Willy, Evergem
Mej. Bottin Lydia, Antwerpen
De heer Boucart Yvon, Hensies
De heer Bouchez Jean, Charleroi
De heer Bouchikhi Benyounes, Antwerpen
De heer Boudin Pierre, Eigenbrakel
Mevr. Boufflette Janine, Les Bons Villers
De heer Bouillon Michel, Leuze-en-Hainaut
De heer Bouillon Michel, Nandrin
De heer Boulanger Marcel, Nandrin
De heer Bounouar Mohammed, Luik
De heer Bouquiaux Freddy, Gooik
Mevr. Bourgeois Andree, Courcelles
De heer Bourlet Alain, Saint-Nicolas
De heer Bourlet Rene, Grâce-Hollogne
Mevr. Bourlez Celeste, Les Bons Villers
De heer Bourmanne Joseph, Hannuit
De heer Bouvin Michel, Vorst
De heer Boxus Albert, Villers-le-Bouillet
Mevr. Brabant Lucette, Rixensart
De heer Bracke Jacob, Antwerpen
De heer Bracke Luc, Gent
Mevr. Bradt Linda, Diepenbeek
De heer Braemscheute Christiaan, Sint-Martens-Latem
De heer Braet Nicolas, Gent
De heer Braine Leon, Graven
De heer Bral Rudy, Zelzate
De heer Brands Guido, Malle
De heer Brandt Jose, Limburg
De heer Brangers Daniel, Farciennes
De heer Brasseur Roland, Héron
De heer Brayeur Jean, Soumagne
De heer Bredart Claude, Doornik
De heer Brems Florent, Scherpenheuvel-Zichem
Mevr. Brennenraedts Francine, Herstal
De heer Briffoz Michel, Landen
De heer Briol Claude, Nandrin
Mevr. Brison Yolande, Binche
De heer Bronckaerts Marcel, Flémalle
De heer Broos Gilbert, Scherpenheuvel-Zichem
De heer Broos Luc, Beerse

M. Borremans Ferdinand, Hal
Mme Borremans Liliane, Lennik
M. Bortoletto Pol, Charleroi
M. Bortolin Alfio, Crisnée
M. Bosch Marc, Lille
M. Bosmans Willy, Mol
M. Bosquee Michel, Aiseau-Presles
M. Bossu Luc, Celles
M. Bothy Francis, Ixelles
M. Botta Giuseppe, Soumagne
M. Botterman Henri, Flémalle
M. Botterman Willy, Evergem
Mlle Bottin Lydia, Anvers
M. Boucart Yvon, Hensies
M. Bouchez Jean, Charleroi
M. Bouchikhi Benyounes, Anvers
M. Boudin Pierre, Braine-l'Alleud
Mme Boufflette Janine, Les Bons Villers
M. Bouillon Michel, Leuze-en-Hainaut
M. Bouillon Michel, Nandrin
M. Boulanger Marcel, Nandrin
M. Bounouar Mohammed, Liège
M. Bouquiaux Freddy, Gooik
Mme Bourgeois Andree, Courcelles
M. Bourlet Alain, Saint-Nicolas
M. Bourlet Rene, Grâce-Hollogne
Mme Bourlez Celeste, Les Bons Villers
M. Bourmanne Joseph, Hannut
M. Bouvin Michel, Forest
M. Boxus Albert, Villers-le-Bouillet
Mme Brabant Lucette, Rixensart
M. Bracke Jacob, Anvers
M. Bracke Luc, Gand
Mme Bradt Linda, Diepenbeek
M. Braemscheute Christiaan, Sint-Martens-Latem
M. Braet Nicolas, Gand
M. Braine Leon, Grez-Doiceau
M. Bral Rudy, Zelzate
M. Brands Guido, Malle
M. Brandt Jose, Limbourg
M. Brangers Daniel, Farciennes
M. Brasseur Roland, Héron
M. Brayeur Jean, Soumagne
M. Bredart Claude, Tournai
M. Brems Florent, Montaigu-Zichem
Mme Brennenraedts Francine, Herstal
M. Briffoz Michel, Landen
M. Briol Claude, Nandrin
Mme Brison Yolande, Binche
M. Bronckaerts Marcel, Flémalle
M. Broos Gilbert, Montaigu-Zichem
M. Broos Luc, Beerse

De heer Brosens Aloysius, Zoersel
 De heer Broset Jean, Flémalle
 De heer Brouhon Rene, Hemiksem
 De heer Brouwers Marc, Luik
 De heer Brughmans Marcel, Chapelle-lez-Herlaimont
 De heer Bruneau Joseph, Gent
 De heer Bruneel Roger, Eigenbrakel
 De heer Bruyneil Albert, Schilde
 De heer Bruynseels Marc, Antwerpen
 De heer Brys Hubert, Bornem
 De heer Buchet Philippe, Doornik
 De heer Bukenbergs Roger, Mol
 Mevr. Bulte Jacqueline, Wetteren
 De heer Bulte Jacques, Lede
 De heer Bultiauw Georges, Assenede
 De heer Bundervoet Marc, Deinze
 De heer Buntinx Claude, Wezet
 De heer Buntinx Raymond, Seraing
 Mevr. Bureau Brigitte, Eigenbrakel
 De heer Burette Andre, Durbuy
 De heer Burgeon Jacques, La Louvière
 Mevr. Burquel Micheline, Gerpennes
 De heer Burrick Ronald, Gent
 De heer Busschots Walter, Rumst
 De heer Buteneers Edmond, Sint-Truiden
 De heer Buttenaers Leon, Flémalle
 De heer Buysse Lucien, Gent
 De heer Buytaert Rudolf, Gent
 De heer Byosiere Jean, Florennes
 Mevr. Cabo Gisele, Aat
 De heer Cagna Claude, Châtelet
 De heer CailLéaux Harold, Moeskroen
 De heer Calabrese Giuseppe, Binche
 De heer Callens Andre, Wortegem-Petegem
 De heer Callewaert Jean, Roeselare
 De heer Caluwe Willy, Temse
 De heer Cambisano Leonardo, Grâce-Hollogne
 Mevr. Campers Frieda, Zoersel
 De heer Canale Bernardo, Grâce-Hollogne
 Mevr. Canaris Aurora, Herstal
 De heer Canoot Eric, Deinze
 Mevr. Cantillion Monique, Onhay
 De heer Capellen Michel, Amay
 De heer Capobianco Antonino, Saint-Nicolas
 De heer Carbone Andrea, Fontaine-l'Évêque
 De heer Cardinal Pierre, De Panne
 De heer Carnier Serge, Destelbergen
 De heer Carpentier Herve, Doornik
 Mevr. Carte Danielle, Namen
 De heer Caruana Gerlando, Charleroi
 De heer Casneuf Marc, Mlle
 Mevr. Castermans Lisette, Bilzen

M. Brosens Aloysius, Zoersel
 M. Broset Jean, Flémalle
 M. Brouhon Rene, Hemiksem
 M. Brouwers Marc, Liège
 M. Brughmans Marcel, Chapelle-lez-Herlaimont
 M. Bruneau Joseph, Gand
 M. Bruneel Roger, Braine-l'Alleud
 M. Bruyneil Albert, Schilde
 M. Bruynseels Marc, Anvers
 M. Brys Hubert, Bornem
 M. Buchet Philippe, Tournai
 M. Bukenbergs Roger, Mol
 Mme Bulte Jacqueline, Wetteren
 M. Bulte Jacques, Lede
 M. Bultiauw Georges, Assenede
 M. Bundervoet Marc, Deinze
 M. Buntinx Claude, Visé
 M. Buntinx Raymond, Seraing
 Mme Bureau Brigitte, Braine-l'Alleud
 M. Burette Andre, Durbuy
 M. Burgeon Jacques, La Louvière
 Mme Burquel Micheline, Gerpennes
 M. Burrick Ronald, Gand
 M. Busschots Walter, Rumst
 M. Buteneers Edmond, Saint-Trond
 M. Buttenaers Leon, Flémalle
 M. Buysse Lucien, Gand
 M. Buytaert Rudolf, Gand
 M. Byosiere Jean, Florennes
 Mme Cabo Gisele, Ath
 M. Cagna Claude, Châtelet
 M. CailLéaux Harold, Mouscron
 M. Calabrese Giuseppe, Binche
 M. Callens Andre, Wortegem-Petegem
 M. Callewaert Jean, Roulers
 M. Caluwe Willy, Tamise
 M. Cambisano Leonardo, Grâce-Hollogne
 Mme Campers Frieda, Zoersel
 M. Canale Bernardo, Grâce-Hollogne
 Mme Canaris Aurora, Herstal
 M. Canoot Eric, Deinze
 Mme Cantillion Monique, Onhay
 M. Capellen Michel, Amay
 M. Capobianco Antonino, Saint-Nicolas
 M. Carbone Andrea, Fontaine-l'Évêque
 M. Cardinal Pierre, La Panne
 M. Carnier Serge, Destelbergen
 M. Carpentier Herve, Tournai
 Mme Carte Danielle, Namur
 M. Caruana Gerlando, Charleroi
 M. Casneuf Marc, Mlle
 Mme Castermans Lisette, Bilzen

De heer Cautaerts Fernand, Ninove
 De heer Cauwenberghs Julien, Mechelen
 De heer Cavalleri Joseph, Rendeux
 De heer Cavitolo Fortunato, Fléron
 De heer Cayarga Cortina Raul, Vilvoorde
 De heer Cerpentier Eddy, Antwerpen
 De heer Ceuleers Daniel, Hoei
 De heer Ceulemans Hugo, Hove
 De heer Chaineux Jose, Soumagne
 Mevr. Chamelot Betty, Bergen
 De heer Chantraine Jules, Ans
 Mevr. Chapelle Jacqueline, Flémalle
 Mevr. Chapelle Monique, Namen
 De heer Charlier Jean, Wanze
 Mevr. Charliers Sabine, Overijse
 De heer Chevalier Jean, Quaregnon
 De heer Chiabudini Michel, Charleroi
 De heer Chlosta Henri, Farciennes
 Mevr. Christiaen Myriam, Koksijde
 De heer Christiaens Francois, Wuustwezel
 De heer Christiaens Ronny, Izegem
 De heer Citters Christian, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 De heer Claes Alexander, Kontich
 De heer Claes Herman, Riemst
 Mej. Claes Jenny, Bonheiden
 De heer Claes Ludo, Leopoldsburg
 De heer Claesens Henri, Turnhout
 De heer Claessens Eduard, Kapelle-op-den-Bos
 De heer Claessens Guido, Hamme
 Mevr. Claeys Micheline, Brugge
 De heer Claeys Walter, Brugge
 Mevr. Claisse Anne, Namen
 De heer Claus Benoni, Gent
 Mej. Cleempoel Simone, Brugge
 De heer Cleiren Karel, Mechelen
 De heer Clemens Jean, Balen
 De heer Clercq Victor, Eigenbrakel
 Mevr. Clevers Christiane, Brugge
 De heer Cloquet Michel, Gent
 De heer Closen Jean, Tongeren
 De heer Closset Henri, Fléron
 De heer Closset Jean, Seraing
 De heer Cluysen Louis, Lommel
 Mej. Cochez Odette, Halle
 De heer Coene Bertrand, Beernem
 De heer Coessens Gilbert, Aat
 De heer Coligiuri Giuseppe, Frameries
 De heer Colin Jean, Montigny-le-Tilleul
 Mevr. Colin Monique, Namen
 De heer Collinet Jacques, Amay
 De heer Colman Daniel, Charleroi
 Mevr. Colman Lucresse, Laarne

M. Cautaerts Fernand, Ninove
 M. Cauwenberghs Julien, Malines
 M. Cavalleri Joseph, Rendeux
 M. Cavitolo Fortunato, Fléron
 M. Cayarga Cortina Raul, Vilvorde
 M. Cerpentier Eddy, Anvers
 M. Ceuleers Daniel, Huy
 M. Ceulemans Hugo, Hove
 M. Chaineux Jose, Soumagne
 Mme Chamelot Betty, Mons
 M. Chantraine Jules, Ans
 Mme Chapelle Jacqueline, Flémalle
 Mme Chapelle Monique, Namur
 M. Charlier Jean, Wanze
 Mme Charliers Sabine, Overijse
 M. Chevalier Jean, Quaregnon
 M. Chiabudini Michel, Charleroi
 M. Chlosta Henri, Farciennes
 Mme Christiaen Myriam, Koksijde
 M. Christiaens Francois, Wuustwezel
 M. Christiaens Ronny, Izegem
 M. Citters Christian, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 M. Claes Alexander, Kontich
 M. Claes Herman, Riemst
 Mlle Claes Jenny, Bonheiden
 M. Claes Ludo, Bourg-Léopold
 M. Claesens Henri, Turnhout
 M. Claessens Eduard, Kapelle-op-den-Bos
 M. Claessens Guido, Hamme
 Mme Claeys Micheline, Bruges
 M. Claeys Walter, Bruges
 Mme Claisse Anne, Namur
 M. Claus Benoni, Gand
 Mlle Cleempoel Simone, Bruges
 M. Cleiren Karel, Malines
 M. Clemens Jean, Balen
 M. Clercq Victor, Braine-l'Alleud
 Mme Clevers Christiane, Bruges
 M. Cloquet Michel, Gand
 M. Closen Jean, Tongres
 M. Closset Henri, Fléron
 M. Closset Jean, Seraing
 M. Cluysen Louis, Lommel
 Mlle Cochez Odette, Hal
 M. Coene Bertrand, Beernem
 M. Coessens Gilbert, Ath
 M. Coligiuri Giuseppe, Frameries
 M. Colin Jean, Montigny-le-Tilleul
 Mme Colin Monique, Namur
 M. Collinet Jacques, Amay
 M. Colman Daniel, Charleroi
 Mme Colman Lucresse, Laarne

De heer Colpin Marc, Ans	M. Colpin Marc, Ans
De heer Colsoul Alain, Flémalle	M. Colsoul Alain, Flémalle
De heer Compernel Alphons, Saint-Nicolas	M. Compernel Alphons, Saint-Nicolas
De heer Conte Roch, Grâce-Hollogne	M. Conte Roch, Grâce-Hollogne
De heer Cools Kamiel, Aartselaar	M. Cools Kamiel, Aartselaar
De heer Cools Rik, Menen	M. Cools Rik, Menin
Mevr. Coosemans Bernardina, Vilvoorde	Mme Coosemans Bernardina, Vilvorde
De heer Coppens Willy, Zomergem	M. Coppens Willy, Zomergem
Mej. Coppez Annie, Gent	Mlle Coppez Annie, Gand
Mevr. Coppin Monique, Beaumont	Mme Coppin Monique, Beaumont
Mevr. Corbisier Denise, Lessen	Mme Corbisier Denise, Lessines
De heer Cordaro Calogero, Frameries	M. Cordaro Calogero, Frameries
De heer Cordier Jean, Quévy	M. Cordier Jean, Quévy
Mevr. Cordier Marie, Seneffe	Mme Cordier Marie, Seneffe
De heer Corman Gerard, Charleroi	M. Corman Gerard, Charleroi
Mevr. Corneillie Ingrid, Roeselare	Mme Corneillie Ingrid, Roulers
De heer Cornelis Eddy, Dendermonde	M. Cornelis Eddy, Termonde
De heer Cornelis Ely, Lokeren	M. Cornelis Ely, Lokeren
Mevr. Cornette Jeanine, Chastre	Mme Cornette Jeanine, Chastre
Mevr. Corthout Nicolle, Vorselaar	Mme Corthout Nicolle, Vorselaar
De heer Costermans Rene, Antwerpen	M. Costermans Rene, Anvers
De heer Courtin Benoit, Schilde	M. Courtin Benoit, Schilde
De heer Cousse Rudy, Celles	M. Cousse Rudy, Celles
De heer Craeyveld Georges, Herstal	M. Craeyveld Georges, Herstal
De heer Crahay Albert, Fléron	M. Crahay Albert, Fléron
De heer Cranenbrouck Jacques, La Louvière	M. Cranenbrouck Jacques, La Louvière
Mevr. Crauwels Lise, Hemiksem	Mme Crauwels Lise, Hemiksem
Mevr. Croes Annie, La Bruyère	Mme Croes Annie, La Bruyère
De heer Crol Daniel, Wommel	M. Crol Daniel, Wommel
Mevr. Crols Herlinda, Antwerpen	Mme Crols Herlinda, Anvers
Mevr. Crop Jenny, Court-Saint-Etienne	Mme Crop Jenny, Court-Saint-Etienne
De heer Croquet Bernard, Frameries	M. Croquet Bernard, Frameries
De heer Croughe Jean, Seraing	M. Croughe Jean, Seraing
De heer Cruypelinck Bernard, Zottegem	M. Cruypelinck Bernard, Zottegem
De heer Cuenen Willy,	M. Cuenen Willy, Herck-la-Ville Herk-de-Stad
Mevr. Cuignet Beatrice, Doornik	Mme Cuignet Beatrice, Tournai
Mevr. Culot Christiane, Manage	Mme Culot Christiane, Manage
De heer Cumps Julien, Rotselaar	M. Cumps Julien, Rotselaar
De heer Cunegatti Egidio, Gerpinnes	M. Cunegatti Egidio, Gerpinnes
De heer Curvers Daniel, Ans	M. Curvers Daniel, Ans
De heer Cuypers Alain, Grâce-Hollogne	M. Cuypers Alain, Grâce-Hollogne
De heer Cuyvers Jacobus, Lommel	M. Cuyvers Jacobus, Lommel
De heer D'Amico Francesco, Manage	M. D'Amico Francesco, Manage
Mevr. D'Archambeau Josephine, Verviers	Mme D'Archambeau Josephine, Verviers
De heer D'Eer Etienne, Hamme	M. D'Eer Etienne, Hamme
De heer D'Haen Walther, Temse	M. D'Haen Walther, Tamise
De heer D'Hauw Jean, Zelzate	M. D'Hauw Jean, Zelzate
De heer D'Heur Michel, Luik	M. D'Heur Michel, Liège
Mevr. D'Hoeraen Myriam, Seneffe	Mme D'Hoeraen Myriam, Seneffe
De heer D'Hoker Jose, Leuze-en-Hainaut	M. D'Hoker Jose, Leuze-en-Hainaut
De heer Dabe Michel, Gesves	M. Dabe Michel, Gesves
De heer Dabolin Jean, Awans	M. Dabolin Jean, Awans

De heer Dacheville Christian, Charleroi
Mevr. Daemen Christiana, Mortsel
De heer Daemen Paul, Duffel
De heer Daenen Marcel, Kortesseem
De heer Daenen Noel, Zutendaal
De heer Dal Pont Renato, Herstal
De heer Dal Pra Rene, Ans
De heer Dall'Acqua Jan, Seraing
De heer Dallemagne Jacques, Seraing
De heer Dame Daniel, Dour
De heer Dangoxhe Francis, Seraing
Mevr. Daniaux Andrea, Doornik
De heer Daniaux Serge, Doornik
De heer Danloy Willy, Seraing
Mej. Danneels Christiane, De Haan
De heer Dantinne Jean, Wezet
Mevr. Darteville Mireille, Sambreville
De heer Daspremont Jacques, Charleroi
De heer Dauchot Renaud, Binche
De heer Davids Omer, Bonheiden
De heer De Backer Albert, Steenokkerzeel
De heer De Backer Jean, Rumst
De heer De Baets Antoon, Wachtebeke
De heer De Beck Willy, Ninove
Mevr. De Belder Marie, Puurs
De heer De Belder Rene, Mechelen
De heer De Belser Guido, Aarschot
De heer De Beucker Robert, Antwerpen
De heer De Beugher Rene, Leuven
De heer De Bie Willy, Heist-op-den-Berg
De heer De Bock Roland, Oudenaarde
De heer De Bodt Antoine, Zottegem
De heer De Borle Michel, Luik
De heer De Brandt Eric, Dendermonde
De heer De Bruyckere Ronny, Evergem
De heer De Bruyn Pierre, Haaltert
Mevr. De Bruyn Vera, Antwerpen
De heer De Buck Guy, Sint-Lambrechts-Woluwe
De heer De Buyser Frans, Puurs
De heer De Ceuninck Louis, Saint-Nicolas
De heer De Clerck Jozef, Willebroek
De heer De Clerck Ronald, Aartselaar
De heer De Clercq Hugo, Knokke-Heist
De heer De Clercq Yvan, Lede
De heer De Cocq Christian, Hannuit
De heer De Coninck Robert, Grimbergen
De heer De Coster Luc, Sint-Pieters-Leeuw
De heer De Coster Robert, Jemeppe-sur-Sambre
De heer De Craecker Rudy, Wetteren
Mevr. De Craene Rita, Evergem
De heer De Cramer Daniel, Aalter
Mevr. De Croes Angele, Halle

M. Dacheville Christian, Charleroi
Mme Daemen Christiana, Mortsel
M. Daemen Paul, Duffel
M. Daenen Marcel, Kortesseem
M. Daenen Noel, Zutendaal
M. Dal Pont Renato, Herstal
M. Dal Pra Rene, Ans
M. Dall'Acqua Jan, Seraing
M. Dallemagne Jacques, Seraing
M. Dame Daniel, Dour
M. Dangoxhe Francis, Seraing
Mme Daniaux Andrea, Tournai
M. Daniaux Serge, Tournai
M. Danloy Willy, Seraing
Mlle Danneels Christiane, De Haan
M. Dantinne Jean, Visé
Mme Darteville Mireille, Sambreville
M. Daspremont Jacques, Charleroi
M. Dauchot Renaud, Binche
M. Davids Omer, Bonheiden
M. De Backer Albert, Steenokkerzeel
M. De Backer Jean, Rumst
M. De Baets Antoon, Wachtebeke
M. De Beck Willy, Ninove
Mme De Belder Marie, Puurs
M. De Belder Rene, Malines
M. De Belser Guido, Aarschot
M. De Beucker Robert, Anvers
M. De Beugher Rene, Louvain
M. De Bie Willy, Heist-op-den-Berg
M. De Bock Roland, Audenarde
M. De Bodt Antoine, Zottegem
M. De Borle Michel, Liège
M. De Brandt Eric, Termonde
M. De Bruyckere Ronny, Evergem
M. De Bruyn Pierre, Haaltert
Mme De Bruyn Vera, Anvers
M. De Buck Guy, Woluwé-Saint-Lambert
M. De Buyser Frans, Puurs
M. De Ceuninck Louis, Saint-Nicolas
M. De Clerck Jozef, Willebroek
M. De Clerck Ronald, Aartselaar
M. De Clercq Hugo, Knokke-Heist
M. De Clercq Yvan, Lede
M. De Cocq Christian, Hannut
M. De Coninck Robert, Grimbergen
M. De Coster Luc, Sint-Pieters-Leeuw
M. De Coster Robert, Jemeppe-sur-Sambre
M. De Craecker Rudy, Wetteren
Mme De Craene Rita, Evergem
M. De Cramer Daniel, Aalter
Mme De Croes Angele, Hal

De heer De Cuyper Roger, Blankenberge
 De heer De Decker Henri, Sint-Katelijne-Waver
 De heer De Decker Maurits, Dendermonde
 Mevr. De Feyter Elisabeth, Dendermonde
 De heer De Geyter Alain, Charleroi
 De heer De Greef Jean, Sint-Genesius-Rode
 De heer De Grisantis Domenico, Seraing
 Mevr. De Guissme Nicole, Lierde
 De heer De Hertogh Francois, Boom
 De heer De Jong Francois, Lommel
 De heer De Jongh Marcel, Scherpenheuvel-Zichem
 De heer De Jonghe Freddy, Ternat
 De heer De Kerf Jozef, Beveren
 De heer De Kerpel Andre, Moerbeke
 De heer De Keukeleire Andre, Dentergem
 De heer De Keyzer Erwin, De Haan
 Mevr. De Keyzer Marie, Elzele
 De heer De Koninck Jean, Evere
 De heer De Laet Lucien, Niel
 Mevr. De Leener Delphine, Halle
 De heer De Leeuw Lucien, Geraardsbergen
 De heer De Leu Daniel, Knokke-Heist
 De heer De Leu Humbert, Brugge
 De heer De Loght Jean, Châtelet
 De heer De Loof Willy, Aalter
 Mej. De Loose Maria, Aalst
 Mevr. De Loose Myriame, Aalst
 De heer De Maeyer Jean, Londerzeel
 Mevr. De Man Agnes, Izegem
 Mevr. De Mey Suzanne, Beernem
 De heer De Meyer Leon, Brugelette
 De heer De Mulder Jozef, Opwijk
 De heer De Mulder Paul, Sint-Niklaas
 De heer De Neef Roger, Lebbeke
 De heer De Paepe Marcel, Lokeren
 De heer De Paepe Willem, Lovendegem
 De heer De Pauw Erik, Evergem
 Mevr. De Pelsmaeker Lorraine, Anderlecht
 De heer De Pester Rik, Ninove
 De heer De Poorter Eddy, Beernem
 De heer De Potter Jean, Esneux
 Mevr. De Prijck Paula, Ternat
 De heer De Puydt Tony, Lede
 Mevr. De Ridder Josee, Brussel
 De heer De Ridder Joseph, Brasschaat
 De heer De Ridder Michel, Dendermonde
 De heer De Ridder Willy, Aalst
 De heer De Ron Eduard, Zemst
 Mevr. De Roo Marie, Beernem
 De heer De Roover Luc, Lille
 Mevr. De Rore Brigitte, Anzegem
 De heer De Rouck Fernand, Oudenaarde

M. De Cuyper Roger, Blankenberge
 M. De Decker Henri, Sint-Katelijne-Waver
 M. De Decker Maurits, Termonde
 Mme De Feyter Elisabeth, Termonde
 M. De Geyter Alain, Charleroi
 M. De Greef Jean, Rhode-Saint-Genèse
 M. De Grisantis Domenico, Seraing
 Mme De Guissme Nicole, Lierde
 M. De Hertogh Francois, Boom
 M. De Jong Francois, Lommel
 M. De Jongh Marcel, Montaigu-Zichem
 M. De Jonghe Freddy, Ternat
 M. De Kerf Jozef, Beveren
 M. De Kerpel Andre, Moerbeke
 M. De Keukeleire Andre, Dentergem
 M. De Keyzer Erwin, De Haan
 Mme De Keyzer Marie, Ellezelles
 M. De Koninck Jean, Evere
 M. De Laet Lucien, Niel
 Mme De Leener Delphine, Hal
 M. De Leeuw Lucien, Grammont
 M. De Leu Daniel, Knokke-Heist
 M. De Leu Humbert, Bruges
 M. De Loght Jean, Châtelet
 M. De Loof Willy, Aalter
 Mlle De Loose Maria, Alost
 Mme De Loose Myriame, Alost
 M. De Maeyer Jean, Londerzeel
 Mme De Man Agnes, Izegem
 Mme De Mey Suzanne, Beernem
 M. De Meyer Leon, Brugelette
 M. De Mulder Jozef, Opwijk
 M. De Mulder Paul, Saint-Nicolas
 M. De Neef Roger, Lebbeke
 M. De Paepe Marcel, Lokeren
 M. De Paepe Willem, Lovendegem
 M. De Pauw Erik, Evergem
 Mme De Pelsmaeker Lorraine, Anderlecht
 M. De Pester Rik, Ninove
 M. De Poorter Eddy, Beernem
 M. De Potter Jean, Esneux
 Mme De Prijck Paula, Ternat
 M. De Puydt Tony, Lede
 Mme De Ridder Josee, Bruxelles
 M. De Ridder Joseph, Brasschaat
 M. De Ridder Michel, Termonde
 M. De Ridder Willy, Alost
 M. De Ron Eduard, Zemst
 Mme De Roo Marie, Beernem
 M. De Roover Luc, Lille
 Mme De Rore Brigitte, Anzegem
 M. De Rouck Fernand, Audenarde

De heer De Rudder Alfons, Beveren
 De heer De Rudder Leo, Schoten
 De heer De Ruijter Joseph, Schelle
 De heer De Rycke Hans, Gent
 De heer De Saeger Pierre, Antwerpen
 De heer De Schacht Wilfried, Oostkamp
 De heer De Scheemaeker Daniel, Assenede
 De heer De Schryver Luc, Lokeren
 De heer De Smedt Alfred, Schelle
 De heer De Smedt Jean, Willebroek
 De heer De Smedt Roland, Jabbeke
 De heer De Smet Albert, Aarlen
 De heer De Smet Jacques, Gent
 De heer De Smet Jean, Deinze
 De heer De Smet Rudy, Zottegem
 De heer De Smet Yvan, Brugge
 De heer De Souter François, Mechelen
 De heer De Sutter Josef, Zaventem
 Mevr. De Taeye Viviane, Evergem
 De heer De Tremerie Oscar, Gent
 De heer De Valck Rene, Leuven
 De heer De Vocht Andre, Putte
 De heer De Vocht Christian, Oudergem
 Mevr. De Vos Denise, Roosdaal
 De heer De Vos Urbain, Evergem
 De heer De Vriese Rudy, Destelbergen
 De heer De Vrieze Albert, Viroinval
 De heer De Wachter Achiël, Heist-op-den-Berg
 De heer De Wachter Robert, Sint-Amands
 De heer De Waegenaere Willy, Zelzate
 De heer De Wilde Wilfried, Lokeren
 De heer De Win Raymond, Mechelen
 De heer De Windt Guido, Halle
 De heer De Winne Rudy, Wichelen
 De heer De Wispelaere Walter, Gent
 De heer De Wit Henri, Herstal
 Mevr. De Wulf Monique, Gent
 De heer De Wulf Raoul, Zomergem
 Mevr. De Zutter Marie, Torhout
 De heer Debacker Rudy, Izegem
 Mevr. Debal Linda, Izegem
 De heer Debatty Albert, Saint-Georges-sur-Meuse
 De heer Debie Jose, Izegem
 De heer Deblaere Diederik, Zemst
 De heer Debled Georges, Châtelet
 De heer Deblire Joseph, Rochefort
 De heer Debources Leon, Florennes
 De heer Debout Claudy, Awans
 Mej. Debroux Marie, Borgworm
 De heer Decat Frederik, Roosdaal
 De heer Decat Jean, Wavre
 De heer Declaye Jean, Comblain-au-Pont

M. De Rudder Alfons, Beveren
 M. De Rudder Leo, Schoten
 M. De Ruijter Joseph, Schelle
 M. De Rycke Hans, Gand
 M. De Saeger Pierre, Anvers
 M. De Schacht Wilfried, Oostkamp
 M. De Scheemaeker Daniel, Assenede
 M. De Schryver Luc, Lokeren
 M. De Smedt Alfred, Schelle
 M. De Smedt Jean, Willebroek
 M. De Smedt Roland, Jabbeke
 M. De Smet Albert, Arlon
 M. De Smet Jacques, Gand
 M. De Smet Jean, Deinze
 M. De Smet Rudy, Zottegem
 M. De Smet Yvan, Bruges
 M. De Souter François, Malines
 M. De Sutter Josef, Zaventem
 Mme De Taeye Viviane, Evergem
 M. De Tremerie Oscar, Gand
 M. De Valck Rene, Louvain
 M. De Vocht Andre, Putte
 M. De Vocht Christian, Auderghem
 Mme De Vos Denise, Roosdaal
 M. De Vos Urbain, Evergem
 M. De Vriese Rudy, Destelbergen
 M. De Vrieze Albert, Viroinval
 M. De Wachter Achiël, Heist-op-den-Berg
 M. De Wachter Robert, Sint-Amands
 M. De Waegenaere Willy, Zelzate
 M. De Wilde Wilfried, Lokeren
 M. De Win Raymond, Malines
 M. De Windt Guido, Hal
 M. De Winne Rudy, Wichelen
 M. De Wispelaere Walter, Gand
 M. De Wit Henri, Herstal
 Mme De Wulf Monique, Gand
 M. De Wulf Raoul, Zomergem
 Mme De Zutter Marie, Torhout
 M. Debacker Rudy, Izegem
 Mme Debal Linda, Izegem
 M. Debatty Albert, Saint-Georges-sur-Meuse
 M. Debie Jose, Izegem
 M. Deblaere Diederik, Zemst
 M. Debled Georges, Châtelet
 M. Deblire Joseph, Rochefort
 M. Debources Leon, Florennes
 M. Debout Claudy, Awans
 Mlle Debroux Marie, Waremme
 M. Decat Frederik, Roosdaal
 M. Decat Jean, Wavre
 M. Declaye Jean, Comblain-au-Pont

De heer Deconninck Joseph, Houffalize	M. Deconninck Joseph, Houffalize
De heer Decuman Roger, Aalter	M. Decuman Roger, Aalter
De heer Decuyper Stephane, Waver	M. Decuyper Stephane, Wavre
De heer Dedessuslesmoutier Michel, Rumes	M. Dedessuslesmoutier Michel, Rumes
De heer Deelen Marc, Stabroek	M. Deelen Marc, Stabroek
De heer Defaut Daniel, Manage	M. Defaut Daniel, Manage
De heer Defoin Francis, Mettet	M. Defoin Francis, Mettet
De heer Degehet Roger, Vorst	M. Degehet Roger, Forest
Mevr. Degezelle Christine, Wortegem-Petegem	Mme Degezelle Christine, Wortegem-Petegem
De heer Degrendele Gilbert, Roeselare	M. Degrendele Gilbert, Roulers
De heer Degreus Charles, Estinnes	M. Degreus Charles, Estinnes
De heer Degroef Alain, Overijse	M. Degroef Alain, Overijse
De heer Deham Georges, Gent	M. Deham Georges, Gand
Mevr. Dehon Charline, Boussu	Mme Dehon Charline, Boussu
De heer Dehon Claude, Charleroi	M. Dehon Claude, Charleroi
De heer Dehont Jean, Charleroi	M. Dehont Jean, Charleroi
De heer Dehoux Jean, Châtelet	M. Dehoux Jean, Châtelet
De heer Delaere Luc, Izegem	M. Delaere Luc, Izegem
De heer Delaet Rene, Amay	M. Delaet Rene, Amay
De heer Delaitemps Claude, Charleroi	M. Delaitemps Claude, Charleroi
De heer Delanghe Rene, Namen	M. Delanghe Rene, Namur
Mevr. Delatour Francine, Doornik	Mme Delatour Francine, Tournai
De heer Delbrouck Gaston, Seraing	M. Delbrouck Gaston, Seraing
De heer Delbrouck Jean, Juprelle	M. Delbrouck Jean, Juprelle
De heer Delcampe Jean, Fleurus	M. Delcampe Jean, Fleurus
De heer Delclef Freddy, Seraing	M. Delclef Freddy, Seraing
De heer Delcour Jackie, Liedekerke	M. Delcour Jackie, Liedekerke
De heer Delcroix Serge, Doornik	M. Delcroix Serge, Tournai
Mevr. Delecole Josianne, Aat	Mme Delecole Josianne, Ath
De heer Delhayre Andre, Anthisnes	M. Delhayre Andre, Anthisnes
De heer Delhez Roger, Namen	M. Delhez Roger, Namur
De heer Deligne Robert, Chapelle-lez-Herlaimont	M. Deligne Robert, Chapelle-lez-Herlaimont
Mevr. Dellis Claudine, Frasnes-lez-Anvaing	Mme Dellis Claudine, Frasnes-lez-Anvaing
De heer Dellise Franz, Fontaine-l'Évêque	M. Dellise Franz, Fontaine-l'Évêque
Mevr. Delmee Nadia, Frasnes-lez-Anvaing	Mme Delmee Nadia, Frasnes-lez-Anvaing
De heer Delmelle Jean, Namen	M. Delmelle Jean, Namur
De heer Delmotte Gerard, Opzullik	M. Delmotte Gerard, Silly
De heer Delneste Andre, Rumes	M. Delneste Andre, Rumes
De heer Delogie Charles, Herstal	M. Delogie Charles, Herstal
De heer Delrez Michel, Chaudfontaine	M. Delrez Michel, Chaudfontaine
Mevr. Delsemme Christiane, Herstal	Mme Delsemme Christiane, Herstal
Mevr. Delvaux Michelle, Rixensart	Mme Delvaux Michelle, Rixensart
De heer Demaret Daniel, Farciennes	M. Demaret Daniel, Farciennes
De heer Demarteau Roland, Linkebeek	M. Demarteau Roland, Linkebeek
De heer Demesmaeker Gaston, Pepingen	M. Demesmaeker Gaston, Pepingen
De heer Demeulemeester Jose, Ronse	M. Demeulemeester Jose, Renaix
Mevr. Demeulemeester Josiane, Moeskroen	Mme Demeulemeester Josiane, Mouscron
De heer Demortier Guy, Ciney	M. Demortier Guy, Ciney
De heer Demoustier Christian, Lessen	M. Demoustier Christian, Lessines
De heer Demuynck Andronic, Izegem	M. Demuynck Andronic, Izegem
De heer Demuynck Geert, Menen	M. Demuynck Geert, Menin
De heer Denayer Willy, Sint-Pieters-Leeuw	M. Denayer Willy, Sint-Pieters-Leeuw

De heer Deneir Dirk, Ledegem	M. Deneir Dirk, Ledegem
De heer Deneumostier Guy, Sint-Lambrechts-Woluwe	M. Deneumostier Guy, Woluwé-Saint-Lambert
De heer Denis Claude, Namen	M. Denis Claude, Namur
De heer Denis Patrick, Sint-Pieters-Woluwe	M. Denis Patrick, Woluwé-Saint-Pierre
De heer Denisty Michel, Pont-à-Celles	M. Denisty Michel, Pont-à-Celles
De heer Denoyette Etienne, Gent	M. Denoyette Etienne, Gand
De heer Denuit Daniel, Itter	M. Denuit Daniel, Ittre
De heer Depae Edouard, Heers	M. Depae Edouard, Heers
Mevr. Depelchin Jeannine, Anderlecht	Mme Depelchin Jeannine, Anderlecht
Mevr. Depla Micheline, Kortrijk	Mme Depla Micheline, Courtrai
De heer Deploige Jean, Scherpenheuvel-Zichem	M. Deploige Jean, Montaigu-Zichem
De heer Depraetere Joseph, Waregem	M. Depraetere Joseph, Waregem
De heer Depreitere Andre, Oudergem	M. Depreitere Andre, Auderghem
De heer Deprez Jean, Zinnik	M. Deprez Jean, Zinnik
De heer Deproote Michel, Aat	M. Deproote Michel, Ath
De heer Derboven Alain, Les Bons Villers	M. Derboven Alain, Les Bons Villers
De heer Derdul Jean, Charleroi	M. Derdul Jean, Charleroi
Mej. Desaegher Francine, Brugge	Mlle Desaegher Francine, Bruges
Mevr. Deschacht Godelieve, Oostkamp	Mme Deschacht Godelieve, Oostkamp
De heer Desirotte Alain, Herve	M. Desirotte Alain, Herve
Mevr. Desmet Viviane, Wervik	Mme Desmet Viviane, Wervik
Mevr. Desmet Yvette, Kraainem	Mme Desmet Yvette, Kraainem
Mevr. Desterbecq Annie, Ottignies-Louvain-La-Neuve	Mme Desterbecq Annie, Ottignies-Louvain-La-Neuve
Mevr. Deswarte Rita, Evergem	Mme Deswarte Rita, Evergem
De heer Dethier Claude, Seraing	M. Dethier Claude, Seraing
De heer Detourbe Jean, Quévy	M. Detourbe Jean, Quévy
De heer Devillers Francis, Flémalle	M. Devillers Francis, Flémalle
De heer Devillers Jean, Hoei	M. Devillers Jean, Huy
Mevr. Devillers Josiane, Engis	Mme Devillers Josiane, Engis
De heer Devillet Jean, Hoei	M. Devillet Jean, Huy
De heer Devogeleer Marcel, Pepingen	M. Devogeleer Marcel, Pepingen
De heer Devos Christiaan, Izegem	M. Devos Christiaan, Izegem
De heer Devos Jozef, Zulte	M. Devos Jozef, Zulte
De heer Devos Paul, Rixensart	M. Devos Paul, Rixensart
De heer Devos Silveer, Zedelgem	M. Devos Silveer, Zedelgem
De heer Devriendt Willy, Beveren	M. Devriendt Willy, Beveren
De heer Devriese Georges, Izegem	M. Devriese Georges, Izegem
De heer Dewilde Guido, Hove	M. Dewilde Guido, Hove
Mevr. Dewilde Rita, Brugge	Mme Dewilde Rita, Bruges
De heer Dewit Leon, Overpelt	M. Dewit Leon, Overpelt
Mevr. Dewitte Marie, Ottignies-Louvain-La-Neuve	Mme Dewitte Marie, Ottignies-Louvain-La-Neuve
Mevr. Dewolf Christiane, Aat	Mme Dewolf Christiane, Ath
De heer Dhaene Marc, Kortrijk	M. Dhaene Marc, Courtrai
De heer Dhont Andre, Brugge	M. Dhont Andre, Bruges
De heer Di Matteo Pietro, Herstal	M. Di Matteo Pietro, Herstal
De heer Diels Andreas, Lier	M. Diels Andreas, Lierre
De heer Diels Rene, Seraing	M. Diels Rene, Seraing
De heer Dierckx François, Balen	M. Dierckx François, Balen
De heer Dierick Wilfried, Kapellen	M. Dierick Wilfried, Kapellen
De heer Dierickx Jan, Tubeke	M. Dierickx Jan, Tubize
Mevr. Dignef Jacqueline, Schaarbeek	Mme Dignef Jacqueline, Schaerbeek
De heer Digneff Joseph, Saint-Nicolas	M. Digneff Joseph, Saint-Nicolas

De heer Dinon Raymond, Seraing
 De heer Dirckx Marcel, Hemiksem
 Mevr. Dirckx Marie, Mechelen
 De heer Discart Albertus, Turnhout
 De heer Dispa Marcel, Seraing
 De heer Dobbelaere Ivan, Damme
 De heer Dock Leon, Amay
 De heer Docquier Serge, Fontaine-l'Evêque
 De heer Dodrimont Claude, Herve
 De heer Dombret Jean, Namen
 De heer Donckels Odon, Stavelot
 De heer Donckers Guido, Mol
 De heer Donckers Willy, Ravels
 De heer Donis Rene, Comblain-au-Pont
 De heer Dons Gerard, Pont-à-Celles
 De heer Dony Philippe, Marche-en-Famenne
 Mej. Doom Rosane, Blankenberge
 Mevr. Doods Marika, Kortrijk
 De heer Doppagne Patrice, Rochefort
 Mevr. Dormal Josette, Luik
 De heer Dormal Michel, Braives
 De heer Dorsimont Jean, Bergen
 Mevr. Dragonetti Jeanne, Gent
 De heer Druart Georges, Bergen
 De heer Du Toin Livin, Brussel
 De heer Dubois Alain, Zaventem
 De heer Dubois Francis, Chièvres
 De heer Dubray Jean, La Louvière
 De heer Dubreux Christian, Charleroi
 De heer Dubuisson Nicolas, Bitsingen
 De heer Duchesne Christian, Braives
 De heer Duez Daniel, Zoersel
 De heer Dumarey Jean, Knokke-Heist
 De heer Dumont Andre, Saint-Georges-sur-Meuse
 De heer Dumont Christian, Amay
 Mevr. Dumont Claudine, Ciney
 De heer Dumont Daniel, Seneffe
 De heer Dumont Jean, Bernissart
 De heer Dumoulin Jean, Seraing
 De heer Dupon Frans, Brasschaat
 De heer Dupont Andre, Héron
 De heer Dupont Jean, 's Gravenbrakel
 Mevr. Dupret Christel, Verlaine
 De heer Duquenne Andre, Viroinval
 Mevr. Duquet Lutgarde, Wichelen
 De heer Durieux Jean, Beersel
 De heer Dusart Alain, Incourt
 De heer Duvivier Louis, Chièvres
 De heer Duvivier Paul, Antwerpen
 De heer Duykers Leon, Seraing
 De heer Duysburgh Johan, Zottegem
 Mevr. Ecrepont Micheline, Doornik

M. Dinon Raymond, Seraing
 M. Dirckx Marcel, Hemiksem
 Mme Dirckx Marie, Malines
 M. Discart Albertus, Turnhout
 M. Dispa Marcel, Seraing
 M. Dobbelaere Ivan, Damme
 M. Dock Leon, Amay
 M. Docquier Serge, Fontaine-l'Evêque
 M. Dodrimont Claude, Herve
 M. Dombret Jean, Namur
 M. Donckels Odon, Stavelot
 M. Donckers Guido, Mol
 M. Donckers Willy, Ravels
 M. Donis Rene, Comblain-au-Pont
 M. Dons Gerard, Pont-à-Celles
 M. Dony Philippe, Marche-en-Famenne
 Mlle Doom Rosane, Blankenberge
 Mme Doods Marika, Courtrai
 M. Doppagne Patrice, Rochefort
 Mme Dormal Josette, Liège
 M. Dormal Michel, Braives
 M. Dorsimont Jean, Mons
 Mme Dragonetti Jeanne, Gand
 M. Druart Georges, Mons
 M. Du Toin Livin, Bruxelles
 M. Dubois Alain, Zaventem
 M. Dubois Francis, Chièvres
 M. Dubray Jean, La Louvière
 M. Dubreux Christian, Charleroi
 M. Dubuisson Nicolas, Bassenge
 M. Duchesne Christian, Braives
 M. Duez Daniel, Zoersel
 M. Dumarey Jean, Knokke-Heist
 M. Dumont Andre, Saint-Georges-sur-Meuse
 M. Dumont Christian, Amay
 Mme Dumont Claudine, Ciney
 M. Dumont Daniel, Seneffe
 M. Dumont Jean, Bernissart
 M. Dumoulin Jean, Seraing
 M. Dupon Frans, Brasschaat
 M. Dupont Andre, Héron
 M. Dupont Jean, Braine-le-Comte
 Mme Dupret Christel, Verlaine
 M. Duquenne Andre, Viroinval
 Mme Duquet Lutgarde, Wichelen
 M. Durieux Jean, Beersel
 M. Dusart Alain, Incourt
 M. Duvivier Louis, Chièvres
 M. Duvivier Paul, Anvers
 M. Duykers Leon, Seraing
 M. Duysburgh Johan, Zottegem
 Mme Ecrepont Micheline, Tournai

De heer Eeckman Willy, Evergem
 De heer Eestermans Eric, Antwerpen
 De heer Eggermont Jean, La Louvière
 De heer Ehnes Jacques, Seraing
 Mevr. Elias Marie, Ans
 De heer Eloot Willy, Herzele
 De heer Eminagic Stefan, Flémalle
 De heer Engelen Roger, Arendonk
 De heer Erken Pieter, Aarschot
 De heer Erkens Jacques, Dalhem
 De heer Erlingen Lambert, Duffel
 De heer Ertmer Hans, Flémalle
 Mevr. Ervent Edmonde, Watermaal-Bosvoorde
 De heer Erwoinne Roland, Blégny
 De heer Etienne Jacques, Luik
 De heer Evrard Bernard, La Louvière
 De heer Eykens Daniel, Seraing
 De heer Eykmans Jozef, Balen
 De heer Fabrion Michel, Châtelet
 De heer Fabry Michel, Verlaine
 De heer Faes Ludo, Arendonk
 De heer Faes Theo, Mol
 De heer Fagnoul Marcel, Luik
 De heer Fakhar Abdelaziz, Sint-Jans-Molenbeek
 De heer Fauconnier Eddy, Herne
 De heer Fauconnier Pierre, Herstal
 De heer Fauville Daniel, Ans
 De heer Favresse Jean, Charleroi
 De heer Fayt Jean, Pont-à-Celles
 Mevr. Ferrari Jocelyne, Frameries
 De heer Ferreira Rodrigues Carlos, Frameries
 De heer Ferro Calogero, Flémalle
 De heer Festers Georges, Crisnée
 Mevr. Festraets Myriam, Les Bons Villers
 De heer Fichant Marcel, Neupré
 De heer Fier Jean, Fontaine-l'Évêque
 Mevr. Fieremans Annie, Asse
 De heer Fiers Bertrand, Kaprijke
 De heer Filipp Michel, Charleroi
 De heer Finfe Philippe, Dinant
 De heer Flaba Marc, Braives
 De heer Flamaing Marc, Tienen
 De heer Flameng Jean, Frasnes-lez-Anvaing
 De heer Flies Alex, Antwerpen
 Mevr. Flion Huguette, Lasne
 De heer Floreal Rony, Oostkamp
 De heer Fol Gerard, Sint-Jans-Molenbeek
 De heer Fontaine Robert, La Louvière
 De heer Fosse Bernard, Herzele
 De heer Foubert Marcel, Kruibeke
 De heer Foubert Marcel, Kruibeke
 De heer Foucart Patrice, Aat

M. Eeckman Willy, Evergem
 M. Eestermans Eric, Anvers
 M. Eggermont Jean, La Louvière
 M. Ehnes Jacques, Seraing
 Mme Elias Marie, Ans
 M. Eloot Willy, Herzele
 M. Eminagic Stefan, Flémalle
 M. Engelen Roger, Arendonk
 M. Erken Pieter, Aarschot
 M. Erkens Jacques, Dalhem
 M. Erlingen Lambert, Duffel
 M. Ertmer Hans, Flémalle
 Mme Ervent Edmonde, Watermael-Boitsfort
 M. Erwoinne Roland, Blégny
 M. Etienne Jacques, Liège
 M. Evrard Bernard, La Louvière
 M. Eykens Daniel, Seraing
 M. Eykmans Jozef, Balen
 M. Fabrion Michel, Châtelet
 M. Fabry Michel, Verlaine
 M. Faes Ludo, Arendonk
 M. Faes Theo, Mol
 M. Fagnoul Marcel, Liège
 M. Fakhar Abdelaziz, Molenbeek-Saint-Jean
 M. Fauconnier Eddy, Herne
 M. Fauconnier Pierre, Herstal
 M. Fauville Daniel, Ans
 M. Favresse Jean, Charleroi
 M. Fayt Jean, Pont-à-Celles
 Mme Ferrari Jocelyne, Frameries
 M. Ferreira Rodrigues Carlos, Frameries
 M. Ferro Calogero, Flémalle
 M. Festers Georges, Crisnée
 Mme Festraets Myriam, Les Bons Villers
 M. Fichant Marcel, Neupré
 M. Fier Jean, Fontaine-l'Évêque
 Mme Fieremans Annie, Asse
 M. Fiers Bertrand, Kaprijke
 M. Filipp Michel, Charleroi
 M. Finfe Philippe, Dinant
 M. Flaba Marc, Braives
 M. Flamaing Marc, Tirlemont
 M. Flameng Jean, Frasnes-lez-Anvaing
 M. Flies Alex, Anvers
 Mme Flion Huguette, Lasne
 M. Floreal Rony, Oostkamp
 M. Fol Gerard, Molenbeek-Saint-Jean
 M. Fontaine Robert, La Louvière
 M. Fosse Bernard, Herzele
 M. Foubert Marcel, Kruibeke
 M. Foubert Marcel, Kruibeke
 M. Foucart Patrice, Ath

De heer Francis Omer, Rixensart
 Mevr. Francke Edith, Kaprijke
 De heer Francus Romain, Boom
 De heer Franssen Lambert, Luik
 De heer Franssen Laurens, Riemst
 Mevr. Frapart Michele, Hannuit
 De heer Frederix Joseph, Hasselt
 De heer Freson Michel, Ramillies
 De heer Fromont Guy, Binche
 De heer Fumarola Mario, Esneux
 De heer Gabriel Pierre, Esneux
 De heer Gabriels Eduard, Turnhout
 De heer Gadeyne Bernard, Rumes
 Mevr. Gallant Marianne, Châtelet
 De heer Gallo Andre, Grâce-Hollogne
 De heer Ganty Claude, La Louvière
 De heer Gatelier Francis, Marchin
 De heer Gathot Armand, Chaudfontaine
 Mevr. Gaudron Micheline, Dison
 De heer Geenen Jozef, Lommel
 De heer Geens Gustaaf, Dessel
 De heer Geens Walter, Antwerpen
 De heer Geens William, Tienen
 De heer Geens Willy, Heist-op-den-Berg
 De heer Geers Robert, Stabroek
 De heer Geerts Claude, Trooz
 De heer Geerts Eddy, Rumst
 De heer Geerts Franciscus, Brecht
 De heer Georges Charles, Seraing
 De heer Georis Jean, Charleroi
 De heer Gerard Andre, Blégny
 Mevr. Gerardi Rita, Zottegem
 De heer Gettemans Alain, Waterloo
 De heer Geudens Andre, Geel
 De heer Geudens Robert, Herentals
 De heer Geuns Karel, Mol
 De heer Geva Daniel, Saint-Ghislain
 De heer Gezels Bernard, Zwalm
 Mevr. Ghelen Marie, Profondeville
 Mevr. Ghijsbrecht Annita, Zaventem
 De heer Ghyselinck Antoine, Laarne
 De heer Gicart Jose, Frameries
 De heer Giebens Constant, Schelle
 De heer Gielen Gustaaf, Bilzen
 Mevr. Gijssen Alda, Bilzen
 De heer Gilis Robert, Herenthout
 De heer Gilmant Pierre, Chapelle-lez-Herlaimont
 Mej. Gilot Irma, Braives
 Mevr. Giot Marthe, Bertogne
 De heer Goblet Jean, Dalhem
 De heer Goddaert Roland, Charleroi
 De heer Goddet Jozef, Kortesseem

M. Francis Omer, Rixensart
 Mme Francke Edith, Kaprijke
 M. Francus Romain, Boom
 M. Franssen Lambert, Liège
 M. Franssen Laurens, Riemst
 Mme Frapart Michele, Hannut
 M. Frederix Joseph, Hasselt
 M. Freson Michel, Ramillies
 M. Fromont Guy, Binche
 M. Fumarola Mario, Esneux
 M. Gabriel Pierre, Esneux
 M. Gabriels Eduard, Turnhout
 M. Gadeyne Bernard, Rumes
 Mme Gallant Marianne, Châtelet
 M. Gallo Andre, Grâce-Hollogne
 M. Ganty Claude, La Louvière
 M. Gatelier Francis, Marchin
 M. Gathot Armand, Chaudfontaine
 Mme Gaudron Micheline, Dison
 M. Geenen Jozef, Lommel
 M. Geens Gustaaf, Dessel
 M. Geens Walter, Anvers
 M. Geens William, Tirlemont
 M. Geens Willy, Heist-op-den-Berg
 M. Geers Robert, Stabroek
 M. Geerts Claude, Trooz
 M. Geerts Eddy, Rumst
 M. Geerts Franciscus, Brecht
 M. Georges Charles, Seraing
 M. Georis Jean, Charleroi
 M. Gerard Andre, Blégny
 Mme Gerardi Rita, Zottegem
 M. Gettemans Alain, Waterloo
 M. Geudens Andre, Geel
 M. Geudens Robert, Herentals
 M. Geuns Karel, Mol
 M. Geva Daniel, Saint-Ghislain
 M. Gezels Bernard, Zwalm
 Mme Ghelen Marie, Profondeville
 M. Ghijsbrecht Annita, Zaventem
 M. Ghyselinck Antoine, Laarne
 M. Gicart Jose, Frameries
 M. Giebens Constant, Schelle
 M. Gielen Gustaaf, Bilzen
 Mme Gijssen Alda, Bilzen
 M. Gilis Robert, Herenthout
 M. Gilmant Pierre, Chapelle-lez-Herlaimont
 Mlle Gilot Irma, Braives
 Mme Giot Marthe, Bertogne
 M. Goblet Jean, Dalhem
 M. Goddaert Roland, Charleroi
 M. Goddet Jozef, Kortesseem

De heer Godfirnon Julien, Herve
 De heer Godfroid Armand, Sainte-Ode
 De heer Godissart Georges, Le Roeulx
 De heer Goeman Hugo, Berlare
 De heer Goffaux Claude, Mettet
 De heer Goffin Roger, Grimbergen
 De heer Gofflot Andre, Bouillon
 De heer Gomree Dominique, Thuin
 De heer Gonda Andre, Flémalle
 De heer Gondry Freddy, Frameries
 Mevr. Gonella Marinela, Morlanwelz
 De heer Gonzalez Vargas Jean, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 De heer Gooris Michel, Grobbendonk
 De heer Goossens Herman, Hamme
 De heer Goris Andre, Flémalle
 De heer Gorzula Maryan, Frameries
 De heer Goulard Freddy, Mont-Saint-Guibert
 De heer Gouwy Marc, Langemark-Poelkapelle
 De heer Govaere Ronny, Gistel
 De heer Grailet Francois, Soumagne
 Mevr. Grandi Eleonora, 's Gravenbrakel
 De heer Graux Bernard, Watermaal-Bosvoorde
 De heer Greday Alain, Juprelle
 Mevr. Gregoire Maria, Zutendaal
 De heer Gregoire Raymund, Bitsingen
 De heer Gregoor Rene, Leuven
 De heer Gresko Rene, Herstal
 De heer Griette Celestin, Luik
 De heer Grootaerd Hendrik, Bredene
 De heer Grosjean Joseph, Luik
 De heer Gross Alfred, Grâce-Hollogne
 Mevr. Gryp Marie, Gent
 De heer Gualandri Umberto, Châtelet
 Mevr. Guesnerie Myriam, Lessen
 De heer Guffens Leon, Seraing
 De heer Guiaux George, Antwerpen
 Mevr. Guilbert Christiane, Aat
 De heer GuilLéaume Rene, Luik
 De heer Guilmot Jacques, Zinnik
 De heer Gyselaers Constant, Niel
 De heer Hackin Yves, Oupeye
 De heer Haesen Michel, Beersel
 De heer Hagelstein Raymond, Raeren
 De heer Haglestein Willy, Herstal
 De heer Hamaque Louis, Eigenbrakel
 Mevr. Hamers Danielle, Ganshoren
 De heer Hampe Gentiel, Ieper
 De heer Hanemann Maurice, Seraing
 De heer Hannelse Robert, Seraing
 De heer Hannot Jean, Farciennes
 De heer Hanoul Rene, Flémalle
 De heer Hanquet Gregoire, Wezet

M. Godfirnon Julien, Herve
 M. Godfroid Armand, Sainte-Ode
 M. Godissart Georges, Le Roeulx
 M. Goeman Hugo, Berlare
 M. Goffaux Claude, Mettet
 M. Goffin Roger, Grimbergen
 M. Gofflot Andre, Bouillon
 M. Gomree Dominique, Thuin
 M. Gonda Andre, Flémalle
 M. Gondry Freddy, Frameries
 Mme Gonella Marinela, Morlanwelz
 M. Gonzalez Vargas Jean, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 M. Gooris Michel, Grobbendonk
 M. Goossens Herman, Hamme
 M. Goris Andre, Flémalle
 M. Gorzula Maryan, Frameries
 M. Goulard Freddy, Mont-Saint-Guibert
 M. Gouwy Marc, Langemark-Poelkapelle
 M. Govaere Ronny, Gistel
 M. Grailet Francois, Soumagne
 Mme Grandi Eleonora, Braine-le-Comte
 M. Graux Bernard, Watermael-Boitsfort
 M. Greday Alain, Juprelle
 Mme Gregoire Maria, Zutendaal
 M. Gregoire Raymund, Bassenge
 M. Gregoor Rene, Louvain
 M. Gresko Rene, Herstal
 M. Griette Celestin, Liège
 M. Grootaerd Hendrik, Bredene
 M. Grosjean Joseph, Liège
 M. Gross Alfred, Grâce-Hollogne
 Mme Gryp Marie, Gand
 M. Gualandri Umberto, Châtelet
 Mme Guesnerie Myriam, Lessines
 M. Guffens Leon, Seraing
 M. Guiaux George, Anvers
 Mme Guilbert Christiane, Ath
 M. GuilLéaume Rene, Liège
 M. Guilmot Jacques, Soignies
 M. Gyselaers Constant, Niel
 M. Hackin Yves, Oupeye
 M. Haesen Michel, Beersel
 M. Hagelstein Raymond, Raeren
 M. Haglestein Willy, Herstal
 M. Hamaque Louis, Braine-l'Alleud
 Mme Hamers Danielle, Ganshoren
 M. Hampe Gentiel, Ypres
 M. Hanemann Maurice, Seraing
 M. Hannelse Robert, Seraing
 M. Hannot Jean, Farciennes
 M. Hanoul Rene, Flémalle
 M. Hanquet Gregoire, Visé

De heer Harboux Edouard, Anderlues
 Mevr. Hardy Micheline, Soumagne
 Mevr. Hasevoets Annie, Alken
 De heer Hauben Alain, Charleroi
 De heer Hawrijk Georges, Alken
 De heer Hayen Willy, Sint-Truiden
 De heer Hayt Willy, Saint-Ghislain
 De heer Heine Daniel, Amay
 De heer Heirman Freddy, Evergem
 Mevr. Hellemans Josee, Boom
 De heer Hellemans Karel, Aartselaar
 De heer Hellings Georges, Geetbets
 Mevr. Hellinx Marcella, Antwerpen
 Mevr. Helsen Marie, Rijkevorsel
 De heer Hemels Ronald, Antwerpen
 De heer Hendrikx Marcel, Lommel
 Mevr. Heneffe Yvette, La Bruyère
 De heer Hennart Odon, Péruwelz
 De heer Hennaut Jean, Fléron
 De heer Hennequart Serge, Charleroi
 De heer Henricy Jean, Tongeren
 De heer Henuzet Alex, Walcourt
 De heer Herbillon Albert, Wanze
 De heer Herman Jean, Neufchâteau
 Mevr. Hermans Verena, Aarschot
 Mevr. Hermie Lilianne, Eeklo
 De heer Herreman Lionel, Meulebeke
 Mevr. Herremans Christiane, Halle
 De heer Heye Freddy, Deinze
 De heer Heyman Marc, Poperinge
 De heer Heyns Henri, Oupeye
 De heer Hindryckx Jean, Charleroi
 Mevr. Hirsoil Anne, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 Mevr. Hofman Josephina, Waasmunster
 De heer Holemans Guy, Fontaine-l'Évêque
 De heer Hollevoet Hendrik, Oostkamp
 De heer Hoofd Jozef, Puurs
 De heer Hoogewijs Gerard, Wetteren
 De heer Hoornaert Marc, Roeselare
 De heer Horenbach Guillaume, Luik
 De heer Hote Michel, Eghezée
 De heer Houssonloge Claude, Aywaille
 Mevr. Hoyos Marie, Dour
 De heer Hrga Jean, Neupré
 De heer Hubens Hendrik, Riemst
 De heer Hubert Paul, Nandrin
 De heer Hubert Richard, Florennes
 De heer Hubert Roland, Bredene
 De heer Huge Jean, Bergen
 De heer Huijghe William, Charleroi
 De heer Hulin Louis, Amay
 De heer Humblet Alphonse, Herstal

M. Harboux Edouard, Anderlues
 Mme Hardy Micheline, Soumagne
 Mme Hasevoets Annie, Alken
 M. Hauben Alain, Charleroi
 M. Hawrijk Georges, Alken
 M. Hayen Willy, Saint-Trond
 M. Hayt Willy, Saint-Ghislain
 M. Heine Daniel, Amay
 M. Heirman Freddy, Evergem
 Mme Hellemans Josee, Boom
 M. Hellemans Karel, Aartselaar
 M. Hellings Georges, Geetbets
 Mme Hellinx Marcella, Anvers
 Mme Helsen Marie, Rijkevorsel
 M. Hemels Ronald, Anvers
 M. Hendrikx Marcel, Lommel
 Mme Heneffe Yvette, La Bruyère
 M. Hennart Odon, Péruwelz
 M. Hennaut Jean, Fléron
 M. Hennequart Serge, Charleroi
 M. Henricy Jean, Tongres
 M. Henuzet Alex, Walcourt
 M. Herbillon Albert, Wanze
 M. Herman Jean, Neufchâteau
 Mme Hermans Verena, Aarschot
 Mme Hermie Lilianne, Eeklo
 M. Herreman Lionel, Meulebeke
 Mme Herremans Christiane, Hal
 M. Heye Freddy, Deinze
 M. Heyman Marc, Poperinge
 M. Heyns Henri, Oupeye
 M. Hindryckx Jean, Charleroi
 Mme Hirsoil Anne, Ham-sur-Heure-Nalinnes
 Mme Hofman Josephina, Waasmunster
 M. Holemans Guy, Fontaine-l'Évêque
 M. Hollevoet Hendrik, Oostkamp
 M. Hoofd Jozef, Puurs
 M. Hoogewijs Gerard, Wetteren
 M. Hoornaert Marc, Roulers
 M. Horenbach Guillaume, Liège
 M. Hote Michel, Eghezée
 M. Houssonloge Claude, Aywaille
 Mme Hoyos Marie, Dour
 M. Hrga Jean, Neupré
 M. Hubens Hendrik, Riemst
 M. Hubert Paul, Nandrin
 M. Hubert Richard, Florennes
 M. Hubert Roland, Bredene
 M. Huge Jean, Mons
 M. Huijghe William, Charleroi
 M. Hulin Louis, Amay
 M. Humblet Alphonse, Herstal

Mevr. Hutsebaut Magda, Geraardsbergen
De heer Huybrechts Ludo, Borsbeek
De heer Huygens Willy, Grimbergen
Mevr. Huys Tania, Destelbergen
De heer Huysmans Albert, Retie
De heer Huysmans Alfons, Willebroek
De heer Huysmans Frans, Geel
De heer Huysmans Rene, Willebroek
De heer Iacolino Giuseppe, Seraing
De heer Iket Jakie, Beernem
De heer Inferrera Giuseppe, Yvoir
De heer Iven Rene, Hasselt
De heer Jackers Ivon, Beringen
De heer Jacobs Daniel, Pepingen
De heer Jacobs Raphael, Turnhout
De heer Jacobs Rudi, Lint
De heer Jacops Emiel, Willebroek
De heer Jacques Andre, Jemeppe-sur-Sambre
Mevr. Jaegers Anne, Herve
De heer Jaffal Smail, Antwerpen
De heer Jansen Antonius, Lommel
De heer Janses Bertrand, Niel
De heer Janssen Jean, Dalhem
Mevr. Janssen Josiane, Bitsingen
De heer Janssen Rene, Neupré
De heer Janssens Andre, Antwerpen
Mevr. Janssens Bertha, Vorselaar
De heer Janssens Eddie, Antwerpen
De heer Janssens Georges, Heist-op-den-Berg
De heer Janssens Hugo, Vorselaar
Mevr. Janssens Margareta, Rebecq
De heer Janssens Walter, Antwerpen
De heer Janvier Bruno, Aartselaar
Mevr. Jarosz Edwige, Seraing
De heer Jaumotte Robert, Houyet
De heer Joiret Jean, Flémalle
De heer Jonckheere Gilbert, Saint-Nicolas
De heer Joncret Vital, Châtelet
De heer Joos Alfons, Balen
Mevr. Joos Jeannine, Maldegem
De heer Jordens Daniel, Ciney
De heer Jordens Freddy, Genk
De heer Joris Francois, Grimbergen
De heer Joris Frans, Balen
De heer Joris Jean, Brugge
De heer Joseph Rene, Esneux
De heer Joskin Jacques, Luik
De heer Jost Remaclus, Weismes
De heer Jouniaux Remy, Châtelet
Mevr. Jumet Colette, Charleroi
De heer Katza Simon, Tongeren
De heer Katzenburg Christian, Flémalle

Mme Hutsebaut Magda, Grammont
M. Huybrechts Ludo, Borsbeek
M. Huygens Willy, Grimbergen
Mme Huys Tania, Destelbergen
M. Huysmans Albert, Retie
M. Huysmans Alfons, Willebroek
M. Huysmans Frans, Geel
M. Huysmans Rene, Willebroek
M. Iacolino Giuseppe, Seraing
M. Iket Jakie, Beernem
M. Inferrera Giuseppe, Yvoir
M. Iven Rene, Hasselt
M. Jackers Ivon, Beringen
M. Jacobs Daniel, Pepingen
M. Jacobs Raphael, Turnhout
M. Jacobs Rudi, Lint
M. Jacops Emiel, Willebroek
M. Jacques Andre, Jemeppe-sur-Sambre
Mme Jaegers Anne, Herve
M. Jaffal Smail, Anvers
M. Jansen Antonius, Lommel
M. Janses Bertrand, Niel
M. Janssen Jean, Dalhem
Mme Janssen Josiane, Bassenge
M. Janssen Rene, Neupré
M. Janssens Andre, Anvers
Mme Janssens Bertha, Vorselaar
M. Janssens Eddie, Anvers
M. Janssens Georges, Heist-op-den-Berg
M. Janssens Hugo, Vorselaar
Mme Janssens Margareta, Rebecq
M. Janssens Walter, Anvers
M. Janvier Bruno, Aartselaar
Mme Jarosz Edwige, Seraing
M. Jaumotte Robert, Houyet
M. Joiret Jean, Flémalle
M. Jonckheere Gilbert, Saint-Nicolas
M. Joncret Vital, Châtelet
M. Joos Alfons, Balen
Mme Joos Jeannine, Maldegem
M. Jordens Daniel, Ciney
M. Jordens Freddy, Genk
M. Joris Francois, Grimbergen
M. Joris Frans, Balen
M. Joris Jean, Brugge
M. Joseph Rene, Esneux
M. Joskin Jacques, Liège
M. Jost Remaclus, Waimes
M. Jouniaux Remy, Châtelet
Mme Jumet Colette, Charleroi
M. Katza Simon, Tongres
M. Katzenburg Christian, Flémalle

De heer Keersmaekers Willy, Meerhout
 De heer Kegels Eddy, Lint
 De heer Kegels Edilbert, Seraing
 De heer Keirens Guy, Geraardsbergen
 Mevr. Kempeneers Marie, Court-Saint-Etienne
 Mevr. Kenis Christianne, Olen
 De heer Kerens Jozef, Oud-Turnhout
 De heer Kesteloot Ronny, Lovendegem
 De heer Kexel Helmut, Seraing
 Mevr. Kill Annegrete, Duffel
 De heer Kinnen Richard, Olne
 De heer Kint Jean, Seraing
 De heer Klaric Miroslav, Vorst
 De heer Klaric Zlatko, Saint-Georges-sur-Meuse
 Mevr. Kleijnen Therese, Sint-Gillis
 De heer Klein Francis, Stavelot
 De heer Knockaert Albert, Essen
 De heer Knudde Joseph, Brugge
 De heer Kog Hendrik, Overpelt
 De heer Kolcon Daniel, Seraing
 De heer Kopec Jean, Luik
 De heer Koreman Eduard, Kalmthout
 De heer Krekels Daniel, Saint-Georges-sur-Meuse
 De heer Krigel Brani, Seraing
 De heer Kronenberg Alain, Seraing
 De heer Kubiczek Josef, Blégny
 Mej. Kuchen Edeltraud, Eupen
 De heer Kusmirczak Francis, Seraing
 De heer L'Homme Eugene, Dalhem
 De heer Lacroix Henri, Herstal
 De heer Lacroix Michel, Saint-Georges-sur-Meuse
 De heer Lacroix Pol, Nandrin
 Mevr. Laczinia Micheline, Soumagne
 De heer Laduron Camille, Sambreville
 De heer Laermans Francois, Balen
 Mevr. Lafontaine Olga, Gerpinnes
 Mevr. Lagrace Josiane, Beaumont
 Mevr. Lallemant Danielle, Luik
 De heer Laloux Roger, Anhée
 De heer Lambert Maurice, Fontaine-l'Evêque
 Mevr. Lambert Michele, Châtelet
 De heer Lambrechts Joseph, Mechelen
 De heer Lambrechts Karel, Herentals
 De heer Lambrix Francois, Grâce-Hollogne
 De heer Lampo Luc, Jabbeke
 De heer Lamproye Guy, Saint-Georges-sur-Meuse
 De heer Landercy Jean, 's Gravenbrakel
 De heer Landuyt Fernand, Jabbeke
 De heer Lange Christian, Theux
 De heer Lantin Noel, Hasselt
 Mevr. Laporte Rosa, Tienen
 Mevr. Laseux Yvette, Moeskroen

M. Keersmaekers Willy, Meerhout
 M. Kegels Eddy, Lint
 M. Kegels Edilbert, Seraing
 M. Keirens Guy, Grammont
 Mme Kempeneers Marie, Court-Saint-Etienne
 Mme Kenis Christianne, Olen
 M. Kerens Jozef, Oud-Turnhout
 M. Kesteloot Ronny, Lovendegem
 M. Kexel Helmut, Seraing
 Mme Kill Annegrete, Duffel
 M. Kinnen Richard, Olne
 M. Kint Jean, Seraing
 M. Klaric Miroslav, Forest
 M. Klaric Zlatko, Saint-Georges-sur-Meuse
 Mme Kleijnen Therese, Saint-Gilles
 M. Klein Francis, Stavelot
 M. Knockaert Albert, Essen
 M. Knudde Joseph, Bruges
 M. Kog Hendrik, Overpelt
 M. Kolcon Daniel, Seraing
 M. Kopec Jean, Liège
 M. Koreman Eduard, Kalmthout
 M. Krekels Daniel, Saint-Georges-sur-Meuse
 M. Krigel Brani, Seraing
 M. Kronenberg Alain, Seraing
 M. Kubiczek Josef, Blégny
 Mlle Kuchen Edeltraud, Eupen
 M. Kusmirczak Francis, Seraing
 M. L'Homme Eugene, Dalhem
 M. Lacroix Henri, Herstal
 M. Lacroix Michel, Saint-Georges-sur-Meuse
 M. Lacroix Pol, Nandrin
 Mme Laczinia Micheline, Soumagne
 M. Laduron Camille, Sambreville
 M. Laermans Francois, Balen
 Mme Lafontaine Olga, Gerpinnes
 Mme Lagrace Josiane, Beaumont
 Mme Lallemant Danielle, Liège
 M. Laloux Roger, Anhée
 M. Lambert Maurice, Fontaine-l'Evêque
 Mme Lambert Michele, Châtelet
 M. Lambrechts Joseph, Malines
 M. Lambrechts Karel, Herentals
 M. Lambrix Francois, Grâce-Hollogne
 M. Lampo Luc, Jabbeke
 M. Lamproye Guy, Saint-Georges-sur-Meuse
 M. Landercy Jean, Braine-le-Comte
 M. Landuyt Fernand, Jabbeke
 M. Lange Christian, Theux
 M. Lantin Noel, Hasselt
 Mme Laporte Rosa, Tirlemont
 Mme Laseux Yvette, Mouscron

De heer Laureys Luc, Hamme
De heer Lauwaet Achilles, Laarne
De heer Lauwereys Eddy, Ninove
De heer Lauwers Charles, Chapelle-lez-Herlaimont
De heer Lauwers Henri, Flémalle
De heer Lauwers Roger, Grimbergen
De heer Le Flao Roger, Boussu
De heer Lebrun Jean,
De heer Lebrun Michel, Andenne
Mevr. Leclercq Christiane, Namen
De heer Leclercq Roger, Morlanwelz
Mevr. Lecocq Sylviane, s Gravenbrakel
De heer Lecomte Michel, Brussel
Mevr. Lecoq Lucie, Weismes
De heer Leduc Roeland, Hamont-Achel
De heer Leen Hendrik, Peer
Mevr. Leenaerts Josiane, Flémalle
De heer Leenars Gilbert, Fexhe-le-Haut-Clocher
De heer Lefebvre Jean, Doornik
De heer Lefebvre Louis, Lessen
De heer Lefevre Raphael, Zoutleeuw
De heer Lefin Ervey, Sprimont
De heer Legipont Yves, Grâce-Hollogne
Mevr. Legrand Janine, Fernelmont
De heer Lehaen Rudolf, Heusden-Zolder
Mevr. Lehanne Francoise, Genepiën
De heer Lejeune Georges, Seraing
De heer Lejeune Jean, Seraing
De heer Lejeune Jean, Onhayé
De heer Lejeune Marc, Koekelberg
Mevr. Lejeune Marie, Péruwelz
De heer Lemaitre Marc, Ieper
De heer Lemoine Charles, Luik
De heer Lenaerts Pierre, Amay
Mevr. Leners Jenny, Sprimont
De heer Leonard Lucien, Seraing
De heer Leroy Michel, Charleroi
Mevr. Leroy Nicole, Herstal
De heer Leroy Rene, Flémalle
De heer Lescot Jean, Quaregnon
Mevr. Lesenne Annie, Doornik
Mevr. Levaux Marie, Herstal
De heer Leysen Jan, Geel
De heer Libbrecht Remi, Turnhout
De heer Libert Jacques, Awans
De heer Libert Jan, Halle
De heer Libert Jean, Juprelle
De heer Liègeois Guy, Dalhem
De heer Lierneux Andre, Herstal
De heer Lietard Jean, Neupré
De heer Lieutenant Jean, Watermaal-Bosvoorde
De heer Lijnen Robert, Houthalen-Helchteren

M. Laureys Luc, Hamme
M. Lauwaet Achilles, Laarne
M. Lauwereys Eddy, Ninove
M. Lauwers Charles, Chapelle-lez-Herlaimont
M. Lauwers Henri, Flémalle
M. Lauwers Roger, Grimbergen
M. Le Flao Roger, Boussu
M. Lebrun Jean, Saint-Ghislain Saint-Ghislain
M. Lebrun Michel, Andenne
Mme Leclercq Christiane, Namur
M. Leclercq Roger, Morlanwelz
Mme Lecocq Sylviane, Braine-le-Comte
M. Lecomte Michel, Bruxelles
Mme Lecoq Lucie, Waimes
M. Leduc Roeland, Hamont-Achel
M. Leen Hendrik, Peer
Mme Leenaerts Josiane, Flémalle
M. Leenars Gilbert, Fexhe-le-Haut-Clocher
M. Lefebvre Jean, Tournai
M. Lefebvre Louis, Lessines
M. Lefevre Raphael, Léau
M. Lefin Ervey, Sprimont
M. Legipont Yves, Grâce-Hollogne
Mme Legrand Janine, Fernelmont
M. Lehaen Rudolf, Heusden-Zolder
Mme Lehanne Francoise, Genappe
M. Lejeune Georges, Seraing
M. Lejeune Jean, Seraing
M. Lejeune Jean, Onhayé
M. Lejeune Marc, Koekelberg
Mme Lejeune Marie, Péruwelz
M. Lemaitre Marc, Ypres
M. Lemoine Charles, Liège
M. Lenaerts Pierre, Amay
Mme Leners Jenny, Sprimont
M. Leonard Lucien, Seraing
M. Leroy Michel, Charleroi
Mme Leroy Nicole, Herstal
M. Leroy Rene, Flémalle
M. Lescot Jean, Quaregnon
Mme Lesenne Annie, Tournai
Mme Levaux Marie, Herstal
M. Leysen Jan, Geel
M. Libbrecht Remi, Turnhout
M. Libert Jacques, Awans
M. Libert Jan, Hal
M. Libert Jean, Juprelle
M. Liègeois Guy, Dalhem
M. Lierneux Andre, Herstal
M. Lietard Jean, Neupré
M. Lieutenant Jean, Watermael-Boitsfort
M. Lijnen Robert, Houthalen-Helchteren

De heer Liket Jean, Oupeye
 Mevr. Litwinski Stacha, Fontaine-l'Évêque
 De heer Lixon Georges, Seraing
 De heer Lo Brutto Carmelo, La Louvière
 De heer Lodewyckx Victor, Mol
 De heer Loedts Guido, Leuven
 De heer Lombaert Jacques, Gent
 De heer Loneux Daniel, Saint-Nicolas
 De heer Loockx Marc, Gent
 Mevr. Lorette Anne, Terhulpen
 De heer Lottin Leon, Oupeye
 De heer Louis Andre, Profondeville
 De heer Lovinfosse Nestor, Oostende
 De heer Lucas Patrick, Roeselare
 De heer Lucchesini Francis, Seraing
 De heer Lumen Odon, Geraardsbergen
 De heer Lurkin William, Charleroi
 De heer Luyten Jacobus, Turnhout
 De heer Luyten Jose, Lommel
 De heer Luyten Yvan, Kortenberg
 Mevr. Lybaert Georgette, Tubeke
 De heer Machelinckx Albert, Walcourt
 Mevr. Machiels Paula, Genk
 De heer Madeddu Antonio, Quaregnon
 De heer Maebe Julien, Gent
 Mevr. Maeckelbergh Suzanne, Torhout
 De heer Maekelberg Paul, Koksijde
 De heer Maes Arthur, Dendermonde
 Mevr. Maes Emma, Kasterlee
 De heer Maes Josephus, Vosselaar
 De heer Maes Ludo, Wichelen
 De heer Maes Marcel, Scherpenheuvel-Zichem
 De heer Maes Michel, La Louvière
 De heer Maes Theo, Zwijndrecht
 De heer Mafrans Luc, Lubbeek
 De heer Maggio Gilbert, Luik
 De heer Maggiordomo Boris, Seraing
 De heer Mahy Pierre, 's Gravenbrakel
 De heer Maillard Bruno, Péruwelz
 De heer Maise Jean, Edingen
 De heer Maitrejean Rene, Oupeye
 De heer Malysse Ronny, Kortrijk
 Mevr. Mammerickx Liliane, Sint-Genesius-Rode
 De heer Mampaey Marcel, Boechout
 De heer Mampaey Willy, Hemiksem
 De heer Mandiaux Jose, Charleroi
 De heer Manet Michel, Manage
 De heer Mangano Angelo, Luik
 De heer Mangelschots Gerard, Lommel
 De heer Maniquet Albert, Rochefort
 De heer Mannaerts Michel, Lommel
 De heer Mans Hendrik, Heist-op-den-Berg

M. Liket Jean, Oupeye
 Mme Litwinski Stacha, Fontaine-l'Évêque
 M. Lixon Georges, Seraing
 M. Lo Brutto Carmelo, La Louvière
 M. Lodewyckx Victor, Mol
 M. Loedts Guido, Louvain
 M. Lombaert Jacques, Gand
 M. Loneux Daniel, Saint-Nicolas
 M. Loockx Marc, Gand
 Mme Lorette Anne, La Hulpe
 M. Lottin Leon, Oupeye
 M. Louis Andre, Profondeville
 M. Lovinfosse Nestor, Ostende
 M. Lucas Patrick, Roulers
 M. Lucchesini Francis, Seraing
 M. Lumen Odon, Grammont
 M. Lurkin William, Charleroi
 M. Luyten Jacobus, Turnhout
 M. Luyten Jose, Lommel
 M. Luyten Yvan, Kortenberg
 Mme Lybaert Georgette, Tubize
 M. Machelinckx Albert, Walcourt
 Mme Machiels Paula, Genk
 M. Madeddu Antonio, Quaregnon
 M. Maebe Julien, Gand
 Mme Maeckelbergh Suzanne, Torhout
 M. Maekelberg Paul, Koksijde
 M. Maes Arthur, Termonde
 Mme Maes Emma, Kasterlee
 M. Maes Josephus, Vosselaar
 M. Maes Ludo, Wichelen
 M. Maes Marcel, Montaigu-Zichem
 M. Maes Michel, La Louvière
 M. Maes Theo, Zwijndrecht
 M. Mafrans Luc, Lubbeek
 M. Maggio Gilbert, Liège
 M. Maggiordomo Boris, Seraing
 M. Mahy Pierre, Braine-le-Comte
 M. Maillard Bruno, Péruwelz
 M. Maise Jean, Enghien
 M. Maitrejean Rene, Oupeye
 M. Malysse Ronny, Courtrai
 Mme Mammerickx Liliane, Rhode-Saint-Genèse
 M. Mampaey Marcel, Boechout
 M. Mampaey Willy, Hemiksem
 M. Mandiaux Jose, Charleroi
 M. Manet Michel, Manage
 M. Mangano Angelo, Liège
 M. Mangelschots Gerard, Lommel
 M. Maniquet Albert, Rochefort
 M. Mannaerts Michel, Lommel
 M. Mans Hendrik, Heist-op-den-Berg

De heer Maquet Michel, Seraing
De heer Marain Daniel, Walcourt
De heer Marcelis Jan, Halle
De heer Marcelis Jean, Halle
De heer Marchal Jacques, Namen
De heer Marchand Guy, Edingen
De heer Marchegiani Mario, Wanze
De heer Mardaga Pierre, Oupeye
Mevr. Marechal Jeannine, Seraing
De heer Marechal Rene, Luik
De heer Margodt Daniel, Staden
De heer Mari Joseph, Nijvel
De heer Marin Attilio, Beyne-Heusay
De heer Marinutti Roberto, Saint-Georges-sur-Meuse
De heer Maroutaëff Jean, Walhain
De heer Maroy Marcel, Flémalle
De heer Marsala Guiseppe, Frameries
De heer Martens Freddy, Maldegem
De heer Martens Patrick, Ronse
De heer Martens Valere, Aartselaar
De heer Martin Freddy, Bergen
De heer Martin Jacques, Luik
De heer Martin Louis, Wezet
Mevr. Martinez-Ortiz Eloisa, La Louvière
De heer Massart Andre, Seraing
De heer Massart Jean, Ham-sur-Heure-Nalinnes
De heer Massart Michel, Chaudfontaine
De heer Massing Norbert, Amay
De heer Masure Claude, Anderlecht
De heer Mathieu Camille, Amay
Mevr. Mathieu Lucille, Dison
De heer Mattart Raymond, Comblain-au-Pont
De heer Mattheeuws Gilbert, Gent
Mevr. Matthijs Nicole, Lede
Mevr. Matthys Marie, Laakdal
De heer Mauguit Francis, Flémalle
De heer Mauroit Jules, Lessen
De heer Mawet Willy, Aubel
De heer Mayne Claude, Wavre
De heer Mean Jules, Wezet
Mevr. Mebrouk Mireille, Herstal
De heer Meers Jan, Bilzen
De heer Meers Willy, Bilzen
De heer Meeus Joannes, Retie
De heer Meirsman Andre, Sint-Niklaas
De heer Melckenbeeck Willy, Dendermonde
De heer Melis Antoine, Oostende
De heer Mellion Jules, Herstal
De heer Melot Pol, Assesse
De heer Menten Joseph, Lebbeke
De heer Mercenier Marc, Ans
De heer Merckx Emiel, Bornem

M. Maquet Michel, Seraing
M. Marain Daniel, Walcourt
M. Marcelis Jan, Hal
M. Marcelis Jean, Hal
M. Marchal Jacques, Namur
M. Marchand Guy, Enghien
M. Marchegiani Mario, Wanze
M. Mardaga Pierre, Oupeye
Mme Marechal Jeannine, Seraing
M. Marechal Rene, Liège
M. Margodt Daniel, Staden
M. Mari Joseph, Nivelles
M. Marin Attilio, Beyne-Heusay
M. Marinutti Roberto, Saint-Georges-sur-Meuse
M. Maroutaëff Jean, Walhain
M. Maroy Marcel, Flémalle
M. Marsala Guiseppe, Frameries
M. Martens Freddy, Maldegem
M. Martens Patrick, Renaix
M. Martens Valere, Aartselaar
M. Martin Freddy, Mons
M. Martin Jacques, Liège
M. Martin Louis, Visé
Mme Martinez-Ortiz Eloisa, La Louvière
M. Massart Andre, Seraing
M. Massart Jean, Ham-sur-Heure-Nalinnes
M. Massart Michel, Chaudfontaine
M. Massing Norbert, Amay
M. Masure Claude, Anderlecht
M. Mathieu Camille, Amay
Mme Mathieu Lucille, Dison
M. Mattart Raymond, Comblain-au-Pont
M. Mattheeuws Gilbert, Gand
Mme Matthijs Nicole, Lede
Mme Matthys Marie, Laakdal
M. Mauguit Francis, Flémalle
M. Mauroit Jules, Lessines
M. Mawet Willy, Aubel
M. Mayne Claude, Wavre
M. Mean Jules, Visé
Mme Mebrouk Mireille, Herstal
M. Meers Jan, Bilzen
M. Meers Willy, Bilzen
M. Meeus Joannes, Retie
M. Meirsman Andre, Saint-Nicolas
M. Melckenbeeck Willy, Termonde
M. Melis Antoine, Ostende
M. Mellion Jules, Herstal
M. Melot Pol, Assesse
M. Menten Joseph, Lebbeke
M. Mercenier Marc, Ans
M. Merckx Emiel, Bornem

De heer Merckx Julien, Mechelen
 De heer Mertens Michel, Hoeilaart
 De heer Mertens Petrus, Rijkevorsel
 De heer Mertens Roland, Anderlecht
 De heer Mertens Willem, Linter
 De heer Merz Jean, Seraing
 De heer Messiaen Christiaan, Menen
 De heer Mets Emiel, Beveren
 De heer Meulders Louis, Retie
 Mej. Meunier Arlette, Namen
 De heer Meurant Daniel, Saint-Ghislain
 De heer Meuris Jacques, Vilvoorde
 Mevr. Meurs Anne, Lommel
 Mevr. Meussen Marie, Lochristi
 De heer Miceli Giuseppe, Neupré
 Mevr. Michel Francine, Charleroi
 De heer Michel Jacques, Marche-en-Famenne
 De heer Michel Roland, Boom
 De heer Michiels Andre, Mol
 De heer Michiels Henricus, Kasterlee
 De heer Michiels Patrick, Schelle
 De heer Michiels Pierre, Mol
 De heer Michiels Rene, Waasmunster
 De heer Michielsens Franciscus, Beerse
 Mevr. Middernacht Christine, Brugge
 De heer Mignon Jacques, Flémalle
 De heer Milleville Roger, Zoersel
 De heer Minet Louis, Malmédy
 De heer Minne Jean, Malmédy
 De heer Minne Luc, Beernem
 De heer Minnebo Andre, Charleroi
 De heer Mirgaux Claude, Pont-à-Celles
 De heer Missotten Robert, Borgloon
 De heer Mockels Paul, Seraing
 De heer Moens Leon, Puurs
 Mevr. Moeraert Christiane, Evergem
 De heer Mol Roland, Leuze-en-Hainaut
 Mevr. Molato Graziella, Oupeye
 De heer Molenberghs Fernand, Balen
 De heer Mollen Carolus, Kasterlee
 De heer Mols Frans, Wuustwezel
 De heer Monmart Jean, Chapelle-lez-Herlaimont
 De heer Monnier Jules, La Louvière
 De heer Montalbano Giuseppe, Flémalle
 De heer Moock Wilfried, Ninove
 De heer Moons Paul, Mol
 Mevr. Moors Annette, Elsene
 De heer Moors Eddy, Balen
 De heer Moreau Marcel, Andenne
 De heer Moreau Pierre, Flémalle
 De heer Moreau Serge, Fléron
 De heer Moriau Rene, Aat

M. Merckx Julien, Malines
 M. Mertens Michel, Hoeilaart
 M. Mertens Petrus, Rijkevorsel
 M. Mertens Roland, Anderlecht
 M. Mertens Willem, Linter
 M. Merz Jean, Seraing
 M. Messiaen Christiaan, Menin
 M. Mets Emiel, Beveren
 M. Meulders Louis, Retie
 Mlle Meunier Arlette, Namur
 M. Meurant Daniel, Saint-Ghislain
 M. Meuris Jacques, Vilvorde
 Mme Meurs Anne, Lommel
 Mme Meussen Marie, Lochristi
 M. Miceli Giuseppe, Neupré
 Mme Michel Francine, Charleroi
 M. Michel Jacques, Marche-en-Famenne
 M. Michel Roland, Boom
 M. Michiels Andre, Mol
 M. Michiels Henricus, Kasterlee
 M. Michiels Patrick, Schelle
 M. Michiels Pierre, Mol
 M. Michiels Rene, Waasmunster
 M. Michielsens Franciscus, Beerse
 Mme Middernacht Christine, Bruges
 M. Mignon Jacques, Flémalle
 M. Milleville Roger, Zoersel
 M. Minet Louis, Malmédy
 M. Minne Jean, Malmédy
 M. Minne Luc, Beernem
 M. Minnebo Andre, Charleroi
 M. Mirgaux Claude, Pont-à-Celles
 M. Missotten Robert, Looz
 M. Mockels Paul, Seraing
 M. Moens Leon, Puurs
 Mme Moeraert Christiane, Evergem
 M. Mol Roland, Leuze-en-Hainaut
 Mme Molato Graziella, Oupeye
 M. Molenberghs Fernand, Balen
 M. Mollen Carolus, Kasterlee
 M. Mols Frans, Wuustwezel
 M. Monmart Jean, Chapelle-lez-Herlaimont
 M. Monnier Jules, La Louvière
 M. Montalbano Giuseppe, Flémalle
 M. Moock Wilfried, Ninove
 M. Moons Paul, Mol
 Mme Moors Annette, Ixelles
 M. Moors Eddy, Balen
 M. Moreau Marcel, Andenne
 M. Moreau Pierre, Flémalle
 M. Moreau Serge, Fléron
 M. Moriau Rene, Ath

De heer Mossay Gilbert, Ans
 De heer Mosselmans Jean, Halle
 De heer Mosselmans Yvan, Halle
 De heer Mottart Adrien, Waver
 De heer Motte Georges, Brugelette
 Mevr. Mottet Bernadette, Aarlen
 De heer Mouchart Paul, Rixensart
 De heer Mouchéron Marc, s Gravenbrakel
 De heer Moulart Etienne, Erpe-Mere
 De heer Mouligneau Jacques, Leuven
 De heer Moureau Jean, Sprimont
 De heer Mouton Etienne, Oostkamp
 De heer Mouton Roland, Hechtel-Eksel
 Mevr. Mussly Sonja, Knokke-Heist
 De heer Mustin Jacques, Anderlues
 De heer Naets Emiel, Heist-op-den-Berg
 De heer Nauwelaerts Eduard, Sint-Katelijne-Waver
 De heer Nauwelaerts François, Bonheiden
 De heer Neefs Lodewijk, Beerse
 De heer Nees Georges, La Louvière
 De heer Neiryck Eric, Zomergem
 De heer Neuray Fernand, Nandrin
 Mevr. Nevens Arlette, Affligem
 Mevr. Nevens Germaine, Sint-Jans-Molenbeek
 De heer Neyens Leonardus, Bree
 De heer Nickmans Romain, Geetbets
 De heer Nihoul Leon, Eghezée
 De heer Noel Albert, Andenne
 De heer Noirfalise Jean, Oupeye
 De heer Noirhomme Jean, Luik
 De heer Nopere Gerard, 's Gravenbrakel
 De heer Notte Jean, Dinant
 Mevr. Noulet Nicole, Doornik
 De heer Nuyten Patrik, Roeselare
 Mevr. Nuytkens Lisette, Mechelen
 De heer Nuyts Andre, Luik
 De heer Nys Alfons, Bornem
 De heer Odeurs Jean, Ans
 De heer Olaerts Josephus, Genk
 De heer Olbregts Edouard, Brussel
 De heer Olivier Daniel, Hoei
 De heer Olivier Roland, Oupeye
 Mevr. Omez Rosette, Aalter
 De heer Ongaro Yvon, Seraing
 De heer Ooms Ferdinand, Mol
 Mevr. Osten Christine, Menen
 Mevr. Ottaviano Lina, Engis
 De heer Ottevaere Jacques, Doornik
 De heer Overberg Raymond, Ohey
 De heer Pacifici Willy, Charleroi
 Mevr. Paerewyck Viviane, Herzele
 De heer Paermentier Christian, Kasteelbrakel

M. Mossay Gilbert, Ans
 M. Mosselmans Jean, Hal
 M. Mosselmans Yvan, Hal
 M. Mottart Adrien, Wavre
 M. Motte Georges, Brugelette
 Mme Mottet Bernadette, Arlon
 M. Mouchart Paul, Rixensart
 M. Mouchéron Marc, Braine-le-Comte
 M. Moulart Etienne, Erpe-Mere
 M. Mouligneau Jacques, Louvain
 M. Moureau Jean, Sprimont
 M. Mouton Etienne, Oostkamp
 M. Mouton Roland, Hechtel-Eksel
 Mme Mussly Sonja, Knokke-Heist
 M. Mustin Jacques, Anderlues
 M. Naets Emiel, Heist-op-den-Berg
 M. Nauwelaerts Eduard, Sint-Katelijne-Waver
 M. Nauwelaerts François, Bonheiden
 M. Neefs Lodewijk, Beerse
 M. Nees Georges, La Louvière
 M. Neiryck Eric, Zomergem
 M. Neuray Fernand, Nandrin
 Mme Nevens Arlette, Affligem
 Mme Nevens Germaine, Molenbeek-Saint-Jean
 M. Neyens Leonardus, Bree
 M. Nickmans Romain, Geetbets
 M. Nihoul Leon, Eghezée
 M. Noel Albert, Andenne
 M. Noirfalise Jean, Oupeye
 M. Noirhomme Jean, Liège
 M. Nopere Gerard, Braine-le-Comte
 M. Notte Jean, Dinant
 Mme Noulet Nicole, Tournai
 M. Nuyten Patrik, Roulers
 Mme Nuytkens Lisette, Malines
 M. Nuyts Andre, Liège
 M. Nys Alfons, Bornem
 M. Odeurs Jean, Ans
 M. Olaerts Josephus, Genk
 M. Olbregts Edouard, Bruxelles
 M. Olivier Daniel, Huy
 M. Olivier Roland, Oupeye
 Mme Omez Rosette, Aalter
 M. Ongaro Yvon, Seraing
 M. Ooms Ferdinand, Mol
 Mme Osten Christine, Menin
 Mme Ottaviano Lina, Engis
 M. Ottevaere Jacques, Tournai
 M. Overberg Raymond, Ohey
 M. Pacifici Willy, Charleroi
 Mme Paerewyck Viviane, Herzele
 M. Paermentier Christian, Braine-le-Château

De heer Painblanc Hans, Ukkel
 De heer Pairoux Rene, Namen
 De heer Paligot Marcel, Havelange
 De heer Panetta Adriano, Luik
 De heer Panis Raymond, Oupeye
 Mevr. Pannecouque Paulette, Komen-Waasten
 De heer Pappaert Rene, Halle
 Mevr. Paps Denise, Sint-Gillis-Waas
 De heer Para Gerard, Doornik
 De heer Parent Jean, Luik
 De heer Parent Marcel, Bitsingen
 Mevr. Parent Yvette, Saint-Georges-sur-Meuse
 De heer Paridaens Gilbert, Ninove
 De heer Paridans Jean, Flémalle
 De heer Pasléau Gerard, Marchin
 Mevr. Pasqualetto Isabella, Brussel
 De heer Paternot Guillaume, Halle
 De heer Patte Jacques, Leuze-en-Hainaut
 De heer Pattijn Noel, Eeklo
 De heer Pattyn Hieronymus, Meulebeke
 De heer Paul Jean, Charleroi
 De heer Pauls Rudy, Leopoldsborg
 De heer Pauly Pierrot, Riemst
 De heer Pauwels Marcel, Turnhout
 De heer Peelaers Lieven, Ledegem
 De heer Peerenbooms Florent, Tongeren
 De heer Peerenbooms Marcel, Saint-Georges-sur-Meuse
 Mevr. Peetermans Marie, Verlaine
 De heer Peeters Frans, Geel
 De heer Peeters Gustave, Kortenberg
 De heer Peeters Guy, Edingen
 De heer Peeters Jozef, Dessel
 De heer Peeters Lucien, Mechelen
 De heer Peeters Renaud, Eghezée
 De heer Peetroons Hubert, Halle
 De heer Peirlinck Jean, Asse
 Mevr. Pellegrims Maria, Sint-Katelijne-Waver
 De heer Penninck Michel, Antoing
 De heer Perdaens Christian, Charleroi
 De heer Perin Jacques, Seraing
 Mevr. Perot Liliane, Anhée
 De heer Pesce Jean, Lessen
 De heer Pestiaux Jean, Pecq
 Mevr. Peters Nicole, Herstal
 De heer Peters Paul, Diepenbeek
 De heer Petitjean Roger, Linter
 De heer Petre Rene, Ciney
 Mej. Philippart Sabine, Wezembeek-Oppem
 De heer Philips Eddy, Dendermonde
 De heer Piecq Roland, Opzullik
 Mevr. Pierlot Viviane, Neufchâteau
 De heer Pierre Jean, Seraing

M. Painblanc Hans, Uccle
 M. Pairoux Rene, Namur
 M. Paligot Marcel, Havelange
 M. Panetta Adriano, Liège
 M. Panis Raymond, Oupeye
 Mme Pannecouque Paulette, Comines-Warneton
 M. Pappaert Rene, Hal
 Mme Paps Denise, Sint-Gillis-Waas
 M. Para Gerard, Tournai
 M. Parent Jean, Liège
 M. Parent Marcel, Bassenge
 Mme Parent Yvette, Saint-Georges-sur-Meuse
 M. Paridaens Gilbert, Ninove
 M. Paridans Jean, Flémalle
 M. Pasléau Gerard, Marchin
 Mme Pasqualetto Isabella, Bruxelles
 M. Paternot Guillaume, Hal
 M. Patte Jacques, Leuze-en-Hainaut
 M. Pattijn Noel, Eeklo
 M. Pattyn Hieronymus, Meulebeke
 M. Paul Jean, Charleroi
 M. Pauls Rudy, Bourg-Léopold
 M. Pauly Pierrot, Riemst
 M. Pauwels Marcel, Turnhout
 M. Peelaers Lieven, Ledegem
 M. Peerenbooms Florent, Tongres
 M. Peerenbooms Marcel, Saint-Georges-sur-Meuse
 Mme Peetermans Marie, Verlaine
 M. Peeters Frans, Geel
 M. Peeters Gustave, Kortenberg
 M. Peeters Guy, Enghien
 M. Peeters Jozef, Dessel
 M. Peeters Lucien, Malines
 M. Peeters Renaud, Eghezée
 M. Peetroons Hubert, Hal
 M. Peirlinck Jean, Asse
 Mme Pellegrims Maria, Sint-Katelijne-Waver
 M. Penninck Michel, Antoing
 M. Perdaens Christian, Charleroi
 M. Perin Jacques, Seraing
 Mme Perot Liliane, Anhée
 M. Pesce Jean, Lessines
 M. Pestiaux Jean, Pecq
 Mme Peters Nicole, Herstal
 M. Peters Paul, Diepenbeek
 M. Petitjean Roger, Linter
 M. Petre Rene, Ciney
 Mlle Philippart Sabine, Wezembeek-Oppem
 M. Philips Eddy, Termonde
 M. Piecq Roland, Silly
 Mme Pierlot Viviane, Neufchâteau
 M. Pierre Jean, Seraing

De heer Pierret Adolphe, Virton
De heer Pieters August, Dendermonde
De heer Pigiere Alphonse, Rebecq
De heer Pillon Giancarlo, Blégny
De heer Pinket Eric, Tielt
De heer Pint Jean, Herent
De heer Pinxteren Corneel, Beerse
De heer Pinzin Angelo, La Louvière
De heer Piot Jean, Seraing
De heer Pirard Jacques, Sprimont
De heer Pire Hubert, Seraing
De heer Pire Roger, Amay
De heer Piret Andre, La Louvière
De heer Pirlet Freddy, Awans
De heer Pirnay Jean, Awans
Mevr. Piron Rita, Lille
De heer Pirotte Michel, Mont-Saint-Guibert
De heer Pirotte Raymond, Seraing
De heer Pirson Andre, Manhay
De heer Planchon Gilbert, Marche-en-Famenne
Mevr. Plancq Genevieve, Doornik
De heer Platteau Marc, Zaventem
De heer Platteau Rene, Boussu
De heer Platteuw Francis, Charleroi
De heer Plees Louis, Lommel
De heer Plovie Freddy, Beernem
De heer Plumier Marcel, Grâce-Hollogne
De heer Poelmans Andre, Lommel
De heer Poncelet Leopold, Schaarbeek
De heer Ponthier Achille, Hotton
De heer Poppe Rudiger, Sint-Niklaas
De heer Poty Luc, Charleroi
De heer Poumay Rene, Tinlot
Mevr. Praet Andrea, Laarne
De heer Prestianni Michele, Oupeye
De heer Price John, Amay
De heer Priem Maurice, Brugge
De heer Priori Mario, Seraing
De heer Proesmans Guido, Tongeren
Mevr. Proost Herlindis, Rijkervorsel
De heer Proost Josephus, Retie
Mevr. Prophete Jacqueline, Kraainem
De heer Provenzani Emanuele, Beyne-Heusay
De heer Provost Gino, Eigenbrakel
De heer Putmans Jean, Luik
De heer Quackelbeen Eddy, Ichtegem
Mevr. Quain Patricia, Dour
De heer Quertenmont Michel, Tubeke
De heer Quintiens Herman, Antwerpen
De heer Raick Alain, Chaudfontaine
De heer Randour Jean, Quaregnon
Mevr. Ransquin Simone, Charleroi

M. Pierret Adolphe, Virton
M. Pieters August, Termonde
M. Pigiere Alphonse, Rebecq
M. Pillon Giancarlo, Blégny
M. Pinket Eric, Tielt
M. Pint Jean, Herent
M. Pinxteren Corneel, Beerse
M. Pinzin Angelo, La Louvière
M. Piot Jean, Seraing
M. Pirard Jacques, Sprimont
M. Pire Hubert, Seraing
M. Pire Roger, Amay
M. Piret Andre, La Louvière
M. Pirlet Freddy, Awans
M. Pirnay Jean, Awans
Mme Piron Rita, Lille
M. Pirotte Michel, Mont-Saint-Guibert
M. Pirotte Raymond, Seraing
M. Pirson Andre, Manhay
M. Planchon Gilbert, Marche-en-Famenne
Mme Plancq Genevieve, Tournai
M. Platteau Marc, Zaventem
M. Platteau Rene, Boussu
M. Platteuw Francis, Charleroi
M. Plees Louis, Lommel
M. Plovie Freddy, Beernem
M. Plumier Marcel, Grâce-Hollogne
M. Poelmans Andre, Lommel
M. Poncelet Leopold, Schaarbeek
M. Ponthier Achille, Hotton
M. Poppe Rudiger, Saint-Nicolas
M. Poty Luc, Charleroi
M. Poumay Rene, Tinlot
Mme Praet Andrea, Laarne
M. Prestianni Michele, Oupeye
M. Price John, Amay
M. Priem Maurice, Bruges
M. Priori Mario, Seraing
M. Proesmans Guido, Tongres
Mme Proost Herlindis, Rijkervorsel
M. Proost Josephus, Retie
Mme Prophete Jacqueline, Kraainem
M. Provenzani Emanuele, Beyne-Heusay
M. Provost Gino, Braine-l'Alleud
M. Putmans Jean, Liège
M. Quackelbeen Eddy, Ichtegem
Mme Quain Patricia, Dour
M. Quertenmont Michel, Tubize
M. Quintiens Herman, Anvers
M. Raick Alain, Chaudfontaine
M. Randour Jean, Quaregnon
Mme Ransquin Simone, Charleroi

De heer Raphael Daniel, Wezembeek-Oppem
 De heer Raquet Andre, Neupré
 De heer Ras Eddy, Geraardsbergen
 De heer Raymackers Berthy, Lommel
 De heer Recchia Giovanni, La Louvière
 De heer Regelbrugge Roger, Maldegem
 De heer Reginster Jean, Seraing
 De heer Relecom Joseph, Schaarbeek
 Mevr. Remacle Francoise, Amay
 De heer Remacle Yves, Namen
 De heer Remouchamps Michel, Flémalle
 De heer Remy Andre, 's Gravenbrakel
 De heer Remy Jean, Neupré
 De heer Remy Julien, Marche-en-Famenne
 De heer Remy Rene, Ninove
 De heer Renard Jean, Luik
 De heer Renard Jean, Seraing
 De heer Renard Yves, Jurbise
 De heer Renders Jean, Luik
 De heer Reniers-Lemaitre Francis, Flémalle
 De heer Renkin Daniel, Flémalle
 De heer Renson Michel, Grâce-Hollogne
 De heer Rensonnet Jean, Beyne-Heusay
 De heer Reybroeck Daniel, Péruwelz
 De heer Reynders Joannes, Riemst
 De heer Reyniers Francois, Willebroek
 De heer Rickwaert Jacques, Jabbeke
 De heer Riga Michel, Grâce-Hollogne
 De heer Riolo Jean, Seraing
 De heer Robert Andre, Geer
 De heer Robert Etienne, Walhain
 De heer Robert Joseph, Gingelom
 De heer Robert Martial, Manage
 Mevr. Robeys Mariette, Herzele
 De heer Robin Michel, Seraing
 Mej. Robyns Anne, Bergen
 De heer Rodens Edward, Antwerpen
 De heer Roelandt Rene, Dilbeek
 De heer Roelandts Roger, Boortmeerbeek
 De heer Roels Eric, Berlare
 Mevr. Roels Margareta, Dendermonde
 De heer Roemans Hubert, Welkenraedt
 De heer Roes Roger, Lille
 Mevr. Rogge Anne, Beyne-Heusay
 Mevr. Rogge Sonia, Elsene
 Mevr. Roggeman Marie, Gent
 Mevr. Rogiers Lydia, Antwerpen
 De heer Roman Jacques, Aat
 De heer Rombouts Henri, Antwerpen
 De heer Rondeaux Jean, Flémalle
 De heer Roosen Dirk, Schilde
 De heer Roosen Roger, Tongeren

M. Raphael Daniel, Wezembeek-Oppem
 M. Raquet Andre, Neupré
 M. Ras Eddy, Grammont
 M. Raymackers Berthy, Lommel
 M. Recchia Giovanni, La Louvière
 M. Regelbrugge Roger, Maldegem
 M. Reginster Jean, Seraing
 M. Relecom Joseph, Schaerbeek
 Mme Remacle Francoise, Amay
 M. Remacle Yves, Namur
 M. Remouchamps Michel, Flémalle
 M. Remy Andre, Braine-le-Comte
 M. Remy Jean, Neupré
 M. Remy Julien, Marche-en-Famenne
 M. Remy Rene, Ninove
 M. Renard Jean, Liège
 M. Renard Jean, Seraing
 M. Renard Yves, Jurbise
 M. Renders Jean, Liège
 M. Reniers-Lemaitre Francis, Flémalle
 M. Renkin Daniel, Flémalle
 M. Renson Michel, Grâce-Hollogne
 M. Rensonnet Jean, Beyne-Heusay
 M. Reybroeck Daniel, Péruwelz
 M. Reynders Joannes, Riemst
 M. Reyniers Francois, Willebroek
 M. Rickwaert Jacques, Jabbeke
 M. Riga Michel, Grâce-Hollogne
 M. Riolo Jean, Seraing
 M. Robert Andre, Geer
 M. Robert Etienne, Walhain
 M. Robert Joseph, Gingelom
 M. Robert Martial, Manage
 Mme Robeys Mariette, Herzele
 M. Robin Michel, Seraing
 Mlle Robyns Anne, Mons
 M. Rodens Edward, Anvers
 M. Roelandt Rene, Dilbeek
 M. Roelandts Roger, Boortmeerbeek
 M. Roels Eric, Berlare
 Mme Roels Margareta, Termonde
 M. Roemans Hubert, Welkenraedt
 M. Roes Roger, Lille
 Mme Rogge Anne, Beyne-Heusay
 Mme Rogge Sonia, Ixelles
 Mme Roggeman Marie, Gand
 Mme Rogiers Lydia, Anvers
 M. Roman Jacques, Ath
 M. Rombouts Henri, Anvers
 M. Rondeaux Jean, Flémalle
 M. Roosen Dirk, Schilde
 M. Roosen Roger, Tongres

Mevr. Roosen Yolande, Hasselt
 De heer Rooyakkers Robert, Hamont-Achel
 De heer Roquet Francis, Amay
 De heer Rosaer Alfons, Antwerpen
 Mevr. Rosier Anne, Chapelle-lez-Herlaimont
 De heer Rosseel Jacky, Ichtegem
 De heer Rosset Tony, Seraing
 De heer Rossignol Serge, Bergen
 De heer Rossius Albert, Bitsingen
 De heer Rosy Willy, 's Gravenbrakel
 De heer Roufart Jean, Awans
 Mevr. Roufosse Nicole, Bastenaken
 De heer Rouin Andre, Neupré
 De heer Royackers Theo, Genk
 De heer Royez Daniel, Lobbes
 De heer Ruts Jozef, Mol
 Mevr. Ruts Maria, Balen
 De heer Ruymaekers Yvo, Mol
 De heer Saenen Franciscus, Diest
 De heer Saint Guillaïn Claude, Florennes
 De heer Saint-Paul Jean, Manage
 De heer Sala Angelo, Charleroi
 De heer Salmon Philippe, Gerpennes
 De heer Samyn Lionel, Brugge
 De heer Sansen Paul, Diksmuide
 De heer Santy Andre, Roeselare
 De heer Sarens Jozef, Antwerpen
 Mevr. Sarlet Liliane, Lokeren
 Mevr. Sarra Concetta, Herstal
 De heer Satta Agostino, Opglabbeek
 De heer Saucin Philippe, Namen
 De heer Sauveur Andre, Beyne-Heusay
 De heer Sauvillers Jozef, Oud-Turnhout
 De heer Save Michel, Frameries
 De heer Savelberg Jean, Herstal
 De heer Scalvini Claude, Herstal
 De heer Schalken Bastiaan, Genk
 De heer Schamp Jean, Gent
 De heer Scheepmans Daniel, Chapelle-lez-Herlaimont
 De heer Scheffer Denis, Soumagne
 De heer Scheir Marc, Lochristi
 De heer Scheire Antoine, Wetteren
 De heer Schelfhout Paul, Dilbeek
 De heer Schelkens Eduard, Mechelen
 De heer Schellemans Daniel, Puurs
 Mevr. Schellens Emma, Antwerpen
 Mevr. Schellens Simonne, Herentals
 De heer Schiepers Mathieu, Riemst
 De heer Schockaert Marc, Zele
 De heer Schoefs Charles, Sint-Agatha-Berchem
 De heer Schoefs Guy, Riemst
 Mevr. Schoenmaekers Anna, Diest

Mme Roosen Yolande, Hasselt
 M. Rooyakkers Robert, Hamont-Achel
 M. Roquet Francis, Amay
 M. Rosaer Alfons, Anvers
 Mme Rosier Anne, Chapelle-lez-Herlaimont
 M. Rosseel Jacky, Ichtegem
 M. Rosset Tony, Seraing
 M. Rossignol Serge, Mons
 M. Rossius Albert, Bassenge
 M. Rosy Willy, Braine-le-Comte
 M. Roufart Jean, Awans
 Mme Roufosse Nicole, Bastogne
 M. Rouin Andre, Neupré
 M. Royackers Theo, Genk
 M. Royez Daniel, Lobbes
 M. Ruts Jozef, Mol
 Mme Ruts Maria, Balen
 M. Ruymaekers Yvo, Mol
 M. Saenen Franciscus, Diest
 M. Saint Guillaïn Claude, Florennes
 M. Saint-Paul Jean, Manage
 M. Sala Angelo, Charleroi
 M. Salmon Philippe, Gerpennes
 M. Samyn Lionel, Bruges
 M. Sansen Paul, Dixmude
 M. Santy Andre, Roulers
 M. Sarens Jozef, Anvers
 Mme Sarlet Liliane, Lokeren
 Mme Sarra Concetta, Herstal
 M. Satta Agostino, Opglabbeek
 M. Saucin Philippe, Namur
 M. Sauveur Andre, Beyne-Heusay
 M. Sauvillers Jozef, Oud-Turnhout
 M. Save Michel, Frameries
 M. Savelberg Jean, Herstal
 M. Scalvini Claude, Herstal
 M. Schalken Bastiaan, Genk
 M. Schamp Jean, Gand
 M. Scheepmans Daniel, Chapelle-lez-Herlaimont
 M. Scheffer Denis, Soumagne
 M. Scheir Marc, Lochristi
 M. Scheire Antoine, Wetteren
 M. Schelfhout Paul, Dilbeek
 M. Schelkens Eduard, Malines
 M. Schellemans Daniel, Puurs
 Mme Schellens Emma, Anvers
 Mme Schellens Simonne, Herentals
 M. Schiepers Mathieu, Riemst
 M. Schockaert Marc, Zele
 M. Schoefs Charles, Berchem-Sainte-Agathe
 M. Schoefs Guy, Riemst
 Mme Schoenmaekers Anna, Diest

De heer Scholtissen Jacques, Neupré
 De heer Schoonis Willy, Overpelt
 De heer Schoonjans Francois, Nijvel
 De heer Schots Franciscus, Turnhout
 De heer Schouppe Roger, Lessen
 De heer Schouteden Lucien, Bilzen
 De heer Schouters Francois, Flémalle
 De heer Schreder Albert, Luik
 De heer Schroeders Jean, Luik
 Mevr. Schroeders Monique, Grâce-Hollogne
 Mevr. Schroeven Armanda, Mechelen
 De heer Schulpen Jean, Dalhem
 De heer Schulz Jose, Soumagne
 De heer Schutters Joseph, Herstal
 De heer Sciamanna Marc, Charleroi
 De heer Sciorre Armand, Remicourt
 De heer Scournaux Georges, La Louvière
 De heer Scutenaire Eddy, Bertem
 De heer Scuttenaire Jean, Opzullik
 De heer Sebbe Michel, Erquelines
 De heer Seconde Jean, Estinnes
 De heer Segers Andre, Balen
 De heer Segers Edmond, Rumst
 Mevr. Segers Lucie, Sint-Niklaas
 De heer Segers Marc, Charleroi
 De heer Segers Xavier, Turnhout
 De heer Seillier Roger, Seraing
 De heer Sel Alfred, Antwerpen
 De heer Selck Rudi, Herne
 De heer Seller Pierre, Antwerpen
 De heer Seminerio Carmelo, La Louvière
 Mevr. Sempels Francine, Schaarbeek
 De heer Sempels Robert, Antwerpen
 De heer Sempels Ronny, Edegem
 De heer September Georges, Antwerpen
 De heer Serbruyns Jean, Zelzate
 De heer Serrano-Garcia Jose, Morlanwelz
 De heer Servais Andre, Neupré
 De heer Servais Emiel, Mechelen
 De heer Servais Jacques, Anderlecht
 Mevr. Serwy Martine, Sint-Agatha-Berchem
 De heer Severs Jacques, s Gravenbrakel
 De heer Sevrin Guy, Flémalle
 De heer Seye Serge, Charleroi
 De heer Seynhaeve Rik, Menen
 Mevr. Simon Danielle, Aat
 De heer Simon Emile, Luik
 De heer Simon Robert, Ciney
 De heer Simons Roger, Seraing
 De heer Sistermans Albert, Maasmechelen
 De heer Slegers Alfons, Mol
 De heer Slegers Herman, Retie

M. Scholtissen Jacques, Neupré
 M. Schoonis Willy, Overpelt
 M. Schoonjans Francois, Nivelles
 M. Schots Franciscus, Turnhout
 M. Schouppe Roger, Lessines
 M. Schouteden Lucien, Bilzen
 M. Schouters Francois, Flémalle
 M. Schreder Albert, Liège
 M. Schroeders Jean, Liège
 Mme Schroeders Monique, Grâce-Hollogne
 Mme Schroeven Armanda, Malines
 M. Schulpen Jean, Dalhem
 M. Schulz Jose, Soumagne
 M. Schutters Joseph, Herstal
 M. Sciamanna Marc, Charleroi
 M. Sciorre Armand, Remicourt
 M. Scournaux Georges, La Louvière
 M. Scutenaire Eddy, Bertem
 M. Scuttenaire Jean, Silly
 M. Sebbe Michel, Erquelines
 M. Seconde Jean, Estinnes
 M. Segers Andre, Balen
 M. Segers Edmond, Rumst
 Mme Segers Lucie, Saint-Nicolas
 M. Segers Marc, Charleroi
 M. Segers Xavier, Turnhout
 M. Seillier Roger, Seraing
 M. Sel Alfred, Anvers
 M. Selck Rudi, Herne
 M. Seller Pierre, Anvers
 M. Seminerio Carmelo, La Louvière
 Mme Sempels Francine, Schaerbeek
 M. Sempels Robert, Anvers
 M. Sempels Ronny, Edegem
 M. September Georges, Anvers
 M. Serbruyns Jean, Zelzate
 M. Serrano-Garcia Jose, Morlanwelz
 M. Servais Andre, Neupré
 M. Servais Emiel, Malines
 M. Servais Jacques, Anderlecht
 Mme Serwy Martine, Berchem-Sainte-Agathe
 M. Severs Jacques, Braine-le-Comte
 M. Sevrin Guy, Flémalle
 M. Seye Serge, Charleroi
 M. Seynhaeve Rik, Menin
 Mme Simon Danielle, Ath
 M. Simon Emile, Liège
 M. Simon Robert, Ciney
 M. Simons Roger, Seraing
 M. Sistermans Albert, Maasmechelen
 M. Slegers Alfons, Mol
 M. Slegers Herman, Retie

De heer Slegers Marcel, Retie
 Mevr. Smal Jacqueline, Luik
 De heer Smeers Henri, Soumagne
 De heer Smekens Philippe, Scherpenheuvel-Zichem
 De heer Smet Andre, Sint-Niklaas
 De heer Smet Guido, Aartselaar
 De heer Smet Roger, Sint-Niklaas
 De heer Smets Albert, Brussel
 De heer Smets Jose, Blégny
 De heer Smets Paul, Tremelo
 De heer Smeyers Francois, Antwerpen
 De heer Smidts Julien, Gent
 De heer Smits Robertus, Antwerpen
 De heer Sodoyez Gerard, Quiévrain
 De heer Sodoyez Paul, Gavere
 De heer Soetaert Danny, Menen
 Mevr. Soete Sonja, Roeselare
 De heer Soetemans Joseph, Temse
 De heer Soetens Francois, Sint-Niklaas
 Mevr. Sonnevile Lucie, Laarne
 De heer Souris Andre, Vorst
 De heer Soxhlet Jean, Blégny
 De heer Soyez Roland, Kortenberg
 De heer Spiesschaert Christiaan, Izegem
 De heer Spinazze Franco, Sambreville
 De heer Sprimont Christian, Flémalle
 Mevr. Staes Gerarda, Haacht
 De heer Staes Jozef, Kasterlee
 De heer Stans Norbert, Overpelt
 De heer Starck Roger, Sprimont
 De heer Stassen Jacquy, Bitsingen
 De heer Stassen Jozef, Riemst
 De heer Stassen Leo, Oupeye
 De heer Staveaux Jean, Fexhe-le-Haut-Clocher
 Mevr. Steegen Rosa, Bilzen
 De heer Steels Rudy, Sint-Gillis-Waas
 De heer Steenssens Pierre, Willebroek
 De heer Steenwinckels Armand, Seraing
 De heer Steffens Luc, Mechelen
 De heer Steiner Andre, Ukkel
 De heer Stepniak Georges, Aywaille
 De heer Sterckx Jean, Aarschot
 De heer Sterckx Leo, Geel
 Mevr. Stevens Magda, Lochristi
 Mevr. Stoebisch Emilienne, Kraainem
 De heer Stoop Charles, Antwerpen
 De heer Storms Joseph, Lint
 De heer Storms Lucien, Kontich
 De heer Stove Luc, Oostrozebeke
 De heer Strackx Ludovicus, Duffel
 De heer Stragier Raoul, Rumst
 De heer Stroeken Willem, Bitsingen

M. Slegers Marcel, Retie
 Mme Smal Jacqueline, Liège
 M. Smeers Henri, Soumagne
 M. Smekens Philippe, Montaigu-Zichem
 M. Smet Andre, Saint-Nicolas
 M. Smet Guido, Aartselaar
 M. Smet Roger, Saint-Nicolas
 M. Smets Albert, Bruxelles
 M. Smets Jose, Blégny
 M. Smets Paul, Tremelo
 M. Smeyers Francois, Anvers
 M. Smidts Julien, Gand
 M. Smits Robertus, Anvers
 M. Sodoyez Gerard, Quiévrain
 M. Sodoyez Paul, Gavere
 M. Soetaert Danny, Menin
 Mme Soete Sonja, Roulers
 M. Soetemans Joseph, Tamise
 M. Soetens Francois, Saint-Nicolas
 Mme Sonnevile Lucie, Laarne
 M. Souris Andre, Forest
 M. Soxhlet Jean, Blégny
 M. Soyez Roland, Kortenberg
 M. Spiesschaert Christiaan, Izegem
 M. Spinazze Franco, Sambreville
 M. Sprimont Christian, Flémalle
 Mme Staes Gerarda, Haacht
 M. Staes Jozef, Kasterlee
 M. Stans Norbert, Overpelt
 M. Starck Roger, Sprimont
 M. Stassen Jacquy, Bassenge
 M. Stassen Jozef, Riemst
 M. Stassen Leo, Oupeye
 M. Staveaux Jean, Fexhe-le-Haut-Clocher
 Mme Steegen Rosa, Bilzen
 M. Steels Rudy, Sint-Gillis-Waas
 M. Steenssens Pierre, Willebroek
 M. Steenwinckels Armand, Seraing
 M. Steffens Luc, Malines
 M. Steiner Andre, Uccle
 M. Stepniak Georges, Aywaille
 M. Sterckx Jean, Aarschot
 M. Sterckx Leo, Geel
 Mme Stevens Magda, Lochristi
 Mme Stoebisch Emilienne, Kraainem
 M. Stoop Charles, Anvers
 M. Storms Joseph, Lint
 M. Storms Lucien, Kontich
 M. Stove Luc, Oostrozebeke
 M. Strackx Ludovicus, Duffel
 M. Stragier Raoul, Rumst
 M. Stroeken Willem, Bassenge

De heer Stroobants Daniel, Ans
 De heer Stroobants Louis, Aarschot
 Mevr. Struys Rita, Zoutleeuw
 De heer Struyven Francis, Beyne-Heusay
 Mevr. Stuckens Mireille, Machelen
 Mevr. Stulens Madeleine, Herstal
 De heer Stulens Willy, Hoeselt
 De heer Sturbaut Jean, Buggenhout
 De heer Stuto Salvatore, Seraing
 Mevr. Suplis Viviane, Courcelles
 De heer Suy Willy, Schelle
 De heer Suykens Eduard, Bornem
 De heer Suykerbuyk François, Essen
 De heer Swennen Jean, Maaseik
 De heer Swerts Gerard, Dessel
 De heer Swings Hugo, Rotselaar
 De heer Switsers Jul, Boom
 De heer Taburiaux Robert, Farciennes
 De heer Tack Joris, Evergem
 De heer Taelman Andre, Zinnik
 De heer Taffijn Jean, Dilbeek
 De heer Talal Mohamed, Antwerpen
 De heer Talbot Jean, Malmédy
 Mevr. Tamma Rosa, Donceel
 Mej. Targez Marie, Châtelet
 De heer Tas Albert, Oudenburg
 De heer Tasset Pol, Herstal
 De heer Tavier Jean, Ferrières
 De heer Temmerman Jean, Lokeren
 De heer Teniers Joseph, Aarschot
 De heer Terrana Rosario, Charleroi
 De heer Terve Christian, Engis
 De heer Tetaert Rudy, Bruges
 De heer Thaets Marcel, Deinze
 De heer Therasse Christian, Aat
 De heer Theuwis Leon, Overpelt
 De heer Thevelin Wilfried, Kuurne
 De heer Theys Alain, Somme-Leuze
 De heer Thibaut Jacques, Charleroi
 De heer Thiebaut Claude, s Gravenbrakel
 Mevr. Thielen Brigitte, Eupen
 De heer Thielmanns Rudolf, Limburg
 De heer Thijs Eric, Kortesseem
 De heer Thijs Jozef, Zutendaal
 De heer Thiry Paul, Nassogne
 De heer Thomas Freddy, Zedelgem
 De heer Thomas Hubert, Neupré
 De heer Thomas Robert, Geldenaken
 De heer Thomson Jean, Kontich
 De heer Thys Godfried, Lommel
 De heer Thys Hubert, Genk
 De heer Thys Jacques, Dalhem

M. Stroobants Daniel, Ans
 M. Stroobants Louis, Aarschot
 Mme Struys Rita, Léau
 M. Struyven Francis, Beyne-Heusay
 Mme Stuckens Mireille, Machelen
 Mme Stulens Madeleine, Herstal
 M. Stulens Willy, Hoeselt
 M. Sturbaut Jean, Buggenhout
 M. Stuto Salvatore, Seraing
 Mme Suplis Viviane, Courcelles
 M. Suy Willy, Schelle
 M. Suykens Eduard, Bornem
 M. Suykerbuyk François, Essen
 M. Swennen Jean, Maaseik
 M. Swerts Gerard, Dessel
 M. Swings Hugo, Rotselaar
 M. Switsers Jul, Boom
 M. Taburiaux Robert, Farciennes
 M. Tack Joris, Evergem
 M. Taelman Andre, Soignies
 M. Taffijn Jean, Dilbeek
 M. Talal Mohamed, Anvers
 M. Talbot Jean, Malmédy
 Mme Tamma Rosa, Donceel
 Mlle Targez Marie, Châtelet
 M. Tas Albert, Oudenburg
 M. Tasset Pol, Herstal
 M. Tavier Jean, Ferrières
 M. Temmerman Jean, Lokeren
 M. Teniers Joseph, Aarschot
 M. Terrana Rosario, Charleroi
 M. Terve Christian, Engis
 M. Tetaert Rudy, Bruges
 M. Thaets Marcel, Deinze
 M. Therasse Christian, Ath
 M. Theuwis Leon, Overpelt
 M. Thevelin Wilfried, Kuurne
 M. Theys Alain, Somme-Leuze
 M. Thibaut Jacques, Charleroi
 M. Thiebaut Claude, Braine-le-Comte
 Mme Thielen Brigitte, Eupen
 M. Thielmanns Rudolf, Limbourg
 M. Thijs Eric, Kortesseem
 M. Thijs Jozef, Zutendaal
 M. Thiry Paul, Nassogne
 M. Thomas Freddy, Zedelgem
 M. Thomas Hubert, Neupré
 M. Thomas Robert, Jodoigne
 M. Thomson Jean, Kontich
 M. Thys Godfried, Lommel
 M. Thys Hubert, Genk
 M. Thys Jacques, Dalhem

De heer Thys Jerome, Willebroek
 De heer Tielemans Franciscus, Mechelen
 Mevr. Tihon Martine, Anderlecht
 De heer Tillmann Nicolas, Fléron
 De heer Tilmant Pierre, Charleroi
 Mevr. Timmermans Jeannine, Sint-Pieters-Leeuw
 Mevr. Timmermans Lea, Sint-Katelijne-Waver
 De heer Tips Lucien, Mol
 De heer Tirleroux Jacques, Châtelet
 De heer Tollet Ludovic, Lommel
 De heer Tomballe Francois, Engis
 De heer Tombeur Robert, Fexhe-le-Haut-Clocher
 De heer Tosatto Gino, Grâce-Hollogne
 De heer Trefois Gerard, Les Bons Villers
 De heer Trenteseaux Jacques, Péruwelz
 Mevr. Trullemans Eliane, Anderlecht
 De heer Truys Hugo, Niel
 De heer Turco Ivano, Beyne-Heusay
 De heer Turlinckx Victor, Geel
 De heer Urbano Renato, Saint-Georges-sur-Meuse
 Mevr. Urkens Fernanda, Kasterlee
 De heer Urrea Juan Juan, Herstal
 De heer Uytendhoven Jean, Overijse
 De heer Uyttendaele Yvan, Zelzate
 Mevr. Uyttenhove Jenny, Brugge
 De heer Vaes Marc, Wezet
 Mevr. Valckenaere Claudine, Oostkamp
 De heer Valente Jean, Soumagne
 De heer Vallee Christian, Celles
 De heer Van Acker Marc, Gent
 De heer Van Aerde Roger, Evergem
 De heer Van Aken Alex, Antwerpen
 Mevr. Van Aken Viviana, Willebroek
 De heer Van Bamis Claude, Court-Saint-Etienne
 Mevr. Van Beek Irena, Kasterlee
 De heer Van Belle Jean, Ittre
 De heer Van Belleghem Patrick, Beernem
 Mevr. Van Bever Liliane, Beersel
 De heer Van Bogaert Marcel, Beveren
 De heer Van Bouwel Leo, Vosselaar
 De heer Van Boven Raphael, Sint-Lievens-Houtem
 Mevr. Van Braeken Viviane, Zoersel
 De heer Van Breedam Allard, Sint-Katelijne-Waver
 De heer Van Calster Emiel, Heist-op-den-Berg
 De heer Van Camp Hugo, Antwerpen
 De heer Van Camp Uwe, Mechelen
 De heer Van Coppernolle Rene, Gent
 De heer Van Cotthem Serge, Charleroi
 Mevr. Van Craenenbroeck Nicole, Evere
 Mevr. Van Cutsem Noella, Lennik
 De heer Van Dael Willy, Dessel
 De heer Van Damme Jan, Temse

M. Thys Jerome, Willebroek
 M. Tielemans Franciscus, Malines
 Mme Tihon Martine, Anderlecht
 M. Tillmann Nicolas, Fléron
 M. Tilmant Pierre, Charleroi
 Mme Timmermans Jeannine, Sint-Pieters-Leeuw
 Mme Timmermans Lea, Sint-Katelijne-Waver
 M. Tips Lucien, Mol
 M. Tirleroux Jacques, Châtelet
 M. Tollet Ludovic, Lommel
 M. Tomballe Francois, Engis
 M. Tombeur Robert, Fexhe-le-Haut-Clocher
 M. Tosatto Gino, Grâce-Hollogne
 M. Trefois Gerard, Les Bons Villers
 M. Trenteseaux Jacques, Péruwelz
 Mme Trullemans Eliane, Anderlecht
 M. Truys Hugo, Niel
 M. Turco Ivano, Beyne-Heusay
 M. Turlinckx Victor, Geel
 M. Urbano Renato, Saint-Georges-sur-Meuse
 Mme Urkens Fernanda, Kasterlee
 M. Urrea Juan Juan, Herstal
 M. Uytendhoven Jean, Overijse
 M. Uyttendaele Yvan, Zelzate
 Mme Uyttenhove Jenny, Bruges
 M. Vaes Marc, Visé
 Mme Valckenaere Claudine, Oostkamp
 M. Valente Jean, Soumagne
 M. Vallee Christian, Celles
 M. Van Acker Marc, Gand
 M. Van Aerde Roger, Evergem
 M. Van Aken Alex, Anvers
 Mme Van Aken Viviana, Willebroek
 M. Van Bamis Claude, Court-Saint-Etienne
 Mme Van Beek Irena, Kasterlee
 M. Van Belle Jean, Ittre
 M. Van Belleghem Patrick, Beernem
 Mme Van Bever Liliane, Beersel
 M. Van Bogaert Marcel, Beveren
 M. Van Bouwel Leo, Vosselaar
 M. Van Boven Raphael, Sint-Lievens-Houtem
 Mme Van Braeken Viviane, Zoersel
 M. Van Breedam Allard, Sint-Katelijne-Waver
 M. Van Calster Emiel, Heist-op-den-Berg
 M. Van Camp Hugo, Anvers
 M. Van Camp Uwe, Malines
 M. Van Coppernolle Rene, Gand
 M. Van Cotthem Serge, Charleroi
 Mme Van Craenenbroeck Nicole, Evere
 Mme Van Cutsem Noella, Lennik
 M. Van Dael Willy, Dessel
 M. Van Damme Jan, Tamise

Mevr. Van De Broek Nelly, Hasselt
 De heer Van De Kerckhove Christian, Aalter
 De heer Van De Kerckhove Filip, Evergem
 De heer Van De Mosselaer Leo, Niel
 De heer Van De Put Jozef, Mol
 De heer Van De Rostijne Arnold, Assenede
 De heer Van De Slijcke Paul, Erpe-Mere
 De heer Van De Velde Eddy, Antwerpen
 Mevr. Van De Velde Liliana, Mechelen
 De heer Van De Velde Robert, Zelzate
 Mevr. Van De Voorde Paula, Overijse
 De heer Van De Walle Gilbert, Evergem
 De heer Van De Wiele Marc, Sint-Pieters-Leeuw
 De heer Van De Wouwer Simon, Awans
 De heer Van Den Abeele Joannes, Evergem
 De heer Van Den Bergh Eric, Hemiksem
 De heer Van Den Brande Jozef, Sint-Katelijne-Waver
 Mevr. Van Den Broeke Christine, Zwalm
 De heer Van Den Driessche Dennis, Denderleeuw
 De heer Van Den Driessche Ronald, Torhout
 Mej. Van Den Eeden Godelieve, Lier
 De heer Van Den Eynde Dirk, Brugge
 Mevr. Van Den Schilden Louisa, Mortsels
 De heer Van Der Auwera Eduard, Temse
 De heer Van Der Auwera Marc, Keerbergen
 Mevr. Van Der Biest Christiane, Affligem
 De heer Van Der Biest Erik, Geraardsbergen
 De heer Van Der Borgh Marc, Affligem
 De heer Van Der Donckt Henri, Sint-Lievens-Houtem
 Mevr. Van Der Heyden Jenny, Wetteren
 De heer Van Der Jeught Louis, Temse
 De heer Van Der Jonckheide Alois, Antwerpen
 De heer Van Der Velde Bernhard, Niel
 Mevr. Van Der Velde Maria, Herentals
 De heer Van Dessel Leo, Antwerpen
 De heer Van Deuren Hugo, Zandhoven
 De heer Van Dingenen Jozef, Herselt
 Mevr. Van Dorpe Rita, Aalst
 De heer Van Droogenbroeck Joseph, Denderleeuw
 Mevr. Van Dyck Marie, Schelle
 De heer Van Eeckhoven Daniel, Antwerpen
 Mevr. Van Eekhoudt Georgina, Nijvel
 De heer Van Eetvelde Francois, Dendermonde
 De heer Van Espen Luc, Leuven
 De heer Van Espen Paul, Herselt
 De heer Van Eyck Albert, Saint-Georges-sur-Meuse
 De heer Van Geel Leopold, Charleroi
 De heer Van Genechten Guido, Mol
 De heer Van Gestel Frans, Mol
 De heer Van Geyseghem Michel, Gent
 De heer Van Gijseghem Eddy, Ninove
 De heer Van Gijseghem Marc, Dilbeek

Mme Van De Broek Nelly, Hasselt
 M. Van De Kerckhove Christian, Aalter
 M. Van De Kerckhove Filip, Evergem
 M. Van De Mosselaer Leo, Niel
 M. Van De Put Jozef, Mol
 M. Van De Rostijne Arnold, Assenede
 M. Van De Slijcke Paul, Erpe-Mere
 M. Van De Velde Eddy, Anvers
 Mme Van De Velde Liliana, Malines
 M. Van De Velde Robert, Zelzate
 Mme Van De Voorde Paula, Overijse
 M. Van De Walle Gilbert, Evergem
 M. Van De Wiele Marc, Sint-Pieters-Leeuw
 M. Van De Wouwer Simon, Awans
 M. Van Den Abeele Joannes, Evergem
 M. Van Den Bergh Eric, Hemiksem
 M. Van Den Brande Jozef, Sint-Katelijne-Waver
 Mme Van Den Broeke Christine, Zwalm
 M. Van Den Driessche Dennis, Denderleeuw
 M. Van Den Driessche Ronald, Torhout
 Mlle Van Den Eeden Godelieve, Lierre
 M. Van Den Eynde Dirk, Bruges
 Mme Van Den Schilden Louisa, Mortsels
 M. Van Der Auwera Eduard, Tamise
 M. Van Der Auwera Marc, Keerbergen
 Mme Van Der Biest Christiane, Affligem
 M. Van Der Biest Erik, Grammont
 M. Van Der Borgh Marc, Affligem
 M. Van Der Donckt Henri, Sint-Lievens-Houtem
 Mme Van Der Heyden Jenny, Wetteren
 M. Van Der Jeught Louis, Tamise
 M. Van Der Jonckheide Alois, Anvers
 M. Van Der Velde Bernhard, Niel
 Mme Van Der Velde Maria, Herentals
 M. Van Dessel Leo, Anvers
 M. Van Deuren Hugo, Zandhoven
 M. Van Dingenen Jozef, Herselt
 Mme Van Dorpe Rita, Alost
 M. Van Droogenbroeck Joseph, Denderleeuw
 Mme Van Dyck Marie, Schelle
 M. Van Eeckhoven Daniel, Anvers
 Mme Van Eekhoudt Georgina, Nivelles
 M. Van Eetvelde Francois, Termonde
 M. Van Espen Luc, Louvain
 M. Van Espen Paul, Herselt
 M. Van Eyck Albert, Saint-Georges-sur-Meuse
 M. Van Geel Leopold, Charleroi
 M. Van Genechten Guido, Mol
 M. Van Gestel Frans, Mol
 M. Van Geyseghem Michel, Gand
 M. Van Gijseghem Eddy, Ninove
 M. Van Gijseghem Marc, Dilbeek

De heer Van Ginneken Roger, Kalmthout
De heer Van Goethem Walther, Sint-Niklaas
De heer Van Haelst Jacques, Sint-Agatha-Berchem
De heer Van Hauwe Michel, Hove
Mevr. Van Haverbeke Christiane, Mont-Saint-Guibert
De heer Van Hecke Eric, Brugge
De heer Van Hellemont Francois, Saint-Nicolas
De heer Van Herreweghe Jerry, Evergem
De heer Van Hoeck Alfons, Puurs
De heer Van Hoecke Alain, Gent
De heer Van Hoey Paul, Zwijndrecht
Mevr. Van Honacker Luce, Estaimpuis
De heer Van Honacker Paul, Wortegem-Petegem
De heer Van Houdt Hugo, Lier
De heer Van Houtven Willy, Nijlen
De heer Van Hove Etienne, Lede
De heer Van Hove Raymond, Antwerpen
Mevr. Van Hove Reinilda, Turnhout
Mevr. Van Hove Suzanne, Kontich
De heer Van Humbeeck Alfons, Meise
De heer Van Humbeeck Jan, Asse
De heer Van Huynegem Daniel, La Louvière
De heer Van Impe Roland, Halle
De heer Van Impe Wilfried, Herzele
De heer Van Imschoot Rudy, Wetteren
De heer Van Keilegom Charles, Antwerpen
De heer Van Keirbulck Roland, Sint-Laureins
De heer Van Kerkhoven Jan, Mechelen
De heer Van Laethem Ronald, Ninove
De heer Van Landeghem Hubert, Sint-Niklaas
Mevr. Van Leeuwen Josta, Evergem
De heer Van Limberghen Joseph, Wezembeek-Oppem
De heer Van Linden Hendrik, Niel
De heer Van Litsenborgh Michel, Antwerpen
De heer Van Loo Freddy, Bredene
De heer Van Loo Guido, Genk
De heer Van Looy Freddy, Sint-Katelijne-Waver
Mevr. Van Looy Greta, Lille
De heer Van Loy Jozef, Antwerpen
De heer Van Luyt Eduard, 's Gravenbrakel
De heer Van Luyten Jean, Villers-la-Ville
De heer Van Mele Werner, Temse
De heer Van Moer Leo, Mechelen
De heer Van Molle Pierre, Liedekerke
Mevr. Van Mooter Maria, Londerzeel
De heer Van Mooter Victor, Berlaar
De heer Van Nederkassel Ludovicus, Buggenhout
De heer Van Nieuwenhoven Pierre, Dendermonde
De heer Van Noten Lucien, Kontich
De heer Van Obberghen Guido, Mechelen
De heer Van Olmen Leon, Mol
De heer Van Osselaer Eric, Beveren

M. Van Ginneken Roger, Kalmthout
M. Van Goethem Walther, Saint-Nicolas
M. Van Haelst Jacques, Berchem-Sainte-Agathe
M. Van Hauwe Michel, Hove
Mme Van Haverbeke Christiane, Mont-Saint-Guibert
M. Van Hecke Eric, Bruges
M. Van Hellemont Francois, Saint-Nicolas
M. Van Herreweghe Jerry, Evergem
M. Van Hoeck Alfons, Puurs
M. Van Hoecke Alain, Gand
M. Van Hoey Paul, Zwijndrecht
Mme Van Honacker Luce, Estaimpuis
M. Van Honacker Paul, Wortegem-Petegem
M. Van Houdt Hugo, Lierre
M. Van Houtven Willy, Nijlen
M. Van Hove Etienne, Lede
M. Van Hove Raymond, Anvers
Mme Van Hove Reinilda, Turnhout
Mme Van Hove Suzanne, Kontich
M. Van Humbeeck Alfons, Meise
M. Van Humbeeck Jan, Asse
M. Van Huynegem Daniel, La Louvière
M. Van Impe Roland, Hal
M. Van Impe Wilfried, Herzele
M. Van Imschoot Rudy, Wetteren
M. Van Keilegom Charles, Anvers
M. Van Keirbulck Roland, Sint-Laureins
M. Van Kerkhoven Jan, Malines
M. Van Laethem Ronald, Ninove
M. Van Landeghem Hubert, Saint-Nicolas
Mme Van Leeuwen Josta, Evergem
M. Van Limberghen Joseph, Wezembeek-Oppem
M. Van Linden Hendrik, Niel
M. Van Litsenborgh Michel, Anvers
M. Van Loo Freddy, Bredene
M. Van Loo Guido, Genk
M. Van Looy Freddy, Sint-Katelijne-Waver
Mme Van Looy Greta, Lille
M. Van Loy Jozef, Anvers
M. Van Luyt Eduard, Braine-le-Comte
M. Van Luyten Jean, Villers-la-Ville
M. Van Mele Werner, Tamise
M. Van Moer Leo, Malines
M. Van Molle Pierre, Liedekerke
Mme Van Mooter Maria, Londerzeel
M. Van Mooter Victor, Berlaar
M. Van Nederkassel Ludovicus, Buggenhout
M. Van Nieuwenhoven Pierre, Termonde
M. Van Noten Lucien, Kontich
M. Van Obberghen Guido, Malines
M. Van Olmen Leon, Mol
M. Van Osselaer Eric, Beveren

De heer Van Ovenacker Daniel, Wezet
 De heer Van Overstraeten Edouard, Schaarbeek
 De heer Van Overvelt Ludo, Kalmthout
 De heer Van Poppel Ronny, Turnhout
 De heer Van Raemdonck Edilbert, Beveren
 De heer Van Ranst Jozef, Willebroek
 De heer Van Reet Roger, Mechelen
 De heer Van Remoortere Freddy, Sint-Gillis-Waas
 De heer Van Rentergem Arnold, Evergem
 De heer Van Rompaey Paul, Heist-op-den-Berg
 De heer Van Royen Marc, Temse
 De heer Van Sevecotte Hubert, Zelzate
 Mevr. Van Stalle Helene, Liedekerke
 Mevr. Van Steen Maria, Arendonk
 De heer Van Steenwegen Rudi, Mechelen
 Mevr. Van Steenweghen Maria, Kampenhout
 De heer Van Uytvanck Gaston, Aiseau-Presles
 Mej. Van Varenberg Marina, Lier
 Mej. Van Vlierbergen Angele, Charleroi
 Mej. Van Vlierbergen Jenny, Charleroi
 De heer Van Wesemael Guido, Antwerpen
 De heer Van Win Maurice, La Louvière
 De heer Vanbossel Rony, Jabbeke
 De heer Vancles Bernard, Braives
 De heer Vandamme Andre, Ichtegem
 De heer Vandamme Armand, Koekelare
 De heer Vandebeek Andre, Zonhoven
 Mevr. Vandebotermet Francoise, Halle
 Mevr. Vandecaetsbeek Lucienne, Hoeselt
 De heer Vandemeulebroecke Michel, Doornik
 Mevr. Vanden Bergh Claire, Sint-Jans-Molenbeek
 De heer Vandenabeele Dirk, Meulebeke
 Mevr. Vandenbergh Monique, Torhout
 De heer Vandenbergh Rufin, Ninove
 De heer Vandenberk Franciscus, Lommel
 De heer Vandenberk Pierre, Lommel
 De heer Vandenbussche Luc, Meulebeke
 De heer Vandensteen Willy, La Louvière
 De heer Vandeput Armand, Leuven
 De heer Vandeputte Jose, Waregem
 De heer Vander Meulen Gustaaf, Zoersel
 De heer Vandereyken Etienne, Hasselt
 De heer Vanderhasten Gilbert, s Gravenbrakel
 Mevr. Vanderheer en Marleen, Izegem
 De heer Vanderheyden Herman, Antwerpen
 De heer Vandermaesen Michel, Engis
 Mevr. Vandermeersch Marie, Moeskroen
 De heer Vandermosten Ignace, Veurne
 De heer Vanderosse Claude, Jemeppe-sur-Sambre
 De heer Vanderplancken Willy, Gent
 De heer Vandersarren Jean, Kortrijk
 Mevr. Vanderschueren Annitta, Vilvoorde

M. Van Ovenacker Daniel, Visé
 M. Van Overstraeten Edouard, Schaarbeek
 M. Van Overvelt Ludo, Kalmthout
 M. Van Poppel Ronny, Turnhout
 M. Van Raemdonck Edilbert, Beveren
 M. Van Ranst Jozef, Willebroek
 M. Van Reet Roger, Malines
 M. Van Remoortere Freddy, Sint-Gillis-Waas
 M. Van Rentergem Arnold, Evergem
 M. Van Rompaey Paul, Heist-op-den-Berg
 M. Van Royen Marc, Tamise
 M. Van Sevecotte Hubert, Zelzate
 Mme Van Stalle Helene, Liedekerke
 Mme Van Steen Maria, Arendonk
 M. Van Steenwegen Rudi, Malines
 Mme Van Steenweghen Maria, Kampenhout
 M. Van Uytvanck Gaston, Aiseau-Presles
 Mlle Van Varenberg Marina, Lierre
 Mlle Van Vlierbergen Angele, Charleroi
 Mlle Van Vlierbergen Jenny, Charleroi
 M. Van Wesemael Guido, Anvers
 M. Van Win Maurice, La Louvière
 M. Vanbossel Rony, Jabbeke
 M. Vancles Bernard, Braives
 M. Vandamme Andre, Ichtegem
 M. Vandamme Armand, Koekelare
 M. Vandebeek Andre, Zonhoven
 Mme Vandebotermet Francoise, Hal
 Mme Vandecaetsbeek Lucienne, Hoeselt
 M. Vandemeulebroecke Michel, Tournai
 Mme Vanden Bergh Claire, Molenbeek-Saint-Jean
 M. Vandenabeele Dirk, Meulebeke
 Mme Vandenbergh Monique, Torhout
 M. Vandenbergh Rufin, Ninove
 M. Vandenberk Franciscus, Lommel
 M. Vandenberk Pierre, Lommel
 M. Vandenbussche Luc, Meulebeke
 M. Vandensteen Willy, La Louvière
 M. Vandeput Armand, Louvain
 M. Vandeputte Jose, Waregem
 M. Vander Meulen Gustaaf, Zoersel
 M. Vandereyken Etienne, Hasselt
 M. Vanderhasten Gilbert, Braine-le-Comte
 Mme Vanderheer en Marleen, Izegem
 M. Vanderheyden Herman, Anvers
 M. Vandermaesen Michel, Engis
 Mme Vandermeersch Marie, Mouscron
 M. Vandermosten Ignace, Furnes
 M. Vanderosse Claude, Jemeppe-sur-Sambre
 M. Vanderplancken Willy, Gand
 M. Vandersarren Jean, Courtrai
 Mme Vanderschueren Annitta, Vilvorde

De heer Vanderspikken Albert, Sint-Truiden
De heer Vanderstappen Frans, Zele
De heer Vanderstraeten Jean, Nijvel
De heer Vanderstraeten Paul, Opwijk
De heer Vanderveken Louis, Sint-Niklaas
Mevr. Vanderveken Marleen, Herentals
De heer Vandervelde Guido, Sint-Pieters-Leeuw
Mevr. Vandesande Diane, Steenokkerzeel
De heer Vandewalle Christian, Ans
De heer Vandoninck Josephus, Mol
De heer Vandoorslaert Gilbert, Waterloo
De heer Vanekem Daniel, Eigenbrakel
De heer Vangaver Louis, Borsbeek
De heer Vangenechten Francois, Westerlo
De heer Vangenechten Leo, Mol
Mevr. Vangeyte Marie, Tubeke
De heer Vangoethem Roger, Luik
De heer Vangrieken Jan, Balen
De heer Vanhaverbeke Filip, Izegem
De heer Vanhelmont Guy, Mortsel
De heer Vanhie Noel, Blankenberge
De heer Vanhinsbergh Ghislain, Kinrooi
De heer Vanhoegaerden Albert, Begijnendijk
De heer Vanhoenacker Georges, Oudenburg
De heer Vanhoenacker Raphael, Jabbeke
De heer Vanhollebeke Jean, Wevelgem
De heer Vanhoolandt Eddy, Ronse
Mevr. Vanhooren Bertha, Elsene
De heer Vanlooy Gustaaf, Destelbergen
Mevr. Vanrusselt Adrienne, Bastenaken
De heer Vansteenkiste Willy, Hoogdele
De heer Vanwalleghem Andreas, Oostkamp
Mevr. Vanwersch Nelly, Herve
De heer Vanwesenbeeck Gustaaf, Oostende
De heer Vassart Paul, Ukkel
De heer Veereman Luc, Antwerpen
De heer Velden Jean, Seraing
De heer Venturini Daniel, Seraing
De heer Venturini Tranquillo, Nandrin
De heer Verardo Walter, Châtelet
De heer Verbaert Hubert, Elzele
De heer Verbeeck Edward, Aartselaar
De heer Verbeeck Leopold, Aartselaar
De heer Verbeeck Marc, Schelle
De heer Verbeeck Roger, Antwerpen
De heer Verbeke Bernard, Harelbeke
De heer Verbeke Luc, Meulebeke

M. Vanderspikken Albert, Saint-Trond
M. Vanderstappen Frans, Zele
M. Vanderstraeten Jean, Nivelles
M. Vanderstraeten Paul, Opwijk
M. Vanderveken Louis, Saint-Nicolas
Mme Vanderveken Marleen, Herentals
M. Vandervelde Guido, Sint-Pieters-Leeuw
Mme Vandesande Diane, Steenokkerzeel
M. Vandewalle Christian, Ans
M. Vandoninck Josephus, Mol
M. Vandoorslaert Gilbert, Waterloo
M. Vanekem Daniel, Braine-l'Alleud
M. Vangaver Louis, Borsbeek
M. Vangenechten Francois, Westerlo
M. Vangenechten Leo, Mol
Mme Vangeyte Marie, Tubize
M. Vangoethem Roger, Liège
M. Vangrieken Jan, Balen
M. Vanhaverbeke Filip, Izegem
M. Vanhelmont Guy, Mortsel
M. Vanhie Noel, Blankenberge
M. Vanhinsbergh Ghislain, Kinrooi
M. Vanhoegaerden Albert, Begijnendijk
M. Vanhoenacker Georges, Oudenburg
M. Vanhoenacker Raphael, Jabbeke
M. Vanhollebeke Jean, Wevelgem
M. Vanhoolandt Eddy, Renaix
Mme Vanhooren Bertha, Ixelles
M. Vanlooy Gustaaf, Destelbergen
Mme Vanrusselt Adrienne, Bastogne
M. Vansteenkiste Willy, Hoogdele
M. Vanwalleghem Andreas, Oostkamp
Mme Vanwersch Nelly, Herve
M. Vanwesenbeeck Gustaaf, Ostende
M. Vassart Paul, Uccle
M. Veereman Luc, Anvers
M. Velden Jean, Seraing
M. Venturini Daniel, Seraing
M. Venturini Tranquillo, Nandrin
M. Verardo Walter, Châtelet
M. Verbaert Hubert, Ellezelles
M. Verbeeck Edward, Aartselaar
M. Verbeeck Leopold, Aartselaar
M. Verbeeck Marc, Schelle
M. Verbeeck Roger, Anvers
M. Verbeke Bernard, Harelbeke
M. Verbeke Luc, Meulebeke

De heer Verbist Ludo, Kontich
 De heer Verboven Walter, Retie
 De heer Verbraeken Jozef, Zwijndrecht
 Mevr. Verbruggen Cecilia, Heist-op-den-Berg
 De heer Verbruggen Hypoliet, Londerzeel
 De heer Verbruggen Ruddy, Boom
 De heer Verbruggen Theofiel, Heist-op-den-Berg
 De heer Verbrugghe Dirk, Roeselare
 De heer Vercauteren Albert, Seraing
 De heer Vercauteren Daniel, Lochristi
 De heer Vercauteren Roland, Beveren
 De heer Vercruysse Bernard, Doornik
 Mevr. Vercruysse Rita, Wortegem-Petegem
 De heer Verdaet Antoon, Sint-Katelijne-Waver
 Mevr. Verdeyen Monique, Elsene
 De heer Verdurme Honore, Aalst
 De heer Verduyckt Jan, Aartselaar
 De heer Vereecken Luc, Sint-Gillis-Waas
 De heer Vergauwen Pierre, Schelle
 De heer Verhaegen Herman, Westerlo
 De heer Verhaeghe Freddy, Beernem
 De heer Verhaeghe Jean, Kuurne
 De heer Verhaevert Ferdinand, Dendermonde
 Mevr. Verhasselt Louisa, Merchtem
 Mevr. Verhasselt Maria, Merchtem
 Mevr. Verheyen Liliane, Bierbeek
 De heer Verhoeven Willy, Waasmunster
 De heer Verkimpe Norbert, Aalter
 De heer Verlent Clement, Zwijndrecht
 De heer Verlinden Wilhelmus, Charleroi
 De heer Vermeeren Constant, Wuustwezel
 De heer Vermeersch Andre, Ruiselede
 De heer Vermonden Jan, Boechout
 De heer Vermoortel Jacqui, Chapelle-lez-Herlaimont
 De heer Vermynen Ronald, Lier
 De heer Vernieuwe Luc, Blankenberge
 De heer Verreyt Marcel, Mol
 De heer Verschate Frans, Wevelgem
 De heer Verschraegen Freddy, Nazareth
 De heer Verschueren Arthur, Heist-op-den-Berg
 De heer Verschueren Jonny, Lokeren
 De heer Verstraelen Gilbert, Brasschaat
 De heer Verstraeten Peter, Vosselaar
 De heer Verstraeten Roger, Tremelo
 De heer Verstraeten Roger, Sint-Gillis-Waas
 De heer Verswijvel Jozef, Putte
 De heer Vertriest Francis, Seraing
 De heer Vervecken Leo, Geel

M. Verbist Ludo, Kontich
 M. Verboven Walter, Retie
 M. Verbraeken Jozef, Zwijndrecht
 Mme Verbruggen Cecilia, Heist-op-den-Berg
 M. Verbruggen Hypoliet, Londerzeel
 M. Verbruggen Ruddy, Boom
 M. Verbruggen Theofiel, Heist-op-den-Berg
 M. Verbrugghe Dirk, Roulers
 M. Vercauteren Albert, Seraing
 M. Vercauteren Daniel, Lochristi
 M. Vercauteren Roland, Beveren
 M. Vercruysse Bernard, Tournai
 Mme Vercruysse Rita, Wortegem-Petegem
 M. Verdaet Antoon, Sint-Katelijne-Waver
 Mme Verdeyen Monique, Ixelles
 M. Verdurme Honore, Alost
 M. Verduyckt Jan, Aartselaar
 M. Vereecken Luc, Sint-Gillis-Waas
 M. Vergauwen Pierre, Schelle
 M. Verhaegen Herman, Westerlo
 M. Verhaeghe Freddy, Beernem
 M. Verhaeghe Jean, Kuurne
 M. Verhaevert Ferdinand, Termonde
 Mme Verhasselt Louisa, Merchtem
 Mme Verhasselt Maria, Merchtem
 Mme Verheyen Liliane, Bierbeek
 M. Verhoeven Willy, Waasmunster
 M. Verkimpe Norbert, Aalter
 M. Verlent Clement, Zwijndrecht
 M. Verlinden Wilhelmus, Charleroi
 M. Vermeeren Constant, Wuustwezel
 M. Vermeersch Andre, Ruiselede
 M. Vermonden Jan, Boechout
 M. Vermoortel Jacqui, Chapelle-lez-Herlaimont
 M. Vermynen Ronald, Lierre
 M. Vernieuwe Luc, Blankenberge
 M. Verreyt Marcel, Mol
 M. Verschate Frans, Wevelgem
 M. Verschraegen Freddy, Nazareth
 M. Verschueren Arthur, Heist-op-den-Berg
 M. Verschueren Jonny, Lokeren
 M. Verstraelen Gilbert, Brasschaat
 M. Verstraeten Peter, Vosselaar
 M. Verstraeten Roger, Tremelo
 M. Verstraeten Roger, Sint-Gillis-Waas
 M. Verswijvel Jozef, Putte
 M. Vertriest Francis, Seraing
 M. Vervecken Leo, Geel

De heer Vervoort Joannes, Antwerpen
Mej. Verwimp Maria, Herentals
De heer Viaene Julien, Temse
De heer Vicenzotto Valter, Seraing
De heer Vigneron Guy, Seraing
De heer Vilenne Jacques, Aywaille
Mevr. Villee Bernadette, Berloz
De heer Vincent Pascal, Doornik
De heer Vinck Bernard, Jurbeke
Mevr. Vinck Lydia, Rumst
De heer Vissers Albert, Antwerpen
De heer Vitali Giuseppe, Clavier
De heer Vlamincq Etienne, Stekene
De heer VLiègen Willy, As
De heer Vloemans Walter, Brecht
De heer Volant Georges, Flémalle
De heer Volkaert Peter, Zwijndrecht
De heer Vos Hubert, Herstal
De heer Vos Jozef, Scherpenheuvel-Zichem
De heer Vos Luc, Neerpelt
Mevr. Vranken Marie, Alken
De heer Vrindts Leo, Zandhoven
De heer Vromans Jean, Lommel
Mevr. Vueghs Joanna, Tervuren
Mevr. Vyverman Linda, Erpe-Mere
De heer Wachel Rene, Grâce-Hollogne
Mevr. Waelkens Paula, Zwevegem
De heer Wagemans Alfons, Kontich
De heer Walggraeve Christian, Bergen
De heer Wallez Luc, Oudenaarde
De heer Warengnien Serge, Amay
De heer Warge Michel, Bitsingen
Mevr. Warichet Colette, Anderlecht
De heer Warmoes Andre, Oudenburg
De heer Watelet Guy, Grâce-Hollogne
De heer Wattier Patrick, Walcourt
De heer Wauters Guy, Nandrin
De heer Wauters Luc, Affligem
De heer Wautriche Alain, Flémalle
Mevr. Weckhuysen Christiane, Genepiën
De heer Weenen Laurent, Zoutleeuw
De heer Wellens Ivan, Evergem
De heer Welvaert Wilfried, Lochristi
De heer Wens Francois, Antwerpen
De heer Wens Josephus, Lille
De heer Werkbrouck Roland, Lichtervelde
De heer Westerlinck Jacques, Evere
De heer Weyns Jan, Antwerpen

M. Vervoort Joannes, Anvers
Mlle Verwimp Maria, Herentals
M. Viaene Julien, Tamise
M. Vicenzotto Valter, Seraing
M. Vigneron Guy, Seraing
M. Vilenne Jacques, Aywaille
Mme Villee Bernadette, Berloz
M. Vincent Pascal, Tournai
M. Vinck Bernard, Jurbise
Mme Vinck Lydia, Rumst
M. Vissers Albert, Anvers
M. Vitali Giuseppe, Clavier
M. Vlamincq Etienne, Stekene
M. VLiègen Willy, As
M. Vloemans Walter, Brecht
M. Volant Georges, Flémalle
M. Volkaert Peter, Zwijndrecht
M. Vos Hubert, Herstal
M. Vos Jozef, Montaignu-Zichem
M. Vos Luc, Neerpelt
Mme Vranken Marie, Alken
M. Vrindts Leo, Zandhoven
M. Vromans Jean, Lommel
Mme Vueghs Joanna, Tervuren
Mme Vyverman Linda, Erpe-Mere
M. Wachel Rene, Grâce-Hollogne
Mme Waelkens Paula, Zwevegem
M. Wagemans Alfons, Kontich
M. Walggraeve Christian, Mons
M. Wallez Luc, Audenarde
M. Warengnien Serge, Amay
M. Warge Michel, Bassenge
Mme Warichet Colette, Anderlecht
M. Warmoes Andre, Oudenburg
M. Watelet Guy, Grâce-Hollogne
M. Wattier Patrick, Walcourt
M. Wauters Guy, Nandrin
M. Wauters Luc, Affligem
M. Wautriche Alain, Flémalle
Mme Weckhuysen Christiane, Genappe
M. Weenen Laurent, Léau
M. Wellens Ivan, Evergem
M. Welvaert Wilfried, Lochristi
M. Wens Francois, Anvers
M. Wens Josephus, Lille
M. Werkbrouck Roland, Lichtervelde
M. Westerlinck Jacques, Evere
M. Weyns Jan, Anvers

De heer Weytjens Joannes, Lanaken
 De heer Weyts Raymond, Antwerpen
 De heer Wijnants Jean, Oupeye
 De heer Wijns Marc, Hulshout
 Mevr. Wilhelm Irene, Zonhoven
 De heer Wiliquet Albert, Verlaine
 De heer Willain Jacques, Manage
 De heer Willaye Christian, Saint-Ghislain
 De heer Wille Lucien, Blankenberge
 De heer Willekens Jean, Lommel
 De heer Willekens Jean, Lommel
 De heer Willems Andre, Engis
 De heer Willems Hippoliet, Diest
 Mevr. Wilmotte Irene, Soumagne
 De heer Wils Jose, Fléron
 De heer Wilvertz Andre, Neupré
 De heer Winckel Daniel, Tubeke
 De heer Windmolen Frederic, Beersel
 De heer Witsel Rene, Oupeye
 De heer Wittevrongel Richard, Sprimont
 De heer Wojtanowycz Daniel, Luik
 De heer Wolfs Jean, Diepenbeek
 De heer Wouters Maurits, Wijnegem
 De heer Wouters Victor, Lommel
 De heer Wuytack Jean, Grimbergen
 De heer Wuytack Rudiger, Stekene
 De heer Wuyts Andre, Beerse
 De heer Wuyts Joseph, Buggenhout
 De heer Wyns Albert, Tremelo
 De heer Wyns Joseph, Ittre
 De heer Wytinck Erik, Evergem
 De heer Wytinck Franklin, Evergem
 De heer Xhaufaire Georges, Walcourt
 De heer Zajac Valdi, Grâce-Hollogne
 De heer Zeami Vincenzo, Herstal
 De heer Zebier Ernest, Charleroi
 De heer Zeggars Claude, Trois-Ponts
 De heer Zekri Mohammed, Vorst
 De heer Ziarczyk Roderick, Houthalen-Helchteren

M. Weytjens Joannes, Lanaken
 M. Weyts Raymond, Anvers
 M. Wijnants Jean, Oupeye
 M. Wijns Marc, Hulshout
 Mme Wilhelm Irene, Zonhoven
 M. Wiliquet Albert, Verlaine
 M. Willain Jacques, Manage
 M. Willaye Christian, Saint-Ghislain
 M. Wille Lucien, Blankenberge
 M. Willekens Jean, Lommel
 M. Willekens Jean, Lommel
 M. Willems Andre, Engis
 M. Willems Hippoliet, Diest
 Mme Wilmotte Irene, Soumagne
 M. Wils Jose, Fléron
 M. Wilvertz Andre, Neupré
 M. Winckel Daniel, Tubize
 M. Windmolen Frederic, Beersel
 M. Witsel Rene, Oupeye
 M. Wittevrongel Richard, Sprimont
 M. Wojtanowycz Daniel, Liège
 M. Wolfs Jean, Diepenbeek
 M. Wouters Maurits, Wijnegem
 M. Wouters Victor, Lommel
 M. Wuytack Jean, Grimbergen
 M. Wuytack Rudiger, Stekene
 M. Wuyts Andre, Beerse
 M. Wuyts Joseph, Buggenhout
 M. Wyns Albert, Tremelo
 M. Wyns Joseph, Ittre
 M. Wytinck Erik, Evergem
 M. Wytinck Franklin, Evergem
 M. Xhaufaire Georges, Walcourt
 M. Zajac Valdi, Grâce-Hollogne
 M. Zeami Vincenzo, Herstal
 M. Zebier Ernest, Charleroi
 M. Zeggars Claude, Trois-Ponts
 M. Zekri Mohammed, Forest
 M. Ziarczyk Roderick, Houthalen-Helchteren

Zij nemen vanaf 21 juli 2004 hun rang in de Orde in.

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 21 juillet 2004.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
 ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C – 2008/12505]

**Huldepenningen voor sociale toewijding
 Benoemingen**

Gouden penning

Koninklijk besluit van 2 september 2004 :

De heer Marchal, Jacky, Namen;

De heer Voet, Albertus, Mortsel.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
 TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[C – 2008/12505]

**Plaquettes d'hommage pour dévouement social
 Nominations**

Plaquette d'Or

Arrêté royal du 2 septembre 2004 :

M. Marchal, Jacky, Namur;

M. Voet, Albertus, Mortsel.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2008/22204]

31 MAART 2008. — Ministerieel besluit houdende erkenning van de personeelsleden van de sociale verzekeringskas « Intersociale - Sociale Verzekeringskas voor Zelfstandige Beroepen » belast met de kohieren uitvoerbaar te verklaren

De Minister van Zelfstandigen,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid artikel 20, § 7, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid artikel 47bis, § 2, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 oktober 2005;

Gelet op de aanvraag van de sociale verzekeringskas « Intersociale - Sociale Verzekeringskas voor Zelfstandige Beroepen » van 26 februari 2008 tot erkenning van haar personeelsleden aangewezen om de kohieren uitvoerbaar te verklaren;

Gelet op de beslissing van 20 december 2006 van de raad van bestuur waarbij 2 personeelsleden worden aangeduid om de kohieren uitvoerbaar te verklaren,

Besluit :

Artikel 1. Worden erkend om de kohieren uitvoerbaar te verklaren, de volgende personeelsleden van de sociale verzekeringskas « Intersociale - Sociale Verzekeringskas voor Zelfstandige Beroepen » :

- De heer Eddy Reniers;
- De heer Bernard Lejeune.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 31 maart 2008.

Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2008/22204]

31 MARS 2008. — Arrêté ministériel portant agrégation des membres du personnel de la caisse d'assurances sociales « L'Intersociale - Caisse d'Assurances sociales pour Professions indépendantes » chargés de rendre les rôles exécutoires

La Ministre des Indépendants,

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967, organisant le statut social des travailleurs indépendants, notamment l'article 20, § 7, inséré par la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, notamment l'article 47bis, § 2, inséré par l'arrêté royal du 4 octobre 2005;

Vu la demande d'agrégation de membres de son personnel désignés pour rendre les rôles exécutoires introduite par la caisse d'assurances sociales « Intersociale - Caisse d'Assurances sociales pour Professions indépendantes » le 26 février 2008;

Vu la décision du 20 décembre 2006 du conseil d'administration désignant 2 membres de son personnel pour rendre les rôles exécutoires,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont agréés en vue de rendre les rôles exécutoires les membres suivants du personnel de la caisse d'assurances sociales « Intersociale - Caisse d'Assurances sociales pour Professions indépendantes » :

- M. Eddy Reniers;
- M. Bernard Lejeune.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 31 mars 2008.

Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09284]

Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 6 april 2008 :

- zijn bevorderd tot de graad van Officier in de Leopoldsorde :

de heer, Bollekens E., ererechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Luik, gewezen nationale voorzitter van de Unie der Rechten in Handelszaken van België (8 april 2008);

de heer Guillaume, Y., notaris ter standplaats Luik (8 april 2007);

- zijn benoemd tot de graad van Officier in de Leopoldsorde :

de heren :

Boydens, E., advocaat bij de Nederlandse balie te Brussel, oud-stafhouder (8 april 2007);

Eyskens, J., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Turnhout (8 april 2007);

Nouwkens, G., geassocieerd notaris ter standplaats Malle (Oostmalle) (8 april 2007);

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09284]

Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 6 avril 2008 :

- sont promus au grade d'Officier de l'Ordre de Léopold :

M. Bollekens, E., juge consulaire honoraire au tribunal de commerce de Liège, ancien président national de l'Union des Juges consulaires de Belgique (8 avril 2008);

M. Guillaume, Y., notaire à la résidence de Liège (8 avril 2007).

- sont nommés au grade d'Officier de l'Ordre de Léopold :

MM. :

Boydens, E., avocat au barreau de l'Ordre néerlandais des Avocats de Bruxelles, ancien bâtonnier (8 avril 2007);

Eyskens, J., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout (8 avril 2007);

Nouwkens, G., notaire associé à la résidence de Malle (Oostmalle) (8 avril 2007);

Poncelet, E., notaris ter standplaats Nassogne (8 april 2007);

Mevr. Porters, A., notaris ter standplaats Middelkerke (Westende) (8 april 2007);

de heren :

Van Coppenolle, L., erenotaris ter standplaats Oudenaarde (8 april 2005) :

Vankrunkelsven, R., geassocieerd notaris ter standplaats Leopoldsburg (8 april 2005);

Vernimmen, J., notaris ter standplaats Nijlen (8 april 2007);

— zijn benoemd tot de graad van Ridder in de Leopoldsorde :

Mevr. Breckpot, D., notaris ter standplaats Aalst (8 april 2007);

de heren :

Culot, F., notaris ter standplaats Virton (8 april 2007);

de Schaetzen, Gh., geassocieerd notaris ter standplaats Tongeren (8 april 2005);

De Vos, Ch., notaris ter standplaats Brugge (8 april 2005);

Lilien, R., notaris ter standplaats Eupen (8 april 2007);

Maillard, V., notaris ter standplaats Chimay (8 april 2007);

Ulrici, M., notaris ter standplaats Wezet (Argenteau) (8 april 2005);

Vandeputte, P., notaris ter standplaats Borgerhout (Antwerpen) (8 april 2007);

Vermeersch, A., notaris ter standplaats Oudenburg (8 april 2005).

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen;

— is bevorderd tot de graad van Officier in de Kroonorde :

de heer Bruyère, M., notaris ter standplaats La Louvière (Haine-Saint-Pierre) (8 april 2007);

— zijn benoemd tot de graad van Officier in de Kroonorde :

de heer Coureaux, J.-F., geassocieerd notaris ter standplaats Wellin (8 april 2007);

Mevr. Daelemans, M., notaris ter standplaats Bree (8 april 2007);

de heren :

Dauwe, J., notaris ter standplaats Eeklo (8 april 2007);

De Graeve, M., geassocieerd notaris ter standplaats Antwerpen (8 april 2007);

Denys, P., notaris ter standplaats Oostkamp (Ruddervoorde) (8 april 2007);

Hayot, J., notaris ter standplaats Anderlues (8 april 2005);

Maes, E., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Mechelen (8 april 2007);

Messiaen, F., notaris ter standplaats Luik (8 april 2007);

Poncelet, E., notaire à la résidence de Nassogne (8 avril 2007);

Mme Porters, A., notaire à la résidence de Middelkerke (Westende) (8 avril 2007);

MM. :

Van Coppenolle, L., notaire honoraire à la résidence d'Audenarde (8 avril 2005);

Vankrunkelsven, R., notaire associé à la résidence de Bourg-Léopold (8 avril 2005);

Vernimmen, J., notaire à la résidence de Nijlen (8 avril 2007);

— sont nommés au grade de Chevalier de l'Ordre de Léopold :

Mme Breckpot, D., notaire à la résidence d'Alost (8 avril 2007);

MM. :

Culot, F., notaire à la résidence de Virton (8 avril 2007);

de Schaetzen, Gh., notaire associé à la résidence de Tongres (8 avril 2005);

De Vos, Ch., notaire à la résidence de Bruges (8 avril 2005);

Lilien, R., notaire à la résidence d'Eupen (8 avril 2007);

Maillard, V., notaire à la résidence de Chimay (8 avril 2007);

Ulrici, M., notaire à la résidence de Visé (Argenteau) (8 avril 2005);

Vandeputte, P., notaire à la résidence de Borgerhout (Anvers) (8 avril 2007);

Vermeersch, A., notaire à la résidence d'Oudenburg (8 avril 2005).

Ils porteront la décoration civile;

— est promu au grade d'Officier de l'Ordre de la Couronne :

M. Bruyère, M., notaire à la résidence de La Louvière (Haine-Saint-Pierre) (8 avril 2007);

— sont nommés au grade d'Officier de l'Ordre de la Couronne :

M. Coureaux, J.-F., notaire associé à la résidence de Wellin (8 avril 2007);

Mme Daelemans, M., notaire à la résidence de Bree (8 avril 2007);

MM. :

Dauwe, J., notaire à la résidence d'Eeklo (8 avril 2007);

De Graeve, M., notaire associé à la résidence d'Anvers (8 avril 2007);

Denys, P., notaire à la résidence d'Oostkamp (Ruddervoorde) (8 avril 2007);

Hayot, J., notaire à la résidence d'Anderlues (8 avril 2005);

Maes, E., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Malines (8 avril 2007);

Messiaen, F., notaire à la résidence de Liège (8 avril 2007);

Vanden Bussche, M., geassocieerd notaris ter standplaats Koksijde (8 april 2007);

Vandensavel, S., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Turnhout (8 april 2007);

Vermeire, Th., notaris ter standplaats Hoeilaart (8 april 2007);

Vermer, Ph., notaris ter standplaats Bouillon (8 april 2007);

— zijn benoemd tot de graad van Ridder in de Kroonorde :

de heren :

Charlier, Ch., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Hoei (8 april 2007);

Hendrix, P., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Leuven (8 april 2007);

Mevr. Vaganee, D., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Dendermonde (8 april 2006);

— is bevorderd tot de graad van Commandeur in de Orde van Leopold II :

de heer Tasset, P., advocaat bij de balie te Luik (8 april 2005);

— is benoemd tot de graad van Commandeur in de Orde van Leopold II :

de heer Ranscelot, Y., advocaat bij de balie te Luik (8 april 2005);

— zijn benoemd tot de graad van Officier in de Orde van Leopold II :

de heren :

Ameele, L., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel (8 april 2007);

Cleopater, H., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel (8 april 2007);

Loucheu, B., gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Doornik (8 april 2007).

Vanden Bussche, M., notaire associé à la résidence de Koksijde (8 avril 2007);

Vandensavel, S., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout (8 avril 2007);

Vermeire, Th., notaire à la résidence d'Hoeilaart (8 avril 2007);

Vermer, Ph., notaire à la résidence de Bouillon (8 avril 2007);

— sont nommés au grade de Chevalier de l'Ordre de la Couronne :

MM. :

Charlier, Ch., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Huy (8 avril 2007);

Hendrix, P., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Louvain (8 avril 2007);

Mme Vaganee, D., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Termonde (8 avril 2006);

— est promu au grade de Commandeur de l'Ordre de Léopold II :

M. Tasset, P., avocat au barreau de Liège (8 avril 2005);

— est nommé au grade de Commandeur de l'Ordre de Léopold II :

M. Ranscelot, Y., avocat au barreau de Liège (8 avril 2005);

— sont nommés au grade d'Officier de l'Ordre de Léopold II :

MM. :

Ameele, L., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (8 avril 2007);

Cleopater, H., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (8 avril 2007);

Loucheu, B., huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Tournai (8 avril 2007).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09283]

Nationale Orden. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 31 juli 2008, blz. 5446, onder het opschrift :

Artikel 1. Artikel 1, § 2, van het koninklijk besluit van 25 oktober 2007 wordt gewijzigd als volgt :

« Artikel 1. Worden benoemd tot Ridder in de Orde van Leopold II :

— Mevr. Jacqueline FRANÇOIS, administratief assistent.

— Mevr. Linda LANGHENDRIES, administratief assistent.

— Mevr. Anne-Marie LOISELET, administratief medewerker.

— De heer René CALLAERT, werkmeester in de grafische kunsten.

— De heer Serge DECUYPER, werkmeester in de grafische kunsten.

— De heer Roland VAN CAENEGHEM, werkmeester in de grafische kunsten.

— De heer Hugo VEREECK, werkmeester in de grafische kunsten.

— Mevr. Marie-Thérèse DOTREMONT, administratief medewerker. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09283]

Ordres nationaux. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 31 juillet 2008, page 5446, sous le titre :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, § 2, de l'arrêté royal du 25 octobre 2007 est modifié comme suit :

« Article 1^{er}. Sont nommés Chevalier de l'Ordre de Léopold II :

— Mme Jacqueline FRANÇOIS, assistant administratif.

— Mme Linda LANGHENDRIES, assistant administratif.

— Mme Anne-Marie LOISELET, collaborateur administratif.

— M. René CALLAERT, chef d'atelier en arts graphiques.

— M. Serge DECUYPER, chef d'atelier en arts graphiques.

— M. Roland VAN CAENEGHEM, chef d'atelier en arts graphiques.

— M. Hugo VEREECK, chef d'atelier en arts graphiques.

— Mme Marie-Thérèse DOTREMONT, collaborateur administratif. »

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35470]

**18 FEBRUARI 2008. — Besluit (nr. 179) van de NVAO betreffende de accreditatie
van de master in de biomedische wetenschappen (master) van de Universiteit Gent. — Uittreksel**

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding master in de biomedische wetenschappen (master) van de Universiteit Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, georganiseerd te Gent.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2007-2008 tot en met het einde van het academiejaar 2014-2015.

Voor de NVAO,
de voorzitter.

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35476]

**18 FEBRUARI 2008. — Besluit (nr. 185) betreffende de accreditatie
van de master in de fiscaliteit (master na master) van de Universiteit Gent. — Uittreksel**

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding master in de fiscaliteit (master na master) van de Universiteit Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, georganiseerd te Gent.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2008-2009 tot en met het einde van het academiejaar 2015-2016.

Voor de NVAO,
de voorzitter.

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35471]

**19 FEBRUARI 2008. — Besluit (nr. 180) betreffende de accreditatie
van de bachelor in de verpleegkunde (professioneel gerichte bachelor) van de Katholieke Hogeschool Kempen
Uittreksel**

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding bachelor in de verpleegkunde (professioneel gerichte bachelor) van de Katholieke Hogeschool Kempen goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding met volgende afstudeerrichtingen : geriatrische verpleegkunde, kinderverpleegkunde, psychiatrische verpleegkunde, sociale verpleegkunde en ziekenhuisverpleegkunde, georganiseerd te Turnhout en Lier.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2007-2008 tot en met het einde van het academiejaar 2014-2015.

Voor de NVAO,
de voorzitter.

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35472]

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 181) Betreffende de accreditatie van de bachelor in de rechten (academisch gerichte bachelor) van de Universiteit Gent. — Uittreksel

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding bachelor in de rechten (academisch gerichte bachelor) van de Universiteit Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, georganiseerd te Gent.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2008-2009 tot en met het einde van het academiejaar 2015-2016.

Voor de NVAO,
de voorzitter.

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35473]

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 182) betreffende de accreditatie van de master in de rechten (master) van de Universiteit Gent. — Uittreksel

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding master in de rechten (master) van de Universiteit Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, georganiseerd te Gent.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2008-2009 tot en met het einde van het academiejaar 2015-2016.

Voor de NVAO,
de voorzitter.

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35474]

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 183) betreffende de accreditatie van de master in het bedrijfsrecht (master na master) van de Universiteit Gent. — Uittreksel

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding master in het bedrijfsrecht (master na master) van de Universiteit Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, georganiseerd te Gent.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2008-2009 tot en met het einde van het academiejaar 2015-2016.

Voor de NVAO,
de voorzitter.

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35475]

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 184) betreffende de accreditatie van de master in het Europees recht (master na master) van de Universiteit Gent. — Uittreksel

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding master in het Europees recht (master na master) van de Universiteit Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, georganiseerd te Gent.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2008-2009 tot en met het einde van het academiejaar 2015-2016.

Voor de NVAO,
de voorzitter.



VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35477]

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 186) betreffende de accreditatie van de master in het milieurecht (master na master) van de Universiteit Gent. — Uittreksel

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding master in het milieurecht (master na master) van de Universiteit Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, georganiseerd te Gent.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2008-2009 tot en met het einde van het academiejaar 2015-2016.

Voor de NVAO,
de voorzitter.



VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35478]

8 MAART 2008. — Besluit (nr. 187) betreffende de accreditatie van de master in het notariaat (master na master) van de Universiteit Gent. — Uittreksel

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding master in het notariaat (master na master) van de Universiteit Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, georganiseerd te Gent.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2008-2009 tot en met het einde van het academiejaar 2015-2016.

Voor de NVAO,
de voorzitter.

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35492]

**27 MAART 2008. — Besluit (nr. 201) van de NVAO
Betreffende de accreditatie van de Erasmus Mundus : Master of Bioethics (master na master)
aangevraagd door de Katholieke Universiteit Leuven. — Uittreksel**

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding Erasmus Mundus: Master of Bioethics (master na master) van de Katholieke Universiteit Leuven, de Radboud Universiteit Nijmegen en de University of Padova goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, georganiseerd te Leuven, Nijmegen en Padua.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2008-2009 tot en met het einde van het academiejaar 2015-2016.

Voor de NVAO,
de voorzitter.

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C – 2008/35498]

**2 APRIL 2008. — Besluit (nr. 207) betreffende de accreditatie
van de master in de milieusanering en het milieubeheer (master na master) van de Universiteit Gent. — Uittreksel**

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, wordt het accreditatierapport en -besluit met positief eindoordeel voor de opleiding master in de milieusanering en het milieubeheer (master na master) van de Universiteit Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen, georganiseerd te Gent.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2008-2009 tot en met het einde van het academiejaar 2015-2016.

Voor de NVAO,
de voorzitter.

VLAAMSE OVERHEID

Onderwijs en Vorming

[2008/201227]

**22 OKTOBER 2007. — Ministerieel besluit
houdende vaststelling van de data en de locatie van het toelatingsexamen arts en tandarts in 2008**

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

Gelet op het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, inzonderheid op artikel 68, § 3, gewijzigd bij het decreet van 16 juni 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 2 februari 2001 houdende nadere regels met betrekking tot het toelatingsexamen voor de opleidingen van arts en tandarts, inzonderheid op artikel 7, § 2 en § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005 en 19 mei 2006,

Besluit :

Artikel 1. § 1. De eerste sessie van het toelatingsexamen arts en tandarts 2008 zal doorgaan op dinsdag 1 juli 2008. De uiterste inschrijvingsdatum voor deze sessie is 3 juni 2008.

§ 2. De tweede sessie van het toelatingsexamen arts en tandarts 2008 zal doorgaan op dinsdag 26 augustus 2008. De uiterste inschrijvingsdatum voor deze sessie is 6 augustus 2008.

Art. 2. Het toelatingsexamen arts en tandarts 2008 zal plaatsvinden in de paleizen van het Tentoonstellingspark, te Brussel.

Brussel, 22 oktober 2007.

F. VANDENBROUCKE

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2008/35462]

5 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit betreffende de toepassing van de artikelen 48 en 48ter van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering Site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke »

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Gelet op het Decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering (verder genoemd « Bodemsaneringsdecreet »), inzonderheid de artikelen 47ter tot 47septies en 48ter, zoals ingevoegd bij het Decreet van 18 mei 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, zoals gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007 en 28 juni 2007;

Gelet op de beleidsverklaring van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur, « Beleidsnota Leefmilieu en Natuur 2004 - 2009 » van december 2004, waarin de integratie van bodemsanering in een ruimer maatschappelijk kader als operationele doelstelling wordt gesteld;

Overwegende het sitebesluit dd. 5 februari 2008 « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke », waar de percelen gelegen op een voormalig huishoudelijke stortplaats, als site wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet;

Overwegende dat de OVAM, met het oog op het realiseren van de geïntegreerde aanpak, een concept van aanpak heeft uitgewerkt waarin wordt voorgesteld om percelen die voorkomen op een (potentieel) verontreinigde grond waar de verontreiniging het gevolg is van een gemeenschappelijke voorgeschiedenis op te nemen in een site overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet teneinde een integrale aanpak van deze verontreinigde of potentieel verontreinigde percelen te kunnen realiseren; dat in voormeld concept de gemeente Liedekerke op de zitting van 20 september 2007 van de gemeenteraad heeft beslist om het siteonderzoek van de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » gedeeltelijk op zich te nemen; dat de ondernemingen aanwezig op de percelen betrokken in de site, en die vanaf de bekendmaking van de vaststelling van deze site in het *Belgisch Staatsblad* niet beschikken over een conform verklaard oriënterend bodemonderzoek, elk op zich hebben verklaard een percentueel deel van het siteonderzoek voor de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » op zich te nemen; dat deze laatste ondernemingen én de gemeente Liedekerke instaan voor de financiering van het bodemonderzoek; dat beide partijen elk 50 % van de onderzoekskosten dragen; dat deze overeenkomst wordt uitgewerkt in een samenwerkings-overeenkomst die toegevoegd is als bijlage aan dit besluit; dat het derhalve aangewezen is, met toepassing van artikelen 48 en 48ter, een afwijking van het Bodemsaneringsdecreet te voorzien;

Overwegende dat het siteonderzoek de (potentiële) historische bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige stortplaats volledig in kaart zal brengen en de ernst ervan zal vaststellen; dat het siteonderzoek zodoende zal voldoen aan de doelstellingen van een oriënterend en beschrijvend bodemonderzoek voor de voormalige stortplaats;

Overwegende dat het siteonderzoek zich enkel toespitst op de (potentiële) historische verontreiniging afkomstig van de voormalige stortplaats zoals beschreven in het « inventarisatieonderzoek voormalige stortplaats te Liedekerke », opgemaakt door Tauw NV op 28.08.2002; en dit op de percelen zoals opgenomen in het vermelde sitebesluit dd. 5 februari 2008; dat dit ministerieel besluit dus geen betrekking heeft op eventuele andere risicoinrichtingen of -activiteiten overeenkomstig artikel 3, § 1 van het Bodemsaneringsdecreet en/of andere activiteiten of inrichtingen die de bodem kunnen verontreinigen; dat voor die bepaalde risicoinrichtingen of -activiteiten van artikel 3, § 1, bij overdracht van gronden, de bepalingen van artikel 37 tot en met 40 van het Bodemsaneringsdecreet onverkort gelden;

Overwegende dat volgens artikel 47quinquies de vaststelling van een site van rechtswege tot gevolg heeft dat een oriënterend bodemonderzoek dient uitgevoerd te worden op de overeenkomstige site; dat indien de OVAM binnen de zes maanden na de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* geen verslag van siteonderzoek op de gehele site heeft ontvangen, de OVAM de ondernemingen, exploitant of feitelijke gebruiker kan aanmanen alsnog een oriënterend bodemonderzoek uit te voeren en ambtshalve in hun plaats kan optreden indien aan de aanmaning geen gevolg wordt gegeven;

Overwegende dat de gemeente Liedekerke samen met de betrokken ondernemingen aanwezig op de percelen voor de gehele site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » een siteonderzoek zal uitvoeren; dat er dan ook wordt afgeweken van de bepalingen van artikel 47quinquies; dat de OVAM met betrekking tot de opstart van het siteonderzoek op de bovenvermelde site omwille van planningsredenen een periode van 12 maanden na de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* vooropstelt; dat het volledige siteonderzoek zal afgerond worden binnen een periode van 24 maanden na de opstart ervan; dat indien de OVAM binnen de 36 maanden na de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* geen siteonderzoek heeft ontvangen, de OVAM de gemeente Liedekerke en de ondernemingen van de percelen kan aanmanen alsnog het siteonderzoek uit te voeren en ambtshalve in hun plaats kan optreden indien aan de aanmaning geen gevolg wordt gegeven;

Overwegende dat een onderneming, die vanaf de bekendmaking van de vaststelling van deze site in het *Belgisch Staatsblad* niet beschikt over een conform verklaard oriënterend bodemonderzoek, weigert om deel te nemen aan de gezamenlijke uitvoering van het siteonderzoek, kan de OVAM de desbetreffende onderneming aanmanen volgens de bepalingen van artikel 47quinquies van het bodemsaneringsdecreet. Indien aan deze aanmaning geen gevolg wordt gegeven, kan de OVAM ambtshalve in haar plaats optreden en achteraf de kosten terugvorderen.

Overwegende dat artikel 37, § 1 van het Bodemsaneringsdecreet bepaalt dat gronden waarop een inrichting gevestigd is of was, of een activiteit wordt of werd uitgevoerd die opgenomen is in de lijst bedoeld in artikel 3, § 1, slechts overgedragen kunnen worden als er vooraf een oriënterend bodemonderzoek heeft plaatsgehad, behalve in het geval bedoeld in artikel 3, § 2, 1°, tweede lid van het Bodemsaneringsdecreet; dat artikel 3, § 2, 1°, tweede lid van het Bodemsaneringsdecreet bepaalt dat evenwel geen nieuw oriënterend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd indien er een oriënterend bodemonderzoek binnen twee jaar voor de overdracht werd uitgevoerd en er sinds dit onderzoek geen activiteiten hebben plaatsgevonden die tot bijkomende bodemverontreiniging kunnen leiden, of op de betreffende grond een bodemsanering werd uitgevoerd waardoor de grond niet meer opgenomen is in het register van verontreinigde gronden, voor zover op deze grond na de bodemsanering geen inrichting meer gevestigd was en geen activiteit meer werd uitgeoefend die opgenomen is in de lijst bedoeld in artikel 3, § 1 van het Bodemsaneringsdecreet; dat voor wat betreft de gronden van de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke », er bijgevolg overeenkomstig de artikelen 3, § 2, 1°, tweede lid en 37, § 1 van het Bodemsaneringsdecreet een nieuw oriënterend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd bij overdracht wanneer het meest recente oriënterend bodemonderzoek ouder is dan twee jaar;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 39 van het Bodemsaneringsdecreet er een beschrijvend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd indien er ernstige aanwijzingen zijn dat de vastgestelde historische bodemverontreiniging een ernstige bedreiging vormt; dat vervolgens overeenkomstig datzelfde artikel 39 van het Bodemsaneringsdecreet indien uit het beschrijvend bodemonderzoek blijkt dat de historische verontreiniging een ernstige bedreiging vormt, de overdracht niet kan plaatsvinden vooraleer de overdrager *a)* een bodemsaneringsproject heeft opgesteld dat ontvankelijk en volledig is, *b)* jegens de OVAM de verbintenis heeft aangegaan de bodemsaneringswerken uit te voeren en *c)* financiële zekerheden heeft gesteld overeenkomstig artikel 33 van het Bodemsaneringsdecreet; dat de overdrager niet verplicht is om op de aanmaning tot het uitvoeren van een beschrijvend bodemonderzoek in te gaan, indien hij aantoonst dat hij voldoet aan de bepalingen gesteld in artikel 31.

Overwegende dat een afwijking van de artikelen 3, § 2, 1°, tweede lid en 37, § 1 van het Bodemsaneringsdecreet wenselijk is, en dit omwille van het feit dat de gemeente Liedekerke samen met de ondernemingen van de betrokken percelen met betrekking tot de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » binnen een termijn van 36 maanden een siteonderzoek zal uitvoeren; dat dit siteonderzoek zal voldoen aan de doelstellingen van een oriënterend en beschrijvend bodemonderzoek voor wat betreft de verontreiniging afkomstig de voormalige stortplaats; dat het onredelijk zou zijn de diverse ondernemingen en gebruikers van gronden gelegen binnen deze site die hun grond wensen over te dragen gedurende die tijd te verplichten om de kosten van een oriënterend bodemonderzoek zelf te dragen; dat daarom, in afwachting van de conformverklaring van dit siteonderzoek de ondernemingen en gebruikers van de gronden opgenomen in deze site deze gronden kunnen overdragen zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de (potentiële) historische bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige stortplaats op voorwaarde dat de overdrager een borg gesteld heeft overeenkomstig de verdeelsleutel die is opgenomen in de samenwerkingsovereenkomst opgenomen als bijlage bij dit besluit of dat hij reeds in het bezit is van een conform verklaard oriënterend bodemonderzoek en dat hij aan de OVAM heeft verklaard dat hij de (potentiële) historische bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige stortplaats, niet zelf heeft veroorzaakt; dat indien hij weigert om een borg te stellen voor het bodemonderzoek, de overdracht niet kan plaatsvinden zonder een individueel oriënterend bodemonderzoek voor het over te dragen perceel; en dat er indien er op het over te dragen perceel een inrichting gevestigd is of was, of een activiteit wordt of werd uitgevoerd die opgenomen is in de lijst bedoeld in artikel 3, § 1, de bepalingen van de artikelen 3, § 2, 1°, tweede lid en 37, § 1 onverkort blijven gelden.

Overwegende dat deze afwijkingen van de artikelen 3, § 2, 1°, tweede lid, 37, § 1 van het Bodemsaneringsdecreet ook gelden na de conformverklaring van het siteonderzoek zodat de ondernemingen van de gronden opgenomen in de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » deze gronden kunnen overdragen zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige stortplaats, wanneer zij hun bijdrage aan het siteonderzoek hebben betaald of wanneer ze reeds in het bezit zijn van een conform verklaard oriënterend bodemonderzoek.

Overwegende dat een bijkomende afwijking voorzien wordt op artikel 39, wanneer het siteonderzoek uitwijst dat er op de over te dragen grond een bodemverontreiniging gerelateerd aan de activiteiten van de voormalige stortplaats voorkomt waarvoor bodemsanering noodzakelijk is; dat in dit laatste geval de ondernemingen niet dienen over te gaan tot sanering; dat dit te verantwoorden is daar de stortplaats uitgebaat werd tot ongeveer 1975, dat er daarna een lemige afdeklaag is aangebracht, dat de verkoop van de gronden na de stortactiviteiten plaatsvond, dat er toen geen visuele verontreiniging kon worden vastgesteld, dat de gemeente alle gronden verkocht heeft voor de inwerkingtreding van het bodemsaneringsdecreet op 28 oktober 1995, dat verder de gronden werden verkocht aan een normale marktwaarde; dat er dan ook redelijkerwijs kan aangenomen worden dat de verschillende eigenaars en gebruikers op de Nijverheidszone Begijnenmeers voldoen aan de voorwaarden van artikel 31, § 2; dat de Vlaamse regering de OVAM de opdracht geeft de sanering uit te voeren.

Overwegende dat een bijkomende afwijking voorzien wordt op artikel 3, § 2, 1°, tweede lid, waarin wordt gesteld dat een nieuw oriënterend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd bij overdracht indien het meest recente oriënterend bodemonderzoek ouder is dan twee jaar; dat gezien de activiteiten van de voormalige huishoudelijke stortplaats werden uitgevoerd van de jaren 1960 tot begin jaren 1980 de huidige verontreinigingssituatie als stabiel kan beschouwd worden; dat het siteonderzoek deze verontreinigingssituatie volledig in kaart zal brengen en er derhalve geen actualisering van het bodemonderzoek noodzakelijk wordt geacht; dat voor de gewijzigde overdrachtsregeling zoals hoger geschetst dus steeds kan verwezen worden naar het éénmalig uitgevoerde siteonderzoek;

Overwegende dat de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » werd vastgesteld omwille van de uitgevoerde activiteiten van de voormalige huishoudelijke stortplaats; dat de percelen van de site aldus een gelijkaardige historiek en gelijkaardige milieukeurmerken vertonen; dat het bijgevolg verantwoord is de percelen te beschouwen als één kadastrale werkzone overeenkomstig de uitvoeringsbepalingen van artikel 48bis van het Bodemsaneringsdecreet;

Overwegende dat artikelen 48 en 48ter van het Bodemsaneringsdecreet stellen dat de Vlaamse Regering in verband met de toepassing van de artikelen 37 tot 40 en hoofdstuk VIIter alle schikkingen kan aannemen en overeenkomsten kan afsluiten,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit heeft enkel betrekking op percelen met (potentiële) historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige stortplaats en die gelegen zijn op de Nijverheidszone Begijnenmeers. Deze percelen zijn opgenomen in het Besluit van de OVAM van 17 januari 2008 tot het vaststellen van de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet, zoals opgenomen als bijlage 1 van dit besluit.

Indien er zich op de gronden een risicoinrichting of -activiteit bevindt of bevond die geen uitstaans heeft met de reden waarom de gronden werden opgenomen in de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » gelden, voor die bepaalde risicoinrichting of -activiteit, bij overdracht van gronden, de bepalingen van artikel 37 tot en met 40 van het Bodemsaneringsdecreet onverkort.

Art. 2. De percelen van de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » worden, overeenkomstig de uitvoeringsbepalingen van artikel 48bis van het Bodemsaneringsdecreet, beschouwd als één kadastrale werkzone.

Art. 3. In opdracht van de gemeente Liedekerke wordt een siteonderzoek uitgevoerd met betrekking tot de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » dat zowel aan de doelstellingen van een oriënterend als van een beschrijvend bodemonderzoek voldoet, voor wat betreft de (potentiële) historische verontreiniging afkomstig van voormalige huishoudelijke stortplaats; de OVAM zal nakijken of het siteonderzoek aan de gestelde doelstellingen voldoet binnen zestig dagen na ontvangst van het definitieve verslag ervan.

Art. 4. De kosten van dit siteonderzoek, zoals bedoeld in art. 3 van dit besluit, worden gedragen door de gemeente Liedekerke en de ondernemingen van de gronden die behoren tot de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » die op de dag van de bekendmaking van de vaststelling van de site in het *Belgisch Staatsblad* niet over een conform verklaard oriënterend bodemonderzoek beschikken, a ratio van 50/50, volgens een verdeelsleutel zoals aangegeven in de samenwerkingsovereenkomst. Indien een bepaalde onderneming van de voormelde ondernemingen weigert om te participeren aan de gezamenlijke uitvoering, zal de OVAM het bodemonderzoek op zijn perceel ambtshalve uitvoeren, met terugvordering van de kosten.

Art. 5. Het siteonderzoek zal éénmalig de (potentiële) verontreiniging afkomstig van de activiteiten van de voormalige huishoudelijke stortplaats in kaart brengen en moet in de toekomst niet meer geactualiseerd worden.

Art. 6. Het siteonderzoek wordt uitgevoerd binnen een termijn van 36 maanden na de dag van bekendmaking van de sitevaststelling in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 7. In afwachting van de conformverklaring van het siteonderzoek kunnen, in afwijking van de artikelen 37, § 1*juncto*, artikel 3, § 2, 1°, tweede lid van het Bodemsaneringsdecreet, de gronden opgenomen in de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » overgedragen worden zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de historische bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige stortplaats op voorwaarde dat de overdrager een borgstelling stelt voor zijn bijdrage aan het siteonderzoek overeenkomstig de verdeelsleutel zoals opgenomen in de samenwerkingsovereenkomst als bijlage en hij een verklaring aan de OVAM bezorgt dat hij de (potentiële) historische verontreiniging niet zelf heeft veroorzaakt.

Art. 8. Na de conformverklaring van het siteonderzoek, zijn de bepalingen van artikelen 37, § 1*juncto*, artikel 3, § 2, 1°, tweede lid en 39 van het Bodemsaneringsdecreet niet meer van toepassing voor de gronden opgenomen in de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » maar dit enkel voor de historische bodemverontreiniging gedefinieerd in artikel 1 van dit besluit, en op voorwaarde dat de overdrager zijn bijdrage aan het siteonderzoek betaald heeft.

Art. 9. In het geval van stopzetting of sluiting overeenkomstig artikel 44 van het Bodemsaneringsdecreet gelden de bepalingen van artikelen 3, § 2 en 37 en 39 onverkort wanneer er zich op de gronden een risicoinrichting of -activiteit bevindt of bevond die geen uitstaans heeft met de reden waarom de gronden werden opgenomen in de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke ».

Art. 10. Indien na de conformverklaring van het siteonderzoek, een historische bodemverontreiniging werd vastgesteld die een ernstige bedreiging vormt en deze bodemverontreiniging is afkomstig van de voormalige stortactiviteiten, zal de OVAM deze sanering (pre)financieren en de kosten terugvorderen bij de saneringsaansprakelijken.

Brussel, 5 februari 2008.

H. CREVITS

Bijlage 1. — Ministerieel besluit van 5 februari 2008
tot het vaststellen van gronden gelegen binnen de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke »
overeenkomstig artikel 47*ter* van het Bodemsaneringsdecreet

Ministerieel besluit tot het vaststellen van de percelen gelegen in de « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » als site overeenkomstig artikel 47*ter* van het Decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Gelet op het Decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering (verder genoemd « Bodemsaneringsdecreet »), inzonderheid de artikelen 47*ter* tot 47*septies* en 48*ter*, zoals ingevoegd bij het Decreet van 18 mei 2001;

Gelet op de beleidsverklaring van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur, « Beleidsnota Leefmilieu en Natuur 2004 - 2009 » van december 2004, waar de integratie van bodemsanering in een ruimer maatschappelijk kader als operationele doelstelling wordt vooropgesteld.

Overwegende dat de OVAM, een concept van aanpak heeft uitgewerkt waarin wordt voorgesteld om gronden betrokken in een grootschalige (potentiële) verontreiniging veroorzaakt door een gemeenschappelijke voorgeschiedenis zoals een voormalige stortplaats, op te nemen in een site overeenkomstig artikel 47*ter* van het Bodemsaneringsdecreet teneinde een integrale aanpak van deze verontreinigde of potentieel verontreinigde percelen te kunnen realiseren; dat in voormeld concept wordt voorgesteld dat de gemeente Liedekerke samen met de ondernemingen gelegen op de betrokken percelen, in het kader van de site-aanpak het siteonderzoek uitvoert en financiert, zoals uitgewerkt is in de samenwerkingsovereenkomst; die gesloten werd tussen de gemeente Liedekerke, de ondernemingen en de Vlaamse regering op 19 september 2007 en bekrachtigd op de dag dat alle ondertekende verklaringen van de onderzoeksplichtige ondernemingen ontvangen zijn; dat het derhalve aangewezen is, in toepassing van artikelen 48 en 48*ter* van het Bodemsaneringsdecreet, een afwijking te voorzien;

Overwegende dat een integrale aanpak van de bodemverontreiniging via sitevaststelling en aanpak op het niveau van de site noodzakelijk is omwille van milieutechnische redenen, meer bepaald dat uit de inventaris van potentieel verontreinigde gronden opgemaakt door Lisec in 1995 reeds is gebleken dat de percelen gelegen op de « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke » gelegen zijn op een voormalig huishoudelijke stortplaats;

Overwegende dat een integrale aanpak van de bodemverontreiniging via sitevaststelling ook noodzakelijk is omwille van administratieve en communicatie-informatieve redenen, meer bepaald dat de gebruikers en eigenaars van de percelen gezamenlijk en gelijktijdig geïnformeerd worden over de ernst van de verontreiniging en over de verschillende fasen van het onderzoek;

Overwegende dat het siteonderzoek meer duidelijkheid zal geven over de concentratie van de verontreiniging in het vaste deel van de aarde en in het grondwater; over de oorsprong van de verontreiniging; over de mogelijkheid tot verspreiding van de verontreinigingen; over de ernst van de verontreiniging; over het gevaar op blootstelling van de verontreiniging voor mensen, planten en dieren en grond- en oppervlaktewater; over de prognose van de spontane evolutie van de verontreinigingen naar de toekomst toe;

Overwegende dat de site gelegen is op de « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke », waarvan een overeenkomstig overzichtsplan opgenomen is als bijlage,

Besluit :

Artikel 1. Volgende percelen gelegen in de « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke », zoals hierboven beschreven en kadastraal gekend als (kadastrale gegevens, toestand 1 januari 2006) :

Gemeentenr.	Gemeente	Sectie	Perceelnummer
41011	Denderleeuw 1 Afd	A	1296 E
41011	Denderleeuw 1 Afd	A	1296 F
41011	Denderleeuw 1 Afd	A	1296/02 B
41011	Denderleeuw 1 Afd	A	1296/02 C
41011	Denderleeuw 1 Afd	A	1798 C
41011	Denderleeuw 1 Afd	A	1798 D
41011	Denderleeuw 1 Afd	A	1798 E
23044	Liedekerke 1 Afd	A	68 T
23044	Liedekerke 1 Afd	A	68 W
23044	Liedekerke 1 Afd	A	68 X
23044	Liedekerke 1 Afd	A	68 Y
23044	Liedekerke 1 Afd	A	68 Z
23044	Liedekerke 1 Afd	A	70 E
23044	Liedekerke 1 Afd	A	70 G
23044	Liedekerke 1 Afd	A	70 H
23044	Liedekerke 1 Afd	A	70 K
23044	Liedekerke 1 Afd	A	70 L
23044	Liedekerke 1 Afd	A	81 L
23044	Liedekerke 1 Afd	A	81 M
23044	Liedekerke 1 Afd	A	81 N
23044	Liedekerke 1 Afd	A	82 E
23044	Liedekerke 1 Afd	A	82 F
23044	Liedekerke 1 Afd	A	85 D
23044	Liedekerke 1 Afd	A	86 C
23044	Liedekerke 1 Afd	A	88 E
23044	Liedekerke 1 Afd	A	89 E
23044	Liedekerke 1 Afd	A	92 C
23044	Liedekerke 1 Afd	A	101 M
23044	Liedekerke 1 Afd	A	102 H
23044	Liedekerke 1 Afd	A	102 K
23044	Liedekerke 1 Afd	A	102 L
23044	Liedekerke 1 Afd	A	103 H
23044	Liedekerke 1 Afd	A	106 H
23044	Liedekerke 1 Afd	A	109 R 2
23044	Liedekerke 1 Afd	A	109 X 2
23044	Liedekerke 1 Afd	A	109 C 3
23044	Liedekerke 1 Afd	A	109 D 3
23044	Liedekerke 1 Afd	A	110 K
23044	Liedekerke 1 Afd	A	110 M
23044	Liedekerke 1 Afd	A	111 F
23044	Liedekerke 1 Afd	A	111 G
23044	Liedekerke 1 Afd	A	114 G

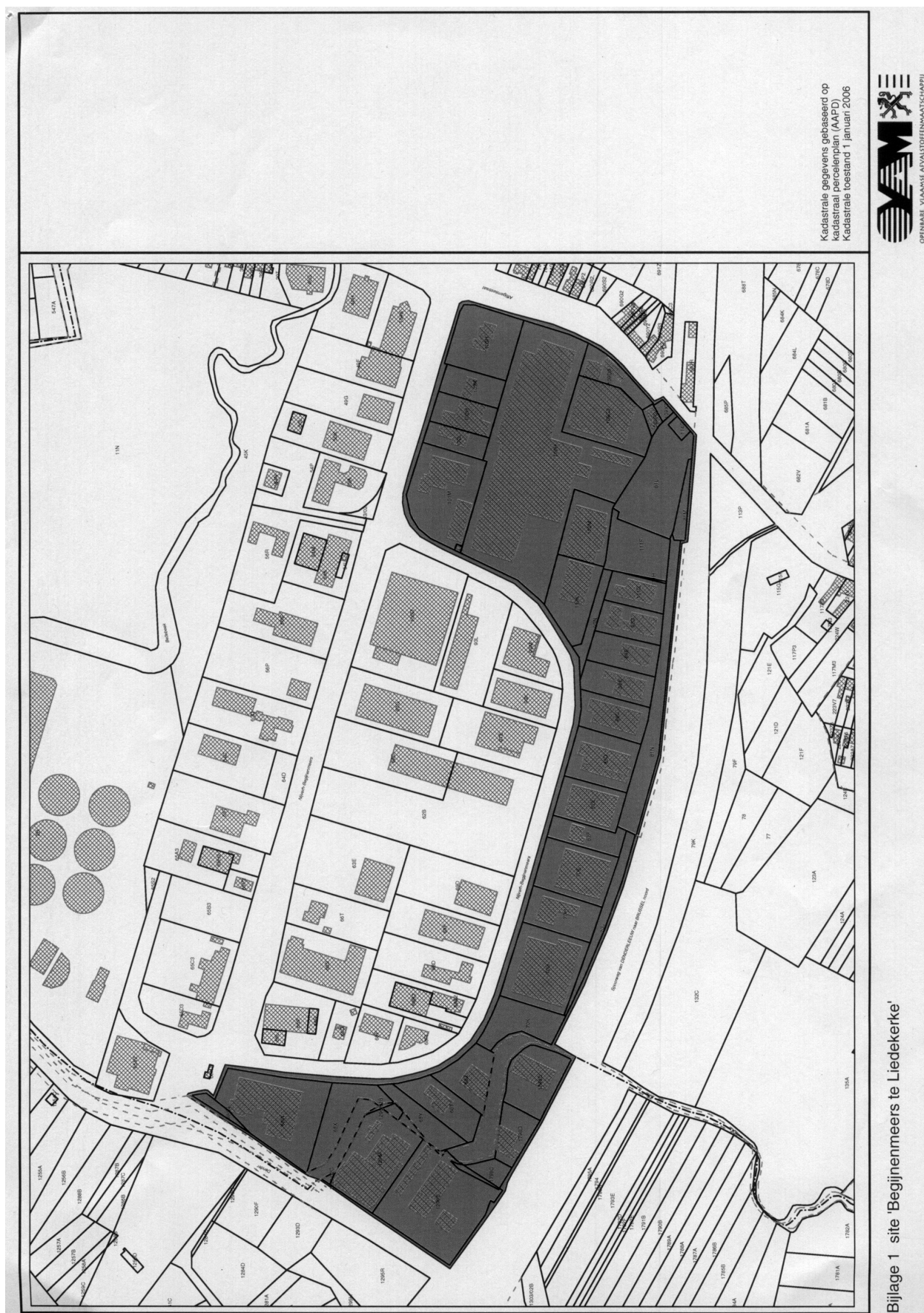
worden vastgesteld als de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke »

Art. 2. Dit besluit wordt in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd nadat de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur een besluit houdende toepassing van artikelen 48 en 48ter van het Bodemsaneringsdecreet, heeft getroffen.

Brussel, 5 februari 2008.

Vlaams minister van Openbare Werken,
Energie, Leefmilieu en Natuur
H. CREVITS

Bijlage 1. — Kaart met aanduiding (kadastrale toestand 1 januari 2006)
van de verschillende percelen van de site « Nijverheidszone Begijnenmeers te Liedekerke »



VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[2008/201169]

31 MAART 2008. — Besluit van het hoofd van het departement van het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken houdende subdelegatie van functionele bevoegdheden aan het afdelingshoofd van de afdeling Luchthavenbeleid

Het hoofd van het departement van het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen van de Vlaamse administraties;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 maart 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de afdeling Luchthavenbeleid van het departement van het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° minister : het bevoegde lid van de Vlaamse Regering;

2° hoofd van het departement : het hoofd van het departement van het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken;

3° afdelingshoofd : de ambtenaar die belast is met de leiding van een afdeling binnen het departement van het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken;

4° dagelijkse briefwisseling : de briefwisseling, gewone en elektronische, die verband houdt met de opdracht van het afdelingshoofd, die het departement niet bindt en die geen beleidsimplicaties heeft.

Art. 3. De bij dit besluit verleende delegaties worden tevens verleend aan de ambtenaar die ad interim het ambt van de titularis vervult of die hem vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhinderd. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhinderd plaatst de betrokken ambtenaar boven de vermelding van zijn graad en zijn handtekening de formule : « voor het afdelingshoofd, afwezig ».

HOOFDSTUK II. — *Delegatie inzake interne organisatie, personeelsmanagement en facilitaire management*

Art. 4. Het afdelingshoofd heeft delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van zijn afdeling met uitsluiting van beslissingen over arbeidsprestaties via telewerk.

Art. 5. Inzake personeelsmanagement heeft het afdelingshoofd delegatie om de beslissingen te nemen in verband met :

1° de indienstneming van personeelsleden, na goedkeuring van de vacature en de functiebeschrijving door het hoofd van het departement;

2° de toewijzing van de functie aan de personeelsleden;

3° de aanwijzing van de personeelsleden die in aanmerking komen voor herplaatsing;

4° de goedkeuring van toelagen en vergoedingen die het Vlaams Personeelsstatuut voorziet, behoudens de beslissingen die in het Vlaams Personeelsstatuut worden voorbehouden voor een ander orgaan;

5° het toestaan van de verloven en dienstvrijstellingen die het Vlaams Personeelsstatuut voorziet, behoudens de verloven waarvoor het Vlaams Personeelsstatuut bepaalt dat ze door de minister worden toegestaan.

Art. 6. Inzake facilitair management heeft het afdelingshoofd delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de uitrusting, de informatie- en communicatiesystemen, en de werking van zijn afdeling.

Art. 7. De in de artikelen 4, 5 en 6 vermelde machtigingen gelden enkel binnen de perken van de aan de afdeling toegewezen apparaatskredieten.

HOOFDSTUK III. — *Delegaties van algemene aard*

Art. 8. Het afdelingshoofd is gemachtigd om :

1° de dagelijkse briefwisseling te ondertekenen, onverminderd de bijzondere regeling die geldt voor de antwoorden op brieven van het Rekenhof met betrekking tot de door het Rekenhof geformuleerde opmerkingen;

2° gewone en aangetekende zendingen, geadresseerd aan zijn afdeling, in ontvangst te nemen, met uitzondering van de dagvaardingen betrekend aan de Vlaamse Gemeenschap en/of het Vlaams Gewest;

3° uittreksels en afschriften van documenten die verband houden met de taken van zijn afdeling eensluitend te verklaren en af te leveren;

4° staten van verschuldigde sommen betreffende presentiegelden en reis- en verblijfkosten, in zover ze verband houden met de werking van aan zijn afdeling verbonden advies- en overlegorganen, goed te keuren;

5° in uitvoering van art. 2, punt 4 g) van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 maart 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken de uitgaande facturen betreffende geleverde prestaties in het kader van overeenkomsten voor rekening van derden op te stellen en te ondertekenen.

HOOFDSTUK IV. — *Delegaties betreffende het gunnen en de uitvoering van overheidsopdrachten en het doen van andere uitgaven*

Art. 9. § 1. Het afdelingshoofd is gemachtigd om, in het kader van de uitvoering van de taken van zijn afdeling, bestekken voor werken, leveringen of diensten of de bescheiden die ze vervangen goed te keuren, de wijze te kiezen waarop de opdrachten worden gegund, opdrachten voor de aanneming van werken, leveringen of diensten te gunnen en in te staan voor de uitvoering ervan. Deze machtiging geldt slechts binnen de perken van goedgekeurde inhoudelijke programma's en van de in de hiernavolgende tabel opgenomen bedragen in euro :

	Openbare aanbesteding of algemene offerteaanvraag	Beperkte aanbesteding of beperkte offerteaanvraag	Onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking	Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking
Werken	750.000	250.000	125.000	80.000
Leveringen	400.000	125.000	75.000	40.000
Diensten	250.000	80.000	50.000	25.000

Indien de oorspronkelijke opdrachten kunnen uitgebreid worden met één of meerdere jaren wordt de som van de bedragen, gerekend over de verschillende jaren waarover een uitbreiding mogelijk is, als opgenomen bedrag beschouwd.

§ 2. De in bovenvermelde tabel vermelde delegaties gelden alleen :

— wat de goedkeuring van de aanbestedingsbescheiden betreft : voor zover het bedrag van de raming het geprogrammeerde bedrag met niet meer dan 10 % overschrijdt;

— wat de gunning van de opdrachten betreft : voor zover het bedrag van de inschrijving het bedrag van de raming met niet meer dan 10 % overschrijdt en het geprogrammeerde bedrag met niet meer dan 15 % overschrijdt.

§ 3. De in bovenvermelde tabel vermelde delegatie geldt niet wanneer toepassing wordt gemaakt van de artikelen 118 en 119 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aannemingen van werken, leveringen en diensten.

§ 4. Het afdelingshoofd is gemachtigd om, binnen de perken van de geopende kredieten en binnen de perken van de bedragen opgenomen in de tabel onder § 1, opdrachten bij onderhandelingsprocedure te gunnen die niet opgenomen zijn in een goedgekeurd inhoudelijk programma indien het hoogdringende werken betreft waarbij een reëel gevaar voor goederen en/of personen dreigt. Een afschrift van de betekening van de gunning wordt binnen de 24 uur meegegeeld aan de minister en aan het hoofd van het departement.

§ 5. Het afdelingshoofd staat bovendien in voor de eenvoudige uitvoering van de opdrachten voor de aanneming van werken, leveringen of diensten die ter uitvoering van voormelde taken werden gegund door het hoofd van het departement, de minister of de Vlaamse Regering. Onder eenvoudige uitvoering dient te worden verstaan het treffen van alle maatregelen en het nemen van alle beslissingen om de opdracht te verwezenlijken voor zover die binnen de perken van de aanneming blijven, met uitzondering van de maatregelen en de beslissingen die een beoordeling vanwege de gunnende overheid vereisen.

§ 6. Het afdelingshoofd is gemachtigd technische plannen en rekennota's goed te keuren.

Art. 10. Het afdelingshoofd is gemachtigd om :

1° met betrekking tot de in artikel 9, § 1 en 5 vermelde opdrachten :

a) contractuele prijsherzieningen goed te keuren zonder beperking van het bedrag;

b) verrekeningen en ramingstaten en de hieraan verbonden termijnverlengingen goed te keuren in zover hieruit geen totale bijkomende uitgaven van meer dan 10 % van het inschrijvingsbedrag voortvloeien met een maximum van 200.000 euro. Wanneer eenzelfde verrekening het verschil is tussen een vermeerderingsbedrag en een verminderingsbedrag, mag geen van beide afzonderlijk de voormelde bedragen overschrijden;

c) een afschrift aan de aannemer te zenden van de processen-verbaal die zijn opgesteld bij toepassing van artikel 20, § 2 van de algemene aannemingsvoorwaarden voor de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en voor de concessies voor openbare werken (bijlage bij het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken);

d) ambtshalve maatregelen te treffen zoals bepaald in de wetgeving overheidsopdrachten, mits voorafgaand overleg met het hoofd van het departement.

2° allerlei uitgaven, die buiten de toepassing vallen van de wetgeving op de overheidsopdrachten en die betrekking hebben op de uitvoering van de taken van zijn afdeling, goed te keuren tot een bedrag van maximum 50.000 euro per beslissing, in zover het niet gaat om subsidies en de betrokken uitgaven niet voortvloeien uit vonnissen of arresten, dadingen of schulderkenningen.

Art. 11. De in dit hoofdstuk vermelde bedragen zijn exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

HOOFDSTUK V. — *Specifieke delegaties*

Art. 12. Het afdelingshoofd is gemachtigd om binnen de perken van de bestaande regelgeving :

1° goedgekeurde onteigeningsplannen te laten uitvoeren;

2° zich akkoord te verklaren met de uitvoering van de onteigeningen die vereist zijn voor de uitvoering van de werken die voorkomen op het door de minister goedgekeurde programma van het lopende dienstjaar en het volgende begrotingsjaar tot een bedrag van 500.000 euro,

3° geregementeerde subsidies te verlenen aan de Vlaamse regionale luchthavens, inclusief Kortrijk-Wevelgem, binnen de grenzen gesteld in de artikelen 8 en 9 van dit besluit;

4° advies uit te brengen inzake bouwvergunningen, in die mate dat zij rechtstreeks of onrechtstreeks invloed kunnen hebben op de exploitatie van de regionale luchthavens, inzonderheid de toepassing van de bijlage 14 bij de Conventie van Chicago van 7 december 1944 inzake de internationale luchtvaart;

5° aan derden tot wederzegging toestemming te verlenen voor het uitvoeren van allerhande werken en tot ingebruikneming van het door zijn administratie beheerde openbaar domein.

HOOFDSTUK VI. — *Subdelegatie en rapportering*

Art. 13. Het afdelingshoofd subdelegeert de hiervoor in aanmerking komende gedelegeerde bevoegdheden, na voorafgaand akkoord van het hoofd van het departement, aan ambtenaren van zijn afdeling, tot op het meest functionele niveau. Elke subdelegatie wordt megedeeld aan het hoofd van het departement, het Rekenhof en aan de minister.

Art. 14. Het afdelingshoofd wordt gelast een interne controlefunctie binnen de afdeling Luchthavenbeleid uit te bouwen. Deze interne controlefunctie volgt de toepassing en de uitvoering van de gedelegeerde bevoegdheden op en rapporteert aan het hoofd van het departement.

Art. 15. Het hoofd van het departement kan op ieder ogenblik aan het afdelingshoofd verantwoording vragen betreffende het gebruik van de delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

Art. 16. Het hoofd van het departement kan te allen tijde de verleende delegaties of subdelegaties geheel of gedeeltelijk intrekken en individuele dossiers naar zich trekken.

HOOFDSTUK VII. — *Slobepaling*

Art. 17. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2008.

Brussel, 31 maart 2008

Ir. F. DESMYTER

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[2008/201164]

Wegen. — Onteigeningen. — Spoedprocedure

ANTWERPEN. — Krachtens het besluit van 13 maart 2008 van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur zijn de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemene nutte, van toepassing voor de onteigeningen door het Vlaamse Gewest op het grondgebied van de gemeente Hoogstraten.

Het plan 16DA/G/019877/00 ligt ter inzage bij het Agentschap Wegen en Verkeer, afdeling Wegen en Verkeer Antwerpen, Lange Kievitstraat 111-113 bus 41, 2018 Antwerpen.

Tegen het genoemde ministerieel besluit van 13 maart 2008 kan bij de Raad van State beroep worden aangetekend. Een verzoekschrift, voorzien van voldoende fiscale zegels, moet binnen 60 dagen via een aangetekende brief aan de Raad van State worden toegestuurd.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2008/201163]

Plannen van aanleg

SINT-PIETERS-LEEUV. — Bij besluit van 26 maart 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening is goedgekeurd het bijgaand bijzonder plan van aanleg "nr. 27 Sint-Pieters-Leeuw Centrum", van de gemeente Sint-Pieters-Leeuw, bestaande uit een plan van de bestaande toestand en een bestemmingsplan met afzonderlijk gebundelde stedenbouwkundige voorschriften, met uitsluiting van de met blauw omrande delen van het bestemmingsplan en van de stedenbouwkundige voorschriften.

ANTWERPEN. — Bij besluit van 26 maart 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening

— is goedgekeurd het bijgaand bijzonder plan van aanleg "Drakenhof" genaamd, van de stad Antwerpen, bestaande uit een plan bestaande en juridische toestand, een bestemmingsplan met bijhorende stedenbouwkundige voorschriften en een onteigeningsplan, met uitzondering van de met blauw omrande delen;

— is verklaard dat het algemeen nut de onteigening vordert van de onroerende goederen aangegeven op het onteigeningsplan behoudens voor de met blauw omrande delen;

— is aan de stad Antwerpen machtiging tot onteigenen verleend behoudens voor de met blauw omrande delen.

BEERNEM. — Bij besluit van 26 maart 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening is van goedkeuring onthouden het bijgaand bijzonder plan van aanleg "nr. 12b Nijverheidstraat", van de gemeente Beernem, bestaande uit een plan bestaande toestand, een bestemmingsplan en stedenbouwkundige voorschriften.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2008/35499]

Provincie Limburg. — Ruimtelijke ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

DILSEN-STOKKEM. — Bij besluit van 6 maart 2008 heeft de deputatie van de provincie Limburg het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Centrum Elen », dat definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad van Dilsen-Stokkem, in zitting van 10 januari 2008, en dat een plan bestaande toestand, een bestemmingsplan, een toelichtingsplan en een toelichtingsnota met de stedenbouwkundige voorschriften bevat, goedgekeurd met uitsluiting van :

Het gedeelte van de tekst onder artikel 17 - agrarisch gebied, beginnende met « Het gebruik van de term landbouw in de « ruime zin » betekent dat (...) » tot en met « (...) overeenkomstig de bepalingen van artikel 35 (lees artikel 35bis) van het Veldwetboek » aan het einde van artikel 17.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2008/35500]

Provincie Oost-Vlaanderen. — Ruimtelijke ordening

WAARSCHOOT. — Bij besluit van 3 april 2008 heeft de deputatie van de provincie Oost-Vlaanderen het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan « nr. 1 bedrijf Gyssels » van de gemeente Waarschoot goedgekeurd.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201125]

Aménagement du territoire

MOUSCRON. — Un arrêté ministériel du 3 mars 2008 fixe définitivement le périmètre du site à réaménager n° SAR/MC101 dit "Parking douanier du Risquons-tout" à Mouscron et comprend les parcelles cadastrées à Mouscron, 5^e division, section G, n°s 677k2, 677l2, 677r2, 677t2, 677v2, 677y2, 677z2, 677a3, 677b3, 677g3, 677h3, 677k3, 677l3, 677m3, 698y2, 698z2, 698/02a, 698/04 et 706/02.

Le plan annexé à l'arrêté peut être consulté à la Direction de l'Aménagement opérationnel de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2008/201125]

Ruimtelijke ordening

MOESKROEN. — Bij ministerieel besluit van 3 maart 2008 wordt de omvang van de herin te richten site nr. SAR/MC101 genoemd "Parking douanier du Risquons-tout" te Moeskroen definitief bepaald. Hetzelfde besluit omvat de percelen gekadastréerd te Moeskroen, vijfde afdeling, sectie G, nrs. 677k2, 677l2, 677r2, 677t2, 677v2, 677y2, 677z2, 677a3, 677b3, 677g3, 677h3, 677k3, 677l3, 677m3, 698y2, 698z2, 698/02a, 698/04 en 706/02.

Het bij het besluit bijgevoegde plan ligt ter inzage bij de Directie Operationele Inrichting van het Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Wonen en Erfgoed.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201238]

Aménagement du territoire

Par arrêté ministériel du 10 mars 2008 qui produit ses effets le 28 février 2008, Mme Claire Delandmeter, attachée, affectée à la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, Direction du Brabant wallon, est désignée comme fonctionnaire délégué pour la province du Brabant wallon les 28 et 29 février 2008.

Par arrêté ministériel du 10 mars 2008 qui produit ses effets le 22 février 2008, Mme Claire Delandmeter, attachée, affectée à la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, Direction du Brabant wallon, est désignée comme fonctionnaire délégué pour la province du Brabant wallon, du 22 au 27 février 2008 inclus.

Par arrêté ministériel du 10 mars 2008 qui produit ses effets le 20 février 2008, M. Jean-Claude Cornet, premier attaché, affecté à la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, a été désigné comme fonctionnaire délégué pour la circonscription du Hainaut I, le 20 février 2008.

ATH. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Ath dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 25 mai 2007.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Ath.

ATH. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Ath tel qu'il est contenu dans la délibération du conseil communal du 17 décembre 2007.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Ath.

CHAUMONT-GISTOUX. — Un arrêté ministériel du 21 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Chaumont-Gistoux dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 28 janvier 2008.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Chaumont-Gistoux.

CHAUMONT-GISTOUX. — Un arrêté ministériel du 21 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Chaumont-Gistoux tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 2 juillet 2007.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Chaumont-Gistoux.

CINEY. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Ciney dont la composition est contenue dans les délibérations du conseil communal des 25 juin 2007 et 7 janvier 2008.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Ciney.

CINEY. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Ciney tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 3 septembre 2007.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Ciney.

ENGIS. — Un arrêté ministériel du 20 décembre 2007 reconnaît le périmètre et l'opération de revitalisation urbaine « Albert I^{er} » à Engis.

FAUVILLERS. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 institue la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Fauvillers dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 25 octobre 2007.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Fauvillers.

FAUVILLERS. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Fauvillers tel qu'il est contenu dans la délibération du conseil communal du 28 janvier 2008.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Fauvillers.

FLERON. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Fléron dont la composition est contenue dans les délibérations du conseil communal des 20 juin 2007 et 17 décembre 2007.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Fléron.

FLERON. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Fléron tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 29 janvier 2008.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Fléron.

HELECINE. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 institue la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Hélocine dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 21 juin 2007.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Hélocine.

HELECINE. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Hélocine tel qu'il est contenu dans la délibération du conseil communal du 21 juin 2007.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Hélocine.

HERSTAL. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Herstal dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 12 juillet 2007.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Herstal.

HERSTAL. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Herstal tel qu'il est contenu dans la délibération du conseil communal du 12 juillet 2007.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Herstal.

INCOURT. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Incourt dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 24 juillet 2007.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Incourt.

INCOURT. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Incourt tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 24 juillet 2007.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Incourt.

JEMEPE-SUR-SAMBRE. — Un arrêté ministériel du 17 mars 2008 approuve le nouveau Règlement communal d'urbanisme de Jemeppe-sur-Sambre, tel qu'adopté définitivement par le conseil communal le 30 octobre 2007, aux conditions suivantes :

§ 1^{er}. Les dispositions reprises dans les textes ci-après sont supprimées :

Pour l'aire du bâti en cœur urbain - section 4 - constructions - page 31 et pour l'aire du bâti éclectique - section 4 - constructions - page 63 : «

« Les bâtiments annexes seront limités en surface et en hauteur comme les bâtiments secondaires. Ils seront implantés en fond de parcelle le long des limites parcellaires; toutefois, les bâtiments annexes destinés au garage de véhicules seront implantés à proximité du bâtiment principal ».

Pour l'aire du bâti en rue - section 4 - construction - page 47 :

« Les bâtiments annexes seront limités en surface et en hauteur comme les bâtiments secondaires. Ils seront implantés en fond de parcelle le long des limites parcellaires. Les garages seront, dans la mesure du possible, directement accessibles du domaine public; ils seront installés, soit dans le corps du bâtiment principal, soit dans le corps du bâtiment secondaire latéral dont l'entrée ne pourra excéder le plan de l'élévation arrière du bâtiment principal ».

Pour l'aire du bâti en transition - section A - constructions - page 77 :

« Les bâtiments annexes seront limités en surface et en hauteur comme les bâtiments secondaires. Ils seront implantés en fond de parcelle le long des limites parcellaires; toutefois, les bâtiments annexes destinés au garage de véhicules seront implantés à proximité du bâtiment principal. Ils seront, dans la mesure du possible, directement accessibles à du domaine public et installés, soit dans le corps du bâtiment principal, soit dans le corps du bâtiment secondaire latéral. »

Pour l'aire du bâti en cœur de village - section 4 - constructions - page 93 :

« Les petits bâtiments annexes seront implantés en fond de parcelle, le long des limites parcellaires. Si l'un d'entre eux est destiné au garage de véhicules, il sera proche du bâtiment principal. Les bâtiments annexes seront limités en surface et ne comporteront qu'un seul niveau. »

Pour l'aire du bâti en écarts - section 4 - constructions - page 119 :

« Les bâtiments annexes seront implantés en fond de parcelle, le long des limites parcellaires ou, notamment s'ils sont destinés au garage de véhicules, près du bâtiment principal ou en prenant appui sur l'alignement. Ils seront limités en surface et ne comporteront qu'un seul niveau. »

Pour l'aire du bâti en extension - section 4 - construction page 142 :

« Les bâtiments annexes seront limités en surface et en hauteur comme les bâtiments secondaires. Ils seront implantés en fond de parcelle le long de limites parcellaires. Sauf s'ils sont destinés au garage de véhicule(s), les bâtiments annexes seront implantés à proximité du bâtiment principal et seront, dans la mesure du possible, directement liés au domaine public. Ils seront installés, soit dans le corps du bâtiment principal, soit dans le corps d'un bâtiment complémentaire dont l'entrée ne pourra excéder le plan de l'élévation arrière du bâtiment principal. »

§ 2. Ces dispositions sont remplacées par la règle suivante « Les bâtiments annexes sont limités en nombre en superficie et en gabarit. Ils seront implantés à l'arrière des bâtiments principaux et secondaires. Toutefois, lorsqu'ils sont destinés au garage de véhicules, des dispositions spécifiques sont établies. »

§ 3. Aire du bâti en écarts protégés - section 4 - constructions - page 133 :

La disposition suivante est supprimée : « ... ou, lorsqu'il s'agit de marquer le changement de direction ou le croisement entre deux rues, par un comble à croupe, ou encore, par l'articulation de deux bâtiments. »

§ 4. Aire du bâti en extension - section 3 - options urbanistiques - page 142 :

la disposition suivante est supprimée : « ... et de 5 ares lors d'une opération de lotissement » et remplacée par : « ... et de 6 ares lors d'une opération de lotissement ».

§ 5. Aire du milieu rural - article 554 - page 143 : la disposition suivante est supprimée : « le bâtiment principal ou l'ensemble qu'il forme avec ses bâtiments complémentaires... » et remplacée par : « Le bâtiment principal ou l'ensemble qu'il forme avec ses bâtiments secondaires... »

JODOIGNE - HELECINE - ORP-JAUCHE. — Un arrêté ministériel du 21 mars 2008 approuve le cahier de charges urbanistique et environnemental relatif à la mise en œuvre de la zone d'activité économique mixte d'Hélécine (Opheyllissem) - Jodoigne (Piétrain et Saint-Jean-Geest) - Orp-Jauche (Noduwez) (planche 32/8S), inscrite au plan de secteur de Wavre-Jodoigne-Perwez, par la révision dudit plan de secteur adoptée définitivement par le Gouvernement le 22 avril 2004.

LIBIN. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Libin dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 31 mai 2007.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Libin.

LIBIN. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Libin tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 20 décembre 2007.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Libin.

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2006 reconnaît le périmètre et l'opération de revitalisation urbaine « Vivegnis » à Liège.

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Namur dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 24 septembre 2007.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Namur.

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Namur tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 24 septembre 2007.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Namur.

PLOMBIERES. — Un arrêté ministériel du 21 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Plombières dont la composition est contenue dans les délibérations du conseil communal des 24 mai 2007 et 29 janvier 2008.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Plombières.

PLOMBIERES. — Un arrêté ministériel du 21 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Plombières tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 29 janvier 2008.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Plombières.

REBECQ. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Rebecq dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 14 mai 2007 modifiée par la délibération du 25 février 2008.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Rebecq.

REBECQ. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Rebecq tel qu'il est contenu dans la délibération du conseil communal du 25 février 2008.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Rebecq.

SOIGNIES. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Soignies dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 17 septembre 2007, modifiée le 15 octobre 2007 et le 28 janvier 2008.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Soignies.

SOIGNIES. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Soignies tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 17 septembre 2007.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Soignies.

SOUMAGNE. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Soumagne dont la composition est contenue dans les délibérations du conseil communal des 18 juin 2007 et 28 janvier 2008.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Soumagne.

SOUMAGNE. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Soumagne tel qu'il est contenu dans la délibération du conseil communal du 28 janvier 2008.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Soumagne.

VILLERS-LE-BOUILLET. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Villers-le-Bouillet dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 2 juillet 2007.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Villers-le-Bouillet.

VILLERS-LE-BOUILLET. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Villers-le-Bouillet tel qu'il est contenu dans la délibération du conseil communal du 2 juillet 2007.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Villers-le-Bouillet.

YVOIR. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le renouvellement de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Yvoir tel qu'il est contenu dans la délibération du conseil communal du 7 janvier 2008.

La liste des membres peut être consultée auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Yvoir.

YVOIR. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 approuve le Règlement d'Ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Yvoir tel qu'il est contenu dans la délibération du conseil communal du 7 janvier 2008.

Ledit Règlement peut être consulté auprès de la Direction de l'Aménagement local de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de Yvoir.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201117]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 13 mars 2008 approuve la décision du 26 octobre 2007 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Centre hospitalier régional de la Citadelle" modifie le cadre du personnel.

Un arrêté ministériel du 17 mars 2008 approuve la décision du 7 janvier 2008 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Intercommunale de Santé publique du pays de Charleroi" applique le protocole 06/06-2006 relatif à la prime d'attractivité.

Le même arrêté n'approuve pas la décision du 7 janvier 2008 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Intercommunale de Santé publique du pays de Charleroi" applique le protocole 12/2007 relatif au régime de disponibilité pour incapacité de travail.

Un arrêté ministériel du 21 mars 2008 approuve la décision du 1^{er} février 2008 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Association liégeoise du gaz" approuve le protocole d'accord du comité particulier de négociation du 7 décembre 2007 et ses annexes ainsi que les modifications au règlement organique du personnel.

Un arrêté ministériel du 21 mars 2008 approuve la décision du 22 juin 2007 par laquelle l'assemblée générale ordinaire des associés de la SCRL "Intercommunale de Gestion immobilière liégeoise" entérine les comptes 2006 de l'intercommunale.

Un arrêté ministériel du 21 mars 2008 n'approuve pas la décision du 13 septembre 2007 par laquelle le comité de direction de la SCRL "Intercommunale Sedifin" constitue le comité de rémunération.

Un arrêté ministériel du 25 mars 2008 annule la décision du conseil d'administration du 19 septembre 2007 par laquelle le conseil d'administration de l'intercommunale I.D.E.A. décide de rétrograder M. Quintin au grade de chargeur.

Un arrêté ministériel du 25 mars 2008 proroge jusqu'au 14 avril 2008 la décision du 20 février 2008 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Intercommunale de développement économique et d'aménagement de la région Mons-Borinage-Centre" a décidé de réduire le montant de l'indemnité versée au président et ce dans le cadre de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2007 pris en exécution de l'article 55 du décret du 8 décembre 2005 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie locale.

PROVINCE DE LIEGE. — Un arrêté ministériel du 25 mars 2008 approuve la résolution du 28 février 2008 par laquelle le conseil provincial de Liège décide de modifier les statuts administratif et pécuniaire du personnel provincial non enseignant.

ANDERLUES. — Un arrêté ministériel du 10 mars 2008 annule :
— la délibération du 4 septembre 2007 par laquelle le collège communal d'Anderlues attribue le marché relatif au remplacement des feux tricolores du carrefour dit des "4 pavés";
— la délibération du 24 septembre 2007 par laquelle le conseil communal d'Anderlues ratifie la décision du collège communal du 4 septembre 2007 désignant la SA Ronveaux pour le remplacement des feux tricolores du carrefour dit des "4 pavés".

ANTOING. — Par arrêté du Gouvernement wallon du 14 mars 2008, le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune d'Antoing, province du Hainaut, arrondissement de Tournai, est accordé à M. Willy Mahieu.

CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 19 mars 2008 approuve la délibération du 28 janvier 2008 par laquelle le conseil communal de la ville de Charleroi confie à la régie communale autonome la gestion de l'ensemble des propriétés communales situé en France dit "Marcinelle en montagne" pour une durée de six mois à compter du 1^{er} janvier 2008.

DINANT. — Un arrêté ministériel du 17 mars 2008 annule la délibération du 5 novembre 2007 par laquelle le conseil communal de Dinant adopte le cahier des charges pour l'appel d'offre relatif à la convention de concession du Casino de Dinant.

DISON. — Un arrêté ministériel du 21 mars 2008 approuve la décision du 21 février 2008 par laquelle le conseil communal de Dison décide de prendre une participation dans le capital C de l'A.I.D.E. en rémunération des apports relatifs aux travaux d'égouttage prioritaire pour un montant de € 334.640.

ESNEUX. — Un arrêté ministériel du 18 mars 2008 annule les délibérations du 30 janvier 2008 par lesquelles le conseil communal d'Esneux adopte plusieurs cahiers des charges pour l'acquisition de logiciels et matériels informatiques.

FLEMALLE. — Un arrêté ministériel du 19 mars 2008 approuve la délibération du 24 janvier 2008 par laquelle le conseil communal de la commune de Flémalle approuve le projet d'acte sous seing privé portant contrat de concession de diverses infrastructures sportives au Centre sportif local.

FLOBECQ. — Par arrêté du Gouvernement wallon du 14 mars 2008, le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Flobecq, province du Hainaut, arrondissement d'Ath, est accordé à M. Denis D'Hondt.

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 17 mars 2008 approuve la délibération du 28 janvier 2008 par laquelle le conseil communal de la ville de La Louvière marque son accord sur les termes et conditions du contrat de concession en faveur de la Régie communale autonome concernant la gestion du hall des expositions.

MORLANWELZ. — Par arrêté du Gouvernement wallon du 14 mars 2008, le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Morlanwelz, province du Hainaut, arrondissement de Thuin, est accordé à M. Nestor-Hubert Pecriaux.

THEUX. — Un arrêté ministériel du 13 mars 2008 approuve la décision du 28 janvier 2008 par laquelle le conseil communal de Theux décide de prendre une participation dans le capital C de l'A.I.D.E. en rémunération des apports relatifs aux travaux d'égouttage prioritaire pour un montant de € 46.594.

TOURNAI. — Un arrêté ministériel du 20 mars 2008 approuve définitivement le budget 2008 de la ville de Tournai tel qu'approuvé par le collège provincial du Hainaut en séance du 14 février 2008, sous réserve des modifications suivantes :

Service ordinaire :

Exercices antérieurs :

En dépenses :

Article 764/435-01/07 : "Contribution aux charges de la Régie communale autonome" fixé à € 300.000

En plus € 300.000

Exercices propres :

En dépenses :

Article 764/435-01 "Contribution aux charges de la Régie communale autonome" fixé à € 725.000

En plus € 260.000

En recettes :

Article 330/998-02 "Reprise de provisions - Surcoût Police" fixé à € 260.000

En plus € 260.000

Résultats service ordinaire :

Résultat exercice propre : – € 1.579.533,51

Résultat exercices antérieurs : € 2.753.950,14

Résultat global : € 1.174.416,63

TUBIZE. — Un arrêté ministériel du 13 mars 2008 approuve la délibération du 19 décembre 2007 par laquelle le conseil communal de Tubize vote son budget 2008, non approuvé par l'arrêté du 31 janvier 2008 du collège du conseil provincial du Brabant wallon, sous réserve des modifications suivantes :

Modifications au service ordinaire :

EXERCICES ANTERIEURS		Avant réforme	Fixé à	Solde
Augmentation recettes antérieures ordinaires		42.072,63	92.072,63	+ 50.000,00
RECETTES		Avant réforme	Fixé à	Solde
02510/466-09	Compensation de la forfaitisation de la réduction du PI	180.024,00	199.813,00	19.789,00
02910/466-48	Plan Tonus communal	217.955,00	212.057,29	– 5.897,71
040/364-24	Taxe sur les imprimés publicitaires	165.000,00	184.000,00	19.000,00
040/368-05	Autorisations d'armes	250,00	1.775,00	1.525,00
DEPENSES		Avant réforme	Fixé à	Solde
330/435-01	Dotation à la zone de police	1.750.000,00	1.817.385,00	67.385,00

Résultats au service ordinaire :

	Recettes	Dépenses	Boni-Mali
Exercice propre :	21.473.058,74	21.428.675,56	44.383,18
Exercices antérieurs	92.072,63	118.920,00	– 26.847,37
Prélèvement	/	/	/
Résultat global	21.565.131,37	22.547.595,56	+ 17.535,81

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[2008/201202]

6 MARS 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté royal du 19 janvier 1973 concédant au Port autonome de Liège l'exploitation du port public d'Engis-Ehein

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Equipeement,

Vu la loi du 21 juin 1937, relative à la création du Port autonome de Liège;

Vu l'arrêté royal du 19 janvier 1973 concédant au Port autonome de Liège l'exploitation du port public d'Engis-Ehein modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1974 et par les arrêtés ministériels des 11 janvier 1993 et 16 mars 2006;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, telle que modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993, du 16 juillet 1993, du 13 juillet 2001 et du 12 août 2003;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 57, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 octobre 2005 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment les articles 4 et 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 13, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 septembre 2004 et du 15 avril 2005;

Considérant que les terrains situés rive gauche de la Meuse, constituant le port d'Engis ne sont plus utilisés par le Port autonome de Liège;

Considérant que la configuration et la situation de ces terrains ne permettent pas une exploitation optimale de la zone portuaire,

Arrête :

Article unique. Les terrains constituant le port d'Engis, dont question au point I^{er} de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 19 janvier 1973, sont repris au Port autonome de Liège, comme mentionné au plan E3 dom 3426 indice B, ci-annexé.

Namur, le 6 mars 2008.

M. DAERDEN

Le dossier et le plan peuvent être consultés au Ministère wallon de l'Equipeement et des Transports, D.233, Direction des Voies hydrauliques de Liège.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/201236]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij arrest van 28 januari 2008 in zake de NV « Imver » tegen de Intercommunale Ontwikkelingsmaatschappij voor de Kempen, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 12 februari 2008, heeft het Hof van Beroep te Antwerpen de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schendt artikel 32 van de Expansiewet van 30 december 1970 het artikel 16 van de Grondwet, al dan niet in samenhang met artikel 10 en 11 van de Grondwet, het Eerste Aanvullend Protocol bij het EVRM inzake eigendomsbescherming in zoverre dat de toepassing van het beding van wederinkoop zich uitstrekt voorbij de termijn vervat in artikel 1660 B.W. ? »;

2. « Schendt artikel 32 van de Expansiewet van 30 december 1970, artikel 10 en 11 van de Grondwet door de Overheid of de door haar opgerichte intercommunale maatschappijen toe te laten onbeperkt het beding van wederinkoop uit te oefenen terwijl voor particuliere onderhorigen de termijn beperkt is tot 5 jaar ? »;

3. « Schendt artikel 32 van de Expansiewet van 30 december 1970, artikel 10 en 11 van de Grondwet en het Eerste Aanvullend Protocol bij het EVRM inzake eigendomsbescherming in zoverre het de overheid toelaat een onroerend goed terug te nemen tegen een eenzijdig door de overheid opgelegde prijs die op geen enkele wijze enige relatie heeft met de marktprijzen op het ogenblik van de terugname ? ».

Die zaak, ingeschreven onder nummer 4429 van de rol van het Hof, werd samengevoegd met de zaak met rolnummer 4395.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/201236]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt du 28 janvier 2008 en cause de la SA « Imver » contre la « Intercommunale Ontwikkelingsmaatschappij voor de Kempen », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 12 février 2008, la Cour d'appel d'Anvers a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « L'article 32 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique viole-t-il l'article 16 de la Constitution, combiné ou non avec les articles 10 et 11 de la Constitution ainsi qu'avec le Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, relatif à la protection de la propriété, en tant que l'application de la clause de rachat s'étend au-delà du délai prévu par l'article 1660 du Code civil ? »;

2. « L'article 32 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en tant qu'il permet à l'autorité publique ou aux sociétés intercommunales créées par celle-ci d'exercer sans limitation la clause de rachat, alors que le délai est limité à cinq ans pour les justiciables privés ? »;

3. « L'article 32 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution ainsi que le Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, relatif à la protection de la propriété, en tant qu'il permet à l'autorité publique de reprendre un bien immobilier à un prix imposé unilatéralement par elle, prix qui n'est d'aucune manière lié aux prix du marché au moment de la reprise ? ».

Cette affaire, inscrite sous le numéro 4429 du rôle de la Cour, a été jointe à l'affaire portant le numéro 4395 du rôle.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/201236]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 28. Januar 2008 in Sachen der « Imver » AG gegen die « Intercommunale Ontwikkelingsmaatschappij voor de Kempen », dessen Ausfertigung am 12. Februar 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Antwerpen folgende präjudizielle Fragen gestellt:

1. « Verstößt Artikel 32 des Gesetzes vom 30. Dezember 1970 über den Wirtschaftsaufschwung gegen Artikel 16 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung und mit dem ersten Zusatzprotokoll zur Europäischen Menschenrechtskonvention bezüglich des Eigentumsschutzes, insofern sich die Anwendung der Rückkaufsklausel über die in Artikel 1660 des Zivilgesetzbuches vorgesehene Frist hinaus erstreckt? »;

2. « Verstößt Artikel 32 des Gesetzes vom 30. Dezember 1970 über den Wirtschaftsaufschwung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er es der öffentlichen Hand oder den von ihr gegründeten interkommunalen Gesellschaften erlaubt, das Rückkaufsrecht uneingeschränkt auszuüben, während die Frist für private Rechtsunterworfenen auf fünf Jahre begrenzt ist? »;

3. « Verstößt Artikel 32 des Gesetzes vom 30. Dezember 1970 über den Wirtschaftsaufschwung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung und das erste Zusatzprotokoll zur Europäischen Menschenrechtskonvention bezüglich des Eigentumsschutzes, insofern er es der öffentlichen Hand erlaubt, ein unbewegliches Gut zu einem von der öffentlichen Hand einseitig auferlegten Preis zurückzunehmen, der in gar keinem Verhältnis zu den zum Zeitpunkt der Rücknahme geltenden Marktpreisen steht? ».

Diese unter der Nummer 4429 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragene Rechtssache wurde mit der Rechtssache mit Geschäftsverzeichnisnummer 4395 verbunden.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/201232]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij arrest van 8 februari 2008 in zake Walfried Stöcker tegen de NV « Dicalite Europe », waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 14 februari 2008, heeft het Arbeidshof te Gent de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 82, § 5, van de Arbeidsovereenkomstenwet al dan niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat het, voor de bedienden van wie het jaarlijks loon 32.200 euro (jaarlijks geïndexeerd) overschrijdt op het ogenblik van de indiensttreding, de door de werkgever in acht te nemen opzeggingstermijnen mogen vastgesteld worden bij overeenkomst, gesloten ten laatste op dat ogenblik, bij ontstentenis waarvan de bepalingen van artikel 82, § 3, van de Arbeidsovereenkomstenwet toepasselijk zijn, terwijl voor de bedienden van wie het jaarlijks loon 16.100 euro (jaarlijks geïndexeerd) overschrijdt bij de kennisgeving van de opzegging zonder 32.200 euro (jaarlijks geïndexeerd) te overschrijden op het ogenblik van de indiensttreding, de door de werkgever in acht te nemen opzeggingstermijn volgens het voornoemde artikel 82, § 3, van de Arbeidsovereenkomstenwet enkel kan vastgesteld worden bij overeenkomst, gesloten ten vroegste op het ogenblik waarop de opzegging wordt gegeven, dan wel door de rechter ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4430 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/201232]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt du 8 février 2008 en cause de Walfried Stöcker contre la SA « Dicalite Europe », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 14 février 2008, la Cour du travail de Gand a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 82, § 5, de la loi relative aux contrats de travail viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que, pour les employés dont la rémunération annuelle dépasse 32 200 euros (indexés annuellement) au moment de l'entrée en service, les délais de préavis à observer par l'employeur peuvent être fixés par convention conclue au plus tard à ce moment, à défaut de quoi les dispositions de l'article 82, § 3, de cette loi sont applicables, alors que, pour les employés dont la rémunération annuelle est supérieure à 16.100 euros (indexés annuellement) au moment de la notification du congé sans excéder 32.200 euros (indexés annuellement) au moment de l'entrée en service, le délai de préavis à observer par l'employeur, selon l'article 82, § 3, précité, peut seulement être fixé soit par convention conclue au plus tôt au moment où le congé est donné, soit par le juge ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4430 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/201232]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 8. Februar 2008 in Sachen Walfried Stöcker gegen die «Dicalite Europe» AG, dessen Ausfertigung am 14. Februar 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Arbeitsgerichtshof Gent folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstößt Artikel 82 § 5 des Gesetzes über die Arbeitsverträge gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem für die Angestellten, deren jährliche Entlohnung zum Zeitpunkt des Dienstantritts mehr als 32.200 Euro (jährlich indexiert) beträgt, die vom Arbeitgeber einzuhaltenden Kündigungsfristen durch eine spätestens zu diesem Zeitpunkt getroffene Vereinbarung festgelegt werden dürfen, in deren Ermangelung die Bestimmungen von Artikel 82 § 3 des Gesetzes über die Arbeitsverträge Anwendung finden, während für die Angestellten, deren jährliche Entlohnung bei der Notifikation der Kündigung mehr als 16.100 Euro (jährlich indexiert) beträgt, ohne zum Zeitpunkt des Dienstantritts mehr als 32.200 Euro (jährlich indexiert) zu betragen, die vom Arbeitgeber einzuhaltende Kündigungsfrist gemäß dem vorerwähnten Artikel 82 § 3 des Gesetzes über die Arbeitsverträge nur durch eine frühestens zum Zeitpunkt der Kündigung getroffene Vereinbarung oder aber vom Richter festgelegt werden kann? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4430 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/201235]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij arrest van 29 januari 2008 in zake V.I., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 14 februari 2008, heeft het Hof van Cassatie de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schenden artikel 235^{ter} en/of artikel 416, tweede lid, van het Wetboek van strafvordering de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat daarin niet wordt voorzien in een onmiddellijk cassatieberoep tegen een arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling bij een controle van het vertrouwelijk dossier overeenkomstig de artikelen 189^{ter} en/of 235^{ter} van het Wetboek van strafvordering dat een voorbereidend arrest is, terwijl artikel 416, tweede lid, van het

Wetboek van strafvordering, in afwijking van het eerste lid van dat artikel, onmiddellijk cassatieberoep toelaat tegen het arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling gewezen met toepassing van artikel 235bis van het Wetboek van strafvordering betreffende het onderzoek van de regelmatigheid van de rechtspleging dat een gelijkaardig voorbereidend arrest is als dit gewezen bij toepassing van artikel 235ter van het Wetboek van strafvordering ? »;

2. « Schendt artikel 235ter, § 2, derde lid, Wetboek van strafvordering de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in samenhang met het artikel 6 EVRM en artikel 14 IVBPR voorzover dat personen die het voorwerp zijn van observatie voor de controle van de regelmatigheid van die observatie niet toegelaten worden om een kopie te verkrijgen van het strafdossier en slechts over een periode van 48 uren beschikken om inzage te doen in het strafdossier, terwijl een categorie van andere personen die zich in een vergelijkbare situatie bevinden omdat zij het voorwerp uitmaken van een even ingrijpende schending van hun privéleven, zoals die zich voordoet bij een beschikking tot huiszoeking of een beschikking tot telefoontap, de regelmatigheid daarvan wel aan de hand van een kopie van het strafdossier kunnen toetsen en eveneens over een langere periode dan 48 uren beschikken om die regelmatigheid te controleren ? »;

3. « Schenden de artikelen 47sexies, § 3, 1°, 2°, 3° en 5°, en 47septies, § 2, in samenhang met het artikel 235ter, § 2, Wetboek van strafvordering de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in samenhang met het artikel 6 EVRM voorzover dat de personen die het voorwerp zijn van de bijzondere opsporingsmethode observatie, niet toegelaten worden om in een tegensprekelijk debat, in aanwezigheid van alle procespartijen aan de hand van alle stukken van het strafdossier met de nodige tijd en faciliteiten en met het tegensprekelijk horen van getuigen, de regelmatigheid te betwisten van de bijzondere opsporingsmethode observatie terwijl een categorie van andere personen die zich in een vergelijkbare situatie bevinden omdat zij het voorwerp uitmaken van een beschikking tot huiszoeking of een beschikking tot telefoontap, wel worden toegelaten om in een tegensprekelijk debat in aanwezigheid van alle procespartijen aan de hand van alle stukken van het strafdossier met de nodige tijd en faciliteiten en met het tegensprekelijk horen van getuigen, de regelmatigheid te betwisten van de beschikking tot huiszoeking of de beschikking tot telefoontap ? ».

b. Bij arrest van 19 februari 2008 in zake W.S., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 3 maart 2008, heeft het Hof van Cassatie de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden artikel 235ter en/of artikel 416, tweede lid, van het Wetboek van strafvordering de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat daarin niet wordt voorzien in een onmiddellijk cassatieberoep tegen een arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling bij een controle van het vertrouwelijk dossier overeenkomstig de artikelen 189ter en/of 235ter van het Wetboek van strafvordering dat een voorbereidend arrest is, terwijl artikel 416, tweede lid, van het Wetboek van strafvordering, in afwijking van het eerste lid van dat artikel, onmiddellijk cassatieberoep toelaat tegen het arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling gewezen met toepassing van artikel 235bis van het Wetboek van strafvordering betreffende het onderzoek van de regelmatigheid van de rechtspleging dat een gelijkaardig voorbereidend arrest is als dit gewezen bij toepassing van artikel 235ter van het Wetboek van strafvordering ? ».

Die zaken, ingeschreven onder nummers 4431 en 4441 van de rol van het Hof, werden samengevoegd met de zaken met rolnummers 4421, 4422 en 4423.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/201235]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par arrêt du 29 janvier 2008 en cause de V.I., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 14 février 2008, la Cour de cassation a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « Les articles 235ter et/ou 416, alinéa 2, du Code d'instruction criminelle violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, dans la mesure où ils ne permettent pas l'introduction d'un pourvoi immédiat contre un arrêt rendu par la chambre des mises en accusation sur le contrôle du dossier confidentiel conformément aux articles 189ter et/ou 235ter du Code d'instruction criminelle qui constitue un arrêt préparatoire, alors que l'article 416, alinéa 2, du Code d'instruction criminelle, par dérogation à l'alinéa 1^{er} de cet article, autorise l'introduction d'un pourvoi immédiat contre l'arrêt rendu par la chambre des mises en accusation en application de l'article 235bis du Code d'instruction criminelle sur l'examen de la régularité de la procédure qui constitue un arrêt préparatoire similaire à celui qui est rendu en application de l'article 235ter du Code d'instruction criminelle ? »;

2. « L'article 235ter, § 2, alinéa 3, du Code d'instruction criminelle viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution lus en combinaison avec l'article 6 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques dans la mesure où les personnes faisant l'objet d'une observation désireuses de contrôler la régularité de cette observation ne sont pas autorisées à obtenir une copie du dossier répressif et ne disposent que d'une période de 48 heures pour consulter le dossier répressif, alors que d'autres personnes se trouvant dans une situation comparable parce qu'elles font l'objet d'une même violation grave de leur vie privée, comme c'est le cas à la suite d'une ordonnance de perquisition ou d'une ordonnance d'écoute téléphonique, peuvent en contrôler la régularité à la lumière d'une copie du dossier répressif et disposent en outre d'une période de plus de 48 heures pour contrôler cette régularité ? »;

3. « Les articles 47sexies, § 3, 1°, 2°, 3° et 5°, et 47septies, § 2, lus en combinaison avec l'article 235ter, § 2, du Code d'instruction criminelle violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution lus en combinaison avec l'article 6 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales dans la mesure où les personnes faisant l'objet de la méthode particulière de recherche de l'observation, ne sont pas autorisées à contester la régularité de la méthode particulière de recherche de l'observation, au cours de débats contradictoires en présence de toutes les parties au procès, à la lumière de tous les éléments du dossier répressif, dans les délais et avec les facilités nécessaires et, éventuellement, une audition contradictoire des témoins, alors que d'autres personnes se trouvant dans une situation comparable parce qu'elles font l'objet d'une ordonnance de perquisition ou d'une ordonnance d'écoute téléphonique, peuvent contester la régularité de l'ordonnance de perquisition ou de l'ordonnance d'écoute téléphonique au cours de débats contradictoires, en présence de toutes les parties au procès, à la lumière de tous les éléments du dossier répressif, dans les délais et avec les facilités nécessaires et, éventuellement, une audition contradictoire des témoins ? ».

b. Par arrêt du 19 février 2008 en cause de W.S., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 3 mars 2008, la Cour de cassation a posé la question préjudicielle suivante :

« Les articles 235ter et/ou 416, alinéa 2, du Code d'instruction criminelle violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, dans la mesure où ils ne permettent pas l'introduction d'un pourvoi immédiat contre un arrêt rendu par la chambre des mises en accusation sur le contrôle du dossier confidentiel conformément aux articles 189ter et/ou 235ter du Code d'instruction criminelle qui constitue un arrêt préparatoire, alors que l'article 416, alinéa 2, du Code

d'instruction criminelle, par dérogation à l'alinéa 1^{er} de cet article, autorise l'introduction d'un pourvoi immédiat contre l'arrêt rendu par la chambre des mises en accusation en application de l'article 235^{bis} du Code d'instruction criminelle sur l'examen de la régularité de la procédure qui constitue un arrêt préparatoire similaire à celui qui est rendu en application de l'article 235^{ter} du Code d'instruction criminelle ? ».

Ces affaires, inscrites sous les numéros 4431 et 4441 du rôle de la Cour, ont été jointes aux affaires portant les numéros 4421, 4422 et 4423 du rôle.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/201235]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

a. In seinem Urteil vom 29. Januar 2008 in Sachen V.I., dessen Ausfertigung am 14. Februar 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Kassationshof folgende präjudizielle Fragen gestellt:

1. « Verstößt Artikel 235^{ter} und/oder Artikel 416 Absatz 2 des Strafprozessgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem darin keine direkte Kassationsbeschwerde gegen ein Urteil der Anklagekammer bei einer Prüfung der vertraulichen Akte gemäß den Artikeln 189^{ter} und/oder 235^{ter} des Strafprozessgesetzbuches, wobei es sich um ein vorbereitendes Urteil handelt, vorgesehen ist, während Artikel 416 Absatz 2 des Strafprozessgesetzbuches in Abweichung von Absatz 1 dieses Artikels eine direkte Kassationsbeschwerde gegen das in Anwendung von Artikel 235^{bis} des Strafprozessgesetzbuches bezüglich der Prüfung der Ordnungsmäßigkeit des Verfahrens verkündete Urteil der Anklagekammer ermöglicht, das ein ähnliches vorbereitendes Urteil ist wie jenes, das in Anwendung von Artikel 235^{ter} des Strafprozessgesetzbuches ergeht? »;

2. « Verstößt Artikel 235^{ter} § 2 Absatz 3 des Strafprozessgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte, insofern Personen, die Gegenstand einer Observation sind, im Hinblick auf die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit dieser Observation keine Kopie der Strafakte erhalten dürfen und nur über einen Zeitraum von 48 Stunden verfügen, um die Strafakte einzusehen, während andere Personen, die sich in einer vergleichbaren Lage befinden, weil sie Gegenstand einer ebenso tiefgreifenden Verletzung ihres Privatlebens sind, wie dies bei einem Haussuchungsbeschluss oder einem Beschluss zum Abhören von Telefongesprächen der Fall ist, deren Ordnungsmäßigkeit sehr wohl anhand einer Kopie der Strafakte prüfen können und ebenfalls über einen längeren Zeitraum als 48 Stunden verfügen, um diese Ordnungsmäßigkeit zu prüfen? »;

3. « Verstoßen die Artikel 47^{sexies} § 3 Nrn. 1, 2, 3 und 5 und 47^{septies} § 2 in Verbindung mit Artikel 235^{ter} § 2 des Strafprozessgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern die Personen, die Gegenstand der besonderen Ermittlungsmethode der Observation sind, nicht in einer kontradiktorischen Debatte, in Anwesenheit aller Verfahrensparteien, anhand aller Bestandteile der Strafakte, innerhalb der erforderlichen Zeit, mit den erforderlichen Fazilitäten und mit kontradiktorischer Anhörung von Zeugen die Ordnungsmäßigkeit der besonderen Ermittlungsmethode der Observation bestreiten können, während andere Personen, die sich in einer vergleichbaren Lage befinden, weil sie Gegenstand eines Haussuchungsbeschlusses oder eines Beschlusses zum Abhören von Telefongesprächen sind, deren Ordnungsmäßigkeit sehr wohl in einer kontradiktorischen Debatte, in Anwesenheit aller Verfahrensparteien, anhand aller Bestandteile der Strafakte, innerhalb der erforderlichen Zeit, mit den erforderlichen Fazilitäten und mit kontradiktorischer Anhörung von Zeugen die Ordnungsmäßigkeit des Haussuchungsbeschlusses oder des Beschlusses zum Abhören von Telefongesprächen bestreiten können? ».

b. In seinem Urteil vom 19. Februar 2008 in Sachen W.S., dessen Ausfertigung am 3. März 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Kassationshof folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstößt Artikel 235^{ter} und/oder Artikel 416 Absatz 2 des Strafprozessgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem darin keine direkte Kassationsbeschwerde gegen ein Urteil der Anklagekammer bei einer Prüfung der vertraulichen Akte gemäß den Artikeln 189^{ter} und/oder 235^{ter} des Strafprozessgesetzbuches, wobei es sich um ein vorbereitendes Urteil handelt, vorgesehen ist, während Artikel 416 Absatz 2 des Strafprozessgesetzbuches in Abweichung von Absatz 1 dieses Artikels eine direkte Kassationsbeschwerde gegen das in Anwendung von Artikel 235^{bis} des Strafprozessgesetzbuches bezüglich der Prüfung der Ordnungsmäßigkeit des Verfahrens verkündete Urteil der Anklagekammer ermöglicht, das ein ähnliches vorbereitendes Urteil ist wie jenes, das in Anwendung von Artikel 235^{ter} des Strafprozessgesetzbuches ergeht? ».

Diese unter den Nummern 4431 und 4441 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragenen Rechtssachen wurden mit den Rechtssachen mit Geschäftsverzeichnisnummern 4421, 4422 und 4423 verbunden.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/201222]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij twee vonnissen van 12 februari 2008 in zake respectievelijk Diane Vanhoecke en Roland Coessens tegen Eugene Deschuytter en de NV « APRA Ongevallen », en het openbaar ministerie tegen Christof Mortier, in aanwezigheid van de nv « Winterthur-Europe Verzekeringen », vrijwillig tussenkomende partij, en Nani Ratiani en Nikoloz Kipiani, burgerlijke partijen, waarvan de expedities ter griffie van het Hof zijn ingekomen op 18 februari 2008, heeft de Politie rechtbank te Brugge de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 162^{bis} van het Wetboek van strafvordering, zoals ingevoegd door de wet van 21 april 2007 [betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat], het gelijkheidsbeginsel, zoals vastgelegd in de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat het voorziet dat (in een vonnis uitgesproken door een strafrechtbank) enkel de beklaagde en de personen die voor het misdrijf burgerrechtelijk

aansprakelijk zijn veroordeeld worden tot het betalen aan de burgerlijke partij van de rechtsplegingsvergoeding en dus niet de vrijwillig of gedwongen tussenkomende partij (verzekeringsmaatschappij), terwijl deze laatste in een vonnis uitgesproken door een burgerlijke rechtbank wel moet (minstens kan) veroordeeld worden tot het betalen van de rechtsplegingsvergoeding zodra ze aanzien wordt als 'in het ongelijk gestelde partij' ? ».

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 4432 en 4433 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/201222]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par deux jugements du 12 février 2008 en cause respectivement de Diane Vanhoecke et Roland Coessens contre Eugene Deschuytter et la SA « APRA Ongevallen », et du ministère public contre Christof Mortier, en présence de la SA « Winterthur-Europe Assurances », partie intervenante volontaire, et de Nani Ratiani et Nikoloz Kipiani, parties civiles, dont les expéditions sont parvenues au greffe de la Cour le 18 février 2008, le Tribunal de police de Bruges a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 162bis du Code d'instruction criminelle, tel qu'il a été inséré par la loi du 21 avril 2007 [relative à la répétibilité des honoraires et des frais d'avocat], viole-t-il le principe d'égalité inscrit dans les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'il prévoit que (dans un jugement prononcé par un tribunal pénal) seuls le prévenu et les personnes civilement responsables de l'infraction sont condamnés à payer à la partie civile l'indemnité de procédure, à l'exclusion donc de la partie intervenante volontaire ou forcée (compagnie d'assurance), alors que dans un jugement prononcé par un tribunal civil, cette dernière doit (ou tout au moins peut) être condamnée à payer l'indemnité de procédure dès qu'elle est considérée comme 'la partie ayant succombé' ? ».

Ces affaires, inscrites sous les numéros 4432 et 4433 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/201222]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In zwei Urteilen vom 12. Februar 2008 in Sachen Diane Vanhoecke und Roland Coessens gegen Eugene Deschuytter und die «APRA Ongevallen» AG bzw. der Staatsanwaltschaft gegen Christof Mortier in Anwesenheit der «Winterthur-Europe Versicherungen» AG - freiwillig intervenierende Partei - und von Nani Ratiani und Nikoloz Kipiani - Zivilparteien -, dessen Ausfertigungen am 18. Februar 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen sind, hat das Polizeigericht Brügge folgende präjudizielle Frage gestellt :

«Verstößt Artikel 162bis des Strafprozessgesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 21. April 2007 [über die Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts honorare und -kosten], gegen den in den Artikeln 10 und 11 der Verfassung verankerten Gleichheitsgrundsatz, indem er vorsieht, dass (in einem von einem Strafgericht verkündeten Urteil) nur der Angeklagte und die für die Straftat zivilrechtlich haftbaren Personen zur Zahlung der Verfahrensentschädigung an die Zivilpartei verurteilt werden, d.h. also nicht die freiwillig oder zwangsweise intervenierende Partei (Versicherungsgesellschaft), während Letztere in einem von einem Zivilgericht verkündeten Urteil wohl zur Zahlung der Verfahrensentschädigung verurteilt werden muss (oder wenigstens kann), sobald sie als 'in der Sache unterliegende Partei' gilt?».

Diese unter den Nummern 4432 und 4433 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/201233]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 1 februari 2008 in zake de BVBA « VISSERS EDDY » tegen de NV « DE CLERCQ Aannemingen Bouw en Wegenbouw », waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 21 februari 2008, heeft de Rechtbank van koophandel te Turnhout de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schendt artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek de artikelen 10 en 11 van de Grondwet wanneer het zo wordt geïnterpreteerd en toegepast dat het bij het bepalen van de grondslag voor berekening van de rechtsplegingsvergoeding, enerzijds slechts rekening houdt met de bedragen gevorderd in hoofde en niet met die gevorderd in een tussenvordering of vordering tot tussenkomst, en anderzijds geen rekening houdt met de mate waarin de vordering al dan niet wordt ingewilligd ? »;

2. « Schendt het laatste lid van artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek de artikelen 10, 11 en/of 16 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, wanneer het een partij het recht ontzegt om haar volledige, werkelijk geleden schade die zich (minstens gedeeltelijk) veruitwendigt in kosten van bijstand in rechte, vergoed te krijgen ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4434 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/201233]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 1^{er} février 2008 en cause de la SPRL « VISSERS EDDY » contre la SA « DE CLERCQ Aannemingen Bouw en Wegenbouw », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 21 février 2008, le Tribunal de commerce de Turnhout a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « L'article 1022 du Code judiciaire viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution s'il est interprété et appliqué en ce sens que, pour déterminer la base de calcul de l'indemnité de procédure, il est, d'une part, tenu compte seulement des montants réclamés dans la demande principale et non de ceux réclamés dans une demande incidente ou dans une demande en intervention et il n'est, d'autre part, pas tenu compte de la mesure dans laquelle la demande est ou non accueillie ? »;

2. « L'article 1022, dernier alinéa, du Code judiciaire viole-t-il les articles 10, 11 et/ou 16 de la Constitution, combinés ou non avec l'article 1 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, lorsqu'il prive une partie du droit d'obtenir l'indemnisation de l'intégralité du dommage réellement subi, qui se traduit (tout au moins partiellement) par des frais d'assistance juridique ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4434 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/201233]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 1. Februar 2008 in Sachen der «VISSERS EDDY» PGmbH gegen die «DE CLERCQ Aannemingen Bouw en Wegenbouw» AG, dessen Ausfertigung am 21. Februar 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat das Handelsgericht Turnhout folgende präjudizielle Fragen gestellt:

1. «Verstößt Artikel 1022 des Gerichtsgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, wenn er dahingehend ausgelegt und angewandt wird, dass er bei der Bestimmung der Grundlage für die Berechnung der Verfahrensentschädigung einerseits nur die im Hauptantrag geforderten Beträge, d.h. also nicht die in einer Zwischenklage oder Beitrittsklage geforderten Beträge berücksichtigt und andererseits nicht das Maß berücksichtigt, in dem der Klage stattgegeben wird oder nicht?»;

2. «Verstößt der letzte Absatz von Artikel 1022 des Gerichtsgesetzbuches gegen die Artikel 10, 11 und/oder 16 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, wenn er einer Partei das Recht versagt, ihren vollständigen, wirklich erlittenen Schaden, der - mindestens teilweise - in den Kosten des rechtlichen Beistands zum Ausdruck kommt, ersetzt zu bekommen?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4434 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/201181]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 14 février 2008 en cause de la SA « RENT ME » contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 22 février 2008, le Tribunal de première instance de Bruxelles a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 99 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus viole-t-il les articles 10, 11 et 172 de la Constitution en ce qu'il contient une présomption irréfragable de mise en circulation liée à l'immatriculation d'un véhicule, avec pour conséquence que la taxe est due même s'il est démontré que le véhicule n'a pas été mis en usage sur la voie publique ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4435 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/201181]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 14 februari 2008 in zake de NV « RENT ME » tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 22 februari 2008, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 99 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, doordat het een onweerlegbaar vermoeden van inverteerstelling verbonden aan de inschrijving van een voertuig bevat, met als gevolg dat de belasting verschuldigd is, zelfs indien wordt aangetoond dat het voertuig niet op de openbare weg in gebruik is genomen ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4435 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/201181]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 14. Februar 2008 in Sachen der «RENT ME» AG gegen den Belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 22. Februar 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Brüssel folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 99 des Gesetzbuches der der Einkommensteuer gleichgesetzten Steuern gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung, indem er eine unwiderlegbare Vermutung der Inbetriebnahme, die mit der Zulassung eines Fahrzeugs verbunden ist, einführt, so dass die Steuer auch dann zu entrichten ist, wenn bewiesen ist, dass das Fahrzeug nicht auf öffentlicher Straße in Betrieb genommen worden ist?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4435 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/201184]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 20 février 2008 et parvenue au greffe le 22 février 2008, Thierry Mansvelt, domicilié à 1080 Bruxelles, rue de l'Intendant 115, Pierre Noël, domicilié à 6120 Ham-sur-Heure, rue de Jamioulx 65, Geoffroy de Streel, domicilié à 1320 Beuvechain, rue Marcoen 1, Henry Denis, domicilié à 1420 Braine-l'Alleud, avenue Henry de Withem 10, Jean-Pierre de Dorlodot, domicilié à 1325 Chaumont-Gistoux, rue La Place 14, et Daniel Drochmans, domicilié à 1471 Genappe, rue Saint-Joseph 24, ont introduit un recours en annulation des articles 27 et 33 de la loi du 15 mai 2007 « modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'expertise et rétablissant l'article 509^{quater} du Code pénal » (publiée au *Moniteur belge* du 22 août 2007), pour cause de violation des articles 10 et 11 de la Constitution.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4436 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/201184]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 20 februari 2008 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 22 februari 2008, hebben Thierry Mansvelt, wonende te 1080 Brussel, Opzichterstraat 115, Pierre Noël, wonende te 6120 Ham-sur-Heure, rue de Jamioulx 65, Geoffroy de Streel, wonende te 1320 Bevekom, rue Marcoen 1, Henry Denis, wonende te 1420 Eigenbrakel, avenue Henry de Withem 10, Jean-Pierre de Dorlodot, wonende te 1325 Chaumont-Gistoux, rue La Place 14, en Daniel Drochmans, wonende te 1471 Genepiën, rue Saint-Joseph 24, beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 27 en 33 van de wet van 15 mei 2007 « tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende het deskundigenonderzoek en tot herstel van artikel 509^{quater} van het Strafwetboek » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 2007), wegens schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4436 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/201184]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 20. Februar 2008 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 22. Februar 2008 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Thierry Mansvelt, wohnhaft in 1080 Brüssel, rue de l'Intendant 115, Pierre Noël, wohnhaft in 6120 Ham-sur-Heure, rue de Jamioulx 65, Geoffroy de Streel, wohnhaft in 1320 Beuvechain, rue Marcoen 1, Henry Denis, wohnhaft in 1420 Braine-l'Alleud, avenue Henry de Withem 10, Jean-Pierre de Dorlodot, wohnhaft in 1325 Chaumont-Gistoux, rue La Place 14, und Daniel Drochmans, wohnhaft in 1471 Genappe, rue Saint-Joseph 24, Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 27 und 33 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 «zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches bezüglich der Begutachtung und zur Wiederaufnahme von Artikel 509^{quater} des Strafgesetzbuches» (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 22. August 2007), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4436 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/201182]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij arrest nr. 179.794 van 18 februari 2008 in zake Guido Soetemans tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 28 februari 2008, heeft de Raad van State de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« 1. Houdt artikel 610, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gelezen in samenhang met artikel 1088 van hetzelfde wetboek, in die zin geïnterpreteerd dat een beslissing van een procureur des Konings in verband met de opdrachten van een magistraat van het openbaar ministerie voor het Hof van Cassatie bestreden kan worden met een vordering tot nietigverklaring, welke alleen de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie, op voorschrift van de minister van Justitie, kan instellen, en in samenhang met artikel 14, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, in die zin geïnterpreteerd dat de betrokken magistraat van het openbaar ministerie tegen een dergelijke beslissing geen beroep tot nietigverklaring kan instellen bij de Raad van State, een schending in van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat het in verband met de toegang tot de Raad van State een niet te verantwoorden verschil in het leven roept tussen de magistraten van het openbaar ministerie en de ambtenaren van de besturen ?

2. Houden de artikelen 608 van het Gerechtelijk Wetboek, in die zin geïnterpreteerd dat een beslissing van een procureur des Konings in verband met de opdrachten van een magistraat van het openbaar ministerie door de betrokkene voor het Hof van Cassatie bestreden kan worden met een voorziening in cassatie, en 14, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, in die zin geïnterpreteerd dat de betrokkene tegen een dergelijke beslissing geen beroep tot nietigverklaring kan instellen bij de Raad van State, een schending in van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat ze in verband met de toegang tot de Raad van State een niet te verantwoorden verschil in het leven roepen tussen de magistraten van het openbaar ministerie en de ambtenaren van de besturen ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4439 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/201182]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt n° 179.794 du 18 février 2008 en cause de Guido Soetemans contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 28 février 2008, le Conseil d'Etat a posé les questions préjudicielles suivantes :

« 1. L'article 610, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, combiné avec l'article 1088 du même Code, interprété en ce sens qu'une décision d'un procureur du Roi concernant les missions d'un magistrat du ministère public peut être attaquée devant la Cour de cassation au moyen d'un recours en annulation que seul le procureur général près la Cour de cassation peut introduire, sur les instructions du ministre de la Justice, et combiné avec l'article 14, § 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, interprété en ce sens que le magistrat concerné du ministère public ne peut introduire un recours contre une telle décision auprès du Conseil d'Etat, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'il crée, en ce qui concerne l'accès au Conseil d'Etat, une différence non justifiable entre les magistrats du ministère public et les fonctionnaires des administrations ?

2. L'article 608 du Code judiciaire, interprété en ce sens qu'une décision du procureur du Roi concernant les missions d'un magistrat du ministère public peut être attaquée par l'intéressé devant la Cour de cassation au moyen d'un pourvoi en cassation, et l'article 14, § 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, interprété en ce sens que l'intéressé ne peut introduire un recours en annulation contre cette décision auprès du Conseil d'Etat, violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'ils créent, en ce qui concerne l'accès au Conseil d'Etat, une différence non justifiable entre les magistrats du ministère public et les fonctionnaires des administrations ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4439 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/201182]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil Nr. 179.794 vom 18. Februar 2008 in Sachen Guido Soetemans gegen den Belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 28. Februar 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Staatsrat folgende präjudizielle Fragen gestellt:

«1. Beinhaltet Artikel 610 Absatz 1 des Gerichtsgesetzbuches, in Verbindung mit Artikel 1088 desselben Gesetzbuches, dahingehend ausgelegt, dass eine Entscheidung eines Prokurators des Königs bezüglich der Aufgaben eines Magistrats der Staatsanwaltschaft vor dem Kassationshof mit einer Nichtigkeitsklage angefochten werden kann, die nur der Generalprokurator beim Kassationshof auf Weisung des Ministers der Justiz erheben kann, und in Verbindung mit Artikel 14 § 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, dahingehend ausgelegt, dass der betroffene Magistrat der Staatsanwaltschaft gegen eine solche Entscheidung keine Nichtigkeitsklage beim Staatsrat erheben kann, einen Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er hinsichtlich des Zugangs zum Staatsrat einen nicht zu rechtfertigenden Unterschied zwischen den Magistraten der Staatsanwaltschaft und den Beamten der Verwaltungen herbeiführt?

2. Beinhalten die Artikel 608 des Gerichtsgesetzbuches, dahingehend ausgelegt, dass eine Entscheidung eines Prokurators des Königs bezüglich der Aufgaben eines Magistrats der Staatsanwaltschaft durch den Betroffenen vor dem Kassationshof mit einer Kassationsbeschwerde angefochten werden kann, und 14 § 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, dahingehend ausgelegt, dass der Betroffene gegen eine solche Entscheidung

keine Nichtigkeitsklage beim Staatsrat erheben kann, einen Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem sie hinsichtlich des Zugangs zum Staatsrat einen nicht zu rechtfertigenden Unterschied zwischen den Magistraten der Staatsanwaltschaft und den Beamten der Verwaltungen herbeiführen?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4439 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

GRONDWETTELIJK HOF

[2008/201183]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij arrest van 21 februari 2008 in zake de Rijksdienst voor Pensioenen tegen Annie Francis, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 29 februari 2008, heeft het Arbeidshof te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 25 van het koninklijk besluit nr. 50 d.d. 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers de artikelen 10 en 11 van de Grondwet,

- in zoverre het voorziet dat het rust- en overlevingspensioen slechts uitbetaalbaar is zo de gerechtigde geen vergoeding wegens ziekte of invaliditeit geniet en aldus een onderscheid creëert tussen gezonde gepensioneerden die hun pensioen, weliswaar beperkt, kunnen cumuleren met een inkomen uit arbeid en de zieke gepensioneerden die hun pensioen met niets mogen cumuleren, terwijl hun toestand in feite zorgwekkender is en de ziekte- en invaliditeitsuitkeringen een vervangingsinkomen uitmaken voor de toegelaten arbeid en

- in zoverre een gepensioneerde die een toegelaten activiteit uitoefent als gewone loon- of weddetrekkende onderworpen is aan de normale R.S.Z.-wetgeving, maar in tegenstelling tot deze loon- en weddetrekkende niet alle voordelen van deze onderwerping kan genieten, vermits hij door de aangehaalde bepaling *de facto* uitgesloten wordt van het genot van de Z.I.V.-uitkeringen ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4440 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/201183]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt du 21 février 2008 en cause de l'Office national des pensions contre Annie Francis, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 29 février 2008, la Cour du travail de Bruxelles a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 25 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution,

- en tant qu'il prévoit que la pension de retraite et la pension de survie ne sont payables que si le bénéficiaire ne jouit pas d'une indemnité pour cause de maladie ou d'invalidité, créant ainsi une différence entre les pensionnés sains, qui peuvent cumuler leur pension, certes limitée, avec un revenu du travail, et les pensionnés malades, qui ne peuvent cumuler leur pension avec rien, alors que leur situation est en fait plus préoccupante et que les indemnités de maladie et d'invalidité constituent un revenu de remplacement pour le travail autorisé, et

- en tant qu'un pensionné qui exerce une activité autorisée est soumis à la législation ONSS normale, comme un salarié ou un appointé ordinaire, mais ne peut pas, contrairement à ce salarié ou appointé, bénéficier de tous les avantages de cet assujettissement, puisque la disposition citée le prive *de facto* du bénéfice des indemnités AMI ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4440 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/201183]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 21. Februar 2008 in Sachen des Landespensionsamtes gegen Annie Francis, dessen Ausfertigung am 29. Februar 2008 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Arbeitsgerichtshof Brüssel folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstößt Artikel 25 des königlichen Erlasses Nr. 50 vom 24. Oktober 1967 über die Ruhestands- und Hinterbliebenenpension für Lohnempfänger gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung,

- insofern er vorsieht, dass die Ruhestands- und Hinterbliebenenpension nur dann ausbezahlt werden kann, wenn der Berechtigte keine Entschädigung wegen Krankheit oder Invalidität erhält, und somit einen Unterschied einführt zwischen gesunden Pensionierten, die ihre Pension - zwar in begrenztem Maße - mit einem Einkommen aus Arbeit kumulieren können, und kranken Pensionierten, die ihre Pension mit nichts kumulieren dürfen, während ihr Zustand eigentlich besorgniserregender ist und Krankheits- und Invaliditätsentschädigungen ein Ersatz Einkommen für die zulässige Arbeit darstellen können, und

- insofern ein Pensionierter, der eine zulässige Tätigkeit ausübt, wie ein gewöhnlicher Lohn- oder Gehaltsempfänger der normalen LASS-Gesetzgebung unterliegt, aber im Gegensatz zu diesem Lohn- oder Gehaltsempfänger nicht alle damit einhergehenden Vorteile genießen kann, da er durch die angeführte Bestimmung *de facto* vom Vorteil der KIV-Entschädigungen ausgeschlossen wird? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4440 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

RECHTERLIJKE MACHT

[2008/12512]

Arbeidsrechtbanken te Verviers-Eupen

Op 21 maart 2008 werd de heer Jost, René, rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de arbeidsrechtbanken te Verviers-Eupen, door de Eerste Voorzitter van deze rechtbanken aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[2008/12512]

Tribunaux du travail de Verviers-Eupen

Le 21 mars 2008, M. Jost, René, juge social au titre d'employeur, aux tribunaux du travail de Verviers-Eupen, a été désigné par le Premier Président de ce tribunal pour exercer les fonctions de Magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslagen

[2008/201237]

Vergelijkende selectie van Franstalige technische experten-klimatologen (m/v) (niveau B) voor het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België (AFG08002). — Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage.

1. DEWALQUE, ALEXANDRE, 7060 SOIGNIES
2. VANDERBORGHT, CHRISTIANE, 1180 UCCLE
3. TILQUIN, FRANÇOISE, 5101 NAMUR
4. HANSOUL, PIERRE, 4000 LIEGE

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultats

[2008/201237]

Sélection comparative d'experts climatologues (m/f) (niveau B), d'expression française, pour l'Institut royal météorologique de Belgique (AFG08002). — Résultats

Classement des lauréats du concours d'admission au stage.

1. DEWALQUE, ALEXANDRE, 7060 SOIGNIES
2. VANDERBORGHT, CHRISTIANE, 1180 UCCLE
3. TILQUIN, FRANÇOISE, 5101 NAMUR
4. HANSOUL, PIERRE, 4000 LIEGE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2008/21039]

Vaste Nationale Cultuurpactcommissie
Agenda

Wij nodigen u uit op de algemene vergadering van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie die zal plaatshebben op maandag 21 april 2008, om 14 u. 30 m., in een vergaderzaal van de Kanselarij van de Eerste Minister (ingang via Wetstraat 16, te 1000 Brussel).

Agenda

1. Goedkeuring van de notulen van de installatievergadering van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie van 26 november 2007, alsook van de zittingen van de Vlaamse en Franstalige sectie (zelfde datum) + problematiek samenstelling van het bureau.

2. Goedkeuring van de notulen van de algemene vergadering d.d. 28 januari 2008.

3. Behandeling van dossiers :

Klacht 1123 : Bergen - Ecolo-fractie vs. stadsbestuur (Mundaneum).

Klacht 1124 : Bergen - Ecolo-fractie vs. stadsbestuur (Maison des Ateliers).

Klacht 1125 : Bergen - Ecolo-fractie vs. stadsbestuur (Musée des Arts contemporains de la Communauté française).

Klacht 1126 : Bergen - Ecolo-fractie vs. stadsbestuur (Auditorium Abel Dubois).

Klacht 1127 : Bergen - Ecolo-fractie vs. stadsbestuur (Centre culturel transfrontalier - Le Manège).

Klacht 1128 : Bergen - Ecolo-fractie vs. stadsbestuur (Orchestre royal de Chambre de Wallonie).

Klacht 1148 : Affligem - De heer Tim Herzeel (Open VLD) vs. gemeentebestuur (samenstelling en erkenning van de gemeentelijke raad voor cultuurbeleid).

4. Bevestiging van het standpunt van het bureau van de VNC inzake de ontvankelijkheid van :

Klacht 1085 : Jabbeke - Vlaams Belang-fractie vs. gemeentebestuur.

Klacht 1095 : Gent - O.C.M.W.-raadslid Jan De Moor (Vlaams Belang) vs. O.C.M.W.-bestuur.

Klacht 1144 : Deerlijk - De heer L. Schelfhout (Vlaams Belang) vs. gemeentebestuur.

5. Vergaderschema.

6. Varia.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2008/21039]

Commission nationale permanente du Pacte culture
Ordre du jour

Par la présente, nous avons le plaisir de vous inviter à l'assemblée plénière de la Commission nationale permanente du Pacte culturel qui se tiendra le lundi 21 avril 2008, à 14 h 30 m, dans une salle de réunion de la Chancellerie du Premier Ministre (entrée via la rue de la Loi 16, à 1000 Bruxelles).

Ordre du jour

1. Approbation des procès-verbaux de la réunion d'installation de la Commission du Pacte culturel du 26 novembre 2007 ainsi que des séances des sections francophone et néerlandophone (à la même date) + problématique de la composition du bureau.

2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée plénière du 28 janvier 2008.

3. Traitement des dossiers :

Plainte 1123 : Mons - groupe Ecolo contre les autorités communales (Mundaneum).

Plainte 1124 : Mons - groupe Ecolo contre les autorités communales (Maison des Ateliers).

Plainte 1125 : Mons - groupe Ecolo contre les autorités communales (Musée des Arts contemporains de la Communauté française).

Plainte 1126 : Mons - groupe Ecolo contre les autorités communales (Auditorium Abel Dubois).

Plainte 1127 : Mons - groupe Ecolo contre les autorités communales (Centre culturel transfrontalier - Le Manège).

Plainte 1128 : Mons - groupe Ecolo contre les autorités communales (Orchestre royal de Chambre de Wallonie).

Plainte 1148 : Affligem - M. Tim Herzeel (Open VLD) contre l'administration communale (composition et agrégation du conseil communal de la politique culturelle).

4. Confirmation de la position du bureau de la CNPPC relative à la recevabilité de certains dossiers :

Plainte 1085 : Jabbeke - le groupe Vlaams Belang contre les autorités communales.

Plainte 1095 : Gand - le conseiller C.P.A.S. Jan De Moor (Vlaams Belang) contre le C.P.A.S.

Plainte 1144 : Deerlijk - M.I. Schelfhout (Vlaams Belang) contre la commune.

5. Calendrier des réunions.

6. Divers.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN**Administratie van het kadaster, registratie en domeinen**

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2007/54532]

Erfloze nalatenschap van Delhalle, Gilbert

M. Delhalle, Gilbert Joseph Laurent, geboren te Hoei op 25 september 1919, weduwnaar van Fivet, Nelly, wonende te Hoei, rue Yerpen 6, is overleden te Hoei op 9 augustus 2005, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van het kadaster, registratie en de domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Hoei, bij beschikking van 25 september 2007, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Luik, 5 oktober 2007.

De gewestelijke directeur der registratie en domeinen,
J.-Y. Lixon.

(54532)

Erfloze nalatenschap van Carlens, Fernand

M. Carlens, Fernand Jean Henri, geboren te Mons-lez-Liège op 18 augustus 1919, wonende te Ferrières, Aux Cortils 9, is overleden te Luik op 1 december 2005, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van het kadaster, registratie en de domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Hoei, bij beschikking van 25 september 2007, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Luik, 5 oktober 2007.

De gewestelijke directeur der registratie en domeinen,
J.-Y. Lixon.

(54533)

Erfloze nalatenschap van Detollenaere, Jean Michel

Detollenaere, Jean Michel, geboren te Guignies op 18 oktober 1954, wonende te Tournai, rue Paul Pastur 23, is overleden te Tournai op 21 augustus 2004, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Doornik, bij beschikking van 12 december 2007, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Bergen, 3 januari 2008.

De directeur van de registratie,
F. Fagnard.

(54559)

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES**Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines**

*Publications prescrites par l'article 770
du Code civil*

[2007/54532]

Succession en déshérence de Delhalle, Gilbert

M. Delhalle, Gilbert Joseph Laurent, né à Huy le 25 septembre 1919, veuf de Fivet, Nelly, domicilié à Huy, rue Yerpen 6, est décédé à Huy le 9 août 2005, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration du Cadastre, de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Huy a, par ordonnance du 25 septembre 2007, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Liège, le 5 octobre 2007.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines,
J.-Y. Lixon.

(54532)

Succession en déshérence de Carlens, Fernand

M. Carlens, Fernand Jean Henri, né à Mons-lez-Liège le 18 août 1919, domicilié à Ferrières, Aux Cortils 9, est décédé à Liège le 1^{er} décembre 2005, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration du Cadastre, de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Huy a, par ordonnance du 25 septembre 2007, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Liège, le 5 octobre 2007.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines,
J.-Y. Lixon.

(54533)

Succession en déshérence de Detollenaere, Jean Michel

Detollenaere, Jean Michel, né à Guignies le 18 octobre 1954, domicilié à Tournai, rue Paul Pastur 23, est décédé à Tournai le 21 août 2004, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Tournai a, par ordonnance du 12 décembre 2007, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Mons, le 3 janvier 2008.

Le directeur de l'enregistrement,
F. Fagnard.

(54559)

Erfloze nalatenschap van L'Homme, Joris Amédéus Jan

L'Homme, Joris Amédéus Jan, geboren te Brugge op 28 februari 1920, wonende te Belœil (Basècles), rue Grande 95, is overleden te Tournai op 16 januari 2007, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitting van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Doornik, bij beschikking van 5 december 2007, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Bergen, 3 januari 2008.

De directeur van de registratie,
F. Faignard.

(54560)

Erfloze nalatenschap van Paulus, Francine

Mevr. Paulus, Francine Elvire Esther, weduwe van Heuskin, Maurice, geboren te Barvaux-lez-Durbuy op 23 augustus 1928, wonende te Luik, rue Patenier 44, is overleden te Luik op 10 juli 2007, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van het kadaster, registratie en de domeinen, namens de Staat, tot inbezitting van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Luik, bij beschikking van 27 maart 2008, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Luik, 3 april 2008.

De gewestelijke directeur der registratie,
J.-Y. Lixon.

(54600)

Erfloze nalatenschap van Van Kerckhoven, Gilberthe

Van Kerckhoven, Gilberthe Jeanne, geboren te Deurne (Antwerpen) op 13 augustus 1921, weduwe van Maertens, Robert, laatst wonende te 2830 Willebroek, Residentie Groenlaar 98, is overleden te Rumst op 7 september 2004, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitting van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Mechelen, bij vonnis van 27 september 2007, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Mechelen, 25 maart 2008.

De gewestelijke directeur van de registratie en domeinen a.i.,
M. De Jonghe.

(54601)

Succession en déshérence de L'Homme, Joris Amédéus Jan

L'Homme, Joris Amédéus Jan, né à Bruges le 28 février 1920, domicilié à Belœil (Basècles), rue Grande 95, est décédé à Tournai le 16 janvier 2007, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Tournai a, par ordonnance du 5 décembre 2007, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Mons, le 3 janvier 2008.

Le directeur de l'enregistrement,
F. Faignard.

(54560)

Succession en déshérence de Paulus, Francine

Mme Paulus, Francine Elvire Esther, veuve Heuskin, Maurice, née à Barvaux-lez-Durbuy le 23 août 1928, domiciliée à Liège, rue Patenier 44, est décédée à Liège le 10 juillet 2007, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Liège a, par ordonnance du 27 mars 2008, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Liège, le 3 avril 2008.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines,
J.-Y. Lixon.

(54600)

Succession en déshérence de Van Kerckhoven, Gilberthe

Van Kerckhoven, Gilberthe Jeanne, née à Deurne (Anvers) le 13 août 1921, veuve de Maertens, Robert, domiciliée à 2830 Willebroek, Residentie Groenlaar 98, est décédée à Rumst le 7 septembre 2004, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Malines a, par jugement du 27 septembre 2007, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Malines, le 25 mars 2008.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines a.i.,
M. De Jonghe.

(54601)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09286]

Oproep tot kandidaatstelling voor de verkiezing van een rechter in het Internationaal Strafgerechtshof

Op 4 maart 2008 besliste het Bureau van de Vergadering van Staten die Partij zijn bij het Statuut van Rome de termijn te bepalen voor de indiening van kandidaatstellingen met het oog op de verkiezing voor de zes betrekkingen van rechter in het Internationaal Strafgerechtshof waarin moet worden voorzien bij de hervatting van de zevende zitting van de vergadering, die begint op 19 januari 2009. De indieningstermijn loopt van 21 juli tot 13 oktober 2008.

Met toepassing van artikel 42 van de wet van 29 maart 2004 betreffende de samenwerking met het Internationaal Strafgerechtshof en de internationale straftribunalen heeft de ministerraad beslist te starten met de procedure tot aanwijzing van een kandidaat, van België, voor de betrekking van rechter in het Internationaal Strafgerechtshof.

Opdat de kandidaat de grootst mogelijke kansen tot verkiezing zou hebben, moet de interne selectie op Belgisch niveau zo spoedig mogelijk plaatshebben.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09286]

Appel à candidature à l'élection d'un juge à la Cour pénale internationale

Le 4 mars 2008, le Bureau de l'Assemblée des Etats parties du Statut de Rome de la Cour pénale internationale a décidé de fixer la période de présentation des candidatures à l'élection des six postes de juges à la Cour pénale internationale à pourvoir lors de la reprise de la 7^e session de l'assemblée, qui débutera le 19 janvier 2009. La période de présentation s'étendra du 21 juillet au 13 octobre 2008.

En application de l'article 42 de la loi du 29 mars 2004 concernant la coopération avec la Cour pénale internationale et les tribunaux pénaux internationaux, le Conseil des Ministres a décidé d'entamer la procédure de désignation d'un candidat, pour la Belgique, au poste de juge à la Cour pénale internationale.

Pour donner à ce (cette) candidat(e), le maximum de chances à l'élection, la sélection interne au niveau belge devra se faire dans les meilleurs délais.

Krachtens artikel 36 van het Statuut van Rome worden van een kandidaat volgende kwalificaties vereist :

1. De rechters worden gekozen uit personen met een zeer hoog zedelijk aanzien, die gekend zijn voor hun onpartijdigheid en integriteit en de in hun respectieve Staten vereiste kwalificaties hebben voor benoeming tot de hoogst mogelijke functies bij de rechterlijke organisatie.

2. Elke kandidaat voor verkiezing voor het Hof :

(i) heeft bewezen bekwaamheid op het gebied van het strafrecht en strafprocesrecht en de noodzakelijke relevante ervaring als rechter, aanklager, advocaat, of in een andere vergelijkbare hoedanigheid op het gebied van strafzaken, of

(ii) heeft bewezen bekwaamheid op relevante gebieden van het internationaal recht zoals het internationaal humanitair recht en de mensenrechten, en een ruime beroepsmatige ervaring op juridisch gebied, die relevant is voor het werk van de rechters van het Hof.

3. Elke kandidaat voor verkiezing voor het Hof heeft een uitstekende kennis van ten minste één van de werktalen van het Hof en spreekt deze taal vloeiend.

4. De kandidaat moet niet noodzakelijkerwijs onderdaan zijn van de Staat die hem/haar voordraagt, maar in ieder geval onderdaan van een Staat die Partij is bij het Statuut.

De personen die zich kandidaat wensen te stellen voor de aanwijzing van een kandidaat van België voor deze verkiezingen, worden verzocht binnen vijftien dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van deze mededeling hun kandidatuur, vergezeld van een gedetailleerd document waaruit blijkt dat zij voldoen aan de kwalificaties zoals bepaald in het Statuut van het Hof en overgenomen in deze mededeling, over te zenden aan de minister van Justitie, Waterloolaan 115, te 1000 Brussel ».

Les qualifications requises d'un(e) candidat(e) sont, en vertu de l'article 36 du Statut de Rome les suivantes :

1. Les juges sont choisis parmi des personnes jouissant d'une haute considération morale, connues pour leur impartialité et leur intégrité et réunissant les conditions requises dans leurs Etats respectifs pour l'exercice des plus hautes fonctions judiciaires.

2. Tout(e) candidat(e) à un siège à la Cour doit :

(i) avoir une compétence reconnue dans les domaines du droit pénal et de la procédure pénale ainsi que l'expérience nécessaire du procès pénal, que ce soit en qualité de juge, de procureur ou d'avocat, ou en toute autre qualité similaire; ou

(ii) avoir une compétence reconnue dans des domaines pertinents du droit international, tels que le droit international, le droit international humanitaire et les droits de l'homme, ainsi qu'une grande expérience dans une profession juridique qui présente un intérêt pour le travail judiciaire de la Cour;

3. Tout(e) candidat(e) à un siège à la Cour doit avoir une excellente connaissance et une pratique courante d'au moins une des langues de travail de la Cour.

4. La personne candidate ne doit pas avoir nécessairement la nationalité de l'Etat qui la présente mais doit avoir celle d'un Etat partie.

Les personnes souhaitant se porter candidates à la désignation d'un candidat pour la Belgique à ces élections sont priées de faire connaître leur candidature accompagnée d'un document détaillé montrant qu'elles présentent les qualités prévues dans le statut de la Cour et reprises dans le présent avis à M. le Ministre de la Justice, boulevard de Waterloo 115, à 1000 Bruxelles, et ce dans le quinze jours suivant la publication de cet avis.

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

[C - 2008/18066]

Huishoudelijk reglement van het Sectoraal comité voor de federale overheid

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Het Sectoraal comité voor de federale overheid, hierna het Comité genoemd, heeft zijn zetel te Brussel.

Art. 2. De voorzitter waakt over de goede werking van het Comité.

Art. 3. De voorzitter roept het Comité samen en stelt de plaats, de dag en het uur van de vergaderingen vast. Hij opent en sluit de vergaderingen. Hij leidt de debatten.

Bij afwezigheid van de voorzitter worden zijn bevoegdheden uitgeoefend door een ander vast lid van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, hierna de Commissie, met de grootste anciënniteit of, bij gelijkheid van anciënniteit van de commissieleden, door de oudste onder hen. Zijn vervanger heeft dan dezelfde bevoegdheden en verplichtingen.

Art. 4. Behoudens spoedeisende gevallen, door de voorzitter te beoordelen, worden de oproepingen tenminste acht dagen voor de vergadering aan de leden verzonden. Zij bevatten de agenda van de vergadering, vergezeld van de nodige documenten.

Het vast lid dat verhinderd is, verwittigt daarvan tijdig zijn plaatsvervanger. Hij verwittigt eveneens de administrateur, hoofd van het secretariaat van de Commissie. De administrateur bezorgt onverwijld de nodige stukken aan de plaatsvervanger.

Art. 5. De voorzitter roept het Comité bijeen wanneer tenminste drie leden erom verzoeken. Dit verzoek wordt gedaan, hetzij met een tot de voorzitter gericht schrijven, hetzij op een vergadering van het Comité. Het verzoek preciseert het voorwerp van de bijeen te roepen vergadering.

De vergadering van het Comité wordt gehouden binnen de vijftien dagen na de indiening van het verzoek, tenzij de aanvragers instemmen met een latere datum.

COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

[C - 2008/18066]

Règlement d'ordre intérieur du Comité sectoriel pour l'autorité fédérale

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le siège du Comité sectoriel pour l'Autorité fédérale, ci-après « le Comité », est établi à Bruxelles.

Art. 2. Le président veille au bon fonctionnement du Comité.

Art. 3. Le président convoque le Comité et fixe le lieu, la date et l'heure des séances. Il ouvre et clôt celles-ci. Il dirige les débats.

En l'absence du président, ses attributions sont exercées par un des autres membres effectifs de la Commission de la protection de la vie privée – ci-après « la Commission » –, à savoir le plus ancien ou, à égalité d'ancienneté, le plus âgé d'entre eux. Ce suppléant a les mêmes pouvoirs et les mêmes obligations que le président.

Art. 4. Sauf dans les cas jugés urgents par le président, les convocations sont envoyées aux membres au moins huit jours avant la séance. Elles contiennent l'ordre du jour de la séance et sont assorties des documents indispensables.

Si un membre effectif est empêché, il prévient en temps utile son suppléant ainsi que l'administrateur placé à la tête du secrétariat de la Commission, qui transmettra sans délai les documents nécessaires au suppléant.

Art. 5. Le président convoque le Comité si trois membres au moins en font la demande – par courrier adressé au président ou de vive voix, lors d'une séance du Comité. Le motif de la convocation doit être précisé dans la demande.

Le Comité se réunit dans les 15 jours suivant l'introduction de la demande, à moins que les auteurs de celle-ci acceptent le report de la réunion à une date ultérieure.

Art. 6. De voorzitter stelt de agenda vast.

De agenda wordt opgedeeld in punten « A » en « B ».

De aangelegenheden gerangschikt onder « B » worden ter zitting aangenomen zonder bijkomende bespreking, tenzij een lid de bespreking ervan heeft aangevraagd aan de voorzitter, met kopie aan de administrateur, ten laatste om 10 uur de 2de werkdag voorafgaand aan deze van de desbetreffende zitting. De voorzitter of de administrateur verwittigt de andere leden dezelfde dag per mail.

De andere aangelegenheden, gerangschikt onder « A » en deze op verzoek van een lid aldus omgevormd, worden steeds ter bespreking voorgelegd.

Een aangelegenheid die niet op de agenda is vermeld, kan alleen in behandeling worden genomen mits tenminste de helft van de aanwezige leden daarmee instemt.

Het lid dat de inschrijving van een punt op de agenda wenst, dient hiervoor een aanvraag in bij de voorzitter. Deze zal het punt inschrijven op de agenda van de volgende vergadering.

Art. 7. Het Comité beraadslaagt slechts dan op geldige wijze wanneer ten minste 2 leden van de Commissie onder wie steeds de voorzitter of diens plaatsvervanger, en 2 externe leden aanwezig zijn. Indien er op het ogenblik van de beraadslaging geen pariteit bestaat tussen de leden van de Commissie enerzijds en de externe leden anderzijds, wordt de pariteit hersteld door de onthouding van de leden in overtal, te beginnen bij het lid met de kleinste anciënniteit of, bij gelijkheid van anciënniteit, door de jongste onder hen.

Art. 8. Over de vergaderingen van het Comité wordt een syntheseverslag opgesteld. Dit verslag wordt ondertekend door de voorzitter en de administrateur. De administrateur is belast met de bewaring van de stukken en levert de voor eensluidende verklaarde afschriften af van de akten en verslagen van de vergaderingen van het Comité.

De ontwerpen van verslag worden aan de leden van het Comité toegezonden. Zij worden op de eerstvolgende vergadering door het Comité goedgekeurd.

Art. 9. Onverminderd het bepaalde in artikel 16 kan de voorzitter voor elke aan het Comité gerichte vraag, of voor elke aangelegenheid die hij nuttig oordeelt, één of meerdere verslaggevers aanwijzen.

Art. 10. De voorzitter of de verslaggever kan aan de vragende partij, aan elke overheid, aan elke verantwoordelijke van een verwerking, of aan een derde, alle inlichtingen vragen die hij nodig oordeelt. Hij kan ze, gezamenlijk of afzonderlijk, uitnodigen voor een verhoor.

De voorzitter of verslaggever kan beslissen ter plaatse te gaan. De voorzitter of de verslaggever brengt bij het Comité verslag uit van zijn handelingen.

Art. 11. De verslaggever stelt een ontwerp van beslissing op. Bij het onderzoek van het dossier en bij de voorbereiding van de besluitvorming zal aandacht worden geschonken aan het feitelijk en wettelijk kader, de toetsing aan de principes voor een verwerking van persoonsgegevens in het bijzonder en het impact op de persoonlijke levenssfeer van de betrokkenen. Zo nodig zullen deze elementen in het voorstel van beslissing worden opgenomen.

Art. 12. Het Comité vergadert en beraadslaagt als college.

Het Comité vergadert met gesloten deuren tenzij het uitdrukkelijk beslist de zitting openbaar te laten verlopen.

Elke bespreking van een dossier « A » wordt ingeleid door de verslaggever waarna elk lid vragen kan stellen en zijn standpunt, inzonderheid over het voorstel tot beslissing, kan uiten. De voorzitter gaat na welk gemeenschappelijk standpunt kan ingenomen worden.

Zo nodig wordt overgegaan tot stemming. De voorzitter legt de verschillende vragen en eventuele alternatieven voor aan het Comité zodat over elk vraagpunt of standpunt afzonderlijk kan beslist worden. Het proces-verbaal van de vergadering vermeldt uitdrukkelijk de gestelde vragen en het resultaat van de stemming. Over het geheel van de door de stemming bereikte beslissing wordt globaal gestemd.

De stemming is verplicht wanneer een lid dit uitdrukkelijk vraagt. De stemming gebeurt bij handopsteking. Het Comité beslist bij meerderheid van stemmen. Bij staking van de stemmen is de stem van de voorzitter of bij diens afwezigheid, van zijn plaatsvervanger doorslaggevend.

Art. 6. Le président fixe l'ordre du jour.

Les points inscrits à l'ordre du jour se répartissent en deux catégories, « A » et « B ».

Ceux relevant de la catégorie « B » seront approuvés en séance sans autre forme de débat, sauf si une demande de mise en discussion (avec copie à l'administrateur) est transmise au président par un membre, au plus tard à 10 heures l'avant-dernier jour ouvrable précédant le jour de la séance concernée – auquel cas les autres membres seront avertis par courriel le jour même, par le président ou l'administrateur.

Les autres points, à savoir ceux classés dès le départ dans la catégorie « A » et ceux repris dans celle-ci à la requête d'un membre, seront toujours soumis pour discussion au Comité.

Toute question ne figurant pas à l'ordre du jour ne peut être examinée qu'avec l'accord d'au moins la moitié des membres présents.

Le membre qui souhaite voir figurer un point à l'ordre du jour doit en faire la demande au président. Celui-ci inscrira le point en question à l'ordre du jour de la prochaine séance.

Art. 7. Pour que les délibérations du Comité soient valables, la présence d'au moins deux membres issus de la Commission – dont toujours le président ou son suppléant – et d'au moins deux membres externes est requise. Si les membres issus de la Commission et les membres externes ne sont pas présents en nombre égal au moment de la délibération, la parité sera rétablie par l'abstention d'un ou de plusieurs des membres du groupe le plus nombreux – à commencer par le moins ancien d'entre eux ou, à ancienneté égale, le plus jeune.

Art. 8. Les séances du Comité donnent lieu à l'établissement d'un rapport de synthèse, qui est signé par le président et l'administrateur. Ce dernier est responsable de la conservation des pièces et de la délivrance des copies conformes des actes et procès-verbaux des séances du Comité.

Les projets de rapport sont communiqués aux membres du Comité. Ils sont approuvés par le Comité lors de la séance suivante.

Art. 9. Sans préjudice des dispositions de l'article 16 du présent règlement, le président peut désigner un ou plusieurs rapporteurs dans le cadre du traitement de chaque demande adressée au Comité. Il peut agir de même pour toute question à propos de laquelle il juge utile de le faire.

Art. 10. Le président – ou le rapporteur – peut demander toutes les informations qu'il juge utiles à la partie requérante, à toute autorité et à tout responsable de traitement ainsi qu'à des tiers. Il peut les inviter à participer à une audition, ensemble ou séparément.

Le président – ou le rapporteur – peut décider de se rendre sur place. Il rend compte de ses actes au Comité.

Art. 11. Le rapporteur rédige un projet de décision. Lors de l'examen du dossier et de la préparation de la décision, il faudra être attentif au cadre factuel et légal, en particulier au respect des principes applicables dans le cadre d'un traitement de données à caractère personnel et à l'impact de celui-ci sur la vie privée des personnes concernées. Si nécessaire, ces éléments seront repris dans le projet de décision.

Art. 12. Le Comité se réunit et délibère collégalement.

Le Comité se réunit à huis clos, sauf s'il décide expressément de rendre la séance publique.

La discussion d'un dossier de la catégorie « A » est systématiquement introduite par le rapporteur, chaque membre ayant ensuite la possibilité de poser des questions et d'exprimer son point de vue, en particulier quant au projet de décision. Le président recherche la position commune susceptible d'être adoptée.

Si nécessaire, il est procédé par vote. Le président soumet les différentes questions ainsi que les éventuelles alternatives au Comité, de manière à ce que chaque question ou position puisse faire l'objet d'une décision distincte. Les questions posées et les résultats des votes sont expressément mentionnés dans le procès-verbal de la réunion. La décision complète obtenue à l'issue de ces votes successifs est elle-même soumise à un vote global.

Il faut obligatoirement procéder à un vote chaque fois qu'un membre en fait explicitement la demande. Le vote se déroule à main levée. Le Comité décide à la majorité des voix. S'il y a partage, la voix du président ou, en l'absence de celui-ci, celle de son suppléant, est prépondérante.

Art. 13. § 1. Wanneer het noodzakelijk is voor de goede werking van het Comité of voor de naleving van de wettelijke termijnen, kan het Comité, na bespreking ter zitting, beslissen de behandeling van de beraadslaging over de ontwerpen van machtigingen en andere beslissingen verder te zetten volgens een schriftelijke procedure.

De voorzitter verstuurt de ontwerpen aangepast volgens de beslissingen van het Comité ter zitting, aan de leden en bepaalt de termijn en de modaliteiten voor hun eventuele reactie. Deze procedure strekt ertoe zich uit te spreken over de conformiteit van de aanpassing aan de ter zitting genomen beslissing.

Op basis van de ingestuurde reacties zal de voorzitter het ontwerp aanpassen, dan wel beslissen tot bijkomende agendering op een volgende nuttige zitting. Indien het ontwerp onverkort kan worden afgewerkt zonder bijkomende zitting, krijgt het de dagtekening van de laatste zitting waarop het werd behandeld.

§ 2 Wanneer het noodzakelijk is voor de goede werking van het Comité en / of in dringende gevallen kan de voorzitter beslissen een ontwerp van besluitvorming via een schriftelijke procedure te laten behandelen.

De voorzitter verstuurt het desbetreffende document aan de leden en bepaalt de termijn en de modaliteiten voor hun eventuele reactie. Deze termijn kan niet korter zijn dan 48 uur.

Op basis van de ingestuurde reacties zal de voorzitter het ontwerp aanpassen, dan wel beslissen tot een agendering op een volgende nuttige zitting.

De goedgekeurde beslissing van het Comité krijgt al naar gelang het geval de dagtekening van de zitting waarop ze het laatst werd besproken en, indien het niet ter zitting is behandeld, waarop de voorzitter het document in definitieve versie zal hebben ondertekend.

Art. 14. Het Comité kan zijn machtigingen en beslissingen, naast de door of krachtens de wet opgelegde kennisgeving ervan, ook op een andere wijze openbaar maken.

De bijkomende openbaarmaking bedoeld in het vorige lid vormt het voorwerp van een afzonderlijke beslissing.

De bekendmaking op de website van de Commissie gebeurt binnen de rubrieken voorzien voor het Comité. Behoudens voor de machtigingen, kan het Comité uitzonderlijk beslissen op met redenen omklede wijze een beslissing niet op de website te plaatsen.

Art. 15. § 1. Onverminderd de bijzondere taken die in dit reglement aan de voorzitter worden opgedragen, is hij belast met de algemene uitvoering van de beslissingen van het Comité.

§ 2. Om redenen van organisatorische aard en met het oog op de goede werking van de dienst kan de voorzitter bepaalde uitvoerende en voorbereidende taken opdragen aan een bevoegde ambtenaar van het secretariaat van de Commissie, dat instaat voor de ondersteuning van het Comité.

HOOFDSTUK II. — *Bijzondere bepalingen*

Afdeling I. — Machtigingen als bedoeld in de artikel 36bis van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, hierna de « WVP ».

Art. 16. De dossiers betreffende de aanvragen voor machtiging worden voorbereid door de voorzitter van het Comité, bijgestaan door de bevoegde ambtenaar van het secretariaat van de Commissie.

Voor de behandeling ervan gaat de voorzitter zo snel mogelijk na of alle voor de machtiging noodzakelijke gegevens aan het Comité zijn medegedeeld. In voorkomend geval richt de voorzitter zich tot de betrokken aanvrager met de vraag tot mededeling van de door hem te preciseren gegevens.

Vervolgens geschiedt de procedure overeenkomstig de voorschriften en de termijnen bepaald in artikel 31bis van de WVP.

Art. 13. § 1. Si le bon fonctionnement du Comité le requiert ou si cela s'avère nécessaire en vue de respecter les délais légaux, le Comité peut décider, après discussion en séance, d'avoir recours à une procédure écrite pour poursuivre les délibérations relatives à un projet d'autorisation ou à une autre décision.

Le président fait parvenir aux membres le projet adapté conformément aux décisions prises en séance par le Comité. Il fixe le délai et les modalités de leur éventuelle réaction. Cette procédure a pour but de permettre aux membres de juger si le nouveau texte est conforme aux décisions prises en séance.

En fonction des réactions reçues, le président procèdera à l'ultime adaptation du projet ou décidera de l'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance utile. Si le projet peut être entièrement finalisé sans nouvel examen en séance, la date retenue sera celle de la dernière séance au cours de laquelle il a été examiné.

§ 2. Si le bon fonctionnement du Comité l'exige ou s'il y a urgence, le président peut décider qu'un projet de décision sera traité via une procédure écrite.

Le président envoie le document en question aux membres et fixe le délai ainsi que les modalités de leur éventuelle réaction. Le délai précité ne peut pas être inférieur à 48 heures.

En fonction des réactions reçues, le président procèdera à l'ultime adaptation du projet ou décidera de l'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance utile.

Selon le cas, la date attribuée à la décision approuvée par le Comité sera celle de la séance au cours de laquelle elle aura été discutée pour la dernière fois ou, en l'absence d'examen en séance, celle à laquelle la version définitive du document aura été signée par le président.

Art. 14. Outre la notification imposée par ou en vertu de la loi, le Comité peut également donner une autre forme de publicité à ses autorisations et décisions.

La publicité supplémentaire visée au précédent alinéa fait l'objet d'une décision distincte.

Elle prend la forme d'une publication sur le site Web de la Commission, dans une des rubriques réservées au Comité. Le Comité peut exceptionnellement décider, de manière motivée et à condition qu'il ne s'agisse pas d'une autorisation, de ne pas publier une de ses décisions sur le site Web.

Art. 15. § 1. Sans préjudice des tâches spécifiques qui lui sont confiées par le présent règlement, le président est responsable de l'exécution générale des décisions du Comité.

§ 2. Le président a la faculté, pour des motifs d'ordre organisationnel et en vue d'assurer le bon fonctionnement du service, de confier certaines tâches exécutives et préparatoires à un agent désigné à cet effet au sein du secrétariat de la Commission – lequel secrétariat joue le rôle d'organe d'appui du Comité.

CHAPITRE II. — *Dispositions particulières*

Section 1^{re}. — Autorisations visées à l'article 36bis de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, ci-après la « LVP »

Art. 16. Les dossiers relatifs à des demandes d'autorisation sont préparés par le président du Comité, avec l'assistance de l'agent désigné à cet effet au sein du secrétariat de la Commission.

Le président s'assure aussi rapidement que possible que toutes les informations indispensables en vue de l'éventuel octroi d'une autorisation ont été transmises au Comité. Le cas échéant, il adresse au demandeur une liste détaillée des informations dont la communication lui apparaît nécessaire.

La procédure se déroule ensuite conformément aux règles énoncées à l'article 31bis de la loi LVP, notamment en ce qui concerne les délais à respecter.

Afdeling II. — Informatie en inlichtingen

Art. 17. De voorzitter beantwoordt alle vragen om inlichtingen of om een zienswijze, gericht aan het Comité.

Het antwoord wordt gegeven op basis van de inlichtingen en de gegevens waarover het secretariaat voor de behandeling van het verzoek beschikt en dit onverminderd de bevoegdheid van het Comité om daarover als collegiaal orgaan een uitspraak te doen. De verzoeker wordt daarover in het antwoord in kennis gesteld.

De voorzitter kan echter te allen tijde de behandeling op zijn niveau afbreken en het dossier formeel ter zitting brengen. Hij brengt daarover de verzoeker op de hoogte.

Wanneer het antwoord wordt gegeven na een beraadslaging van het Comité ter zitting, wordt dit uitdrukkelijk vermeld.

Afdeling III. — Klachten

Art. 18. De klachten die bij het Comité worden ingediend worden onverwijld overgezonden aan de Commissie. Het Comité zal daarbij zijn diensten aanbieden om als deskundige op te treden.

De klager wordt daarover onmiddellijk in kennis gesteld.

Afdeling IV. — Controle en inspectie

Art. 19. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder controle, het nagaan van de eerbiediging van de regelgeving met betrekking tot de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van verwerkingen die onder het toepassingsgebied van het Comité vallen

Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder inspectie, het organiseren van een algemene verificatie over de eerbiediging van de regelgeving met betrekking tot de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van verwerkingen die onder het toepassingsgebied van het Comité vallen. Bij gelegenheid van een inspectie kan een specifieke controle ten overstaan van een welbepaalde verwerking plaatsvinden.

Art. 20. Tot controle kan worden overgegaan naar aanleiding van een bepaalde vaststelling met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

Tot inspectie kan worden overgegaan naar aanleiding van bepaalde specifieke vaststellingen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens bij gelegenheid van een controle, vanuit bepaalde algemene vaststellingen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, vanuit een algemene bezorgdheid, dan wel op basis van gerichte proactieve en preventieacties door het Comité.

Controle en inspectie kunnen worden georganiseerd op basis van een nationaal dan wel een internationaal initiatief.

De beslissing tot het verrichten van spontane controleacties wordt genomen door de voorzitter. Het organiseren van een inspectie wordt op voorstel van de voorzitter beslist door het Comité.

Art. 21. Voor het uitvoeren van inspectie- en controleactiviteiten zal het Comité een vraag richten tot de Commissie. Het Comité zal daarbij zijn diensten aanbieden om als deskundige op te treden.

Het Comité zal zijn verzoek ondersteunen met een omstandige nota waarin de redenen en de doelstellingen worden opgegeven.

Op basis van de bevindingen en de resultaten zal het Comité adviezen en aanbevelingen opstellen.

Afdeling V. — Onderzoeken ter plaatse

Art. 22. Wanneer het Comité tot de bevinding komt dat een onderzoek ter plaatse noodzakelijk is doet het een beroep op de medewerking van Commissie. Het Comité zal daarbij zijn diensten aanbieden om als deskundige op te treden.

De voorzitter maakt een verslag op van de stand van het dossier, waarbij hij kan vragen om bepaalde onderzoeksdaten te stellen.

Section II. — Informations et éclaircissements

Art. 17. Le président répond à toutes les demandes adressées au Comité afin d'obtenir des informations de ce dernier ou de recueillir son point de vue sur une question déterminée.

La réponse est donnée sur la base des informations dont le secrétariat dispose lors du traitement de la demande, sans préjudice de la faculté qu'a le Comité de statuer collégalement sur celle-ci. Le demandeur en est informé dans la réponse.

Toutefois, le président peut à tout moment interrompre le traitement à son niveau et saisir formellement le Comité du dossier – auquel cas il en avertit le demandeur.

Si la réponse est donnée après délibération du Comité réuni en séance, ce fait est explicitement mentionné.

Section III. — Plaintes

Art. 18. Chaque fois qu'il est saisi d'une plainte, le Comité transmet immédiatement celle-ci à la Commission, à laquelle il propose son concours en qualité d'expert.

Le plaignant en est informé sans délai.

Section IV. — Contrôle et inspection

Art. 19. Pour l'application du présent règlement, il convient d'entendre par « contrôle » l'opération consistant à vérifier que la réglementation relative à la protection de la vie privée est respectée dans le cadre d'un traitement relevant de la compétence du Comité.

Pour l'application du présent règlement, il convient d'entendre par « inspection » l'organisation d'un contrôle général visant à s'assurer que dans leur ensemble, les traitements relevant de la compétence du Comité sont effectués dans le respect de la réglementation relative à la protection de la vie privée. Un contrôle portant spécifiquement sur un traitement déterminé peut avoir lieu à l'occasion d'une inspection.

Art. 20. La décision de procéder à un contrôle peut être prise suite à la constatation de certains faits se rapportant au traitement de données à caractère personnel.

Une inspection peut avoir pour origine certaines constatations spécifiques faites à l'occasion d'un contrôle, relativement au traitement de données à caractère personnel, des constats généraux se rapportant au traitement de données à caractère personnel ou une préoccupation générale; elle peut aussi être effectuée dans le cadre d'actions proactives et préventives ciblées menées par le Comité

Le contrôle et l'inspection peuvent être organisés sur la base d'une initiative nationale ou internationale.

La décision de procéder à des contrôles spontanés est prise par le président. L'organisation d'une inspection est quant à elle le fruit d'une décision prise par le Comité, sur proposition du président.

Art. 21. Pour l'exécution d'activités de contrôle et d'inspection, le Comité fera appel à la Commission, à laquelle il proposera son concours en qualité d'expert.

Il transmettra à l'appui de sa demande un exposé détaillé des motifs et des objectifs de celle-ci.

Le comité se basera sur les conclusions et résultats pour rédiger des avis et des recommandations.

Section V. — Examens sur place

Art. 22. Si le Comité constate qu'un examen sur place est nécessaire, il sollicite à cet effet le concours de la Commission, à laquelle il offre ses services en tant qu'expert.

Le président rédige un rapport sur l'état d'avancement du dossier, rapport dans lequel il peut demander l'exécution de certaines vérifications.

Afdeling VI. — Het aanhangig maken bij de Commissie van dossiers als bedoeld in artikel 31bis van de WVP en in artikel 12 van het Koninklijk besluit van 17december 2003 tot vaststelling van de nadere regels met betrekking tot de samenstelling en de werking van bepaalde sectorale comités opgericht binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Art. 23. Wanneer een dossier dat in behandeling is bij het Comité door de voorzitter wordt voorgelegd aan de Commissie of wanneer de voorzitter de beslissing van het Comité alsnog aan deze wenst voor te leggen, bezorgt hij onverwijld alle nuttige stukken aan de Commissie. Hij stelt een omstandig verslag op over de beraadslaging binnen het Comité.

De voorzitter brengt de indiener van het dossier en desgevallend de andere leden eveneens op de hoogte van deze overdracht.

Art. 24. Wanneer de behandeling van het dossier is opgeschort neemt het Comité akte van de beslissing van de Commissie, of bij ontbreken ervan binnen de door de wet voorgeschreven termijn, herneemt het Comité de procedure in overeenstemming met de wettelijke voorschriften en deze van dit reglement.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 25. Dit huishoudelijk reglement wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de Commissie.

Na goedkeuring door de Commissie wordt het bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en op de website van het Commissie. Het wordt medegedeeld aan eenieder die erom verzoekt..

Art. 26. Dit huishoudelijk reglement treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt.

Brussel, 14 februari 2008.

De Administrateur van het secretariaat van de Commissie,
J. BARET
De Voorzitter,
W. DEBEUCKELAERE

Section VI. — Saisie de la Commission prévue à l'article 31bis de la LVP et à l'article 12 de l'arrêté royal du 17 décembre 2003 fixant les modalités relatives à la composition et au fonctionnement de certains comités sectoriels institués au sein de la Commission de la protection de la vie privée

Art. 23. Si le président du Comité décide de suspendre l'examen d'un dossier pour le soumettre à la Commission ou de demander à cette dernière de réexaminer un dossier au sujet duquel le Comité a déjà rendu sa décision, il communique sans délai à la Commission tous les documents utiles et rédige un compte-rendu circonstancié des délibérations du Comité.

Il se charge également d'informer le demandeur et, le cas échéant les autres membres, de ce transfert.

Art. 24. Dans le cas d'une simple suspension de l'examen du dossier, le Comité prend acte de la décision de la Commission, ou reprend la procédure conformément aux prescriptions de la loi et du présent règlement dès que le délai légal prévu à cet effet est arrivé à expiration.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 25. Le présent règlement d'ordre intérieur est soumis pour approbation à la Commission.

Une fois approuvé par celle-ci, il sera publié au *Moniteur belge* et sur le site Web de la Commission. Il sera communiqué à quiconque en fera la demande.

Art. 26. Le présent règlement d'ordre intérieur entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 février 2008.

L'administrateur du secrétariat de la Commission,
J. BARET
Le Président,
W. DEBEUCKELAERE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2008/201250]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een financieel deskundige voor het O.C.M.W.-Roeselare

Met 1 500 medewerkers beschikt het O.C.M.W.-Roeselare over een ruime waaier aan dienstverlening: sociale dienstverlening, seniorenzorg, thuiszorgdiensten, kinderzorg en het Stedelijk Ziekenhuis.

Om de kwalitatieve dienstverlening verder uit te bouwen, werven we aan (m/v):

Financieel deskundige
voltijdse statutaire functie - niveau B1-B3

Je functie: je werkt als boekhouder op de dienst boekhouding van het departement financiën. Je ondersteunt de ontvanger bij het uitvoeren van zijn wettelijke taken. Je voert de algemene boekhouding en bent verantwoordelijk voor de opmaak en opvolging van het budget.

Je profiel: je beschikt over een diploma van gegradueerde in de boekhouding of van boekhouder uitgereikt na een cyclus van ten minste 750 lestijden door een inrichting voor technisch onderwijs gerangschikt in de categorie B3/B1, opgericht, gesubsidieerd of erkend door de Staat en die, bij toelating, een diploma eist van volledige hogere secundaire studies of het welslagen voor een daarmee gelijkgesteld toelatingsexamen of houder is van een gelijkwaardig diploma.

Je hebt een goede kennis van boekhouden. Je bent gemotiveerd en punctueel en kan zelfstandig werken. Je kunt vlug overweg met courante Office-toepassingen. Ervaring met een boekhoudpakket en/of het werkveld van een lokaal bestuur is een pluspunt.

Wij bieden jou: • een dynamische en mensvriendelijke werkomgeving in volle evolutie • maaltijdcheques • hard- of standplaatsvergoeding • gratis hospitalisatieverzekering • aantrekkelijk verlofstelsel • een ziekenhuisrestaurant met gunstige prijzen • een gratis abonnement openbaar vervoer voor woon-werkverkeer en een fiets- of ecopremie ter aanmoediging van alternatieven voor het autogebruik •...

Ervaring opgedaan in de openbare sector komt in aanmerking voor de berekening van de geldelijke anciënniteit.
Voor meer info : rekrutering@ocmw-roeselare.be of dienst personeelsbewegingen bij Hoflack Isabelle,
tel : 051-23 63 37.

Voor sollicitatie : richt je CV met begeleidende motivatiebrief vóór 5 mei 2008 aan O.C.M.W.-Roeselare,
dienst personeelsbewegingen, Brugsesteenweg 90, 8800 Roeselare.

VLAAMSE OVERHEID

Vlaamse Milieumaatschappij

[C – 2008/35503]

Selectieprofiel. — Ingenieur of adjunct van de directeur (Niveau A). — Projectmanager (m/v) voor de dienst Toezicht, onderhoud en instandhouding onbevaarbare waterlopen, afdeling Operationeel Waterbeheer, met standplaats Leuven. — Ref : AOW GS 08 A002

Er is momenteel één statutaire functie vacant met standplaats Leuven. De werfreserve blijft twee jaar geldig en geldt voor deze standplaats.

Deel 1 : Contextinformatie

1. Functietitel (M/V)

Projectmanagers voor de dienst Toezicht, Onderhoud- en instandhouding onbevaarbare waterlopen met standplaats Leuven.

2. Organisatie

De Vlaamse Milieumaatschappij maakt deel uit van het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie. Het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid VMM is operationeel sinds 1 april 2006.

De Vlaamse Milieumaatschappij heeft als missie bij te dragen tot de realisatie van de doelstellingen van het milieubeleid door het voorkomen, beperken en ongedaan maken van schadelijke effecten bij watersystemen en de atmosfeer en door de rapportering over de staat van het leefmilieu en tot de realisatie van de doelstellingen van het integraal waterbeleid.

Verder info vindt u op de website : www.vmm.be.

3. Hoofdactiviteiten van de afdeling

De afdeling Operationeel Waterbeheer is bevoegd voor :

— het beheer van de onbevaarbare waterlopen, met inbegrip van investeringen, onderhoud, toezicht en ecologisch waterbeheer;

— het grondwaterbeheer, met inbegrip van het adviseren van de milieuvergunningsaanvragen grondwater;

— het lokaal waterbeheer, met inbegrip van de subsidiëring polders en wateringen en de samenwerking met de lokale besturen;

— het drinkwater en grijswaterbeheer;

— de rattenbestrijding;

— het watersysteemkennisbeheer, met inbegrip van het adviseren van de aanvragen watertoets en hoogwaterbeheer.

Op het hoofdbestuur in Brussel worden de algemene en coördinerende opdrachten van de afdeling ingevuld, in de buitendiensten gebeuren de meer uitvoerende taken.

4. Kwantitatieve gegevens

Aantal personeelsleden waaraan wordt leiding gegeven : 10

Deel 2 : Functiedoel

5. Doel van de functie

Je bent aanspreekpunt en motor van een buitendienst van de afdeling Operationeel Waterbeheer. Hiervoor maak je de nodige afspraken met andere collega's van de buitendienst en leid en coach je de groep medewerkers van de buitendienst die met toezicht, onderhoud en instandhoudingswerken belast zijn. Ook een behoorlijke dosis administratie kan je aan (adviesverlening, vergunningen, klachtenbehandeling,...).

Je vertegenwoordigt de afdeling Operationeel Waterbeheer in interne en externe vergaderingen teneinde er de visie en belangen van de afdeling uiteen te zetten en te verdedigen.

Je staat in voor het opstellen en de realisatie van een concreet uitvoeringsgericht meerjarenprogramma van onderhouds- en instandhoudingswerken aan en langs waterlopen waarin de principes van het integraal waterbeheer worden geïmplementeerd.

Je staat samen met de collega's van de buitendienst (hydrologen, ingenieur elektromechanica) in voor de aansturing van het permanentieteam van de buitendienst. In kritieke situaties zoals bij hoogwater ben je samen met dit team continu beschikbaar voor het uitvoeren van beheertaken (ook op vlak van de elektromechanica).

Je beschikt over voldoende technisch inzicht en interesse voor het bouwproces en treedt op als leidend ambtenaar van werken (overleg met aannemers, procedures voor bestellingen en betalingen,...).

Je beschikt over voldoende informaticakennis om de werking van de kunstwerken te kunnen opvolgen.

Deel 3 : Competentieprofiel

6. Waardegebonden en gedragscompetenties

6.1. Voortdurend verbeteren

Niveau 2 : ontwikkelt zich binnen de eigen functie en werkt actief mee aan het verbeteren van de uitvoering van taken.

6.2. Samenwerken

Niveau 2 : helpt anderen en pleegt overleg.

6.3. Klantgerichtheid

Niveau 2 : onderneemt acties om voor de klant de meest geschikte oplossing te bieden bij vragen en problemen.

6.4. Richting geven

Niveau I. Geeft richting op het niveau van taken en de uitvoering daarvan.

6.5. Betrouwbaarheid

Niveau 2 : brengt sociale en ethische normen in de praktijk.

6.6. Milieusparend gedrag

Niveau 3 : zoekt actief naar nieuwe mogelijkheden om milieuvriendelijk te werken en spreekt anderen erop aan.

7. Vaktechnische competenties

7.1. Ervaring

Leidinggevende ervaring en ervaring met waterlopenbeheer en/of uitvoering van werken is een pluspunt.

7.2. Functiespecifieke kennis

— Je hebt kennis van het functioneren van waterlopen (hydrologie en hydraulica) of je bent bereid die te verwerven;

— Je hebt kennis van de waterbouwkunde langs onbevaarbare waterlopen, met inbegrip van de natuurtechnische milieubouw of je bent bereid die te verwerven;

— Je hebt kennis van overheidsopdrachten of je bent bereid die te verwerven;

— Je hebt kennis van de principes van integraal waterbeheer of je bent bereid die te verwerven;

— Je kunt vlot overweg met MS-Officeprogramma's;

— Je kunt vlot brieven en rapporten schrijven en op een duidelijke manier mondeling en schriftelijk verslag uitbrengen;

— Je bent in het bezit van een rijbewijs B.

Deel 4 : Praktische modaliteiten

8. Waar kunt u terecht ?

Voor meer inlichtingen omtrent de inhoud van de functie kunt u terecht bij de heer Paul Thomas, afdelingshoofd op het nummer 02-553 21 11.

9. Deelnemingsvoorwaarden te vervullen op 30 april 2008 :

Diploma's

Om te kunnen deelnemen aan deze selectieprocedure is een diploma of studiegetuigschrift vereist van licentiaat in de wetenschappen, industrieel ingenieur, bio-ingenieur, burgerlijk ingenieur, van master in de industriële wetenschappen of van master in de (bio-)ingenieurswetenschappen.

10. Selectieprocedure :

1° Toetsing deelnemingsvoorwaarden basiselectie :

Alle geïnteresseerde kandidaten vullen een uitgebreide biografische vragenlijst in. Op basis van deze vragenlijst wordt nagegaan of de kandidaten voldoen aan zowel de statutaire algemene deelnemingsvoorwaarden als de voorwaarden gesteld in het profiel (zie punten 7 en 9).

Voor de kandidaten uit de horizontale mobiliteit, bevordering van geslaagden voor loopbaanexamens of bekwaamheidsproeven voor de graad in kwestie en de personen met een vrijstelling voor het generiek deel wordt op basis van de vragenlijst nagegaan of voldaan wordt aan de voorwaarden in het profiel.

De kandidaten die niet aan de deelnemingsvoorwaarden voldoen, worden uitgesloten.

2° Basiselectie - generieke selectie :

Deze generieke selectie bestaat uit psychotechnische proeven die de cognitieve capaciteiten onderzoeken en 4 waardegebonden competenties van VMM testen zijnde : betrouwbaarheid, samenwerken, klantgerichtheid, voortdurend verbeteren (Meurs). Dit geeft een generiek resultaat en geeft een vrijstelling als de kandidaten 60 % halen (geschikt). De kandidaten die geen 60 % behalen, worden uitgesloten van verdere deelname aan de procedure.

3° Basiselectie - Functiespecifieke selectie :

De functiespecifieke selectie bestaat uit een schriftelijke proef over de inhoudelijke aspecten van de functie en/of een functiespecifieke persoonlijkheidsvragenlijst gevolgd door een interview. De kandidaten die 60 % behalen zijn geslaagd.

De selector stelt de lijst van de geslaagden vast.

4° Eindselectie

De administrateur-generaal kiest de meest geschikte kandidaat of kiest uitzonderlijk niet, wanneer hij meent dat geen van de geschikte kandidaten voldoet aan de profielvereisten.

11. Aanwerving

Toelatingsvoorwaarden te vervullen op de datum van de aanwerving :

— een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;

— de burgerlijke en politieke rechten genieten;

— aan de dienstplichtwetten voldoen;

— de medische geschiktheid bezitten die vereist is voor de uit te oefenen functie;

— slagen volgens voorgenoemde selectieprocedure.

12. Inschrijving : ten laatste op 30 april 2008.

Om u in te schrijven voor deze selectieprocedure stuurt u een brief of mail samen met de ingevulde biografische vragenlijst (die u vindt op de website : <http://www.vmm.be>). Vergeet het referentienummer niet ! U stuurt uw brief en de biografische vragenlijst naar :

Vlaamse Milieumaatschappij

DVP HRM & Vorming

Mevr. Ann Meert

A. Van de Maelestraat 96

9320 Erembodegem

tel. : 053-72 67 61 of 053-72 67 42 (ev. aanvragen vragenlijst)

of stuurt het per mail naar vacatures@vmm.be

Alleen volledig ingevulde biografische vragenlijsten worden weerhouden. Gelieve tevens na uw inschrijving een kopie van uw diploma op te sturen.

13. Openbaarheid van bestuur

Gelet op het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur kunnen de kandidaten om inzage of mededeling in afschrift vragen omtrent hun selectie. Er kan uitsluitend ingegaan worden op aanvragen die schriftelijk worden ingediend binnen een termijn van drie maanden na de schriftelijke mededeling van het resultaat.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2008/201165]

Driemaandelijks bekendmaking in toepassing van artikel 199, § 2 van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening

In de volgende gemeenten werd in de periode tussen 1 januari 2008 en 1 april 2008 voldaan aan de voorwaarde van het beschikken over een plannen- en vergunningenregister :

De Panne, Diepenbeek, Gingelom, Tielt en Zonhoven.

De volledige lijst van gemeenten die op 1 april 2008 beschikten over een plannen- en vergunningenregister, luidt aldus :

Anzegem, Avelgem, Beringen, Borgloon, Bornem, De Panne, De Pinte, Denderleeuw, Diepenbeek, Evergem, Geel, Genk, Gent, Gingelom, Hemiksem, Hoogstraten, Houthulst, Ieper, Kapellen, Kortenaak, Kruibeke, Kruishoutem, Leuven, Liedekerke, Lommel, Londerzeel, Maaseik, Niel, Peer, Rijkvorsel, Sint-Gillis-Waas, Sint-Laureins, Sint-Lievens-Houtem, Sint-Niklaas, Stabroek, Stekene, Tielt, Vilvoorde, Wellen, Wetteren, Wevelgem, Zonhoven, Zonnebeke, Zoutleeuw, Zwevegem.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201196]

**Promotion par accession au niveau supérieur
Mutation à la demande d'un agent. — Appel à candidatures**

Conformément aux dispositions du Code de la Fonction publique wallonne (article 15, § 2), des emplois de niveau 2 au Ministère de la Région wallonne, déclarés vacants les 21 juin 2007 et 7 mars 2008, sont proposés à la promotion par accession au niveau supérieur (17 emplois) et à la mutation (23 emplois) d'agents n'appartenant pas au cadre organique du Ministère de la Région wallonne.

Ils sont également proposés aux agents appartenant au cadre organique de la Région wallonne concernés par l'accession au niveau supérieur ou la mutation à la demande.

Les candidatures sont examinées de manière à pourvoir les emplois dans l'ordre des procédures suivantes :

- promotion par accession au niveau supérieur interne au Ministère de la Région wallonne;
- mutation à la demande interne au Ministère de la Région wallonne;
- promotion par accession au niveau supérieur externe au Ministère de la Région wallonne;
- mutation à la demande externe au Ministère de la Région wallonne.

1) Personnes concernées par le présent appel :

Le présent appel est réservé aux agents statutaires occupés à titre définitif au Ministère wallon de l'Équipement et des Transports ou dans un organisme d'intérêt public dont le personnel est soumis au Code de la Fonction publique wallonne.

2) Conditions d'accès à chaque emploi :

Pour pouvoir prétendre à une promotion ou à une mutation dans le cadre de la présente procédure, l'agent doit satisfaire aux conditions suivantes qui doivent être réunies le jour de la déclaration de vacance d'emplois, à savoir soit le 21 juin 2007 pour l'emploi C07870, soit le 7 mars 2008 pour les autres emplois et le jour de la promotion ou de la mutation.

1° Pour l'accession au niveau supérieur :

- a) être lauréat d'un concours d'accession correspondant au niveau et au métier considéré;
- b) justifier de l'évaluation favorable;
- c) ne pas être sous le coup d'une sanction disciplinaire définitive non radiée;
- d) ne pas se trouver dans une position administrative ne permettant pas de faire valoir ses titres à la promotion (disponibilité pour convenance personnelle,...);
- e) pour les emplois présentant une activité à risque défini ou définis comme postes de sécurité, avoir été reconnu apte lors de l'évaluation de santé préalable effectuée par le SPMT;
- f) pour les emplois qui doivent être attribués prioritairement à une personne handicapée, les agents concernés doivent remplir les conditions prévues à l'article 82, 1° à 6° du Code de la Fonction publique wallonne.

2° Pour la mutation à la demande de l'agent :

- a) être titulaire d'un grade du niveau concerné;
- b) être titulaire du métier exigé pour l'emploi déclaré vacant;
- c) ne pas se trouver dans une position administrative ne permettant pas de faire valoir ses titres à la mutation (disponibilité pour convenance personnelle,...);
- d) ne pas avoir obtenu une mutation dans les deux années précédant la demande;
- e) ne pas être affecté à un emploi d'encadrement;
- f) pour les emplois présentant une activité à risque défini ou définis comme postes de sécurité, avoir été reconnu apte lors de l'évaluation de santé préalable effectuée par le SPMT;
- g) pour les emplois qui doivent être attribués prioritairement à une personne handicapée, les agents concernés doivent remplir les conditions prévues à l'article 82, 1° à 6°, du Code de la Fonction publique wallonne.

3) Remarques importantes :

En vertu de la législation sur l'emploi des langues dans les services du Gouvernement wallon, les agents qui postulent des emplois de langue française doivent disposer de la preuve de la connaissance de la langue française et les agents qui postulent des emplois de langue allemande doivent disposer de la preuve de la connaissance de la langue allemande. Cette preuve peut être établie uniquement par la langue du diplôme ou par un certificat délivré par le SELOR/SPR pour le niveau concerné.

Un agent ne réunissant pas les conditions prévues à l'article 82, 1° à 6°, du Code peut postuler un emploi qui doit être attribué prioritairement à une personne handicapée. Cependant, sa candidature ne pourra être prise en considération que si l'emploi n'a pas été attribué à une personne handicapée à l'issue des différentes procédures (internes, externes et recrutement).

Le fonctionnaire qui souhaite invoquer des raisons sociales ou familiales à l'appui de sa demande de mutation doit cocher impérativement la mention prévue à cet effet au point IV de l'acte de candidature. Ce dernier sera alors transmis par le Secrétariat général au Service social. Conformément aux dispositions prévues par le Code de la Fonction publique wallonne, l'agent, assisté ou non par une personne de son choix, est ensuite entendu par le Service social qui émet un avis motivé à l'attention du Secrétaire général dans le mois de la demande.

Les emplois sont attribués dans l'ordre de préférence suivant :

1) par accession au niveau supérieur aux lauréats dans l'ordre de date des procès-verbaux de clôture des concours, à commencer par la date la plus ancienne et, pour chaque concours, dans l'ordre leur classement;

2) pour les emplois non pourvus par accession, la mutation est accordée à l'agent du rang le plus élevé qui justifie de l'ancienneté la plus grande. Lorsque des raisons sociales ou familiales sont invoquées, l'agent dont les raisons sont reconnues fondées est prioritaire.

La promotion ou la mutation produira ses effets le premier jour du mois qui suit la décision ou le premier jour du mois qui suit la date à laquelle l'emploi cesse effectivement d'être occupé (emplois C03621, C03119, C06565, C06738, C01860 et C 04512).

4) Forme et délais prescrits pour l'introduction des candidatures.

L'acte de candidature doit être introduit au moyen du formulaire joint en annexe et adressé à :

M. le Secrétaire général

Ministère de la Région wallonne

Secrétariat général

Division du Personnel

Direction de la Gestion administrative

Place de la Wallonie 1

5100 Jambes

Il sera pris uniquement en considération s'il :

a) est dûment complété et signé;

b) est accompagné de toutes ses annexes (liste d'emplois) paraphées;

c) est renvoyé dans son intégralité par pli recommandé à la poste qui doit être déposé à peine de nullité, dans un délai de vingt et un jour à compter de la publication de cet appel au *Moniteur belge*.

Il convient également de joindre à la candidature :

- pour les emplois qui l'exigent, une copie du permis de conduire;

- pour les agents qui, en tant que personne handicapée, souhaitent se voir attribuer prioritairement un emploi réservé à cet effet, les éléments de preuve permettant d'établir qu'ils remplissent bien les conditions prévues à l'article 82, 1° à 6°, du Code de la Fonction publique wallonne.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus au numéro de téléphone : 081-33 32 19.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

DV210607/070308/ACCESS ext.

ACTE DE CANDIDATURE A LA PROMOTION PAR ACCESSION AU NIVEAU SUPERIEUR (externe)**I. IDENTITE**

Nom :

Prénom :

Adresse :

N° de téléphone

Date de naissance :

II. EMPLOI ACTUEL

Ministère/Organisme :

Pool d'affectation :

Division :

Direction :

Résidence administrative :

Métier :

Niveau et grade :

Emploi d'encadrement : oui - non

III. EMPLOI(S) POSTULE(S)

NIVEAU 2 :

Le candidat qui postule plusieurs emplois doit obligatoirement, à **peine de nullité**, indiquer son ordre de préférence en regard des emplois figurant dans la liste ci-dessus, au moyen de chiffres arabes (1, 2, 3,...) portés dans la colonne prévue à cet effet. Le candidat qui ne postule qu'un seul emploi doit indiquer le chiffre 1 en regard de cet emploi.

Emplois déclarés vacants le 21 juin 2007				
DGATLP/Pool de la direction générale				
Numéro emploi	Service d'affectation (à titre indicatif)	Résidence administrative	Métier (Code + libellé)	Choix des candidats
C07870 2 ETP 1	DGATLP/Services extérieurs de la Direction générale/Direction d'Eupen	Eupen (G)	60 : administratif - germanophone - connaissance du français	
Emplois déclarés vacants le 7 mars 2008				
DGEE/Pool de la direction générale				
C00636 2 ETP 1	DGEE/Division de l'Industrie et du Crédit public/Direction de l'Equipeement des Zones industrielles	Namur	60 : administratif	
C00602 2 ETP 1	DGEE/Division de l'Industrie et du Crédit public/Direction de l'Industrie	Namur	60 : administratif	
DGATLP/Pool de la direction générale				
C03165 2 ETP 1	DGATLP/Division du Logement/Direction des Aides aux particuliers	Namur	60 : administratif	
C03468 2 ETP 1	DGATLP/Services extérieurs de la Direction générale/Direction de Hainaut I	Mons	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie	
C03451 2 ETP 1	DGATLP/Services extérieurs de la Direction générale/Direction de Hainaut II	Charleroi	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie	
C03649 2 ETP 1	DGATLP/Services extérieurs de la Direction générale/Direction de Liège I	Eupen (G)	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie - germanophone	
C03621 2 ETP 1	DGATLP/Division de l'Aménagement et de l'Urbanisme/Direction des Recours et du Contentieux Poste occupé jusqu'au 30 novembre 2008	Namur	60 : administratif	
C03119 2 ETP 1	DGATLP/Division du Logement/Direction de la Tutelle et du Contentieux Poste occupé jusqu'au 30 septembre 2008	Namur	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie	
DGA/Pool de la direction générale				
C03763 2 ETP 1	DGA/Division de la Gestion de l'Espace rural/Direction du Remembrement et des Travaux	Huy	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie	
DGPL/Pool de direction générale				
C07866 2 ETP 1	DGPL/Division des Bâtiments et des Infrastructures sportives/Direction des Infrastructures	Namur	60 : administratif	
C02596 2 ETP 1	DGPL/Division des communes/Direction d'Arlon	Arlon	60 : administratif - Emploi réservé prioritairement à une personne handicapée	
DGRE/Pool de la direction générale				
C04063 2 ETP 1	DGRE/Division des Relations internationales	Bruxelles	60 : administratif - connaissances Word et Excel - Ecran de visualisation	

DGRNE/Pool de direction générale				
C04916 2 ETP 1	DGRNE/Division de l'Eau/Direction des Cours d'Eau non navigables	Liège	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie - Permis de conduire B - Activité à risque défini (agents physiques, biologiques ou chimiques) - Evaluation de santé préalable	
C01860 2 ETP 1	DGRNE/Division de l'Eau/Direction des Cours d'Eau non navigables Poste occupé jusqu'au 31 décembre 2008	Neufchâteau	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie — Permis de conduire B - Activité à risque défini (agents physiques, biologiques ou chimiques) - Evaluation de santé préalable	
C02273 2 ETP 1	DGRNE/Division de la Nature et des Forêts/Direction de Marche	Vielsalm	60 : administratif - Ecran de visualisation Emploi réservé prioritairement à une personne handicapée	
C02375 2 ETP 1	DGRNE/Division de la Nature et des Forêts/Direction d'Arlon	Virton	60 : administratif - Ecran de visualisation	

SIGNATURE

En application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, veuillez noter que le traitement de ces données est confié à la Division du Personnel. Le maître du fichier est la Région wallonne. Vous pouvez avoir accès aux données qui vous concernent et en obtenir la rectification éventuelle en vous adressant auprès de la Division concernée. Il est possible d'obtenir des renseignements supplémentaires sur les traitements automatisés auprès de la Commission de la protection de la vie privée.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE
DV210607/070308/MUT EXT
ACTE DE CANDIDATURE A LA MUTATION (externe)

I. IDENTITE

Nom :
Prénom :
Adresse :
N° de téléphone :
Date de naissance :

II. EMPLOI ACTUEL

Ministère/Organisme :
Pool d'affectation :
Division :
Direction :
Résidence administrative :
Métier :
Niveau et grade :
Emploi d'encadrement : oui - non

III. EMPLOI(S) POSTULE(S) - Niveau 2

Le candidat qui postule plusieurs emplois doit obligatoirement, à peine de nullité, indiquer son ordre de préférence en regard des emplois figurant dans la liste ci-dessus, au moyen de chiffres arabes (1, 2, 3,...) portés dans la colonne prévue à cet effet. Le candidat qui ne postule qu'un seul emploi doit indiquer le chiffre 1 en regard de cet emploi.

Emplois déclarés vacants le 21 juin 2007				
DGATLP/Pool de la direction générale				
Numéro emploi	Service d'affectation (à titre indicatif)	Résidence administrative	Métier (Code + libellé)	Choix des candidats
C07870 2 ETP 1	DGATLP/Services extérieurs de la Direction générale/Direction d'Eupen	Eupen (G)	60 : administratif - germanophone - connaissance du français	
Emplois déclarés vacants le 7 mars 2008				
DGEE/Pool de la direction générale				
C00636 2 ETP 1	DGEE/Division de l'Industrie et du Crédit public/Direction de l'Equipeement des Zones industrielles	Namur	60 : administratif	
C00602 2 ETP 1	DGEE/Division de l'Industrie et du Crédit public/Direction de l'Industrie	Namur	60 : administratif	
DGATLP/Pool de la direction générale				
C03165 2 ETP 1	DGATLP/Division du Logement/Direction des Aides aux particuliers	Namur	60 : administratif	
C03468 2 ETP 1	DGATLP/Services extérieurs de la Direction générale/Direction de Hainaut I	Mons	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie	
C03451 2 ETP 1	DGATLP/Services extérieurs de la Direction générale/Direction de Hainaut II	Charleroi	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie	
C03649 2 ETP 1	DGATLP/Services extérieurs de la Direction générale/Direction de Liège I	Eupen (G)	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie - germanophone	
C03621 2 ETP 1	DGATLP/Division de l'Aménagement et de l'Urbanisme/Direction des Recours et du Contentieux Poste occupé jusqu'au 30 novembre 2008	Namur	60 : administratif	
C03119 2 ETP 1	DGATLP/Division du Logement/Direction de la Tutelle et du Contentieux Poste occupé jusqu'au 30 septembre 2008	Namur	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie	
DGA/Pool de la direction générale				
C03763 2 ETP 1	DGA/Division de la Gestion de l'Espace rural/Direction du Remembrement et des Travaux	Huy	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie	
C06565 2 ETP 1	DGA/Division des Aides à l'Agriculture/Direction des contrôles Poste occupé jusqu'au 30 novembre 2008	Libramont-Chevigny	61 : agronomie	
C06738 2 ETP 1	DGA/Division des Aides à l'Agriculture/Direction des services extérieurs de Libramont Poste occupé jusqu'au 30 septembre 2008	Libramont-Chevigny	61 : agronomie	
DGPL/Pool de direction générale				
C07866 2 ETP 1	DGPL/Division des Bâtiments et des Infrastructures sportives/Direction des Infrastructures	Namur	60 : administratif	
C02596 2 ETP 1	DGPL/Division des communes/Direction d'Arlon	Arlon	60 : administratif - Emploi réservé prioritairement à une personne handicapée	
DGRE/Pool de la direction générale				
C04063 2 ETP 1	DGRE/Division des Relations internationales	Bruxelles	60 : administratif - connaissances Word et Excel - Ecran de visualisation	

DGRNE/Pool de direction générale				
C04916 2 ETP 1	DGRNE/Division de l'Eau/Direction des Cours d'Eau non navigables	Liège	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie - Permis de conduire B - Activité à risque défini (agents physiques, biologiques ou chimiques) - Evaluation de santé préalable	
C01860 2 ETP 1	DGRNE/Division de l'Eau/Direction des Cours d'Eau non navigables Poste occupé jusqu'au 31 décembre 2008	Neufchâteau	68 : contrôle travaux publics, construction et cartographie - Permis de conduire B - Activité à risque défini (agents physiques, biologiques ou chimiques) - Evaluation de santé préalable	
C02273 2 ETP 1	DGRNE/Division de la Nature et des Forêts/Direction de Marche	Vielsalm	60 : administratif - Ecran de visualisation Emploi réservé prioritairement à une personne handicapée	
C02375 2 ETP 1	DGRNE/Division de la Nature et des Forêts/Direction d'Arlon	Virton	60 : administratif - Ecran de visualisation	
C07195 2 ETP 1	DGRNE/Division de la Nature et des Forêts/Direction des Affaires générales	Namur (l'agent sera incorporé à l'Unité Anti-Braconnage; la résidence administrative définitive sera fixée ultérieurement)	72 : nature et forêts - Poste de sécurité (port et usage d'arme à feu) - Permis de conduire B et sélection médicale chauffeur groupe 2 - Evaluation de santé préalable - Nationalité belge	
C04680 2 ETP 1	DGRNE/Division de la Nature et des Forêts/Direction de Malmédy	Emmels (T) (G)	72 : nature et forêts - Résidence dans la circonscription assignée - Poste de sécurité (port et usage d'arme à feu) - Permis de conduire B et sélection médicale chauffeur groupe 2 - Evaluation de santé préalable - Nationalité belge - germanophone	
C04512 2 ETP 1	DGRNE/Division de la Nature et des Forêts/Direction de Neufchâteau Poste occupé jusqu'au 30 septembre 2008	Tavigny (T)	72 : nature et forêts - Résidence dans la circonscription assignée - Poste de sécurité (port et usage d'arme à feu) - Permis de conduire B et sélection médicale chauffeur groupe 2 - Evaluation de santé préalable - Nationalité belge	
C02425 2 ETP 1	DGRNE/Direction de la Logistique	Namur	64 : comptabilité commerciale et des sociétés - Ecran de visualisation	

IV. INVOCATION DE RAISONS SOCIALES OU FAMILIALES

J'invoque des raisons sociales ou familiales : OUI/NON (**Biffer la mention inutile**)

SIGNATURE

En application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, veuillez noter que le traitement de ces données est confié à la Division du Personnel. Le maître du fichier est la Région wallonne. Vous pouvez avoir accès aux données qui vous concernent et en obtenir la rectification éventuelle en vous adressant auprès de la Division concernée. Il est possible d'obtenir des renseignements supplémentaires sur les traitements automatisés auprès de la Commission de la protection de la vie privée.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2008/201196]

**Beförderung durch Aufstieg in die höhere Stufe
Versetzung auf Antrag eines Bediensteten — Bewerberaufruf**

Gemäß den Bestimmungen des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes (Artikel 15, § 2) werden Stellen der Stufe 2 im Ministerium der Wallonischen Region, die am 21. Juni 2007 und 7. März 2008 für offen erklärt worden sind, für die Beförderung durch Aufstieg in die höhere Stufe (17 Stellen) und für die Versetzung auf Antrag von Bediensteten, die dem Stellenplan des Ministeriums der Wallonischen Region nicht angehören (23 Stellen), vorgeschlagen.

Sie werden ebenfalls den Bediensteten vorgeschlagen, die dem Stellenplan der Wallonischen Region angehören, und von dem Aufstieg in die höhere Stufe oder die Versetzung auf Antrag betroffen sind.

Die Bewerbungen werden so überprüft, dass die Stellen in der Reihenfolge der folgenden Verfahren besetzt werden:

- Beförderung durch Aufstieg in die höhere Stufe innerhalb des Ministeriums der Wallonischen Region (MWR);
- Versetzung auf Antrag innerhalb des MWR;
- Beförderung durch Aufstieg in die höhere Stufe außerhalb des Ministeriums der Wallonischen Region (MWR);
- Versetzung auf Antrag außerhalb des MWR.

1) Vom vorliegenden Aufruf betroffene Personen:

Vorliegender Aufruf ist den statutarischen Bediensteten vorbehalten, die im Wallonischen Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen oder in einer Einrichtung öffentlichen Interesses, deren Personal dem Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes untersteht, endgültig beschäftigt sind.

2) Bedingungen für den Zugang zu jeder Stelle:

Um im Rahmen des vorliegenden Verfahrens Anspruch auf eine Beförderung oder eine Versetzung erheben zu können, muss der Bewerber folgenden Bedingungen genügen, die am Tag, an dem die Stellen für offen erklärt werden, d.h. dem 21. Juni 2007 für die Stelle C07870, oder dem 7. März 2008 für die anderen Stellen und am Tag der Beförderung oder der Versetzung erfüllt werden müssen.

1° Für den Aufstieg in die höhere Stufe:

- a) eine Prüfung im Wettbewerbsverfahren für den Aufstieg in die höhere Stufe für die betreffende Stufe und den betreffenden Beruf bestanden haben;
- b) eine günstige Bewertung erhalten haben;
- c) nicht unter der Wirkung einer endgültigen und nicht gelöschten Disziplinarstrafe sein;
- d) sich nicht in einer Dienststellung befinden, die nicht erlaubt, die Rechte auf Beförderung geltend zu machen (Zurdispositionstellung aus persönlichen Gründen,...);
- e) für die Stellen, die eine mit einer bestimmten Gefahr verbundene Tätigkeit aufweisen oder als Sicherheitsposten gelten, bei der vom SPMT durchgeführten vorherigen Gesundheitsuntersuchung als geeignet anerkannt worden sein;
- f) für die Stellen, die vorrangig einer behinderten Person zugewiesen werden müssen, müssen die betreffenden Bediensteten die in Artikel 82, 1° bis 6° des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes vorgesehenen Bedingungen erfüllen.

2° Für die Versetzung auf Antrag des Bediensteten:

- a) Inhaber eines Dienstgrads der betroffenen Stufe sein;
- b) dem für die für offen erklärte Stelle verlangten Beruf angehören;
- c) sich nicht in einer Dienststellung befinden, die nicht erlaubt, die Rechte auf Versetzung geltend zu machen (Zurdispositionstellung aus persönlichen Gründen,...);
- d) keine Versetzung innerhalb der zwei Jahre vor dem Antrag erhalten haben;
- e) nicht einer Führungsstelle zugewiesen sein;
- f) für die Stellen, die eine mit einer bestimmten Gefahr verbundene Tätigkeit aufweisen oder als Sicherheitsposten gelten, bei der vom SPMT durchgeführten vorherigen Gesundheitsuntersuchung als geeignet anerkannt worden sein;
- g) für die Stellen, die vorrangig einer behinderten Person zugewiesen werden müssen, müssen die betreffenden Bediensteten die in Artikel 82, 1° bis 6° des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes vorgesehenen Bedingungen erfüllen.

3) Wichtige Bemerkungen:

Unter Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen über den Sprachengebrauch in den Dienststellen der Wallonischen Regierung müssen die Bediensteten, die sich um Stellen der französischen Sprache bewerben, über den Beweis der Kenntnis der französischen Sprache verfügen, und müssen die Bediensteten, die sich um Stellen der deutschen Sprache bewerben, über den Beweis der Kenntnis der deutschen Sprache verfügen. Dieser Beweis kann nur durch die Sprache des Diploms oder durch eine vom SELOR/SPR ausgestellte Bescheinigung erbracht werden.

Ein Bediensteter, der die in Artikel 82, 1° bis 6° des Kodex vorgesehenen Bedingungen nicht erfüllt, kann sich um eine Stelle bewerben, die vorrangig einer behinderten Person zugewiesen werden muss. Seine Bewerbung kann jedoch nur dann berücksichtigt werden, wenn die Stelle am Abschluss der verschiedenen Verfahren (intern, extern, und Anwerbung) keiner behinderten Person zugewiesen worden ist.

Der Beamte, der soziale oder familiäre Gründe zur Unterstützung seines Antrags auf Versetzung anführen möchte, muss unbedingt den zu diesem Zweck unter Punkt IV des Bewerbungsschreibens angeführten Vermerk ankreuzen. In diesem Fall übermittelt das Generalsekretariat dieses Bewerbungsschreiben dem Sozialdienst. Gemäß den Bestimmungen des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes wird der Bedienstete, dem ggf. eine Person seiner Wahl beisteht, durch den Sozialdienst angehört, welcher innerhalb eines Monats nach dem Antrag ein begründetes Gutachten zu Händen von dem Generalsekretär abgibt.

Die Stellen werden in der folgenden Reihenfolge zugeteilt:

1) Aufstieg in die höhere Stufe: aufgrund des Datums des Abschlussprotokolls der Wettbewerbe, wobei mit dem ältesten Datum angefangen wird, und für jeden Wettbewerb gemäß der jeweiligen Einstufung der Laureaten;

2) Stellen, die nicht durch Aufstieg zugeteilt werden: die Versetzung wird dem Bediensteten mit dem höchsten Dienstrang, der das höchste Dienstalter hat, gewährt. Wenn soziale oder familiäre Gründe geltend gemacht werden, so ist die Bewerbung des Bediensteten, dessen Gründe als gerechtfertigt gewertet werden, vorrangig.

Die Beförderung oder Versetzung wird am ersten Tag des Monats nach dem Beschluss oder am ersten Tag des Monats nach dem Datum, an dem die Stelle nicht mehr effektiv besetzt ist (Stellen C03621, C03119, C06565, C06738, C01860 und C 04512) in Wirkung treten.

4) Vorgeschriebene Form und Frist für die Einreichung der Bewerbungen

Das Bewerbungsschreiben muss mit Hilfe des beigelegten Formulars eingereicht und an die folgende Anschrift geschickt werden:

M. le Secrétaire général

Ministère de la Région wallonne

Secrétariat général

Division du Personnel

Direction de la Gestion administrative

Place de la Wallonie 1,

5100 Jambes

Es wird nur berücksichtigt, wenn:

a) es ordnungsgemäß ausgefüllt und unterschrieben ist;

b) all seine paraphierten Anlagen (Liste der Stellen) beigelegt sind;

c) es vollständig per Einschreibebrief, der unter Gefahr der Nichtigkeit innerhalb einer Frist von einundzwanzig Tagen ab der Veröffentlichung dieses Aufrufs an die Bewerber im *Belgischen Staatsblatt* bei der Post aufgegeben werden muss, zurückgeschickt wird.

Der Bewerbung müssen ebenfalls folgende Unterlagen beigelegt werden:

- eine Kopie des Führerscheins für die Stellen, wo er nötig ist;

- die Beweiselemente zur Bestätigung der Einhaltung der in Artikel 82, 1° bis 6°, des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes vorgeschriebenen Bedingungen, was die Bediensteten mit Behinderung betrifft, die eine den behinderten Personen vorrangig vorbehaltene Stelle innehaben möchten.

Weitere Auskünfte können an der folgenden Rufnummer erhalten werden: 081/333219.

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

DV210607/070308/ACCESS ext.

BEWERBUNG UM DIE BEFÖRDERUNG DURCH AUFSTIEG IN DIE HÖHERE STUFE (extern)

I. ANGABEN ZUR PERSON

Name:

Vorname:

Anschrift:

Telefonnr.

Geburtsdatum:

II. DERZEITIGE STELLE

Ministerium/Einrichtung:

Pool der Zuweisung:

Abteilung:

Direktion:

Amtssitz:

Beruf:

Stufe und Dienstgrad:

Führungstätigkeit: JA - NEIN

III. STELLE(N), DIE GEGENSTAND DER BEWERBUNG IST (SIND)

Stufe 2:

Der Bewerber, der sich um mehrere Stellen bewirbt, muss unbedingt **unter Gefahr der Nichtigkeit** seinen Vorzug durch arabische Ziffern (1, 2, 3...) in der zu diesem Zweck vorgesehenen Spalte neben den betreffenden Stellen angeben. Der Bewerber, der sich um eine einzige Stelle bewirbt, muss die Ziffer 1 in derselben Spalte neben der betreffenden Stelle angeben.

Am 21. Juni 2007 für offen erklärte Stelle				
DGATLP (Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes) - Pool der Generaldirektion				
Nummer der Stelle	Dienststelle der Zuweisung: (nur zur Information)	Amtssitz	Beruf (Code + Bezeichnung)	Wahl der Bewerber
C07870 2 ETP 1	DGATLP/ Außendienststellen der Generaldirektion/Direktion Eupen	Eupen (D)	60: Verwaltung - deutschsprachig - Kenntnis der französischen Sprache	
Am 7. März 2008 für offen erklärte Stellen				
DGEE (Generaldirektion der Wirtschaft und der Beschäftigung) - Pool der Generaldirektion				
C00636 2 ETP 1	DGEE (Generaldirektion der Wirtschaft und der Beschäftigung)/Abteilung Industrie und Öffentliches Kreditwesen/Direktion der Ausstattung der Industriegebiete	Namur	60: Verwaltung	
C00602 2 ETP 1	DGEE/Abteilung Industrie und Öffentliches Kreditwesen/Direktion der Industrie	Namur	60: Verwaltung	
DGATLP (Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes) - Pool der Generaldirektion				
C03165 2 ETP 1	DGATLP/Abteilung Wohnungswesen/Direktion der Privatbeihilfen	Namur	60: Verwaltung	
C03468 2 ETP 1	DGATLP/ Außendienststellen der Generaldirektion/Direktion Hennegau I	Mons	68: Kontrolle öffentlicher Arbeiten, Bau und Kartographie	
C03451 2 ETP 1	DGATLP/ Außendienststellen der Generaldirektion/Direktion Hennegau II	Charleroi	68: Kontrolle öffentlicher Arbeiten, Bau und Kartographie	
C03649 2 ETP 1	DGATLP/ Außendienststellen der Generaldirektion/Direktion Lüttich I	Eupen (D)	68: Kontrolle öffentlicher Arbeiten, Bau und Kartographie - deutschsprachig	
C03621 2 ETP 1	DGATLP/Abteilung Raumordnung und Städtebau/Direktion der Einsprüche und der Streitverfahren - Bis zum 30. November 2008 besetzte Stelle	Namur	60: Verwaltung	
C03119 2 ETP 1	DGATLP/Abteilung Wohnungswesen/Direktion der Aufsicht und der Streitverfahren - Bis zum 30. September 2008 besetzte Stelle	Namur	68: Kontrolle öffentlicher Arbeiten, Bau und Kartographie	
DGA (Generaldirektion der Landwirtschaft)/Pool der Generaldirektion				
C03763 2 ETP 1	DGA/Abteilung Verwaltung des ländlichen Raums/Direktion der Flurneuordnung und der Arbeiten	Huy	68: Kontrolle öffentlicher Arbeiten, Bau und Kartographie	
DGPL (Generaldirektion der lokalen Behörden)/Pool der Generaldirektion				
C07866 2 ETP 1	DGPL/Abteilung Gebäude und Sportinfrastrukturen/Direktion der Infrastrukturen	Namur	60: Verwaltung	
C02596 2 ETP 1	DGPL/Abteilung Gemeinden/Direktion Arlon	Arlon	60: Verwaltung - Stelle, die vorrangig einer behinderten Person vorbehalten ist	
DGRE (Generaldirektion der auswärtigen Beziehungen)/Pool der Generaldirektion				
C04063 2 ETP 1	DGRE/Abteilung Internationale Beziehungen	Brüssel	60: Verwaltung - Word- und Excel-Kenntnis - Bildschirmarbeit	

DGRNE (Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt)/Pool der Generaldirektion				
C04916 2 ETP 1	DGRNE/Abteilung Wasser/Direktion der nicht schiffbaren Wasserläufe	Lüttich	68: Kontrolle öffentliche Arbeiten, Bau und Kartographie - Führerschein B - Tätigkeit mit bestimmter Gefahr (physikalische, biologische oder chemische Agenzien) - Vorherige Gesundheitsuntersuchung	
C01860 2 ETP 1	DGRNE/Abteilung Wasser/Direktion der nicht schiffbaren Wasserläufe - Bis zum 31. Dezember 2008 besetzte Stelle	Neufchâteau	68: Kontrolle öffentliche Arbeiten, Bau und Kartographie - Führerschein B - Tätigkeit mit bestimmter Gefahr (physikalische, biologische oder chemische Agenzien) - Vorherige Gesundheitsuntersuchung	
C02273 2 ETP 1	DGRNE/Division de la nature et des forêts/Direktion Marche	Vielsalm	60: Verwaltung - Bildschirmarbeit - Stelle, die vorrangig einer behinderten Person vorbehalten ist	
C02375 2 ETP 1	DGRNE/Abteilung Natur und Forstwesen/Direktion Arlon	Virton	60: Verwaltung - Bildschirmarbeit	

Unterschrift:

In Anwendung des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten informieren wir Sie, dass die Verarbeitung dieser Daten der Personalabteilung anvertraut wird. Inhaber der Datensammlung ist die Wallonische Region. Bei der betroffenen Abteilung können Sie die Sie betreffenden Daten einsehen und deren etwaige Berichtigung anfordern. Bei der Kommission für den Schutz des Privatlebens können Sie weitere Auskünfte über die automatisierten Datenverarbeitungen erhalten.

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION
DV210607/070308/MUT EXT BEWERBUNGSFORMULAR FÜR DIE VERSETZUNG (extern)

I. ANGABEN ZUR PERSON

Name:
 Vorname:
 Anschrift:
 Telefonnr.:
 Geburtsdatum:

II. DERZEITIGE STELLE

Ministerium/Einrichtung:
 Pool der Zuweisung:
 Abteilung:
 Direktion:
 Amtssitz:
 Beruf:
 Stufe und Dienstgrad:
 Führungstätigkeit: JA - NEIN

III. STELLE(N), DIE GEGENSTAND DER BEWERBUNG IST (SIND) - Stufe 2

Der Bewerber, der sich um mehrere Stellen bewirbt, muss unbedingt **unter Gefahr der Nichtigkeit** seinen Vorzug durch arabische Ziffern (1, 2, 3...) in der zu diesem Zweck vorgesehenen Spalte neben den betreffenden Stellen angeben. Der Bewerber, der sich um eine einzige Stelle bewirbt, muss die Ziffer 1 in derselben Spalte neben der betreffenden Stelle angeben.

Am 21. Juni 2007 für offen erklärte Stelle				
DGATLP (Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes) - Pool der Generaldirektion				
Nummer der Stelle	Dienststelle der Zuweisung: (nur zur Information)	Amtssitz	Beruf (Code + Bezeichnung)	Wahl der Bewerber
C07870 2 ETP 1	DGATLP/Außendienststellen der Generaldirektion/Direktion Eupen	Eupen (D)	60: Verwaltung - deutschsprachig - Kenntnis der französischen Sprache	
Am 7. März 2008 für offen erklärte Stellen				
DGEE (Generaldirektion der Wirtschaft und der Beschäftigung) - Pool der Generaldirektion				
C00636 2 ETP 1	DGEE (Generaldirektion der Wirtschaft und der Beschäftigung)/Abteilung Industrie und Öffentliches Kreditwesen/Direktion der Ausstattung der Industriegebiete	Namur	60: Verwaltung	
C00602 2 ETP 1	DGEE/Abteilung Industrie und Öffentliches Kreditwesen/Direktion der Industrie	Namur	60: Verwaltung	
DGATLP (Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes) - Pool der Generaldirektion				
C03165 2 ETP 1	DGATLP/Abteilung Wohnungswesen/Direktion der Privatbeihilfen	Namur	60: Verwaltung	
C03468 2 ETP 1	DGATLP/Außendienststellen der Generaldirektion/Direktion Hennegau I	Mons	68: Kontrolle öffentlicher Arbeiten, Bau und Kartographie	
C03451 2 ETP 1	DGATLP/Außendienststellen der Generaldirektion/Direktion Hennegau II	Charleroi	68: Kontrolle öffentlicher Arbeiten, Bau und Kartographie	
C03649 2 ETP 1	DGATLP/Außendienststellen der Generaldirektion/Direktion Lüttich I	Eupen (D)	68: Kontrolle öffentlicher Arbeiten, Bau und Kartographie - deutschsprachig	
C03621 2 ETP 1	DGATLP/Abteilung Raumordnung und Städtebau/Direktion der Einsprüche und der Streitverfahren - Bis zum 30. November 2008 besetzte Stelle	Namur	60: Verwaltung	
C03119 2 ETP 1	DGATLP/Abteilung Wohnungswesen/Direktion der Aufsicht und der Streitverfahren - Bis zum 30. September 2008 besetzte Stelle	Namur	68: Kontrolle öffentlicher Arbeiten, Bau und Kartographie	
DGA (Generaldirektion der Landwirtschaft)/Pool der Generaldirektion				
C03763 2 ETP 1	DGA/Abteilung Verwaltung des ländlichen Raums/Direktion der Flurneuordnung und der Arbeiten	Huy	68: Kontrolle öffentlicher Arbeiten, Bau und Kartographie	
C06565 2 ETP 1	DGA/Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft/Direktion der Kontrollen - Bis zum 30. November 2008 besetzte Stelle	Libramont-Chevigny	61: Agronomie	
C06738 2 ETP 1	DGA/Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft/Direktion der Außendienststellen Libramont - Bis zum 30. September 2008 besetzte Stelle	Libramont-Chevigny	61: Agronomie	
DGPL (Generaldirektion der lokalen Behörden)/Pool der Generaldirektion				
C07866 2 ETP 1	DGPL/Abteilung Gebäude und Sportinfrastrukturen/Direktion der Infrastrukturen	Namur	60: Verwaltung	
C02596 2 ETP 1	DGPL/Abteilung Gemeinden/Direktion Arlon	Arlon	60: Verwaltung - Stelle, die vorrangig einer behinderten Person vorbehalten ist	

DGRE (Generaldirektion der auswärtigen Beziehungen)/Pool der Generaldirektion				
C04063 2 ETP 1	DGRE/Abteilung Internationale Beziehungen	Brüssel	60: Verwaltung - Word- und Excel-Kenntnis - Bildschirmarbeit	
DGRNE (Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt)/Pool der Generaldirektion				
C04916 2 ETP 1	DGRNE/Abteilung Wasser/Direktion der nicht schiffbaren Wasserläufe	Lüttich	68: Kontrolle öffentliche Arbeiten, Bau und Kartographie - Führerschein B - Tätigkeit mit bestimmter Gefahr (physikalische, biologische oder chemische Agenzien) - Vorherige Gesundheitsuntersuchung	
C01860 2 ETP 1	DGRNE/Abteilung Wasser/Direktion der nicht schiffbaren Wasserläufe - Bis zum 31. Dezember 2008 besetzte Stelle	Neufchâteau	68: Kontrolle öffentliche Arbeiten, Bau und Kartographie - Führerschein B - Tätigkeit mit bestimmter Gefahr (physikalische, biologische oder chemische Agenzien) - Vorherige Gesundheitsuntersuchung	
C02273 2 ETP 1	DGRNE/Division de la nature et des forêts/Direktion Marche	Vielsalm	60: Verwaltung - Bildschirmarbeit - Stelle, die vorrangig einer behinderten Person vorbehalten ist	
C02375 2 ETP 1	DGRNE/Abteilung Natur und Forstwesen/Direktion Arlon	Virton	60: Verwaltung - Bildschirmarbeit	
C07195 2 ETP 1	DGRNE/Abteilung Natur und Forstwesen/Direktion der allgemeinen Angelegenheiten	Namur (der Bedienstete wird der Anti-Wilddieberei-Einheit zugewiesen; der endgültige Amtssitz wird später festgelegt)	72: Natur und Forstwesen - Sicherheitsposten (Tragen und Benutzen von Feuerwaffen) - Führerschein B und ärztliche Prüfung als Fahrer Gruppe 2 - Vorherige Gesundheitsuntersuchung - Belgische Staatsangehörigkeit	
C04680 2 ETP 1	Generaldirektion der Naturschätze und der Umwelt/Direktion Natur und Forstwesen/Direktion Malmedy	Emmels (T) (D)	72: Natur und Forstwesen - Wohnort im zugewiesenen Bezirk - Sicherheitsposten (Tragen und Benutzen von Feuerwaffen) - Führerschein B und ärztliche Prüfung als Fahrer Gruppe 2 - Vorherige Gesundheitsuntersuchung - Belgische Staatsangehörigkeit - Deutschsprachig	

C04512 2 ETP 1	DGRNE/Abteilung Natur und Forstwesen/Direktion Neufchâteau - Bis zum 30. September 2008 bezetzte Stelle	Tavigny (T)	72: Natur und Forstwesen - Wohnort im zugewiesenen Bezirk - Sicherheitsposten (Tragen und Benutzen von Feuerwaffen) - Führerschein B und ärztliche Prüfung als Fahrer Gruppe 2 - Vorherige Gesundheitsuntersuchung - Belgische Staatsangehörigkeit	
C02425 2 ETP 1	DGRNE/Direktion der Logistik	Namur	64: Geschäftsbuchführung und Buchführung der Gesellschaften - Bildschirmarbeit	

IV. BERUFUNG AUF SOZIALE ODER FAMILIÄRE GRÜNDE

Ich führe soziale oder familiäre Gründe an: JA/NEIN (**Unzutreffendes streichen**)

Unterschrift:

In Anwendung des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten informieren wir Sie, dass die Verarbeitung dieser Daten der Personalabteilung anvertraut wird. Inhaber der Datensammlung ist die Wallonische Region. Bei der betroffenen Abteilung können Sie die Sie betreffenden Daten einsehen und deren etwaige Berichtigung anfordern. Bei der Kommission für den Schutz des Privatlebens können Sie weitere Auskünfte über die automatisierten Datenverarbeitungen erhalten.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2008/31166]

Omzendbrief betreffende de duurzame overheidsaankopen

Aan de dames en heren Burgemeesters en Schepenen van het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Preambule

1. De burger is hoe langer hoe meer bereid zijn consumentengedrag te laten bepalen door ethische en met duurzame ontwikkeling verband houdende bekommernissen.

2. De overheden moeten het goede voorbeeld geven. Zo werden recentelijk verscheidene initiatieven genomen waaruit duidelijk de publieke belangstelling voor een bevordering van een verantwoorde consumptie blijkt.

De Resolutie over eerlijke handel en duurzame ontwikkeling die op 6 juli 2006 door het Europees Parlement werd goedgekeurd, verzoekt de lokale overheden in Europa om criteria inzake eerlijke handel op te nemen in hun beleid op het vlak van openbare mededinging en overheidsopdrachten en verzoekt de Europese Commissie deze inspanningen aan te moedigen door bijvoorbeeld richtlijnen op te stellen ten gunste van overheidsopdrachten die bijdragen tot eerlijke handel. Deze resolutie wijst er overigens op dat met name de territoriale publiekrechtelijke lichamen hoge investeringen in de goederenmarkt doen en verzoekt deze lichamen dan ook bij hun mededingingsprocedures bijzondere aandacht te schenken aan producten afkomstig van eerlijke handel.

Omzendbrief P & O/DD/1 van 27 januari 2005 betreffende de implementatie van het duurzame ontwikkelingsbeleid bij overheidsopdrachten van leveringen uitgeschreven door aanbestedende overheden van de federale overheid die behoren tot de klassieke sectoren, voorziet in de verplichting om in de bestekken voor bepaalde producten (kantoorbenodigdheden en papier, voedingswaren, schoonmaakmiddelen, meubilair, enz.) de ecologische en ethische voorschriften die vermeld staan op de website www.gidsvoorduurzameaankopen.be toe te passen.

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2008/31166]

Circulaire relative aux achats publics durables dans les communes

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Echevins de la
Région de Bruxelles-Capitale

Préambule

1. Les citoyens sont de plus en plus sensibles à traduire dans leur démarche de consommateur des préoccupations éthiques et de développement durable.

2. Les autorités publiques se doivent de montrer l'exemple et diverses initiatives traduisant cet intérêt public à favoriser la consommation responsable ont été récemment prises.

La Résolution sur le commerce équitable et le développement adoptée le 6 juillet 2006 par le Parlement européen invite les collectivités locales d'Europe à incorporer des critères ressortissant au commerce équitable dans leurs politiques de mise en concurrence publique et de marchés publics, et invite la Commission européenne à promouvoir cette démarche en établissant, par exemple, des lignes directrices en faveur de marchés publics propices au commerce équitable. Cette résolution rappelle en outre que les collectivités publiques territoriales en particulier investissent largement sur le marché des produits et invite donc ces dernières à accorder, dans leurs procédures de mise en concurrence, une attention particulière aux articles issus du commerce équitable.

La circulaire P & O/DD/1 du 27 janvier 2005 relative à la mise en oeuvre de la politique de développement durable lors des marchés publics de fournitures lancés par des pouvoirs adjudicateurs de l'autorité fédérale qui appartiennent aux secteurs classiques impose dans les cahiers spéciaux des charges l'application de prescriptions écologiques et éthiques mentionnées sur le site Internet <http://www.guide-desachatsdurables.be> pour une série de produits (fournitures de bureau et de papier, produits alimentaires, produits de nettoyage, mobilier, etc.).

Op 25 oktober 2002 hechtte het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zijn goedkeuring aan een resolutie die ertoe strekt binnen alle Brusselse besturen de aankoop van producten en diensten afkomstig van eerlijke handel te bevorderen en met alle passende middelen de gemeenten en alle paragewestelijke instellingen ertoe aan te zetten hetzelfde te doen.

Tot slot werd op 20 december 2007 bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement een voorstel van resolutie ingediend betreffende de verbetering van de milieu-, sociale en ethische prestaties van de overheidsoverdrachten aangegaan door de gewestelijke, paragewestelijke en gemeentelijke besturen.

Deze omzendbrief sluit aan op dit algemene kader.

Voor wat betreft de inachtneming van beschouwingen van maatschappelijke en ethische aard in het raam van overheidsoverdrachten en de aankoop van producten afkomstig van eerlijke handel

3. De resolutie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 25 oktober 2002 benadrukt dat - bij de gunning van de gewestelijke en gemeentelijke overheidsoverdrachten - prioritaire aandacht behoort uit te gaan naar een versterkte inachtneming van de rechten van de mens en van de overeenkomsten van de Internationale Arbeidsorganisatie alsook naar de noodzaak om de voorkeur te geven aan producten en diensten die een kwaliteitslabel dragen dat werd toegekend door een overheid of een door die overheid erkende instelling, teneinde een duurzame productie en consumptie te waarborgen.

4. Aangezien de lokale besturen het beleidsniveau vormen dat het dichtst bij de burger staat, moeten zij terzake het goede voorbeeld geven. Initiatieven zoals de lokale Agenda's 21 en de gemeentelijke plannen voor duurzame ontwikkeling duiden erop hoezeer bepaalde Belgische gemeenten belang hechten aan duurzame ontwikkeling en eerlijke handel.

5. Om bij overheidsbestellingen overwegingen van maatschappelijke aard of overwegingen die verband houden met eerlijke handel, in acht te nemen, dient voorzien te worden in een zeer strikt regelgevend kader (1).

Via de programmawet van 8 april 2003 werd in de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsoverdrachten en sommige opdrachten van werken, leveringen en diensten het beginsel ingevoerd om bij de gunning van de overheidsoverdrachten rekening te houden met ethische overwegingen. Dit beginsel wordt bevestigd door de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsoverdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten die de omzetting vormt van richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsoverdrachten voor werken, leveringen en diensten.

6. Ofschoon artikel 101 van de programmawet van 8 april 2003 in artikel 16 van de wet van 24 december 1993 het beginsel heeft ingevoegd om via gunningscriteria rekening te houden met eerlijke handel en duurzame ontwikkeling door een - niet beperkende - lijst aan te halen van mogelijke gunningscriteria waaronder de « sociale en ethische overwegingen », wil ik benadrukken dat het praktisch gezien onmogelijk is dergelijke overwegingen toe te passen als gunningscriterium voor een overheidsoverdracht. Zowel de Europese als de Belgische jurisprudentie alsook de Europese Commissie wijzen er immers op dat een gunningscriterium rechtstreeks verband moet houden met het voorwerp van de opdracht en een objectieve vergelijking op grond van een waardeoordeel mogelijk moet maken, de aanbestedende overheid geen onbeperkte keuzevrijheid mag toekennen en moet voldoen aan de algemene beginselen van het gemeenschapsrecht (vrij verkeer van goederen en diensten, vrijheid van vestiging, gelijke behandeling, nondiscriminatie, proportionaliteit en transparantie). Naar aanleiding van deze bepaling werd de federale wetgever overigens benaderd door de Europese Commissie, die van oordeel is dat het gemeenschapsrecht ethische en sociale criteria niet als gunningscriteria voor de opdracht mag opnemen, aangezien deze veel meer betrekking hebben op het gedrag van de economische operator dan op het voorwerp van de opdracht. De Belgische wetgever schrapte derhalve de ethische criteria van de lijst met gunningscriteria vervat in artikel 25 van de wet van 15 juni 2006. Een zuiver ethisch criterium (zoals bijvoorbeeld een product dat voldoet aan de eisen van eerlijke handel) kan dus niet toegepast worden als gunningscriterium aangezien het in beginsel geen enkel direct verband houdt met het eigenlijke voorwerp van de opdracht.

Le 25 octobre 2002, le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale adoptait pour sa part une résolution visant à favoriser l'achat des produits et services issus du commerce équitable dans l'ensemble des administrations bruxelloises et à encourager, par tous moyens adéquats, les communes et tous les organismes para-régionaux à adopter le même comportement.

Enfin, le 20 décembre 2007 était déposée au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale une proposition de résolution relative à l'amélioration des performances environnementales, sociales et éthiques des marchés publics conclus par les administrations régionales, pararégionales et communales.

La présente circulaire s'inscrit dans ce cadre général.

Quant à la prise en compte de considération d'ordre social et éthique dans les marchés publics et l'achat de produits issus du commerce équitable

3. La résolution du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 octobre 2002 insiste sur la priorité qu'il y a lieu d'accorder - lors de la passation des marchés publics régionaux et communaux - au renforcement du respect des droits de l'homme et des conventions de l'Organisation internationale du Travail et à la nécessité de privilégier des produits ou services bénéficiant d'un label de qualité octroyé par une autorité publique ou un organisme reconnu par elle, aux fins de garantir la durabilité des modes de production et de consommation.

4. Parce qu'elles constituent le niveau de pouvoir le plus proche des citoyens, les administrations locales se doivent de remplir une fonction d'exemple en la matière. Des initiatives telles que les Agendas 21 locaux ou les plans communaux de développement durable témoignent combien le développement durable et le commerce équitable sont au programme d'un certain nombre de communes belges.

5. L'introduction de préoccupations d'ordre social ou relatives au commerce équitable dans le processus de la commande publique doit toutefois s'inscrire dans un cadre réglementaire très strict (1).

La loi programme du 8 avril 2003 a introduit dans la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services le principe de la prise en compte de préoccupations éthiques lors de la passation des marchés publics. Ce principe est confirmé par la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services qui transpose la directive 2004/18/CE du Parlement européen et du Conseil du 31 mars 2004 relative à la coordination des procédures de passation des marchés publics de travaux, de fournitures et de services.

6. Si l'article 101 de la loi programme du 8 avril 2003 a introduit dans l'article 16 de la loi du 24 décembre 1993 le principe de la prise en compte du commerce équitable et du développement durable via des critères d'attribution en énonçant une liste - non limitative - de critères d'attribution possibles parmi lesquels figurent les « considérations d'ordre social et éthique », je me dois d'insister sur l'impossibilité pratique d'utiliser de telles préoccupations comme critère d'attribution d'un marché public. Tant la jurisprudence européenne que belge et également la Commission européenne rappellent en effet qu'un critère d'attribution doit être directement lié à l'objet du marché et permettre une comparaison objective sur la base d'un jugement de valeur, ne peut conférer au pouvoir adjudicateur une liberté de choix illimité et doit respecter les principes généraux du droit communautaire (libre circulation des marchandises et des services, liberté d'établissement, égalité de traitement, non-discrimination, proportionnalité et transparence). Cette disposition fit par ailleurs l'objet d'une intervention de la Commission européenne auprès du législateur fédéral pour qui les critères éthiques et sociaux ne peuvent être admis en droit communautaire comme critère d'attribution du marché dans la mesure où ils visent le comportement de l'opérateur économique plutôt que l'objet même du marché. Le législateur belge a dès lors retiré les critères éthiques de la liste des critères d'attribution figurant à l'article 25 de la loi du 15 juin 2006. Un critère purement éthique (comme par exemple un produit répondant aux exigences du commerce équitable) ne peut donc être utilisé en tant que critère d'attribution puisqu'il ne présente en principe pas de lien direct avec l'objet proprement dit du marché.

7. De bepalingen van artikel 18bis, § 1, van de wet van 24 december 1993 hebben een toepassingsveld waarmee beter tegemoet gekomen kan worden aan het streven om bij overheidsbestellingen overwegingen omtrent eerlijke handel in acht te nemen. Deze bepalingen laten de aanbestedende overheid immers toe in de uitvoeringsvoorwaarden van de overheidsopdrachten technische clausules en specificaties op te nemen waardoor de aankoop van producten en diensten die afkomstig zijn van eerlijke handel, bevoorrecht wordt. Zodoende zal de inachtneming van deze elementen geen invloed hebben op de eigenlijke gunning van de opdracht (behalve indien een inschrijver voorbehoud maakt bij deze specificaties), maar zal de aanbestedende overheid beschikken over alle nodige waarborgen, aangezien het een minimale uitvoeringsvoorwaarde betreft. Dergelijke uitvoeringsvoorwaarden kunnen zowel boven als onder de Europese drempels toegepast worden op de opdrachten, maar zij moeten in overeenstemming zijn met het gemeenschapsrecht en mogen vooral geen rechtstreekse of onrechtstreekse discriminerende weerslag hebben op de niet-nationale inschrijvers. De tenuitvoerbrenging van deze voorwaarden moet geschieden in naleving van de procedureregels en inzonderheid van de bekendmakingsregels.

Het bestek kan dus vooropstellen dat de voorgestelde producten moeten beantwoorden aan bijzondere specificaties inzake eerlijke handel en kan daartoe onder meer verwijzen naar de overeenkomsten van de Internationale Arbeidsorganisatie, naar het sociaal label dat ingevoerd werd door de wet van 27 februari 2002 ter bevordering van sociaal verantwoorde productie of naar een Europees of nationaal fair-trade label, dat toegekend werd hetzij door een overheidsinstelling, hetzij door een onafhankelijke en door de overheid erkende instelling zoals de IFTA - de « International Fair Trade Association », de EFTA - de « European Free Trade Association » - of de FLO - de « Fairtrade Labelling Organizations » (keurmerkorganisatie die FLO-labels toekent, zoals Max Havelaar of Fair Trade). Toch dient erop toegezien te worden dat de inschrijvers door middel van ieder ander nuttig geacht middel kunnen aantonen dat hun producten beantwoorden aan de vereiste specificaties. Bij het opstellen van deze voorwaarden kan tevens nuttig worden verwezen naar de ethische voorschriften die vermeld staan op de federale website <http://www.gidsvoorduurzameaankopen.be>. Het betreft een catalogus gepubliceerd door de Staatssecretaris van Energie en Duurzame Ontwikkeling met het statuut van een ministeriële omzendbrief.

Tot slot wil ik nog verwijzen naar de initiatieven die de federale overheid opgestart heeft ter bevordering van de aankoop van « sociaal verantwoorde » producten en diensten. Het gaat daarbij om de bepalingen van de wet van 27 februari 2002 ter bevordering van sociaal verantwoorde productie (B.S. van 26 maart 2002) die voorzien in de invoering van een sociaal label voor sociaal verantwoorde productie dat waarborgt dat elke stap in het productieproces heeft plaatsgevonden in overeenstemming met de toetsingscriteria van het koninklijk besluit van 4 april 2003 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de wet van 27 februari 2002 ter bevordering van sociaal verantwoorde productie (B.S. van 28 augustus 2003) en van het ministerieel besluit van 7 april 2003 houdende goedkeuring van het lastenboek voor een sociaal verantwoorde productie (B.S. van 20 augustus 2003).

8. Zoals ik hierboven reeds heb vermeld, sluit iedere « sociale overweging » meer aan op de uitvoeringsvoorwaarden van de overheidsopdracht, die de technische clausules van het bestek moeten verduidelijken. Met het opnemen van sociale bepalingen kan aan dergelijke doelstellingen tegemoet gekomen worden en inzonderheid de tewerkstelling van laaggeschoolde doelgroepen bij de uitvoering van overheidsopdrachten. Een dergelijke aanpak wordt al bijna tien jaar gehanteerd in het kader van de toepassing van de bepalingen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 april 1999 houdende oplegging van sociale clausules bij de toewijzing van overheidsopdrachten in het raam van de uitvoering van investeringen van openbaar nut (B.S. van 9 september 1999). Deze maatregel heeft betrekking op alle werken van meer dan 750.000 euro (exclusief belasting op de toegevoegde waarde) en waarvan de geplande duur minstens 60 dagen bedraagt, en die in toepassing van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen gesubsidieerd worden door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (B.S. van 20 augustus 1998).

De aanvraag tot subsidiëring is in dit kader slechts ontvankelijk op voorwaarde dat deze clause volgens de regels vermeld wordt in de documenten van de opdracht, de aankondiging van de opdracht, het bestek en het offerteformulier. Deze bepaling is uiteraard bedoeld om te waarborgen dat het beginsel van de gelijke behandeling wordt gerespecteerd aangezien enkel de vermelding in de aankondiging van de opdracht al voortstaat om de kandidaten of mogelijke onderaannemers te informeren dat de opdracht aan de toepassing van deze clause onderworpen wordt.

7. Les dispositions de l'article 18bis, § 1^{er}, de la loi du 24 décembre 1993 offre un champ d'application mieux à même de répondre à la volonté de prendre en considération le commerce équitable dans le cadre de la commande publique. Ces dispositions permettent en effet au pouvoir adjudicateur d'introduire dans les conditions d'exécution des marchés publics des clauses et des spécifications techniques privilégiant l'acquisition de produits et services issus du commerce équitable. De cette manière, la prise en compte de ces éléments n'aura pas d'influence sur l'attribution proprement dite du marché (sauf en raison d'une réserve émise par rapport à ces spécifications par un soumissionnaire), mais le pouvoir adjudicateur aura toutes les garanties nécessaires puisqu'il s'agit d'une condition minimale d'exécution. De telles conditions d'exécution peuvent être appliquées aux marchés tant au-dessus qu'en dessous des seuils européens, mais elles doivent respecter le droit communautaire, et en particulier ne pas avoir une incidence discriminatoire directe ou indirecte à l'égard des soumissionnaires non-nationaux. La mise en oeuvre de ces conditions doit avoir lieu dans le respect des règles de procédures et notamment des règles de publicité.

Le cahier spécial des charges peut donc mentionner que les produits proposés doivent répondre à des spécifications particulières en matière de commerce équitable et faire référence notamment pour ce faire aux conventions de l'Organisation internationale du Travail, au label social institué par la loi du 27 février 2002 visant à promouvoir la production socialement responsable ou à un label de commerce équitable européen ou national, attribué soit par un organisme public soit par un organisme indépendant et reconnu par les pouvoirs publics tels que l'IFAT - « International Fair Trade Association », l'EFTA - « European Free Trade Association » - ou la FLO - « Fairtrade Labelling Organizations » (organisation de labellisation au commerce équitable octroyant des labels FLO tels que Max Havelaar ou Fair Trade). Il y a lieu toutefois de veiller à permettre aux soumissionnaires de prouver que leurs produits répondent aux spécifications exigées par tout autre moyen qu'ils jugeraient utile. Lors de la rédaction de ces conditions, on pourra également utilement se référer aux prescriptions éthiques mentionnées sur le site web fédéral <http://www.guidedesachatsdurables.be>. Il s'agit d'un catalogue publié par le Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement Durable qui a le statut d'une circulaire ministérielle.

Je me dois enfin de rappeler les initiatives prises au niveau fédéral visant à promouvoir l'achat de produits et de services « socialement responsables ». Il s'agit des dispositions de la loi du 27 février 2002 visant à promouvoir la production socialement responsable (M.B. du 26 mars 2002) qui portent création d'un label social sanctionnant la production socialement responsable et certifiant que toutes les étapes du processus de production répondent aux critères de conformité, de l'arrêté royal du 4 avril 2003 portant exécution de certaines dispositions de la loi du 27 février 2002 visant à promouvoir la production socialement responsable (M.B. du 28 août 2003) et de l'arrêté ministériel du 7 avril 2003 approuvant le cahier spécial des charges pour une production socialement responsable (M.B. du 20 août 2003).

8. Comme je l'ai rappelé ci-dessus, toute « considération sociale » a davantage sa place dans les conditions d'exécution du marché public que doivent préciser les clauses techniques du cahier spécial des charges. L'insertion de clauses sociales peut constituer un moyen de rencontrer de tels objectifs et notamment la mise à l'emploi, à l'occasion de l'exécution de marchés publics, de publics moins qualifiés. Une telle approche est d'application depuis près de dix ans dans le cadre de l'application des dispositions de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 avril 1999 imposant des clauses sociales lors de la passation de marchés publics dans le cadre de la réalisation d'investissements publics (M.B. du 9 septembre 1999). Sont concernés par cette mesure tous les travaux de plus de 750.000 EUR (hors taxe sur la valeur ajoutée) et dont la durée prévue est d'au moins 60 jours, et qui sont subsidiés par la Région de Bruxelles-Capitale en application de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public (M.B. du 20 août 1998).

La demande de subside des travaux ne sera dans ce cadre recevable qu'à la condition que cette clause figure en bonne et due forme dans les documents du marché, avis de marché, cahier spécial des charges et formulaire d'offres. Cette disposition vise bien entendu à garantir le respect du principe d'égalité de traitement, étant entendu que seule la mention dans l'avis de marché permet d'avertir les candidats ou soumissionnaires potentiels que le marché est soumis à l'application de cette clause.

In een vademecum dat in 1999 door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering is uitgegeven, geeft een overzicht van alle verplichtingen waaraan zowel de aanbestedende overheden als de inschrijvende ondernemingen moeten voldoen bij de gunning en de uitvoering van in aanmerking komende overheidsopdrachten.

Bovendien verdient het vermelding dat bovenop de gevallen waarin de gemeenten verplicht zijn sociale clausules in te voegen, zij op vrijwillige basis hetzelfde soort uitvoeringsvoorwaarden kunnen opleggen aan niet-gesubsidieerde opdrachten of bij bedragen die lager zijn dan deze waarvoor de invoeging van dergelijke clausules verplicht is.

9. Een andere manier om te beantwoorden aan het streven naar opleiding en tewerkstelling van laaggeschoolden in het kader van de gunning van overheidsopdrachten bestaat erin de toegang tot een aantal hiervan voor te behouden. Deze vorm van positieve discriminatie wordt georganiseerd door de bepalingen van § 2 van artikel 18bis van de wet van 24 december 1993 ten gunste van twee categorieën van ondernemingen die België actief zijn op sociaal vlak, beschutte werkplaatsen en sociale inschakelingsondernemingen in de zin van artikel 59 van de wet van 26 maart betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998. De aandacht van de aanbestedende overheden dient evenwel gevestigd op het feit dat dit bijzonder stelsel :

- momenteel enkel kan worden toegepast op overheidsopdrachten die niet ressorteren onder het toepassingsgebied van de Europese richtlijnen, d.w.z. Alle opdrachten waarvan het geraamd bedrag lager is dan de drempel voor de Europese bekendmaking;

- moet aansluiten bij de naleving van de regels van het EU-Akkoord en niet als gevolg mag hebben dat enige rechtstreekse of onrechtstreekse discriminatie wordt ingevoerd tussen kandidaten of inschrijvers onderling (de betrokken onderneming moet bijvoorbeeld beantwoorden aan de vereisten inzake de erkenning van aannemers voor werken en inzake de economische, financiële en technische bekwaamheden gesteld door de aanbestedende overheid), noch ongerechtvaardigde beperkingen bij de gegevensuitwisseling en evenmin dat de beginselen van gelijke behandeling en transparantie worden geschonden.

Toepassing van milieucriteria bij de toewijzing en de uitvoering van overheidsopdrachten

10. Het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen achtte het toelaatbaar dat een aanbestedende overheid milieucriteria in aanmerking zou nemen voor de toekenning van een overheidsopdracht aan een inschrijver die de economisch meest voordelige offerte heeft ingediend, voor zover deze criteria een band hebben met het voorwerp van de opdracht, de aanbestedende overheid geen onvoorwaardelijke keuzevrijheid verlenen, vermeld zijn in het bestek of in de aankondiging van de opdracht en de basisbeginselen naleven van het communautair recht (zoals het niet-discriminatiebeginsel) (3). Een overheidsopdracht mag dus worden toegekend op grond van een milieucriterium op voorwaarde dat dit verband houdt met de opdracht, een effectieve vergelijking tussen de offertes op grond van een waardeoordeel mogelijk maakt, en aan de aanbestedende overheid een economisch voordeel biedt. Daarom moet dit soort criterium – zoals ieder toekenningscriterium – betrekking hebben op de aard van de prestaties of op de wijze waarop deze verstrekt zullen worden bij de uitvoering van de opdracht (2).

11. Milieuoverwegingen mogen ook worden opgenomen in de uitvoeringsbepalingen van overheidsopdrachten (3). Het bestek voor deze opdrachten dient aldus in zijn technische voorwaarden melding te maken van de milieueisen die aan de basis moeten liggen van de uitvoering van de beoogde prestaties, zoals bijvoorbeeld een minimale ecoscore voor schone voertuigen, een percentage groene elektriciteit, een minimumgehalte aan zwavel voor verwarmingsstookolie of ook voedingsmiddelen afkomstig van biologische landbouw. Deze technische bepalingen mogen verwijzen naar (Europese, plurinationale of nationale) eco-labels, voor zover evenwel het gebruik van deze eco-labels ook hier aansluit bij de strikte naleving van de beginselen van niet-discriminatie en gelijke behandeling. Concreet gesproken, mag de opdracht dus niet gesloten worden voor mededinging. Met andere woorden, het label moet bij wet erkend zijn, of minstens omschreven op grond van wetenschappelijke informatie die vrij toegankelijk is. Het mag evenmin ingaan tegen de bepalingen van artikel 85 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken.

Un vade-mecum édité en 1999 par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale expose par le menu l'ensemble des obligations à charge tant des pouvoirs adjudicateurs que des entreprises adjudicatrices lors de la passation et de l'exécution des marchés de travaux ainsi concernés.

Il convient par ailleurs de relever qu'au-delà des cas où l'insertion des clauses sociales constitue une obligation pour les communes, ces dernières peuvent, sur base volontaire cette fois, appliquer le même type de conditions d'exécution à des marchés non subsidiés ou pour des montants inférieurs à ceux qui imposent l'insertion de telles conditions.

9. Une autre manière de répondre aux préoccupations de formation et de mise à l'emploi de personnes infrascolarisées dans le cadre de la passation de marchés publics consiste à en réserver l'accès de certains d'entre eux. Cette forme de régime de discrimination positive est organisée par les dispositions du § 2 de l'article 18bis de la loi du 24 décembre 1993 au profit de deux catégories d'entreprises impliquées en Belgique sur le plan social, les entreprises de travail adapté et les entreprises d'économie sociale d'insertion au sens de l'article 59 de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998. Il convient toutefois d'attirer l'attention des pouvoirs adjudicateurs sur le fait que ce régime particulier :

- ne peut être appliqué actuellement qu'aux marchés publics ne relevant pas du champ d'application des directives européennes, c'est-à-dire, tous les marchés dont les montants estimés sont inférieurs aux seuils de la publicité européenne;

- doit s'inscrire dans le respect des règles du Traité CE et ne peut avoir pour conséquence d'introduire une quelconque discrimination directe ou indirecte entre les candidats ou les soumissionnaires (les entreprises concernées devront par exemple répondre aux exigences en matière d'agrégation des entrepreneurs de travaux ou de capacités économique, financière et technique fixées par le pouvoir adjudicateur) ou de restrictions injustifiées aux échanges, ou de violer les principes d'égalité de traitement et de transparence.

Quant à la prise en compte de critères environnementaux lors de l'attribution et l'exécution des marchés publics

10. La Cour de Justice des Communautés européennes a jugé admissible qu'un pouvoir adjudicateur puisse prendre en considération des critères environnementaux pour attribuer un marché public au soumissionnaire ayant présenté l'offre économiquement la plus avantageuse pour autant toutefois que ces critères soient liés à l'objet du marché, ne confèrent pas au pouvoir adjudicateur une liberté inconditionnelle de choix, soient mentionnés dans le cahier spécial des charges ou dans l'avis de marché et respectent les principes fondamentaux du droit communautaire (tels que le principe de non-discrimination) (2) Un marché public peut donc être attribué sur base d'un critère environnemental à condition que celui-ci soit lié à l'objet du marché et permette une comparaison effective des offres sur la base d'un jugement de valeur, procure au pouvoir adjudicateur un avantage économique. Pour ce faire, un tel critère doit dès lors – comme tout critère d'attribution – porter sur la nature des prestations ou sur la manière dont elles seront réalisées lors de l'exécution du marché (2).

11. La prise en compte de préoccupations environnementales peut également trouver sa place dans les conditions d'exécution des marchés publics (3). Le cahier spécial des charges de ces marchés doit dans ce cas stipuler dans ses clauses techniques les exigences environnementales qui devront présider à l'exécution des prestations visées tels par exemple un écoscore minimum pour les véhicules propres, un pourcentage d'électricité verte, un niveau minimum de contenance en souffre pour le mazout de chauffage ou des produits alimentaires issus de l'agriculture biologique. Ces spécifications techniques peuvent renvoyer à des éco-labels (européens, plurinationaux ou nationaux...) pour peu toutefois que le recours à ces éco-labels s'inscrive ici également dans le strict respect des principes de non-discrimination et d'égalité de traitement, soit concrètement de ne pas fermer le marché à la concurrence. En d'autres termes, il faut que ce label soit sinon légalement reconnu, du moins défini sur base d'une information scientifique accessible. Il ne peut également contrevenir aux dispositions de l'article 85 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics.

12. Als ten slotte de aard van de werken of van de diensten verantwoordt dat maatregelen of beheerssystemen voor het leefmilieu zouden worden toegepast bij de uitvoering van de opdracht maken de artikelen 20^{ter} en 73^{ter} van het voormelde koninklijk besluit van 8 januari 1996, ingediend bij het koninklijk besluit van 23 november 2007 het de aanbestedende overheid mogelijk van de kandidaten of inschrijvers te vereisen dat zij door onafhankelijke instellingen uitgereikte attesten voorleggen waaruit blijkt dat de aannemer of de dienstverstreker voldoet aan bepaalde milieubeheersnormen. Hij verwijst hiervoor naar het communautair milieubeheer- en milieuauditsysteem EMAS (krachtens de verordening (EG) nr. 761/2001) of naar de milieubeheersnormen die steunen op de Europese of internationale normen ter zake die gecertificeerd zijn door instellingen die voldoen aan de communautaire wetgeving of aan de Europese of internationale certificeringsnormen. Informatie over EMAS is beschikbaar op de website van de Europese Commissie (<http://ec.europa.eu>). Ik vestig evenwel uw aandacht op het feit dat een omschrijving van de door de aannemer of dienstverstreker toegepaste maatregelen met het oog op een gelijke graad van milieubescherming aanvaard dient te worden als alternatief verantwoordingsmiddel voor de geregistreerde milieubeheersystemen.

13. Mijn bestuur, en meer bepaald de Directie Overheidsopdrachten van de Plaatselijke Besturen, staat ter beschikking voor bijkomende informatie.

De Minister-President,
Ch. PICQUE

Nota's

(1) Interpretatieve mededeling van de Europese Commissie van 15 oktober 2001 betreffende het gemeenschapsrecht van toepassing op overheidsopdrachten en de mogelijkheden om sociale aspecten hierin te integreren (COM/2001/0566 def.), PB, nr. C 333 van 23 november 2001, pp. 27-41.

(2) HJEG, zaak C-513/99 van 17 september 2002 (Concordia Bus Finland).

(3) Interpretatieve mededeling van de Commissie op 4 juli 2001 betreffende het Gemeenschapsrecht van toepassing op overheidsopdrachten en de mogelijkheden om milieuoverwegingen hierin te integreren, COM(2001) 274 def, PBEU, nr. C 333 van 28 november 2001, blz. 12-26.

(4) Europese Commissie, Groen kopen! Een handboek inzake milieuvriendelijke overheidsopdrachten, 2007.

12. Enfin, lorsque la nature des travaux ou des services justifie que des mesures ou des systèmes de gestion environnementale soient appliqués lors de l'exécution du marché, les articles 20^{ter} et 73^{ter} de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 susmentionné, introduits par l'arrêté royal du 23 novembre 2007 permettent au pouvoir adjudicateur d'exiger des candidats ou les soumissionnaires la production de certificats établis par des organismes indépendants, attestant que l'entrepreneur ou le prestataire de services se conforme à certaines normes de gestion environnementale. Il se reporte pour ce faire au système communautaire de management environnemental et d'audit dit EMAS (en vertu du règlement (CE) n° 761/2001) ou aux normes de gestion environnementale fondées sur les normes européennes ou internationales en la matière et certifiées par des organismes conformes à la législation communautaire ou aux normes européennes ou internationales concernant la certification. Des informations sur l'EMAS sont notamment disponibles sur le site Internet de la Commission européenne (<http://ec.europa.eu>). J'attire toutefois votre attention sur le fait qu'une description des mesures appliquées par l'entrepreneur ou le prestataire de services pour assurer le même niveau de protection de l'environnement doit être acceptée comme moyen de preuve alternatif aux systèmes de gestion environnementaux enregistrés.

13. Mon administration et plus particulièrement la Direction des marchés publics des Pouvoirs locaux se tient à votre disposition pour toute information complémentaire.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Notes

(1) Communication interprétative de la Commission européenne du 15 octobre 2001 sur le droit communautaire applicable aux marchés publics et les possibilités d'intégrer des aspects sociaux dans lesdits marchés (COM/2001/0566 final), JOUE, n° C 333 du 23 novembre 2001, pp. 27-41.

(2) CJCE, affaire C-513/99 du 17 septembre 2002 (Concordia Bus Finland).

(3) Communication interprétative de la Commission du 4 juillet 2001 sur le droit communautaire applicable aux marchés publics et les possibilités d'intégrer des considérations environnementales dans lesdits marchés, (COM/2001/274 final), JOUE, n° C 333 du 28 novembre 2001, pp. 12-26.

(4) Commission européenne, Achetez vert! Un manuel sur les marchés publics écologiques, 2007.

AGENDA'S — ORDRES DU JOUR

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

[S – C – 2008/20041]

Commissievergaderingen

Agenda

Woensdag 16 april 2008, om 14 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 206)

Commissie voor de Infrastructuur, belast met Openbare Werken en Verkeerswezen

— Ontwerp van ordonnantie betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg.

Mederapporteurs : de heer Hamza Fassi-Firi en Mevr. Els Ampe.

Voortzetting van de artikelsgewijze bespreking.

Stemmingen.

Donderdag 17 april 2008, om 14 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 206)

Commissie voor Binnenlandse Zaken, belast met de Lokale Besturen en de Agglomeratiebevoegdheden

— Regeling van de werkzaamheden.

— Voorstel van resolutie (van de heer Jan Béghin) betreffende de bevoegdheidsverdeling tussen het Gewest en de gemeenten.

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[S – C – 2008/20041]

Réunions de commission

Ordre du jour

Mercredi 16 avril 2008, à 14 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 206)

Commission de l'Infrastructure, chargée des Travaux publics et des Communications

— Projet d'ordonnance relative aux chantiers en voirie.

Corapporteurs : M. Hamza Fassi-Fihri et Mme Els Ampe.

Poursuite de la discussion des articles.

Votes.

Jeudi 17 avril 2008, à 14 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 206)

Commission des Affaires intérieures, chargée des Pouvoirs locaux et des Compétences d'agglomération

— Ordre des travaux.

— Proposition de résolution (de M. Jan Béghin) relative à la répartition des compétences entre la Région et les communes.

Aanwijzing van een rapporteur.

Bespreking — Stemmingen.

— Voorstel van ordonnantie (van de heren Didier Gosuin en Jacques Simonet) tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet om de toegang van het publiek tot de gemeentelijke reglementen tot invoering van belastingen te vergemakkelijken.

Aanwijzing van een rapporteur.

Bespreking — Stemmingen.

— Voorstel van ordonnantie (van de heer Jacques Simonet en Mevr. Marion Lemesre) tot aanvulling van artikel 120 van de Nieuwe Gemeentewet.

Aanwijzing van een rapporteur.

Bespreking — Stemmingen.

— Voorstel van ordonnantie (van de heren Jacques Simonet en Didier Gosuin) tot opheffing van artikel 71, 5°, van de Nieuwe Gemeentewet.

Aanwijzing van een rapporteur.

Bespreking — Stemmingen.

— Voorstel van ordonnantie (van de heer Vincent De Wolf) tot wijziging van de artikelen 23, 40 en 51 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek en artikel 13 van de Nieuwe Gemeentewet.

Aanwijzing van een rapporteur.

Bespreking — Stemmingen.

— Voorstel van ordonnantie (van de heer Vincent De Wolf) tot wijziging van artikel 283, 3° van de Nieuwe Gemeentewet.

Aanwijzing van een rapporteur.

Bespreking — Stemmingen.

Désignation d'un rapporteur.

Discussion — Votes.

— Proposition d'ordonnance (de MM. Didier Gosuin et Jacques Simonet) modifiant la Nouvelle loi communale en vue de faciliter l'accès du public aux règlements communaux instaurant des taxes.

Désignation d'un rapporteur.

Discussion — Votes.

— Proposition d'ordonnance (de M. Jacques Simonet et Mme Marion Lemesre) complétant l'article 120 de la Nouvelle loi communale.

Désignation d'un rapporteur.

Discussion — Votes.

— Proposition d'ordonnance (de MM. Jacques Simonet et Didier Gosuin) portant abrogation de l'article 71, 5°, de la Nouvelle loi communale.

Désignation d'un rapporteur.

Discussion — Votes.

— Proposition d'ordonnance (de M. Vincent De Wolf) modifiant les articles 23, 40 et 51 du Code électoral communal bruxellois et l'article 13 de la Nouvelle loi communale.

Désignation d'un rapporteur.

Discussion — Votes.

— Proposition d'ordonnance (de M. Vincent De Wolf) modifiant l'article 283, 3° de la Nouvelle loi communale.

Désignation d'un rapporteur.

Discussion — Votes.

VERENIGDE VERGADERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFD- STEDELIJK GEWEST

[S – C – 2008/20042]

Commissievergadering

Agenda

Woensdag 16 april 2008, om 10 uur

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 201)

Commissie voor de Sociale Zaken

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, de Vlaamse Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake hulpverlening aan jongeren.

Aanwijzing van een rapporteur.

Bespreking — Stemmingen.

— Interpellatie van Mevr. Fatiha Saïdi (F) tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen en Openbaar Ambt, en Mevr. Evelyne Huytebroeck, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen, betreffende « handicap en armoede ».

— Mondelinge vraag van Mevr. Fatiha Saïdi (F) aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen en Openbaar Ambt, en Mevr. Evelyne Huytebroeck, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen, betreffende « de oprichting van een centrum voor zwaar gehandicapten ».

ASSEMBLEE REUNIE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[S – C – 2008/20042]

Réunion de commission

Ordre du jour

Mercredi 16 avril 2008, à 10 heures

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 201)

Commission des Affaires sociales

— Projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté française, la Communauté flamande et la Commission communautaire commune relatif à l'aide à la jeunesse.

Désignation d'un rapporteur.

Discussion — Votes.

— Interpellation de Mme Fatiha Saïdi (F) à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes et la Fonction publique, et Mme Evelyne Huytebroeck, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Finances, le Budget et les Relations extérieures, concernant « handicap et pauvreté ».

— Question orale de Mme Fatiha Saïdi (F) à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes et la Fonction publique, et Mme Evelyne Huytebroeck, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Finances, le Budget et les Relations extérieures, concernant « la création d'un centre pour personnes lourdement handicapées ».

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures
(zie <https://webster.ugent.be/~a64642/AAP.pl>)
Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit diergeneeskunde is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

DI08

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Voortplanting, Verloskunde en Bedrijfsdiergeneeskunde (tel. : 09-264.75.61) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 — max. € 39.716,10, thans uitbetaald à 140,82 %.

Profiel van de kandidaat :

— diploma van dierenarts, bij voorkeur optie varken, pluimvee en konijn;

— laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren;

— een uitgesproken interesse in de bedrijfsdiergeneeskunde van het varken.

Inhoud van de functie :

— bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

— medewerking verlenen aan het permanente vormingsprogramma voor varkensdierenartsen;

— wetenschappelijk onderzoek in het kader van de bedrijfsdiergeneeskunde bij het varken ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

— mee instaan voor de goede werking van de kliniek voortplanting, verloskunde en buitenpraktijk;

— mee instaan voor de goede werking van de kliniek bedrijfsdiergeneeskunde (regelmatig bezoeken van varkensbedrijven in het kader van de bedrijfsdiergeneeskunde en het bezoeken van probleembedrijven);

— deelnemen aan nacht- en weekenddiensten volgens beurtrol.

De kandidaturen met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 29 april 2008.

(80201)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIÉTÉS

**VDG Dupont, naamloze vennootschap,
Stationstraat 24, 9900 Eeklo**

Ondernemingsnummer 0441.468.576 RPR Gent

Gewone algemene vergadering op 3 mei 2008, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel, Stationstraat 24, 9900 Eeklo. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten per 31 december 2007. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurder en de accountant. Zich schikken naar de statuten.

(12098)

**Arenberg Kinderbijslagfonds,
Vereniging Zonder Winstoogmerk,**

Arenberg 24, 2000 Antwerpen

De leden worden uitgenodigd tot de statutaire jaarlijkse algemene vergadering, welke zal gehouden worden op woensdag 30 april 2008, om 15 u. 30 m., in de vergaderzaal, te 2000 Antwerpen, Arenbergstraat 24 (3e verdieping).

Agenda :

1. Goedkeuring van de notulen van de algemene vergadering van 2 mei 2007.

2. Activiteitsverslag over het dienstjaar 2007.

3. Verslag van de commissaris over het dienstjaar 2007.

4. Goedkeuring van de balans en de bijhorende rekeningen over het dienstjaar 2007.

5. Decharge te geven aan bestuurders en commissaris.

6. Onderzoek en goedkeuring van het ontwerp van administratieve begroting voor het dienstjaar 2007.

7. Statutaire benoemingen.

8. Gebeurlijke mededelingen. Allerlei.

(12099)

**Imprimerie et Publicité du Marais,
en abrégé : "I.P.M.", société anonyme,
rue Nestor Martin 40, 1083 Ganshoren**

R.P.M. Bruxelles BE 0403.513.565

Assemblée générale ordinaire le 3 mai 2008, à 9 heures, au siège social. - Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration et rapport du commissaire. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Divers.

(12100)

**Trademet, société anonyme,
place G.Baugniet 2 P.O. Bte 7, à 1390 Grez-Doiceau**

RPM Nivelles BE 0433.369.076

Assemblée générale ordinaire le 3 mai 2008, à 11 heures, au siège social. - Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Rapport du commissaire. 3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007. 4. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire. 5. Nominations.

(12101)

**Agence de Gardiennage et de Sécurité Protector,
en abrégé : « AGS Protector », société anonyme,
Middelweg 101, 1130 Haren-Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles BE 0437.027.065

Assemblée générale ordinaire le samedi 3 mai 2008, à 15 heures, au siège social. - Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

(12102)

**Rein-Rode, naamloze vennootschap,
Rijnrode 65, 3460 Assent**

R.P.R.Leuven BE 0435.855.741

Algemene vergadering op 3 mei 2008, om 10 uur, op de sociale zetel. Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekeningen op 31 december 2007. 3. Kwijting aan de bestuurders.

(12103)

SOLVAY, société anonyme

Siège social : rue du Prince Albert 33, à Ixelles (Bruxelles)

RPM Bruxelles 0403.091.220

Le quorum de présence requis par la loi n'a pas été atteint lors de l'assemblée générale extraordinaire du 14 avril 2008. Cette assemblée n'a donc pas pu délibérer valablement sur son ordre du jour.

Dès lors, une nouvelle assemblée générale extraordinaire est convoquée, qui délibérera valablement sur ce même ordre du jour quel que soit le nombre de titres représentés. Elle se tiendra le mardi 13 mai 2008 à l'issue de l'assemblée générale ordinaire.

Les actionnaires sont priés d'assister :

1) à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mardi 13 mai 2008, à 14 h 30 m, rue du Prince Albert 44, à Ixelles-Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

ORDRE DU JOUR :

1. Rapports de gestion sur les opérations de l'exercice 2007, rapports du Commissaire.
2. Rapport sur la Corporate Governance.
3. Comptes consolidés de l'exercice 2007.
4. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2007 - Affectation des bénéfices et fixation du dividende.

Il est proposé à l'Assemblée Générale d'approuver les comptes annuels ainsi que la répartition du bénéfice de l'exercice et de fixer le dividende brut par action entièrement libérée à 2,9333 EUR, soit 2,20 EUR net. Après déduction de l'acompte de 0,85 EUR net versé le 17 janvier 2008, le solde de dividende s'élèvera donc à 1,35 EUR net, payable à partir du 20 mai 2008.

5. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire pour les opérations de l'exercice 2007.

Il est proposé à l'Assemblée Générale de donner décharge aux Administrateurs et au Commissaire en fonction durant l'exercice 2007 pour les opérations de cet exercice.

6. Conseil d'Administration :

a) Nomination d'un Administrateur en remplacement de M. Jean-Marie Solvay, sortant et rééligible pour un nouveau mandat de quatre ans.

Il est proposé à l'Assemblée Générale de réélire M. Jean-Marie Solvay comme Administrateur pour une période de quatre ans. Son mandat viendra à échéance immédiatement après l'assemblée générale ordinaire de mai 2012.

b) Confirmation de la désignation de M. Jean-Marie Solvay comme Administrateur indépendant au sein du Conseil d'Administration (sur base des critères à réunir pour être Administrateur indépendant, voir rapport Corporate Governance 2007, chapitre 4.3.4).

Il est proposé à l'Assemblée Générale de confirmer la désignation de M. Jean-Marie Solvay comme Administrateur indépendant au sein du Conseil d'Administration.

Lors de sa réunion du 3 mars 2008, le Conseil d'Entreprise de Solvay SA à Bruxelles en a été informé, conformément à l'article 524 du Code des sociétés.

7. Divers.

2) à la seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le mardi 13 mai 2008 à l'issue de l'assemblée générale ordinaire, au même endroit avec l'ordre du jour suivant :

ORDRE DU JOUR :

I. Rapport spécial du Conseil d'Administration

II. Modifications statutaires

2.1. Article 10ter : acquisition et/ou aliénation des actions propres de la société en vue de lui éviter un dommage grave et imminent

Il est proposé à l'Assemblée Générale Extraordinaire de renouveler pour une nouvelle période de trois ans, prenant cours le jour de la publication aux Annexes au *Moniteur belge* de la décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 13 mai 2008, l'autorisation accordée au Conseil d'Administration d'acquérir, d'échanger et/ou d'aliéner en Bourse ou de toute autre manière, des actions propres de la société en vue de lui éviter un dommage grave et imminent.

Dans l'article 10ter, la date du 2 juin 2005 serait remplacée par celle du 13 mai 2008.

2.2. Article 10quater : acquisition en Bourse d'actions propres de la société

Il est proposé à l'Assemblée Générale Extraordinaire de renouveler pour une nouvelle période de 18 mois à compter de l'assemblée générale du 13 mai 2008, l'autorisation accordée au Conseil d'Administration d'acquérir ou d'aliéner en Bourse des actions de la société, à concurrence de 8.470.000 actions maximum pour couvrir les engagements en matière de Stock Options.

Dans l'article 10quater, la date du 9 mai 2006 serait remplacée par celle du 13 mai 2008.

Le rapport spécial du Conseil d'Administration, dont il est question au point I de l'ordre du jour, est disponible au siège social ainsi que dans les banques désignées ci-dessous pour le dépôt des titres. Les personnes qui justifieront de leur qualité d'actionnaires au porteur pourront dès lors en prendre connaissance et en demander copie gratuite.

Le Conseil d'Administration a l'honneur de rappeler aux actionnaires que, pour prendre part à ces assemblées, ils auront à respecter les formalités suivantes :

1) Si leurs titres sont au porteur, ils sont invités à déposer temporairement ceux-ci et à les faire bloquer au siège social ou dans un établissement de crédit, notamment ceux énumérés ci-après, pour le mardi 6 mai 2008 au plus tard :

Fortis Banque SA

ING Belgique SA

KBC Bank NV

Les titres pourront également être déposés au grand-duché de Luxembourg à la Fortis Banque Luxembourg et en Suisse au Crédit Suisse.

Si les actionnaires ne souhaitent pas assister à ces assemblées, des procurations sont disponibles dans ces établissements, au siège social de la société et sur le site Internet <http://www.solvay-investors.com>. Les procurations devront parvenir au siège social au plus tard le mardi 6 mai 2008. L'attention est attirée sur le fait qu'en ce qui concerne les procurations, en raison de l'acte notarié pour l'assemblée extraordinaire, nous devons obligatoirement être en possession de la signature originale, sous peine de non validité.

2) Si leurs titres sont dématérialisés, ils sont invités à les faire bloquer temporairement en compte par leur établissement de crédit qui devra nous aviser pour le mardi 6 mai 2008 au plus tard.

Si les actionnaires ne souhaitent pas assister à ces assemblées, des procurations sont disponibles dans ces établissements, au siège social de la société et sur le site Internet <http://www.solvay-investors.com>. Les procurations devront parvenir au siège social au plus tard le mardi 6 mai 2008. L'attention est attirée sur le fait qu'en ce qui concerne les

procurations, en raison de l'acte notarié pour l'assemblée extraordinaire, nous devons obligatoirement être en possession de la signature originale, sous peine de non validité.

3) Si leurs titres sont nominatifs, les actionnaires devront aviser la société par écrit, pour le mardi 6 mai 2008 au plus tard, de leur intention de prendre part à ces assemblées, en indiquant le nombre de titres dont ils se prévaudront. Les procurations devront de même parvenir au siège social au plus tard le mardi 6 mai 2008. L'attention est attirée sur le fait qu'en ce qui concerne les procurations, en raison de l'acte notarié pour l'assemblée extraordinaire, nous devons obligatoirement être en possession de la signature originale, sous peine de non validité, ce qui n'est pas le cas de l'avis de participation qu'il leur est loisible de nous retourner éventuellement par fax (au 02-509 66 17) ou scanné par e-mail à l'adresse suivante : guy.fautre@solvay.com.

Pour les actionnaires qui ne souhaitent pas assister ou se faire représenter aux assemblées générales du 13 mai 2008, aucune formalité n'est requise.

Les obligataires qui souhaiteraient assister à cette assemblée sont priés de respecter les mêmes formalités que celles imposées aux actionnaires (article 37 des statuts).

Le conseil d'administration.
(12104)

SOLVAY, naamloze vennootschap

Maatschappelijke Zetel : Prins Albertstraat 33, te Elsene (Brussel)

RPR Brussel 0403.091.220

Het door de wet vereiste quorum werd niet bereikt tijdens de buitengewone algemene vergadering van 14 april 2008. Deze vergadering kon dus niet geldig over haar agenda beraadslagen en beslissen.

Derhalve wordt een nieuwe buitengewone algemene vergadering opgeroepen die zal geldig beraadslagen en beslissen over dezelfde agenda, ongeacht het aantal vertegenwoordigde aandelen. Ze zal gehouden worden op 13 mei 2008 onmiddellijk na de gewone algemene vergadering.

De aandeelhouders worden dus verzocht :

1) de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op dinsdag 13 mei 2008, om 14 u. 30 m., te Elsene-Brussel, Prins Albertstraat 44, met de volgende agenda :

AGENDA :

1. Jaarverslagen over de verrichtingen van het boekjaar 2007, verslagen van de Commissaris.

2. Verslag over de Corporate Governance.

3. Geconsolideerde rekeningen van het boekjaar 2007.

4. Goedkeuring van de jaarrekeningen van het boekjaar 2007 - Toedeling van de winst en vaststelling van het dividend.

Aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld de jaarrekeningen en de verdeling van de winst over het boekjaar goed te keuren en het dividend per volgestort aandeel vast te stellen op 2,9333 EUR bruto, d.i. 2,20 EUR netto. Na aftrek van het op 17 januari 2008 gestorte voorschot van 0,85 EUR netto bedraagt het dividendsaldo dus 1,35 EUR netto, betaalbaar vanaf 20 mei 2008.

5. Decharge aan de Bestuurders en de Commissaris voor de verrichtingen van het boekjaar 2007.

Aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld decharge te verlenen aan de Bestuurders en de Commissaris die gedurende het boekjaar 2007 in functie waren, voor de verrichtingen van dit boekjaar.

6. raad van bestuur :

a) Benoeming van één Bestuurder ter vervanging van de heer Jean-Marie Solvay, aftredend en herkiesbaar voor een nieuw mandaat van vier jaar.

Aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld de heer Jean-Marie Solvay te herkiezen als Bestuurder voor een periode van vier jaar. Zijn mandaat zal onmiddellijk na de gewone algemene vergadering van mei 2012 verstrijken.

b) Bevestiging van de aanstelling van de heer Jean-Marie Solvay als onafhankelijke Bestuurder binnen de raad van bestuur (op basis van de criteria waaraan voldaan moet worden om onafhankelijk Bestuurder te zijn, zie verslag Corporate Governance 2007 hoofdstuk 4.3.4).

Aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld de aanstelling van de heer Jean-Marie Solvay als onafhankelijke Bestuurder binnen de raad van bestuur te bevestigen.

Tijdens zijn vergadering van 3 maart 2008 werd de Ondernemingsraad van Solvay NV te Brussel hierover ingelicht, overeenkomstig artikel 524 van het Wetboek van vennootschappen.

7. Diversen.

2) de tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op dinsdag 13 mei 2008 onmiddellijk na de gewone algemene vergadering op dezelfde plaats met de volgende agenda :

AGENDA :

I. Bijzonder verslag van de raad van bestuur

II. Statutaire wijzigingen

2.1. Artikel 10ter : aankoop en/of overdracht van eigen aandelen van de vennootschap om ernstige en dreigende benadeling te voorkomen

Er wordt de buitengewone algemene vergadering voorgesteld om de toestemming verleend aan de raad van bestuur om eigen aandelen van de maatschappij op de beurs of enige andere manier te kopen, om te ruilen of over te dragen om een ernstige en dreigende benadeling te voorkomen, te vernieuwen voor een periode van drie jaar, met ingang vanaf de datum waarop de beslissing van de buitengewone algemene vergadering van 13 mei 2008 wordt bekendgemaakt in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*.

In artikel 10ter zou de datum van 2 juni 2005 worden vervangen door 13 mei 2008.

2.2. Artikel 10quater : aankopen op de beurs van eigen aandelen van de vennootschap

Er wordt de buitengewone algemene vergadering voorgesteld om, voor een nieuwe periode van 18 maanden vanaf de algemene vergadering van 13 mei 2008, de toestemming aan de raad van bestuur te verlenen om aandelen van de vennootschap op de beurs te kopen of te over te dragen, ten belope van maximaal 8 470 000 aandelen om de verbintenissen inzake stock options te dekken.

In artikel 10quater zou de datum van 9 mei 2006 worden vervangen door 13 mei 2008.

Het bijzonder verslag van de raad van bestuur, waarvan sprake onder punt I van de agenda, zal ter beschikking blijven ten maatschappelijke zetel, alsmede in de hieronder voor het deponeren van de aandelen aangewezen banken. Personen die hun hoedanigheid van houder van aandelen aan toonder kunnen bewijzen, zullen er bijgevolg kennis van kunnen nemen. Op aanvraag kunnen ze tevens een kosteloze kopie van de bovengenoemde tekst verkrijgen.

De raad van bestuur heeft de eer de aandeelhouders in herinnering te brengen dat zij, om aan deze vergadering deel te kunnen nemen, de volgende formaliteiten in acht moeten nemen :

1. indien hun aandelen aan toonder luiden, worden ze verzocht deze aandelen uiterlijk op dinsdag 6 mei 2008 tijdelijk te deponeren en te laten blokkeren ten maatschappelijke zetel of bij één kredietinstelling, in het bijzonder :

Fortis Bank NV

ING België NV

KBC Bank NV

De aandelen kunnen ook gedeponereerd worden in het Groothertogdom Luxemburg bij Fortis Banque Luxembourg en in Zwitserland bij Crédit Suisse.

Als ze niet van plan zijn om deze vergaderingen bij te wonen, volmachten zijn beschikbaar bij deze instellingen, en ook ten maatschappelijke zetel van onze vennootschap en op onze website : <http://www.solvay-investors.com>. Volmachten moeten eveneens uiterlijk op dinsdag 6 mei 2008 ten maatschappelijke zetel toekomen. Wij vestigen de aandacht op het feit dat wij wat de volmacht betreft en omwille van de notariële akte voor de buitengewone vergadering zeker in het bezit moeten zijn van de originele handtekening, op straffe van niet-validiteit.

2. indien hun aandelen gedematerialiseerd zijn, worden ze verzocht deze aandelen uiterlijk op dinsdag 6 mei 2008 tijdelijk te blokkeren op rekening bij hun kredietinstellingen die ons zullen moeten verwittigen.

Als ze niet van plan zijn om deze vergaderingen bij te wonen, volmachten zijn beschikbaar bij deze instellingen, en ook ten maatschappelijke zetel van onze vennootschap en op onze website : <http://www.solvay-investors.com>. Volmachten moeten eveneens uiterlijk op dinsdag 6 mei 2008 ten maatschappelijke zetel toekomen.

Wij vestigen de aandacht op het feit dat wij wat de volmacht betreft en omwille van de notariële akte voor de buitengewone vergadering zeker in het bezit moeten zijn van de originele handtekening, op straffe van niet-validiteit.

3. indien hun aandelen op naam gesteld zijn, moeten de aandeelhouders uiterlijk op dinsdag 6 mei 2008 de vennootschap schriftelijk in kennis stellen van hun voornemen deel te nemen aan de vergaderingen en bovendien vermelden voor hoeveel aandelen ze opkomen. De volmachten moeten eveneens uiterlijk op dinsdag 6 mei 2008 ten maatschappelijke zetel toekomen. Wij vestigen de aandacht op het feit dat wij wat de volmacht betreft en omwille van de notariële akte voor de buitengewone vergadering zeker in het bezit moeten zijn van de originele handtekening, op straffe van niet-validiteit. Dit geldt niet voor de bekendmaking van deelneming. Die kunt u eventueel per fax (02-509 66 17) of gescand per e-mail (op volgend adres : guy.fautre@solvay.com) naar ons terugsturen.

Om niet deel te nemen of zich niet te laten vertegenwoordigen op de algemene vergaderingen van 13 mei 2008, is er geen formaliteit te vervullen.

De obligatiehouders die wensen deel te nemen aan deze vergadering, worden verzocht dezelfde formaliteiten in acht te nemen als die welke aan de aandeelhouders zijn opgelegd (artikel 37 van de statuten).

De raad van bestuur.
(12104)

SOLVAC, société anonyme
Siège social : rue Keyenveld, 58 à Ixelles (Bruxelles)
RPM Bruxelles 0423.898.710

Les actionnaires de la société sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra, rue du Prince Albert 44, à Ixelles-Bruxelles, le mardi 13 mai 2008, à partir de 17 heures, avec l'ordre du jour suivant :

ORDRE DU JOUR :

1. Rapport de gestion sur les opérations de l'exercice 2007, rapports du Commissaire.

2. Rapport sur la Corporate Governance.

3. Comptes consolidés arrêtés au 31 décembre 2007.

4. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2007 - Affectation du bénéfice et fixation du dividende.

Il est proposé à l'Assemblée Générale d'approuver les comptes annuels ainsi que la répartition du bénéfice de l'exercice et de porter le dividende brut par action entièrement libérée à 4,12 EUR, soit 3,505 EUR net, sous déduction des acomptes versés respectivement les 31 octobre 2007 et 21 février 2008, ce dernier valant dès lors solde.

5. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire pour les opérations de l'exercice 2007.

Il est proposé à l'Assemblée Générale de donner décharge aux Administrateurs et au Commissaire en fonction durant l'exercice 2007 pour les opérations de cet exercice.

6. Conseil d'Administration :

a) Nomination d'un Administrateur en remplacement de M. Michel Semet, décédé le 29 août 2007.

Il est proposé à l'Assemblée Générale de désigner M. Alain Semet comme Administrateur pour succéder à M. Michel Semet. Son mandat viendra à échéance immédiatement après l'assemblée générale ordinaire de mai 2009.

b) Désignation de M. Alain Semet comme Administrateur indépendant.

Il est proposé à l'Assemblée Générale de désigner M. Alain Semet comme Administrateur indépendant (sur base des critères à réunir pour être Administrateur indépendant, voir rapport Corporate Governance 2007, chapitre 6.3.4).

c) Nomination de deux Administrateurs en remplacement de MM. Bruno Rolin et Jean-Pierre Delwart, sortants et rééligibles pour un nouveau mandat de quatre ans.

Il est proposé à l'Assemblée Générale de réélire successivement MM. Bruno Rolin et Jean-Pierre Delwart comme Administrateurs pour une période de quatre ans. Leur mandat viendra à échéance immédiatement après l'assemblée générale ordinaire de mai 2012.

d) Confirmation de la désignation de MM. Bruno Rolin et Jean-Pierre Delwart comme Administrateurs indépendants.

Il est proposé à l'Assemblée Générale de confirmer MM. Bruno Rolin et Jean-Pierre Delwart comme Administrateurs indépendants (sur base des critères à réunir pour être Administrateur indépendant, voir rapport Corporate Governance 2007, chapitre 6.3.4).

7. Divers.

Pour assister à cette assemblée, les actionnaires devront aviser la société par écrit pour le mardi 6 mai 2008 au plus tard, de leur intention d'y prendre part, en indiquant le nombre de titres dont ils se prévaudront.

Pour se faire représenter à cette assemblée, les actionnaires devront de même faire parvenir leurs procurations au siège social au plus tard le mardi 6 mai 2008.

Toutes les actions étant nominatives, la lettre de convocation rappelant les formalités à accomplir est adressée individuellement à tous les actionnaires.

Le conseil d'administration.
(12105)

SOLVAC, naamloze vennootschap
Maatschappelijke zetel : Keienveldstraat 58, te Elsene (Brussel)
RPR Brussel 0423.898.710

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op dinsdag 13 mei 2008, vanaf 17 uur, te Elsene-Brussel, Prins Albertstraat 44, met de volgende agenda :

AGENDA :

1. Bestuursverslag over de verrichtingen van het boekjaar 2007, verslagen van de Commissaris.

2. Verslag van de Corporate Governance-regels.

3. Geconsolideerde rekeningen van het boekjaar 2007.

4. Goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 31 december 2007 - Toedeling van de winst en vaststelling van het dividend.

Aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld de jaarrekeningen en de verdeling van de winst over het boekjaar goed te keuren en het brutodividend per volgestort aandeel op 4,12 EUR vast te stellen, d.i. 3,505 EUR netto, onder aftrek van de voorschotten die respectievelijk op 31 oktober 2007 en 21 februari 2008 werden uitgekeerd, waarbij het laatste voorschot derhalve als dividendsaldo geldt.

5. Decharge aan de Bestuurders en de Commissaris voor de verrichtingen van het boekjaar 2007.

Aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld decharge te verlenen aan de Bestuurders en de Commissaris die gedurende het boekjaar 2007 in functie waren, voor de verrichtingen van dit boekjaar.

6. Raad van bestuur :

a) Benoeming van één Bestuurder ter vervanging van de heer Michel Semet, overleden op 29 augustus 2007.

Aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld de heer Alain Semet te kiezen als Bestuurder om de heer Michel Semet op te volgen. Zijn mandaat zal onmiddellijk na de gewone algemene vergadering van mei 2009 verstrijken.

b) Aanstelling van de heer Alain Semet als onafhankelijk Bestuurder binnen de raad van bestuur.

Aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld de heer Alain Semet als onafhankelijk Bestuurder binnen de raad van bestuur te benoemen (op basis van de criteria waaraan voldaan moet worden om onafhankelijke Bestuurders te zijn, zie verslag van de Corporate Governance-regels 2007, hoofdstuk 6.3.4).

c) Benoeming van twee Bestuurders ter vervanging van de heren Bruno Rolin en Jean-Pierre Delwart, aftredend en herkiesbaar voor een nieuw mandaat van vier jaar.

Aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld de heren Bruno Rolin en Jean-Pierre Delwart achtereenvolgens te herkiezen als Bestuurders voor een nieuw mandaat van vier jaar. Hun mandaat zal onmiddellijk na de gewone algemene vergadering van mei 2012 verstrijken.

d) Bevestiging van de aanstelling van de heren Bruno Rolin en Jean-Pierre Delwart als onafhankelijke Bestuurders binnen de raad van bestuur.

Aan de Algemene Vergadering wordt voorgesteld de aanstelling van de heren Bruno Rolin en Jean-Pierre Delwart als onafhankelijke Bestuurders binnen de raad van bestuur te bevestigen (op basis van de criteria waaraan voldaan moet worden om onafhankelijke Bestuurders te zijn, zie verslag van de Corporate Governance-regels 2007, hoofdstuk 6.3.4).

7. Diversen.

Om deze vergadering te kunnen bijwonen, moeten de aandeelhouders uiterlijk op dinsdag 6 mei 2008 de vennootschap schriftelijk in kennis stellen van hun voornemen hieraan deel te nemen, met vermelding van het aantal aandelen waarvoor ze opkomen.

Om zich op deze vergadering te laten vertegenwoordigen, moeten de aandeelhouders hun volmachten eveneens uiterlijk op dinsdag 6 mei 2008 ten maatschappelijke zetel laten toekomen.

Aangezien alle aandelen op naam luiden, wordt aan alle aandeelhouders persoonlijk de oproepingsbrief toegezonden waarin herinnerd wordt aan de te vervullen formaliteiten.

De raad van bestuur.
(12105)

**‘VGP’, naamloze vennootschap,
Greenland - Burgemeester Etienne Demunterlaan 5,
1090 Brussel (Jette)**

RPR Brussel — BTW BE 0887.216.042

De aandeelhouders worden hierbij uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen die zal plaatshebben in het Sheraton Brussels Airport Hotel, 1930 Zaventem, op vrijdag 9 mei 2008, om 17 uur, met na vermelde agenda.

1. Verslagen van de raad van bestuur met betrekking tot de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van de vennootschap per 31 december 2007.

2. Verslagen van de commissaris met betrekking tot voormelde jaarrekeningen.

3. Goedkeuring van de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening, afgesloten op 31 december 2007 en bestemming van het resultaat.

Voorstel tot besluit : De algemene vergadering keurt de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 2007, inclusief de bestemming van het resultaat, goed.

4. Kwijting aan de bestuurders, aan de vaste vertegenwoordiger van de vennootschap-bestuurder, en aan de commissaris.

Voorstel tot besluit : De algemene vergadering verleent bij afzonderlijke stemming kwijting aan de bestuurders, aan de vaste vertegenwoordiger van de vennootschap-bestuurder en aan de commissaris in functie gedurende het boekjaar 2007 voor de door hen in de loop van het afgesloten boekjaar vervulde opdracht.

5. Ontslag van de heer Jan Van Geet als bestuurder en benoeming van de vennootschap naar Tsjechisch recht “Jan Van Geet” SRO, met zetel te CZ-463 44 Sychrov, Páčeřice 28, vertegenwoordigd door haar vaste vertegenwoordiger Jan Van Geet, als bestuurder. Vaststelling van de bezoldiging van de bestuurder.

Voorstel tot besluit : De vergadering aanvaardt het ontslag als bestuurder van de heer Jan Van Geet en beslist om in zijn plaats te benoemen als bestuurder : de vennootschap naar Tsjechisch recht “Jan Van Geet” SRO, met zetel te CZ-463 44 Sychrov, Páčeřice 28, vertegenwoordigd door haar vaste vertegenwoordiger Jan Van Geet, met ingang van heden voor een duur van 5 jaar, tot aan de jaarvergadering te houden in jaar 2013. De vergadering gaat over tot vaststelling van de bezoldiging van de bestuurder.

6. Varia.

Om tot de vergaderingen te worden toegelaten moeten de houders van aandelen op naam ten laatste op 5 mei 2008, hetzij hun certificaten op naam neerleggen op de zetel van de vennootschap, hetzij bij gewone brief, te richten aan de zetel van de vennootschap, hun voornemen kenbaar maken om deze vergadering bij te wonen.

Houders van gedematerialiseerde aandelen dienen een attest van de erkende rekeninghouder voor te leggen op de zetel van de vennootschap uiterlijk op 5 mei 2008.

Volmachten dienen neergelegd te worden op het bureau van de vergadering.

De raad van bestuur.
(12238)

**ACO PROMOTION, naamloze vennootschap,
Damkaai 4, 8500 Kortrijk**

BTW BE 0413.387.967 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Melding toepassing artikel 523 Wetboek van vennootschappen. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoevingen. Zich richten naar de statuten.

(AOPC1802974/15.04) (12239)

**ACTIVE, naamloze vennootschap,
Fleet Centre Z.1. Researchpark, 1731 ZELLIK**

Ondernemingsnummer 0429.616.364

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-03966/15.04) (12240)

**ADVIES KONSTRUKTIE EN KLINISCH BEHEER,
naamloze vennootschap,**

Stadsomvaart 1, bus 5, 3500 HASSELT

Ondernemingsnummer 0412.554.955

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00415/15.04) (12241)

AMENAGEMENT, GERANCES ET CONSTRUCTIONS IMMOBILIÈRES, en abrégé “A.G.E.C.I.”, société anonyme, rue du Serpentin 33, 1050 Bruxelles

Numéro d’entreprise 0401.931.673

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-03670/15.04) (12242)

**AJK HYDROLIFT, naamloze vennootschap,
Kettingbrugweg 36, 3950 BOCHOLT**

Ondernemingsnummer 0440.250.831

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 9 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-7-11574/15.04) (12243)

AJK RENTING, naamloze vennootschap,
Kettingbrugweg 38, 3950 KAULILLE
 Ondernemingsnummer 0446.610.269
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 11 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-7-11578/15.04) (12244)

AJK TANKBOUW, naamloze vennootschap,
Kettingbrugweg 36, 3950 BOCHOLT
 Ondernemingsnummer 0454.413.128
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 19 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-7-11577/15.04) (12245)

Alg. Ond. Vandenbosch, naamloze vennootschap,
Strijdersstraat 66/2, 3000 LEUVEN
 Ondernemingsnummer 0403.591.363
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-00293/15.04) (12246)

ANKARAMA, naamloze vennootschap,
Lange Kievitstraat 102, 2018 ANTWERPEN
 Ondernemingsnummer 0476.723.524
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-02232/15.04) (12247)

ANMIGO, naamloze vennootschap,
Ooststraat 58, 8400 OOSTENDE
 Ondernemingsnummer 0436.759.623
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 10 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01532/15.04) (12248)

ANTIMMO, société anonyme,
rue de Neufchatel 19, 1060 Bruxelles
 Numéro d'entreprise 0421.172.119
 —

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 15 heures. Ordre
 du jour : Rapport du conseil d'administration. Rapport du commissaire.
 Approbation des comptes annuels. Décharge aux Administrateurs et au
 Commissaire. Divers.

(AOPC-1-8-01284/15.04) (12249)

ARMAMAST, naamloze vennootschap,
Wissenstraat 24, 9200 DENDERMONDE
 Ondernemingsnummer 0428.760.685
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00312/15.04) (12250)

ART-TOIT, société anonyme,
rue Félicien Tubiermont 10, 1472 VIEUX-GENAPPE
 Numéro d'entreprise 0460.852.839
 —

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 18 heures. Ordre
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
 résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-01384/15.04) (12251)

ATELIER JANSSEN KAULILLE, naamloze vennootschap,
Kettingbrugweg 38, 3950 BOCHOLT
 Ondernemingsnummer 0407.050.701
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-7-11573/15.04) (12252)

ATELIERS TECNIBO, naamloze vennootschap,
Lusambostraat 55, 1190 BRUSSEL
 Ondernemingsnummer 0426.748.233
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-04507/15.04) (12253)

AUTOMATERIALEN R.S.M., naamloze vennootschap,
Taunusweg 14, 3740 BILZEN
 Ondernemingsnummer 0420.166.485
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 20 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-03531/15.04) (12254)

A.B., naamloze vennootschap,
Bogaert 2, 9260 WICHELEN
 Ondernemingsnummer 0476.142.811
 —

Algemene vergadering ter zetel op 15/4/2008, om 19 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-04905/15.04) (12255)

**A.N.G. Communications World International, société anonyme,
place du Champs de Mars 5, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0471.562.035

Assemblée générale extraordinaire au siège social le 30/4/08, à 18 heures. Ordre du jour : Démission et nomination d'administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-04923/15.04)

(12256)

**BEHEER SPAENHOVEN, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Stillemansstraat 32, 9100 SINT-NIKLAAS**

Ondernemingsnummer 0431.828.558

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00284/15.04)

(12257)

**BEHEERSONDERNEMING ANTWERPEN,
naamloze vennootschap,
Pelikaanstraat 42, 2018 ANTWERPEN 1**

Ondernemingsnummer 0404.512.071

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-04443/15.04)

(12258)

**BELEX AIR FREIGHT - B.A.F., société anonyme,
chaussée de Haecht 1313, 1130 Bruxelles 13**

Numéro d'entreprise 0401.846.254

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-01566/15.04)

(12259)

**BLANOR, naamloze vennootschap,
Scheitlerlaan 23, 1150 BRUSSEL 15**

Ondernemingsnummer 0457.571.764

Algemene vergadering ter zetel op 30/4/2008, om 19 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-04852/15.04)

(12260)

**Bocquet Services, société anonyme,
avenue Albert Einstein 12, 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE**

Numéro d'entreprise 0448.282.233

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 12 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-03518/15.04)

(12261)

**BOIS DE LA PIERRE, société anonyme,
venelle du Bois de la Pierre 20, 1300 WAVRE**

Numéro d'entreprise 0427.235.906

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-03590/15.04)

(12262)

**BROUWERIJ FEYS, naamloze vennootschap,
Velodroomstraat 18, 8400 OOSTENDE**

Ondernemingsnummer 0421.838.251

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders.

(AOPC-1-8-04092/15.04)

(12263)

**CAMPING GT, naamloze vennootschap,
17e Esc. 2 Lichtvliegwezenlaan, 2490 BALEN**

Ondernemingsnummer 0423.412.324

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01457/15.04)

(12264)

**CAMPITELLO SPORTSWEAR, naamloze vennootschap,
Dr. Arthur Verdurmenstraat 19, 9100 SINT-NIKLAAS**

Ondernemingsnummer 0405.075.661

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00627/15.04)

(12265)

**CAPYM, naamloze vennootschap,
Luikersteenweg 232/7, 3500 HASSELT**

Ondernemingsnummer 0418.227.970

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01385/15.04)

(12266)

**Carrières Saint-Louis de Landelies, société anonyme,
boulevard de l'Impératrice 13, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0400.463.015

Assemblée ordinaire au siège social le 30/4/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers. Conformément, à l'article 25 des statuts les propriétaires de titres au porteur qui désirent participer, à l'assemblée générale auront, à effectuer le dépôt de leurs titres, au moins huit jours avant la date fixée par l'assemblée, soit au siège social de la société, soit dans un établissement bancaire située en Belgique ou, à l'étranger.

(AOPC-1-8-04803/15.04)

(12267)

« CASINO DE SPA », société anonyme

Siège social à 4900 Spa, rue Royale 4

Numéro d'entreprise BCE 0440.077.617 — T.V.A. BE 440.077.617

MM. les actionnaires sont priés d'assister, à la nouvelle réunion de l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège administratif de la société, à 4100 Bonnelles, route du Condroz 13D, le 30/4/2008, à 11 heures. Cette réunion a pour ordre du jour :

Nomination du Commissaire

Nomination, en tant que commissaire de la société, de la société civile ayant emprunté la forme d'une société coopérative, à responsabilité limitée PRICEWATERHOUSECOOPERS, ayant son siège social, à 4000 Liège, avenue Maurice Destenay 13, numéro d'entreprise BCE 0429.501.944, représentée par son représentant permanent pour l'exercice de ce mandat, M. Philippe BARTHELEMY (NN 510610-189-42), Réviseur d'entreprises, domicilié, à 4540 Amay, rue les Communes 44, pour un terme de trois (3) ans échéant lors de l'assemblée générale qui statuera sur les comptes de l'exercice 2009.

Les honoraires du Commissaire sont fixés, à un montant forfaitaire de 9.900 euros, par exercice, hors T.V.A., et débours divers, et seront indexés annuellement. La première année, un forfait de 1.250 euros hors T.V.A. sera facturé pour couvrir les prestations spécifiques de début de mandat.

Pour le conseil d'administration

Pour le Président

Le secrétaire

(AXPC-1-8-04907/15.04)

(12268)

CD SERVICE, naamloze vennootschap,**Martelarenstraat 40/42, 2400 MOL**

Ondernemingsnummer 0461.392.970

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-03362/15.04)

(12269)

CENTRAL PARKING, naamloze vennootschap,**Dr. A. Verdurmenstraat 19-21, 9100 SINT-NIKLAAS**

Ondernemingsnummer 0406.791.373

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00628/15.04)

(12270)

CHAMPION WATCHING, société anonyme,**chaussée de Tournai 393, 7812 LIGNE**

Numéro d'entreprise 0426.058.939

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-00349/15.04)

(12271)

CHRIS COMMUNICATIONS, société anonyme,**place Bronckart 22, 4000 Liège**

Numéro d'entreprise 0449.157.807

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-03983/15.04)

(12272)

« CIRCUS LEISURE », société anonyme

Siège social: à 4100 Bonnelles, route du Condroz 13D

Numéro d'entreprise BCE 0459.573.924 — T.V.A. BE 459.573.924

MM. les actionnaires sont priés d'assister, à la nouvelle réunion de l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social de la société, à 4100 Bonnelles, route du Condroz 13D, le 30/4/2008, à 10 heures. Cette réunion a pour ordre du jour :

Nomination du Commissaire

Nomination, en tant que commissaire de la société, de la société civile ayant emprunté la forme d'une société coopérative, à responsabilité limitée PRICEWATERHOUSECOOPERS, ayant son siège social, à 4000 Liège, avenue Maurice Destenay 13, numéro d'entreprise BCE 0429.501.944, représentée par son représentant permanent pour l'exercice de ce mandat, M. Philippe BARTHELEMY (NN 510610-189-42), Réviseur d'entreprises, domicilié, à 4540 Amay, rue les Communes 44, pour un terme de trois (3) ans échéant lors de l'assemblée générale qui statuera sur les comptes de l'exercice 2009.

Les honoraires du Commissaire sont fixés, à un montant forfaitaire de sept mille cinquante euros (7.050 euros) (soit trois mille trois cents euros (3.300 euros) pour la révision des comptes sociaux, et trois mille sept cent cinquante euros (3.750 euros) pour la révision des comptes consolidés), par exercice, hors T.V.A., et débours divers, et seront indexés annuellement.

Pour le conseil d'administration

Pour le Président

Le secrétaire

(AXPC-1-8-04908/15.04)

(12273)

CODATA BELGIUM, société anonyme,**avenue Bourgmestre Jean Materne 143-145, 5100 Jambes**T.V.A. BE 0437.056.264 — RPM Namur
Ressort Territorial Tribunal Namur

MM. les actionnaires sont invités, à assister, à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu au siège social, le 05/5/2008, à 19 heures, avec l'ordre du jour : 1. Explications, délibérations et décisions. 2. Rapport de gestion du conseil d'administration. 3. Approbation du bilan et du compte des résultats au 31 décembre 2007. (avant affectation du résultat). 4. Décharge aux administrateurs. 5. Affectation du résultat. 6. Approbation des comptes annuels en vue de leur dépôt, à la Banque Nationale de Belgique. 7. Démission et/ou (re)nominations des administrateurs. 8. Rémunération des administrateurs. 9. Confirmation de l'état des comptes courants au 31 décembre 2007. 10. Règles d'évaluation. 11. Divers. Les actionnaires qui désirent assister, à la réunion sont priés de déposer leurs actions au siège social cinq jours francs avant la date d'assemblée générale.

Le conseil d'administration.

(AOPC-1-8-03163/15.04)

(12274)

**COJEP, naamloze vennootschap,
Halsesteenweg 350, 9403 NEIGEM**

Ondernemingsnummer 0445.422.119

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00294/15.04)

(12275)

**COMAPEX, société anonyme,
place Jourdan 55-57, 1040 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0423.738.065

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-00350/15.04)

(12276)

**LA COMPAGNIE EUROPEENNE, société anonyme,
avenue Lavoisier 22, 1300 WAVRE**

Numéro d'entreprise 0403.007.779

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 15 heures. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Nominations statutaires et démissions; 6. Divers.

(AOPC-1-8-03602/15.04)

(12277)

**CYPERS, naamloze vennootschap,
Vosveld 16, 2110 WIJNEGEM**

Ondernemingsnummer 0439.417.126

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 17 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Verslag commissaris. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris. Statutaire benoemingen. Varia.

(AOPC-1-8-03599/15.04)

(12278)

**C.A.L.B.A.N., société anonyme,
a 1000 Bruxelles, avenue de la Clairière 3**

Numéro d'entreprise : 0428.517.789 — T.V.A. BE 428.517.789

MM. les actionnaires sont invités, à assister, à l'assemblée générale des actionnaires qui aura lieu le 30 avril 2008, à 8 h 30 m, à Ixelles, rue Américaine 100, avec l'ordre du jour suivant :

A. CONVERSION DU CAPITAL EN EUROS

B. AUGMENTATION DE CAPITAL PAR INCORPORATION D'UNE PLUS-VALUE DE REEVALUATION

C. REFONTE DES STATUTS

D. POUVOIRS

Les actionnaires qui désirent assister, à la réunion sont priés de se conformer aux statuts.

Dans le cas où le quorum de présence ne serait pas atteint lors de l'assemblée générale extraordinaire du 30 avril 2008, une nouvelle assemblée générale extraordinaire se tiendra le 15 mai 2008, à 15 heures, à la même adresse, et qui pourra valablement délibérer quelque soit le nombre de titres représentés, avec l'ordre du jour suivant.

Le conseil d'administration

(AXPC-1-8-04874/15.04)

(12279)

**D & E Invest, naamloze vennootschap,
Kerkstraat 32, 1761 BORCHTLOMBEEK**

Ondernemingsnummer 0456.860.496

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten.

(AOPC-1-8-02224/15.04)

(12280)

**DE BENGEL BEHEER, naamloze vennootschap,
Kuringenstraat 24, bus 1, 3511 KURINGEN**

Ondernemingsnummer 0459.371.115

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 10 uur. 30. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoeemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01379/15.04)

(12281)

**DE GROTE HEMME, naamloze vennootschap,
Hemmestraat 67, 8620 NIEUWPOORT**

Ondernemingsnummer 0418.777.902

Algemene vergadering ter zetel op 04/5/2008, om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoeemingen. Divers.

(AOPC-1-8-03778/15.04)

(12282)

**DE MIDDENSTAND VAN HARELBEKE, naamloze vennootschap,
Marktstraat 41, 8530 HARELBEKE**

Ondernemingsnummer 0405.430.405

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)benoemingen. Verplaatsing maatschappelijke zetel. Divers.

(AOPC-1-8-03419/15.04)

(12283)

**DE MOERVAART, naamloze vennootschap,
Michel Gillemansstraat 7, 9060 ZELZATE**

Ondernemingsnummer 0451.801.254

Algemene vergadering ter zetel op 06/5/2008, om 10 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.07. Bestemming resultaat. Kwijting aan de bestuurders en aan de vaste vertegenwoordigers in de rechtspersoon bestuurder. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen der statuten.

(AOPC-1-8-03874/15.04)

(12284)

**DE PROOST, naamloze vennootschap,
Halsesteenweg 350, 9403 NEIGEM**

Ondernemingsnummer 0445.422.614

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00289/15.04)

(12285)

DE WIEK, naamloze vennootschap,
Klokstraat 8, 3600 GENK
 Ondernemingsnummer 0439.494.033
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-02039/15.04) (12286)

DELLAFAILLE & C°, naamloze vennootschap,
Markt 13, 2900 SCHOTEN
 Ondernemingsnummer 0426.142.675
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 15 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-02254/15.04) (12287)

DESECO, naamloze vennootschap,
Puchelstraat 27, 9120 VRASENE
 Ondernemingsnummer 0885.210.518
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-04051/15.04) (12288)

DEWAELE STOFFEN, naamloze vennootschap,
Gontrode Heirweg 174, 9090 MELLE
 Ondernemingsnummer 0401.069.957
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 16 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-00412/15.04) (12289)

DISCO REAL, naamloze vennootschap,
Luikersteenweg 148, 3700 TONGEREN
 Ondernemingsnummer 0461.818.384
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 17 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01459/15.04) (12290)

DONAHOTEL, naamloze vennootschap,
Leopold II-laan 121, 8670 OOSTDUINKERKE
 Ondernemingsnummer 0428.722.083
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 17 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-03937/15.04) (12291)

DUPLAST, naamloze vennootschap,
Natveld 15, 3740 BILZEN
 Ondernemingsnummer 0411.523.884
 —

Jaarvergadering op 05/5/2008, om 20 uur, op de zetel. Dagorde :
 1. Bespreking jaarrekening 31/12/2007. 2. Goedkeuring jaarrekening.
 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich
 schikken naar de statuten.

(AOPC-1-8-04060/15.04) (12292)

D'ARTAGNAN, naamloze vennootschap,
Lierseweg 92, 2200 HERENTALS
 Ondernemingsnummer 0464.448.470
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 20 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01403/15.04) (12293)

EIKENHORST, naamloze vennootschap,
Schijnparklaan 19, 2900 SCHOTEN
 Ondernemingsnummer 0407.708.123
 —

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-02808/15.04) (12294)

Entreprises Générales Paul Mathieu, société anonyme,
chaussée de Charleroi 177, 6060 GILLY
 Numéro d'entreprise 0401.664.033
 —

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 14 heures. Ordre
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation
 résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-04145/15.04) (12295)

ENTREPRISE JOSEPH MATHIEU, société anonyme,
Wicourt 2, 6600 BASTOGNE
 Numéro d'entreprise 0441.481.642
 —

Une assemblée générale extraordinaire se réunira le mardi
 six mai deux mille huit, à onze heures, en l'étude du notaire Michèle
 HEBETTE, rue de Liège, 28, à 6660 HOUFFALIZE.

Ordre du jour.

1° Modification de la dénomination sociale de la société de « ENTRE-
 PRISES JOSEPH MATHIEU » en « ENTREPRISES MATHIEU » et par
 conséquent modification de l'article 2 de statuts.

2° Modification et Extension de l'objet social.

Rapport du conseil d'administration exposant la justification
 détaillée de l'extension proposée, à l'objet social, à ce rapport est joint
 un état résumant la situation active et passive de la société arrêté au six
 février deux mille huit.

Modification et extension de l'objet social, en modifiant et complétant
 l'article 4 des statuts qui sera rédigé comme suit :

« La société a pour objet toutes opérations pour son compte ou pour
 le compte d'autrui, se rattachant directement ou indirectement, à toutes
 entreprises de travaux publics ou privés de voirie, à toutes entreprises
 de constructions et d'exploitation de carrières, toutes opérations
 susceptibles de transformer les matériaux extraits, tels que concassage,
 de même que le transport et la vente de matériaux de construction.

La société a aussi pour objet l'activité de mécanique automoteur dans tous les sens du terme, l'entretien et la réparation de tout type de matériels roulant ou de véhicules, à moteur et la réparation de carrosseries, le remorquage et le dépannage routier.

L'acquisition, la création ou l'exploitation de tout établissement relatif, à cet objet.

La participation directe ou indirecte dans toutes opérations susceptibles de favoriser le développement des affaires sociales sous quelque forme que ce soit, création de sociétés nouvelles, apports, souscription ou achat de titres et droits sociaux, etc...

Plus généralement toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement, à l'objet social. »

Modification de l'article 4 des statuts pour l'adapter au nouvel objet social.

3° Confirmation de la nomination des administrateurs et nomination d'administrateurs.

4° Pouvoirs, à donner au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions, à prendre sur les objets qui précèdent.

(AXPC-1-8-04730/15.04) (12296)

**ETS. HENRI NOOTENS, société anonyme,
avenue Georges Rodenbach 75, 1030 Bruxelles (SCHAERBEEK)**

Numéro d'entreprise 0401.991.754

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Renouvellement commissaire. Divers.

(AOPC-1-8-04502/15.04) (12297)

**Etablissements Simonis S., société anonyme,
rue Priessevoye 5, 4671 SAIVE**

Numéro d'entreprise 0453.031.669

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-04627/15.04) (12298)

**EURLLOT, in vereffening, naamloze vennootschap,
Hof ter Schrieklaan 72, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN)**

Ondernemingsnummer 0404.719.533

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 11 uur. Agenda : 1. Verslag van de vereffenaars. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2007. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de vereffenaars. 5. Diversen.

(AOPC-1-8-00446/15.04) (12299)

**EURO-PROTEC, société anonyme,
rue de l'Europe 40A, 7600 PERUWELZ**

Numéro d'entreprise 0428.147.112

Assemblée ordinaire au siège social le 02/5/2008, à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-04879/15.04) (12300)

**E.T.A., naamloze vennootschap,
Aarschotsesteenweg 100, bus B, 2230 HERSELT**

Ondernemingsnummer 0444.796.864

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-00490/15.04) (12301)

**FABOKIN, naamloze vennootschap,
Alb. Panisstraat 131, 9120 BEVEREN-WAAS**

Ondernemingsnummer 0440.717.124

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00447/15.04) (12302)

**FLANDID, naamloze vennootschap,
Michel Gillemanstraat 7, 9060 ZELZATE**

Ondernemingsnummer 0424.299.081 — RPR Gent

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 17 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.07. Bestemming resultaat. Kwijting aan de bestuurders en aan de vaste vertegenwoordigers in de rechtspersoon bestuurder. Herbenoeming bestuurders. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen der statuten.

(AOPC-1-8-03871/15.04) (12303)

**FRALIL, naamloze vennootschap,
Sint-Maartensplein 7/301, 3800 SINT-TRUIDEN**

Ondernemingsnummer 0443.672.159

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-00979/15.04) (12304)

**FRIT EXPRESS, naamloze vennootschap,
Doorniksesteenweg 563, 8583 BOSSUIT**

Ondernemingsnummer 0459.179.489

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.12.2007. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. (Her)Benoemingen. 5. Divers.

(AOPC-1-8-04417/15.04) (12305)

**F.I.M., naamloze vennootschap,
Roeselaarsestraat 84, 8870 IZEGEM**

Ondernemingsnummer 0442.747.986 — RPR Kortrijk

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 11 uur. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. 3. Beraadslaging art. 96 6° W. Venn. 4. Beslissing omtrent ontbinding art. 634 W. Venn. 5. Bestemming resultaat. 6. Kwijting bestuurders. 7. Goedkeuring voorafgenomen bezoldigingen bestuurders. 8. Divers. Zich richten naar de statuten.

(AOPC-1-8-04419/15.04) (12306)

**F.T.C. naamloze vennootschap,
Amerikalei 18, 2000 ANTWERPEN**

Ondernemingsnummer 0421.716.606 – RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 5 mei 2008, om 14 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2007. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-8-03063/15.04) (12307)

**GARAGE LAMBIN, société anonyme,
Les Cheras 5, 6661 HOUFFALIZE**

Numéro d'entreprise 0420.529.543

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-02563/15.04) (12308)

**GARAGE RIK, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 611, 1930 NOSSEGEM**

Ondernemingsnummer 0439.806.809

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benamingen. Divers.

(AOPC-1-8-02077/15.04) (12309)

**GEMIP, société anonyme,
place de Bronckart 22, 4000 LIÈGE**

Numéro d'entreprise 0425.554.143

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 9 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-03982/15.04) (12310)

**GRATOUILLE, société anonyme,
chaussée de Louvain 152, 1300 WAVRE**

Numéro d'entreprise 0871.550.839

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 18 heures. Ordre du jour : Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-02836/15.04) (12311)

**HANGER EUROPE, naamloze vennootschap,
L. Schreusvest 69, 3001 HEVERLEE**

Ondernemingsnummer 0456.098.552

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benamingen. Divers.

(AOPC-1-8-00451/15.04) (12312)

**HERMAN-MEEUWS, naamloze vennootschap,
Sint-Severinusstraat 2A, 8800 ROESELARE**

Ondernemingsnummer 0405.569.173

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00899/15.04) (12313)

**HERTSIMMO, naamloze vennootschap,
Blauwhuisstraat 12, 8020 HERTSBERGE**

Ondernemingsnummer 0437.369.832

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en (Her)Benamingen. Divers.

(AOPC-1-8-03448/15.04) (12314)

**HOLBRECHT, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 244, 9280 LEBBEKE**

Ondernemingsnummer 0400.301.875

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benamingen. Divers.

(AOPC-1-8-01444/15.04) (12315)

**HUKARGO, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 384, 2500 LIER**

Ondernemingsnummer 0404.059.834

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00933/15.04) (12316)

**IMGO, naamloze vennootschap,
Ninoofsesteenweg 27, 1755 GOOIK**

Ondernemingsnummer 0429.269.540

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01170/15.04) (12317)

**IMMO BRASIL, naamloze vennootschap,
Geraardsbergsesteenweg 299, 9404 ASPELARE**

Ondernemingsnummer 0460.551.842

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-04775/15.04) (12318)

**IMMO EIGHT, naamloze vennootschap,
Ninoofsesteenweg 11, 9450 HAALTEK**

Ondernemingsnummer 0872.573.990

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 19 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01576/15.04) (12319)

**IMMO ELROCLER, société anonyme,
chaussée de Charleroi 153, 1060 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0416.812.562

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Rapport du Commissaire. Approbation des comptes annuels. Décharge aux administrateurs et au commissaire. Divers.

(AOPC-1-8-01225/15.04) (12320)

« IMMO CIRCUS WALLONIE », société anonyme

Siège social: à 4100 Boncelles, route du Condroz 13D

Numéro d'entreprise B.C.E. 0462.813.625
T.V.A. numéro BE 462.813.625

MM. les actionnaires sont priés d'assister, à la nouvelle réunion de l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra au siège social de la société, à 4100 Boncelles, route du Condroz 13D, le 30/4/2008, à 10 h 30 m. Cette réunion a pour ordre du jour :

Nomination du Commissaire

Nomination, en tant que commissaire de la société, de la société civile ayant emprunté la forme d'une société coopérative, à responsabilité limitée PRICEWATERHOUSECOOPERS, ayant son siège social, à 4000 Liège, avenue Maurice Destenay 13, numéro d'entreprise BCE 0429.501.944, représentée par son représentant permanent pour l'exercice de ce mandat, M. Philippe BARTHELEMY (NN 510610-189-42), Réviseur d'entreprises, domicilié, à 4540 Amay, rue les Communes 44, pour un terme de trois (3) ans échéant lors de l'assemblée générale qui statuera sur les comptes de l'exercice 2009.

Les honoraires du Commissaire sont fixés, à un montant forfaitaire de trois mille huit cents cinquante euros (3.850 euros), par exercice, hors T.V.A., et débours divers, et seront indexés annuellement.

Pour le conseil d'administration

Pour le Président

Le secrétaire

(AXPC-1-8-04909/15.04) (12321)

**IMMO GROEP HOVE, naamloze vennootschap,
Dennenlaan 70, 2540 HOVE**

Ondernemingsnummer 0474.202.415

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01167/15.04) (12322)

**IMMO MEIR, naamloze vennootschap,
Meir 27, 2018 ANTWERPEN**

Ondernemingsnummer 0435.528.416

Algemene vergadering ter zetel op 06/5/2008, om 12 uur. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2007. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. (Her)Benoemingen. 5. Divers.

(AOPC-1-8-04329/15.04) (12323)

**IMMO STALLE 2000, société anonyme,
rue de Stalle 107, 1180 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0471.095.445

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 19 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-01387/15.04) (12324)

**IMMO WYBO, naamloze vennootschap,
Callescanesweg 12, 8978 POPERINGE**

Ondernemingsnummer 0450.616.369

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00443/15.04) (12325)

**IMMOBILIA VIAENE "IMOMI", naamloze vennootschap,
Torhoutsesteenweg 435, 8400 OOSTENDE**

Ondernemingsnummer 0431.672.863

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 16 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten.

(AOPC-1-8-02166/15.04) (12326)

**IMMOBILIERE BELAIR, naamloze vennootschap,
Vramboutstraat 13, Bus 1, 8370 BLANKENBERGE**

Ondernemingsnummer 0405.162.763

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-03600/15.04) (12327)

**Immobilierie Clos des Lauriers, société anonyme,
square Marie-Louise 48, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0417.791.272

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-04015/15.04) (12328)

**IMMOBILIERE DE CHEVETOGNE, société anonyme,
rue du Monastère 65, 5590 CHEVETOGNE**

Numéro d'entreprise 0401.399.658

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 13 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-04462/15.04) (12329)

**Immobilier des Montagnards - IDM, société anonyme,
rue des Tayettes 15, 6280 GERPINNES**

Numéro d'entreprise 0442.088.188

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 19 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-00351/15.04) (12330)

**"Immobilier du Hainaut", in vereffening, naamloze vennootschap,
H. Consciencestraat 4, 8500 Kortrijk**

Ondernemingsnummer 0405.489.989 — RPR Kortrijk

Algemene vergadering op de zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Verslag van de vereffenaar. Toestand op 31/3/2008. neerlegging der aandelen vijf volle dagen voor de vergadering op de zetel.

(AOPC-1-8-01477/15.04) (12331)

**IMMOKARO, société anonyme,
chaussée de Charleroi 153, 1060 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0418.628.739

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Rapport du commissaire. Approbation des comptes annuels. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-04736/15.04) (12332)

**IMMOREALTY, société anonyme,
rue Maurice Poedts 7, 1160 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0418.628.937

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 18 heures. Ordre du jour : rapport du conseil d'administration – rapport du Commissaire – approbation des comptes annuels – décharge aux Administrateurs et au Commissaire – Nominations - Divers.

(AOPC-1-8-04737/15.04) (12333)

**IMMO-TAX, naamloze vennootschap,
Kuringenstraat 24, bus 1, 3511 HASSELT**

Ondernemingsnummer 0451.561.823

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 11 u. 30 m. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01381/15.04) (12334)

**SOCIETE D'IMPORTATION APOLLINARIS, société anonyme,
rue du Collecteur 15, 1070 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0402.054.013

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-04548/15.04) (12335)

**JOMA, naamloze vennootschap,
Kurigenstraat 24, bus 1, 3511 HASSELT**

Ondernemingsnummer 0445.133.889

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 12 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01380/15.04) (12336)

**JUCEMA, société anonyme,
rue du Calvaire 1A, 5340 MOZET**

Numéro d'entreprise 0461.376.540

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-01269/15.04) (12337)

**Julien Borremans-Cock en Kinderen, naamloze vennootschap,
Gentsestraat 238, 9500 GEERAARDSBERGEN**

Ondernemingsnummer 0412.647.797

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-04091/15.04) (12338)

**JUSTIMO, société anonyme,
rue Vauban 9-11, 7500 Tournai**

Numéro d'entreprise 0442.607.337

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-00319/15.04) (12339)

**KAPELIMMO, naamloze vennootschap,
Henri Dunantlaan 13, 2900 SCHOTEN**

Ondernemingsnummer 0457.732.112

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2007. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming. Divers.

(AOPC-1-8-03497/15.04) (12340)

**KAVEDE, naamloze vennootschap,
Jan Blockxlaan 23, 2630 AARTSELAAR**

Ondernemingsnummer 0429.270.926

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01462/15.04) (12341)

**KOFIDINA, naamloze vennootschap,
Emiel Vanderveldestraat 28, 8200 SINT-MICHIELS**

Ondernemingsnummer 0421.887.147

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01512/15.04) (12342)

**Koninklijke Renvereniging Oostende, naamloze vennootschap,
in het Frans : Société Royale des Courses d'Ostende,
société anonyme,
Sportstraat 48, 8400 OOSTENDE**

Ondernemingsnummer 0405.248.677

De bestuurders beslissen de algemene vergadering van aandeelhouders op maandag 05 mei 2008, om 14 uur, in het Clubhouse van "Wellington Golf Oostende" Nieuwpoortsesteenweg 114, te 8400 Oostende, bijeen te roepen. Met betrekking tot deze vergadering wordt de dagorde als volgt vastgesteld.

1. Kennisneming van het jaarverslag van de raad van bestuur en van het verslag van de commissaris

2. Toelichting, bespreking en voorstel tot goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2007; voorstel tot goedkeuring van de bestemming van het resultaat van het boekjaar 2007, en het voorstel tot het uit te keren dividend

3. Voorstel tot het verlenen van kwijting aan de bestuurders en de commissaris

4. Rondvraag

Ten einde te kunnen deelnemen aan de algemene vergadering worden de aandeelhouders verzocht overeenkomstig artikel 23 van de statuten, hun aandelen neer te leggen uiterlijk op 28 april 2008 op de maatschappelijke zetel van de vennootschap of bij elke Fortis Bank in België. De aandeelhouders op naam dienen uiterlijk op 28 april 2008 mede te delen aan de raad van bestuur per gewone brief of zij voornemen hebben de vergadering bij te wonen.

(AOPC-1-8-04480/15.04) (12343)

**LA MAISON D'ATTILA, société anonyme,
avenue du Prince de Ligne 38, 1180 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0425.121.405

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-02705/15.04) (12344)

**Société anonyme "LE MAJESTIC",
Rome 15, 6940 Grandhan (DURBUY)**

RPM MARCHE-EN-FAMENNE 0433.047.194

Assemblée générale extraordinaire du 6 mai 2008

MM. les actionnaires de la société sont invités, à assister, à l'assemblée générale extraordinaire de la société qui se tiendra en l'étude des Notaires associés Jean-Paul Ledoux et Frédéric Dumoulin, à Durbuy, le mardi 6 mai 2008, à 10 heures, avec l'ordre du jour du suivant :

Ordre du jour :

1. Réduction du capital, à concurrence de 123.000,00 euros pour le ramener de 190.000,00 euros, à 67.000,00 euros sans suppression de titres, par remboursement de 123,00 euros, à chaque action.

2. Modification des articles 5 et 6 des statuts pour les mettre en concordance avec la situation nouvelle du capital.

3. Pouvoirs, à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des décisions prises.

Le conseil d'administration.

(AXPC-1-8-04049/15.04) (12345)

**LE MARCHE DES CHEFS, société anonyme,
rue Lens 38, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0428.985.666

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-00551/15.04) (12346)

**LE PIETON, société anonyme,
chaussée de Lodelinsart 164, 6060 GILLY**

Numéro d'entreprise 0420.101.258

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-04146/15.04) (12347)

**LIBECO LAGAE, naamloze vennootschap,
Tieltstraat 112, 8760 MEULEBEKE**

Ondernemingsnummer 0405.577.982

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-02566/15.04) (12348)

**LOISIR INVEST, société anonyme,
avenue de l'Atomium 1, bte 101, 1020 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0428.446.228

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-03996/15.04) (12349)

**L'ESTEREL, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Brierversweg 109, 8310 SINT-KRUIS (BRUGGE)**

Ondernemingsnummer 0433.878.030

Jaarvergadering in de zetel van de vennootschap op 6 mei 2008, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag; Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2007; Aanwending resultaat; Statutaire kwijting; Diversen. Zich schikken naar de statutaire bepalingen.

(AOPC-1-8-04326/15.04) (12350)

**Meubelfabriek S P B International, naamloze vennootschap,
Kaulillerweg 159, 3950 BOCHOLT**

Ondernemingsnummer 0435.487.933

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 13 uur. Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00731/15.04) (12351)

**MEURER ROOFLAND, société anonyme,
Talstrasse 14, 4780 SAINT-VITH**

Numéro d'entreprise 0423.160.520

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-00925/15.04) (12352)

**MIGUET, naamloze vennootschap,
Steenweg 162, 3870 HEERS**

Ondernemingsnummer 0436.959.858

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-00978/15.04) (12353)

**NAVECO, naamloze vennootschap,
Terlindenhofstraat 24, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN)**

Ondernemingsnummer 0421.564.077

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 u. 30 m. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01383/15.04) (12354)

**NEBO, naamloze vennootschap,
Kuringenstraat 24, bus 1, 3511 HASSELT**

Ondernemingsnummer 0445.835.259

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01378/15.04) (12355)

**NO-LEAK, naamloze vennootschap,
Industrieweg 8, 2280 GROBBENDONK**

Ondernemingsnummer 0418.941.515

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-03636/15.04) (12356)

**ORION MARKE, naamloze vennootschap,
Karel Van Manderstraat 17, 8510 MARKE (Kortrijk)**

Ondernemingsnummer 0456.829.913 — RPR Kortrijk

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 11 uur. Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/2007. Kwijting.

(AOPC-1-8-04758/15.04) (12357)

**OUATIN, naamloze vennootschap,
Holstraat 9, 1831 DIEGEM**

Ondernemingsnummer 0429.514.218

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01386/15.04) (12358)

**OUDE ROMANTICA, naamloze vennootschap,
Nieuwstraat 6, 9770 KRUISHOUTEM**

Ondernemingsnummer 0400.248.724

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 17 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/07. Kwijting bestuurders.

(AOPC-1-8-01366/15.04) (12359)

**PATRIMA, naamloze vennootschap,
Hoefijzerlaan 19, 8000 BRUGGE**

Ondernemingsnummer 0429.535.103

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01127/15.04) (12360)

**PAULSTRA-SILENTBLOC, société anonyme,
rue de l'Industrie 20, 1400 NIVELLES**

Numéro d'entreprise 0402.971.058

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-03884/15.04) (12361)

PERIN, société anonyme,
rue des Anciens Etangs 38, 1190 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0446.036.583

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-04549/15.04) (12362)

PHILIPPE ROUSSEAUX, société anonyme,
rue de Gozée 89, 6110 MONTIGNY-LE-TILLEUL

Numéro d'entreprise 0411.524.973

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-04568/15.04) (12363)

PRESSES ET CISAILLES LEFORT, société anonyme,
rue Tahon 1a, 6041 GOSSELIES

Numéro d'entreprise 0406.965.973

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-02142/15.04) (12364)

PRES-VERTS, société anonyme,
Le Menil 1, 6824 CHASSEPIERRE

Numéro d'entreprise 0448.267.781

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-00316/15.04) (12365)

PRINTOPACK, naamloze vennootschap,
Vismarkt 18-19, 3980 TESSENDERLO

Ondernemingsnummer 0415.934.812

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-02746/15.04) (12366)

Real Estate Investment G.K.C, naamloze vennootschap,
Kerkstraat 212, 1851 GRIMBERGEN (HUMBEEK)

Ondernemingsnummer 0432.216.261

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01126/15.04) (12367)

RICHARD DIFFUSION, société anonyme,
rue Van Eyck 44, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0400.583.670

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-03741/15.04) (12368)

RILEM, naamloze vennootschap,
Snaggaardstraat 18, 8000 BRUGGE

Ondernemingsnummer 0423792703

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 19 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-03645/15.04) (12369)

RITZ INVEST, naamloze vennootschap,
Luikersteenweg 138, 3700 TONGEREN

Ondernemingsnummer 0442.660.191

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 16 uur. Agenda : Beraadslaging art. 523 W. Venn. Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01235/15.04) (12370)

RITZEN PLASTICS, naamloze vennootschap,
Luikersteenweg 138, 3700 TONGEREN

Ondernemingsnummer 0430.532.223

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 15 uur. Agenda : Beraadslaging art. 523 W. Venn. Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01234/15.04) (12371)

ROBINSON HOUSE, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Duinkerkelaan 72/101, 8660 DE PANNE

Ondernemingsnummer 0466.587.717

Algemene vergadering ter zetel op 03/5/2008, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00321/15.04) (12372)

RUPICO, naamloze vennootschap,
Papenhoekstraat 4, 8020 RUDDERVOORDE

Ondernemingsnummer 0454.154.493

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01332/15.04) (12373)

SANDY WOOD, société anonyme,
rue du Collecteur 15, 1070 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0424.076.179

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-04547/15.04) (12374)

SCHYNS-GOLDSTEIN, société anonyme,
rue Waucomont 42, 4650 HERVE

Numéro d'entreprise 0429.069.503

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-04674/15.04) (12375)

SIGNALSON, société anonyme,
avenue du Progrès 28, 4430 ANS

Numéro d'entreprise 0420.661.185

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-03583/15.04) (12376)

SMET-JET, naamloze vennootschap,
steenweg op Mol 174, bus 2, 2360 OUD-TURNHOUT

Ondernemingsnummer 0414.321.345

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-04691/15.04) (12377)

SNEPPE, naamloze vennootschap,
Baaikensedestraat 6, 9990 MALDEGEM

Ondernemingsnummer 0454.154.889

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01329/15.04) (12378)

Société Belge de Carburants,
en abrégé: "SOBECAR", société anonyme,
rue du Repos 55, 6140 FONTAINE-L'ÉVEQUE

Numéro d'entreprise 0456.593.945

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-03357/15.04) (12379)

SPACE NIGHT, société anonyme,
route de Mons 22, 6000 CHARLEROI

Numéro d'entreprise 0440.806.107

L'assemblée générale ordinaire de la société se tiendra au boulevard Tirou 17, 4^e étage, à 6000 Charleroi (Compta Best SPRL) le lundi 5 mai 2008, à 17 heures. Ordre du Jour : 1. Rapport de gestion du C.A. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations. Pour assister, à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer, à l'article 24 des statuts.

(AOPC-1-8-02130/15.04) (12380)

STORAGE RENT BELGIUM, naamloze vennootschap,
Michel Gillemansstraat 7, 9060 ZELZATE

Ondernemingsnummer 0451.801.056 — RPR Gent

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 10 uur. Agenda : Verslag raad ven bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.07. Bestemming resultaat. Kwijting aan de bestuurders en aan de vaste vertegenwoordigers in de rechtspersoon bestuurder. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(AOPC-1-8-03867/15.04) (12381)

SUNHOLD, naamloze vennootschap,
Aalstersesteenweg 39/4, 9400 NINOVE

Ondernemingsnummer 0423.112.020

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering op woensdag 30 april 2008, om 10 uur, Aalstersesteenweg 39/4, 9400 Ninove. Agenda : Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2007. Kwijting aan de bestuurders en afgevaardigd bestuurder. Kwijting aan het accountantskantoor welke de boekhouding verzorgde en de jaarrekening opstelde, aan de hand van de voorgelegde stukken. Bevestiging bezoldiging bedrijfsleiders. Bestemming van het resultaat.

(AOPC-1-8-04827/15.04) (12382)

S.B.M., naamloze vennootschap,
Kettingbrugweg 38, 3950 BOCHOLT

Ondernemingsnummer 0419.694.650

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-7-11579/15.04) (12383)

S.C.V.I., société anonyme,
chaussée de Tongres 40, 4451 VOROUX-LIERS

Numéro d'entreprise 0439.952.111

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 5 mai 2008, à 17 heures. Ordre du Jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31/12/2007. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Affectation des résultats. 5. Reconduction des mandats des administrateurs. 6. Divers.

(AOPC-1-8-04790/15.04) (12384)

TH. MEURER, société anonyme,
Aachener Strasse 26, 4780 SAINT-VITH

Numéro d'entreprise 0405.843.842

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-02295/15.04) (12385)

TRAMACO, naamloze vennootschap,
Bellevuedreef 10, 2970 SCHILDE

Ondernemingsnummer 0425.366.180

Algemene vergadering op de zetel van de vennootschap op 6 mei 2008, om 17 uur. Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30/12/2007. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Diversen. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar artikel 13 der statuten.

(AOPC-1-8-04079/15.04) (12386)

TRANS CHARLIER LOGISTICS, naamloze vennootschap,
steenweg op Duisburg 11, 3090 OVERIJSE

Ondernemingsnummer 0456.706.583

Algemene vergadering ter zetel op 03/5/2008, om 9 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00753/15.04) (12387)

TRANSPORT WYBO, naamloze vennootschap,
Europalaan 21, 8970 POPERINGE

Ondernemingsnummer 0450.616.270

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Divers.

(AOPC-1-8-00444/15.04) (12388)

TRASIMEX, société anonyme,
avenue Rogier 13, 1030 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0404.464.048

Assemblée ordinaire au siège social le 02/5/2008, à 17 heures. Ordre du jour : Lecture du rapport du conseil d'administration ainsi que des comptes annuels. Adoption des comptes annuels et de l'affectation des résultats sociaux. Décharge aux administrateurs. Discussion du rapport prévu, à l'art. 633. Démissions, décès, nominations d'administrateurs.

(AOPC-1-8-04804/15.04) (12389)

VAN DE VELDE TRANSPORT, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 418, 9090 MELLE

Ondernemingsnummer 0412.813.984

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01742/15.04) (12390)

VAN SPITAEI, naamloze vennootschap,
Meerstraat 31, 9220 HAMME

Ondernemingsnummer 0456.624.233

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01751/15.04) (12391)

VASSI & C°, société anonyme,
rue du Châtelet 106, 1495 VILLERS-LA-VILLE

Numéro d'entreprise 0449.218.480

Assemblée ordinaire au siège social le 06/5/2008, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-04004/15.04) (12392)

VERDIR, société anonyme,
Nieder-Emmels 19, 4780 SAINT-VITH

Numéro d'entreprise 0432.356.417

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-01722/15.04) (12393)

VERVIERS PNEUS, société anonyme,
chaussée de Lodelinsart 164, 6060 GILLY

Numéro d'entreprise 0408.354.558

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège, le 5 mai 2008, à 19 heures. Ordre du Jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Rapport du réviseur. 3. Approbation des comptes annuels au 31/12/2007. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Décharge au réviseur. 6. Affectation des résultats. 7. Divers. Dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion.

(AOPC-1-8-04781/15.04) (12394)

VIJVARCO, naamloze vennootschap,
Vierscharestraat 27, 8340 DAMME

Ondernemingsnummer 0454.154.394

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-01328/15.04) (12395)

VITEDA, naamloze vennootschap,
Hofstraat 25, 8400 OOSTENDE

Ondernemingsnummer 0429.003.680

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-01551/15.04) (12396)

**ZORINA, société anonyme,
rue du Parnasse 38, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0418.478.586

Assemblée ordinaire au siège social le 05/5/2008, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-01960/15.04)

(12397)

**ZOUTE GREENGARDEN, naamloze vennootschap,
Prins Boudewijnlaan 42, 2610 WILRIJK**

Ondernemingsnummer 0428.578.068

Algemene vergadering ter zetel op 05/5/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-00596/15.04)

(12398)

**Algemene Ondernemingen Verstraete & Vanhecke,
naamloze vennootschap,
Fotografielaan 24, 2610 Wilrijk (Antwerpen)**

0404.280.459 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 08/05/2008 om 17 uur. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Verslag commissaris. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris. Varia.

(12399)

**Benelux-Trans, naamloze vennootschap,
R. Pelgrims De Bigardlaan 101, 1702 Groot-Bijgaarden**

0414.741.118 RPR Brussel

Rechtzetting : Jaarvergadering op 09/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(12400)

**Bouwbedrijf Monnissen Lucien, naamloze vennootschap,
Hegstraat 37, 3630 Maasmechelen**

0419.507.479 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 8/05/2008 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming Resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(12401)

**Daniel Seru en zonen, naamloze vennootschap,
Bedrijvenlaan 14, 8630 Veurne**

0405.289.853 RPR Veurne

Jaarvergadering op 8/05/2008 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag commissaris. Onderzoek en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders en commissaris. Varia. Zich gedragen naar de statuten.

(12402)

**Dem's Fashion, naamloze vennootschap,
Basiliekstraat 42, 1500 Halle**

0400.895.258 RPR Brussel

Jaarvergadering op 8/05/2008 om 14 u. op de zetel. Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. 2. Kwijting bestuurders. 3. Bezoldigingen bestuurders. 4. Ontslag/benoeming bestuurders. 5. Allerlei.

(12403)

**Denwest, naamloze vennootschap,
Lispannelaan 21, 8300 Knokke-Heist**

0454.606.039 RPR Brugge

Gewone algemene vergadering op 8/05/2008 om 11 u. op de zetel. Agenda : 1. Beraadslaging betreffende de situatie voorzien in artikel 633, van het Wetboek van vennootschappen. 2. Onderzoek en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. 3. Goedkeuring verwerking van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia.

(12404)

**Eurofram, naamloze vennootschap,
Vosseschijnstraat 59, 2030 Antwerpen**

0450.205.110 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 8/05/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(12405)

**Fotokar, naamloze vennootschap,
Diestsestraat 141, 3000 Leuven**

0403.564.837 RPR Leuven

Jaarvergadering op 8/05/2008 om 19 u. 30 m. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia.

(12406)

**Hammond Orgel Centrum, naamloze vennootschap,
Waversesteenweg 129, 1050 Brussel (Elsene)**

0405.996.072 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 6/05/2008 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(12407)

**Heybo-Transport, naamloze vennootschap,
Werftstraat 6, 2431 Veerle**

0426.908.381 RPR Turnhout

Jaarvergadering op 5/05/2008 om 17 u. op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten.

(12408)

Immo Daedalus, naamloze vennootschap,
Oude Maasstraat 66, 3500 Hasselt
 0429.691.291 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 08/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten.

De raad van bestuur.
 (12409)

Immobilier de Rijmenam, société anonyme,
avenue Monseigneur 73c, 1330 Rixensart
 0403.616.604 RPM Nivelles

Assemblée générale ordinaire le 8/05/2008, à 18 heures, au siège social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007. Affectation des résultats. (Re)nomination. Décharge aux administrateurs. Divers.

(12410)

KGM en C°, naamloze vennootschap,
Ferdinand Coosemansstraat 140, 2600 Berchem
 0433.044.226 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 08/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia.

(12411)

Media Marketing Communications, afgekort : « M.M.C. »,
naamloze vennootschap,
Sint-Lucaslaan 34, 2180 Ekeren
 0445.539.311 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 08/05/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Behandeling jaarrekening per 31/12/2007. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Diversen. Zich schikken naar de statuten.

(12412)

Movast Properties, naamloze vennootschap,
Schildersstraat 2, 2000 Antwerpen
 0461.295.376 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 08/05/2008 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bespreking artikel 523, § 1, tegenstrijdige belangen. Varia.

(12413)

Serck, naamloze vennootschap,
Gontrode Heirweg 176, 9090 Melle
 0405.705.864 RPR Gent

Algemene vergadering der aandeelhouders op 8/05/2008, om 15 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Verslag commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor. Benoemingen en/of ontslagnemingen. Diversen. Zich richten naar de statuten. Aandelen waarmee de aandeelhouders aan de algemene vergadering wensen deel te nemen, zijn minstens vijf dagen vooraf neer te leggen bij de KBC Bank, te Deinze, Markt 24.

(12414)

Serinvest
Gontrode Heirweg 176, 9090 Melle
 0436.420.123 RPR Gent

Algemene vergadering der aandeelhouders op 8/05/2008, om 17 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen en/of ontslagnemingen. Diversen. Zich richten naar de statuten. Aandelen waarmee de aandeelhouders aan de algemene vergadering wensen deel te nemen, zijn minstens vijf dagen vooraf neer te leggen bij de KBC Bank, te Deinze, Markt 24.

(12415)

Sevan, naamloze vennootschap,
Oude Leuvensebaan 97, 3460 Bekkevoort
 0457.213.557 RPR Leuven

Jaarvergadering op 8/05/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Lezing jaarverslag van de Raad van Bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening per 31/12/2007. 3. Goedkeuring van de jaarrekening en van de verwerking der resultaten. 4. Kwijting aan de bestuurders van hun beheer. 5. Herbenoeming van de bestuurders. 6. Diverse. Een exemplaar van de jaarrekening per 31/12/2007 ligt conform artikel 283 W. venn. op de maatschappelijke zetel van de vennootschap ter beschikking.

(12416)

Trade Center, naamloze vennootschap,
Ringlaan 43/6, 3530 Houthalen-Helchteren
 0449.822.157 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 8/05/2008 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslagen van de Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen.

(12417)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Kampenhout

Het OCMW Kampenhout werft aan (m/v) :

1 voltijdse contractuele verzorgende op 2 halftijdse verzorgenden (ook schoolverlaters), niveau C1-C2.

Diploma : gezins- en sanitaire helpster, bejaardenhelpster of evenwaardig diploma.

Er wordt een wervingsreserve aangelegd van de geslaagde kandidaten voor 2 jaar.

De aanwervingsvoorwaarden en het functieprofiel worden op aanvraag opgestuurd (tel. 016-31 43 11 of e-mail : anabel.alonso@ocmw-kampenhout.be).

Kandidaturen worden gericht aan de voorzitter van het OCMW, Dorpsstraat 9, te 1910 Kampenhout tegen uiterlijk 24 april 2008.

(Get.) Danielle Van Meldert, voorzitter.

(10864)

Gemeente Knokke-Heist

—

Stafmedewerker Duurzaamheid B1-B3 (M/V)

OFWEL : beschikken over minstens een SPECIFIEK HOKT-diploma (bachelor) in de richting van industriële wetenschappen - milieuzorg

OFWEL : beschikken over minstens een HOKT-diploma (bachelor) in de richting van wetenschappen en minimum 2 jaar relevante ervaring binnen het werkgebied kunnen aantonen.

Werkervaring moet aan te tonen zijn met een attest van uw vorige werkgever(s) met een beschrijving van de taken.

In het bezit zijn van een rijbewijs B.

Dit betreft een voltijdse, vaste betrekking bij de afdeling stadsontwikkeling/milieu-natuur gemeentebestuur Knokke-Heist.

Interesse ?

Online solliciteren kan uiterlijk tot en met 28 april 2008 via vacature@knokke-heist.be

Voeg bij uw sollicitatie uw CV, een kopie van het vereiste diploma en eventuele werkervaring.

Meer info : Lindsay De Groote, 050-63 01 62 of per e-mail vacature@knokke-heist.be

(12106)

Gemeente De Pinte

—

De gemeente De Pinte werft aan :

1 Diensthoofd Grondzaken (m/v) – voltijds – niveau A1a-A3a

statutaire functie – proeftijd 1 jaar – werfreserve van 2 jaar.

Functie-inhoud :

leidend ambtenaar van de dienst grondzaken;

coördineren van de diensten openbare werken, patrimonium, preventie en rampen, verkeer en mobiliteit;

geeft leiding over al de ploegen van de onderhoudswerken;

lid van het managementteam.

Formele vereisten :

houder zijn van een diploma van het universitair onderwijs/master of van het hoger onderwijs van het lange type gelijkgesteld met universitair onderwijs (of alle gelijkgestelde diploma's);

in het bezit zijn van een rijbewijs B.

Wedde :

A1a-A3a brutomaandloon – minimum 2.600 euro – maximum 4.576 euro.

1 Verantwoordelijke Financiële Dienst (m/v) – voltijds – niveau B1-B3

statutaire functie – proeftijd 6 maanden – werfreserve van 2 jaar.

Functie-inhoud :

leiding geven aan de financiële dienst;

meewerken met de financieel beheerder bij het opstellen van het financieel meerjarenplan en budgetten;

samen met de medewerkers instaan voor technische en praktische ondersteuning bij het budgethouderschap.

Formele vereisten :

houder zijn van een diploma hoger onderwijs van het korte type.

Wedde :

B1-B3 brutomaandloon – minimum 2.059 euro – maximum 3.469 euro.

Administratief medewerker (m/v) – in de loop van het jaar zullen een voltijdse betrekking en/of halftijdse betrekkingen open verklaard worden – niveau C1-C3

statutaire functie – proeftijd 6 maanden – werfreserve van 2 jaar.

Functie-inhoud :

Tekstverwerking;

opstellen brieven, teksten en beraadslagingen;

opvolgen en instuderen van nieuwe wetgevingen die van toepassing zijn voor de dienst.

Formele vereisten :

houder zijn van een diploma hoger secundair onderwijs of daarmee gelijkgesteld onderwijs.

Wedde :

C1-C3 brutomaandloon – minimum 1.612 euro – maximum 2.951 euro.

Wij bieden voor alle betrekkingen :

een statutaire benoeming;

een uitdagende job in een veranderende en boeiende omgeving;

een aantrekkelijk salarispakket, maaltijdcheques, fietsvergoeding en hospitalisatieverzekering.

Interesse ?

Informatie over de toelatingsvoorwaarden, de functieomschrijving en de verdere procedure kunnen aangevraagd worden bij de dienst interne zaken 09-280 80 80 of kunt u raadplegen op www.depinte.be.

U dient uw kandidatuur via het inschrijvingsformulier aangetekend te bezorgen aan het college van burgemeester en schepenen, Koning Albertlaan 1, 9840 De Pinte. De uiterste inschrijvingsdatum is vrijdag 9 mei 2008 (postdatum telt).

(12107)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

—

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

—

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

—

Vrederechter van het zevende kanton Antwerpen

—

Bij vonnis van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, uitgesproken op 26 maart 2008, werd : Verschaeren, Charlotte, geboren te Knokke op 27 december 1989, wonende te 2020 Antwerpen, Eglantierlaan 3, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Willems, Ingrid, geboren te Wilrijk op 1 juli 1956, huisvrouw, wonende te 2020 Antwerpen, Eglantierlaan 3.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 6 maart 2008.

Antwerpen, 8 april 2008.

De griffier, (get.) Verbessens, Nicole.

(64219)

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Arendonk, geveld op 1 april 2008, werd : Slegers, Julia Maria Ludovica, geboren te Dessel op 8 maart 1926, gepensioneerde, wonende te 2480 Dessel, Kuilender 5, verblijvende Rustoord Kempenerf, Kwademeer 10, te 2480 Dessel, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Tessens, Marie-Josée Alphonsina Joannes, geboren te Dessel op 15 augustus 1953, onderwijzeres, wonende te 2400 Mol, De Meer 134.

Arendonk, 7 april 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Heylen, Hilde.

(64220)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Arendonk, geveld op 11 maart 2008, werd : Slegers, Elisabeth Frans, geboren te Weelde op 16 juli 1924, gepensioneerde, wonende te 2370 Arendonk, Woon- en Zorgcentrum De Hoge Heide, De Lusthoven 55, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Timmermans, Placid Jan Mariette Celine, geboren te Turnhout op 11 november 1968, meubelmaker, wonende te 2380 Ravels, Vogelbergstraat 9.

Arendonk, 7 april 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Heylen, Hilde.

(64221)

Vrederecht van het kanton Beringen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Beringen, verleend op 2 april 2008, werd : Mevr. Testelmans, Rosalia Albertina Leonia, geboren te Tessenderlo op 23 mei 1922, wonende te 3583 Paal-Beringen, Tessenderlosesteenweg 78, thans verblijvende te 3583 Beringen, Wolfsstraat 40, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Mallet, Marcel, geboren te Hechtel op 10 augustus 1951, wonende te Kuwait, Mishref, Block 5, Street 3, House 23, met keuze van woonst te Burgemeester Heymansplein 14, te 3581 Beverlo-Beringen.

Beringen, 8 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Martine Goris.

(64222)

Vrederecht van het kanton Boom

Bij vonnis van de heer vrederechter van het kanton Boom, verleend op 8 april 2008, werd : Magnus, Maria Louise Francine, geboren te Mortsel op 22 juli 1944, wonende te 2840 Rumst, Putstraat 15/0005, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Troetsel, Maria, advocate en plv. vrederechter, wonende te 2845 Niel, Kerkstraat 18.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 maart 2008.

Boom, 8 april 2008.

De griffier, (get.) Schippers, Chantal.

(64223)

Bij vonnis van de heer vrederechter van het kanton Boom, verleend op 8 april 2008, werd : Vermeire, Lucie, geboren te Antwerpen op 28 juli 1925, wonende te 2850 Boom, RVT Den Beuk, Jozef Van Cleemputplein 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Groof, Liliane, geboren te Reet op 11 juli 1937, wonende te 2840 Reet (Rumst), Sint-Jozefstraat 4.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 maart 2008.

Boom, 8 april 2008.

De griffier, (get.) Schippers, Chantal.

(64224)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking d.d. 2 april 2008, gewezen op verzoekschrift van 17 maart 2008, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat De Jaeghere, Jill, geboren te Brugge op 21 juni 1980, wonende te 8340 Sijsele-Damme, Kerkakker 44, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis O.L.Vrouw, Koning Albert I-laan 8, te 8200 Brugge, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Bouslama, Naima, advocate, te 8000 Brugge, Koningin Elisabethlaan 34.

Brugge, 8 april 2008.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(64225)

Vrederecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 26 maart 2008, werd de heer Van Hove, Joseph, geboren te Herselt op 28 augustus 1936, gepensioneerde, gedomicilieerd te 2230 Herselt, Aarschotsesteenweg 125, voorheen verblijvende in het Algemeen Ziekenhuis Diest, Michel Theysstraat 18, te 3290 Diest, en thans verblijvende in rusthuis Hof ter Heyde, Oude Leuvensebaan 97, te 3460 Bekkevoort, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en werd hem toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Van Erum, Els, advocate, kantoorhoudende te 3290 Diest, Engelandstraat 61.

Diest (Kagevinne), 8 april 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Beeten, Albert.

(64226)

Vrederecht van het kanton Diksmuide

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 31 maart 2008, werd : Mommerency, Yvonne Maria, geboren te Kortemark op 16 september 1919, wonende te 8610 Kortemark, Ieperstraat 14, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Demeulenaere, Christine, wonende te 8810 Lichtervelde, Bollestraat 13.

Diksmuide, 1 april 2008.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Janssens, Ingrid.

(64227)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 31 maart 2008, werd : Sys, Maria Rosalie Godelieve, geboren te Koekelare op 5 juni 1924, wonende te 8680 Koekelare, Moerestraat 187, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Sys, Silvère, geboren te Koekelare op 10 januari 1931, gepensioneerde, wonende te 8680 Koekelare, Moerestraat 187.

Diksmuide, 1 april 2008.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Janssens, Ingrid. (64228)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 7 april 2008, werd : Van Eygen, Mariette Jacqueline, geboren te Keiem op 5 oktober 1927, huisvrouw, wonende te 8600 Diksmuide, IJzerheemplein 1, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Pollentier, Michel, wonende te 8620 Nieuwpoort, J. Cardijnlaan 36a.

Diksmuide, 8 april 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Vandamme, Jan. (64229)

Vrederechter van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 3 april 2008, werd : Sprangers, Hannah, geboren op 19 oktober 1989 te Turnhout, wonend te 2460 Kasterlee, Hoge Rielen 17, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Druyts, Lea, huisvrouw, wonend te 2460 Kasterlee, Hoge Rielen 17.

Geel, 8 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peggy Cools. (64230)

Vrederechter van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 3 april 2008, werd : Schoors, Celine, geboren te Antwerpen op 17 december 1959, wonende te 9090 Melle, PC Caritas, Caritasstraat 76, verblijvende te 9000 Gent, UZ Gent, De Pintelaan 185/PME, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verstringhe, Annick, advocate, met kantoor te 9000 Gent, Monterrestraat 16.

Gent, 8 april 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (64231)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 3 april 2008, werd : Blomme, Georgette, geboren te Gent op 20 januari 1927, wonende te 9000 Gent, Henri Dunantlaan 5/30G, en te 9940 Evergem, Rusthuis Brembloem, Patrijzenstraat 112, doch sedert 28 maart 2008 verblijvende te 9000 Gent, AZ Sint-Lucas, Groene Briel 1, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verstringhe, Annick, advocate, met kantoor te 9000 Gent, Monterrestraat 16.

Gent, 8 april 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (64232)

Vrederechter van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 3 april 2008, werd de heer De Kegel, Rudi, geboren te Halle op 13 november 1964, wonende te 1500 Halle, Bergensesteenweg 18 B 2, thans verblijvende in het Sint-Alexiusinstituut, te 1850 Grimbergen, Grimbergsesteenweg 40, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Haubrechts, Liesbeth, advocaat, met kantoor te 1731 Zellik, Noorderlaan 30.

Grimbergen, 8 april 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Vanden Wijngaert, Christiane. (64233)

Vrederechter van het kanton Kapellen

Vonnis d.d. 2 april 2008, Otten, Lisette, geboren te Essen op 13 januari 1954, wonende te 2910 Essen, Bredestraat 8, verblijvende aan de Rodenbachlaan 33, te 2910 Essen, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Joris, Erwin, advocaat bij de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplaats 22.

Kapellen (Antwerpen), 8 april 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Aertgeerts, Guido. (64234)

Vrederechter van het kanton Leuven-1

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 8 april 2008, verklaren Schrevels, Ingrid Adolphine Francine, geboren te Leuven op 29 januari 1968, arbeidster, wonende te 3010 Kessel-Lo, Acaciastraat 5, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Schrevels, Pieter Marck Frans, geboren te Leuven op 11 januari 1979, ambtenaar, wonende te 3010 Kessel-Lo, Acaciastraat 5.

Leuven, 8 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (64235)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 8 april 2008, verklaren Sellekaerts, Achiël, geboren te Kortrijk-Dutsel op 28 februari 1948, invalide, wonende te 3012 Wilsele, A. Edmondstraat 17, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon De Meersman, Lucas, geboren te Leuven op 4 mei 1962, advocaat, wonende te 3053 Haasrode, Herpendaalsstraat 27.

Leuven, 8 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (64236)

Vrederecht van het eerste kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende, verleend op 31 maart 2008, werd Vande Ginste, Aline, geboren te Oostende op 24 januari 1930, wonende te 8400 Oostende, Home Castel, Langestraat 81, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Verhaeghe, Dominique, notaris, wonende te 8400 Oostende, Karel Janssenslaan 31.

Oostende, 31 maart 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Wybo, Marleen.

(64237)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende, verleend op 31 maart 2008, werd Rys, Francine, geboren te Oostende op 24 januari 1935, wonende te 8400 Oostende, Jasmijnlaan 14, verblijvende AZ Damiaan, H. Hartziekenhuis, Gouwelozestraat 100, te 8400 Oostende, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Pankock, Ronny, wonende te 8400 Oostende, Steenovenstraat 57.

Oostende, 31 maart 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Wybo, Marleen.

(64238)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 27 maart 2008, werd Van De Velde, Paul, wonende te 9940 Ertvelde, Boswilddreef 5, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over Cattoir, Edith Maria, geboren te Boekhoute op 3 september 1927, wonende te 9960 Assenede, Leegstraat 17, gezien deze onbekwaam werd verklaard haar goederen te beheren.

Zelzate, 8 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Katelijne Lietanie.

(64239)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 27 maart 2008, werd Van Rumste, Gilbert, Boudelostraat 55, te 9190 Stekene, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over Van Rumste, Charles, geboren op 4 maart 1920, wonende te 9180 Moerbeke-Waas, Sportlaan 10, opgenomen in de instelling R.V.T. Ter Moere, Sportlaan 13, te 9180 Moerbeke-Waas, gezien deze onbekwaam werd verklaard haar goederen te beheren.

Zelzate, 27 maart 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Katelijne Lietanie.

(64240)

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 27 mars 2008, faisant suite à la requête du 11 février 2008, le nommé Künstler, Max, né à Vienne (Autriche) le 27 mai 1920, domicilié à 1070 Anderlecht, rue des Vétérinaires 23, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant: Mme Künstler, Monique, domiciliée à 1050 Bruxelles, rue Evenepoel 61 et Künstler, Sylviane, domiciliée à 1341 Ottignies (Louvain-la-Neuve), rue de Pallandt 2.

Pour extrait certifié conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Séverine Hubert.

(64241)

Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau

Suite à la requête déposée le 14 mars 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, rendue le 7 avril 2008, Filbiche, Nicolas Fabien, né le 27 novembre 1989 à Choconta (Colombie), sans profession, domicilié rue de la Cité 17, à 6800 Libramont (Chevigny), résidant à l'ASBL Institut Saint-François d'Assise, rue de l'Institut 30, à 5004 Bouge, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de son père: Filbiche, Gustave, retraité, domicilié rue de la Cité 17, à 6800 Libramont (Chevigny).

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Manand, Isabelle.

(64242)

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 31 mars 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 3 avril 2008, Mme Stienne, Rolande, née à Wasmes le 13 janvier 1926, domiciliée à 7390 Quaregnon, Home « Chez Nous », rue Charles Dupuis 116, mais se trouvant actuellement à 7301 Hornu, Centre Hospitalier Hornu-Frameries, route de Mons 63, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de: Gurdebeke, René Joseph, domicilié à 7390 Quaregnon, rue Auguste Mouzin 58.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Doyen, Hélène.

(64243)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite la requête déposée le 5 mars 2008, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 1^{er} avril 2008, a déclaré Mme Fettweis, Monique Marie Louise Françoise Victoire, née le 20 janvier 1923 à Verviers, domiciliée à 4000 Liège, rue de Sclessin 13, résidant à l'établissement Saint-Joseph du Beurgard, rue Saint Gilles 195, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Bernard Tries, rue de la Magolaine 34, 5100 Jambes.

Liège, le 8 avril 2008.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Gillis, Monique.

(64244)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 14 mars 2008, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 28 mars 2008, Mme Paquot, Lucienne Marie Julie, veuve Michaux, Pierre, née le 31 juillet 1929 à Tilff, domiciliée rue Dessus l'Eglise 12, à 4030 Grivegnée (Liège), résidant anciennement à la Clinique Notre-Dame de Hermalle, rue Basse Hermalle 4, à 4681 Hermalle-sous-Argenteau et actuellement résidant Maison de Repos « Au Jardin du Coeur », rue Magnée 82, à 4623 Magnée, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de: M. Michaux, Pierre Charles Jean, employé, domicilié rue de Herve 155, à 4030 Grivegnée (Liège).

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.

(64245)

Justice de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg

Par ordonnance du juge de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, en date du 2 avril 2008, le nommé, De Pooter, Etienne, né à Mont-Sur-Marchienne le 2 décembre 1957, domicilié à 4920 Ayvaille, rue Nicolas Lambercy 16, bte 1, mais résidant à 4841 Henri-Chapelle, Ruyff 68, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Pirlet, Daniel, notaire, dont l'étude est établie à 6600 Bastogne, rue des Trinitaires 11.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Chantal Houyon.

(64246)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, en date du 2 avril 2008, la nommée Erdogan, Sibel, née à Verviers le 7 juin 1987, domiciliée à 4840 Welkenraedt, rue Prince Albert 2a, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Erdogan, Yurdagul, domiciliée à 4840 Welkenraedt, rue Prince Albert 2a.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Chantal Houyon.

(64247)

Justice de paix du canton de Mons

Suite à la requête le 22 février 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 28 mars 2008, M. Jean-Claude Vandezande, né à Forest le 10 avril 1950, domicilié à 1000 Bruxelles, rue du Beffroi 46, se trouvant actuellement au C.H.P. « Le Chêne aux Haies », chemin du Chêne aux haies 24, à 7000 Mons, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Xavier Beauvois, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, place du Parc 34.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian.

(64248)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 3 avril 2008, le nommé Léonard, Joe, né à Bruxelles le 6 juillet 1987, domicilié à 1060 Bruxelles, rue Fernand Bernier 40, résidant à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11, au centre hospitalier Jean Titeca, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Valvekens, Sandrine, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45.

Pour copie conforme : le greffier a.d., (signé) Michael Schippefilit.

(64249)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 4 avril 2008, en suite de la requête déposée le 19 mars 2008, M. Louis, Jacques Albert Félix Ghislain, né à Bruxelles le 26 octobre 1954, domicilié à 1060 Saint-Gilles, rue de l'Hôtel des Monnaies 143, bte 1, résidant à l'établissement Clinique Fond'Roy, avenue Jacques Pastur 43, à 1180 Uccle, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Oliviers, Gilles, avocat, ayant son cabinet, à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.

(64250)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 28 mars 2008, en suite de la requête déposée le 17 mars 2008, Mme Panneels, Jeannine, de nationalité belge, née à Ixelles le 4 septembre 1943, veuve, domiciliée à 1620 Drogenbos, rue Longue 301/2e/E, résidant à l'établissement la Clinique des Deux Alice, Groeselenberg 57, à 1180 Uccle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Rigaux, Roger Pierre Claude, né à Haine-Saint-Paul le 16 juin 1949, domicilié à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Royale 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.

(64251)

Justice de paix du canton de Virton

Par ordonnance du juge de paix du canton de Virton, en date du 1^{er} avril 2008, la nommée Jacob, Monique, née à Saint-Mard le 6 juillet 1961, sans profession, célibataire, domiciliée à Musson, rue Andréa Boucq 19, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Jacob, Marc, domicilié à Juvigny-sur-Loison (France 55600), rue Devant l'Abbaye 11, son frère.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) P. Gonry.

(64252)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 21 mars 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 3 avril 2008, Van Rossen, Chantal, née à Uccle le 24 décembre 1970, domiciliée à 1421 Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, rue Bois d'Hawia 33, résidant, Venelle des Lauriers 9, à 1300 Wavre, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Jans, Thierry, domicilié à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 43, bte 2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.

(64253)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 8 april 2008, werd de heer Hoet, Hans Ludo Ferdinand Maria, geboren te Westmalle op 13 mei 1964, advocaat, met kantoor te 2300 Turnhout, Graatakker 103/4, aangewezen bij vonnis geveld door de vrederechter van het kanton Arendonk op 29 november 2005 (A.R. 05A1995-Rep.R.3886/2005), tot voorlopig bewindvoerder over Mevr. Bruyninckx, Joanna Maria Josepha, geboren te Turnhout op 29 november 1913, gepensioneerd, wonende te 2300 Turnhout, Koning Albertstraat 31/B002, verblijvende Woon- en Zorgcentrum « De Hoge Heide », De Luthoven 55, te 2370 Arendonk (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 december 2005 onder nr. 771281), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 8 april 2008.

De griffier, (get.) Van Der Veken, Marianne.

(64254)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 7 april 2008, werd Mr. Eliano, Isabelle, advocaat te 9820 Merelbeke, Torrekensstraat 60, aangewezen als voorlopig bewindvoerder bij onze beschikking d.d. 18 november 2004 over Thery, Clémentine, geboren te St Omer (Frankrijk) op 4 november 1926, laatst

wonende te 9920 Lovendegem, Home Diepenbroeck, Appensvoordestraat 71, ontlast van haar ambt als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van Thery, Clémentine d.d. 31 maart 2008.

Gent, 7 april 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(64255)

Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Henri Vangenechten, verleend op 8 april 2008, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van Moons, Margaretha, geboren te Vorselaar op 7 januari 1918, gedomicilieerd te 2200 Herentals, RVT Bremdael, Ernest Claesstraat 56, overleden te Herentals op 6 april 2008, aan wie bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herentals, op 11 maart 2004, als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd: Moons, Bart, bediende, wonende te 2288 Grobbendonk/Bouwel, Herenthoutse steenweg 52.

Herentals, 8 april 2008.

Voor eensluidend afschrift: de hoofdgriffier, (get.) J. Smets.

(64256)

Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 2 april 2008, werd de opdracht van Mr. Rudy Ghekiere, advocaat, kantoorhoudende te 8870 Izegem, Brugstraat 21, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Micheline Vander Auwera, geboren te Ledegem op 21 februari 1927, wonende te 8870 Izegem, Meensesteenweg 74, beëindigd. Dit gelet op het overlijden van Micheline Vander Auwera, te Izegem, op 7 februari 2008.

Izegem, 7 april 2008.

De griffier, (get.) Duthoo, Freddy.

(64257)

Vrederecht van het kanton Kapellen

Vonnis d.d. 8 april 2008, verklaart Eyckmans, Marie Louisa, geboren te Hoevenen op 11 juli 1942, wonende te 2950 Kapellen (Antwerpen), Ertbrandstraat 275, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren vanaf heden, zodat de beschikking verleend door de vrederechter Kapellen op 30 oktober 2007 (rolnummer 07A581-Rep.R.1847/2007), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van heden een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Eyckmans, Albertus, geboren te Hoevenen op 28 juli 1920, wonende te 2950 Kapellen (Antwerpen), Ertbrandstraat 275.

Kapellen (Antwerpen), 8 april 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Smout, Cathy.

(64258)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 7 april 2008, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van Baken, Jacobus, geboren te Neerpelt op 23 augustus 1928, wettelijk gedomicilieerd te 3910 Neerpelt, Brouwersstraat 6 en verblijvende te 3910 Neerpelt, Kloosterhof 1, ingevolge zijn overlijden op 26 maart 2008 te Overpelt.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel.

(64259)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 7 april 2008, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van Ulrici, Anna, geboren te Moelingen op 26 juli 1925, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te 3930 Hamont-Achel, Beverbekerdijk 7, ingevolge haar overlijden op 21 maart 2008 te Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel.

(64260)

Vrederecht van het kanton Schilde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 8 april 2008, werd vanaf heden een einde gesteld aan de opdracht van John Elbers, advocaat, met kantoor gevestigd te 2000 Antwerpen, Britselei 28 bus 2, voorlopig bewindvoerder over Joanna Verbanck, geboren te Gent op 22 december 1924, wonende te 2110 Wijnegem, Koolsveldlaan 94, aangezien de beschermde persoon overleden is te Wijnegem op 25 maart 2008.

Schilden, 8 april 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Verhamme, Inge.

(64261)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 8 avril 2008 (Rep. n° 1686/08), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Me Brix, Française, avocat, dont le cabinet est établi boulevard Isabelle Brunell 2, bte 1, à 5000 Namur, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 29 février 2008, de la personne protégée, M. Schmitz, Dimitri, né le 1^{er} février 1961, domicilié en son vivant rue de Balart 72, à 5000 Namur.

Namur, le 8 avril 2008.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Laurence Torrebore.

(64262)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 3 avril 2008 (Rep. n° 1598/2008), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Me Eric Herinne, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23, bte 18, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 15 janvier 2008, de la personne protégée, M. André Warnier, né à Quiévrain le 27 juin 1925, domicilié en son vivant à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 87, mais résidant à 5004 Bouge, rue Saint-Luc 10.

Namur, le 8 avril 2008.

Pour extrait conforme: le greffier en chef f.f., (signé) Michel Hernalsteen.

(64263)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 8 avril 2008, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Le Boulenger, Olivier, avocat, ayant son cabinet sis à 1190 Forest, chaussée de Bruxelles 281-283, concernant les biens de Mme Bolumbu, Nsiko Marthe, née à Inongo (Congo) le 28 novembre 1939, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Brugmann 615.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.
(64264)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 8 avril 2008, il a été constaté que par le décès, survenu le 22 mars 2008, de Mme Stulemeyer, Irène Marie, née à Schaerbeek le 22 août 1913, pensionnée, de son vivant, domiciliée à 1180 Uccle, avenue de Messidor 207, résidant à la Clinique des Deux Alice, Groeselenberg 57, à 1180 Uccle, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de : M. Coelst, Philippe André Jean Pierre, né à Bruxelles le 8 octobre 1936, pensionné, domicilié à 1050 Ixelles, avenue du Bois de la Cambre 105/3.2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.
(64265)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 4 april 2008, werd een einde gesteld aan de opdracht van de heer Donders, Johan bediende, wonende te 1740 Ternat, Hoevestraat 9, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Diest, op 10 oktober 2005 (A.R. nr. 05A770 - Rep.R. nr. 2229/2005), als voorlopig bewindvoerder over zijn grootmoeder, Mevr. Jacobs, Maria Leonia, geboren te Assent op 7 november 1920, gedomicilieerd te 3390 Tielt-Winge, Koningenblok 17, en thans verblijvende in het rusthuis Hof ter Heyde, Oude Leuvensebaan 97, te 3460 Bekkevoort.

Benoemt vanaf 1 mei 2008 als nieuwe voorlopige bewindvoerder over de beschermde persoon, Mevr. Jacobs, Maria Leonia, voormeld : Mr. Annita Reynders, advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Statiestraat 11-13.

Diest (Kaggevinne), 8 april 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Beeten, Albert.
(64266)

Justice de paix du canton de Châtelet

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Châtelet, rendue le 3 avril 2008, Mme Angiolina Cordasco, née à Teora (Italie) le 11 mai 1922, domiciliée à 6250 Pont-de-Loup, rue Campinaire 147, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire (en remplacement de Mme Rosa Sibilis, domiciliée à 6250 Pont-de-Loup, rue Campinaire 147, désignée à cette fonction par ordonnance du 31 octobre 2006, *Moniteur belge* du 9 novembre 2006, n° 71111, étant Me Brigitte Dubuisson, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 93, bte 2.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Christine Plateau.
(64267)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 3 avril 2008 :

a) il a été mis fin au mandat de Dache, Françoise, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 490, bte 23, en sa qualité d'administrateur provisoire de : Hazard, Maximilien, né à Etterbeek le 23 septembre 1989, domicilié à 1040 Bruxelles, avenue Hansen-Soulie 10, bte 5, résidant à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11, au centre hospitalier Jean Titeca;

b) un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Muhadri, Pushtig, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 367.

Pour copie conforme : le greffier adjoint-délégué, (signé) Michael Schippefilit.
(64268)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk WetboekPublication prescrite par l'article 793
du Code civilAanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire

M. De Louvien, Luc Léon a, par déclaration au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, du 27 mars 2008, portant acte numéro 08-635, accepté, sous bénéfice d'inventaire, au nom de sa fille mineure, Peraux, Flore, née à Jette le 9 juillet 1997, la succession de Mme Peraux, Bernadette Lise Françoise, née à Namur le 24 décembre 1959, décédée à Schaerbeek le 16 novembre 2006.

(Signé) S. Wets, notaire.
(12108)

Tribunal de première instance de Huy

L'an 2008, le 4 mars, au greffe du tribunal de première instance de Huy, a comparu :

Me Bruyr, Brigitte, avocat de résidence à 4500 Huy, avenue Albert I^{er} 4, agissant en qualité de mandataire spécial en vertu d'une procuration faite, sous seing privé, datée du 23 janvier 2008, dont copie restera annexée au présent acte, au nom de :

Me Kessels, Sophie, avocat de résidence à 4000 Liège, rue Albert de Cuyck 50, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Mme Koritnik, Marie-Noëlle, née le 28 janvier 1974 à Avignon (France), domiciliée avenue de la Résistance 2/12, à 4630 Soumagne;

laquelle est désignée à cette fonction, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV, datée du 3 juillet 2002, et;

autorisée aux fins des présentes, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV, datée du 7 novembre 2007, dont copies resteront annexées au présent acte,

laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Koritnik, Alfons, né à Genk le 2 mars 1926, de son vivant domicilié à Comblain-au-Pont, Mont 88, et décédé le 27 avril 2007 à Comblain-au-Pont.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Kessels, Sophie, avocat de résidence à 4000 Liège, rue A. de Cuyck 50, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte, signé, lecture faite par la comparante et le greffier.
(Signatures illisibles).

Le greffier adjoint délégué, (signé) E. Henrot.

(12109)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2008, le 13 mars, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Jammaer, Thierry, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue de Campine 293, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Circo, Philippe, né à Liège le 21 avril 1971, domicilié rue Vivernis 154/22, à 4000 Liège;

désigné à cette fonction, par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue en date du 27 août 2003;

et à ce, autorisé, par ordonnance dudit juge de paix, rendue en date du 5 mars 2008;

ordonnances toutes deux produites en copie, et qui resteront annexées au présent acte,

lequel comparant a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Prijot, Antoinette Eugénie, née à Liège le 10 juin 1925, de son vivant domiciliée à Liège 2, rue Rouleau 6, et décédée le 7 juin 2007 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son cabinet, rue de Campine 293, à 4000 Liège.

Dont acte, signé, lecture faite par le comparant et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

(Signatures illisibles).

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(12110)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2008, le 9 avril, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Me Françoise Brix, avocate à 5000 Namur, boulevard Isabelle Brunell 2/1, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens appartenant à :

Mme Rothelin, Marie-Thérèse (mère du défunt), née à Hanret le 11 mars 1918, domiciliée rue du Collège 7, à 5310 Eghezée, mais résidant à 5300 Landenne-sur-Meuse, rue de Troka 461B;

désignée à cette fonction, en vertu d'une ordonnance rendue par M. Jean-Pierre Van Laethem, juge de paix du canton d'Andenne, en date du 16 octobre 2007;

et dûment autorisée, en vertu d'une ordonnance rendue par ledit juge de paix, en date du 26 mars 2008,

laquelle comparante a déclaré, en langue française, agissant comme dit ci-dessus accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Ghenne, Daniel, domicilié en son vivant à 5310 Eghezée, rue du Bocage 12, et décédé à Namur, en date du 9 février 2008.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Michel Herbay, notaire à 5310 Eghezée, chaussée de Namur 71.

Namur, le 9 avril 2008.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(12111)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 9 april 2008, heeft Mevr. Martens, Nathalie, wonende te 9170 Sint-Gillis-Waas, Zandstraat 28, handelend in haar hoedanigheid van ouder over de nog bij haar inwonende minderjarige zoon, zijnde Verdonck, Robin, geboren te Sint-Niklaas op 21 november 1995.

Is tevens voor ons verschenen, Mr. G. Notaenbaert, advocaat te 9100 Sint-Niklaas, Grote Peperstraat 10, handelend in haar hoedanigheid van voogd ad hoc over de hierna vermelde minderjarige, zijnde Verdonck, Selina, geboren te Sint-Niklaas op 3 mei 2000.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verdonck, David, geboren te Sint-Niklaas op 30 oktober 1974, in leven laatst wonende te 9100 Sint-Niklaas, Peter Benoitstraat 22, en overleden te Sint-Niklaas op 15 december 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. G. Notenbaert, advocaat te 9100 Sint-Niklaas, Grote Peperstraat 10.

Dendermonde, 9 april 2008.

De griffier, (get.) A. Vermeire.

(12112)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 9 april 2008, heeft Schoorman, Jean-Louis Charles Antoine Marie Ghislain, wonende te 9052 Zwijnaarde (nu Gent), Vogelheide 1, handelend als gevolmachtigde van Impens, Josephine Eugénie, geboren te Gent op 16 september 1932, en wonende te 9000 Gent, Puinstraat 33, handelend in haar hoedanigheid van moeder en wettelijke vertegenwoordiger van haar in staat van verlengde minderjarigheid verklaarde dochter : De Canck, Beatrice Maria Joachim, geboren te Gent op 6 oktober 1958, en wonende te 9000 Gent, Puinstraat 33, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, van 7 december 1981, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Canck, Roger Emile Marie, geboren te Gent op 11 juli 1935, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Puinstraat 33, en overleden te Gent op 15 maart 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van notaris Schoorman, Anne-Marie, met kantoor te 9000 Gent.

Gent, 9 april 2008.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Nadia De Mil.

(12113)

Rechtbank van eerste aanleg te Ieper

Heden, de 14 maart 2008, is ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, en voor ons, A. Van den Neste, eerstaanwendend adjunct-griffier, verschenen, de heer Hautekeete, Elie René A., geboren te Brugge op 3 juni 1946, wonende te 8670 Koksijde, Strandlaan 116, in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Dezeure, Regine, geboren te Veurne op 19 mei 1980, wonende te 8660 Veurne, Noordstraat 139, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, d.d. 11 februari 2008.

Hij heeft in die hoedanigheid verklaard, de nalatenschap van wijlen Dezeure, Freddy, geboren te De Panne op 18 mei 1945, in leven laatst wonende te 8900 Ieper, Lombaardstraat 49, en overleden te Ieper op 16 augustus 2007, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij verzoekt de schuldeisers en legatarissen, hun rechten binnen de drie maanden te rekenen van de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht aan het kantoor van de heer Luc Ghesquiere, notaris te Ieper, te doen kennen.

Waarvan deze akte werd opgemaakt, die door de comparant en ons, eerstaanwendend adjunct-griffier, na voorlezing werd ondertekend.

(Get.) Elie Hautekeete; Alain Van den Neste.

Ieper, 14 maart 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwendend adjunct-griffier, (get.) A. Van den Neste.

(12114)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Op 3 april 2008, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, voor ons, F. Neefs, griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen, De Schryver, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, d.d. 15 oktober 1999, over de persoon en de goederen van Huybrechts, Fabienne, geboren te Leuven op 5 juli 1959, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Blijde Inkomststraat 39/51.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Huybrechts, Gustavus Renatus, geboren te Zichem op 9 oktober 1932, in leven laatst wonende te 3290 Diest, Waterbosstraat 29, en overleden te Leuven op 7 oktober 2007.

Tot staving van zijn verklaring, heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, d.d. 31 januari 2008, waarbij hij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde Huybrechts, Fabienne, de nalatenschap van wijlen Huybrechts, Gustavus, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van Mr. Luc Bogaerts, notaris te 3290 Diest, Michel Theysstraat 31, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

(Get.) Y. De Schryver; F. Neefs.

(12115)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek

Publication prescrite par l'article 584 du Code judiciaire

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'un administrateur provisoire*

Par ordonnance du 17 mars 2008, le président du tribunal de première instance de Verviers a désigné Me Nicolas Petit, avocat à Verviers, rue du Palais 60, en qualité d'administrateur provisoire de la succession de Mme Germaine Adolphine Louise Vanden, Hole, née à Liège le 24 février 1923, en son vivant domiciliée à Theux, rue des Grands Prés 25, décédée à Theux le 26 décembre 2007.

Les intéressés sont invités à se faire connaître de l'administrateur provisoire dans un délai de deux mois.

(Signé) N. Petit, avocat.

(12116)

Gerechtelijk akkoord – Concordat judiciaire

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 31 mars 2008, le tribunal de commerce de Bruxelles a accordé le sursis définitif à la SA Tartes du Sablon, avec siège social à Bruxelles, place du Grand Sablon 39.

Numéro d'entreprise 0871.327.541.

Ce sursis expirera le 10 juin 2008 sous réserve de la prorogation prévue à l'article 34, alinéa 2, de la loi sur le concordat judiciaire.

Me Derick, J.-M., commissaire au sursis dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391 bte 3, exercera la surveillance et le contrôle de l'exécution du plan de redressement ou de paiement et du concordat.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.

(12117)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 31 maart 2008 werd door de rechtbank van koophandel te Brussel een definitieve opschorting van betaling toegekend aan de NV Tartes du Sablon, met maatschappelijke zetel te Brussel, Grote Zavel 39.

Ondernemingsnummer 0871.327.541.

De definitieve opschorting eindigt op 10 juni 2008 behoudens verlening op grond van artikel 34, lid 2, van de wet op het gerechtelijk akkoord.

Mr. Derick, J.-M., met kantoor te 1050 Brussel, Louizalaan 391, bus 3, commissaris inzake opschorting, oefent toezicht en controle uit over de uitvoering van het herstel- of betalingsplan en over de akkoord-procedure.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(12117)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Degraeve, Thierry, geboren op 20 juli 1965, « Frituur 't Sateke », Kerkdreef 52, 2310 Rijkevorsel, ondernemingsnummer 0502.187.014, gesloten bij vereffening en verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. Kips, Marc, advocaat, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12118)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : A.C.T.B. NV, Boterdijk 95, 2990 Wuustwezel, ondernemingsnummer 0435.627.691, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Wim Wagemakers.

De curator : Mr. De Bie, Eduard, advocaat, Lange Lozanastraat 145-147, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12119)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : D.R.J. Expedition NV, Boterlaarbaan 361, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0441.095.424, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Johan De Ridder.

De curator : Mr. Haaren, Anne-Marie, advocate, Peter Benoitlaan 15, 2550 Kontich.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12120)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Mignolet Invest BVBA, Lindenstraat 81, 2070 Burcht-Zwijndrecht, ondernemingsnummer 0457.506.141, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : J.M. Mignolet en P. Mignolet.

De curator : Mr. Houben, Luc, advocaat, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12121)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Shop De Nuit BVBA, Waalsekaai 34, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0475.759.858, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : M. Terragu en M. El Hachmi.

De curator : Mr. Henquin, Michel, advocaat, Kerkstraat 39b, 2940 Stabroek.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12122)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Hind BVBA, Volksstraat 74-1V, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0860.627.253, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Sharma Subash Chander.

De curator : Mr. Van Denabeele, Guy, advocaat, Jan Van Rijswijklaan 255, 2020 Antwerpen-2.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12123)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Algemene Montage Toepassing BVBA, in 't kort Almonto, Handelsrei 66, 2980 Zoersel, ondernemingsnummer 0443.173.105, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Jean Dierckx.

De curator : Mr. Van Meensel, Eric, advocaat, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12124)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : I.B. Immobiliën en Bouwcoördinatie BVBA, Wolvendreef 6, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0438.916.288, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Edgard D'Hooge.

De curator : Mr. Van Sant, Paul, advocaat, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12125)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : MP Montage Service BVBA, Bevrijdingslei 1, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0477.916.327, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Pengel Maikel.

De curator : Mr. Talboom Constant, advocaat, Lombardenvest 22, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12126)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Financieel Advies Kantoor BVBA, Bredabaan 391, 2990 Wuustwezel, ondernemingsnummer 0461.380.005, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Paul Lambrechts.

De curator : Mr. Cools, Veerle, advocate, Mechelsesteenweg 12, zesde verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12127)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Montobello BVBA, De Keyserlei 13-15, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0475.892.886, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Patrick Peeters en Sonia De Bruyn.

De curator : Mr. Loyens, Jan, advocaat, Cogels-Osylei 17, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (12128)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van Govert BVBA, Gaspeldoornlaan 12, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0444.733.023, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Wim Dielissen.

De curator : Mr. Laugs, Guy, advocaat, Mechelsesteenweg 12, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12129)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : News Shop BVBA, Burgemeester Woutersstraat 1, 2600 Berchem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0474.399.680, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Chantal Heylesonne.

De curator : Mr. Kips, Marc, advocaat, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12130)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : E.C. Trading VOF, Rijmakerlaan 3A, 2910 Essen, ondernemingsnummer 0440.341.101, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Erling Christensen.

De curator : Mr. Van Moorleghem, Stephane, advocaat, Everdijstraat 43, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12131)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : General Stock BVBA, Bouwensstraat 41, 5B, 2140 Borgerhout (Antwerpen), ondernemingsnummer 0476.163.991, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Atanaszisz Tolisz.

De curator : Mr. Schaerlaekens, Tom, advocaat, Kapucinessenstraat 13, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12132)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Rijo NV, Brusselstraat 51, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0431.529.046, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Yvon Claessens.

De curator : Mr. Van Caeneghem, Wim, advocaat, Quinten Matsyslei 34, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12133)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : A & A Kingdom BVBA, Loenhoutsesteenweg 4, 2990 Wuustwezel, ondernemingsnummer 0478.036.982, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Albert Rosier.

De curator : Mr. Van Kildonck, Karel, advocaat, Belgiëlei 196, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12134)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Carlier Services BVBA, August Jonckerstraat 22, 2900 Schoten, ondernemingsnummer 0475.587.436, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Rudi Carlier.

De curator : Mr. Schaerlaekens, Tom, advocaat, Kapucinessenstraat 13, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12135)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : N.D.V. Productions BVBA, Raapstraat 20, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0453.800.939, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Peter De Laender.

De curator : Mr. De Pretre, Luc, advocaat, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12136)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Working Mate BVBA, Geusenbacklaan 31, 2920 Kalmthout, ondernemingsnummer 0430.105.423, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Theo Stals.

De curator : Mr. Van Den Cloot, Alain, advocaat, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12137)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Yakup BVBA, Zonnewijzerstraat 20, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0860.191.050, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Ayhan Dogan.

De curator : Mr. Houben, Luc, advocaat, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12138)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Softeners Filters en Tanks BVBA, in 't kort « S.F.T. », Gezondheidslei 41, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0437.238.584, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Pieter Gilis.

De curator : Mr. Mertens, Jan Lodewijk, advocaat, Alice Nahonlei 74, 2900 Schoten.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12139)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Forus BVBA, Fruithoflaan 105, 2600 Berchem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0436.455.161, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Chantal De Kort en CVBA Service Center Bob.

De curator : Mr. Van Denabeele, Guy, advocaat, Jan Van Rijswijklaan 255, 2020 Antwerpen-2.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12140)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Mebo Snacks CVBA, Donksesteenweg 212, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0477.002.646, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Jan Van Orshaegen.

De curator : Mr. Geerinckx, Herlinda, advocate, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12141)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Wind Factory BVBA, Hoevensebaan 235, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0454.651.272, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Ignace Carnewal.

De curator : Mr. Teughels, Yves, advocaat, Coremansstraat 14A, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12142)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Artenis BVBA, Abdijstraat 225, 2020 Antwerpen-2, ondernemingsnummer 0872.888.251, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Karim Ben Chaouch.

De curator : Mr. Lagrou, Sylvia, advocate, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12143)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Accel NV, Bouwensstraat 20, 2140 Borgerhout (Antwerpen), ondernemingsnummer 0445.771.022, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Jozef Van Look.

De curator : Mr. Bosmans, Hendrik, advocaat, Amerikalei 27, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12144)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Flanders Shipping and Trading BVBA, in vereffening, Kromstraat 64, 2520 Ranst, ondernemingsnummer 0421.633.561, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Mr. Pieter Mattheessens.

De curator : Mr. De Roy, Xavier, advocaat, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12145)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Robogrind Services BVBA, Trancontinentaalweg 10, 2030 Antwerpen-3, ondernemingsnummer 0863.165.683, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : BV Robogrind Systems.

De curator : Mr. Lange, Gerda, advocate, Camille Huysmanslaan 67.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12146)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Betterprint BVBA, Hoek 76, Unit 71, 2850 Boom, ondernemingsnummer 0471.593.808, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Steven Schoeters.

De curator : Mr. Bergmans, Jan, advocaat, Eikenstraat 80, 2840 Rumst.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12147)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Belgian Inspection Company BVBA, Eralaan 13, 2920 Kalmthout, ondernemingsnummer 0453.927.633, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Norbert Buytaert en Carina Varewyck.

De curator : Mr. Van Orshaegen, Dirk, advocaat, Kontichsesteenweg 86, 2630 Aartselaar.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12148)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : EMC BVBA, Albert Meulemansstraat 28, 2170 Merksem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0476.497.850, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Willy Van Der Auwera.

De curator : Mr. Van Reempts, Bart, advocaat, Amerikalei 160, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12149)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : R.G. BVBA, Haachtstraat 25, 2600 Berchem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0474.018.313, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Richard Jonsson.

De curator : Mr. Van Der Hofstadt, Serge, advocaat, Jan Van Rijswijcklaan 1-3, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12150)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : B2B BVBA, Ballaarsstraat 71, Unit 1, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0453.801.434, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Steven Aerts.

De curator : Mr. Houben, Luc, advocaat, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12151)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Fortes Felisberto Francisco, Morckhovenlei 18, 2140 Borgerhout (Antwerpen), ondernemingsnummer 0507.555.963, gesloten bij ontoereikend actief.

De Curator : Mr. Bruneel, Jacques, advocaat, Amerikalei 22, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12152)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Import Export Paard en Pony BVBA, Bosdreef 44, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0416.793.360, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Eva Van Paesschen.

De curator : Mr. Claes, Dominique, advocate, Everdijstraat 43, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12153)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Publicomo NV, Viaduct-Dam 70, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0442.873.294, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Patrick Debord.

De curator : Mr. Gross, Marc, advocaat, Van Eycklei 20, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12154)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : MVA NV, Sint-Bernardsesteenweg 299, 2660 Hoboken (Antwerpen), ondernemingsnummer 0455.050.754, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : C. Horbadzhi A. en D. Palamidova.

De curator : Mr. Hermans, Tom, advocaat, Amerikalei 122, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12155)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : All-Print Packaging BVBA, in 't kort « AP & P », Matenstraat 212, 2845 Niel, ondernemingsnummer 0873.806.385, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Driesmans, J.

De curator : Mr. Hendrickx, Christiaan, advocaat, Quinten Matsijslei 34, 2018 Antwerpen-1; Mr. Cools, Veerle, advocate, Mechelsesteenweg 12, zesde verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12156)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 8 april 2008, werd het faillissement van : Dubuis, Jean-Marc, Thaliastraat 4, 2600 Berchem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0863.539.926, gesloten bij ontoereikend actief en niet verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. Hendrickx, Jean, advocaat, Lange Lozanastraat 24, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12157)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, is Arco International NV, Helststraat 150, 2630 Aartselaar, ondernemingsnummer 0418.961.905, opening faillissement na herroeping van de opschorting, failliet verklaard.

Curator : Mr. Kips, Marc, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 april 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 8 mei 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 juni 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12158)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 april 2008, is Anversa BVBA, Plantinkaai 5, 2000 Antwerpen-1, verhuur en exploitatie van eigen of geleased niet-residentieel onroerend goed, exclusief terreinen, ondernemingsnummer 0439.735.048, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Swartele, Kjell, Anselmostraat 2, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 april 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 8 mei 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 juni 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12159)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 april 2008, is Quality-Identity...Team BVBA, Plantinkaai 5, 2000 Antwerpen-1, exploitatie van sportaccommodaties, ondernemingsnummer 0876.707.081, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Swartele, Kjell, Anselmostraat 2, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 april 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 8 mei 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 juni 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12160)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 april 2008, is Blockmans, Dirk, geboren te Deurne op 30 september 1967, wonende te 2150 Borsbeek, Hulgenrodestraat 56, thans wonende volgens eigen verklaring te 2100 Deurne, Van Havrelei 6 en handeldrijvende te 2150 Borsbeek, Hulgenrodestraat 56, onder de benaming « Blockmans, Dirk », activiteiten van decorateur-etagelagen, ondernemingsnummer 0633.299.439, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Marinower, Claude, Consciencestraat 7, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 april 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 8 mei 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 juni 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (12161)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 april 2008, is Video en CD Club BVBA, Predikherenhoevestraat 24, 2840 Rumst, verhuur van videocassettes en -banden, dvd's, cd's en grammofoonplaten, ondernemingsnummer 0447.716.960, op beken-
tenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Meylemans, Jef, Kroonstraat 44, 2140 Borgerhout (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 8 april 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 8 mei 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 juni 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-
leerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (12162)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 april 2008, is A. en I Sea Shop BVBA, Het Ven 18, 2340 Zandhoven, groothandel in tabaksproducten, ondernemingsnummer 0422.780.735, op beken-
tenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Mattheessens, Pieter, Lange Lozanastraat 24, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 april 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 8 mei 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 juni 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-
leerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (12163)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van General Business Services BVBA, destijds met maatschappelijke zetel te 8380 Brugge (Zeebrugge), Rederskaai 37, bus 1, met ondernemings-
nummer 0426.997.364, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Dirk Dierickx, wonende te 9406 Outer, Ziekenhuisstraat 34.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.
(Pro deo) (12164)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van Waeghe, Freddy, destijds wonende te 8380 Brugge, Tijdokstraat 6, thans zonder gekende woon- of verblijfplaats, met ondernemings-
nummer 0519.966.223, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.
(Pro deo) (12165)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van Dumetier, Georges, wonende te F-71700 Tournus (Frankrijk), Place Carnot 7, met ondernemingsnummer 0875.135.384, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.
(Pro deo) (12166)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van Vermeersch, Ludwina, wonende te 8750 Wingene, Zandbergstraat 54, met ondernemingsnummer 0681.364.919, afgesloten.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.
(12167)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van Lamont, Filip, wonende te 8200 Brugge, Torhoutsesteenweg 602, met ondernemingsnummer 0673.170.595, afgesloten.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.
(12168)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van Bero NV, destijds met maatschappelijke zetel te 8420 De Haan (Wenduine), Kerkstraat 47, met ondernemingsnummer 0437.522.161, afge-
sloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Robert Despiegelaere, wonende te 8000 Brugge, Berenwegel 6.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.
(12169)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van Horus Security & Access Control Group NV, destijds met maatschap-
pelijke zetel te 8200 Brugge (Sint-Andries), Zandstraat 213-215, met ondernemingsnummer 0422.902.380, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Marc Renson, wonende te 8370 Blankenberge, Jean Jaureslaan 24.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.
(12170)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van D.B.M. BVBA, destijds met maatschappelijke zetel te 8380 Brugge, Koggestraat 10, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : de heer Willy Demaecker, wonende te 8000 Brugge, Blankenbergsesteenweg 371.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.
(12171)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 9 april 2008, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Voet, Dominique, geboren te Gent op 29 november 1966, wonende te 8431 Middelkerke (Wilskerke), Fleriskotstraat 58, met als handelsactiviteiten leurhandel in schoeisel en lederwaren, kleding en textielwaren, met ondernemingsnummer 0735.168.740.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 9 april 2008.

Tot curator werd aangesteld: Mr. Patrick Content, advocaat te 8400 Oostende, Jozef II-straat 18.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 9 mei 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 23 mei 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) C. Geers.

(Pro deo) (12172)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 8 april 2008, werd Jetconstruct BVBA, bouwpromotor, Notelaarstraat 1a, 9260 Serskamp-Wichelen, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0873.556.363.

Rechter-commissaris: M. Marc Tackaert.

Curator: Mr. Magda Jannis, Grote Markt 19, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling: 31 maart 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 16 mei 2008 ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72^{bis} F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) K. Waterschoot.

(12173)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 9 april 2008, werd New Limalux BVBA, groothandel in kleding, Lion D'Orweg 10, 9300 Aalst, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0474.513.013.

Rechter-commissaris: M. Dirk Nevens.

Curator: Mr. Marga Pieters, Affligemdreef 144, 9300 Aalst.

Datum staking van betaling: 8 april 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 23 mei 2008 ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72^{bis} F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) K. Waterschoot.

(12174)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van: Permentier, Bart Tuinbouw, Kaaldries 88, 9220 Hamme (Oost-Vlaanderen), ondernemingsnummer 0593.870.226, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) K. Waterschoot.

(12175)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van: De Cock, Diana, groot- en kleinhandel in groenten en fruit, Oeverstraat 12a, 9140 Temse, ondernemingsnummer 0788.029.483, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) K. Waterschoot.

(12176)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van: Plantscape België BVBA, Verhuur roerende goederen, Sint-Amelbergalaan 9, 9140 Temse, ondernemingsnummer 0471.267.075, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd: de heer Van Vugt, Michiel, wonende te Nederland, 4902 AH Oosterhout, Stadshouderslaan 27.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) K. Waterschoot.

(12177)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van: De Borrel, Tom, electrotechnische installatiewerken, Schuttershof 8, 9100 Sint-Niklaas, ondernemingsnummer 0879.366.960, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) K. Waterschoot.

(12178)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 7 april 2008, werd het faillissement van : Commercial Business Support BVBA, groothandel in binnenhuisinrichting, Dijkstraat 9, 9160 Lokeren, ondernemingsnummer 0864.596.830, gesloten verklaard bij gebrek aan aktief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Emile Eelco Vet, wonende te Nederland, 1703 AJ Heerhugowaard, Aquamarijn BVBA P&C Adviesbureau met zetel te Antwerpen-Wilrijk, Pater Damiaanstraat 71, met als vaste vertegenwoordiger : de heer Patrick Leclair, wonende te 2610 Antwerpen (Wilrijk), Pater Damiaanstraat 71.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (12179)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 7 april 2008, werd, op bekentenis, failliet verklaard Laridon Elektriciteit BVBA, Roeselaarsestraat 252, te 8870 Izegem, elektrische installaties, kleinhandel in elektrische huishoudapparaten en verlichtingsartikelen.

Ondernemingsnummer 0459.715.563.

Rechter-commissaris : Waelkens, Laurent.

Curator : Mr. Bekaert, Johan, Mgr. De Haerlelaan 62, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 7 april 2008.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 7 mei 2008.

Nazicht van de schuldvorderingen : 4 juni 2008, te 10 u. 30 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) K. Engels. (12180)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 8 april 2008, werd het faillissement van de heer Wouters, Louis, voordien handeldrijvende te 3740 Kortenen, Diestsestraat 13, ondernemingsnummer 0696.580.754, thans wonende te 3450 Geetbets, Nieuwdorpsstraat 63, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. M. Dewael en K. Vanstipelen, advocaten te 3400 Landen, Stationsstraat 108A.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (12181)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 8 april 2008, werd het faillissement CVOHA Lowi Press, met zetel te 3000 Leuven, Diestsestraat 12/2, HR Leuven 99024, KBO nr. 0462.864.994, in falend gesteld bij vonnis van deze rechtbank d.d. 18 september 2001 gesloten verklaard.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Celis, Jacques, advocaat te 3290 Diest, F. Allenstraat 4.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Minten, Louisa, wonende te 3000 Leuven, Diestsestraat 12/2.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (12182)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, eerste kamer, d.d. 8 april 2008, werd, op aangifte, het faillissement uitgesproken van de heer Roelands, David, geboren te Kortrijk op 29 augustus 1972, wonende te 9690 Kluisbergen, Hoogweg 135, vooreen handeldrijvende te Kortrijk, Weverstraat 34, onder de benaming « 't Hovenierke », met ondernemingsnummer 0525.567.180, voor de aanleg en onderhoud van tuinen.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 15 februari 2008.

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken Van Den Daele, Jo.

Curator : Mr. Manderick, Marcel, advocaat te 9700 Oudenaarde, Beverestraat 41.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 8 mei 2008.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag 20 mei 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 20 september 2008, 20 januari 2009, 20 mei 2009 en 20 september 2009.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Verheyen, Ingrid. (12183)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 9 april 2008, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard Mevr. Chanterie, Marleen Annie, geboren te Gent op 5 december 1964, wonende en haar handel uitbatende te 8650 Houthulst, Westbroekstraat 8, met ondernemingsnummer 0740.348.837, en met als handelsactiviteiten café, met als handelsbenaming « Café Paviljoen ».

Rechter-commissaris : de heer G. Seru.

Curator : Mr. Toon Vancoillie, advocaat, Torhoutstraat 10, 8610 Kortemark.

Staking van betalingen : 1 april 2008.

Indienen schuldvorderingen vóór 30 april 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 26 mei 2008, om 10 u. 30 m., ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleurde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (12184)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement du 8 avril 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Robert Lecomte, enregistré dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0616.463.110, domicilié à 5370 Havelange, rue du Tige 13, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 6 janvier 1981.

Déclare M. Robert Lecomte excusable.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (12185)

Par jugement du 8 avril 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL Baronville Décor, dont le siège social est établi à 5570 Baronville, rue Vieille 1, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0417.761.776, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 2 octobre 2007.

Est considéré comme liquidateur : M. Pierre Defoin, domicilié à 5570 Baronville, rue Vieille 13.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (12186)

Par jugement du 8 avril 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, par liquidation, les opérations de la faillite de la SPRL Ets Hennes et Delvoie, dont le siège social est établi à 5377 Somme-Leuze, Zoning de Baillonville 7, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0456.650.066, déclarée ouverte par jugement du 28 juin 2005.

Est considéré comme liquidateur : M. Didier Hennes, domicilié à 6900 Marche-en-Famenne, rue du Bondeau 22.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (12187)

Par jugement prononcé le 8 avril 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant, décharge, à sa demande, M. Eric Robert, ci-avant avocat, actuellement magistrat, de ses fonctions de curateur à la faillite de la SPRL Eurochene, en liquidation, ayant son siège social à 5620 Florennes, rue Ruisseau des Forges 7, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0466.163.786, déclarée par jugement de ce tribunal du 12 octobre 2004.

Désigne pour lui succéder, Me Jocelyne Collet, avocate à 6980 La Roche-en-Ardenne, avenue de la Gare 10, bte 9.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (12188)

Par jugement du 8 avril 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur citation, la faillite de M. Philippe Malacord, immatriculé à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0658.556.457, domicilié à 5670 Viroinval (Olloy-sur-Viroin), rue des Frères-Bouré 23.

Le même jugement :

désigne, en qualité de curateur, Me René Walgraffe, avocat à 5660 Couvin, Dessus-la-Ville 6;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 20 mai 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (12189)

Par jugement du 8 avril 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur citation, la faillite de la SPRL Matouti, inscrite à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0862.294.663, dont le siège social est situé à 5590 Ciney, rue du Onze février 11A.

Le même jugement :

désigne, en qualité de curateur, Me Jean-Claude Deroanne, avocat à 5580 Rochefort, rue de France 74;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 20 mai 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) C. Dujeu. (12190)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 8 avril 2008, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé, sur aveu, la faillite de M. Collot, Xavier, né à Libramont le 24 février 1976, domicilié à 6880 Bertrix, rue du Saupont 11, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0718.558.776, pour exercer les activités principales renseignées de création et d'entretien des parcs, jardins et espaces verts, d'exploitation forestière et de construction de terrains de jeux et de sport.

Curateur : Me Jean-François Moniotte, avocat à 6800 Libramont, rue du Serpont 29A.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du tribunal de commerce de Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 8 mai 2008.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 6 juin 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Wanlin. (12191)

Les créanciers admis au passif de la faillite de la SPRL Saint Charles Château des Moines, dont le siège social était sis à 6830 Bouillon, rue des Champs 1, déclarée ouverte par jugement du tribunal de commerce de Neufchâteau, en date du 23 mai 1995, sous la curatelle de Me Michel Thiry, avocat à 6760 Virton, rue d'Arlon 25, et Me Bernadette Moinet, avocat à 6600 Bastogne, rue Pierre Thomas 4, sont convoqués pour le vendredi 18 avril 2008, à 14 heures, en la salle du tribunal de commerce de Neufchâteau, place Charles Bergh, pour y assister à la reddition des comptes que feront les curateurs de ladite faillite et donner leur avis sur l'excusabilité de la faillite, s'il y a lieu.

Bastogne, le 8 avril 2008.

Pour extrait conforme : les curateurs, (signé) Me M. Thiry; Me B. Moinet. (12192)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles, du 7 avril 2008, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de : Future Zone SPRL, denom. : Futurelab, rue de Rixensart 4, 1332 Genval.

N° B.C.E. : 0473.151.845.

Juge-commissaire : Mme, M. Blaivie, Georget.

Curateur : Me Speidel, Marc-Alain, avocat, à 1380 Lasne, Chaussée de Louvain 523.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances : au plus tard le 26 mai 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur le faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux. (12193)

—

Par jugement du 7 avril 2008, a été déclarée ouverte, sur révocation du sursis définitif, la faillite de : Sodiral SA, avenue Des Vieux Belges 6, 1420 Braine-l'Alleud.

N° B.C.E. : 0430.514.605.

Juge-commissaire : Mme, M. Blaivie, Georget.

Curateur : Me Speidel, Marc-Alain, avocat, à 1380 Lasne, Chaussée de Louvain 523.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe : au plus tard le 26 mai 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur le faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux. (12194)

—

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 7 avril 2008, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de : ASO Trade SPRLU, Chaussée de Mons 356, 1480 Tubize.

N° B.C.E. : 0872.709.097.

Juge-commissaire : Mme, M. Blaivie, Georget.

Curateur : Me Speidel, Marc-Alain, avocat, à 1380 Lasne, Chaussée de Louvain 523.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances : au plus tard le 26 mai 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur le faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux. (12195)

—

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 7 avril 2008, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de : Eunifa SPRL, rue de Mons 190, 1480 Tubize.

N° B.C.E. : 0472.317.051.

Juge-commissaire : Mme, M. De Keyzer, Erwin.

Curateur : Me Jossart, Dominique, avocat, à 1410 Waterloo, Chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances : au plus tard le 26 mai 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur le faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux. (12196)

—

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 7 avril 2008, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de : Pola Alonso Rafaël, rue du Manypre 105, 1325 Corroy-le-Grand.

N° B.C.E. : 0659.433.021.

Date de naissance : 16 septembre 1968.

Juge-commissaire : Mme, M. De Keyzer, Erwin.

Curateur : Me Jossart, Dominique, avocat, à 1410 Waterloo, Chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe : au plus tard le 26 mai 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur le faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux. (12197)

—

Par jugement du 7 avril 2008, a été déclarée ouverte, sur révocation du sursis provisoire, la faillite de : Udiana SA, place Roi Baudouin 12, 1490 Court-Saint-Etienne.

N° B.C.E. : 0466.884.754.

Juge-commissaire : Mme, M. De Keyzer, Erwin.

Curateur : Me Jossart, Dominique, avocat, à 1410 Waterloo, Chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe : au plus tard le 26 mai 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur le faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux. (12198)

Gerechtigde ontbinding — Dissolution judiciaire

—

Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Par jugement du 8 juin 1999, a été prononcée la mise en liquidation judiciaire de la SA Sectra Transforma, avec siège social à 1050 Bruxelles, rue du Trône 162, R.C. Bruxelles 052129, B.C.E. 0401.883.965.

Liquidateur : Me Marc Buekens, Noorderlaan 30, 1731 Zellik.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue de la Régence 4, à 1000 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le liquidateur, (signé) M. Buekens. (Pro deo) (12199)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 8 juni 1999 werd de gerechtelijke ontbinding uitgesproken van de NV Sectra Transforma, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Troonstraat 162, H.R. Brussel 052129, KBO 0401.883.965.

Vereffenaar : Mr. Marc Buekens, Noorderlaan 30, 1731 Zellik.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldverordering te doen op de griffie van de rechtbank van koophandel, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel.

Voor eensluidend afschrift : de vereffenaar, (get.) M. Buekens.
(Pro deo) (12199)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Suivant ordonnance rendue le 10 mars 2008, par le tribunal de première instance séant à Mons, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Boxus, José Marie Marcel Ghislain, docteur en médecine, et Mme Vander Meeren, Cécile, secrétaire médicale, domiciliés ensemble à Jurbise, route d'Ath 432, dressé par le notaire Emmanuel Nizet, notaire suppléant, désigné, par ordonnance de M. le président du tribunal de première instance de Mons, en date du 13 juin 2007, remplaçant feu Philippe Piron, notaire ayant résidé à Mons, le 3 septembre 2007, a été homologué.

La modification consiste à :

1) la constitution d'une société d'acquêts, accessoire à leur régime de séparation de biens;

2) l'apport à la société d'acquêts de :

Commune de Jurbise, première division (Jurbise) :

1. Une maison d'habitation avec jardin, route d'Ath 432, cadastrée d'après titre section B, numéros 391/Z et 391/Y, pour une contenance de dix ares soixante centiares, et actuellement cadastrée même section, numéro 391 Y 2, pour une contenance de dix ares quatre-vingt-un centiares.

2. Une parcelle de terrain en nature de prairie et verger sise lieu-dit : « Village », cadastrée section B, numéro 390 H, pour une contenance de onze ares septante-quatre centiares.

Pour les époux Boxus-Vander Meeren, (signé) Emmanuel Nizet, notaire suppléant désigné par ordonnance de M. le président du tribunal de première instance de Mons, en date du 13 juin 2007, remplaçant feu Philippe Piron, notaire ayant résidé à Mons.

(12200)

Par requête en date du 20 décembre 2007, M. Paternoster, Etienne Arthur Alphonse, né à Mons le 3 mai 1966, et son épouse, Mme Lheureux, Emmanuelle Rolande Gérardine, née à Mons le 13 août 1970, domiciliés ensemble à Framerie (La Bouverie), rue de la Colline 142, ont introduit devant le tribunal de première instance de Mons, une requête en homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial dressé par le notaire Stéphanie Biller, de résidence à Mons, en date du 20 décembre 2007, et portant apport au patrimoine commun existant entre eux d'une parcelle de terrain sise à Quévy (Havay), en lieu-dit : « Chapelle Saint-Jean », cadastrée section D, partie du n° 357/k et du n° 357/l, pour une contenance, selon mesurage de 19a 97ca 50dm², et appartenant en propre à M. Paternoster.

Mons, le 7 avril 2008.

(Signé) Stéphanie Biller, notaire.

(12201)

Par requête en date du 18 mars 2008, M. Carpentier de Changy, Christophe Thomas Henri Claude, écuyer, né à Ixelles le 2 avril 1971, et son épouse, Mme Nève de Mevergnies, Marie Madeleine Georges Jeanne Jacqueline, née à Etterbeek le 3 février 1973, domiciliés à Rosières, commune de Rixensart, rue Rosier Bois 27, ont introduit devant le tribunal de première instance de Nivelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Adélaïde Lambin, le 18 mars 2008.

Le contrat modificatif comporte création en marge du régime de la séparation de biens, une société affectée au service du mariage et l'apport à ladite société d'un immeuble sis à Anhée (7^e division Annevoie-Rouillon), rue de l'Eglise 13, cadastré section A, numéro 116D pour 5292ca et une remise sise rue de l'Eglise 13, cadastré section A, numéro 108B pour 20ca.

Pour extrait analytique : (signé) A. Lambin, notaire.

(12202)

Par jugement en date du 7 mars 2008, le tribunal civil d'Arlon a homologué l'acte portant modification du régime matrimonial des époux Theisen, Jérôme Paul André Marie, employé, né à Arlon le 31 décembre 1977 (NN 77.12.31 131-58), de nationalité belge, et son épouse, Mme Vorillion, Fanny Elisabeth Lucienne, directrice de crèche, née à Messancy le 6 mars 1979 (NN 79.03.06 060-82), de nationalité belge, domiciliés et demeurant ensemble à 6780 (Wolkrange), rue des Calvaires 3/1.

Pour les époux, (signé) J.-P. Umbreit.

(12203)

Par requête en date du 28 mars 2008, M. Delnoz, Jean-François, et son épouse, Mme Marchal, Stéphanie, domiciliés ensemble à 6890 Smuid, commune de Libin, rue de Mirwart 62, ont demandé au tribunal de première instance de Neufchâteau, l'homologation de l'acte modificatif de leur contrat de mariage reçu par le notaire Philippe Tilmans, à Wellin, le 28 mars 2008, par lequel ils déclarent maintenir leur régime légal de communauté, en faisant apport par M. Delnoz, Jean-François, de bien propre au patrimoine commun.

Pour les requérants, (signé) Philippe Tilmans, notaire à Wellin.

(12204)

Par requête en date du 4 avril 2008, les époux Delvenne, Marc Nicolas Jean Ghislain, et Generet, Chantal Louise Georgette Marie, ont introduit devant le tribunal de première instance de et à Verviers, une demande en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, établi par acte reçu par Me Baudouin Sagehomme, notaire à Dison (Andrimont), en date du 4 avril 2008.

Dison (Andrimont), le 9 avril 2008.

Pour les époux, (signé) Baudouin Sagehomme, notaire à Dison (Andrimont).

(12205)

Bij verzoekschrift van 18 april hebben de heer Shaar, Atef, en zijn echtgenote, Mevr. De Hanscutter, Jacqueline, samenwonende te 9620 Zottegem, Ooststraat 2, bus 4, gehuwd onder het wettelijk stelsel, homologatie gevraagd aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, van de akte verleden voor notaris Nicolas Moyersoen, te Aalst, op 17 maart 2008, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, meer bepaald de inbreng door Mevr. De Hanscutter van volgende onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, te weten :

Stad Zottegem, derde afdeling Leeuwergem

1. De naakte eigendom van een woonhuis, met aanhorigheden en grond gelegen Buke 138, gekadastraerd volgens titel en volgens huidige kadastrale legger : sectie A, nummer 124/A/3, voor een oppervlakte van negen aren achtenzestig centiares (9 a 68 ca).

2. De naakte eigendom van een stuk grond ter plaatse gekend « Spelaen », met aanhorigheden en grond gelegen Buke, gekadastraerd volgens titel sectie A, nummer 126/K/2, voor een oppervlakte van dertien aren achtenzestig centiares (13 a 68 ca), thans gekend ten kadaster sectie A, nummer 126 K 2, voor een oppervlakte van dertien aren achtenzestig centiares (13 a 68 ca).

3. De naakte eigendom van een woonhuis, met aanhorigheden en grond gelegen Buke 158, met de inboedel, gekadastraerd volgens titel en volgens recente kadastrale legger : sectie A, nummer 126/G/2, voor een oppervlakte van twaalf aren vierenvijftig centiares (12 a 54 ca).

4. De volle eigendom van een perceel grond, met aanhorigheden en grond gelegen « Clabot Meerschen », gekadastraerd volgens titel en volgens recente kadastrale legger : sectie A, nummer 649/S, voor een oppervlakte van tweeëndertig aren zevenentwintig centiaren (32 a 27 ca).

5. Eén derde in volle eigendom van een stuk grond ter plaatse gekend « Kouterken », gelegen Sint-Amandusweg, gekadastraerd volgens titel en volgens huidige kadastrale legger : sectie A, nummer 444/N, voor een oppervlakte van negen aren vierentwintig centiaren (9 a 24 ca).

En van volgende roerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, te weten :

1° De blote eigendom van de inboedel van de woning hierboven vermeld sub 3, gelegen te Leeuwergem, Buke 158, waarvan door partijen een gedetailleerde lijst is opgemaakt, welke lijst is aangehecht aan de akte aankoop verleden voor notaris Paul Berlangé, te Zottegem, op 30 januari 1998, waarvan sprake hierboven.

2° Zevenhonderd achtenveertig aandelen in de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid met naam « Associatie voor Boekhouding en Fiscaliteit » of in het kort « A.B.F. » (ondernemingsnummer 0456.290.968), met maatschappelijke zetel te Zottegem, Buke 158, opgericht bij akte verleden voor notaris Johan De Ridder, te Aalst, op 14 oktober 1995, en omgezet naar een burgerlijke vennootschap bij akte statutenwijziging, verleden voor notaris Paul Berlangé, te Zottegem, op 30 december 2003, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 20 januari 2004, onder nummer 04009990.

Aalst, 7 april 2008.

Namens de echtgenoten Shaar-De Hanscutter : (get.) N. Moyersoën, notaris.

(12206)

Volgens vonnis eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de dato 27 maart 2008, werd de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris François De Clippel, te Dendermonde, op 4 september 2007, tussen de heer De Vis, Marcel, en zijn echtgenote, Mevr. Van Mulders, Maria, wonende te Aalst (9310 Meldert), Faluintjesstraat 75, gehomologeerd.

Voor de verzoekers : (get.) François De Clippel, notaris te Dendermonde.

(12207)

Bij verzoekschrift, opgemaakt en ondertekend op 11 maart 2008, eerstdaags voor te leggen aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent, wordt door de heer Van Haesebroeck, Marc Basiel Irma, geboren te Deinze op 18 juli 1959, en zijn echtgenote, Mevr. De Weirde, Anne Marie, geboren te Deinze op 8 september 1960, samenwonend te 9850 Nevele, Gasthuisstraat 22, om homologatie verzocht van hun huwelijksvermogensstelsel, zoals deze wijziging werd vastgesteld bij akte verleden voor Mr. Jan Byttebier, geassocieerd notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Duerinck & Byttebier, geassocieerde notarissen, met zetel te Nevele, Cyriel Buyssestraat 38, op 11 maart 2008, inhoudende onder meer de inbreng van een onroerend goed door de echtgenoot in het gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Namens de verzoekers : (get.) Jan Byttebier, geassocieerd notaris.

(12208)

Bij verzoekschrift, opgemaakt en ondertekend op 29 februari 2008, eerstdaags voor te leggen aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent, wordt door de heer Van Landschoot, Adriaan Camiel Albert, geboren te Adegem op 21 april 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Verbeke, Jeanine Rita Coleta, geboren te Beernem op 15 maart 1952, samenwonende te 9031 Gent (Baarle-Drongen), Ter Rivieren 17, om homologatie verzocht van hun huwelijksvermogensstelsel, zoals deze wijziging werd vastgesteld bij akte verleden voor Mr. Jan Byttebier, geassocieerd notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Duerinck

& Byttebier, geassocieerde notarissen, met zetel te Nevele, Cyriel Buyssestraat 38, op 29 februari 2008, inhoudende onder meer de inbreng van een onroerend goed door de echtgenoot in het gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Namens de verzoekers : (get.) Jan Byttebier, geassocieerd notaris.

(12209)

Bij vonnis van 13 maart 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Gent, derde burgerlijke kamer, de akte gehomologeerd verleden voor notaris Eric Goedertier, te Zottegem, op 10 juli 2007, ten verzoeken van de heer De Groote, Franklin, en zijn echtgenote, Mevr. Vereecke, Nicole, samenwonende te 9820 Merelbeke, Koningin Elisabethlaan 9, inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, met behoud van hun wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen, doch met inbreng door de heer De Groote, Franklin in het gemeenschappelijk vermogen van de onroerende eigendom te Oosterzele (Balegem), Houte 81, een perceel grond (gelegen Houte), een perceel bos (gelegen De Weemen), een perceel grond (Het Seyp), een perceel grond (gelegen Vrijhem), met bijhorende bedingen.

Voor de echtgenoten De Groote, Franklin-Vereecke, Nicole : (get.) Eric Goedertier, notaris te Zottegem.

(12210)

Uit een vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, in datum van 21 november 2007, blijkt dat de akte verleden voor Mr. D'Huys, Stefan, notaris met standplaats te Kortesseem, op 18 juni 2007, inhoudende een wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Withofs, Daniël Marie Clement, geboren te Munsterbilzen op 3 augustus 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Ketelslegers, Josiane Marie José Alberte, geboren te Rocourt op 8 september 1965, samenwonende te 3724 Kortesseem (Vliermaal), Houthamelsteeg 11, werd gehomologeerd, waarbij hun huwelijksvermogensstelsel werd gewijzigd in die zin dat de heer Withofs, Daniël een onroerend goed uit zijn eigen vermogen heeft ingebracht in de huwelijksgemeenschap.

Kortesseem, 7 april 2008.

Voor de verzoekers : (get.) Stefan D'Huys, notaris.

(12211)

Bij verzoekschrift van 17 maart 2008 hebben de heer Vangeel, Luc Jozef Karel Paula, geboren te Geel op 2 april 1961, en zijn echtgenote, Mevr. Raus, Sonja Sophia Jeannine, geboren te Balen op 2 november 1951, samenwonende te 2400 Mol, Keiheuvelstraat 60, gehuwd te Balen op 17 september 1982 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout van de akten, verleden voor notaris Hervé De Graef, te Mol, op 17 maart 2008, houdende het wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed in de huwelijksgemeenschap.

Voor de echtgenoten Vangeel-Raus : (get.) Hervé De Graef, notaris.

(12212)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 24 januari 2008, werd de akte verleden voor Mr. Jan Myncke, notaris te Gent, op 31 oktober 2007, inhoudende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, meer bepaald een wijziging in het gemeenschappelijk vermogen, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel werd gewijzigd tussen de heer Kevin Robert Maria-Louisa De Vos, en zijn echtgenote, Mevr. Heidi Rita Lievens, samenwonende te Evergem, Kriekerijstraat 49, gehomologeerd.

(Get.) Jan Myncke, notaris.

(12213)

Bij verzoekschrift van 8 april 2008 hebben de heer Impens, Yvan Florent Edgard, geboren te Wetteren op 17 maart 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Wauters, Pascale Madeleine Achille, geboren te Gent op 2 februari 1962, samenwonende te 9050 Gent (Ledeberg), Lieven Delaruyestraat 17, de rechtbank van eerste aanleg te Gent verzocht tot homologatie over te gaan van de akte, verleden op 8 april 2008 voor

notaris Pierre Verschaffel, te Gent, houdende behoud van hun huidige stelsel, zijnde het wettelijk stelsel, maar aangevuld met o.a. de inbreng door Mevr. Wauters, van een eigen onroerend goed in de gemeenschap, met name de woning op en met grond, gelegen Lieven Delaruye 17, te Gent (Ledeberg).

(Get.) Pierre Verschaffel, notaris.

(12214)

Bij vonnis van de tweede B1 kamer voor burgerlijke zaken van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen, de dato 20 februari 2008, werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Schotman, Martin Albertus, geboren te Hilversum (Nederland) op 9 januari 1936, en zijn echtgenote, Mevr. de Troije, Yvonne Margaretha, geboren te Hilversum (Nederland) op 18 maart 1948, samenwonende te Kapellen, Midden-dreef 15, verleden voor notaris Luc Dejongh, te Kalmthout, op 15 december 2006, waarbij zij het stelsel der algehele gemeenschap aannamen, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten Schotman-de Troije : (get.) Luc Dejongh, notaris.

(12215)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 13 februari 2008, werd de akte verleden voor notaris Ann De Bock, te Sint-Amands, op 30 oktober 2007, gehomologeerd, inhoudende de wijziging van het huwelijksstelsel door de heer Winckelmans, Willy August Jozef, zaakvoerder, geboren te Lippelo op 13 maart 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Cammaert, Denise Jacqueline, huisvrouw, geboren te Bornem op 9 april 1948, samenwonende te Sint-Amands, Provincialeweg 64, in die zin dat de echtgenoten het bestaande stelsel van scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Frans Loncin, te Puurs, op 3 september 1969, wijzigen in het wettelijk stelsel waarbij de echtgenoten roerende goederen en onroerende goederen inbrengen in het gemeenschappelijk vermogen en de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen, bij ontbinding door overlijden, hebben geregeld met een alternatief verblijvingsbeding.

Voor de echtgenoten Winckelmans-Cammaert : (get.) Ann De Block, notaris te Sint-Amands.

(12216)

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 2 april 2008, hebben de heer Leemans, Andreas, en Mevr. Verheyen, Maria, wonende te Weelde (gemeente Ravels), Molenstraat 31, om homologatie verzocht van de akte van 21 februari 2008, verleden voor notaris Louis Dierckx, te Turnhout, vervangende zijn ambtgenoot Christiaan Eyskens, geassocieerd notaris, te Weelde (gemeente Ravels), wettelijk belet, inhoudende wijziging van huwelijksvoorwaarden. Deze wijziging betreft ondermeer inbreng door de echtgenoten Leemans-Verheyen, van alle roerende en financiële tegoeden in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, de echtgenoten Leemans-Verheyen : (get.) Louis Dierckx, notaris.

(12217)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, de dato 12 maart 2008, werd de akte verleden voor notaris Jacques Morrens, te Bonheiden, op 6 december 2007, waarbij de heer Biesen, François Alfons, en Mevr. Roggemans, Jeannine Maria Louis, hun huwelijksstelsel hebben gewijzigd, gehomologeerd.

Blijkens de gehomologeerde akte wordt het bestaande stelsel gewijzigd naar het stelsel der algehele gemeenschap van goederen.

Voor de verzoekers : (get.) Jacques Morrens, notaris te Bonheiden.

(12218)

Uit een akte, verleden voor notaris Koen Vermeulen, te Beringen (Paal), op 17 maart 2008, blijkt dat de heer Enkels, François Albert, gepensioneerd, nationaalnummer 44.06.14 151-07, geboren te Paal op 14 juni 1944, en zijn echtgenote, Mevr. Kowalski, Teresa Janina, gepensioneerd, nationaalnummer 46.10.15 020-81, geboren te Altenstadt (Duitsland) op 15 oktober 1946, samenwonende te 3583 Beringen (Paal), Venusbergstraat 51, een wijziging wensen aan te brengen aan hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en door toevoeging van de clause van optionele toedeling.

Namens de verzoekers : (get.) Koen Vermeulen, notaris.

(12219)

Bij vonnis van 12 maart 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen de akte wijziging van hun stelsel, verleden voor notaris Tom Bogaert, te Wilrijk, op 29 oktober 2007, welke werd overeengekomen tussen de heer Van der Gucht, Guido, geboren te Antwerpen op 6 juli 1956, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Quisquater, Martine Emilienne Alfonsine, geboren te Dendermonde op 13 september 1961, van Belgische nationaliteit, wonend te 2660 Antwerpen (Hoboken), Paul Vekemanslaan 76, bus 10, gehomologeerd.

Blijkens de gehomologeerde akte werd het bestaand gemeenschappelijk stelsel behouden doch uitgebreid door inbreng van een eigen goed van de heer Guido Van der Gucht, zijnde de gezinswoning.

Voor de verzoekers, (get.) Tom Bogaert, notaris, te Antwerpen (Wilrijk).

(12220)

Bij verzoekschrift van 26 maart 2008, neergelegd op 10 april 2008, hebben de heer Pyck, Frans Jozef Julia Corneel, en zijn echtgenote, Mevr. Bouciqué, Marie Thérèse Germaine Cornélie, samenwonende te 8900 Ieper, Rudyard Kiplinglaan 5, voor de rechtbank van eerste aanleg te Ieper een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor notaris Patrick Donck, met standplaats te Reninge (Lo-Reninge), op 26 maart 2008 waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigen door inbreng door de heer Pyck, Frans, van rechten in een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Patrick Donck, notaris, te Reninge (Lo-Reninge).

(12221)

Bij verzoekschrift van 11 maart 2008, dat zal worden neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, hebben de echtgenoten Jansegers, Andre-Moortgat, Christine Celine Maria, samenwonende te 9310 Aalst (Herdersem), Baatmeers 12, om homologatie verzocht van de akte houdende wijziging huwelijkscontract (behoud stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen, inbreng in het gemeenschappelijk vermogen), verleden voor notaris Lutgard Hertecant, te 9290 Overmere, op 11 maart 2008.

(Get.) Jansegers-Moortgat.

(12222)

Uit een verzoekschrift overgemaakt aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, gedagtekend van 13 maart 2008 blijkt dat de heer Sonck, Frans, metser, geboren te Iddergem op 19 september 1947, en zijn echtgenote, Mevr. De Backer, Rita Linda Francine, zonder beroep, geboren te Aalst op 12 september 1947, samenwonende te 9470 Denderleeuw, Scherpstraat 10, de homologatie vragen van de akte van wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Edgard Van Oudenhove, te Haaltert (Denderhoutem), op 13 maart 2008, houdende inbreng van een eigen onroerend goed van de echtgenoot in het gemeenschappelijk vermogen en met toevoeging van een keuzebeding.

(Get.) E. Van Oudenhove, notaris.

(12223)

Bij verzoekschrift, gedagtekend van 1 april 2008, hebben de echtgenoten Jean De Roeck-Dierckxsens, Martine, samenwonende te 1770 Liedekerke, Eduard Schelfhoutstraat 145A, gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap bij ontstentenis van huwelijkscontract, aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Henry Van Caillie, te Brugge, op 1 april 2008, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel in die zin dat zij het wettelijk stelsel der gemeenschap behouden hebben, doch de echtgenoten De Roeck-Dierckxsens, een aan hen in het gemeenschappelijk vermogen toebehorend onroerend goed gelegen te Oostende, Voorhavenlaan 72, overgebracht hebben naar het eigen vermogen van Mevr. Martine Dierckxsens.

Namens de echtgenoten Jean De Roeck-Dierckxsens, Martine, (get.) Henry Van Caillie, notaris, te Brugge.

(12224)

Bij verzoekschrift gedagtekend op 9 april 2008, hebben de heer De Vos, Jean Marie Agnès Carlos Adolphe, en zijn echtgenote, Mevr. Laporte, Marie Louisa Josephina, samenwonende te Blankenberge, Weststraat 89, gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Antoine Van Der Beke, te Brugge, op 29 november 1961, gewijzigd luidens aktenwijziging huwelijksvoorwaarden, verleden voor respectievelijk notaris Henri De Ferm, te Antwerpen (Merksem), op 12 november 1997 en notaris Henry Van Caillie, te Brugge, op 7 juli 2006, aan de rechtbank van eerste aanleg te Brugge de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Henry Van Caillie, te Brugge, op 31 maart 2008 houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng door voornoemde heer Jean De Vos van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Jean De Vos-Marie Louisa Laporte, (get.) Henry Van Caillie, notaris, te Brugge.

(12225)

Bij verzoekschrift van 4 april 2008 hebben de heer Van der Straeten, Walter, zaakvoerder, geboren te Dendermonde op 18 oktober 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Verhofstadt, Marleen, bediende, geboren te Dendermonde op 30 januari 1957, samenwonende te Buggenhout, Prosper Bosteelsstraat 16, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Buggenhout, op 17 juni 1977, onder het beheer der scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor Mr. Luc Eeman, notaris, te Lebbeke, op 14 juni 1977, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de homologatie gevraagd van de akte verleden voor Mr. Christiaan Van den Bossche, notaris, te Buggenhout, op 4 april 2008, houdende de wijziging van hun huwelijksstelsel inhoudende de inbreng van een eigen goed door de heer Van der Straeten, Walter, en de inbreng van een eigen goed door de heer Van der Straeten, Walter, en de inbreng van een eigen goed door Mevr. Verhofstadt, Marleen, in een « toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen », met behoud van het stelsel der scheiding van goederen.

Voor de verzoekers, (get.) Christiaan Van den Bossche, notaris, te Buggenhout.

(12226)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, van 25 februari 2008, werd de akte verleden voor notaris François Herinckx, te Brussel, op 3 september 2007, houdende wijziging van het huwelijkscontract tussen de heer Charles Jacques Anny Emile Janssens, chauffeur, en zijn echtgenote, Mevr. Denise Irène Julie Vertongen, zonder beroep, wonende te 1700 Dilbeek, Zavelstraat 64, gehomologeerd.

Voor de verzoekers : (get.) François Herinckx, notaris.

(12227)

Volgens vonnis uitgesproken op 19 februari 2008, door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Thierry Marie Karel Goeman, en Mevr. Lena Thérèse Busseniers, te Meise, Middelveld 39, verleden voor notaris Marc Grooten, te Humbeek (thans Grimbergen), op 13 juni 2007, gehomologeerd.

Voor gelijkluidend uittreksel namens de echtgenoten Goeman-Busseniers : (get.) Marc Grooten, notaris.

(12228)

Bij vonnis van 7 februari 2008 heeft de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Gent, de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Christof Gheeraert, te Gent (Drongen), op 14 november 2007, waarbij de heer Marichael, Bart Maria Michael, en zijn echtgenote, Mevr. Maerschallck, Carine Marie Leontine, samenwonende te 9031 Gent, Violtjesdreef 3, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende onder meer inbreng van het onroerend goed, gelegen te Gent (Drongen), Violtjesdreef 3, door Mevr. Carine Maerschallck.

Gent (Drongen), 9 april 2008.

Voor de verzoekers : (get.) Christof Gheeraert, notaris.

(12229)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de dato 2 april 2008, werd de akte tot wijziging van huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Francis van Schoubroeck, te Herentals, op 27 november 2007, tussen de heer Pelsmakers, Constant Louis August, geboren te Herentals op 5 mei 1937, en zijn echtgenote, Mevr. Snoeys, Leontina Constantia Gilberta, geboren te Berchem op 11 november 1937, samenwonende te Herentals, Fraikinstraat 26, gehomologeerd.

Herentals, 9 april 2008.

(Get.) F. van Schoubroeck, notaris.

(12230)

Bij verzoekschrift van 19 maart 2008 hebben de heer De Smet, Steven Justine Achiel, geboren te Aalst op 28 september 1974, en zijn echtgenote, Mevr. Kestens, Leen, geboren te Leuven op 15 augustus 1976, beiden wonende te 3150 Haacht, Kelfsstraat 1, bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven een verzoek ingediend tot homologatie van hun akte wijziging huwelijksstelsel, verleden voor notaris Bernard Indekeu, te Zoutleeuw, op 19 maart 2008, waarbij een eigen goed van mevrouw werd ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en een keuzebeding werd toegevoegd.

Namens de verzoekers : (get.) Bernard Indekeu, notaris te Zoutleeuw.

(12231)

Verbeterend bericht

In het *Belgisch Staatsblad* van 1 april 2008, blz. 17867, bericht nr. 10106, moet de 4e alinea gelezen worden als volgt :

« Gehomologeerd zoals bepaald in de akte verleden voor notaris Steven Podevyn, te Merchtem, op 23 augustus 2007. De wijziging bevat de inbreng door Mevr. De Clerck, Gerda, van een perceel bouwland, gelegen te Merchtem, ter plaatse genaamd « Schaaveld », van een perceel weiland, gelegen te Merchtem, ter plaatse genaamd « Hoogweide », en van een woning, gelegen te Merchtem, Gasthuisstraat 23, in de huwelijksgemeenschap. »

(12232)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, rechtsprekende in burgerlijke zaken, d.d. 30 januari 2008, werd gehomologeerd de notariële akte, d.d. 25 september 2007, verleden voor notaris Jacques Vernimmen, met standplaats te Nijlen, op verzoek van de heer Symons, Danny Emiel Marguerite, geboren te Wilrijk op 12 mei 1961, en zijn

echtgenote, Mevr. Bellekens, Wilfrieda Rosa Constantia, geboren te Lier op 12 december 1963, samenwonende te 2560 Nijlen, Voetbalstraat 16, gehuwd te Nijlen op 2 oktober 1982, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Mechelen, 26 maart 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) V. Renwa.
(12233)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par ordonnance du tribunal de Mons, en date du 31 mars 2008, RRQ 2007/1948/B, Me Jean-Loup Legat, juge de paix suppléant, avocat à 7000 Mons, boulevard Kennedy 65, a été désigné en qualité de curateur à la succession vacante de feu Julia Hanton, née à Dour le 11 avril 1917, et décédée à Dour le 16 juin 2006, domiciliée de son vivant à 7370 Dour, rue d'Elouges 86.

Les créanciers et débiteurs éventuels de cette succession vacante se feront connaître du curateur, par lettre recommandée, dans les trois mois de la présente publication.

Le curateur, (signé) Jean-Loup Legat.
(12234)

Par ordonnance du tribunal de Mons, en date du 31 mars 2008, RRQ 2006/1426/B, Me Jean-Loup Legat, juge de paix suppléant, avocat à 7000 Mons, boulevard Kennedy 65, a été désigné en qualité de curateur à la succession vacante de feu Henri Adolphe Julien Thienpondt, né à Morlanwelz le 21 avril 1928, et décédé à Mons le 7 juillet 2005, domicilié de son vivant à 7021 Mons (Havré), rue de la Cure d'Air 19.

Les créanciers et débiteurs éventuels de cette succession vacante se feront connaître du curateur, par lettre recommandée, dans les trois mois de la présente publication.

Le curateur, (signé) Jean-Loup Legat.
(12235)

Scheiding van goederen – Séparation de biens

De rechtbank van eerste aanleg te Gent, vijfde kamer, heeft bij openbare terechtzitting van 11 oktober 2005 de scheiding der goederen uitgesproken tussen Felix, Luc Johannes Jozef, geboren te Oostende op 16 januari 1959, en De Vriendt, Hilde Madeleine Marie, geboren te Gent op 5 maart 1956, die met elkaar huwden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Waarschoot op 6 augustus 1981.

(Get.) Sabien Dewulf, advocaat.
(12236)

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 15 april 2008 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 15 avril 2008

Bekendmaking gedaan in uitvoering van het Wetboek van vennootschappen

Publication faite en exécution du Code des sociétés

**IMMOBILIERE PHOENIX, société anonyme,
à 1070 Bruxelles, rue Brogniez 119-121**

RPM Bruxelles 0432.942.573

Avis aux actionnaires conformément à l'article 593 du Code des sociétés

Suivant procès-verbal dressé par le notaire Cornelis, à Anderlecht, le 7 avril 2008, l'assemblée générale extraordinaire a notamment décidé d'augmenter le capital social à concurrence de 49.013,31 euros pour le porter à 80.000 euros par la création de 1 970 actions sans mention de valeur nominale, du même type avec les mêmes droits et avantages que les actions existantes, participant aux résultats sociaux à partir de leur création. Ces actions sont à souscrire en espèces au prix de 24,88 euros chacune et à libérer entièrement à la souscription. Elles sont offertes par préférence aux actionnaires de la société à raison de 61 nouvelles actions pour 39 anciennes. Passé le délai ci-après fixé, les actions restantes seront offertes aux actionnaires ayant déjà souscrit. Le droit de préférence pourra être exercé pendant un délai de 15 jours à partir du 25 avril 2008 pour se clôturer le 9 mai 2008 à minuit. Les souscriptions auront lieu par versement bancaire auprès de la Banque Dexia, agence Bizet à Anderlecht, sur le compte numéro 068-2495863-80. Tous renseignements utiles sont tenus à la disposition des actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration.

(12237)